السراج المنير

في ترتيب أحاديث

صحيح الجامع الصغير

به كوردى

بەرگی سێیەم

الحافظ جلال الدين السيوطي

العلامة محمد ناصر الدين الألباني

رتبه وعلق عليه

عصام موسى هادي

وەرگێڕانی:

غازی حمه امین — إحسان برهان الدين

پێداچوونەوەی / م. ئەحمەدی شەریعە

السراج المنير
في ترتيب أحاديث
صحيح الجامع الصغير
به كوردى

السراج المنير
في ترتيب أحاديث
صحيح الجامع الصغير
به كوردى

الحافظ جلال الدين السيوطي
العلامة محمد ناصر الدين الألباني

رتبه وعلق عليه
عصام موسى هادي

وەرگێڕانی..
غازی حمه امین - إحسان برهان الدین
پێداچوونەوەی..
م. ئەحمەدی شەریعە
دیزاین .. سرمد

لە بڵاوکراوەکانی کتێبخانەی تیشك - چاپی یەکەم ٢٠١٣
لە لایەن بەڕێوەبەرایەتی کتێبخانە گشتی یەکانەوە
ژمارەی سپاردنی (١٨٧٩) ساڵی ٢٠١٢ ی وەزارەتی ڕۆشنبیری پێدراوە.

السراج المنير

في ترتيب أحاديث

صحيح الجامع الصغير

به كوردی

بەرگی سێیەم

الحافظ جلال الدين السيوطي
العلامة محمد ناصر الدين الألباني

رتبه وعلق عليه
عصام موسى هادي

وەرگێڕانی:
إحسان برهان الدين

پێداچوونەوەی / م. ئەحمەدی شەریعە

بسم الله الرحمن الرحيم

پە ڕاوی پلە و پایەی قورئان

بابەتی پلەوپایەی قورئان

٤٦٣٣- أبشروا فإن هذا القرآن طرفه بيد الله و طرفه بأيديكم فتمسكوا به فإنكم لـن تهلكـوا و لن تضلوا بعده أبدا.

(صحيح) (طب) عن جبير بن مطعم .

٤٦٣٣- مژدەتـان لێ بێت، بەڕاستی ئەم قورئانە لایەکی بەدەستی خواوەیە و، لایەکی بەدەستی ئێوەوەیە، جادەستی پێوە بگرن بەڕاستی هەرگیز تیا ناچن لەدوای دەست گرتنیان بە قورئانەوە.

(الصحيحة ٧١٣)

٤٦٣٤- أما بعد ألا أيها الناس ! فإنما أنا بشر يوشك أن يأتيني رسول ربي فأجيب و أنا تـارك فيكم ثقلين أولهما كتاب الله فيه الهدى و النور من استمسك به و أخذ به كان على الهـدى و مـن أخطأه ضل فخذوا بكتاب الله تعالى و استمسكوا بـه و أهـل بـيتي أذكـركم الله في أهـل بـيتي أذكركم الله في أهل بيتي.

(صحيح) (حم عبد بن حميد م) عن زيد بن أرقم .

٤٦٣٤- ....خەڵکینە! من ئادەمیزادێکم نزیکە نوێنەری پەروەردگارم بێت بۆ لام و منیش وڵامی بدەمەوە، من دوو شتی سەنگینم لەنێوتـاندا بەجێهێشتووە، یەکەمیان پەراوی خوایە و ڕێنمونی و ڕووناکی تیایە، هەرکەس دەستی پێوە بگرێت و وەرییگرێت لەسەر ڕێنوێنییە، هەرکەسیش خۆی لێ هەڵە بکات گومڕا دەبێت، جا دەست بگرن بە قورئانەوە و

وابەستەی بن، ئینجا ئاگاتان لە خانەوادەی من بێت، لەبەر خوا دەربارەی خانەوادەی خۆم ئاگادارتان دەکەمەوە لەبەر خوا دەربارەی خۆم ئاگادارتان دەکەمەوە

(الصحيحة ٢٢٣٩)

٤٦٣٥- إن الله تعالى يرفع بهذا الكتاب أقواما و يضع به آخرين.

(صحيح) (م هـ) عن عمر

٤٦٣٥-خوای گەورە کەسانێك بەم پەراوە(قورئان)بەرزدەکاتەوە، کەسانێکی پێ دەخات.

(الصحيحة ٢٢٣٩)

٤٦٣٦- إن لله تعالى أهلين من الناس: أهل القرآن هم أهل الله و خاصته.

(صحيح) (حم ن هـ ك) عن أنس

٤٦٣٦-بەراستی خوای گەورە کەسانی تایبەتی خۆی هەیە لەنێو خەڵکیدا: قورئان پەروەران خەڵکی تایبەتی خوان و کەسە تایبەتەکانی ئەون.

(الترغيب ١٤٣٢)

٤٦٣٧- أهل القرآن أهل الله و خاصته.

(صحيح) (أبو القاسم بن حيدر في مشيخته) عن علي

٤٦٣٧- قورئان پەروەران خەڵکی خوا و دۆستە تایبەتیەکانی ئەون.

(الضعيفة ١٥٨٢)

٤٦٣٨- القرآن شافع مشفع و ماحل مصدق من جعله أمامه قاده إلى الجنة و من جعله خلفه ساقه إلى النار.

(صحيح) (حب هب) عن جابر (طب هب) عن ابن مسعود.

٤٦٣٨-قورئان تکا کار و تکا وەرگیراوە و، هەوڵدەری باوەڕ پێکراوە، هەرکەسێك بیخاتە پێشی خۆی بەرەو بەهەشت دەیبان، هەرکەسێکیش بیخاتە دوای خۆی بەرەو دۆزەخی دەبات.

(الصحيحة ٢٠١٩)

٤٦٣٩- كتاب الله هو حبل الله الممدود من السماء إلى الأرض.

(صحيح) (ش ابن جرير) عن أبي سعيد.

٤٦٣٩- کیتابی خوا پەتی درێژکراوی خوای گەورەیە، لەئاسمانەوە بۆ زەوی.

(الصحيحة ٢٠٢٤)

٤٦٤٠- لو جمع القرآن في إهاب ما أحرقه الله بالنار

(حسن) (هب) عن عصمة بن مالك

٤٦٤٠- ئەگەر قورئان لە پێستێکدا کۆبکرایەتەوە خوای گەورە بە ئاگر نەیدە سوتاند.

(المشكاة ٢١٤٠)

٤٦٤١- لو كان القرآن في إهاب ما أكلته النار

(حسن) (طب) عن عقبة بن عامر وعصمة بن مالك

٤٦٤١- ئەگەر قورئان لە پێستێکدا بوایە ئاگر نەیدە خوارد.

(المشكاة ٢١٤٠)

٤٦٤٢- الصيام و القرآن يشفعان للعبد يوم القيامة يقول الصيام: أي رب إني منعته الطعام و الشهوات بالنهار فشفعني فيه يقول القرآن: رب منعته النوم بالليل فشفعني فيه فيشفعان

(صحيح) (حم طب ك هب) عن ابن عمرو

٤٦٤٢- ڕۆژوو و قورئان تکا بۆ بەندە دەکەن لەڕۆژی قیامەتدا، ڕۆژوو دەڵێت: خوایە من بەڕۆژ و خواردن و ئارەزووەکانم لێ قەدەغە کرد، بۆیە تکام وەرگرە بۆی قورئانیش دەڵێت: خوایە من بەشەو خەوم لێ قەدەغە کرد، بۆیە تکام وەرگرە بۆی، ئیتر خوای گەورە تکایان وەردەگرێت.

(المشكاة ١٩٦٣)

بابەتی پلەوپایەی فێربوونی قورئان و خوێندنەوەی

٤٦٤٣- اقرءوا القرآن فإنكم تؤجرون عليه أما إني لا أقول (ألم حرف و لكن ألف عشر و لام عشر و ميم عشر فتلك ثلاثون) .

(صحيح) (أبو جعفر النحاس في الوقف والابتداء السجزي في الإبانة خط) عن ابن مسعود.

٤٦٤٣- قورئان بخوێنن چونکە پاداشت دەدرێنەوە لەسەری، من ناڵێم(الم) یەك پیتە، بەڵکو (ألف) دە و، (لام) دە و، (میم) دە، ئەوە سی تەواو.

(الصحيحة ٦٦٠)

٤٦٤٤- إن جبريل كان يعارضني القرآن كل سنة مرة و إنه عارضني العام مرتين و لا أراه إلا حضر أجلي و إنك أول أهل بيتي لحاقا بي فاتقي الله و اصبري فإنه نعم السلف أنا لك.

(صحيح) (ق هـ) عن فاطمة .

٤٦٤٤- بەڕاستی جبریل هەموو ساڵێك جارێك قورئانی بەسەردا دەخوێندم بەلاّم ئەمساڵ دوو جار بەسەریدا خوێندمەوە وا دەزانم ئەوەش نیشانەی نزیکبوونەوەی کاتی مردنمە، تۆیش یەکەم کەسی لەکەس و کارم دێیت بۆ لام، بۆیە پارێزگاری بکە و ئارام بگرە، چونکە من چاکترین پێشینم بۆ تۆ.

(الصحيحة ٣٥٢٤)

٤٦٤٥- إن من إجلال الله إكرام ذي الشيبة المسلم و حامل القرآن غير الغالي فيه و الجافي عنه و إكرام ذي السلطان المقسط

(حسن) (د) عن أبي موسى .

٤٦٤٥-بەڕاستی لە بە مەزن ڕاگرتنی خوای گەورەیە، ڕێزگرتن لە ڕیش سپی موسڵمان و، ئەو کەسەیش قورئانی لەبەرە و کاری پێدەکات و زیادەڕەوی و کەمتەرخەمی لە ئاستیا ناکات و، هەروەها ڕێزگرتن لە خاوەن دەسەلاّتی دادگەر.

(الترغيب ٤٩٧٢)

٤٦٤٦- أوصيك بتقوى الله تعالى فإنه رأس كل شيء و عليك بالجهاد فإنه رهبانية الإسلام و عليك بذكر الله تعالى و تلاوة القرآن فإنه روحك في السماء و ذكرك في الأرض

(حسن) (حم) عن أبي سعيد .

٤٦٤٦- ڕاسپاردەت پێ دەکەم بە پارێزکاری لەبەر خوا چونکە ئەوە سەری هەموو شتێکە، ئینجا لەسەرتە جیهاد بکەیت بێگومان گۆشەگیری ئیسلامە، ئینجا لەسەرتە یادی خوای گەورە بکەیتەوە و قورئان بخوێنیت، چونکە ئەوە گیانی تۆیە لە ئاسمان و باسی تۆیە لەسەر زەوی.

٤٦٤٧- أيحب أحدكم إذا رجع إلى أهله أن يجد ثلاث خلفات عظام سمان ؟ فثلاث آيات يقرأ بهن أحدكم في صلاته خير له من ثلاث خلفات عظام سمان

(صحيح) (م هـ) عن أبي هريرة .

٤٦٤٧- ئایا هەریەکێکتان حەز دەکات بگەڕێتەوە لای کەس و کاری و، سێ وشتری ئاوسی گەورەی دەستبکەوێت؟ تەنها سێ ئایەت یەکێکتان لە نوێژەکەیدا بخوێنێت بۆ ئەو چاکترە لەو سێ وشترە.

(الصحيحة ٥٥٥)

٤٦٤٨- أيكم يحب أن يغدو كل يوم إلى بطحان أو إلى العقيق فيأتي منه بناقتين كوماوين زهراوين في غير إثم و لا قطع رحم فلأن يغدو أحدكم إلى المسجد فيتعلم أو يقرأ آيتين من كتاب الله خير له من ناقتين و ثلاث خيرله من ثلاث و أربع خير له من أربع و من أعدادهن من الإبل.

(صحيح) (حم م د) عن عقبة بن عامر .

٤٦٤٨- كامتان حەز دەكات هەموو سبەينانێ بچێتە دۆڵى بوتحان[1]، يان عەقيق ، دوو وشترى قەڵەوى كۆپارە[2] مەزنى لێ بهێنێ بێ ئەوەى گوناهبار بێت يان پەيوەندى خزمايەتى بپچڕێنێ، ئەگەر كەسێك لە ئێوە بچێتە مزگەوت و دوو ئايەت لە قورئان فێربێت، يان بيانخوێنێتەوە، لە دوو وشترە چاكترە بۆى، سێشى لە سێ چاكترە، چواريشى لە چوار چاكترە و، بە پێى ژمارەيان لە وشتر چاكترن.

(الصحيح ابى داود ١٣٩)

٤٦٤٩- الذي يقرأ القرآن و هو ماهر به مع السفرة الكرام البررة و الذي يقرؤه و هو عليه شاق له أجران.

(صحيح) (حم ت) عن عائشة

٤٦٤٩- ئەو كەسەى قورئان دەخوێنێت و لێ چێيە ((ئازايە)) لەگەڵ ڕێزليگيراوە چاكە خوازەكاندايە، ئەو كەسەى دەيخوێنێتەوە و بەلايەوە گرانە، دوو پاداشتى هەيە.

(الصحيح ابى داود ١٣٠٧)

٤٦٥٠- خياركم من تعلم القرآن و علمه.

(صحيح) (هـ) عن سعد .

٤٦٥٠- چاكترينتان ئەو كەسەيە قورئان فێربێت و خەڵكى فێر بكات.

(الصحيحة ١١٧١)

٤٦٥١- خيركم من تعلم القرآن و علمه.

(صحيح) (خ ت) عن علي (حم د ت هـ) عن عثمان .

٤٦٥١- چاكترينتان كەسێكە قورئان فێربێت و خەڵكى فێر بكات.

(الصحيحة ١١٧٢)

---

[1] دۆڵێكە لە يان شيوێكە لە مەدينە.

[2] واتە : دوانگە سەرپشتى وشتر ، كۆڵە پشتەى سەر پشتى وشتر.

٤٦٥٢- من سره أن يحب الله و رسوله فليقرأ في المصحف.

(حسن) (حل هب) عن ابن مسعود.

٤٦٥٢- هەرکەسێك پێی خۆشە خوا و پێغەمبەری خۆش بوێت با قورئان بخوێنێتەوە لەناو لاپەڕەی پەڕاوەکەدا.

(الصحيحة ٢٣٤٢)

٤٦٥٣- من قرأ حرفا من كتاب الله فله به حسنة و الحسنة بعشر أمثالها لا أقول:(ألم حرف و لكن: ألف حرف و لام حرف و ميم حرف) .

٤٦٥٣- هەرکەسێك پیتێك لە قورئانی پیرۆز بخوێنێتەوە یەك چاکەی بۆ دەنووسرێت، چاکەیش یەك بە دەیە، نالێم: (الم) یەك پیتە، بەڵکو (الف) پیتێکە و، (لام) پیتێکە و، (میم) پیتێکە.

(المشكاة ٢١٣٧)

٤٦٥٤- الماهر بالقرآن مع السفرة الكرام البررة و الذي يقرؤه و يتعتع فيه و هو عليه شاق له أجران.

(صحيح) (ق د هـ عن عائشة)

٤٦٥٤- چوست و چالاك لە قورئان خوێندا لەگەڵ ڕاسپێراوە ڕێزلێگیراوە چاکەخوازەکاندایە، ئەو کەسەیش دەیخوێنێتەوە و دەمە تەتەڵێ تێدا دەکات و بەلایەوە قورسە دوو پاداشتی هەیە.

(الصحيح ابى داود ١٣٠٧)

٤٦٥٥- لا حسد إلا في اثنتين: رجل آتاه الله القرآن فهو يقوم به آناء الليل و آناء النهار و رجل آتاه الله مالا فهو ينفقه آناء الليل و آناء النهار

(صحيح) (حم ق ت هـ) عن ابن عمر

٤٦٥٥- ئیرەیی ڕەوا نییە لەدوو شتدا نەبێت: پیاوێك خوای گەورە هۆگری قورئانی پێ ببەخشێت و شەو و ڕۆژ پێوەی هەستێ، پیاوێکیش خوای گەورە ماڵی پێ دابێت و شەو و ڕۆژ لێی ببەخشێت.

(المشكاة ٢٠٢)

٤٦٥٦- لا حسد إلا في اثنتين: رجل آتاه الله مالا فسلطه على هلكته في الحق و رجل آتاه الله الحكمة فهو يقضي بها و يعلمها.

(صحيح) (حم ق هـ) عن ابن مسعود.

٤٦٥٦- ئێرەیی ڕەوا نییە لەدوو شتدا نەبێت: پیاوێك خوا ماڵی پێداوە و زاڵیشی کردووە سەر ماڵەکەیدا لەکاری چاکەدا خەرجی بکات، پیاوێکیش خوای گەورە دانایی پێ بەخشیوە دادوەری پێ دەکات و خەڵکی فێر دەکات.

(المشكاة ٢٠٢)

٤٦٥٧- لا حسد إلا في اثنتين: رجل علمه الله القرآن فهو يتلوه آناء الليل و آناء النهار فسمعه جار له فقال: ليتني أوتيت مثل ما أوتي فلان فعملت مثل ما يعمل و رجل آتاه الله مالا فهو يهلكه في الحق فقال رجل: ليتني أوتيت مثل ما أوتي فلان فعملت مثل ما يعمل.

(صحيح) (حم خ) عن أبي هريرة.

٤٦٥٧- ئێرەیی ڕەوا نییە لەدوو شتدا نەبێت: پیاوێك خوای قورئانی خستۆتە سەر دڵی لە هەموو ساتەکانی شەو و ڕۆژدا دەیخوێنێتەوە دراوسێیەکی گوێی لێ بێت، بڵێ: خۆزگە منیش وەکو ئەو قورئانم بزانیایە و، وەکو ئەو کارم پێ بکردایە، پیاوێکیش خوای گەورە ماڵێکی پێ بەخشیوە و لە کاری چاکەدا خەرجی دەکات و، پیاوێك بڵێت: خۆزگە منیش وەکو ئەو ماڵم هەبوایە و، وەکو ئەوم لێ بکردایە.

(الترغيب ١٣٢٨)

٤٦٥٨- يجيء القرآن يوم القيامة فيقول: يا رب حله فيلبس تاج الكرامة ثم يقول: يا رب زده فيلبس حلة الكرامة ثم يقول: يا رب ارض عنه فيرضى عنه فيقول: اقرأ و ارق و يزاد بكل آية حسنة.

(حسن) (ت ك) عن أبي هريرة.

٤٦٥٨- قورئان لە ڕۆژی قیامەتدا دێت و دەفەرموێت: خوایە، بیڕازێنەوە بە خشڵ، ئیتر تاجی ڕێزینی دەکرێتە سەر، ئینجا دەفەرموێت: خوایە، بۆی زیاترکە، ئینجا پۆشاکی ڕێزداری دەکرێتەبەر، ئینجا دەفەرموێت: خوایە لێی ڕازی بە، ئەویش لێی ڕازی دەبێت، دەفەرموێت: بخوێنە و بەرزبەرە و، بەهەموو ئایەتێکیش چاکەیەکی بۆ زیاد دەکرێت.

(الترغيب ١٤٢٥)

٤٦٥٩- يجيء القرآن يوم القيامة كالرجل الشاحب فيقول لصاحبه: أنا الذي أسهرت ليلك و أظمأت نهارك.

(حسن) (هـ ك) عن بريدة

٤٦٥٩- قورئان لەڕۆژی قیامەتدا وەکو پیاوی ڕەنگ هەڵبزڕکاو دێت، بەهاودەمەکەی دەفەرمووێت : من بووم بەشەو خەوم دەزڕاندی و، بە ڕۆژ تینوم دەکردی.

(الصحيح ابى ماجة ٣٧٨١)

٤٦٦٠- يقال لصاحب القرآن إذا دخل الجنة: اقرأ و اصعد فيقرأ و يصعد لكل آية درجة حتى يقرأ آخر شيء معه.

(صحيح) (حم هـ) عن أبي سعيد.

٤٦٦٠- کاتێك هاودەمی قورئان دەچێتە بەهەشتەوە پێی دەوترێت: بخوێنە و بەرزبەوە، ئەویش دەخوێنێت و بەهەموو ئایەتێك پلەیەك بەرز دەبێتەوە تاکو کۆتا ئایەت لەبەر دەیخوێنێت.

(الصحيح ابى داود ١٣١٧)

٤٦٦١- يقال لصاحب القرآن: اقرأ و ارق و رتل كما كنت ترتل في دار الدنيا فإن منزلتك عند آخر آية كنت تقرؤها.

(صحيح) (حم ٣ حب ك) عن ابن عمرو.

٤٦٦١- بە هاودەمی قورئان دەوترێت: بخوێنە و بەرزبەوە، بە جوانی بخوێنە وەکو چۆن لە دونیادا بەجوانی دەتخوێند، بەڕاستی پلە و پایەت لەلای کۆتا ئایەتە کە دەیخوێنیتەوە.

(الصحيح ابى داود ١٣١٧)

بابەتی ئاکارەکانی خوێندنەوەی قورئان

٤٦٦٢- أحسن الناس قراءة: الذي إذا قرأ رأيت أنه يخشى الله

(صحيح) (محمد بن نصر في كتاب الصلاة هب خط) عن ابن عباس (السجزي في الإبانة خط) عن ابن عمر (فر) عن عائشة .

٤٦٦٢- چاکترین قورئان خوێن لەناو خەڵکیدا ئەو کەسەیە: کە قورئان بخوێنێت لەخوا ترسانی پێوە ببینێ.

(المشكاة ٢٢٠٥)

٤٦٦٣- أخاف عليكم ستا: إمارة السفهاء و سفك الدم و بيع الحكم و قطيعة الرحم و نشوا يتخذون القرآن مزامير و كثرة الشرط.

(صحيح) (طب) عن عوف بن مالك .

٤٦٦٣- ترسی شەش شتم هەیە لەسەرتان: فەرمانڕەوایی ناکەسبەچە و، خوێن ڕشتن(١)، بەرتیل، پچڕاندنی پەیوەندی خزمایەتی و، هەندێ تازە پێ گەیشتوو قورئان وەکو گۆرانی دەلاوێنێتەوە(٢) و، زۆری سەرباز و دار و دەستە.

(الصحيحة ٩٧٨)

٤٦٦٤- استذكروا القرآن فهو أشد تفصيا من صدور الرجال من النعم من عقلها.

(صحيح) (حم ق ت ن) عن ابن مسعود .

٤٦٦٤-ئایا دەوری قورئان دەکەنەوە، چونکە قورئان زۆر زۆرتر لە دڵی خەڵکی دەرباز دەبێت لەسەر داماڵینی وشتر لە پەتی هەوسەرەکەی چۆن وشتر لە برستنەوە خۆی دەرباز دەکات.

(المشكاة ٢١٨٧)

٤٦٦٥- اقرأ القرآن في أربعين.

(حسن) (ت) عن ابن عمر .

٤٦٦٥- هەموو قورئان لە چل شەودا بخوێنەرەوە.

(الصحيحة ١٥١٢)

٤٦٦٦- اقرأ القرآن في ثلاث إن استطعت.

(صحيح) (حم طب) عن سعد بن المنذر .

٤٦٦٦- قورئان لە سێ شەو ڕۆژدا بخوێنەرەوە ئەگەر دەتوانیت.

(الصحيحة ١٥١٢)

٤٦٦٧- اقرأ القرآن في خمس.

(صحيح) (طب) عن ابن عمر .

٤٦٦٧- قورئان لە پێنج ڕۆژدا بخوێنەرەوە.

(الصحيحة ١٥١٣)

٤٦٦٨- اقرأ القرآن في كل شهر اقرأه في خمس و عشرين اقرأه في خمس عشرة اقرأه في عشر اقرأه في سبع لا يفقهه من يقرؤه في أقل من ثلاث.

(صحيح) (حم) عن ابن عمرو .

٤٦٦٨- تەواوی قورئان لە هەموو مانگێکدا جارێك بخوێنەرەوە و، لە بیست و پێنج شەودا بیخوێنەرەوە، لە پانزە شەودا بیخوێنەرەوە، لە حەوت شەودا بیخوێنەرەوە، ئەوکەسەی لە سێ ڕۆژ کەمتر هەموو قورئان بخوێنێتەوە لێی تێ ناگات.

(الصحيحة ١٥١٣)

٤٦٦٩- اقرأ القرآن في كل شهر اقرأه في عشرين ليلة اقرأه في عشر اقرأه في سبع و لا تزد على ذلك.

(صحيح) (ق د) عن ابن عمر .

٤٦٦٩-تەواوی قورئان لە هەموو مانگێکدا جارێك بخوێنەرەوە و، لە بیست شەودا بیخوێنەرەوە، لە دە شەودا بیخوێنەرەوە، لە حەوت شەودا بیخوێنەرەوە و لەوە زیادی مەکە.

(الصحيح ابى داود ١٢٥٥)

٤٦٧٠- اقرءوا كما علمتم فإنما أهلك من كان قبلكم اختلافهم على أنبيائهم.

(حسن) (ابن جرير في تفسيره) عن ابن مسعود .

٤٦٧٠- بەو شێوە بخوێنن کە فێر کراون، چونکە بەڕاستی ئەوانەی پێش ئێوە، بە جیاوازییان لەگەڵ پێغەمبەرەکانیان تیاچون.

(الصحيحة ١٥٢٢)

٤٦٧١- أكثر منافقي أمتي قراؤها.

(صحيح) (حم طب هب) عن ابن عمرو (حم طب) عن عقبة بن عامر (طب عد) عن عصمة بن مالك .

٤٦٧١- زۆربەی دوڕووەکانی ئوممەتەکەم قورئا نخوێنەکانیەتی(٥).

٤٦٧٢- إن من أحسن الناس صوتا بالقرآن الذي إذا سمعته يقرأ رأيت أنه يخشى الله.

(صحيح) (هـ) عن جابر .

٤٦٧٢- به ڕاستی ئەوەی لەهەرە دەنگخۆشەکانە بۆ قورئان خوێندن ئەوەیە ئەگەر بیبیسیت هەست دەکەیت خاوەنەکەی لەخوا دەترسێت.

(الترغيب ١٤٥٠)

٤٦٧٣- إنما مثل صاحب القرآن كمثل صاحب الإبل المعقلة إن عاهد عليها أمسكها و إن أطلقها ذهبت.

(صحيح) (مالك حم ق ن هـ) عن ابن عمر .

٤٦٧٣- نموونەی ئەو کەسەی قورئانی لەبەرە، وەکو نموونەی پیاوێکی خاوەن وشتری بەستراوەیە، ئەگەر چاودێرییان بکات لە دەستی دەرناچن، ئەگەر بەرەڵایان بەکات دەڕۆن.

(الصحيحة ٣٥٧٧)

٤٦٧٤- ألا إن كلكم مناج ربه فلا يؤذين بعضكم بعضا و لا يرفع بعضكم على بعض في القراءة.

(صحيح) (حم د ك) عن أبي سعيد .

٤٦٧٤- ئێوە هەمووتان گفتوگۆ لەگەڵ پەروەردگارتان دەکەن، بۆیە با کەستان ئازاری کەستان نەدات، لەکاتی خوێندنەوەدا دەنگتان بەسەر یەکتردا بەرزمەکەنەوە.

٤٦٧٥- تعاهدوا القرآن فوالذي نفسي بيده لهو أشد تفصيا من قلوب الرجال من الإبل من عقلها.

(صحيح) (حم ق) عن أبي موسى .

٤٦٧٥- دەوری قورئان بکەنەوە، سوێند بەو کەسەی گیانی منی بەدەستە، وشتر چۆن گرێی هەوسارەکەی لەسەری خۆی دادەماڵێ و دەرباز دەبێت، قورئانیش ئاوها لەدڵی پیاواندا دەسرێتەوە.

(المشكاة ٢١٨٧)

٤٦٧٦- تعلموا كتاب الله و تعاهدوه و تغنوا به فوالذي نفسي بيده لهو أشد تفلتا من المخاض في العقل.

(صحيح) (حم) عن عقبة بن عامر .

٤٦٧٦- فێری پەڕاوی خوا بن و دەوری بکەنەوە و بە دەنگی خۆش بیخوێنن، سوێند بەو کەسەی گیانی منی بەدەستە لەوشتری ژانگرتوو خراپتر هەڵدێت.

(الترغيب ٣٢٨٥)

٤٦٧٧- الجاهر بالقرآن كالجاهر بالصدقة و المسر بالقرآن كالمسر بالصدقة

(صحيح) (د ت ن) عن عقبة بن عامر (ك) عن معاذ .

٤٦٧٧- ئەو کەسەی قورئان بەئاشکرا بخوێنێتەوە، وەکو ئەو کەسەیە ماڵ لە ئاشکرا ببەخشێت، ئەو کەسەی قورئانیش بە نهێنی دەخوێنێتەوە وەکو ئەو کەسەیە ماڵی بەنهێنی دەبەخشێت.

(المشكاة ٢٢٠٢)

٤٦٧٨- حسن الصوت زينة القرآن.

(حسن) (طب) عن ابن مسعود .

٤٦٧٨- دەنگی خۆش ڕازاندنەوەی قورئانە.

(الصحيحة ١٨١٥)

٤٦٧٩- حسنوا القرآن بأصواتكم فإن الصوت الحسن يزيد القرآن حسنا.

(صحيح) (الدارمي ابن نصر في الصلاة ك) عن البراء .

٤٦٧٩- قورئان بە دەنگەکانتان بڕازێننەوە، چونکە بەڕاستی دەنگی خۆش قورئان جوانتر دەکات.

(المشكاة ٢٢٠٨)

٤٦٨٠- زينوا القرآن بأصواتكم.

(صحيح) (حم د ن هـ حب ك) عن البراء (أبو نصر السجزي في الإبانة) عن أبي هريرة (الدارقطني في الأفراد طب) عن ابن عباس (حل) عن عائشة.

٤٦٨٠- قورئان بڕازێننەوە بەدەنگتان.

(المشكاة ٢١٩٩)

٤٦٨١- زينوا القرآن بأصواتكم فإن الصوت الحسن يزيد القرآن حسنا.

(صحيح) (ك) عن البراء.

٤٦٨١- قورئان بە دەنگەکانتان بڕازێننەوە، چونکە دەنگی خۆش قورئان خۆشتر دەکات.

(الصحيحة ٧٧٢)

٤٦٨٢- كان إذا قرأ:(سبح اسم ربك الأعلى قال: سبحان ربي الأعلى) .

(صحيح) (حم د ك) عن ابن عباس.

٤٦٨٢- كاتێك پێغەمبەر(سەلات و سەلامی خوای لەسەر بێت) ئەم ئایەتەی دەخوێند (سبح اسم ربك الاعلى) دەیفەرموو:((سبحان ربى الاعلى))، واتە: پاكی بۆ خوای بالآدەست.

(المشكاة ٨٥٩)

٤٦٨٣- كان إذا قرأ من الليل رفع طورا و خفض طورا.

(حسن) (ابن نصر) عن أبي هريرة.

٤٦٨٣- كاتێك پێغەمبەر (سەلات و سەلامی خوای لەسەر بێت) قورئانی دەخوێند جارێك دەنگی بەرز دەكردەوە و، جارێك دەنگی نزم دەكردەوە.

(الصحيح ابى داود ١١٩٩)

٤٦٨٤- كان إذا مر بآية خوف تعوذ و إذا مر بآية رحمة سأل و إذا مر بآية فيها تنزيه الله سبح.

(صحيح) (حم م ٤) عن حذيفة.

٤٦٨٤- پێغەمبەر (سەلات و سەلامی خوای لەسەر بێت) كاتێك بە ئایەتێكی ترسدا تێپەڕبوایە، پەنای بە خوا دەگرت، كاتێكیش بە ئایەتێكی بەزەییدا تێدەپەڕیٚ لە خوا دەپاڕایەوە، ئەگەر بەسەر بەئایەتێكدا تێپەڕبوایە كە باسی پاك و بێگەردی خوای بكردایە، (سبحان الله)ی دەكرد.

(المشكاة ٨٨١)

٤٦٨٥- كان لا يعرف فصل السورة حتى ينزل عليه (بسم الله الرحمن الرحيم) .

(صحيح) (د) عن ابن عباس.

٤٦٨٥- پێغەمبەر (سەلات و سەلامی خوای لەسەر بێت) بەتەواو بوونی سورەتێكی نەدەزانی تاكو (بسم الله الرحمن الرحيم) دانەبەزیایە.

(الصحيح ابى داود ٧٥٤)

٤٦٨٦- كان لا يقرأ القرآن في أقل من ثلاث.

(صحيح) (ابن سعد) عن عائشة.

٤٦٨٦- پێغەمبەر (سەلات و سەلامی خوای لەسەر بێت)هەموو قورئانی نەدەخوێند لە سێ ڕۆژ كەمتر.

(الصحيحة ٢٤٦٦)

٤٦٨٧- كان يقطع قراءته آية آية:(الحمد لله رب العالمين ثم يقف:(الرحمن الرحيم) ثم يقف .

(صحيح) (ت ك) عن أم سلمة.

٤٦٨٧- پێغەمبەر (سەلات و سەلامی خوای لەسەر بێت) خوێندنەوەی قورئانی دەبڕی بە شێوەی ئایەت ئایەت: (الحمد لله رب العلمين){الفاتحه: ٢} ئینجا ڕادەوەستا: (الرحمن الرحيم) {الفاتحه: ٣} ئینجا ڕادەوەستا(٢).

(الارواء ٣٤٢)

٤٦٨٨- كان يمد صوته بالقرآن مدا.

(صحيح) (حم ن هـ ك) عن أنس.

٤٦٨٨- پێغەمبەر (سەلات و سەلامی خوای لەسەر بێت) دەنگی لە قورئاندا درێژدەکردەوە(١).

(الصحيح النسائي ١١٥٨)

٤٦٨٩- ليس منا من لم يتغن بالقرآن.

(صحيح) (خ) عن أبي هريرة (حم د حب ك) عن سعد (د) عن أبي لبابة بن عبدالمنذر (ك) عن ابن عباس وعن عائشه.

٤٦٨٩- لە ئێمە نییە ئەو کەسەی بە دەنگی خۆش قورئان نەخوێنێت.

(الصحيح ابى داود ١٣٢١)

٤٦٩٠- ما أذن الله لشيء ما أذن لنبي حسن الصوت يتغنى بالقرآن يجهر به.

(صحيح) (حم ق د ن) عن أبي هريرة.

٤٦٩٠- خوای گەورە مۆڵەتی شتێکی نەداوە، ئەوەندەی مۆڵەتی پێغەمبەرێکی داوە قورئان بەدەنگی بەرز بخوێنێتەوە.

(الصحيح ابى داود ١٣٢٤)

٤٦٩١- مثل المؤمن الذي يقرأ القرآن كمثل الأترجة ريحها طيب و طعمها طيب و مثل المؤمن الذي لا يقرأ القرآن كمثل التمرة طعمها طيب و لا ريح لها و مثل الفاجر الذي يقرأ القرآن كمثل الريحانة ريحها طيب و طعمها مر و مثل الفاجر الذي لا يقرأ القرآن كمثل الحنظلة طعمها مر و لا ريح لها و مثل الجليس الصالح كمثل صاحب المسك إن لم يصبك منه شيء أصابك من ريحه و مثل جليس السوء كمثل صاحب الكير إن لم يصبك من سواده أصابك من دخانه.

(صحيح) (ن هـ) عن أنس

٤٦٩١- نموونەی بڕواداری قورئان خوێن، وەکو نموونەی ترینگی بۆن خۆش و تام خۆشە، نموونەی ئەو بڕوادارەیش کە قورئان ناخوێنێ وەکو نموونەی خورمایە تامی خۆشە و بۆنی نییە، نموونەی کەسی خراپەکاریش کە قورئان دەخوێنێ وەکو نموونەی ڕێحانەیە، بۆنی خۆشە وتامی تاڵە، نموونەی خراپەکاریش کەقورئان ناخوێنێ، وەکو نموونەی گوژاڵکە، تامی تاڵە و بۆنیشی نییە، نموونەی هاودەمی چاکیش وەکو میسکفرۆشە ئەگەر هیچت لێی دەست نەکەوێت، بۆنەکەیت بۆ دێت، نموونەی همنشینی خراپیش وەکو خاوەنی کورەی ئاسنگەرە ئەگەر ڕەشیەکەیت بەرنەکەوێت، دوکەڵەکەی دێت بەسەرتدا.

(نقد الكتابى ٤٣)

٤٦٩٢- مثل المؤمن الذي يقرأ القرآن كمثل الأترجة ريحها طيب و طعمها طيب و مثل المؤمن الذي لا يقرأ القرآن كمثل التمرة لا ريح لها و طعمها حلو و مثل المنافق الذي يقرأ القرآن كمثل الريحانة ريحها طيب و طعمها مر و مثل المنافق الذي لا يقرأ القرآن كمثل الحنظلة ليس لها ريح و طعمها مر.

(صحيح) (حم ق ٤) عن أبي موسى.

٤٦٩٢- نموونەی ئەو بڕوادارەی کە قورئان دەخوێنێ وەکو نموونە (ترینگە)یە[1]، بۆن و تامی ناخۆشە نموونەی ئەو بڕوادارەش کە قورئان ناخوێنێ وەکو خورمایە، بۆنی نییە بەڵام تامی شیرینە، نموونەی دووڕوش کە قورئان دەخوێنێ وەکو ڕێحانەیە بۆنی خۆشە و تامی تاڵە، نموونەی دووڕوش کە قورئان ناخوێنێ نموونەی گوژاڵکە، بۆنی نییە و تامیشی تاڵە.

(نقد الكتابى ٤٣).

٤٦٩٣- من قرأ القرآن فليسأل الله به فإنه سيجيء أقوام يقرءون القرآن يسألون به الناس

(حسن) (ت) عن ابن عمران.

٤٦٩٣- هەرکەسێك قورئان دەخوێنێ با هەر داوا لەخوا بکات پێی، بەڕاستی لەمەو دوا خەڵکانێك دێن و قورئان دەخوێنن و بەقورئان داوا[2] لە خەڵکی دەکەن.

(الصحيحة ٢٥٧)

---

[1] (أُترجّة) واتە: ترینگ میوەیەکە وەکو پرتەقاڵ و سندی وایە و بۆن و تامی خۆشە.

[2] واتە :داوای پارەو ماڵی پێ دەکەن لە خەڵکی و دیکەنە کاسپی.

٤٦٩٤- من قرأ بمائة آية في ليلة كتب له قنوت ليلة.

(صحيح) (حم ن) عن تميم.

٤٦٩٤- هەركەسێك لە شەوێكدا سەد ئایەت بخوێنێ خواپەرستنی ئەو شەوەی بۆ دەنووسرێت.

(الصحيحة ٦٤٤)

٤٦٩٥- لا يفقه من قرأ القرآن من أقل من ثلاث.

(صحيح) (د ت هـ) عن ابن عمر.

٤٦٩٥- كەسێك لە قورئان نێناگات ئەگەر لە سێ ڕۆژكەمتردا هەمووی بیخوێنێتەوە.

(الصحيحة ٢٤٦٦)

٤٦٩٦- لا يقل أحدكم نسيت آية كيت و كيت بل هو نسي.

(صحيح) (م) عن ابن مسعود.

٤٦٩٦- با كەسێك لە ئێوە نەڵێت ئایەتی فلان و فلانم لەبیربراوەتەوە، بەڵكو خۆی لە بیری چۆتەوە.

(السنة ٤٢٢)

٤٦٩٧- سيقرأ القرآن رجال لا يجاوز حناجرهم يمرقون من الدين كما يمرق السهم من الرمية.

(صحيح) (ع) عن أنس.

٤٦٩٧- لەمەودوا كەسانێك قورئان دەخوێنن (١)، لە قورگیان تێپەڕ نابێت(٢)، لە ئایین دەردەچن وەكو چۆن تیر لە كەوانە دەردەچێت.

(الصحيحة ٢٤٦٦)

٤٦٩٨- سيكون بعدي من أمتي قوم يقرءون القرآن لا يجاوز حلاقيمهم يخرجون من الدين كما يخرج السهم من الرمية ثم لا يعودون فيه هم شر الخلق و الخليقة سيماهم التحليق.

(صحيح) (حم م هـ) عن أبي ذر ورافع بن عمرو الغفاري.

٤٦٩٨- كەسانێك لە پاش ئوممەتەكەم قورئان دەخوێنن لە قورگیان تێپەڕ نابێت، لە دین دەردەچن وەكو چۆن تیر لەكەوانەكەی دەردەچێت و ناگەڕێتەوە ناوی، ئەوانە خراپترین خەڵكن نیشانەشیان ڕیش تاشینە.

(الصحيحة ١٨٩٥)

بابەتی شێوازەکانی خوێندنەوەی قورئان (القراوات)

٤٦٩٩- أتاني جبريل فقال: إن الله يأمرك أن تقرئ أمتك القرآن على حرف فقلت: أسأل الله معافاته و مغفرته فإن أمتي لا تطيق ذلك ثم أتاني الثانية فقال: إن الله يأمرك أن تقرئ أمتك القرآن على حرفين فقلت: أسأل الله معافاته و مغفرته إن أمتي لا تطيق ذلك ثم جاءني الثالثة فقال: إن الله يأمرك أن تقرئ أمتك القرآن على ثلاثة أحرف فقلت: أسأل الله معافاته و مغفرته و إن أمتي لا تطيق ذلك ثم جاءني الرابعة فقال: إن الله عز و جل يأمرك أن تقرئ أمتك القرآن على سبعة أحرف فأيما حرف قرءوا عليه فقد أصابوا.

(صحيح) (م د ن) عن أبي بن كعب .

٤٦٩٩- جبريل هاتە لام و ووتی: خوای گەورە فەرمانت پێ دەكات كە قورئان لە ئوممەتەكەت بخوێنی بەسەر یەك پیت[1]، ووتم: داوای سەلامەتی و لێخۆشبوونی خوای گەورە دەكەم، بەڕاستی ئوممەتم توانای ئەوەی نییە، ئینجا جاری دووهەم هاتە لام و، ووتی: خوای گەورە فەرمانت پێ دەكات قورئان بە ئوممەتەكەت بخوێنی لەسەر دوو پیت، ووتم: داوای سەلامەتی لێخۆشبوونی خوای گەورە دەكەم بەڕاستی ئومەتەكەم توانای ئەوەی نیە ، جاری سێهەم هاتەوە لام و ووتی، خوای گەورە فەرمانت پێ دەكات كە قورئان بە ئوممەتەكەت بخوێنی لەسەر سێ پیت، ووتم: داوای سەلامەتی و لێخۆشبوونی خوا دەكەم، ئوممەتی من توانای ئەوەی نییە، بۆ جاری چوارەم هاتە لام و وتی: خوای گەورە فەرمانت پێ دەكات قورئان بە ئوممەتەكەت بخوێنی لەسەر حەوت پیت، بە هەر پیتێكیان بخوێنیتەوە، پێكاویەتی.

(الصحيحة ٨٤٣)

٤٧٠٠- أتاني جبريل و ميكائيل فقعد جبريل عن يميني و ميكائيل عن يساري فقال جبريل: يا محمد اقرأ القرآن على حرف فقال ميكائيل: استزده فقلت: زدني فقال: اقرأه على ثلاثة أحرف فقال ميكائيل: استزده فقلت: زدني كذلك حتى بلغ سبعة أحرف فقال: اقرأه على سبعة أحرف كلها شاف كاف.

(صحيح) (حم عبد بن حميد ن) عن أبي بن كعب (حم طب) عن أبي بكرة (ابن الضريس) عن عبادة بن الصامت .

[1] **واتە :بەیەك شێوە یان بەیەك زاراو ((لەهجە)).**

٤٧٠٠- جیبریل و میکائیل هاتنه لام، جیبریل لەلای ڕاستمەوه دانیشت و، میکائیل لەلای چەپمەوه، جیبریل ووتی: ئەی موحەممەد! قورئان لەسەر یەك پیت بخوێنه، میکائیل ووتی: داوای زیاتری لێ بکه، ووتم: زیاتری بکه بۆم، ووتی: لەسەر سێ پیت بخوێنه، میکائیل ووتی: داوای زیاتری لێ بکه، ووتم: زیادی بکه بۆم، به شێوەیه تاکو گەیشته حەوت پیت، ووتی لەسەر حەوت پیت بیخوێنه هەمووی ڕاسته.

(الصحيحة ٨٤٣)

٤٧٠١- أقرأني جبريل القرآن على حرف فراجعته فلم أزل استزيده فيزيدني حتى انتهى إلى سبعة أحرف.

(صحيح) (حم ق) عن ابن عباس .

٤٧٠١- جیبریل قورئانی پێ خوێندم لەسەر یەك پیت ((یەك زاراوە))، منیش گەڕامەوه لای و هەر داوای زیاد کردنم لێ کرد، تاکو گەیشته حەوت پیت.

(الروض ٣٩٣)

٤٧٠٢- أمرت أن أقرأ القرآن على سبعة أحرف كل شاف كاف.

(صحيح) (ابن جرير) عن ابن مسعود .

٤٧٠٢- فەرمانم پێ کراوه قورئان بخوێنم لەسەر حەوت پیت هەموویان چاك و تەواون.

(الصحيحة ٨٤٦)

٤٧٠٣- أنزل القرآن على سبعة أحرف.

(صحيح) (حم ت) عن أبي (حم) عن حذيفة .

٤٧٠٣- قورئان لەسەر حەوت پیت نێردراوەته خوار.

(الصحيح ابى داود ١٣٢٧)

٤٧٠٤- أنزل القرآن من سبعة أبواب على سبعة أحرف كلها شاف كاف.

(صحيح) (طب) عن معاذ .

٤٧٠٤- قورئانی پیرۆز له حەوت دەرگا و، لەسەر حەوت پیت نێردراوەته خوار و، هەمووی چاك و تەواو.

٤٧٠٥- إن ربي أرسل إلي: أن اقرأ القرآن على حرف فرددت إليه: أن هون على أمتي فأرسل إلي: أن اقرأه على حرفين فرددت إليه: أن هون على أمتي فأرسل إلي: أن اقرأه على سبعة

أحرف و لك بكل ردة مسألة تسألنيها قلت: اللهم اغفر لأمتي اللهم اغفر لأمتي و أخرت الثالثة ليوم يرغب إلي فيه الخلق حتى إبراهيم.

(صحيح) (حم م د ت) عن أبي .

٤٧٠٥- پەروەردگارم ڕاى سپاردم: قورئان بخوێنە لەسەر يەك پيت، منيش گەڕامەوە لاى ووتم: ئاسانكارى بكە بۆ ئوممەتەكەم، ئەويش ڕاى سپاردم: لەسەر دوو پيت ((زاراوە)) قورئان بخوێنە، گەڕامەوە لاى ووتم: ئاسانكارى بكە بۆ ئوممەتەكەم، ئەويش ڕاى سپاردم: قورئان لەسەر حەوت پيت بخوێنە، بەهەموو گەڕانەوەيەك كێشەيەكت بۆ جێبەجێ دەكەم، ووتم: خوايە لە ئوممەتم خۆشبە، خوايە لە ئوممەتم خۆشبە، سێ يەميشم دواخست بۆ ڕۆژێك هەموو خەڵكى نيازيان بە من دەبێت تەنانەت ئيبراهيميش.

(المشكاة ٢٢١٣)

٤٧٠٦- إن هذا القرآن أنزل على سبعة أحرف فاقرءوا ما تيسر منه.

(صحيح) (حم ق ٣) عن عمر .

٤٧٠٦-قورئان لەسەرحەوت پيت ((زاراوە)) دابەزێنراوە، جا چۆن بۆ ئاسانە بيخوێنەوە.

(الصحيح ابى داود ١٣٢٥)

٤٧٠٧- يا أبي: إنه أنزل القرآن على سبعة أحرف كلهم شاف كاف.

(صحيح) (ن) عن أبي.

٤٧٠٧- ئەى ئوبەى: قورئان لەسەر حەوت پيت هاتۆتەخوار، هەموويان چاك و تەواون.

(الصحيح ابى داود ١٣٢٧)

٤٧٠٨- يا أبي: إني أقرئت القرآن فقيل لي: على حرف أو حرفين ؟ فقال الملك الذي معي: قل على حرفين قلت: على حرفين فقيل لي: على حرفين أو ثلاثة ؟ فقال الملك الذي معي قل: على ثلاثة قلت: على ثلاثة حتى بلغ سبعة أحرف ثم قال: ليس منها إلا شاف كاف إن قلت: سميعا عليما و إن قلت: عزيزا حكيما ما لم تختم آية عذاب برحمة أو آية رحمة بعذاب.

(صحيح) (د) عن أبي.

٤٧٠٨- ئەى ئوبەى قورئانم پێخوێنرا و پێم ووترا: لەسەر پيتێك يان دوو پيت؟ ئەو فريشتەى كە لەگەڵم بوو ووتى: لەسەر دوو پيت، ووتم: لەسەر دوو پيت، پێم ووترا: لەسەر دوو پيت يان سێ پيت؟ ئەو فريشتەى لەگەڵم بوو ووتى: لەسەر سێ پيت، تاكو

گەيشتە حەوت پيت، ئينجا ووتى: هيچيان تيادا نييە چاك و تەواو نەبێت، ئەگەر ووتت: (سميعا عليما)، يان وتت: (عزيزا حكيما)، بەمەرجێك ئايەتێكى سزا بە ئايەتێكى بەزەيى ، يان ئايەتێكى بەزەيى بە ئايەتێكى سزا كۆتايى پێ نەهێنێ.

(الصحيح ابى داود ١٣٢٧)

٤٧٠٩- يا أبي: إن ربي تبارك و تعالى أرسل إلي أن اقرأ القرآن على حرف فرددت إليه: أن هون على أمتي فأرسل إلي الثانية أن اقرأه على حرفين فرددت إليه أن هون على أمتي فأرسل إلي الثالثة: أن اقرأه على سبعة أحرف و لك بكل ردة رددتها مسألة تسألنيها فقلت: اللهم اغفر لأمتي اللهم اغفر لأمتي و أخرت الثالثة ليوم يرغب إلي فيه الخلق كلهم حتى إبراهيم.

(صحيح) (حم م) عن أبي.

٤٧٠٩- ئەى ئوبەى: پەروەردگارم ڕاى سپاردم و پێى فەرمووم قورئان بخوێنە لەسەر يەك پيت، گەڕامەوە لاى و، وتم: ئاسانكارى بكە بۆ ئوممەتەكەم، بۆ جارى دووەم ناردى بەدوامدا و پێى پێى فەرمووم قورئان لەسەر دوو پيت بخوێنە، گەڕامەوە لاى و داوام لێكرد ئاسانكارى بكە بۆ ئوممەتەكەم، جارێكى تر ناردى بەدوامدا و پێى فەرمووم: لەسەر حەوت پيت بيخوێنەوە، بەهەموو گەڕانەوەيەكيش داواكارييەكەت بۆ جێبەجێ دەكەم، وتم: خوايە لە ئوممەتەكەم خۆشبە، خوايە لە ئوممەتەكەم خۆشبە، سێ سەمينيشم دواخست بۆ ڕۆژێك خەڵكى نيازيان بە من دەبێت تەنانەت ئيبراهيميش.

(الصحيح ابى داود ١٣٢٨)

بابەتى شەڕە قسە[1] لە قورئاندا

٤٧١٠- اقرءوا القرآن على سبعة أحرف فأيما قرأتم أصبتم و لا تماروا فيه فإن المراء فيه كفر.

(صحيح) (هب) عن عمرو بن العاص .

٤٧١٠- قورئان لەسەر حەوت پيت بخوێنن، بە كامەيان بيخوێنن ڕاستيتان پێكاوە و، مشت و مڕى تيا مەكەن، چونكە مشت و مڕ كردن لەسەر قورئان بێ باوەڕيە.

(الصحيحة ١٥٢٢)

[1] ((المجادلە)) شەڕە قسە ، مشتومڕ – دەمە دەمێ – بەكورتى بە گفتوگۆيەكى نەزۆك و بێ پيزو بێ ناومرۆك و بێ ئەنجام دەوترێت.

٤٧١١- اقرءوا القرآن ما ائتلفت عليه قلوبكم فإذا اختلفتم فيه فقوموا.

(صحيح) (حم ق ن) عن جندب .

٤٧١١- قورئان بخوێنن تا ئەو کاتەی دڵەکانتان هۆگری دەبێ، ئەگەر جیاوازیتان تێ کەوت دەربارەی هەڵسن.

(الصحيحة ٣٩٩٣)

٤٧١٢- أما إنه لم تهلك الأمم قبلكم حتى وقعوا في مثل هذا يضربون القرآن بعضه ببعض ما كان من حلال فأحلوه و ما كان من حرام فحرموه و ما كان من متشابه فآمنوا به.

(صحيح) (طب) عن ابن عمرو .

٤٧١٢- لەڕاستیدا ئوممەتەکانی پێش ئێوە تیا نەچوون تاکو نەکەوتنە نێو کاری ئاواوە، هەندێك قورئان بەهەندێکدا دەدەن، ئەوەی حەڵاڵە بە حەڵاڵی بزانن، ئەوەشی یاساغە بە یاسغی بزانن، ئەوەشی جێی گومانە مانای نادیارە باوەڕی پێ بهێنن.

(الصحيحة ١٥٢٢)

٤٧١٣- نهى عن الجدال في القرآن.

(حسن) (السجزي) عن أبي سعيد.

٤٧١٣- پێغەمبەر (سەلات و سەلامی خوای لەسەر بێت) مشت و مڕی لە قورئاندا قەدەغە کردووە.

(الصحيحة ٢٤١٩)

٤٧١٤- الجدال في القرآن كفر.

(صحيح) (ك) عن أبي هريرة .

٤٧١٤- مشت و مڕ لە قورئاندا کوفرە[1].

(الروض النضير ١١٢٤)

٤٧١٥- القرآن يقرأ على سبعة أحرف فلا تماروا في القرآن فإن مراء في القرآن كفر.

(صحيح) (حم) عن أبي جهيم.

٤٧١٥- قورئان لەسەر حەوت پیت ((زاراوە)) دەخوێنرێتەوە، بۆیە مشت و مڕ مەکەن لە قورئاندا چونکە بەڕاستی شەڕەقسە دەربارەی قورئان بێ باوەڕییە.

(الروض ١١٢٤)

---

[1] مەنناوی فەرمویەتی : مشت و مڕێك کە ببێتە شەڕەقسەو گومان و کێشە دروست بکات ، ئەگەر نا گفتوگۆو وتوێژو لێکۆڵینەوە دروستە تێیدا.

٤٧١٦- المراء في القرآن كفر.

(صحيح) (د ك) عن أبي هريرة.

٤٧١٦- مشت و مڕ كردن لە سەر قورئان بێباوەڕیە.

(المشكاة ٢٢١٣)

٤٧١٧- لا تجادلوا في القرآن فإن جدالا فيه كفر.

(صحيح) (الطيالسي هب) عن ابن عمرو.

٤٧١٧- مشت و مڕ مەكەن لەسەر قورئان، چونكە ئەو كارە بێ باوەڕییە.

(الصحيحة ٢٤١٩)

بابەتی كرێ وەرگرتن لەسەر خوێندنەوەی قورئان

٤٧١٨- اقرءوا القرآن و ابتغوا بـه الله تعـالى مـن قبـل أن يـأتي قـوم يقيمونـه إقامـة القـدح يتعجلونه و لا يتأجلونه.

(حسن) (حم د) عن جابر .

٤٧١٨- قورئان بخوێنن و، مەبەستان خوای گەورە بێت، پێش ئەوەی كەسانێك بێن وەكو نیشانە دایبكەن، مەبەستیان لێ سوودی بەپەلە كەلوپەلی دونیا بێت، نەك سوودی دواخراو ((پاداشتی دوارۆژ)) بێت.

(الصحيحة ٢٥٩)

٤٧١٩- اقرءوا القرآن و اعملوا به و لا تجفُوا عنه و لا تغلوا فيه و لا تأكلوا به ولاتستكثروا به.

(صحيح) (حم طب ع هب) عن عبدالرحمن بن شبل .

٤٧١٩- قورئان بخوێنن و كاری پێ بكەن و، لێی دوور مەكەونەوە و، زیادە ڕەوی تیا مەكەن و، نانی پێ مەخۆن و، مەیكەنە هۆكاری زیادكردنی ماڵ.

(الصحيحة ٢٦٠)

٤٧٢٠- اقرءوا القرآن و سلوا الله به قبل أن يأتي قوم يقرءون القرآن فيسألون به الناس.

(صحيح) (حم طب هب) عن عمران بن حصين .

٤٧٢٠- قورئان بخوێنن و تەنها داوای پێ لەخوا بكەن ، پێش ئەوەی خەڵكانێك بێن بیخوێننەوە و داوای ماڵی پێ بكەن لە خەڵكی.

(الصحيحة ٢٥٩)

٤٧٢١- إن أحق ما أخذتم عليه أجرا كتاب الله.

(صحيح) (خ) عن ابن عباس .

٤٧٢١- ڕەواترین شتێك پاداشتی لەسەر وەربگرن قورئانە.

(الارواء ١٤٨٩)

٤٧٢٢- من أخذ على تعليم القرآن قوسا قلده[1] الله مكانها قوسا من نار جهنم يوم القيامة.

(صحيح) (حل هق) عن أبي الدرداء.

٤٧٢٢- هەرکەسێك لەبری فێرکردنی قورئان کەوانێك وەربگرێت، خوای گەورە لە ڕۆژی قیامەتدا کەوانەیەکی ئاگری بۆ لەناخی دەکات.

(الصحيحة ٢٥٦)

بابەتی پلەوپایەی سورەتەکانی قورئان.

٤٧٢٣- احشدوا فإني سأقرأ عليكم ثلث القرآن فقرأ (قل هو الله أحد و قال: ألا إنها تعدل ثلث القرآن) .

(صحيح) (حم م ت) عن أبي هريرة .

٤٧٢٣- کۆببنەوە چونکە من سێ یەکی قورئانتان بەسەردا دەخوێنمەوە، ئینجا دەستیکرد بە خوێندنەوەی ((قل هو الله احد)) و، فەرمووی: لەڕاستیدا ئەوە بەرانبەر سێ یەکی قورئانە.

(الصحيحة ٣٩٧٨)

٤٧٢٤- إذا قرأتم ((الحمد لله)) (الفاتحة : ٢) فاقرءوا ((بسم الله الرحمن الرحيم)) (الفاتحة:١) إنها أم القرآن و أم الكتاب و السبع المثاني و (بسم الله الرحمن الرحيم) إحدى آياتها) .

(صحيح) (قط هق) عن أبي هريرة .

٤٧٢٤- ئەگەر (الحمد لله)(الفاتحه:٢) تان خوێندەوە، (بسم الله الرحمن الرحيم) (الفاتحه:١) بخوێننەوە، ئەوەیە (ام القران) و (ام الكتاب) و (السبع المثاني) و، (بسم الله الرحمن الرحيم)یش یەکێکە لە ئایەتەکانی.

(الصحيحة ١١٨٣)

---

[1] (قلّد السيف) : **شمشێرەکەی لە ملی کردن، یان شمشێرەکەی لە شانی کرد.**

٤٧٢٥- أعطيت مكان التوراة السبع الطوال و أعطيت مكان الزبور المئين و أعطيت مكان الإنجيل المثاني و فضلت بالمفصل.

(صحيح) (طب هب) عن واثلة .

٤٧٢٥- لە جێگەی تەورات (السبع الطوال)(١) حەوت سورەتە درێژەکەم[1] پێدراوە، لە جێگەی زەبووریش (المئين)سورەتە دووسەد ئایەتیەکەم[2] پێدراوە، لە جێگەی ئینجیلیش (المثاني)[3]م پێدراوە، بە (المفصل)[4]یش پەسەند کراوم و بەرزکراومەتەوە.

(الصحيحة ١٤٨٠)

٤٧٢٦- أعطيت هذه الآيات من آخر سورة البقرة من كنز تحت العرش لم يعطها نبي قبلي

(صحيح) (حم طب هب) عن حذيفة (حم) عن أبي ذر .

٤٧٢٦- ئەم ئایەتانەم پێ بەخشراوە لە کۆتایی سورەتی (البقرە) لە گەنجینەیەکی ژێر عەرشدا، هیچ پێغەمبەرێك لە پێش من پێی نەبەخشراوە.

(الصحيحة ١٤٨٢)

٤٧٢٧- أفضل القرآن (الحمد لله رب العالمين) .

(صحيح) (ك هب) عن أنس .

٤٧٢٧- چاکترینی قورئان:(الحمد لله رب العلمين)ە(الفاتحە ٢)(٥)

(الصحيحة ١٤٩٩)

٤٧٢٨- اقرءوا القرآن فإنه يأتي يوم القيامة شفيعا لأصحابه اقرءوا الزهراوين: البقرة و آل عمران فإنهما يأتيان يوم القيامة كأنهما غمامتان أو غيايتان أو كأنهما فرقان من طير صواف يحاجان عن أصحابهما اقرءوا سورة البقرة فإن أخذها بركة و تركها حسرة و لا تستطيعها البطلة

(صحيح) (حم م) عن أبي أمامة .

---

[1] **حەوت سورەتەدرێژەکە بریتین لە :** البقرة ، ال عمران ، النساء ، المائدة ، الانفال ،الاعراف **، لە حەوتەمدا ڕاجیایی هەیە لەنێوان سورەتی** (توبة) **و** (يونس) **دا بەلأم زیاتر ڕا لەسەر** (اليوبة) **)یە.**

[2] **ئەو سورەتەیە ئایەتەکانی لە دووسەد زیاترن بێجگە لە حەوت سورەتە درێژەکە.**

[3] **ئەو سورەتانەن کە ژمارەی ئایەتەکانیان لە سەد ئایەت کەمترە بێجگە لەو سورەتانەی پێیان دەوترێت** ((المفصل)).

[4] ((المُفَصَّلْ)) **لە ڕاستیدا لە سورەتی ((ق))وە بۆ سورەتی ((الناس))ە.(السراج المنير ج٢ ص٧٧٢ گ٣)**

٤٧٢٨- قورئان بخوێن چونكە بەڕاستى لە ڕۆژى قيامەتدا دەبێتە تكاكار بۆ خاوەنەكانى، هەردوو درەوشاوەكان بخوێننەوە(٦)، (البقره وآل عمران)، چونكە لە ڕۆژى قيامەتدا وەكو دوو پەڵە هەور، يان وەكو دوو كۆمەڵ باڵندەى ريز بەستوو بەشەقەى باڵ دێن، بەرگرى لە خاوەنەكانيان دەكەن، سورەتى (البقره) بخوێنن چونكە دەست پێوەگرتنى پيرۆزييە و، وازليهێنانى پەشيمانييە، جادووبازانيش دەرەقەتى نايەن.

(صحيحة ٣٩٩٢)

٤٧٢٩- اقرءوا سورة البقرة في بيوتكم فإن الشيطان لا يدخل بيتا يقرأ فيه سورة البقرة

(صحيح) (ك هب) عن ابن مسعود .

٤٧٢٩- سورەتى (البقره) لەماڵەكانتان بخوێنن، چونكە شەيتان ناچێتە ماليكەوە ئەو سورەتى((البقره))ى تيا بخوێنرێت.

(صحيحة ١٥٢١)

٤٧٣٠- اقرءوا هاتين الآيتين اللتين في آخر سورة البقرة فإن ربي أعطانيهما من تحت العرش

(صحيح) (حم طب) عن عقبة بن عامر .

٤٧٣٠- ئەو دوو ئايەتە بخوێنن كە لە كۆتايى سورەتى (البقره)دان، چونكە بەڕاستى پەروەردگارم لە ژێر عەرشدا پێى بەخشيوم.

(صحيحة ١٤٨٢)

٤٧٣١- أنزل علي آيات لم ير مثلهن قط (قل أعوذ برب الفلق و (قل أعوذ برب الناس) .

صحيح) (م ت ن) عن عقبة بن عامر .

٤٧٣١- چەند ئايەتێكمان بۆ هاتۆتە خوار، هەرگيز هاوشێوەيان نەبينراوە (قل اعوذ برب الفلق) و (قل اعوذ برب الناس).

(صحيحة ٣٤٩٩)

٤٧٣٢- إن الله تعالى كتب كتابا قبل أن يخلق السموات و الأرض بألفي عام و هو عند العرش و نه أنزل منه آيتين ختم بهما سورة البقرة و لا يقرآن في دار ثلاث ليال فيقربها الشيطان

صحيح) (ت ن ك) عن النعمان بن بشير .

٤٧٣٢- خواى گەورە دوو هەزار ساڵ پێش ئەوەی زەوی دروست بکات پەڕاوێکی نووسیوە ئەو پەڕاوە لە ژێر عەرشدایە، دوو ئایەتیشی لێ دابەزاندووە سورەتی (البقرە) پێ مۆرکردوە، لەهەر ماڵێکدا سێ شەو بخوێنرێت شەیتان نزیکی نابێتەوە.

(المشكاة ٢١٤٥)

٤٧٣٣- إن سورة من القرآن ثلاثون آية شفعت لرجل حتى غفر له و هي:(تبارك الذي بيده الملك

(حسن) (حم ٤ حب ك) عن أبي هريرة .

٤٧٣٣- سورەتێك لە قورئاندا سی ئایەتە تکا دەکات بۆ پیاوێك تاوەکو خوای گەورە لێی خۆش دەبێت، ئەویش:(تبارك الذي بيده الملك)(الملك:١)

(المشكاة ٢١٥٣)

٤٧٣٤- إن سورة من كتاب الله ما هي إلا ثلاثون آية شفعت لرجل فأخرجته من النار و أدخلته الجنة

(حسن) (ك) عن أبي هريرة .

٤٧٣٤- سورەتێك لە قورئان کە تەنها سی ئایەتە تکا دەکات بۆ پیاوێك لە ئاگر دەریدەکات و دەیخاتە بەهەشتەوە.

(الترغيب ١٤٧٤)

٤٧٣٥- ألا أخبرك بأخير سورة في القرآن (الحمد لله رب العالمين) .

(صحيح) (حم) عن عبدالله بن جابر البياضي .

٤٧٣٥- ئایا چاکترین سورەتی قورئانت پێ بڵێم(١)(الحمد لله رب العلمين).

(الصحيح ابى داود ١٣١١)

٤٧٣٦- ألا أخبرك بأفضل ما تعوذ به المتعوذون:(قل أعوذ برب الفلق) و(قل أعوذ برب الناس) .

(صحيح) (طب) عن عقبة بن عامر .

٤٧٣٦- ئایا ئاگادارت بکەم لە چاکترین شتێك پەناگران پەنای پێ دەگرن: (قل اعوز برب الفلق) و (قل اعوز برب الناس).

٤٧٣٧- أيعجز أحدكم أن يقرأ ثلث القرآن في ليلة ؟ فإنه من قرأ (قل هو الله أحد الله الصمد في ليلة فقد قرأ ليلته ثلث القرآن) .

(صحيح) (حم ت ن) عن أبي أيوب .

٤٧٣٧- ئایا كەسێكتان ناتوانێت لە شەوێكدا سێ یەكی قورئان بخوێنێ؟ چونكە بەڕاستی ئەگەر (قل هو الله احد.الله الصمد) لە شەوێكدا بخوێنێت و، وەكو ئەوەیە سێ یەكی قورئانی خوێندبێت.

(الترغیب ١٤٨١)

٤٧٣٨- أیعجز أحدكم أن یقرأ في كل لیلة ثلث القرآن ؟ إن الله جزأ القرآن ثلاثة أجزاء فجعل (قل هو الله أحد جزءا من أجزاء القرآن) .

(صحیح) (حم م) عن أبي الدرداء .

٤٧٣٨- ئایا كەسێك لە ئێوە ناتوانێت لە هەموو شوێكدا سێ یەكی قورئان بخوێنێت؟ خوای گەورە قورئانی كردووە بەسێ بەشەوە (قل هو الله احد) كردووە بە بەشێك لە بەشەكانی قورئان.

(المشكاة ٢١٢٧)

٤٧٣٩- الآیتان من آخر سورة البقرة من قرأهما في لیلة كفتاه

(صحیح) (حم ق هـ) عن ابن مسعود .

٤٧٣٩- ئەو دوو ئایەتەی كۆتایی سورەتی (البقره) هەركەسێك بیخوێنێتەوە، ئەو شەوە بەسیەتی[1].

(صحیح ابی داود ١٣١٠)

٤٧٤٠- الحمد لله رب العالمین: أم القرآن و أم الكتاب و السبع المثاني

(صحیح) (د ت) عن أبي هریرة .

٤٧٤٠- (الحمد لله رب العلمین) (ام القران) و (ام الكتاب) و (السبع المثاني)[2] یە.

(صحیح ابی داود ١٣١١)

٤٧٤١- الحمد لله رب العالمین هي: السبع المثاني الذي أوتیته و القرآن العظیم

(صحیح) (خ د) عن أبي سعید بن المعلی .

٤٧٤١- (الحمد لله رب العلمین) خۆی: (السبع المثاني)یە كە پێم بەخشراوە، و قورئانی مەزنیشە.

(صحیح ابی داود ١٣١١)

---

[1] ئەو شەوە لەشەری شەیتان دەیپارێزێت ، یان لە شەڕی جنۆكە و مرۆڤ ، یان لە بەلاّو گیروگرفت ، یان بری ئەو نوێژ دەكەون بۆی.

[2] دەوترێت (مپانی) چونكە دوبارە دەبێتەوە لە نوێژێكدا لە هەموو نوێژێكدا دەخوێنرێتەوە.

٤٧٤٢- سورة من القرآن ما هي إلا ثلاثون آية خاصمت عن صاحبها حتى أدخلته الجنة و هي تبارك

(حسن) (طس الضياء) عن أنس

٤٧٤٢- سورەتێك لە قورئان لە سى ئايەت زياتر نييە، داكۆكى دەكات لە خوێندكەرەكەى تاكو دەيباتە بەهەشتەوە، ئەويش (تبارك)ە.

(الصحيح ابى داود ١٢٦٥)

٤٧٤٣- شيبتني هود و أخواتها

(صحيح) (طب) عن عقبة بن عامر وأبي جحيفة

٤٧٤٣- سورەتى هود و هاوشێوەكانى پيريان كردم[1].

(الصحيحة ٩٥٥)

٤٧٤٤- شيبتني هود و أخواتها قبل المشيب

(صحيح) (ابن مردويه) عن أبي بكر

٤٧٤٤- سورەتى هود و هاوشێوەكانى پێش پيربون پيريان كردم.

(الصحيحة ٩٥٥)

٤٧٤٥- شيبتني هود و أخواتها من المفصل

(صحيح) (ص) عن أنس (ابن مردويه) عن عمران

٤٧٤٥-سورەتى هود و هاوشێوەكانى لە سورەتە (المفصل)كان پيريان كردم.

(الصحيحة ٩٥٥)

٤٧٤٦- شيبتني هود و (الواقعة و (المرسلات) و (عم يتساءلون) و (إذا الشمس كورت))

(صحيح) (ت ك) عن ابن عباس (ك) عن أبي بكر (ابن مردويه) عن سعد

٤٧٤٦- سورەتى (هود) و (الواقعة) و (والمرسلات) و (عمَّ يتساءلُون) و (إذا الشمس كوِّرت) پيريان كردم.

٤٧٤٧- (قل هو الله أحد) تعدل ثلث القرآن.

(صحيح) (مالك حم خ د ن) عن أبي سعيد (خ) عن قتادة بن النعمان (م) عن أبي الدرداء (ت هـ) عن أبي هريرة (ن) عن أبي أيوب (حم هـ) عن أبي مسعود الأنصاري (طب) عن ابن مسعود ومعاذ (حم) عن أم كلثوم بنت عقبة (البزار) عن جابر (أبو عبيد) عن ابن عباس.

---

[1] واتە :ئەو سورەتانەى باسى سزاو ڕوداوە سامناك و ترسناكەكان و غەم و پەژارەى ڕۆژى دوايى دەكات.

٤٧٤٧- (قل هو الله احد) هاوسەنگی سێ یەکی قورئانە.

(الصحيحة ٣٩٧٨)

٤٧٤٨- قل هو الله أحد تعدل ثلث القرآن و (قل يا أيها الكافرون) تعدل ربع القرآن) .

(صحيح) (طب) عن ابن عمر.

٤٧٤٨- (قل هو الله احد) هاوسەنگی سێ یەکی قورئانە و، (قل یاأیها الکافرون) هاوسەنگی چواریەکی قورئانە.

(الصحيحة ٥٨٨)

٤٧٤٩- قل هو الله أحد و المعوذتين حين تمسي و حين تصبح ثلاث مرات تكفيك من كل شيء)

(صحيح) (٣) عن عبدالله بن خبيب.

٤٧٤٩- (قل هو الله احد) و (المعوذتين)[1] لە ئێوارە و بەیانیدا بخوێنیتەوە سێ جار بۆت بری هەموو شتێك دەکەوێت.

(المشكاة ٢١٦٣)

٤٧٥٠-لقد أنزلت علي آية هي أحب إلي من الدنيا جميعا: (إنا فتحنا لك إلى قوله (عظيما).

(صحيح) (م) عن أنس.

٤٧٥٠- ئایەتێکم بەسەردا بۆ هاتۆتە خوار لەهەموو دونیا بەلامەوە خۆشەویسترە: (انا فتحنا لك) تاکو (عظیما).

٤٧٥١- لقد أنزلت علي الليلة سورة لهي أحب إلي مما طلعت عليه الشمس: (إنا فتحنا لك فتحا مبينا) .

(صحيح) (حم خ ت) عن عمر.

٤٧٥١- ئەمشەو سورەتێکم بۆ هاتۆتە بەلامەوە خۆشەویسترە لە هەموو ئەوەی خۆری لەسەر هەڵاتووە:(انا فتحنا لك فتحا مبین).

٤٧٥٢- إن لكل شيء سناما و إن سنام القرآن سورة البقرة من قرأها في بيته ليلا لم يدخله شيطان ثلاث ليال و من قرأها في بيته نهارا لم يدخله شيطان ثلاثة أيام

(حسن) (ع حب طب هب) عن سهل بن سعد .

---

[1] (المعوذتين)) واتە: هەردوو ((قل هو اعوذ برب الفلق)) و ((قل اعوذ برب الناس)).

٤٧٥٢- هەموو شتێك لوتكەی هەیە، لوتكەی قورئانیش سورەتی (البقره)ەیە (هەركەس شەوێك لەماڵیخۆیدا بیخوێنێت هەتا سێ شەو شەیتان ناچێتە ماڵی و ، هەركەسێكیش بەڕۆژ لە ماڵی خۆیدا بیخوێنێت هەتا سێ ڕۆژ شەیتان ناچێتە ماڵی..

(الصحيحة ٥٨٨)

٤٧٥٣- لن تقرأ شيئا أبلغ عند الله من: (قل أعوذ برب الفلق) .

(صحيح) (ن) عن عقبة بن عامر.

٤٧٥٣- هەرگیز شتێك ناخوێنی لەلای خوا لە :(قل أعوذ برب الناس) كاریگەرتر بێت.

(المشكاة ٢١٦٤)

٤٧٥٤- لو كانت سورة واحدة لكفت الناس.

(صحيح) (حم د) عن أبي سعيد.

٤٧٥٤- ئەگەر تەنها سورەتێك بوایە بۆ خەڵكی بەس بوو.

(الصحيحة ٣٩٥)

٤٧٥٥- ما أنزل الله في التوراة و لا في الإنجيل مثل أم القرآن و هي السبع المثاني و هي مقسومة بيني و بين عبدي و لعبدي ما سأل

(صحيح) (ت ن) عن أبي

٤٧٥٥- هەرگیز خوای گەورە لە تەورات و ئینجیلدا وێنەی ((ام القران))ی نەناردۆتە خوار ئەو (السبع المپانی)یە و، دابەشیش كراوە لە نێوان خۆم و بەندەكەمدا و ئەوەشی بەندەكەم داوای كرد پێی دەبەخشرێت.

(صفة الصلاة ١)

٤٧٥٦- من أخذ السبع فهو خير

(حسن) (ك هب) عن عائشة

٤٧٥٦- هەركەسێك حەوت ئایەتەكە[1] وەربگرێت ئەوە ئەوپەڕی چاكەیە.

(الصحيحة ٢٣٠٥)

٤٧٥٧- من حفظ عشر آيات من أول سورة الكهف عصم من فتنة الدجال

(صحيح) (حم م د ن) عن أبي الدرداء

---

[1] ((السَّبع)) مەبەست پێی سورەتی (الفاتحة) یە كە حەوت ئایەتە.

٤٧٥٧- هەركەسێك دە ئایەت لەسەرەتای سورەتی (الكهف)ەوە، لەبەربكات لە تاقیكردنەوەی دەججال ڕزگاری دەبێت.

٤٧٥٨- من قرأ آية الكرسي دبر كل صلاة مكتوبة لم يمنعه من دخول الجنة إلا أن يموت

(صحيح) (ن حب) عن أبي أمامة

٤٧٥٨- هەركەسێك (آية الكرسی) لە دوای هەموو نوێژێكی فەرز بخوێنێ، هیچ شتێك ڕێگەی چوونە بەهەشتی لێناگرێت جگە لە مردن.

(الصحيحة ٩٧٢)

٤٧٥٩- من قرأ الآيتين من آخر سورة البقرة في ليلة كفتاه

(صحيح) (٤) عن ابن مسعود

٤٧٥٩- هەركەسێك دوو ئایەتەكەی كۆتایی سورەتی (البقرة) بخوێنێت ئەو شەوە بەسیەتی[1].

(الصحيح ابی داود ١٢٦٣)

٤٧٦٠- من قرأ (إذا زلزلت عدلت له بنصف القرآن و من قرأ) (قل يا أيها الكافرون) عدلت له بربع القرآن و من قرأ (قل هو الله أحد) عدلت له بثلث القرآن)

(حسن) (ت) عن أنس

٤٧٦٠- هەركەسێك (قل يا أيها الكافرون) بخوێنێ، بۆی دەبێتە هاوسەنگی چواریەكی قورئان، هەركەسێكیش (قل هو الله أحد) بخوێنێ، بۆی دەبێتە هاوسەنگی سێ یەكی قورئان.

(الترغيب ١٤٧٧)

٤٧٦١- من قرأ سورة الكهف في يوم الجمعة أضاء له من النور ما بين الجمعتين

(صحيح) (ك هق) عن أبي سعيد

٤٧٦١- هەركەسێك سورەتی (الكهف) لە ڕۆژی هەینیدا بخوێنێ نێوان دوو هەینیەكەی بۆ ڕۆشن دەكاتەوە.

(الارواء ٦٢٦)

٤٧٦٢- من قرأ سورة الكهف يوم الجمعة أضاء له النور ما بينه و بين البيت العتيق[2].

(صحيح) (هب) عن أبي سعيد

---

[1] چەند ڕایەكی لەسەرە گونجاوترینیان ئەوەیە بری شەونوێژی ئەو شەوەی دەكەون.

[2] پێی وتراوە ((العتيق)) لەبەر،١- پلەوپایەی لای خواو لای خەڵك،٢-واتە دێرین چونكە یەكەم خانو بووە لەسەر زەوی دروستكراوە،٣- پارێزراوە و ئازادبووە و دەبێت لە لافاو و لە تۆفانی نوح و لەدەست درێژی ستەمكاران،٤-لەناوی هەموو كەس ڕزگاری بووە و تەنها پێی وتراوەماڵی خوا تەنانەت لەسەردەمی تەفامیشدا،٥-یان لەبەر ئەوەیە هەر كەس ویستبێتی بە خراپی دەستی بۆ درێژ بكات تیاچووە،٦-لەبەر ئەوەی گەردنی بڕواداڕانی پێ ئازاد دەبێ لە سزای خوا، (تاريخ مكه المكرمه لاپەرە ٣٦).

٤٧٦٢- هەركەسێك سورەتى (الكهف) لە ڕۆژى هەينيدا بخوێنێت، نێوان ماڵى خۆى و كەعبەى بۆ ڕۆشن دەكاتەوە.

(الارواء ٦٢٦)

٤٧٦٣- من قرأ (قل هو الله أحد) عشر مرات بنى الله له بيتا في الجنة

(صحيح) (حم) عن معاذ بن أنس

٤٧٦٣- هەركەسێك (قل هو الله أحد) بخوێنێت ، خواى گەورە ماڵێكى لەبەهەشتدا بۆ دروست دەكات.

(الصحيحة ٥٩١)

٤٧٦٤- من قرأ (قل هو الله أحد)فكأنما قرأ ثلث القرآن

(صحيح) (حم ن الضياء) عن أبي

٤٧٦٤- هەركەسێك دەجار (قل هو الله أحد) بخوێنێت، هەروەكو سێ يەكى قورئانى خوێندبێت وايە.

(الترغيب ١٤٨١)

٤٧٦٥- نعم السورتان هما يقرآن في الركعتين قبل الفجر: (قل يا أيها الكافرون) و (قل هو الله أحد))

(صحيح) (حب هب) عن عائشة

٤٧٦٥- بە ڕاستى دوو سورەتى چاكن بخوێنرێن لە دوو ڕكاتەكەى پێش نوێژى بەيانيدا: (قل ياأيها الكافرون) و (قل هو الله أحد).

٤٧٦٦- و الذي نفسي بيده ما أنزل في التوراة و لا في الإنجيل و لا في الزبور و لا في الفرقان مثلها - يعني أم القرآن - و إنها لسبع من المثاني و القرآن العظيم الذي أعطيته

(صحيح) (حم ت) عن أبي هريرة

٤٧٦٦- سوێند بەو كەسەى گيانى منى بەدەستە، نە لەتەورات و نە لە ئينجيل و نە لە زەبور و نە لە قورئاندا نمونەى ئەو نەهاتۆتە خوار-واتە: (ام القران)- سورەتى ((الفاتحە))هەرئەوەيش (السبع المثاني) و قورئانى مەزنە كە پێم بەخشراوە.

(الصحيح ابى داود ١٣١٠)

٤٧٦٧- لا تجعلوا بيوتكم مقابر إن الشيطان ينفر من البيت الذي يقرأ فيه سورة البقرة

(صحيح) (حم م ت) عن أبي هريرة

٤٧٦٧- ماڵەكان مەكەنە بە گۆڕستان، شەيتان هەڵدێت لە ماڵێك سورەتى (البقرە)ى تيا بخوێنرێت.

(الجنائز ٢١٢)

٤٧٦٨- يأتي القرآن و أهله الذين كانوا يعملون به في الدنيا تقدمه سورة البقرة و آل عمران يأتيان كأنهما غيابتان و بينهما شرق أو كأنهما غمامتان سوداوان أو كأنهما ظلتان من طير صواف يجادلان عن صاحبهما

(صحيح) (حم م ت) عن النواس بن سمعان

٤٧٦٨- قورئان و ئەوانەى لە دونيا كاريان پێ دەكرد لە ڕۆژى قيامەتدا دێن و، سورەتى (البقرة و آل عمران) لە پێشيانەوەن وەكو پەڵە هەور، ڕووناكيش لەنێوانيانداية، يان دەڵێى دوو پەڵە هەورى ڕەشن، يان دەڵێى دوو كەژاوەى باڵنەن و باڵيان كردۆتەوە و، دەربارەى خوێنەرەكانيان گفتوگۆ دەكەن.

(المشكاة ٢١٢١)

بابەتى دەست دان لە قورئان و گەشتكردنى بێوەى

٤٧٦٩- نهى أن يسافر بالقرآن إلى أرض العدو

(صحيح) (ق د هـ) عن ابن عمر

٤٧٦٩- پێغەمبەر (سەلات و سەلامى خواى لەسەر بێت) گەشت كردنى بە قورئانەوە بۆ خاكى دوژمن قەدەغە كردووە[1].

(الارواء ١٢٨٨)

٤٧٧٠- لا تسافروا بالقرآن فإني لا آمن أن يناله العدو

(صحيح) (م) عن ابن عمر

٤٧٧٠- بە قورئانەوە مەڕۆن بۆ سەفەر، چونكە من دڵنيا نيم لەوەى دوژمن سووكايەتى پێ نەكات.

(الارواء ١٢٨٨)

---

[1] لە ترسى ئەوەى دوژمن سوكايەتى پێ بكات، بەلام ئەگەر ئەو ترسە نەبوو قەدەغە نيە.

٤٧٧١- لا يمس القرآن إلا طاهر.

(صحيح) (طب) عن ابن عمر.

٤٧٧١-كەسێك پاك [1] نەبێت ڕەوا نییە دەست بدات لە قورئان.

(الارواء ١٢٢)

[1] وشەی (طاهر) لە وشەی هاوبەشەكانە (مترك)كانە بەواتای برِوادار یان بەواتای دەست بەدەست نوێژ ،بۆیە زانایان ڕای جیاوازیان هەیە دەربارەی دروستی و نادروستی دەست دلن لە قورئان بەبێ دەست نوێژ .

پە ڕاوی لیکدانەوە (ڕاڤەی) قورئان (التفسیر)

بابەتی سورەتی (فاتحە)

٤٧٧٢- أم القرآن هي: السبع المثاني و القرآن العظيم.

(صحيح) (خ) عن أبي بكر .

٤٧٧٢- (ام القرآن)[1] هەر خۆی (السبع المثاني) و قورئانی مەزنە.

(المشكاة ٢١١٨)

٤٧٧٣- اليهود مغضوب عليهم و النصارى ضلال

(صحيح) (ت) عن عدي بن حاتم

٤٧٧٣- جولەکە تورەیی و قینی خوایان لەسەرە گاورەکانیش گومڕان.

(الطحاوية ٥٣١)

٤٧٧٤- قال الله تعالى: قسمت الصلاة بيني و بين عبدي نصفين و لعبدي ما سأل فإذا قال العبد: (الحمد لله رب العالمين قال الله: حمدني عبدي فإذا قال: (الرحمن الرحيم) قال الله: أثنى علي عبدي فإذا قال: (مالك يوم الدين) قال: مجدني عبدي فإذا قال: (إياك نعبد و إياك نستعين) قال: هذا بيني و بين عبدي و لعبدي ما سأل فإذا قال: (اهدنا الصراط المستقيم صراط الذين أنعمت عليهم غير المغضوب عليهم و لا الضالين) قال: هذا لعبدي و لعبدي ما سأل)

(صحيح) (حم م ٤) عن أبي هريرة

---

[1] سورەتی (الفاتحة) بەوە ناونراوە، چونکە دەسپیکردنی خوێندنە ، (الخليل) وتوویەتی : هەر شتێك ئەوانەی دوای خۆی بگرێتە خۆی پێی دەوترێت (ام)، سورەتی (الفاتحة) واتا گشتیەکانی یەکانی قورئانی تیادایەو، ستایشی خوا باسی بژێوی بەندەکان و ، دوارۆژ و پاداشت و سزای تێدایە.

٤٧٧٤- خوای گەورە فەرمویەتی: نوێژم[1] لەنێوان خۆم و بەندەکەمدا دابەشکردووە بە دوو بەشەوە ئەوەشی بەندەکەم داوای بکات پێی دەبەخشم ، کاتێك بەندەکەم دەڵێت (الحمد لله رب العالمين) (الفاتحه :٢) خوای گەورە دەفەرموێت: بەندەکەم سوپاسی کردم کاتێك دەڵێت: (الرحمن الرحيم) (الفاتحه ٣:) خوای گەورە دەفەرموێت: بەندەکەم ستایشی کردم کاتێك دەڵێ: (ملك يوم الدين) (الفاتحه ٤:) دەفەرموێت: بەندەکەم پەسەندو مەزن ڕایگرتم کاتێك دەڵێت : (اياك نعبد و اياك نستعين) (الفاتحه : ٥) دەفەرموێت: ئەمە لەنێوان خۆم و بەندەکەمدایە، ئەوەشی لێم داوا بکات پێی دەبەخشم کاتێك دەڵێت: (اهدنا الصراط المستقيم، صراط الذين أنعمت عليهم غير المغضوب عليهم ولا الضالين) دەفەرموێت: ئەوە بۆ بەندەکەمە و داوا کارییەکەشی جێبەجێ ئەکەم.

(صحيح ابي داود ٧٧٩)

بابەتی سوڕەتی (البقره)

٤٧٧٥- قيل لبني إسرائيل (ادخلوا الباب سجدا و قولوا حطة فبدلوا فدخلوا يزحفون على أستاههم و قالوا: حبة في شعيرة)

(صحيح) (حم ق د ت) عن أبي هريرة

٤٧٧٥- بەنی ئیسرائیل وترا: (وادخلوا الباب سجداً وقولوا حطة) (البقره:٥٨) بەڵام ئەوان گۆڕییان و، بە قنگەخشکە و پاشەو پاش چوونە ژورەوە و لەجیاتی (حطة)[2] وتیان ((دەنکە جۆ) و، وتیان.

(صحيح الترمذي ٢٩٥٦)

٤٧٧٦- ذخره الله لنا و صلاة الوسطى صلاة العصر

(صحيح) (طب) عن أبي مالك الأشعري

٤٧٧٦- نوێژی ناوەڕاست نوێژی عەسرە.

(المشكاة ٦٣٣)

---

[1] واتە: سوڕەتی (الفاتحة).

[2] (حطة)واتە لە گوناهەکانمان خۆشبە بەڵام ئەوان گوڕیان (حبة فى شعيرة)دەنکێك جۆ.

٤٧٧٧- نحن أحق بالشك من إبراهيم إذ قال: (رب أرني كيف تحيي الموتى قال أولم تؤمن ؟ قال بلى و لكن ليطمئن قلبي) و يرحم الله لوطا لقد كان يأوي إلى ركن شديد و لو لبثت في السجن طول ما لبث يوسف لأجبت الداعي

(صحيح) (حم ق هـ) عن أبي هريرة

٤٧٧٧- ئێمە لە ئیبراهیم پێشترین بە گومان بردن[1]، کاتێك فەرمووی:((رب أرني كيف تحي الموتي، قال اولم تؤمن قال بلى ولكن ليطمئن قلبى))(البقرة:٢٦٠) ڕەحمەتی خوایش لە (لوط) بێت، پەنای بردەبەر کۆشەو پەنایەکی بەهێز، ئەگەر ئەوەندەی یوسف لە زینداندا بومایە بەقسەی داوای نوێنەری پاشام دەکرد[2].

(الصحيح ١٨٦٧)

٤٧٧٨- يجيء النبي يوم القيامة و معه الرجل و النبي و معه الرجلان و النبي و معه الثلاثة و أكثر من ذلك فيقال له: هل بلغت قومك ؟ فيقول: نعم فيدعى قومه فيقال لهم: هل بلغكم هذا ؟ فيقولون: لا فيقال له: من يشهد لك ؟ فيقول: محمد و أمته فيدعى محمد و أمته فيقال لهم: هل بلغ هذا قومه فيقولون: نعم فيقال: و ما علمكم بذلك ؟ فيقولون: جاءنا نبينا فأخبرنا أن الرسل قد بلغوا فصدقناه فذلك قوله: (و كذلك جعلناكم أمة وسطا لتكونوا شهداء على الناس و يكون الرسول عليكم شهيدا)

(صحيح) (حم ن هـ) عن أبي سعيد

٤٧٧٨- پێغەمبەری وا هەیە لە ڕۆژی قیامەتدا دێت و یەك پیاوی لەگەڵدایە و، پێغەمبەر دێت و، دووکەس و سێ کەسی لەگەڵدایە یان زیاتر، پێی دەوترێت ئایا گەلەکەت ئاگادار کردوە؟ دەفەرموێت: بەڵێ، ئینجا گەلەکەی بانگ دەکرێن، پێیان دەوترێت: ئایا ئاگادار کرانەوە، دەڵێن: نەخێر ئینجا بە پێغەمبەرەکەیان دەوترێت:

[1] ئەوەوی دەفەرموێت : دەربارەی واتای ئەم فەرموودەیە زانایان جیاوازییان هەیە ، پەسەند ترین بۆچوون ئەوەیە کە (ابو ابراهیم المزنی) و هەندێ زانایانی تر دەڵێن : واتە گومان مەحاڵە لە لای پێغەمبەران ، ئەگەر گومانیش دروست بوایە لە لای کەسێك لە پێغەمبەران سەبارەت بە زیندوو کردنەوەی مردووەکان ئەوا ئێمە لە پێشتر دەبووین بە ئیبراهیم ، ئینجا ئێوەش دەزانن کە من هەرگیز گومانم نەکردووە ، بۆیە لەوە دڵنیابن کە ئیبراهیم گومانی نەکردووە.

[2] کاتێك نوێنەری پاشا چووە بەندیخانەوەو بە یوسفی ووت وەرە دەرەوە دەرەوە پاشا کاری پێتە ئەویش فەرمووی نایەمە دەرەوە هەتا پیلانی ئافرەتەکانی کۆشك ڕوون نەکرێتەوە.

کێ شایەتیت بـۆ دەدا؟ دەفـەرموێت: موحەمـەد و ئوممەتەکـەی، ئـیتر بـانگی موحەمـەد و ئوممەتەکـەی دەکرێت و پێیـان دەوترێت: ئایـا ئەمـە گەلەکـەی خـۆی ئاگـادار کـردەوە؟ ئەوانیش دەڵـێن: بـەڵێ ئینجـا دەوترێـت ئێـوە چـۆن ئـەوەتـان زانـی؟ ئـەوانیش دەڵـێن: پێغەمبەرەکـەمان ئاگـاداری کردینـەوە و، ئێمـەیش باوەڕمـان پێکـرد، ئەوەیـە کـە خوای گەورە فەرموویەتی: ((وكذلك جعلنكم أمة وسطا لتكونوا شهداء على الناس ويكون لرسول عليكم شهيدا)) (البقرة:١٤٣).

(الصحيحه ٢٤٤٨)

٤٧٧٩- يجيء نوح و أمته فيقول الله: هل بلغت ؟ فيقول: نعم أي رب ! فيقول لأمته: هل بلغكم ؟ فيقولون: لا ما جاء لنا من نبي فيقول لنوح من يشهد لك ؟ فيقول: محمد و أمته و هو قوله تعالى (و كذلك جعلناكم أمة وسطا لتكونوا شهداء على الناس) (البقرة:١٤٣) و الوسط: (العدل فيدعون فيشهدون له بالبلاغ ثم أشهد عليكم)

(صحيح) (حم خ ت ن هـ) عن أبي سعيد

٤٧٧٩- نوح و ئوممەتەکەی دێن و، خوای گەورە پێی دەفەرموێت: ئایا ئابینت ڕاگەیاند؟ ئـەویش دەڵێت: بەڵێ ئەی پەروەردگار، ئینجا بەئوممەتەکەی دەفەرموێت: ئایا پێی ڕاگەیاندن؟ ئەوانیش دەڵێن: نەخێر ئێمـە هـیچ پێغەمبـەرێکمان بـۆ ڕەوانـە نـەکراوە، ئینجـا بـە نـوح دەفـەرموێت کـێ شایەتیت بۆ دەدا؟ دەڵێت: موحەممەد و ئوممەتەکـەی، ئەوەیـە خـوای گـەورە دەفـەرموێت:(وكذلك جعلنكم أمة وسطا لتكونوا شهداء على الناس)(البقرة:١٤٣) (الوسط) واتـە: دادگـەریی، بـانگ دەکرێن و شایەتی ڕاگەیاندنی بۆ دەدەن ئینجا شایەتیان لەسەر دەدەم.

(الصحيح ٢٤٤٨)

بابەتی سورەتی (النساء)

٤٧٨٠- ثلاثة يدعون الله عز و جل فلا يستجاب لهم: رجل كانت تحته امرأة سيئة الخلق فلم يطلقها و رجل كان له على رجل مال فلم يشهد عليه و رجل آتى سفيها ماله و قال الله تعالى: (و لا تؤتوا السفهاء أموالكم .

(صحيح) (ك) عن أبي موسى .

٤٧٨٠- سێ کەس لەخوا دەپاڕێنەوە و نزایان گیرا نابێت: پیاوێک ئافرەتێکی بەدڕەوشتی هەبێت و لێی جیا نەبێتەوە[1]، پیاوێکیش پارەی لای پیاوێکی تر بێت و بێنەوەی شایەتی لەسەر گرتبێت[2]، پیاوێکیش ماڵی لای کەسێکی کەودەن دابنێت و بەکەسی نەدات، خوای گەورە دەفەرموێت: ((ولاتؤتوا السفهاء أموالكم)) (النساء: ٥).

(الصحيح ١٨٠٥)

بابەتی سورەتی (المائدە)

٤٧٨١- يا أيها الناس ! إنكم تحشرون إلى الله حفاة عراة غرلا (كما بدأنا أول خلق نعيده ألا و إن أول الخلائق يكسا يوم القيامة إبراهيم ألا و إنه يجاء برجال من أمتي فيؤخذ بهم ذات الشمال فأقول يا رب أصحابي ! فيقال: إنك لا تدري ما أحدثوا بعدك فأقول كما قال العبد الصالح: (كنت عليهم شهيدا ما دمت فيهم فلما توفيتني كنت أنت الرقيب عليهم) فيقال: إن هؤلاء لم يزالوا مرتدين على أعقابهم منذ فارقتهم)

(صحيح) (حم ق ت ن) عن ابن عباس

٤٧٨١- خەڵکینە! ئێوە کۆدەکرێنەوە بە پێخاوسی و ڕووتی و خەتەنە نەکراوی (كما بدأنا اول خلق نعيدة) (الأنبياء: ١٠٤) یەکەمین کەسیش لە ڕۆژی قیامەتدا پۆشاکی لەبەردەکرێت ئیبراهیمە، کەسانێکیش لە ئوممەتم دەهێنن بەلای چەپدا دەیانبەن، منیش دەڵێم: خوایە هاوەڵەکانم! پێم دەوترێت: تۆ نازانیت لە دوای تۆ چییان داهێنا، منیش وەکو بەندە خواناسەکە دەڵێم: ((وكنت عليهم شهيدا مادمت فيهم فلما توفيتني كنت أنت الرقيب عليهم)) (المائدە: ١١٧) ئیتر دەوترێت: ئەوانە لەو کاتەوە تۆ ئەوانت بەجێهێشتوون پاشگەزبوونەوە لە ئاینەکەیان.

(صحيح الترمذي ١٨٠٥)

---

[1] ئەگەر بپاڕێتەوە لە دژی نزای وەرناگیرێت چونکە دەتوانێت لێی جیابێتەوە و، هەر بەردەوامیش دەبێت لە هاوسەرگیری ئەو ئافرەتە.

[2] ئەویش نکوڵی دەکات لەو پارەیە، بۆیە نزای وەرناگیردرێت چونکە دەتوانێت و، خۆی کەم تەرخەم بووە لە جێ بەجێ کردنی فەرموودەی خوای گەورە (واشهدوا شهدين من رجالكم).

٤٧٨٢- يلقى عيسى حجته في قوله: (و إذ قال الله يا عيسى ابن مريم أأنت قلت للناس اتخذوني و أمي إلهين من دون الله) (المائدة: ١١٦) فلقاه الله: (سبحانك ما يكون لي أن أقول ما ليس لي بحق) (المائدة :١١٦) الآية كلها

(صحيح) (ت) عن أبي هريرة

٤٧٨٢- خواى گەورە دەفەرموێت:((وإذ قال لله ياعيسى بن مريم ءأنت قلت للناس اتخذونى و امي إلهين من دون الناس))(المائده: ١١٦) ئيتر خواى گەورەيش فێرى دەكات بلێت(سبحانك ما يكون لى ان أقول ماليس لى بحق)(المائده: ١١٦) هەموو ئايەتەكە.

(الصحيح ٢٤٥٤)

بابەتى سورەتى (الأنفال)

٤٧٨٣- ما منعك يا أبي أن تجيبني إذ دعوتك ؟ ألم تجد فيما أوحى الله إلي أن (استجيبوا لله و للرسول إذا دعاكم لما يحييكم) .

(صحيح) (حم ت ك) عن أبي هريرة.

٤٧٨٣- ئەى ئوبەى چى رێگەى لێ گرتى وەلامم بدەيتەوە كاتێ بانگم كردى؟ ئايا لەقورئاندا نە تخوێندووەتەوە:((استجيبوا لله للرسول اذا دعاكم لما يحييكم))(الأنفال:٢٤).

(الصحيح ابي داود ١٣١١)

بابەتى سورەتى (التوبە)

٤٧٨٤- صدق الله و رسوله: (إنما أموالكم و أولادكم فتنة نظرت إلى هذين الصبيين يمشيان و يعثران فلم أصبر حتى قطعت حديثي و رفعتهما)

(صحيح) (حم ٤ حب ك) عن بريدة

٤٧٨٤- خواى گەورە و پێغەمبەركەى ڕاستيان فەرمووە:(انما أموالكم واولادكم فتنة) (التغابن:١٥) تەماشاى ئەو دوو منالەم كرد ڕێ دەكەن و پێيان هەلدەكەوێت، ئيتر ئارامم نەگرت تاكو قسەكەم بڕى و بەرزم كردنەوە.

(صحيح ابى داود ١٠١٦)

بابەتی سورەتی (ابراهيم)

٤٧٨٥- نزلت هذه الآية في أهل قباء: (فيه رجال يحبون أن يتطهروا و الله يحب المطهرين) .

(صحيح) (ت) عن أبي هريرة.

٤٧٨٥- ئەم ئايەتە لەخەڵكی (قباء)دا دابەزی (فيه رجال يحبون ان يتطهّروا والله يحب المتطهرين) (التوبة:١٠٨).

(صحيح ابى داود ٣٤).

٤٧٨٦- إذا أقعد المؤمن في قبره أتي ثم شهد أن لا إله إلا الله و أن محمد رسول الله فذلك قوله: (يثبت الله الذين آمنوا بالقول الثابت)

(صحيح) (خ) عن البراء .

٤٧٨٦- كاتێك ئیماندار لە گۆڕەكەیدا ڕاست دەكرێتەوە و شایەتمان دەهێنێ، ئەوەیە كەخوای گەورە دەفەرموێت:((يثبت الله الذين امنوا بالقول الثابت))[1] (ابراهيم:٢٧).

(الصحيح ٣٩٦٣)

٤٧٨٧- المسلم إذا سئل في القبر يشهد أن لا إله إلا الله و أن محمدا رسول الله فذلك قوله تعالى: (يثبت الله الذين آمنوا بالقول الثابت في الحياة الدنيا و في الآخرة)

(صحيح) (حم ق ٤) عن البراء

٤٧٨٧- موسڵمان كاتێك لە گۆڕەكەیدا پرسیاری لێ دەكرێت شایەتی دەدات كە جگە لەخوا خوایەكی تر بەهەقنییە و، موحەممەدیش ڕەوانەكراوی خوای گەورەیە، خوای گەورە دەفەرموێت:((يثبت الله الذين امنوا بالقول الثابت في الحياة الدنيا و في الاخرة)) (ابراهيم:٢٧).

(الصحيح ٣٩٦٣)

بابەتی سورەتی الحجر

٤٧٨٨- السبع المثاني فاتحة الكتاب.

(صحيح) (حم ق ٤) عن عبادة

[1] **خوا بڕواداران دامەزراو دەكات لەسەر ووتەی كە ((لا اله الا الله)).**

٤٧٨٨- (السبع المثاني[1])سورەتی (الفاتحه)یه.

(الصحيح ابی داود ١٣١٠)

بابەتی سورەتی (الإسراء)

٤٧٨٩- يقول العبد يوم القيامة: يا رب ألم تجرني من الظلم ؟ فيقول: بلى فيقول: إني لا أجيز على نفسي إلا شاهدا مني فيقول (كفى بنفسك اليوم عليك شهيدا و بالكرام الكاتبين شهودا فيختم على فيه و يقال لأركانه: انطقي فتنطق بأعماله ثم يخلى بينه و بين الكلام فيقول: بعدا لكن و سحقا فعنكن كنت أناضل)

(صحيح) (حم م ن) عن أنس

٤٧٨٩- بەندە لە ڕۆژی قیامەتدا دەڵێت: خوایە تۆ پەنات نەدام لە ستەم؟ ئەویش دەفەرموێت:بەڵێ ، ئەویش دەڵێت: من ڕازی نابم بە شایەتێك نەبێت لە خۆم، ئیتر دەفەرموێت:((كفى بنفسك اليوم عليك حسيبا))(الإسراء:١٤) هەروەها بەو نوسەرە ڕێزلێگیراوانە شایەتی دەدەن، ئیتر دەمی دادەخرێت و بە لاقەكانی دەوترێت: قسە بكەن دەربارەی كردەوەكانی، ئینجا ڕێگەی پێدەدرێت قسە بكات و دەڵێت: بەدبەختی بۆ ئێوە، من لە پێناوی ئێوەدا كۆششم دەكرد.

(الترغيب ٣٦١٢)

٤٧٩٠- طائر كل إنسان في عنقه

(صحيح) (ابن جرير) عن جابر

٤٧٩٠- نامەی كردەوەكانی هەموو كەسێك بە گەردنیەوەیە.

(الصحيح ١٩٠٠)

٤٧٩١- طير كل عبد في عنقه

(صحيح) (عبد بن حميد) عن جابر

٤٧٩١- نامەی كردەوەكانی هەموو بەندەیەك هەڵواسراوە بەگەردنییەوە[2].

(الصحيح ١٩٠٧)

---

[1] لەو ئایەتەی خوا دەفەرموێت : (و لقد اتيناك سبعا المثاني).

[2] هەروەها (احمد) ڕیوایەتی كردووە.

بابەتى سورەتى (مريم)

٤٧٩٢- إذا أحب الله عبدا نادى جبريل: إن الله يحب فلانا فأحبه فيحبه جبريل فينادي جبريل في أهل السماء: إن الله يحب فلانا فأحبوه فيحبه أهل السماء ثم يوضع له القبول في الأرض.

(صحيح) (ق) عن أبي هريرة .

٤٧٩٢- ئەگەر خواى گەورە بەندەيەكى خۆشبوێت بانگى جبريل دەكات: من فلانە كەسم خۆش دەوێت تۆش خۆشت بوێت ئيتر لە ئاسمان جاردەدرێت و ئينجا خۆشەويستى بۆ دێتە خوار بۆ سەر زەوى، ئەوەش فەرمودەى خواى گەورەيە(ان الذين امنوا وعملوالصالحات سيجعل لهم الرحمن ودّا) (مريم:٩٦) ئەگەر خواى گەورە رقى لەبەندەيەكيش بێت بانگى جبريل دەكات: بەڕاستى من ڕقم لە فلانە كەسە، دەكات لە ئاسماندا جارِداداتو، ئيتر ڕقليبوونى بۆ دادەبەزێتە سەر زەوى.

(الضعيفة ٢٢٠٧)

بابەتى سورەتى (طه)

٤٧٩٣- من نسي الصلاة فليصلها إذا ذكرها فإن الله قال: (أقم الصلاة لذكري)

(صحيح) (م د ن هـ) عن أبي هريرة

٤٧٩٣- هەركەسێك نوێژى لەبيرچوو، با هەركات بيرى كەوتەوە دەستبەجێ بيكات، چونكە خواى گەورە دەفەرموێت:((واقم الصلوة لذكرى))(گە:١٤).

(الارواء ٢٦٣)

بابەتى سورەتى(الأنبياء)

٤٧٩٤- يحسب ما خانوك و عصوك و كذبوك و عقابك إياهم فإن كان عقابك إياهم بقدر ذنوبهم كان كفافا لا لك و لا عليك و إن كان عقابك إياهم دون ذنوبهم كان فضلا لك و إن كان عقابك إياهم فوق ذنوبهم اقتص لهم منك الفضل أما تقرأ كتاب الله: (و نضع الموازين القسط ليوم القيامة الآية ؟)

(صحيح) (حم ت) عن عائشة

٤٧٩٤- بەگوێرەی ناپاکی و یاخی بوون و بەدرۆخستنەوەیان بۆتۆ و بۆت هەیە سزایان بدەی، ئەگەر سزاکەت بۆ ئەوان بە گوێرەی تاوانەکانیان بوو ئەوە سەر بەسەرە، ئەگەریش سزاکەشت کەمتر بوو لە تاوانەکانیان ئەوە چاکەیە بۆ تۆ، ئەگەر سزاکەی تۆ زیاتر بوو لە تۆڵەی تاوانەکانیان تۆڵەی ئەوان لە تۆ دەکرێتەوە ئایا نە تخوێندۆتەوە لە قورئانی پیرۆزدا :((ونضع الموازين القسط ليوم القيامة)) (الأنبياء: ٤٧).

(المشكاة ٥٥٦١)

بابەتی سورەتی(الحج)

٤٧٩٥- يقول الله تعالى: يا آدم ! فيقول: لبيك و سعديك و الخير في يديك فيقول: أخرج بعث النار قال: و ما بعث النار ؟ قال من كل ألف تسعمائة و تسعة و تسعين فعندها يشيب الصغير (و تضع كل ذات حمل حملها و ترى الناس سكارى و ما هم بسكارى و لكن عذاب الله شديد قالوا: يا رسول الله ! و أينا ذلك الواحد ؟ قال: أبشروا فإن منكم رجلا و من يأجوج و مأجوج ألف و الذي نفسي بيده أرجو أن تكونوا ربع أهل الجنة أرجو أن تكونوا ثلث أهل الجنة أرجو أن تكونوا نصف أهل الجنة ما أنتم في الناس إلا كالشعرة السوداء في جلد ثور أبيض أو كشعرة بيضاء في جلد ثور أسود أو كالرقمة في ذراع الحمار)

(صحيح) (حم ن) عن أبي سعيد

٤٧٩٥- خوای گەورە دەفەرموێت: ئەی ئادەم! ئەویش دەڵێت: فەرمانت بەجێیەو کامەرانی لەلای تۆیە و چاکە هەمووی بەدەستی تۆیە، دەفەرموێت: ڕەوانەکراوانی دۆزەخ دەربهێنە دەڵێت: ڕەوانەکراوی دۆزەخ چییە؟ دەفەرموێت: لەهەموو هەزار کەس نۆسەد و نەوەدو نۆ کەس، لەو کاتەدا منداڵ سەری سپی دەبێت (و تضع كل ذات حمل حملها وترى الناس سكارى وماهم بسكارى ولكن عذاب الله شديد) (الحج:٢) وتیان: ئەی پێغەمبەری خوا! کێ لەئێمە ئەو یەکەیە؟ فەرمووی: مژدەتان لێ بێت، یەکێ لەئێوە و، هەزار لە یەئجوج و مەئجوج سوێند بەوکەسەی گیانی منی بەدەستە، هیوادارم ئێوە چواریەکەی بەهەشتبن، هیوادارم سێ یەکەی بەهەشت بن، هیوادارم نیوەی بەهەشت بن ئێوە لەنێو خەڵکیدا وەکو تاڵە موویەکی ڕەش لە پێستی گایەکی سپیدان، یان وەکو تاڵە موویەکی سپی لە پێستی گەیەکی ڕەشدان، یان وەکو پەڵەیەك وان لە باسکی گوێدرێژێکدا.

(الصحيح ٣٣٠٧)

بابەتی سورەتی (المؤمنون)

٤٧٩٦- ما منكم من أحد إلا له منزلان: منزل في الجنة و منزل في النار فإذا مات فدخل النار ورث أهل الجنة منزله فذلك قوله: (هم الوارثون)

(صحيح) (هـ) عن أبي هريرة

٤٧٩٦- هيچ كەسێك نيە لەئێوە دوو مەنزڵگای نەبێت: يەكێكيان لەبەهەشت و يەكێكيان لە دۆزەخ جا كاتێك بمرێت و بچێتە دۆزەخەوە خەڵكی بەهەشت ئەو جێگايە بە ميراتی دەگرن، ئەوەيە فەرموودەی خوای گەورە:((هم الوارثون)) (المؤمنون : ١٠).

(الصحيح ٢٢٧٨)

بابەتی سورەتی (الروم)

٤٧٩٧- البضع ما بين الثلاث إلى التسع

(صحيح) (طب ابن مردويه) عن دينار بن مكرم .

٤٧٩٧- (البضع) واتە لەنێوان سێ بۆ نۆيە[1] .

(الصحيحة ٣٣٥٦)

بابەتی سورەتی (لقمان)

٤٧٩٨- خمس لا يعلمهن إلا الله: (إن الله عنده علم الساعة و ينزل الغيث و يعلم ما في الأرحام و ما تدري نفس ماذا تكسب غدا و ما تدري نفس بأي أرض تموت إن الله عليم خبير) (لقمان:٣٤).

(صحيح) (حم الروياني) عن بريدة .

٤٧٩٨- پێنج شت هەيە تەنها خوای پەروەردگار دەيزانێت : بێگومان هاتنی كاتی دياريكراوی دواڕۆژ ، چەندو چۆنيەتی باراندەبارێت ، زانستی تەواو دەربارەی ئەوەی لە

---

[1] **ئەمەی فەرمووە سەبارەت بە لێكدانەوە ی فەرموودەی خوای گەورە (في بضع سنين) (الروم : ٤).**

مندالّيدايه ، هيچ كەس بە مسۆگەرى نازانێت بەيانى چى ڕوو دەدات ، وە هيچ كەسێك بە مسۆگەرى نازانێت لە كام خاكدا دەمرێت.

(الصحيحة ٢٩١٤)

٤٧٩٩- الظلم ثلاثة فظلم لا يغفره الله و ظلم يغفره و ظلم لا يتركه فأما الظلم الذي لا يغفره الله فالشرك قال الله: (إن الشرك لظلم عظيم) و أما الظلم الذي يغفره فظلم العباد أنفسهم فيما بينهم و بين ربهم و أما الظلم الذي لا يتركه الله فظلم العباد بعضهم بعضا حتى يدبر لبعضهم من بعض) .

(حسن) (الطيالسي البزار) عن أنس.

٤٧٩٩- ستەم سێ جۆرە: ستەمێك هەرگيز خوا لێى خۆش نابێت و،وستەميكيش خوا لێى خۆش دەبێت، ستەميكيش وازى لىٚ ناهێنێت، ئەو ستەمەى خوا لێى خۆش نابێت ئەوميە كەدەفەرموێت:((أن الشرك لظلم عظيم)) (لقمان:١٣) ئەو ستەمەيش كە خوا لێى خۆش دەبێت ستەمى بەندەكانە لە نێو خۆيان و پەروەردگاريان‌دا، ئەو ستەمەيش كەوازى لىٚ ناهێنێت، ستەمى بەندەكانە لەيەكترى، تاكو خواى گەورە تۆڵەيان بۆ لەيەكتر دەكاتەوە.

(الصحيحة ١٩٢٧)

بابەتى سورەتى (الأحزاب)

٤٨٠٠- إني ذاكر لك أمرا و لا عليك أن لا تعجلي حتى تستأمري أبويك إن الله تعالى قال: (يا أيها النبي قل لأزواجك إلى قوله (عظيما) .

(صحيح) (ق ن هـ) عن عائشة .

٤٨٠٠- من بابەتێكت بۆ باس دەكەم و، پەلەيش مەكە لە وەڵامدانەوەيدا، تاكو ڕاوێژ دەكەيت بە باوكت و دايكت، خواى گەورە دەفەرموێت:((ياأيها النبي قل لأزواجك)) (الأحزاب:٢٨) تاكو دەفەرموێت:((عظيما)).

(الصحيحة ٣٥٩٣)

بابەتی سورەتی (يس)

٤٨٠١- هل تدرون أين تغرب هذه ؟ تغرب في عين حامية.

(صحيح) (د) عن أبي ذر.

٤٨٠١- ئايا دەزانى ئەوە[1] لە كوێ ئاوا دەبێت، لە چاوگەیەكی ئاگریندا ئاوادەبێت[2].

بابەتی سورەتی (ص)

٤٨٠٢- إن عفريتا من الجن تفلت علي البارحة ليقطع على الصلاة فأمكنني الله منه فذعته و أردت أن أربطه إلى سارية من سواري المسجد حتى تصبحوا و تنظروا إليه كلكم فذكرت قول أخي سليمان (رب اغفر لي و هب لي ملكا لا ينبغي لأحد من بعدي) ص : ١٣٥ ، فرده الله خاسئا) .

(صحيح) (حم ق ن) عن أبي هريرة .

٤٨٠٢- دێوێك لە جنۆكەكان دوێنێ بەدومدا دەگەڕا بۆ ئەوەی نوێژەكەم لێ ببڕێت، بەلاَم خوای گەورە منی زاڵ كرد بەسەریدا و دەستم لە بینەقاقایناو، ویستم ببیەستمە بە یەكێك لە كۆڵەكەكانی مزگەوتەكەوە تاكو بەیانی هەمووتان تەماشاتان بكردایە، ئیتر وتەكەی سولیمانی برامم كەوتەوە یاد:((رب أغفر لي وهب لي ملكا لا ينبغي لاحد من بعدي)) بۆیە خوا بە كەنەفتی وێڵی كرد.

(الصحيحة ٩٨٧).

بابەتی سورەتی (الطور)

٤٨٠٣- البيت المعمور في السماء السابعة يدخله كل يوم سبعون ألف ملك ثم لا يعودون إليه حتى تقوم الساعة

(صحيح) (حم ن ك هب) عن أنس .

---

[1] واتە : خۆر.

[2] رواه النسائي في الكبرى في تفسير قوله تعالى (و الشمس تجري المستقر لها) (يس : ٣٨).

٤٨٠٣- (البيت المعمور) لە ئاسمانی حەوتەمە، هەموو ڕۆژێك حەفتا هەزار فریشتە دەچنە ناوی و جارێكی تر ناگەڕێتەوە ناوی تاكو ڕۆژی قیامەت[1].

(الصحيحة ٤٧٧)

بابەتی سورەتی (الرحمن)

٤٨٠٤- لقد قرأتها - يعني سورة الرحمن - على الجن ليلة الجن فكانوا أحسن مردودا منكم كنت كلما أتيت على قوله (فبأي آلاء ربكما تكذبان قالوا: و لا بشيء من نعمك ربنا نكذب فلك الحمد) .

(حسن) (ت) عن جابر.

٤٨٠٤- من خوێندمەوە- واتە :سورەتی (الرحمن)- لەسەر جنۆكەكان لە شەوی جنۆكەكاندا، ئەوان لە ئێوە چاكتر وەڵامیان دەدایەوە، هەموو جارێ كە دەگەشتمە ئایەتی(فبأى الاء ربكما تكذبان) دەیانووت: لەهیچ شتێك لە بەهرەكانی پەروەردگارمان نكۆڵی ناكەین هەرچی سوپاس و ستایش هەیە هەر بۆ تۆیە.

(الصحيحة ٢١٥٠)

بابەتی سورەتی(الحشر)

٤٨٠٥- أما بعد فإن الله أنزل في كتابه (يا أيها الناس اتقوا ربكم الذي خلقكم من نفس واحدة إلى آخر الآية (يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله و لتنظر نفس ما قدمت لغد) إلى قوله: (هم الفائزون) تصدقوا قبل أن لا تصدقوا تصدق رجل من ديناره تصدق رجل من درهمه تصدق رجل من بره تصدق رجل من تمره من شعيره لاتحقرن شيئا من الصدقة و لو بشق تمرة) .

(صحيح) (م) عن جرير .

٤٨٠٥- لە پاش سوپاسی خوا :بەڕاستی خوای گەورە لە قورئاندا ئەمەی ناردۆتە خوار:((يا أيها الناس اتقوا ربكم الذي خلقكم من نفس واحدة)) (النساء:١) تاكو كۆتایی ئایەتەكە((ياأيها الذين

[1] واتە : لەبەر فەرەباڵغی جارێكی تر بەریان ناكەوێت بچنەوە ناوی.

امنوا اتقوا الله ولتنظر نفسه ما قدمت لغد)) (الحشر:١٨) تاكو فەرموودەى خواى گەورە (هم الفائزون) (التوبه:٢٠) بەخشندەيى بكەن پيش ئەوەى تواناى ئەوەتان نەمينى، پياويك دينارێكى بەخشى، پياويك درهەميكى بەخشى، پياويك لە گە نمەكەى خۆى بەخشى، پياويك لەخورماكەى خۆى بەخشى، پياويك لە جۆكەى خۆى بەخشى، هيچ بەخشينيك بەكەم مەزانە ئەگەر بەلەتكە خورمايەكيش بووە.

(المشكاة ٢١٠)

بابەتى سورەتى (المطففين)

٤٨٠٦- إن العبد إذا أخطاء خطيئة نكتت في قلبه نكته سوداء فإن هو نزع و استغفر و تاب صقل قلبه و إن عاد زيد فيها حتى تعلو على قلبه و هو الران الذي ذكر الله تعالى (كلا بل ران على قلوبهم ما كانوا يكسبون .

(حسن) (حم ت ن هـ حب ك هب) عن أبي هريرة .

٤٨٠٦- بەڕاستى بەندە كاتێك تاوانێك ئەنجام دەدات خاڵێكى ڕەش لە سەر دڵى دروست دەبێت، جا ئەگەر وازبهێنێت و داواى لێخۆشبوون بكات و بگەڕێتەوە دڵى ساف دەبێتەوە، ئەگەر بگەڕێتەوە سەرى زياد دەكات، تاكو سەر دڵى دادەپۆشێت، بەو شێوەى كەخواى گەورە باسى كردووە:((كلا بل ران على قلوبهم ماكانوا يكسبوە)) (المطففين:١٤).

(الترغيب ٢٤٦٩)

بابەتى سورەتى(الكوثر)

٤٨٠٧- أنزلت علي آنفا سورة (بسم الله الرحمن الرحيم (إنا أعطيناك الكوثر فصل لربك و انحر إن شانئك هو الأبتر)١ذ-٣، أتدرون ما الكوثر ؟ فإنه نهر وعدنيه ربي عليه خير كثير هو حوضي ترد عليه أمتي يوم القيامة آنيته كعدد النجوم فيختلج العبد منهم فأقول: رب إنه من أمتي فيقول: ما تدري ما أحدث بعدك) .

(صحيح) (م د ن) عن أنس .

٤٨٠٧- کەمێك پێش ئێستا سورەتی بسم الله الرحمن الرحيم (انا اعطيتك الكوثر فصل لربك وا نحر ان شانئك هو الأبتر) (الكوثر:١-٣) بۆ دابەزی ئایا دەزانن (الكوثر) چییە؟ ڕووبارێکە پەروەردگارم بەڵێنی پێداوم پێم ببەخشێ، چاکەی زۆری لەسەرە، حەوزی منە و ئوممەتم دێن بۆلای بۆسەر ئەو حەوزە، قاپەکانی بەئەندازەی ئەستێرەکانی ئاسمانن،کەسانێکیان لێ دادەبڕێن ، منیش دەڵێم: خوایە ئەوە لەئوممەتی منە، ئەویش دەفەرموێت: تۆ نازانیت لە پاش تۆ چییان داهێناوە.

(الصحيحة أبي داود ٧٥٣)

بابەتی سورەتی (النصر)

٤٨٠٨- خبرني ربي أني سأرى علامة في أمتي فإذا رأيتها أكثرت من قول: سبحان الله و بحمده استغفر الله و أتوب إليه فقد رأيتها (إذا جاء نصر الله و الفتح فتح مكة (و رأيت الناس يدخلون في دين الله أفواجا فسبح بحمد ربك و استغفره إنه كان توابا) .

(صحيح) (م) عن عائشة .

٤٨٠٨- پەروەردگارم ئاگاداری کردوومەتەوە کەنیشانەیەك دەبینم لە ئوممەتەکەم، کاتێك ببینم بە زۆری بڵێم: پاکی و بێگەردی بۆ خوا، داوای لێخۆشبوون دەکەم و دەگەڕێمەوە بۆ لای خوا، ئینجا من ئەوەم بینی:((اذا جاو نصر الله والفتح)) (النصر:١) فەتحی مەککەیە ((ورأيت الناس يدخلون في دين الله أفواجا فسبح بحمد ربك واستغفره انه كان توابا)) (النصر:٢-٣).

(الصحيحة:٣١٥٧)

پەراوی
ڕاوكردن و سەربڕین

٤٨٠٩- أتريد أن تميتها موتات ؟ هلا حددت شفرتك قبل أن تضجعها.

(صحيح) (ك) عن ابن عباس .

٤٨٠٩- ئایا دەتەوێت چەندین جار بیكوژیت؟ چەقۆكەت تیژ بكە پێش ئەوەی ئاژەڵەكە ڕاكێشیت بۆ سەربڕین.

(الصحيحة:٢٤)

٤٨١٠- إن عطب منها شيء فانحره ثم اغمس نعله في دمه ثم اضرب صفحته ثم خل بينه و بين الناس فليأكلوه.

(صحيح) (حم د هـ) عن ناجية الأسلمي .

٤٨١٠- ئەگەر یەكێ كەوت ترسای مرداربێتەوە سەری ببڕە و، نەعلەكەی نوقم بكە لە خوێنەكەی و ، لە دوگەكەی بدە بە نەعلەكە و ، وازی لێ بهێنە تا خەڵكی بیخۆن.

(المشكاة ٢٦٤١)

٤٨١١- إن عطب منها شيء فخشيت عليه موتا فاذبحها ثم اغمس نعلها في دمها ثم اضرب بها صفحتها و لا تطعم منها أنت و لا أحد من أهل رفقتك و اقسمها.

(صحيح) (حم د) عن ابن عباس (حم م هـ) عنه عن ذؤيب بن حلحلة وليس لذؤيب حديث غيره .

٤٨١١- ئەگەر یەكێ كەوت و ترسای مرداربێتەوە، سەریببڕە و نەخۆت و نەكەس و كارت لێی مەخۆن بەڵكو دابەشی بكەن.

(المشكاة ٢٦٣٥)

٤٨١٢- إن الله تعالى كتب الإحسان على كل شيء فإذا قتلتم فأحسنوا القتلة و إذا ذبحتم فأحسنوا الذبحة و ليحد أحدكم شفرته و ليرح ذبيحته.

(صحيح) (حم م ٤) عن شداد بن أوس .

٤٨١٢- خواى گەورە چاكەى لەسەر هەموو شتێك نووسيوە، جاكاتێك نێچيرێك دەكوژن بەچاكى بيكوژن، ئەگەر سەريشتان بڕى بەجوانى سەرى ببڕن، چەقۆتانيش تيژ بكەن و، سەربڕاوەكەشتان ئاسوودە بكەن[1].

(الأرواء ٢٢٣٢)

٤٨١٣- إن الله محسن يحب الإحسان فإذا قتلتم فأحسنوا القتلة و إذا ذبحتم فأحسنوا الذبح و ليحد أحدكم شفرته ثم ليرح ذبيحته.

(صحيح) (طب) عن شداد بن أوس .

٤٨١٣- خواى گەورە چاكەكارەو حەز لە چاكە دەكات جا ئەگەر نێچيرەكەتان كوشت بەچاكى بيكوژنەوەو ئەگەر سەرتان بڕى بە جوان سەرى ببڕن با هەر يەكێك لە ئێوە چەقۆكەى تيژ بكات و سەربڕاوەكەى ئاسوودە بكات.

(الأرواء ٢٢٣٢)

٤٨١٤- أمر الدم بما شئت و اذكر اسم الله عز و جل.

(صحيح) (حم د هـ ك) عن عدي بن حاتم .

٤٨١٤- خوێنەكەى بڕێژە بەهەر شتێك دەتەوێت و، ناوى خواى لەسەر بهێنە.

(الأرواء ٤٠٨٣)

٤٨١٥- أنهر الدم بما شئت و اذكر اسم الله عليه.

(صحيح) (ن) عن عدي بن حاتم .

٤٨١٥- خوێنەكەى هەڵبڕێنە بەهەر چى دەتەوێ و[2] ، ناوى خواى لەسەر بهێنە.

(الأرواء ٢٥٢٢)

٤٨١٦- ذكاة الجنين ذكاة أمه .

(صحيح) (د ك) عن جابر (حم د ت هـ حب قط ك) عن أبي سعيد (ك) عن أبي أيوب وأبي هريرة (طب) عن أبي أمامة وأبي الدرداء وكعب بن مالك.

---

[1] مەناوى دەڵێت : ئەمە يەكێكە لە بنچينەكانى ئايين.

[2] گيانى دەربهێنە بەهەر شتێك جگە لە ددان و نينۆك.

٤٨١٦- سەربڕينى كۆرپەلەى ناو سك، سەربڕينى دايكێتى.

(الأرواء ٢٦٠٦)

٤٨١٧- سموا الله عليه و كلوه.

(صحيح) (خ هـ) عن عائشة.

٤٨١٧- ناوى خواى لەسەر بهێنن و بيخۆن.

(غاية المرام ٤٥)

٤٨١٨- كل ما فرى الأوداج ما لم يكن قرض سن أو حز ظفر.

(صحيح) (طب) عن أبي أمامة.

٤٨١٨- هەرچى شتێك دەمارەكەى ببڕێت دروستە، جگە لە قەپى ددان و بڕينى نينۆك.

(الصحيحة ٢٠٢٩)

٤٨١٩- كل ما ردت عليك قوسك.

(صحيح) (حم) عن عقبة بن عامر وحذيفة بن اليمان (حم د) عن ابن عمرو (هـ) عن أبي ثعلبة الخشني.

٤٨١٩- هەرچى شتێك كەوانەكەت بۆت بگێڕێتەوە[1].

(الصحيحة ٢٠٢٨)

٤٨٢٠- ملعون من سب أباه ملعون من سب أمه ملعون من ذبح لغير الله ملعون من غير تخوم الأرض ملعون من كمه أعمى عن طريق ملعون من وقع على بهيمة ملعون من عمل بعمل قوم لوط.

(صحيح) (حم) عن ابن عباس.

٤٨٢٠- نەفرين لێ كراوە ئەو كەسەى جنێو بەباوكى خۆى بدات، نەفرين لێكراوە ئەو كەسەى جنێو بەدايكى خۆى بدات، نەفرين لێ كراوە كەسێك قوربانى بۆ جگە لە خواى گەورە بكات، نەفرين لێ كراوە كەسێك سنوورەكانى زەوى بگۆڕێت، نەفرين لێكراوە كەسێك ڕێ لە نابينايەك بگۆڕێت، نەفرين لێكراوە كەسێك بكەوێتە سەر ئاژەڵێك[2]، نەفرين لێ كراوە كەسێك كارى قەومى (لوط) ئەنجام بدات[3].

(المشكاة ٣٥٨٣)

---

[1] واتە : بۆت دروستە خواردنى.

[2] واتە : لەگەڵى جووت بێت.

[3] نێر بازى بكات.

٤٨٢١- ما أنهر الدم و ذكر اسم الله عليه فكلوه ليس السن و الظفر و سأحدثكم عن ذلك أما السن فعظم و أما الظفر فمدى الحبشة.

(صحيح) (حم ق ٤) عن رافع بن خديج.

٤٨٢١- ئەوەی خوێن بەڕژێنێت و ناوی خوای لەسەر ببات، بیخۆن، جگە لەنینۆك و ددان، ئەوەشتان بۆ باس دەکەم، ددان لەبەر ئەوەی ئێسقانە و، نینۆکیش چەقۆی حەبەشەیە.

(الأرواء ٢٥٩٦)

٤٨٢٢- أحلت لنا ميتتان و دمان فأما الميتتان: فالحوت و الجراد و أما الدمان: فالكبد و الطحال.

(صحيح) (هـ ك هق) عن ابن عمر .

٤٨٢٢- دوو مردارەوە بوو و، دوو خوێنمان بۆ ڕەوا کراوە، دوو مردارەوە بوەکە ماسی و کوللەیە، دوو خوێنەکەش: جگەر و سپڵە.

(الصحيحة ١١١٨)

٤٨٢٣- أكل كل ذي ناب من السباع حرام.

(صحيح) (هـ) عن أبي هريرة .

٤٨٢٣- خواردنی هەموو ئاژەڵێکی نینۆکداری دڕندە قەدەغەیە.

(الأرواء ٢٥٥٣)

٤٨٢٤- إن الله و رسوله ينهيانكم عن لحوم الحمر الأهلية فإنها رجس من عمل الشيطان.

(صحيح) (حم ق ن هـ) عن أنس .

٤٨٢٤- بەڕاستی خوا و پێغەمبەرەکەی گۆشتی گوێدرێژیماڵیان لەسەر قەدەغە کردوون، چونکە چەپەڵە و لەکاری شەیتانە.

(الأرواء ٢٥٥٠)

٤٨٢٥- ألا إني أوتيت الكتاب و مثله معه ألا يوشك رجل شبعان على أريكته يقول: عليكم بهذا القرآن فما وجدتم فيه من حلال فأحلوه و ما وجدتم فيه من حرام فحرموه ألا لا يحل لكم لحم الحمار الأهلي و لا كل ذي ناب من السبع و لا لقطة معاهد إلا أن يستغني عنها صاحبها و من نزل بقوم فعليهم أن يقروه فإن لم يقروه فله أن يغصبهم بمثل قراه.

(صحيح) (حم د) عن المقدام بن معد يكرب .

٤٨٢٥- من قورئانم بۆ هاتۆتەخوار و ئەوەندەی تریش لەگەڵیدا، دوور نییە کەسێکی تێر لەسەر تەختەکەی[1]خۆی بڵێت: کار بەقورئان بکەن، هەرچیتان تیا بینی ڕەوایە بەڕەوای بزانن و، هەرچیتان تیا بینی قەدەغە کراوییە قەدەغەی بزانن، گۆشتی گوێ درێژ ڕەوا نییە بۆ ئێوە و، هەروەها ئەدڕندەی نینۆکدار و ئەدۆزراوەی کەسێکی خاوەن پەیمانیش، مەگەر خاوەنەکەی لێ بێنیاز بێت، هەرکەسێکیش لایدایە لای کەسانێك پێویستە میوانداری لێ بکەن، ئەگەر نا بۆی هەیە بایی ئەوەندەیان بەزۆر لێ داگیر بکات.

(المشكاة ١٦٣)

٤٨٢٦- الضب لست آكله و لا أحرمه .

(صحيح) (حم ق ت ن هـ) عن ابن عمر.

٤٨٢٦- بزن مژە[2]نەگۆشتی دەخۆم و نەقەدەغەشی دەکەم[3].

(المشكاة ٤١١٠)

٤٨٢٧- كل ذي ناب من السباع فأكله حرام.

(صحيح) (م ن) عن أبي هريرة.

٤٨٢٧- هەموو نینۆکداری دڕندە خواردنی قەدەغەیە.

(غاية المرام ٤١)

٤٨٢٨- كل شيء قطع من الحي فهو ميت.

(صحيح) (حل) عن أبي سعيد.

٤٨٢٩- هەموو پارچەیەك لە لاشەی زیندوو قرتێندرابێت قەدەغەیە.

٤٨٢٩- ما قطع من البهيمة و هي حية فهو ميتة.

(صحيح) (حم د ت ك) عن أبي واقد (هـ ك) عن ابن عمر (ك) عن أبي سعيد (طب) عن تميم.

---

[1] قەنەفەی خەوتن ، یان تەختی پیاو ما قوڵان – یان کورسی دانیشتن.

[2] (الضَبّ) بزن مژە – سوسمار – گیاندارێکە لە قۆریلە دەچێت بەلام زۆر گەورەیە.

[3] ئەوەی دەفەرموێت : موسوڵمانان بە کۆی ڕا لەسەر ئەوەن کە کوشتنی بزن مژە حەڵاڵە بخورێت ، جگە لە حەنەفییەکان نەبێت بە مەکروهیان زانیوە ، ئەوەشی (قاضی عیاض) ، باسی کردووە لە قەدەغەکردنی بۆچوونێکی پەسەند نی یە.

٤٨٢٩- ئەوەی لەئاژەڵی زیندوو ببڕدرێت ئەوە مردارەوە بووە.

(غاية المرام ٤٦)

٤٨٣٠- يكون في آخر الزمان قوم يجبون أسنمة الإبل و يقطعون أذناب الغنم ألا فما قطع من حي فهو ميت .

(صحيح) (هـ) عن تميم الداري .

٤٨٣٠- لە كۆتایی زەماندا کەسانێك حەزیان لە دونگەی سەرپەرشتی وشترە و کلکی بزنیش بە زیندووی دەبڕن، بەڵێ ئەوەی لەزیندوو بڕابێت مردارەوە بووە.

(غاية المرام ٤١)

٤٨٣١- نهى عن أكل الجلالة و ألبانها.

(صحيح) (د ت هـ ك) عن ابن عمر.

٤٨٣١- پێغەمبەری خوا (ﷺ) گۆشت و شیری ئەو ئاژەڵی پیسخۆری قەدەغە کردووە.

(الأرواء ٢٥٧٠)

٤٨٣٢- نهى عن أكل الضب.

(حسن) (ابن عساكر) عن عائشة (د) عن عبدالرحمن بن شبل.

٤٨٣٢- پێغەمبەری خوا (ﷺ) گۆشتی بزن مژەی قەدەغەی کردووە.

(الصحيحة ٢٣٩٠)

٤٨٣٣- نهى عن أكل المجثمة - و هي التي تصبر بالنبل -.

(صحيح) (ت) عن أبي الدرداء.

٤٨٣٣- پێغەمبەری خوا (ﷺ)خواردنی گۆشتی ئەو ئاژەڵەی قەدەغەکردووە کە دەبەسترێتەوە و دەکرێتە نیشانە و تیرباران دەکرێن هەتا مردار دەبێتەوە .

(الصحيحة ٢٣٩١)

٤٨٣٤- نهى عن أكل كل ذي ناب من السباع.

(صحيح) (ق ٤) عن أبي ثعلبة.

٤٨٣٤- پێغەمبەری خوا (ﷺ) خواردنی هەموو دڕندەیەکی نینۆکداری قەدەغە کردووە.

(الأرواء ٢٥٥٥)

٤٨٣٥- نهى عن أكل كل ذي ناب من السباع و عن أكل ذي مخلب من الطير.

(صحيح) (حم م د ن) عن ابن عباس.

٤٨٣٥- پێغەمبەری خوا (ﷺ) خواردنی هەموو دڕندەیەکی کەڵبەدارو هەموو باڵندەیەکی نینۆکداری قەدەغەکردووە[1].

(الأرواء ٢٥٥٥)

٤٨٣٦- نهى عن أكل لحوم الحمر الأهلية.

(صحيح) (ق) عن البراء وجابر وعلي وابن عمر وأبي ثعلبة.

٤٨٣٦- پێغەمبەری خوا (ﷺ) خواردنی گۆشتی گوێدرێژی ماڵی قەدەغە کردووە.

(الصحيحة ٣٥٨)

٤٨٣٧- لا تحل النهبى و لا كل ذي ناب من السباع و لا تحل المجثمة.

(صحيح) (حم ن) عن أبي ثعلبة.

٤٨٣٧- ماڵی دزراو ڕەوانییە، نەهیچ دڕندەیەکی کەڵبەدارو نە گیانداریێك بە نیشانە دا کرابێت تاکو دەکوژرێن ڕەوانییە خواردنیان ڕەوا نیە.

(الصحيحة ٢٣٩١)

٤٨٣٨- لا تذبحن ذات در.

(صحيح) (ت) عن أبي هريرة.

٤٨٣٨- ئاژەڵی شیردار سەر مەبڕە.

(الصحيحة ١٦٣١)

٤٨٣٩- لا عقر في الإسلام.

(صحيح) (د) عن أنس.

٤٨٣٩- لەئیسلامدا ئاژەڵ سەر ببڕدرێت لەسەر گۆڕ دروست نیە[2].

(الصحيحه ٢٤٣٦)

---

[1] وەکو هەڵۆ و قەلەڕەش و داڵەکەر خۆرە.

[2] لەسەردەمی نەفامیدا وشتریان لەسەر گۆڕی مردووەکان سەر دەبڕی، دەیانووت: خاوەنی گۆڕەکە لەژیانیدا بۆ میوان سەری دەبڕی و ئێمە بەم شێوە لە پاش مردنی پاداشتی دەدەینەوە.

٤٨٤٠- اذبحوا لله في أي شهر كان و بروا لله و أطعموا.

(صحيح) (د ن هـ ك) عن نبيشة.

٤٨٤٠- قوربانى بكەن بۆ خوا لەهەر مانگێكدا بێت[1]، چاكە بكەن لە پێناو خوادا و، خواردن ببەخشن.

(الارواء ١١٦٧)

٤٨٤١- إن لهذه الإبل أوابد كأوابد الوحش فإذا غلبكم منها شيء فافعلوا به هكذا.

(صحيح) (حم ق ٤) عن رافع بن خديج .

٤٨٤١- ئەم وشترانە دڕندە وياخيان هەيە وەكو دڕندەكانى دەشت و دەر، جا ئەگەر كارێكى لەو جۆرەيان كرد ئێوەش ئاوايان لێ بكەن[2].

(المشكاة ٤٠٧١)

٤٨٤٢- العتيرة حق .

(حسن) (حم ن) عن ابن عمرو.

٤٨٤٢- عەتيرە[3] ڕەوايە.

(الارواء ١١٨١)

٤٨٤٣- الفرع حق و إن تتركوه حتى يكون بكرا شعريا ابن مخاض أو ابن لبون فتعطيه أرملة أو تحمل عليه في سبيل الله خير من أن تذبحه فيلزق لحمه بوبره و تكفأ إناءك و توله ناقتك.

(حسن) (حم د ن ك) عن ابن عمرو.

٤٨٤٣- نۆبەرە ڕەوايە، باشتر وايە وازى لێ بهێنن تاكو گەورە دەبێت و خڕكەڵە دەبێت و دەبێتە ساڵێك و توندوتۆڵ دەبێت، ببيەخشێت يان سوارى بيت لە پێناوى خوادا، چاكترە لەوەى سەرى ببڕيت گۆشتەكەى بلكێ بەتووكەكەيەوە و، مەنجەڵە شيرەكەت بڕێژيت و، دايكەكەشى بەزۆر بەريە لاى بێچووەكەى.

(الارواء ١١٦٧)

---

[1] كاتێك وشتريان دەگەشتە سەد وشتر، لەڕەجەبدا وشترێكيان سەر دەبڕى بۆ بتەكانيان (فرع) يان پێ دەوت، ئيتر پێغەمبەر ﷺ ئەوەى قەدەغە كرد و فەرمانى كرد تەنها بۆ خواى گەورە قوربانى بكرێت.

[2] واتە: تيرى تێكردن وەكو ئەو نێچيرەى دەستت پێى ناگات.

[3] مەناوى دەڵێت: هەنديكيان دەيانووت: ئەگەر فلانە كارم بۆ ڕێكەوێت دەمەڕ سەر دەبڕم لەڕەجەبدا، لەسەرەتاى ئيسلام ئەمە هەبوو، دواتر نەسخ كرا.

٤٨٤٤- لا فرع و لا عتيرة.

(صحيح) (حم ق ٤) عن أبي هريرة.

٤٨٤٤- نه(فرع) نۆبەرە و، نه (عتيره)[1] لەخۆگرتنی مانگی ڕەجەب ڕەوا نین.

(الارواء ١١٦٦)

٤٨٤٥- إذا ذبح أحدكم فليجهز.

(صحيح) (هـ عد هب) عن ابن عمر .

٤٨٤٥- ئەگەر کەسێکتان ویستی ئاژەڵ سەربېڕێت با دەست و بردی لێ بکات و خێرا ملی ببڕێتەوە.

(الصحيحة ٢١٣٠)

بابەتی قوربانی

٤٨٤٦- إذا دخل العشر و أراد أحدكم أن يضحي فلا يمس من شعره و لا من بشره شيئا.

(صحيح) (م ن هـ) عن أم سلمة .

٤٨٤٦- کە چوونە دەی (ذي الحجة) و، کەسێکتان ویستی قوربانی بکات[2]، با لە قژو نینۆکی خۆی نەگرێت.

(الارواء ١٠٤٩)

٤٨٤٧- إذا رأيتم هلال ذي الحجة و أراد أحدكم أن يضحي فليمسك عن شعره و أظفاره

(صحيح) (م) عن أم سلمة .

٤٨٤٧- ئەگەر مانگی (ذي الحجة) تان بینی و، کەسێك لەئێوە ویستی قوربانی بکات، با لەقژو نینۆکی خۆی نەگرێت.

(المشكاة ١٤٥٩)

٤٨٤٨- إذا ضحى أحدكم فليأكل من أضحيته

(حسن) (حم) عن أبي هريرة .

٤٨٤٨- ئەگەر کەسێك لەئێوە قوربانی کرد با لەگۆشتی قوربانیەکەی خۆی بخوات.

(الصحيحة ٣٥٦٣)

---

[1] (فرع) **نۆبەرەیە** ، (عتيرة) **لەخۆگرتنی ئاژەڵ بۆ مانگی ڕەجەب.**

[2] **لەئیحرامدا نەبێت.**

٤٨٤٩- أربع لا يجزين في الأضاحي: العوراء البين عورها و المريضة البين مرضها و العرجاء البين ظلعها و العجفاء التي لا تنقي.

(صحيح) (مالك حم ٤ حب ك هق) عن البراء .

٤٨٤٩- چوار جۆر بری قوربانی ناکەون: کوێری ئاشکرا، نەخۆشی ئاشکرا، شەلیکی ئاشکرا، ئاژەڵی زۆر لەڕو لاواز.

(الارواء ١١٣٤)

٤٨٥٠- اركبوا الهدي بالمعروف حتى تجدوا ظهرا.

(صحيح) (حب) عن جابر .

٤٨٥٠- بەچاکی سواری وڵاخی قوربانی بن، تا وڵاخێکتان دەستدەکەوێت سواری بن.

(المشكاة ٢٦٣٤)

٤٨٥١- إن الجذعة يجزي مما تجزي منه الثنية

(صحيح) (حب) عن جابر .

٤٨٥١- وشتری پێنج ساڵان وەکو وشتری شەش ساڵان دەگونجێ بۆ قوربانی.

(الارواء ١١٤٦)

٤٨٥٢- إن الجذع[1] من الضأن يوفي مما يوفي منه الثني من المعز

(صحيح) (د ن هـ ك هق) عن مجاشع بن مسعود .

٤٨٥٢- مەڕی یەك ساڵان وەکو بزنی دوو ساڵانە لەقوربانیدا.

(الارواء ١١٣٢)

٤٨٥٣- إن أول ما نبدأ به في يومنا هذا أن نصلي ثم نرجع فننحر فمن فعل ذلك فقد أصاب سنتنا و من ذبح قبل ذلك فإنما هو لحم قدمه لأهله ليس من النسك في شيء

(صحيح) (حم ق ٣) عن البراء .

٤٨٥٣- یەکەمین کاری ئەم ڕۆمان بەنوێژ دەست پێ دەکەین، ئینجا دەگەڕێینەوە و، قوربانی سەردەبڕین، هەر کەسێك ئەوە بکات سوننەتی ئێمەی پێکاوە، هەر کێش پێش

---

[1] (الجذع) بۆ وشتر چوار ساڵی تەواو کردبێت و پێی نابێتە ساڵی پێنجەم ، لە ڕەشەوڵاخدا ئەومیە دوو ساڵی تەواو کردبێت بچێتە ساڵی سێهەمەوە، لە مەڕو بزندا ئەومیە بە هەشت نۆ مانگی تەمەنی کردبێت ، ئیتر بەیەك ساڵانان دادەنرێ و حیسابی یەك ساڵانی بۆ دەکرێت ئەگەر قەڵەو جوان و تێکسمڕاو بێت.

ئەوە سەری ببڕێت، ئەوە گۆشتێکەو بۆ کەس وکاری خۆی کردووە، پەیوەندی نییە بەقوربانی یەوە.

(المشكاة ١٤٣٥)

٤٨٥٤- إن أول منسك يومكم هذا الصلاة.

(حسن) (طب) عن البراء .

٤٨٥٤- یەکەم خوا پەرستنی ئەم ڕۆژەتان نوێژ کردنە.

(الصحيحه ١٦٧٨)

٤٨٥٥- إنا كنا نهيناكم عن لحومها أن تأكلوها فوق ثلاث لكي تسعكم فقد جاء الله بالسعة فكلوا و ادخروا و اتجروا ألا و إن هذه الأيام أيام أكل و شرب و ذكر الله.

(صحيح) (د) عن نبيشة .

٤٨٥٥- ئێمە گۆشتی قوربانی مان قەدەغە کرد بوو لێتان لە سێ ڕۆژدا زیاتر، بۆ ئەوەی بەشتان بکات، وا خوای گەورە بۆی فراوانی کردن، بۆیە بخۆن و پاشەکەوت بکەن و مامەڵەی لەگەڵ خودا پێوە بکەن ئاگاداربن، ئەم ڕۆژانە[1] ڕۆژانی خواردن و خواردنەوەو یادی خوان.

(الصحيحة ١٧١٣)

٤٨٥٦- إني كنت نهيتكم: أن تأكلوا لحوم الأضاحي إلا ثلاثا فكلوا و أطعموا و ادخروا ما بدا لكم و ذكرت لكم: أن لا تنبذوا في الظروف: الدباء و المزفت و النقير و الحنتم انتبذوا فيما رأيتم و اجتنبوا كل مسكر و نهيتكم عن زيارة القبور فمن أراد أن يزور فليزر و لا تقولوا هجرا.

(صحيح) (ن) عن بريدة .

٤٨٥٦- من لەئێوەم قەدەغە کرد بوو: کە تەنها سێ ڕۆژ لەگۆشتی قوربانی بخۆن، بەڵام لێی بخۆن و لێی ببەخشن و لێی پاشەکەوت بکەن و ئەوەندەی بەچاکی دەزانن، پێشم وتبوون: شەربەت دروست مەکەن لە کولەکەی وشك و قاپی سواخ کراو بەقیرو داری هەڵکۆڵراو دیبەگ یان لەگۆزەی سەوز، بەلام بەئارەزووی خۆتان ئەوانە بەکار بهێنن و لەسەر خۆشکەر دوور بکەونەوە، سەردانی گۆڕستانم لێ قەدەغەکردبوون، کێ دەیەوێت سەردان بکات با بیکات،بەلام قسەی نابەجێ مەکەن.

(الصحيحة ٨٨٤)

---

[1] **ايام التشريق.**

٤٨٥٧- إني كنت نهيتكم عن زيارة القبور فزوروها لتذكركم زيارتها خيرا و كنت نهيتكم عن لحوم الأضاحي بعد ثلاث فكلوا و أمسكوا ما شئتم و كنت نهيتكم عن الأشربة في الأوعية فاشربوا في أي وعاء شئتم و لا تشربوا مسكرا.

(صحيح) (حم م ت ن) عن بريدة .

٤٨٥٧- من سەردانی گۆڕستانم لێتان قەدەغە کرد بوون، بەڵام سەردانی بکەن با سەردانەکە چاکەتان یاد بخاتەوە، گۆشتی قوربانیشم لێ قەدەغە کرد بوون لەدوای سێ ڕۆژ ، بەڵام لێی بخۆن و چەندتان دەوێت لێی هەڵگرن ، هەروەها خواردنەوەم لە هەندێ قاپدا لێ قەدەغە کردبوون ، بەڵام لەهەر قاپێکدا حەز دەکەن بخۆنەوە، خۆتان لەبێ هۆشکەر بپارێزن.

(احكام الجنائز ١٧٧)

٤٨٥٨- إني كنت نهيتكم عن لحوم الأضاحي فوق ثلاث كيما تسعكم فقد جاء الله بالخير فكلوا و تصدقوا و ادخروا إن هذه الأيام أيام أكل و شرب و ذكر الله.

(صحيح) (حم م ن هـ) عن نيشة .

٤٨٥٨- من لەسەرووی سێ ڕۆژەوە گۆشتی قوربانیم لێ قەدەغە کرد بوون، بەمەبەستی ئەوەی بەشتان بکات، خوای گەورە چاکەی بۆ هێنان، بیخۆن و بیبەخشن و پاشەکەوتی بکەن، ئەم ڕۆژە ڕۆژانی خواردنەوەو، یادی خوان.

(صحيح النسائي ٤٢٣)

٤٨٥٩- البقرة عن سبعة و الجزور عن سبعة.

(صحيح) (حم د) عن جابر .

٤٨٥٩- مانگا بۆ حەوت کەس و، وشتر بۆ حەوت کەس دەکرێتە قوربانی[1].

(الارواء ١٠٤٦)

٤٨٦٠- البقرة عن سبعة و الجزور عن سبعة في الأضاحي.

(صحيح) (طب) عن ابن مسعود .

٤٨٦٠- مانگا بۆ حەوت کەس و، وشتر بۆ حەوت کەس دەکرێنە قوربانی.

(الروض النضير ٦١٣)

---

[1] (ابن العربى) فەرموویەتی: هەموو زانایان لەسەر ئەم بۆ چوونەن تەنها (مالك) نەبێت. ئەمەیش مەسەلەیەکە ڕەتناکرێتەوە.

٤٨٦١- الجزور عن سبعة.

(صحيح) (الطحاوي) عن أنس .

٤٨٦١- وشتر بۆ حەوت كەس.

(الروض النضير ٦١٣)

٤٨٦٢- دم عفراء أحب إلى الله من سوداوين.

(حسن) (حم ك) عن أبي هريرة .

٤٨٦٢- وڵاخی سپی باو[1] بەلای خواوە خۆشترە لەڕەشە وڵاخ.

(الصحيحة ١٨٦١)

٤٨٦٣- دم عفراء أزكى عند الله من دم سوداوين.

(حسن) (طب) عن كثيرة بنت سفيان .

٤٨٦٣- خوێنی وڵاخی سپی لەلای خوا پەسەند ترە لەخوێنی ڕەشە وڵاخ.

(الصحيحة ١٨٦١)

٤٨٦٤- ضحوا بالجذع من الضأن فإنه جائز .

(صحيح) (حم طب) عن أم بلال.

٤٨٦٤- بەرخ بكەنە قوربانی دروستە[2].

(الضعيفة ٦٥)

٤٨٦٤- على أهل كل بيت أن يذبحوا شاة في كل رجب و في كل أضحى شاة

(حسن) (طب) عن مخنف بن سليم

٤٨٦٥- وا چاكە هەموو ماڵێك لەڕەجەبدا مەڕێك سەربڕن و[3]، لەهەموو قوربانیكیشدا مەڕێك سەربڕن.

٤٨٦٦- يا أيها الناس ! إن على أهل كل بيت في كل عام أضحية و عتيرة[4]

(حسن) (حم ٤) عن مخنف بن سليم

---

[1] بۆ قوربانی.

[2] بەمەرجێ قەڵەو پیاكەوتوو تێكسمڕاو بێت دروستە لەشەش مانگ زیاتر بێت.

[3] سوننەتە، چەندین زانایش یەكڕاییان باسكردووە لەسەر واجب نەبوونی.

[4] سەربڕینی ئاژەڵ لە قوربانیدا.

٤٨٦٦- خەڵكینە! هەموو ماڵێك پێویستە دوو قوربانی بكەن لەڕەجەب و قورباندا.

(المشكاة ١٤٧٨)

٤٨٦٧- كلوا لحوم الأضاحي و ادخروا

(صحيح) (حم ك) عن أبي سعيد وقتادة بن النعمان

٤٨٦٧- گۆشتی قوربانی بخۆن و لێشی پاشەكەوت بكەن.

(الصحيحة ٣٥٦٣)

٤٨٦٨- كنت نهيتكم عن لحوم الأضاحي فوق ثلاث ليتسع ذوو الطول على من لا طول له فكلوا ما بدا لكم و أطعموا و ادخروا

(صحيح) (ت) عن بريدة

٤٨٦٨- سێ ڕۆژ زیاتر گۆشتی قوربانیم لێ قەدەغە كردبوون، بۆ ئەوەی دەست ڕۆیشتووەكان یارمەتی هەژارەكان بدەن، بەڵام بخۆن و هەڵگرن بەئارەزووی خۆتان.

(الصحيحة ٢٠٤٨)

٤٨٦٩- كان يذبح أضحيته بيده

(صحيح) (حم) عن أنس

٤٨٦٩- پێغەمبەر ﷺ قوربانی خۆی بەدەستی خۆی سەر دەبڕی.

(صحيح ابن ماجة ٣١٥٥)

٤٨٧٠- كان يضحي بكبشين أقرنين أملحين و كان يسمي و يكبر

(صحيح) (حم ق ن هـ) عن أنس

٤٨٧٠- پێغەمبەر ﷺ دوو بەرانی بەڵەكی شاخداری كردە قوربانی ، ناوی خوای هێنا و (الله اكبر)ی كرد.

(صحيح ابي داود ٢٧٩٤)

٤٨٧١- كان ينحر أضحيته بالمصلى

(صحيح) (خ د ن هـ) عن ابن عمر

٤٨٧١- پێغەمبەر ﷺ قوربانی خۆی لەسوژدەگای جەژن سەر دەبڕی[1].

(المشكاة ١٤٣٨)

---

[1] **بۆ ئەوەی خەڵكیش چاوی لێ بكەن و قوربانی سەر بڕن.**

٤٨٧٢- ليأكل كل رجل من أضحيته.

(صحيح) (طب حل) عن ابن عباس.

٤٨٧٢- با هەموو كەس لە قوربانی خۆی بخوات.

(الصحيحة ٣٥٦٣)

٤٨٧٣- من باع جلد أضحيته فلا أضحية له.

(حسن) (ك هق) عن أبي هريرة.

٤٨٧٣- هەر كەسێك پێستی قوربانی یەكەی بفرۆشێت قوربانی یەكەی دروست بەرناكەوێت[1].

٤٨٧٤- من ذبح بعد الصلاة تم نسكه و أصاب سنة المسلمين.

(صحيح) (خ) عن البراء.

٤٨٧٤- هەر كەسێك لەدوای نوێژی جەژن قوربانی سەر ببڕێت، خوا پەرستنەكەی تەواوە و، سوننەتی موسوڵمانانی پێكاوە.

(المشكاة ١٤٣٧)

٤٨٧٥- من ذبح قبل الصلاة فإنما يذبح لنفسه و من ذبح بعد الصلاة فقد تم نسكه و أصاب سنة المسلمين

(صحيح) (خ) عن أنس

٤٨٧٥- هەركەسێك پێش نوێژی قوربانی سەر بڕێت، ئەوە بۆ خۆی سەربڕیوە، هەركەسێكیش دوای نوێژی جەژن قوربانی بكات ، خوا پەرستنەكەی تەواوە، سوننەتی موسوڵمانانی پێكاوە.

(المشكاة ١٤٣٧)

٤٨٧٦- من رأى منكم هلال ذي الحجة و أراد أن يضحي فلا يأخذن من شعره و لا من أظافره حتى يضحي

(صحيح) (ت ن هـ ك) عن أم سلمة

٤٨٧٦- هەر كەسێك لەئێوە مانگی (ذي الحجة)ی بینی و، ویستی قوربانی بكات، با لە هیچ قژو نینۆكی نەقرتێنێ تاكو قوربانیكەی سەر دەبڕێت.

(صحيح النسائي ٤٣٦١)

---

[1] **(الحاكم) ئەم فەرموودەی بە(صحیح) زانیوە، بەڵام (الذهبي) ئەوەی ڕەتكردووەتەوەو بەلاوازی زانیوە چونكە (ابن عیاش) هەیە لە سەنەدەكەیدا و كەسێكی لاوازە. بڕوانە (فیض القدير ١٢١/٦) (وەرگێر).**

٤٨٧٧-من صلى صلاتنا ونسك نسكنا فقد أصاب النسك ومن نسك قبل الصلاة فلا نسك له.

(صحيح) (ق د) عن البراء.

٤٨٧٧- هەركەسێك نوێژو خوا پەرستنی ئێمەی كرد ئەوە پێكایەتی، هەركێیش لە پێش نوێژدا قوربانی بكات دروست نییە.

(صحيح ابي داود ٢٨٠٠)

٤٨٧٨- من ضحى قبل الصلاة فإنما ذبح لنفسه و من ذبح بعد الصلاة فقد تم نسكه و أصاب سنة المسلمين.

(صحيح) (ق) عن البراء.

٤٨٧٨- هەركەسێك پێش نوێژی جەژن قوربانی بكات ئەوە بۆ خۆی سەربڕیوە، هەركەسێكیش یش لە پاش نوێژی جەژن قوربانی بكات خوا پەرستنەكەی تەواوە، سوننەتی موسوڵمانانی پێكاوە.

(الارواء ١١٤٠)

٤٨٧٩- من كان ذبح أضحيته قبل أن يصلي فليذبح مكانها أخرى و من لم يكن ذبح فليذبح باسم الله.

(صحيح) (حم ق ن هـ) عن جندب.

٤٨٧٩- هەركەسێك قوربانییەكەی لە پێش نوێژی جەژندا سەر ببڕێت، با قوربانییەكی تر لە جێگای سەر ببڕێت، هەر كەسێكیش سەری نەبڕیوە با بەناوی خواوە سەری ببڕێت.

(الارواء ١١٤٠)

٤٨٨٠- من كان ذبح قبل الصلاة فليعد.

(صحيح) (حم ق ن هـ) عن أنس.

٤٨٨٠- هەركەسێك پێش نوێژی جەژن قوربانی سەر بڕیوەبا دوبارەی بكاتەوە.

(الارواء ١١٣٩)

٤٨٨١- من كان له ذبح يذبحه فإذا أهل هلال ذي الحجة فلا يأخذن من شعره و لا من أظفاره شيئا حتى يضحي.

(صحيح) (م د) عن أم سلمة.

٤٨٨١- هەر كەسێك قوربانییەكی هەبوو، ویستی سەری ببڕێت و، مانگی (ذي الحجة) دەركەوت، با هیچ لەتووك و نینۆكی خۆی نەگرێت. تاكو قوربانییەكەی سەر دەبڕێت.

(الارواء ١١٤٩)

٤٨٨٢- من كان له سعة و لم يضح فلا يقربن مصلانا.

(صحيح) (هـ ك) عن أبي هريرة.

٤٨٨٢- هەر كەسێك توانای هەبێت و قوربانی نەكات، با نزیكی سوژدەگای جەژنمان[1] نەكەوێتەوە.

(مشكلة الفقر ١٠٢)

٤٨٨٣- نهيتكم عن ثلاث و أنا آمركم بهن نهيتكم عن زيارة القبور فزوروها فإن في زيارتها تذكرة و نهيتكم عن الأشربة أن لا تشربوا إلا في ظروف الأدم فاشربوا في كل وعاء غير أن لا تشربوا مسكرا و نهيتكم عن لحوم الأضاحي أن تأكلوها بعد ثلاث فكلوا و استمتعوا بها في أسفاركم.

(صحيح) (د) عن بريدة.

٤٨٨٣- سێ شتم لێ قەدەغە كردبوون، ئێستا خۆم فەرمانتان پێ دەكەم بیكەن. سەردانی گۆڕەكانم لێ قەدەغە كرد بوون، بەلام سەردانی بكەن، چونكە دەبێتە مایەی یادخستنەوە، لێشم قەدەغە كرد بوون خواردنەوە بخۆنەوە لە پێستدا[2] نەبێت، بەلام لەهەموو قاپێكدا خواردنەوە بخۆنەوەو، دوورە پەرێز بن لە بێ هۆشكەر، لێشم قەدەغە كرد بوون گۆشتی قوربانی بخۆن لەدوای سێ ڕۆژ، بەلام لێی بخۆن و لەگەڵ خۆتانی ببەن بۆ گەشتەكانتان.

(الجنائز ١٧٨)

٤٨٨٤- لا يأكل أحدكم من لحم أضحيته فوق ثلاثة أيام.

(صحيح) (حم م ت) عن ابن عمر.

٤٨٨٤- كەس لەگۆشتی قوربانییەكەی نەخوات لە سێ ڕۆژ زیاتر[3].

(الارواء ١١٤١)

---

[1] واتە : با نوێژی جەژنیشمان لەگەڵ نەكات ئەمەش بۆ هەڕەشەیە نەك بۆ نەكردن.

[2] واتە :تەنها لەو شتانە دانەبێت كە لە پێست دروستكراوی وەكو : چەوەند – ڕاویەو مەشكە.

[3] فەرموودەیەكی مەنسوخە.

٤٨٨٥- لا يذبحن أحدكم حتى يصلي.

(صحيح) (ت) عن البراء.

٤٨٨٥- با كەستان قوربانى سەر نەبڕێت تاكو نوێژى جەژن نەكات.

(صحيح الترمذي ١٥٠٨)

دەرگاى گوێزەبانە

٤٨٨٦- عن الغلام شاتان مكافأتان و عن الجارية شاة .

(صحيح)(حم د ن هـ حب) عن أم كرز (حم هـ) عن عائشة (طب) عن أسماء بنت يزيد.

٤٨٨٦- بۆ كوڕ دوو مەڕ و بۆ كچ يەك مەڕ.

(الارواء ١١٥٢)

٤٨٨٧- عن الغلام شاتان و عن الجارية شاة لا يضركم أذكرانا كن أم إناثا

(صحيح) (حم د ت ن ك حب) عن أم كرز (ت) عن سلمان بن عامر وعن عائشة

٤٨٨٧- بۆ كوڕ دوو مەڕ بۆ كچ يەك مەڕ، زيانى نييە ئاژەڵەكە نێرينە بێت يان مێينە.

(الارواء ١١٥٢)

٤٨٨٨- عن الغلام عقيقتان و عن الجارية عقيقة .

(صحيح) (طب) عن ابن عباس.

٤٨٨٨- بۆ كوڕ دوو گوێزەبانەو، بۆ كچ يەك گوێزەبانە.

(الصحيحە ٢٧٢٠)

٤٨٨٩- العقيقة تذبح لسبع أو لأربع عشرة أو لإحدى و عشرين

(صحيح) (طس الضياء) عن بريدة

٤٨٨٩- گوێزەبانە سەر دەبڕێت لەرۆژى حەوتەم يان چواردە يان بيست و يەك.

(الارواء ١١٥٦)

٤٨٩٠- العقيقة حق عن الغلام شاتان متكافئتان و عن الجارية شاة.

(صحيح) (حم) عن أسماء بنت يزيد.

٤٨٩٠- گوێزەبانە ڕەوايە، لەجياتى كوڕ دوو مەڕو، لەجياتى كچ يەك مەڕ.

(الارواء ١١٥٢)

٤٨٩١- الغلام مرتهن بعقيقته تذبح عنه يوم السابع و يسمى و يحلق رأسه.

(صحيح) (ت ك) عن سمرة.

٤٨٩١- كـور بــارمتى بەگوێزەبانەكەيــەتى، ڕۆژى حەوتــەم بــۆى ســەر دەبڕدرێــت و، ناودەنرێت سەرى دەتاشرێت.

(الارواء ١١٥١)

٤٨٩٢- الغلام مرتهن بعقيقته فأهريقوا عنه الدم و أميطوا عنه الأذى.

(صحيح) (هب) عن سلمان بن عامر.

٤٨٩٢- كور بارمتى بەگوێزەبانەكەيەتى، بۆيە خوێنى بۆ بڕێژن[1] و قژى بتاشن.

٤٨٩٣- في الإبل فرع و في الغنم فرع و يعق عن الغلام و لا يمس رأسه بدم.

(صحيح) (طب) عن يزيد بن عبدالله المزني عن أبيه.

٤٨٩٣- فەرەع[2] لە وشتردا دروستە ،لە مەڕيشدا دروستە، گوێزەبانـەش بـۆ كـوڕ دەكرێت و خوێنى حەوتمەكەى لەسەر هەڵناسورێت.

(الصحيحه ١٩٩٦)

٤٨٩٤- في الغلام عقيقة فأهريقوا عنه دما و أميطوا عنه الأذى.

(صحيح) (ن) عن سلمان بن عامر.

٤٨٩٤- پێويستە گوێزەبانە بكرێت بۆ كوڕ بۆيە خوێنێكى بۆ بڕێژن[3] و قژى بتاشن.

٤٨٩٥- كل غلام رهينة بعقيقته يذبح عنه يوم سابعه و يحلق رأسه و يسمى.

(صحيح) (حم د ن هـ ك) عن سمرة.

٤٨٩٥- هەموو كوڕێك بارمتەى گوێزەبانەكەيەتى، لەڕۆژى حەوتەم دا بۆى سـەر دەبڕێـت و سەرى دەتاشرێت و ناو دەنرێت.

(الارواء ١١٥١)

٤٨٩٦- مع الغلام عقيقة فأهريقوا عنه دما و أميطوا عنه الأذى.

(صحيح) (خ د هـ) عن سلمان بن عامر.

٤٨٩٦- لەگەڵ كوڕدا گوێزەبانە هەيە، بۆيە خوێنێكى بۆ بڕێژن و سەرى بتاشن.

(الارواء ١١٥٧)

---

[1] واتە: دوو مەڕى بۆ سەربڕن.

[2] لەسەردەمى جاهيلى كاتێك يەكێك وشترەكانى دەبوونە سەد سەر بەچكە ووشترێكى سەردەبڕى ، مەڕيش بەهەمان شێوە.

[3] واتە: دوو مەڕى بۆ سەربڕن.

٤٨٩٧- لا يحب الله العقوق و من ولد له ولد فأحب أن ينسك عنه فلينسك عن الغلام شاتان مكافأتان و عن الجارية شاة.

(صحيح) (د ن) عن ابن عمر.

٤٨٩٧- خوای گەورە ڕقی لە (عقوق)ە[1] ئازاردان ، هەركەسێك منداڵێكی بوو، حەزی كرد گوێزەبانەی بۆ بكات، با بۆ كوڕ دوومەڕ و، بۆ كچ مەڕێك سەرببڕێت.

(الصحيحة ١٦٥٥)

٤٨٩٨- يعق عن الغلام و لا يمس رأسه بدم.

(صحيح) (هـ) عن يزيد بن عبدالمزني.

٤٨٩٨- گوێزەبانە بۆ كوڕ دەكرێت و خوێنی حەوتمەكەی لەسەر هەڵناسوڕێت.

(الصحيحة ٢٤٥٢)

بابەتی ڕاو كردن

٤٨٩٩- إذا أرسلت كلابك المعلمة و ذكرت اسم الله فكل مما أمسكن عليك و إن قتلن ، إلا أن يأكل الكلب فإني أخاف أن يكون إنما أمسكه على نفسه ، و إن خالطها كلاب من غيرها فلا تأكل فإنك لا تدري أيها قتل و إن رميت الصيد فوجدته بعد يوم أو يومين ليس به إلا أثر سهمك فكل و إن وقع في الماء فلا تأكل

(صحيح) (ق ٤) عن عدي بن حاتم .

٤٨٩٩- ئەگەر سەگە فێركراوەكانت تێبەردا و ناوی خوات هێنا، ئەوەی بۆت دەگرن بیخۆن، بامرداریش بوبێتەوە، مەگەر سەگەكە لێی خوارد بێت، چونكە دەترسم بۆ خۆی گرتبێت، ئەگەر تێكەڵی سەگی تر بوو، لەڕاوكراوەكە مەخۆ، چونكە نازانی كامیان كوشتوویانە، ئەگەر نێچیرەكەت پێكاو دوای ڕۆژێك یان دوو ڕۆژ دۆزیتەوە هیچی پێوەنەبوو جگە لە شوێنی تیرەكەت لێی بخۆ، ئەگەر كەوتبوە نێو ئاوەوە مەیخۆ.

(الارواء ٢٦١٢)

---

[1] **چونكە ئەو وشە لە(عق)ەوە وەرگیراوە، بەلام پێغەمبەر (ﷺ) حەزی لەناوی (النسيكة) دەكرد وناوی ناخۆشی دەگۆڕی بۆ ناوی خۆش.**

٤٩٠٠- إذا أرسلت كلبك المعلم فقتل فكل و إذا أكل فلا تأكل فإنما أمسك على نفسه و إن وجدت معه كلبا آخر فلا تأكل فإنما سميت على كلبك و لم تسم على كلب آخر.

(صحيح) (ق) عن عدي بن حاتم .

٤٩٠٠- ئەگەر سەگە فێرکراوەکەت تێبەرداو و نێچیری کوشت لێی بخۆ، بەڵام ئەگەر خۆی لێی خوارد تۆ لێی مەخۆ، چونکە بۆ خۆی ڕاوی کردووە، ئەگەر سەگێکی ترت لەگەڵدا بینی لە نێژیرەکە مەخۆ، چونکە تۆ ناوی خوات لەسەر سەگەکەی خۆت هێناوە نەك لەسەر سەگێکی تر.

(الارواء ٢٦١٣)

٤٩٠١- إذا أرسلت كلبك المكلب و ذكرت و سميت فكل ما أمسك عليك كلبك المكلب و إن قتل و إن أرسلت كلبك الذي ليس بمكلب و أدركت ذكاته فكل و كل ما رد عليك سهمك و إن قتل و سم الله.

(صحيح) (حم ق ٣) عن أبي ثعلبة .

٤٩٠١- ئەگەر سەگی ڕاوچییەکەت تێبەرداو ناوی خوات هێنا لەو نێچیرە بخۆ کە ڕاوی دەکابا نێچیرەکە مرداریش بوو بێتەوە، بەڵام ئەگەر سەگە ڕاوچییەکەت تێبەردا و فریای نێچیرەکە کەوتی سەریببڕیت لێی بخۆ، هەرچیش تیرەکەت بۆت گلدەداتەوە با کوشتبێتیشی و ناوی خوای لێ بێنە و بیخۆ.

(صحيح الترمذي ١٧٩٧)

٤٩٠٢- إذا أرسلت كلبك فاذكر اسم الله فإن أمسك عليك فأدركته حيا فاذبحه فإن أدركته قد قتله و لم يأكل منه فكله و إن وجدت مع كلبك كلبا غيره قد قتل فلا تأكل فإنك لا تدري أيها قتله و إن رميت بسهمك فاذكر اسم الله فإن غاب عنك يوما فلم تجد فيه إلا أثر سهمك فكل إن شئت و إن وجدته غريقا في الماء فلا تأكل فإنك لا تدري الماء قتله أو سهمك ؟.

(صحيح) (م ن) عن عدي بن حاتم .

٤٩٠٢- ئەگەر سەگەکەت تێبەردا ناوی خوای لێ بێنە، ئەگەر بۆی گرتیت و بە زیندویی فریای کەوتی سەری ببڕە، ئەگەر هەتا فریای کەوتی کوشتبووی بەڵام لێی نەخوارد بوو هەر لێی بخۆ، ئەگەر لەگەڵ سەگەکەی خۆت سەگێکی ترت بینی نێچیرەکەش کوژرابوو لێی مەخۆ، چونکە نازانیت کامیان کوشتوویانە، ئەگەر تیرەکەتیش هاویشت ناوی خوای

لەگەڵدا بهێنە، ئەگەر ڕۆژێکیش نێچیرەکەت لێ ونبوو دوایی تەنها شوێنەواری تیرەکەی خۆتت پێوە بینی لێی بخۆ ئەگەر ویستت، ئەگەر بینیت خنکابوو لەئاودا لێی مەخۆ، چونکە نازانی ئاوەکە خنکانوویەتی یان تیرەکەت؟

(غاية المرام ٤٨)

٤٩٠٣- إذا رميت الصيد فأدركته بعد ثلاث ليال و سهمك فيه فكله ما لم ينتن.

(صحيح) (د) عن أبي ثعلبة .

٤٩٠٣- ئەگەر نێچیرەکەت پێکاو پاش سێ شەو دۆزیتەوە و هێشتا تیرەکەتی هەر پێوە بوو، لێی بخۆ ئەگەر بۆگەنی نەکردبوو.

(الصحيحة ١٣٥٠)

٤٩٠٤- إذا رميت بالمعراض الصيد فخرق فكله و إن أصابه بعرضه فلا تأكله فإنه وقيذ.

(صحيح) (حم م د ت هـ) عن عدي بن حاتم .

٤٩٠٤- ئەگەر بە(معراج) تیرە ڕووتەکەت[1] لەنێچیرەکەت داو، تێی هەڵچەقی لێی بخۆ، بەڵام ئەگەر پیا لێی دا مەیخۆ چونکە ئەوە (وقیذ)ە بەلس کوژراوە[2].

(الارواء ٢٦١٣)

٤٩٠٥- إذا رميت بسهمك و غاب ثلاثة أيام و أدركته فكله ما لم ينتن.

(صحيح) (حم م) عن أبي ثعلبة .

٤٩٠٥- ئەگەر بەتیرەکەت نێچیرێکت پێکاو پاش سێ ڕۆژ دۆزیتەوە، ئەگەر نەگەنیبوو بیخۆ.

(غاية المرام ٥٦)

٤٩٠٦- ما أصاب بحده فكله و ما أصاب بعرضه فقتل فإنه وقيذ فلا تأكله

(صحيح) (ق ن) عن عدي بن حاتم

٤٩٠٦- هەرچی بەنووکی تیرەکەت پێکرابوو لێی بخۆ، ئەوەشی پیا بەری کەوت لێی مەخۆ چونکە ئەوە (وقیذ)ە بە لس کوژراوە[3].

(الارواء ٢٦١٣)

---

[1] تیرێکە بێ پەڕو نووک.

[2] واتە : ئەوەی دەکوژرێت بەدارو بەرد یان هەر شتێك تیژ نەبێت.

[3] مردارەوە بووە.

٤٩٠٧- ما أمسك عليك فكل

(صحيح) (ت) عن عدي بن حاتم

٤٩٠٧- هەرچی بۆی ڕاوكردی لێی بخۆ[1].

(الارواء ٢٦١٣)

٤٩٠٨- يا أبا ثعلبة: كل ما ردت عليك قوسك و كلبك المعلم و يدك ذكي و غير ذكي.

(صحيح) (د) عن أبي ثعلبة.

٤٩٠٨- ئەی باوكی سەعلەبە! ئەوەی بە تیركەت دەیپێكی بیخۆ، ئەوەشی تانجیە فێركراوەكەت ڕاوی دەكات كوشتبێتی یان زیندوو بێت[2]، هەربیخۆ.

(الصحيحة ٢٠٢٨)

٤٩٠٩-أربعة من الدوب لا يقتلن : النملة ، و النحلة ، و الهدهد ، و الصرد.

٤٩٠٩- چوار لەگیانلەبەران ناكوژرێن: مێرووله و، هەنگ و، پەپوو (صرد)[3].

(الارواء ٢٤٨٣)

٤٩١٠- اقتلوا الحيات و الكلاب و اقتلوا ذا الطفيتين و الأبتر فإنهما يلتمسان البصر و يسقطان الحبل.

(صحيح) (م) عن ابن عمر .

٤٩١٠- مار و سەگ بكوژن، هەروەها (ذا الطفيتين) نەخشین[4] و (الابتر) كولەباب[5]یش بكوژن، چونكە چاو كوێر دەكەن و، منالّ لەبار دەبەن.

(الصحيحة ٣٩٩١)

٤٩١١- اقتلوا الحية و العقرب و إن كنتم في الصلاة.

(صحيح) (طب) عن ابن عباس .

---

[1] واتە هەر نێچیرێك تانجیەكەت بۆی گرتی لێی بخۆ .

[2] (الخطابي) دەڵێت: دوو لێكدانەوە هەڵدەگرێت: یەكێكیان ئەوەیە سەگەكەی چی گرتبێت و خاوەنەكەی پێش گیان دەرچوونی فریای بكەوێت و سەری ببڕێت، یان گیانی دەرچوو بێت پێش ئەوەی فریای بكەوێت، دووەمیش مەبەست ئەوە بێت هەرچی سەگەكە بە چنگ و ددانی گرتبێتی و بریندار كردبێت، یان هەر بەزیندووی هێشتبێتیەوە بێ ئەوەی بریندار كرد بێت.

[3] باڵندەیەكی سەرو دەنووك گەورەیە، بەڵەكە نیوەی سپی یە و نیوەی ڕەشە.

[4] مارێكە دوو هێڵی ڕەش بەسەر پشتی یەوەیە.

[5] لە كلك بڕاو دەچێت ئەوەندە كلكی كورتە (كولەباب) یان كوڵەكورتە.

٤٩١١- مار و دووپشك بكوژن، ئەگەر لەنوێژيشدا بوون.

(الصحيح ابى داود ٨٥٤)

٤٩١٢- اقتلوا ذا الطفيتين فإنه يلتمس البصر و يصيب الحبل.

(صحيح) (خ) عن عائشة .

٤٩١٢- (ذا الطفيتين) مارى نەخشين بكوژن، چونكە چاو كوێر دەكات و منالْ لەبارى ئافرەت دەبات.

(الصحيحه ٣٩٩١)

٤٩١٣- اقتلوا ذا الطفيتين و الأبتر فإنهما يطمسان البصر و يسقطان الحبل

(صحيح) (حم ق د ت هـ) عن ابن عمر .

٤٩١٣- مارى (ذا الطفيتين) مارى نەخشين و (الابتر) كولەباب بكوژن، چونكە چاو كوێر دەكەن و منالْ لەبارى ئافرەت دەبات.

(المشكاة ١٤١٧)

٤٩١٤- اقتلوا الحيات فإنا لم نسالمهن منذ حاربناهن

(صحيح) (طب) عن ابن عمر .

٤٩١٤- مار بكوژن چونكە ئێمە ئاشتيمان لەگەلْ نەكردوون لەو ڕۆژەوە شەرمان لەگەلْ كردوون.

(المشكاة ٤١٤٠)

٤٩١٥- اقتلوا الحيات كلهن فمن خاف ثأرهن فليس منا

(صحيح) (د ن) عن ابن مسعود (طب) عن جرير وعثمان بن أبي العاص .

٤٩١٥- هەموو جۆرەكانى مار بكوژن ، هەر كەسيش لەدەست وەشاندنيان بترسێ لەئێمە نييە[1].

(المشكاة ٤١٤٠)

٤٩١٦- إن لبيوتكم عمارا فحرجوا عليهن ثلاثا فإن بدا لكم بعد ذلك منهن شيء فاقتلوه

(صحيح) (ت) عن أبي سعيد .

٤٩١٦- ماڵەكانتان دانيشتووانى جنۆكەيان تيايە، سێ جار داواى دەرچوونيان لێ بكەن، ئەگەر لە پاش ئەوە هەرچيتان لێ بينين بيانكوژن.

(الضعيفة ٣١٦٣)

---

[1] وەكو لەسەردەمى نەفاميدا باو بوو.

٤٩١٧- الحيات مسخ الجن صورة كما مسخت القردة و الخنازير من بني إسرائيل.

(صحيح) (طب أبو الشيخ في العظمة) عن ابن عباس .

٤٩١٧- مار جنۆكەی شێوێنراون وەكو چۆن مەیموون و بەرازەكان بەنی ئیسرائیلی بوون شێوازیان گۆڕا[1].

(الصحيحة ١٨٢٤)

٤٩١٨- الحية فاسقة و العقرب فاسقة و الفأرة فاسقة و الغراب فاسق.

(صحيح) (هـ) عن عائشة .

٤٩١٨- مار و، دووپشك و، مشك و، قەلە ڕەش خراپەكار و پیسن[2].

(الصحيحة ١٨٢٥)

٤٩١٩- خمس فواسق تقتلن في الحل و الحرم: الحية و الغراب الأبقع و الفأرة و الكلب العقور و الحديا.

(صحيح) (م ن هـ) عن عائشة .

٤٩١٩- پێنج گیانلەبەر زیانبەخش هەن بە ئیحرامەوە و بەبێ ئیحرام دەكوژرێن: مار و، قەلەڕەشكەی پشت سپی یان سنگی سپی، مشك و، سەگی هار و، مەلی (حدیا).

(الارواء ١١٢٠)

٤٩٢٠- عليكم بالأسود البهيم ذي النقطتين فإنه شيطان .

(صحيح) (م) عن جابر.

٤٩٢٠- ئاگاداری سەگی ڕەشی قەترانی كە دووخاڵی ڕەش لەسەر چاوێتی، بیكوژن چونكە دەڵێی شەیتانە.

(الارواء ٢٦١٦)

٤٩٢١- كفاك الحية ضربة بالسوط أصبتها أم أخطأتها.

(حسن) (الدارقطني في الأفراد هق) عن أبي هريرة.

٤٩٢١- یەك قەمچی بە ماڵی بكێشێ ئەگەر بەر بكەوێت یان نا.[3]

---

[1] بەڵام ئەوانەی خوای گەورە وەچەی بۆ نەهێشتن.

[2] مەناوی لە زەمەخشەری دەگێڕێتەوە: ئەم ئاژەڵانەی بە(فاسق) ناوبراون لەبەر پیسی و ئازاردان و خراپەیانە.

[3] واتە : هەتا دەكرێ هەوڵبدە بەیەك لێدان یان بەیەك قەمچی بیكوژە و زەلیلی مەكە..

(الصحيحة ٦١٧)

٤٩٢٢- الكلب الأسود البهيم: شيطان.

(صحيح) (حم) عن عائشة.

٤٩٢٢- سەگی ڕەشی قەترانی شەیتانە.

(الصحيح ابى ماجة ٣٢١٠)

٤٩٢٣- لعن الله العقرب ما تدع المصلي و غير المصلي اقتلوها في الحل و الحرم

(صحيح) (هـ) عن عائشة

٤٩٢٣- نەفرینی خوا لەدووپشك واز لەنوێژکەر ونوێژنەکەر ناهێنێ، لەهەموو کاتێکدا بیانکوژنپۆشاکی حەجتان لەبەربێت یان لەبەرتان نەبێت.

(الصحيحة ٥٤٧)

٤٩٢٤- لعن الله العقرب ما تدع نبيا و لا غيره إلا لدغتهم

(صحيح) (هب) عن علي

٤٩٢٤- نەفرینی خوا لەدووپشك بێت، خۆی نە لە پێغەمبەرو نەلە کەسی تر ناپارێزێت هەر پێوەیان ئەدات.

(الصحيحة ٥٤٧)

٤٩٢٥- من ترك الحيات مخافة طلبهن فليس منا ما سالمناهن منذ حاربناهن

(صحيح) (حم د) عن ابن عباس (د) عن أبي هريرة.

٤٩٢٥- هەر کەسێك واز لەماران بهێنێ و نەیانکوژێت لەترسی دەستی لێوەشاندنی لەئێمە نییە، لەگەڵیان ڕێکنەکەوتووین لەو ڕۆژەی شەڕمان لەگەڵ کردنوون.

(المشكاة ٤١٣٨)

٤٩٢٦- من رأى حية فلم يقتلها مخافة طلبها فليس منا.

(صحيح) (طب) عن أبي ليلى.

٤٩٢٦- هەرکەسێك مارێك ببینێ و نەیکوژێت لەترسی دەست لێ وەشاندنی لەئێمە نییە.

(المشكاة ٤١٣٨)

٤٩٢٧- من قتل وزغة في أول ضربة كتب له مائة حسنة و من قتلها في الضربة الثانية فله كذا و كذا حسنة و إن قتلها في الضربة الثالثة فله كذا و كذا حسنة.

(صحيح) (حم م د ت هـ) عن أبي هريرة.

٤٩٢٧- هەر کێ بەیەکەم لێدان شەو گەردێك(لاسابانگەرەوە) بکوژێت سەد چاکەی بۆ دەنوسرێت، هەر کێیش بەدووەم لێدان بیکوژێت ئەوەندە و ئەوەندە چاکەی هەیە، ئەگەر بەلێدانی سێیەم بیکوژێت ئەوەندەو ئەوندە چاکەی هەیە.

(الترغيب ٢٩٧٨)

٤٩٢٨- نهى عن ركوب النمور.

(صحيح) (هـ) عن أبي ريحانة.

٤٩٢٨- پێغەمبەر (ﷺ) دانیشتنی لەسەر پێستی پلنگ قەدەغەکردووە.

(المشكاة ٤٣٩٥)

٤٩٢٩- نهى عن قتل أربع من الدواب: النملة و النحلة الهدهد و الصرد.

(صحيح) (حم د هـ) عن ابن عباس.

٤٩٢٩- پێغەمبەر (ﷺ) کوشتنی چوار جۆر گیانلەبەری قەدەغە کردووە: مێرووله و هەنگ و پەپوسلێمانکە و، داڵەکەرخۆرە(الصرد)[1].

(الارواء ٢٥٥٧) (الصحيح ابي داود ٢٦٨٧)

٤٩٣٠- نهى عن قتل الصبر.

(صحيح) (د) عن أبي أيوب.

٤٩٣٠ - پێغەمبەر (ﷺ) بێکەس کوژیقەدەغە کردووە ، واتە : ئاژەڵێك دەستگیر بکرێت و ، دوایی بەشتێك لێی بدرێت تا دەکوژرێت .

(صحيح ابی داود ٢٦٨٧)

٤٩٣١- نهى عن قتل: الصرد و الضفدع و النملة و الهدهد.

(صحيح) (هـ) عن أبي هريرة.

٤٩٣١ - پێغەمبەر(ﷺ)کوشتنی(صرد)داڵەکەرخۆرە و بۆق و، مێرولە و، پەپوسلێمانکە[2] قەدەغە کردووە.

(الأرواء ٣٤٨٣)

٤٩٣٢- نهى عن قتل الضفدع للدواء.

(صحيح) (حم د ن ك) عن عبدالرحمن بن عثمان التيمي.

٤٩٣٢ - پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی کردووە بۆق بکوژرێت بۆ دەرمان .

(الروض ١/٢٦٥)

٤٩٣٣- نهى عن قتل كل ذي روح (إلا أن يؤذي)

(صحيح) (طب) عن ابن عباس

٤٩٣٣ - پێغەمبەر(ﷺ)کوشتنی هەموو گیانلەبەرێکی قەدەغەکردووە(إلا ان يـؤذي) مەگەر زیانبەخشی بکات[1].

(الضعيفه ٤٧٣٠)

٤٩٣٤- وقيت شركم و وقيتم شرها

(صحيح) (ق ن) عن ابن مسعود

٤٩٣٤ - ڕزگاری بوو لە مەترسیتان و ، ئێوەش لەمەترسی ئەو ڕزگارتان بوو[2] .

٤٩٣٥- الوزغ فويسق

(صحيح) (ن حب) عن عائشة

٤٩٣٥ – شەوگەرد(لاسایکەرەوە) خراپە کارە .

(الصحيحة ٣٥٧٢)

٤٩٣٦- لا تقتلوا الجراد فإنه من جند الله الأعظم

(حسن) (طب هب) عن أبي زهير

٤٩٣٦ - کوللە مەکوژن ، چونکە سەربازگەلی مەزنی خوای گەورەن[3] .

(الصيد ٢٤٢٨)

٤٩٣٧- لا تقتلوا الجنان إلا كل أبتر ذي طفيتين فإنه يسقط الولد و يذهب البصر فاقتلوه

(صحيح) (خ) عن أبي لبابة

٤٩٣٧ - تولەمار مەکوژن جگە لە (الأبتر) کولەباب[1] و (ذی طفیتین) خاڵدار (پەڵاوی) نەبێت ، چونکە منداڵ لەبار دەبەن و چاو کوێر دەکەن ، بۆیە بیان کوژن .

---

[1] کە سوود لە کوشتنەکەیدا نەبێت ، بەڵام ئەوەی زیانی هەبێت ئاسایی یە .

[2] ئەو مارەی کە هاوەڵان ڕاویان نا بیکوژن و هەڵهات لەدەستیان .

[3] ئەگەر کشت وکاڵ وێران نەکەن ، ئەو کاتە دەکوژرێن .

٤٩٣٨- لا تقتلوا الضفادع (فإن نقيقهن تسبيح)

(صحيح) (ن) عن ابن عمر

٤٩٣٨ - بۆق مەكوژن (چونكە قیرە قیرەكەیان تەسبیحاتە) .

(الروض ٥٩٤)

٤٩٣٩- السنور من أهل البيت و إنه من الطوافين أو الطوافات عليكم

(صحيح) (حم) عن أبي قتادة

٤٩٣٩ - پشیلە لە دانیشتوانی ماڵە ، ئەو لەوانەیە كەبەدەورتاندا دەخولێنەوە .

(صحيحه ابى داود ٦٧)

٤٩٤٠- اتخذوا الغنم فإنها بركة

(صحيح) (طب خط) عن أم هانئ ورواه (هـ) بلفظ: اتخذي غنما فإنها بركة .

٤٩٤٠ – مەڕو بزن ڕابگرن ، چونكە بەڕاستی پیرۆزن .

(الصحيحة ٧٧٣)

٤٩٤١- اتخذي غنما فإنها تروح بخير و تغدوا بخير.

(حسن) (حم) عن أم هانئ .

٤٩٤١ – مەڕو بزن ڕابگرن ، چونكە ڕۆیشتن و هاتنەوەیان خێرە .

(الصحيحة ٧٧٤)

٤٩٤٢- إن الملائكة لا تدخل بيتا فيه كلب.

(صحيح) (طب الضياء) عن أبي أمامة .

٤٩٤٢ - فریشتەكان ناچنە ماڵێكەوە سەگی[2] تیابێت .

(غاية المرام ١١٩)

٤٩٤٣- إن الملائكة لا تدخل بيتا فيه كلب و لا صورة.

(صحيح) (هـ) عن علي .

٤٩٤٣ – بەڕاستی فریشتە ناچنە ماڵێكەوە سەگ یان وێنەی تیابێت.

---

[1] **كوڵەباب - كوڵەكوێرە .**

[2] **سەگێك بۆ جوانی و بەبێ سوود ڕاگیرا بێت ، بەڵام هەر جۆرێكی سەگ – تـانجی ڕاو تـاژی ، سـەگی پـاس ، سەگی نیگابانی بۆ هەر پێویستیەك بێت دروستە و قەدەغە نیە .**

(غاية المرام ١١٩)

٤٩٤٤- الشاة من دواب الجنة.

(صحيح) (هـ) عن ابن عمر (خط) عن ابن عباس.

٤٩٤٤ - مەڕ لە مالآتى بەهەشتە .

(الصحيحة ١١٢٨)

٤٩٤٥- عليكم بالغنم فإنها من دواب الجنة و صلوا في مراحها و امسحوا رغامها .

(صحيح) (طب) عن ابن عمر.

(الصحيحة ١١٢٨)

٤٩٤٥ - مەڕ ڕابگرن ، چونكە بەڕاستى لە مالآتى بەهەشتە ،نوێژ لەشوێنەكانياندا بكەن و ، چلميان بسڕن .

٤٩٤٦- الغنم من دواب الجنة فامسحوا رغامها و صلوا في مرابضها.

(صحيح) (خط) عن أبي هريرة.

(الصحيحة ١١٢٨)

٤٩٤٦ - مەڕ لەمالآتى بەهەشتە ، چلمى بسڕن و ، لە جێگاكانيان نوێژ بكەن .

٤٩٤٧- الغنم بركة.

(صحيح) (ع) عن البراء.

٤٩٤٧ - مەڕ پیرۆزە .

(الصحيحة ١٧٦٣)

٤٩٤٨- لولا أن الكلاب أمة من الأمم لأمرت بقتلها فاقتلوا منها كل أسود بهيم و ما من أهل بيت يرتبطون كلبا إلا نقص من عملهم كل يوم قيراط إلا كلب صيد أو كلب حرث أو كلب غنم.

(صحيح) (حم ت ن هـ) عن عبدالله بن مغفل.

٤٩٤٨ - ئەگەر سەگەكان ئومەتێك نەبوايەن لە نێو ئومەتەكاندا فەرمانم دەكرد بە كوشتنيان ، بەلآم ئەوانەيان ڕەشى تۆخەكانيان بكوژن ، هەرمالێكيش سەگێك لەمالەوە ببەستنەوە هەموو ڕۆژێك يەك قيرات لە كردەوەكانيان كەم دەكات ، مەگەر سەگێك بۆ ڕاوو كێلآن و پاسەوانێتى مەڕ بێت .

(المشكاة ٤١٠٢)

٤٩٤٩- لولا أن الكلاب أمة من الأمم لأمرت بقتلها كلها فاقتلوا منها الأسود البهيم.

(صحيح) (د ت) عن عبدالله بن مغفل.

٤٩٤٩ - ئەگەر سەگەكان ئومەتێك نەبوایەن لە ئومەتەكان فەرمانم دەكرد بە كوشتنیان، بۆیە ڕەشە تۆخەكانیان بكوژن .

(غاية المرام ١٤٨)

٤٩٥٠- من اتخذ كلبا إلا كلب زرع أو كلب صيد ينقص من أجره كل يوم قيراط.

(صحيح) (حم م د) عن أبي هريرة (م) عن ابن عمر.

٤٩٥٠ - هەركەسێك سەگێك ڕابگرێت ، جگە لەسەگی كشت وكاڵ و ڕاو ، هەموو ڕۆژێك قیراتێك لە پاداشتی كەم دەبێتەوە .

(المشكاة ٤٠٩٩)

٤٩٥١- من اقتنى كلبا إلا كلب ماشية أو ضاريا نقص من عمله كل يوم قيراطان.

(صحيح) (حم ق ت ن) عن ابن عمر.

٤٩٥١ - هەركەسێ سەگێك ڕابگرێت جگە لە سە گی ڕانە مەڕو و ڕاو . هەموو ڕۆژێك دوو قیرات لە كردەوەكانی كەم دەكاتەوە .

(المشكاة ٤٠٩٨)

٤٩٥٢- من اقتنى كلبا ليس بكلب صيد و لا ماشية و لا أرض فإنه ينقص من أجره قيراطان كل يوم.

(صحيح) (م ت ن) عن أبي هريرة.

٤٩٥٢ - هەركەسێك سەگێك ڕابگرێت سەگی ڕاو و ڕانەمەڕ و زەوی نەبێت ، هەموو ڕۆژێك دوو قیرات لە كردەوەكانی كەم دەكاتەوە .

(الترغيب ٣١٠١)

٤٩٥٣- من اقتنى كلبا لا يغني عنه زرعا و لا ضرعا نقص من عمله كل يوم قيراط

(صحيح) (حم ق ن هـ) عن سفيان بن أبي زهير

٤٩٥٣ - هەركەسێك سەگێك ڕابگرێت سوودی پێ نەگەیەنێت بۆ كشت وكاڵ و ماڵاتەكەی ، هەموو ڕۆژێك یەك قیرات لە كردەوەكانی كەم دەكاتەوە .

(صحيح النسائي ٤٢٨٥)

٤٩٥٤- من أمسك كلبا فإنه ينقص من عمله كل يوم قيراط إلا كلب حرث أو كلب ماشية.

(صحيح) (خ) عن أبي هريرة.

٤٩٥٤ - هەر کەسێ سەگێك بگرێتە خۆی ، هەموو ڕۆژێك قیراتێك لە کردەوەکانی کەم دەبێتەوە ، مەگەر سەگی کێڵگەو ناو ڕانە مەڕ.

(الترغيب ٣١٠١)

٤٩٥٥- أخروا الأحمال فإن الأيدي مغلقة و الأرجل موثقة.

(صحيح) (د في مراسيله) عن الزهري ووصله (البزار ع طس) عن سعيد بن المسيب عن أبي هريرة نحوه .

٤٩٥٥ - بارەکان ڕاکێشنە دواوە ، چونکە دەستەکان قورس بوون و، قاچەکان بەستراون[1].

(الصحيحة ١١٣٠)

٤٩٥٦- إذا سمعتم أصوات الديكة فسلوا الله من فضله فإنها رأت ملكا و إذا سمعتم نهيق الحمير فتعوذا بالله من الشيطان فإنها رأت شيطانا.

(صحيح) (حم ق د ت) عن أبي هريرة .

٤٩٥٦ - ئەگەر دەنگی کەڵەشێرتان بیست ، داوای چاکە لە خوای گەورە بکەن ، بێگومان ئەو فریشتەی بینیوە ، ئەگەر گوێشتان لە زەڕەی کەر بوو پەنا بەخوا بگرن لە شەیتان چونکە ئەوە شەیتانی بینیوە[2] .

(الصحيحة ٣١٨٣)

٤٩٥٧- اعقلها و توكل.

(حسن) (ت) عن أنس .

٤٩٥٧ - بیبەستەرەوەو پشت بە خوا ببەستە[3] .

---

[1] واتە : پێویستە بارەکان لەسەر ناوەڕاستی پشتی ئاژەڵەکە دابنرێت ، چونکە ئەگەر زۆر لە پێشەوەبێت یان زۆر لەدواوەبێت ئازاری پێدەگەیەنێت .

[2] هەندێك لەزانایان ئەوەیان تایبەت کردووە بە شەو .

[3] بەو کەسەی فەرموو کە وتی : ئەی پێغەمبەری خوا وڵاخەکەم ببەستمەوەو ئینجا پشت بەخوا ببەستم ، یان بەڕەڵای بکەم و پشت بە خوا ببەستم .

(المشكاة ٢٢)

٤٩٥٨- أما بلغكم أني لعنت من وسم البهيمة في وجهها أو ضربها في وجهها ؟.

(صحيح) (د) عن جابر .

٤٩٥٨ - ئايا پێتان نەگەشتووە ، من نەفرینم کردووە لەکەسێك بەداخکردن نیشانەیەك لە ڕوخساری ئاژەڵێکدا درووست بکات ، یان لە ڕووخساری ئاژەڵ بدات .

(الصحيحة ١٥٤٩)

٤٩٥٩- دع داعي اللبن.

(حسن) (حم تخ حب ك) عن ضرار بن الأزور .

٤٩٥٩ - هەندێ شیر لەناو گوانیدا بهێڵەرەوە و (دوژمن دۆشی مەکە) .

(الصحيحة ١٨٦٠)

٤٩٦٠- شيطان يتبع شيطانة - يعني حمامة -.

(صحيح) (د هـ) عن أبي هريرة (هـ) عن أنس وعثمان وعائشة.

٤٩٦٠ - شەیتانێکە و دوای شەیتانێك کەوتووە[1] – واتە : کۆتر .

(المشكاة ٤٥٠٦)

٤٩٦١- فقدت أمة من بني إسرائيل لا يدرى ما فعلت و إني لا أراها إلا الفأر ألا ترونها إذا وضع لها ألبان الإبل لم تشرب و إذا وضع لها ألبان الشاء شربت

(صحيح) (حم ق) عن أبي هريرة

٤٩٦١ - ئافرەتێك لەبەنی ئیسرائیل ون بوو و ، نەیان زانی چی بەسەرهات ، منیش وا دەزانم مشکە ، ئایا نابینن ئەگەر شیری وشتری بۆ دابنرێت لێی ناخوات و ، ئەگەر شیری مەڕی بۆ دابنرێت لێی دەخوات[2] .

(الصحيحة ٣٠٦٨)

٤٩٦٢- لو غفر لكم ما تأتون إلى البهائم لغفر لكم كثير.

---

[1] مەناوی دەڵێت : ئەو کەسەی شوێنی کۆترەکە کەوتووە شەیتانە چونکە لە خوا پەرستی دوورکەوتۆتەوە ، کۆترەکەیش شەیتانە چونکە ئەو کەسەی بێ ئاگا کردووە لە یادی خوا .

[2] قورتوبی دەڵێت : ئەم قسەیەی بە مەزەنەی عەقڵ فەرموو پێش ئەوەی وەحی بۆ دابەزێت کە ئەوانەی خوا ڕوخساری شێواندوون وەچەیان نییە بۆیە دواتر زانی کە مشك لەنەوەی ئەو کەسانە نییە .

(حسن) (حم طب) عن أبي الدرداء.

٤٩٦٢ - ئەگەر خوای گەورە لێتان خۆش بێت لەوەی دەیكەن بەرامبەر ئاژەڵەكان[1] ، ئەوە لێخۆشبوونێكی زۆری لەگەڵتان كردووە .

(الصحيحة ٥١٣)

٤٩٦٣- نهى أن تصبر البهائم.

(صحيح) (ق د ن هـ) عن أنس.

٤٩٦٣ - پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی كردووە ئاژەڵەكان بێكەس كوژكرێن : واتە بە لێدان بكوژرێن .

(صحيح ابی داود ٢٨١٦)

٤٩٦٤- نهى أن يتخذ شيء فيه الروح غرضا.

(صحيح) (حم ت ن) عن ابن عباس.

٤٩٦٤ - پێغەمبەر (ﷺ) ئەوەی قەدەغەكردووە گیانلەبەرێك بكرێتە نیشان .

(صحيح ابن ماجة ٣١٨٨)

٤٩٦٥- لا تتخذوا شيئا فيه الروح غرضا.

(صحيح) (م ن هـ) عن ابن عباس.

٤٩٦٥ - هیچ گیانلەبەرێك مەكەنە نیشان .

(غاية المرام ٣٨٩)

٤٩٦٦- نهى أن يقتل شيء من الدواب صبرا.

(صحيح) (حم م هـ) عن جابر.

٤٩٦٦ - پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی كردووە هیچ ئاژەڵێك بە لێدان بكوژرێت .

(صحيح ابن ماجه ٣١٨٨)

٤٩٦٧- نهى عن خصاء الخيل و البهائم.

(صحيح) (حم) عن ابن عمر.

٤٩٦٧ - پێغەمبەر (ﷺ) خەساندنی ئەسپ و وڵاخی قەدەغەكردووە .

---

[1] وەكو لێدان و باری قورس پێ هەڵگرتنیان و ..

(غاية المرام ٤٧٨)

٤٩٦٨- نهى عن صبر الروح و خصاء البهائم.

(صحيح) (هق) عن ابن عباس.

٤٩٦٨ - پێغەمبەر(ﷺ)قەدەغەی کردووە گیاندار بە لێدان بکوژرێت یان بخەسێنرێت .

(غاية المرام ٤٧٨)

٤٩٦٩- نهى عن لبن الجلالة.

(صحيح) (د ك) عن ابن عباس.

٤٩٦٩ - پێغەمبەر (ﷺ) خواردنی شیری ئاژەڵی پیسی خۆری قەدەغە کردووە .

(الصحيحة ٢٣٩١)

٤٩٧٠- يا أعرابي! إن الله غضب على سبطين من بني إسرائيل فمسخهم دواب يدبون في الأرض فلا أدري لعل هذا منها يعني الضب فلست أكلها ولا أنهى عنها .

(صحيح) (م) عن أبي سعيد.

٤٩٧٠ - ئەی عەرەبی بیابان نشین ! خوای گەورە لە دوو کۆمەڵی بەنی ئیسرائیل تووڕەبوو و شێواندنی بۆ شێوەی گیانلەبەر لەسەر زەویدا ، منیش نازانم ، لەوانەیە ئەو بزن مژەیەیش لەوانەبێت ، بۆیە من نایخۆم و قەدەغەشی ناکەم[١] .

(الصحيحة ٢٩٧٠)

---

[١] ئەمەی فەرموو پێش ئەوەی وەحی بۆ دابەزێت کە ئەوانەی شێوێنران وەچەیان نەدەمایەوە پاش سێ ڕۆژ دەمردن،واتە ئەو ئادەمیزادەی خوا خەشمی لێگرتن و ڕوخساری شێواند و گۆڕینیە سەر شێوەی ئاژەڵ.

پەراوى خواردنەوەكان

٤٩٧١- أبن القدح عن فيك ثم تنفس.

(صحيح) (سمويه في فوائده هب) عن أبى سعيد[1] .

٤٩٧١ - پەرداخەكە لەدەمت دوور خەرەوە ئينجا هەناسە بدەن .

(الصحيحة ٣٨٤)

٤٩٧٢- إذا شرب أحدكم فلا يتنفس في الإناء فإذا أراد أن يعود فَلْيُنَحِّ الإناء ثم ليعد إن كان يريده

(حسن) (هـ) عن أبي هريرة .

٤٩٧٢ - ئەگەر كەسێكتان ئاوى خواردەوە با لەسەر لێوى پەرداخەكە هەناسەدات ، ئەگەر ويستى بگەڕێتەوە با پەرداخەكە دووربخاتەوە لەدەمى ئينجا ئەگەر ويستى دووبارە لێى بخواتەوە .

(الصحيحة ٣٨٥)

٤٩٧٣- إذا شرب أحدكم فلا يتنفس في الإناء و إذا أتى الخلاء فلا يمس ذكره بيمينه و لا يتمسح بيمينه.

(صحيح) (خ ت) عن أبي قتادة .

٤٩٧٣ - ئەگەر كەسێكتان ئاوى خواردەوە ، با لە ناو پەرداخەكەدا هەناسەنەدات ، ئەگەر چووە سەرئاويش با دەست لەكۆئەندامى نێرينەى خۆى نەدات و بەدەستى ڕاستيشى خۆى پاك نەكاتەوە .

(المشكاة ٣٤٠)

---

[1] رواه مالك و احمد والترمزى

٤٩٧٤- إذا شرب أحدكم فلا يشرب بنفس واحد.

(صحيح) (ك) عن أبي قتادة .

٤٩٧٤ - كە يەكێكتان ئاوی خواردەوە با بەيەك هەناسە ئاو نەخواتەوە[1] .

(الصحيحة ٣٨٦)

٤٩٧٥- إذا شربتم اللبن فتمضمضوا منه فإن له دسما.

(صحيح) (هـ) عن أم سلمة .

٤٩٧٥ - ئەگەر شيرتان خواردەوە ئاو لەدەمتان ڕادەن، چونكە شير چەوری هەيە .

(الصحيحة ١٣٦١)

٤٩٧٦- إن كان عندك ماء بات هذه الليلة في شن فاسقنا و إلا كرعنا.

(صحيح) (حم خ د هـ) عن جابر .

٤٩٧٦ - ئەگەر ئاوت لايە كە ئەمشەو لە كوننەدا مابێتەوە ، بماندەرێ با بيخۆينەوە ، ئەگەر نا لەفە قاپێكی تردا دەيخۆينەوە.

(المشكاة ٤٢٧)

٤٩٧٧- إن ساقي القوم آخرهم شربا.

(صحيح) (حم م) عن أبي قتادة .

٤٩٧٧ – ئاو گێری خەڵكی لە كۆتايی هەموياندا دەخواتەوە .

(الروض النضير ١٠١٤)

٤٩٧٨- ألا خمرته و لو أن تعرض عليه عودا ؟.

(صحيح) (حم ق د) عن جابر (م) عنه عن أبي حميد الساعدي .

٤٩٧٨ - ئەرێ بۆ داتنە پۆشی ئەگەر بەچڵە چيلكەيەكيش بوايە ؟

(الأرواء ٣٨)

٤٩٧٩- الأيمن فالأيمن.

(صحيح) (مالك حم ق ٤) عن أنس .

---

[1] **مامۆستامان ڕەحمەتی خوای لێبێت لە زنجيرەی (الصحيحة) دا ، هەندێ فەرموودەی باسكردووە ئاماژە دەكات بۆ ڕەوا بوونی ئاو خواردنەوە بەيەك هەناسە لە ژێر ژمارەی (٣٨٥ ، ٣٨٦) بۆ ئاگاداری: مامۆستامان ئاگاداری ئەم فەرموودە نەبووە لەوكاتەدا .**

٤٩٧٩ – ڕاست و ڕاست[1] .

(الصحيحة ١٧٧١)

٤٩٨٠- الأيمنون الأيمنون الأيمنون

(صحيح) (ق) عن أنس .

٤٩٨٠ - ئەوانەی لای ڕاست ، ئەوانەی لای ڕاست ، ئەوانەی لای ڕاست .

(الصحيحة ١٧٧١)

٤٩٨١- ساقي القوم آخرهم

(صحيح) (حم تخ د) عن عبدالله بن أبي أوفى

٤٩٨١ – ئاوگێڕی خەڵکانێك لە کۆتاییاندا ئاو دەخواتەوە .

(الروض النضير ١٠١٤)

٤٩٨٢- ساقي القوم آخرهم شربا.

(صحيح) (ت هـ) عن أبي قتادة (طس القضاعي) عن المغيرة.

٤٩٨٢ - ئاوگێڕی خەڵکانێك خۆی لە کۆتاییاندا ئاو دەخواتەوە .

(الصحيحة ١٠١٤)

٤٩٨٣- كان إذا شرب تنفس ثلاثا و يقول: هو أهنأ و أمرأ و أبرأ.

(صحيح) (حم ق ٤) عن أنس.

٤٩٨٣ - پێغەمبەر (ﷺ) کاتێ ئاوی دەخوارده، سێ جار هەناسەی دەدا و دەیفەرموو: ئاوها نۆشترو تێرئاوتروو دەندروست ترە .

(الصحيحة ١٥٨٧)

٤٩٨٤- كان يشرب ثلاثة أنفاس يسمي الله في أوله و يحمد الله في آخره

(صحيح) (ابن السني) عن نوفل بن معاوية

٤٩٨٤ - پێغەمبەر (ﷺ) بە سێ هەناسە ئاوی دەخوارد ، لە سەرەتادا ناوی خوای دەهێناو ، لە کۆتایشدا سوپاسی خوای دەکرد .

(الصحيحة ١٢٧٥)

---

[1] واته : لەلای ڕاستەوە دەست پێ بکەن ، یان کەسی لای ڕاست پێش بخەن .

٤٩٨٥- لو يعلم الذي يشرب و هو قائم ما في بطنه لاستقاء.

(صحيح) (هق) عن أبي هريرة.

٤٩٨٥ - ئەگەر ئەوكەسەی بە پێوە ئاو دەخوات دەیزانی چی لە سكیدایە خۆی دەرشاندەوە .

(الصحيحة ١٧٦)

٤٩٨٦- ليأكل أحدكم بيمينه و ليشرب بيمينه و ليأخذ بيمينه فإن الشيطان يأكل بشماله و يشرب بشماله و يعطي بشماله و يأخذ بشماله.

(صحيح) (هـ) عن أبي هريرة.

٤٩٨٦ – باهەریەكێكتان به دەستی ڕاست بخوات و بخواتەوە و شت وەرگرێت ، چونكە شەیتان بەدەستی چەپی دەخوات و دەخواتەوە و دەبەخشێت و وەردەگرێت .

(الصحيحة ٢٣٦)

٤٩٨٧- المؤمن يشرب في معى واحد و الكافر يشرب في سبعة أمعاء.

(صحيح) (حم م ت) عن أبي هريرة.

٤٩٨٧ - باوەڕدار لە یەك ڕیخۆڵەدا دەخواتەوە وە ، بێباوەڕ لە حەوت ڕیخۆڵەدا دەخواتەوە .

(المشكاة ٤١٧٦)

٤٩٨٨- نهى أن يشرب الرجل قائما

(صحيح) (م د ت) عن أنس

٤٩٨٨ - پێغەمبەر (ﷺ)قەدەغەكردووە كەسێك بە پێوە ئاو بخواتەوە .

٤٩٨٩- نهى أن ينفخ في الشراب و أن يشرب من ثلمة القدح أو أذنه

(حسن) (طب) عن سهل بن سعد

٤٩٨٩ - پێغەمبەر (ﷺ) فووكردنی قەدەغەكردووە لە خواردنەوە یان خواردنەوە لە كەل و گوێی پەرداخەوە بخورێتەوە .

(الصحيحة ٢٢٨)

٤٩٩٠- نهى عن اختناث الأسقية

(صحيح) (حم ق د ت هـ) عن أبي سعيد

٤٩٩٠ - پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی كردووە كەل بكرێتە دەمی گۆزەو ئاوی لێ بخورێتەوە.

(الصحيحة ١٢٦)

٤٩٩١- نهى عن الشرب قائما (و الأكل قائما) .

(صحيح) (الضياء) عن أنس.

٤٩٩١ - پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی كردووە ئاو بە پێوە بخورێتەوە .

٤٩٩٢- نهى عن الشرب من ثلمة القدح و أن ينفخ في الشراب.

(صحيح) (حم د ك) عن أبي سعيد.

٤٩٩٢ - پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی كردووە لەلای كەلی پەرداخەوە ئاو بخورێتەوە [١] ، یان فوو لە خواردنەوە تێ بكرێت .

٤٩٩٣- نهى عن الشرب من في السقاء.

(صحيح) (د ت هـ) عن ابن عباس.

٤٩٩٣ - پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی كردووە لەدەمی كونەوە ئاو بخورێتەوە .

(الصحيحة ٣٩٨)

٤٩٩٤- نهى عن الشرب من في السقاء و عن ركوب الجلالة و المجثمة

(صحيح) (حم ٣ ك) عن ابن عباس

٤٩٩٤ - پێغەمبەر (ﷺ) ئاوخواردنەوە لەدەمی كونەو سواربوونی وڵاخی پیس خۆر و كردنی گیانلەبەر بە نیشانەی قەدەغەكردووە .

(الصحيحة ٢٣٩١)

٤٩٩٥- نهى عن النفخ في الشراب

(صحيح) (ت) عن أبي سعيد

٤٩٩٥ - پێغەمبەر (ﷺ) فووكردنی لەخواردنەوە قەدەغەكردووە.

(الصحيحة ٣٨٥)

٤٩٩٦- لا يشربن أحد منكم قائما (فمن نسي فليستقئ)

(صحيح) (م) عن أبي هريرة

٤٩٩٦ - كەستان بە ڕاوەستانەوە ئاو مەخۆنەوە (هەركەس لەبیری چو با خۆی بڕشێنێتەوە).

---

[١] چونكە جێگایەكە پیسی تیایدا كۆ دەبێتەوە و بەباشی نا شۆردرێتەوە .

٤٩٩٧- إن الذي يأكل أو يشرب في آنية الفضة و الذهب إنما يجرجر في بطنه نار جهنم

(صحيح) (م هـ) عن أم سلمة زاد (طب) : إلا أن يتوب .

٤٩٩٧ - ئەو كەسەی دەخوات و دەخواتەوە لە قاپی زیوو ئاڵتووندا خواردن و خواردنەوە دەخوات ئاگری دۆزەخ رادەكێشێت بۆ ناوسكی خۆی .

(الترغيب ٢١١٠)

٤٩٩٨- الذي يشرب في آنية الفضة إنما يجرجر في بطنه نار جهنم.

(صحيح) (ق) عن أم سلمة.

٤٩٩٨ - ئەو كەسەی لە قاپی زیویدا دەخواتەوە ئاگری دۆزەخ خۆی رادەكێشێت بۆ سكی خۆی.

(الأرواء ٣٢)

٤٩٩٩- من شرب في إناء فضة فكأنما يجرجر في بطنه نار جهنم.

(صحيح) (هـ) عن عائشة.

٤٩٩٩ - هەر كەسێ لە قاپی زیودا خواردنەوە بخواتەوە وەكو ئەوەیە ئاگری دۆزەخ راكێشێت بۆ ناو سكی خۆی .

(الصحيحة ٣٤١٧)

٥٠٠٠- من شرب في إناء من ذهب أو فضة فإنما يجرجر في بطنه نارا من جهنم.

(صحيح) (م) عن أم سلمة.

٥٠٠٠- هەر كەسێ لە قاپی ئاڵتوون و زیودا بخواتەوە،وەكو ئەوەیە ئاگری دۆزەخ رابكێشێ بۆ ناو سكی خۆی.

(الأرواء ٣٢)

٥٠٠١- لا تنبذوا التمر و البسر جميعا و انبذوا كل واحد منهما على حدته.

(صحيح) (ه) عن أبي هريرة.

٥٠٠١ - خورما و فەریكە خورما پێكەوە مەكەنە شەربەت ، بەڵكو هەریەكەیان بەجیا بكەن[1] .

(صحيح ابن ماجه ٣٢٩٦)

---

[1] (عبدالحق الدهلوى) دەڵێت: چونكە ئەگەر تێكەڵ بكرێن زووتر تێكدەچێو مەترسی ئەوەی هەیە ببێت بە بەبێ هۆشكەر...

٥٠٠٢- لا تنبذوا في الدباء و لا المزفت.

(صحيح) (ق) عن أنس.

٥٠٠٢ - لە کولەکەو گۆزەی سیواخ کراو بە قیر دا خواردنەوە هەڵمەگرن[1] .

(صحيح النيسائي ٥٥٩)

٥٠٠٣- لا تنتبذوا الزهو و الرطب جميعا و لا تنتبذوا التمر و الزبيب جميعا و انتبذوا كل واحد منهما على حدته.

(صحيح) (ن ه) عن أبي قتادة.

٥٠٠٣ - خورمای تەڕو وشك پێكەوە مەگوشن بۆ شەربەت ، خورماو مێوژیش پێكەوە مەگوشن ، بەڵكو هەریەكەیان و بەجیا بگوشن.

(صحيح النيسائي ٥٥٦٦)

٥٠٠٤- لا تنتبذوا في الدباء و لا المزفت و لا النقير و كل مسكر حرام.

(صحيح) (ن) عن عائشة.

٥٠٠٤ - لە کولەکەو گۆزەی قیردراو و دیبەگدا[2] خواردنەوە هەڵمەگرن و هەموو بێهۆشكەرێكیش قەدەغەیە.

(الصحيحة ٥٥٩) .

٥٠٠٥- انبذوه على غدائكم و اشربوه على عشائكم و انبذوه على عشائكم و اشربوه على غدائكم و انبذوه في الشنان و لا تنبذوه في القلل فإنه إذا تأخر عن عصره صار خلا.

(صحيح) (د ن) عن الديلمي .

٥٠٠٥ – بیكەن بە سەر نیوە ڕۆژەتاندا و ، بیخۆنەوە بەسەر شێوتاندا و ، بیكەنە سەر شێوتانداو ، بیخۆنەوە بەسەر نیوەڕۆژەتاندا و ، بیكەنە ناو كونەو ، مەیكەنە ناو گۆزەوە ، چونكە ئەگەر گوشینەكەی دوا بكەوێت دەبێتە سركە .

(الصحيحة ١٥٧٣)

٥٠٠٦- إن الأوعية لا تحرم شيئا فانتبذوا فيما بدا لكم و اجتنبوا كل مسكر.

(صحيح) (طب) عن قرة بن إياس .

---

[1] ئەم فەرموودەیە مەنسوخە (الدباء) كولەكەی هەڵكۆڵراوە ، (المزفت)یش قاپێكە بەقیر دا پۆشرابێت .

[2] دارێك ناوەڕاستی چاڵ كرابێت ، دیبەگ ، دڵ .

٥٠٠٦ - بەسەرپەرشتى قاپەكان هيچ شتێك قەدەغە ناكەن ، بۆيە بە ئارەزووى خۆتان خواردنەوەى تيا بپارێزن و ، خۆتان لە هەموو بێ هۆشكەرێك بە دوور بگرن .

(صحيح ابن ماجه ٣٤٠٥)

٥٠٠٧- إن من الحنطة خمرا و إن من الشعير خمرا و إن من التمر خمرا و إن من الزبيب خمرا و إن من العسل خمرا و أنا أنهى عن كل مسكر.

(صحيح) (حم ت ه ك) عن النعمان بن بشير .

٥٠٠٧ - لە گەنم مەى دروست دەكرێت و ، لە جۆ مەى دروست دەكرێت و ، لە خورما مەى دروست دەكرێت و ،لە مێوژ مەى دۆوست دەكرێت و ، لە هەنگوين مەى دروست دەكرێت ، منيش هەموو بێهۆشكەرێك قەدەغە دەكەم.

(الصحيحة ١٥٩٣)

٥٠٠٨- الزبيب و التمر هو الخمر.

(صحيح) (ن) عن جابر.

٥٠٠٨ - مێووژو خورما سەرچاوەى مەين[1] .

(الصحيحة ١٨٧٥)

٥٠٠٩- عليكم بأسقية الأدم التي يلاث على أفواهها.

(صحيح) (د) عن ابن عباس.

٥٠٠٩ – ئاگادارتان ئەكەم پێستى خۆشە كراو بەكار بهێنن بۆ خواردنەوەكان چونكە دەمى دەبەسترێت .

(صحيح ابى داود)

٥٠١٠- كنت نهيتكم عن الأشربة إلا في ظروف الأدم فاشربوا في كل وعاء غير أن لا تشربوا مسكرا.

(صحيح) (م) عن بريدة.

٥٠١٠ - من لێم قەدەغە كردبوون خواردنەوە بخۆنەوە لە پێستدا نەبێت . بەلام لە هەموو قاپێكدا بخۆن و بێ هۆشكەر مەخۆنەوە .

(الجنائز ١٧٨)

---

[1] مەناوى دەڵێت : واتە بنچينەى سەرەكى مەين ، (ابن حجر) دەڵێت : رووالەتى فەرموودەكە ئەوەيە تەنها ئەو دوو جۆرە مەى لێ دروست دەكرێت ، بەلام مەبەستى جەختكردنەوەيە و لەو سەردەمەيش لە مەدينە زياتر ئەو دوو جۆرە بوونە .

٥٠١١- كنت نهيتكم عن الأوعية فانبذوا و اجتنبوا كل مسكر.

(صحيح) (ه) عن بريدة.

٥٠١١ – من لە ئێوەم قەدەغە كردبوو خواردنەوە لە ناو قاپدا ، بەلام هەموو شتێك بەكاربهێنن بۆ هەلگرتنى خواردنەوە و ، خۆتان لە هەموو بێ هۆشكەرێك بپارێزن .

(الجنائز ١٧٨)

٥٠١٢- من التمر و البسر خمر

(صحيح) (طب) عن جابر

٥٠١٢ - لە خورماو فەريكە خورما مەى دروست دەكرێت .

(المشكاة ٣٦٤٧)

٥٠١٣- من الحنطة خمر و من التمر خمر و من الشعير خمر و من الزبيب خمر و من العسل خمر.

(صحيح) (حم) عن ابن عمر.

٥٠١٣ - لە گەنم مەى دروست دەكرێت و ، لە خورما مەى دروست دەكرێت و ، لە جۆ مەى دروست دەكرێت و ، لە مێووژ و لە هەنگوين مەى دروست دەكرێت .

(المشكاة ٣١٤٧)

٥٠١٤- من يشرب النبيذ منكم فليشربه زبيبا فردا أو تمرا فردا أو بسرا فردا.

(صحيح) (م) عن أبي سعيد.

٥٠١٤ - هەر كەسێ لە ئێوە شەربەت دەخواتەوە ، با تەنها لە مێووژ و ، يان خورما ، يان فەريكە خورما دروستكرا بێت و ، تێكەڵ نەكرێن[1] .

(صحيح النسائى ٢٥٦٨)

٥٠١٥- نهيتكم عن الظروف و إن الظروف لا تحل شيئا و لا تحرمه و كل مسكر حرام.

(صحيح) (م) عن بريدة.

٥٠١٥ – جۆرە قاپێكم لێ قەدەغە كرد بوون [2] ، ئەو قاپانەش شتێك ڕەوا ناكەن و قەدەغەشى ناكەن ، هەموو بێ هۆشكەرێكيش قەدەغەيە.

(المشكاة)

---

[1] ئەوەوى دەلێت : چونكە بەتێكەڵ كردنيان ئەگەرى گەڕانەوەيان هەيە ، بەلام زۆرينەى زانايان ئەم قەدەغە كردنەيان بە كەراهەت وەرگرتووە .

[2] وەكو (المزفت) و (الحنتم) بەلام دواتر ئەو حوكمە سڕايەوە.

٥٠١٦- نهيتكم عن النبيذ إلا في سقاء فاشربوا في الأسقية كلها و لا تشربوا مسكرا.

(صحيح) (م) عن بريدة.

٥٠١٦ – شەربەتم (خۆشاوم) لێ قەدەغە كردبوون لە كوننەدا نەبێت ، بەلام لەهەموو شتێكدا بخۆنەوە و ، شتی بێ هۆشكەر مەخۆنەوە .

(المشكاة ١٧٦٢)

٥٠١٧- لا تجمعوا بين الرطب و البسر و بين الزبيب و التمر نبيذا.

(صحيح) (حم ق) عن جابر.

٥٠١٧ - خورمای پێگەیشتوو و فەریكە خورما مەكەن بە خۆشاو ، هەروەها مێووژو خورما بەیەكەوە مەكەن بە خۆشاو .

(صحيح ابن ماجه ٣٣٩٧)

٥٠١٨- إن له دسما - يعني اللبن -

(صحيح) (ق ٣) عن ابن عباس (صحيح) (ه) عن أنس .

٥٠١٨ - لە ڕاستیدا چەوری هەیە – واتە : شیر .

(صحيح ابى داود ١٩٠)

٥٠١٩- ثلاث لا ترد: الوسائد و الدهن و اللبن.

(حسن) (ت) عن ابن عمر.

٥٠١٩ - سێ شت هەن ڕەتناكرێتەوە : سەرین و ، ڕۆن و ، شیر .

(الصحيحة ٦٢٠)

٥٠٢٠- كان أحب الشراب إليه الحلو البارد.

(صحيح) (حم ت ك) عن عائشة.

٥٠٢٠ - خۆشترین خواردنەوە بەلای پێغەمبەر (ﷺ)شیرین و سارد بوو .

(المشكاة ٤٢١٢)

٥٠٢١- كان يبعث إلى المطاهر فيؤتى بالماء فيشربه يرجو بركة أيدي المسلمين.

(حسن) (طس حل) عن ابن عمر.

٥٠٢١ - پێغەمبەر (ﷺ) دەینارد ئاوی بۆ بهێنن لە چاوگە پاكەكان وەكو حەوز و گۆماو و كانی و دەیخواردەوە بە هیوای پیرۆزی دەستی موسڵمانان[1] .

(الصحيحة ٢١١٨)

---

[1] واتە : پیرۆزی ئەو دەستانەی كە دەستنوێژیان گرتووە لەو ئاوە ، ئەمەیش فەزڵێكی گەورەیە بۆ ئەوانەی دەستنوێژ دەگرن .

٥٠٢٢- كان يستعذب له الماء من بيوت السقيا" و في لفظ: يستسقى له الماء العذب من بئر السقيا.

(صحيح) (حم د ك) عن عائشة.

٥٠٢٢ - بەدواى ئاوى سازگاردا دەگەڕان بۆ پێغەمبەر (ﷺ) لە بیرەكان ، لە ڕیوایەتێكیشدا هاتووە: ئاوى سازگارى لە (بئر السقيا)[1] بۆ دەهێنرا .

(المشكاة ٤٢٨٤)

٥٠٢٣- كان يعجبه الحلو البارد.

(صحيح) (ابن عساكر) عن عائشة.

٥٠٢٣ - پێغەمبەر (ﷺ) ئاوى شیرین و ساردى پێ خۆش بوو .

(الصحيحة ٢١٣٤)

٥٠٢٤- نهى عن الجلالة أن يركب عليها أو يشرب من ألبانها.

(صحيح) (د ك) عن ابن عمر.

٥٠٢٤ - پێغەمبەر (ﷺ) سواربوون و شیر خواردنى ئاژەڵى پیس خۆرى قەدەغەكردووە .

(الأرواء ٢٥٧٠)

٥٠٢٥- نهى عن كل مسكر....

(صحيح) (حم د) عن أم سلمة

٥٠٢٥ - پێغەمبەر (ﷺ) هەموو بێهۆشكەرێكى قەدەغە كردووە

(الضعيفة ٤٧٣٢)

٥٠٢٦- إذا أتى أحدكم على ماشية فإن كان فيها صاحبها فليستأذن فإن أذن له فليحتلب و ليشرب و إن لم يكن فيها فليصوت ثلاثا فإن أجابه أحد فليستأذنه فإن لم يجبه أحد فليحتلب و ليشرب و لا يحمل.

(حسن) (د ت هق الضياء) عن سمرة .

٥٠٢٦ - ئەگەر كەسێكتان چوونە لاى مەڕو ماڵاتێك و خاوەنەكەى لەناویاندا بوو ، با مۆڵەتى لێوەرگرێت و شیر بدۆشێت و بیخوات ، ئەگەر خاوەنەكەشى لەوێ نەبوو با سێ جار هاوار بكات ، ئەگەر وەڵام درایەوە با مۆڵەتى لێ وەرگرێت ، ئەگەرنا شیر بدۆشێت و لێى بخوات ، بەڵام لێى نەباتەوە .

(الأرواء ٢٥٨٨)

---

[1] چاوكێكە دوو ڕۆژە ڕێ لە مەدینەوە دوورە .

٥٠٢٧- إذا أتيت على راعي إبل فناد يا راعي الإبل ثلاثا فإذا أجابك و إلا فاحلب و اشرب من غير أن تفسد و إذا أتيت على حائط فناد يا صاحب الحائط ثلاثا فإن أجابك و إلا فكل من غير أن تفسد.

(صحيح) (حم ه حب ك) عن أبي سعيد .

٥٠٢٧ - ئەگەر چویە لای وشترەوانێك سێ جار بانگی بكە ، ئەگەر وەڵامی دایتەوە باشە ، ئەگەر نا شیر بیدۆشەو بیخۆرەوە بەبێ خراپەكاری ، ئەگەریش چویە لای باخێك هاواربكە : ئەی خاوەنی باخ سێ جار ، ئەگەر وەڵام درایتەوە باشە ، ئەگەر نا بخۆ بەبێ خراپەكاری .

(المشكاة ٢٩٥٣)

٥٠٢٨- مضمضوا من اللبن فإن له دسما.

(صحيح) (د) عن ابن عباس وسهل بن سعد.

٥٠٢٨ - لە پاش شیر خواردن ئاو لەدەمتان ڕادەن ، چونكە چەورە .

(الصحيحة ١٣٦١)

پەڕاوی خۆراكەكان

٥٠٢٩- اجتمعوا على طعامكم و اذكروا اسم الله يبارك لكم فيه.

(حسن) (حم د ه حب ك) عن وحشي بن حرب .

٥٠٢٩ - لەسەر خواردنەكەتان كۆببنەوە و ، ناوی خوای گەورە بهێنن بەڵكو خوای گەورە فەڕو پیرۆزیتان بۆ تێ بخات[1] .

(الصحيحة ٦٦٤)

٥٠٣٠- أحب الطعام إلى الله ما كثرت عليه الأيدي.

(حسن) (ع حب هب الضياء) عن جابر .

٥٠٣٠ - خۆشەویسترین خواردن بەلای خواوە ئەوەیە كە دەستی زۆری لەسەر بێت.[2]

(الصحيحة ١١٨٤)

٥٠٣١- أدن يا بني فسم الله و كل بيمينك و كل مما يليك.

(صحيح) (د ت حب) عن عمر بن أبي سلمة .

٥٠٣١ - نزیكبەرەوە كوڕم ، ناوی خوا بێنەو ، بەدەستی ڕاستت بخۆ وە لەبەردەمی خۆتەوە بخۆ .

(الصحيحة ١١٨٤)

---

[1] مەناوی دەڵێت : كۆبوونەوە لەسەر خواردن و زۆر بوونی دەستەكان لەسەری لەلایەن خزمەتكارو ئەندامانی خێزان لەگەڵ ناوی خواهێنان هۆكارێكە بۆ پیرۆزی و تێر بوون و چاكە .

[2] واتە : خەڵكی زۆری لێ كۆببێتەوە و زۆر كەس دەستی بۆ درێژ بكەن و لێی بخۆن .

٥٠٣٢- إذا أتى أحدكم خادمه بطعامه قد كفاه علاجه و دخانه فليجلسه معه فإن لم يجلسه معه فليناوله أكله أو أكلتين.

(صحيح) (ق د ت ه) عن أبي هريرة .

٥٠٣٢ - ئەگەر خزمەتكاری یەكێكتان خواردنی بۆ هێنا و لێنان و دوكەڵەكەی لە كۆڵ كردەوە ، لەگەڵ خۆتان داینیشێنن ئەگەرنا پاروویەك ، دوو پارووی بدەنێ .

(الصحيحة ١٢٨٥)

٥٠٣٣- إذا جاء خادم أحدكم بطعامه فليقعده معه أو ليناوله منه فإنه هو الذي ولي حره و دخانه.

(صحيح) (حم ه) عن ابن مسعود .

٥٠٣٣ - ئەگەر كەسێكتان خزمەتكارەكەی خواردنی بۆ هێنا ، با لەگەڵ خۆی داینیشێنێ ، یان بەشی بدات ، چونكە گەرمی و دوكەڵەكەی بۆ ئەو بووە .

(الصحيحة ١٠٤٢)

٥٠٣٤- إذا وضع عشاء أحدكم و أقيمت الصلاة فابدءوا بالعشاء و لا يعجل حتى يفرغ منه

(صحيح) (حم ق د) عن ابن عمر .

٥٠٣٤ - ئەگەر شێوی كەسێكتان دانراو ، قامەت كرا بو نوێژ ، لە پێشدا[1] شێوەكەی دەست پێ بكات و پەلەنەكات تاكو لێ دەبێتەوە .

(المشكاة ١٠٥٦)

٥٠٣٥- أما إنه لو قال: بسم الله لكفاكم فإذا أكل أحدكم طعاما فليقل: بسم الله فإن نسي أن يقول: بسم الله في أوله فليقل: بسم الله أوله و آخره

(صحيح) (حم ه حب هق) عن عائشة .

٥٠٣٥ – بەرِاستی ئەگەر بیوتایە : بەناوی خوا ، بری هەموو تان دەكەوت ، بۆیە ئەگەر كەسێكتان خواردنێكی خوارد ، بابڵێت : بەناوی خوا ، ئەگەر لەبیری چوو لەسەرەتاوە بڵێ بەناوی خوا ، بابڵێت : بەناوی خوا لەسەرەتاو كۆتاییدا .

(الأرواء ٢٠٢٥)

---

[1] **شێو : واتە خواردنی ئێوارە ، خواردنی شێوان ، ژەمی ئێوارە .**

٥٠٣٦- إذا أكل أحدكم طعاما فسقطت لقمته فليمط ما رابه منها ثم ليطعمها و لا يدعها للشيطان.

(صحيح) (ت) عن جابر .

٥٠٣٦ - ئەگەر كەسێك لە ئێوە خواردنێكی خوارد و ، پارووییەكی لێ كەوتەخوارەوە ، ئەوەی بەری كەوتووە لێ بكاتەوە و بیخوات و ، بەجێی نەهێڵی بۆ شەیتان .

(الأرواء ٢٠٣١)

٥٠٣٧- إذا أكل أحدكم طعاما فلا يمسح يده بالمنديل حتى يلعقها أو يلعقها.

(صحيح) (حم ق د ه)عن ابن عباس (حم م ن ه) عن جابر بزيادة: فإنه لا يدري في أي طعامه تكون البركة .

٥٠٣٧ - ئەگەر كەسێكتان خواردنێكی خوارد با دەست نەسڕێت بە دەستەسڕ تاكو نەیلێسێتەوە یان با بیلێسێتەوە .

(الصحيحة ٣٩٠)

٥٠٣٨- إذا أكل أحدكم طعاما فليذكر اسم الله فإن نسي أن يذكر الله في أوله فليقل: بسم الله على أوله و آخره.

(صحيح) (د ت ك) عن عائشة .

٥٠٣٨ - ئەگەر كەسێكتان خواردنێكی خوارد باناوی خوا بهێنێ ، ئەگەر لەبیری چوو لە سەرەتادا بڵێت . بەناوی خوا ، لەسەرەتاو كۆتاییدا .

(الأرواء ٢٠٢٥)

٥٠٣٩- إذا أكل أحدكم طعاما فليقل: اللهم بارك لنا فيه و أبدلنا خيرا منه و إذا شرب لبنا فليقل: اللهم بارك لنا فيه و زدنا منه فإنه ليس شيء يجزي من الطعام و الشراب إلا اللبن.

(صحيح) (حم د ت ه هب) عن ابن عباس .

٥٠٣٩-ئەگەر كەسێتان خواردنێكی خوارد بابڵێت : خوایە فەڕ بخەرە ئەم خواردنەمانەوە و بۆمان بگۆڕە بە چاكتر ، ئەگەر كەسێكتان خواردنەوەیەكیشی خوارد ، بابڵێت : خوایە پیرۆزی بكە لێمان و ، بۆمانی زیادبكەیت ، چونكە هیچ شتێك بری خواردن و خواردنەوە ناكەوێت شیر نەبێت .

(المشكاة ٤٢٨٣)

٥٠٤٠- إذا أكل أحدكم طعاما فليلعق أصابعه فإنه لا يدري في أي طعامه تكون البركة.

(صحيح) (حم م ت) عن أبي هريرة (طب) عن زيد بن ثابت (طس) عن أنس .

٥٠٤٠-ئەگەر کەسێکتان خواردنێکی خوارد با پەنجەکانی بلێسێتەوە ، چونکە نازانێت پیرۆزی لەکام خواردنەیدایە .

(الروض ١٩)

٥٠٤١- إذا أكل أحدكم فليأكل بيمينه و إذا شرب فليشرب بيمينه فإن الشيطان يأكل بشماله و يشرب بشماله.

(صحيح) (حم م د) عن ابن عمر (ن) عن أبي هريرة .

٥٠٤١-ئەگەر یەکێکتان خواردنی خوارد با بەدەستی ڕاستی بیخوات ، ئەگەر خواردنەوەیەکیش خواردەوە با بەدەستی ڕاستی بیەخشێت ، چونکە شەیتان بەدەستی چەپی دەخوات و دەخواتەوە .

(الصحيحة ١٢٣٦)

٥٠٤٢- إذا أكل أحدكم فليأكل بيمينه و ليشرب بيمينه و ليأخذ بيمينه و ليعط بيمينه فإن الشيطان يأكل بشماله و يشرب بشماله و يأخذ بشماله و يعطي بشماله.

(صحيح) (الحسن بن سفيان في مسنده) عن أبي هريرة .

٥٠٤٢- ئەگەر کەسێکتان خواردنی خوارد با بەدەستی ڕاستی بخوات و ، بەدەستی ڕاستی بخواتەوەو ، بەدەستی ڕاستی وەربگرێت و ، بەدەستی ڕاستی بدات ، چونکە شەیتان خواردن و خواردنەوەو ، وەرگرتن و پێدانی بەدەستی چەپە .

(الصحيحة ١٢٣٦)

٥٠٤٣- إذا دخل أحدكم على أخيه المسلم فأطعمه من طعامه فليأكل و لا يسأل عنه و إن سقاه من شرابه فليشرب و لا يسأل عنه.

(صحيح) (طس ك هب) عن أبي هريرة .

٥٠٤٣-ئەگەر کەسێکتان چووە لای براکەی و خواردنێکی پێدا با لێی بخوات و ، پرسیاری لێ نەکات دەربارەی[1] ، ئەگەر خواردنەوەیەکیشی پێدا ، با بیخواتەوەو ، پرسیاری لێ نەکات دەربارەی .

(الصحيحة ٦٢٨)

---

[1] **چۆن ئەم خواردنەی پەیدا کردووە و لێی وردبێتەوە ، مەگەر کەسێك هەموو ماڵەکەی حەرام بێت .**

٥٠٤٤- إذا سقطت لقمة أحدكم فليمط عنها الأذى و ليأكلها و لا يدعها للشيطان و ليسلت أحدكم الصحفة فإنكم لا تدرون في أي طعامكم تكون البركة.

(صحيح) (حم م ٣) عن أنس .

٥٠٤٤-ئەگەر پارووی یەكێكتان كەوتە خوارەوە ، با پیسی یەكەی لێ بسرێت و ، بیخوات و بەجێی نەهێلێ بۆ شەیتانو ، با هەریەكێكتان خواردنی قاپەكەی خۆی تەواو بكات ، چونكە نازانن پیرۆزی خواردنەكەتان لەكوێدایە .

(الأرواء ٢٠٣٠)

٥٠٤٥- إذا سقطت لقمة أحدكم فليمط ما بها من الأذى و ليأكلها و لا يدعها للشيطان و لا يمسح يده بالمنديل حتى يلعقها أو يلعقها فإنه لا يدري في أي طعامه البركة.

(صحيح) (حم م ن ه) عن جابر .

٥٠٤٥-ئەگەر پارووی یەكێكتان كەوتە خوارەوە ، با پاكی بكاتەوە و بیخوات و بەجێی نەهێلێ بۆ شەیتان و ، دەستیشی بە دەستە سڕ نەسڕێت تاكو دەیلێسێتەوە ، چونكە نازانێت پیرۆزی لە كام خواردنیدا .

(الأرواء ٢٠٣٠)

٥٠٤٦- إذا طبخ أحدكم قدرا فليكثر مرقها ثم ليناول جاره منها.

(صحيح) (طص) عن جابر .

٥٠٤٦-ئەگەر كەسێكتان چێشتی لێنا ، با شلەكەی زۆربكات و ، بەشی دراوسێ كەی لێ بدات .

(الصحيحة ١٣٦٨)

٥٠٤٧- إذا طبختم اللحم فأكثروا المرق فإنه أوسع و أبلغ للجيران.

(صحيح) (ش) عن جابر .

٥٠٤٧-ئەگەر گۆشتتان لێنا گۆشتاوەكەی زۆر بكەن چونكە ئاوا فراوانتر و چاكتر دەگاتە دراوسێكان .

(الصحيحة ١٣٦٨)

٥٠٤٨- إذا قدم العشاء و حضرت الصلاة فابدءوا به قبل أن تصلوا صلاة المغرب و لا تعجلوا عن عشائكم.

(صحيح) (ق) عن أنس .

٥٠٤٨-ئەگەر ژەمی ئێوارەتـان ئامادە بوو ، كاتی نوێـژیش هـات ، خواردنەكـەتان بخـۆن پێش نوێژی شێوان ، پەلەیش مەكەن لە خواردنی ژەمەكەتان .

(الثمر المستطان ٦٣/١)

٥٠٤٩- إذا كان لأحدكم خادم قد كفاه المشقة فليطعمه فإن لم يفعل فليناوله اللقمة.

(صحيح) (طص) عن جابر .

٥٠٤٩-ئەگەر یەكێكتان خزمەتكارێكی هەبوو ئەركی ئیش وكـاری چێشت لێنـانی لەسـەر لابردبوو با خواردنی بداتێ ئەگەرنا با هەر پارووێكیش بێت بیداتێ.

(الصحيحة ١٣٩٩)

٥٠٥٠- إذا نام أحدكم و في يده ريح غمر فلم يغسل يده فأصابه شيء فلا يلومن إلا نفسه.

(صحيح) (ه) عن أبي هريرة .

٥٠٥٠-ئەگەر كەسێكتان خـەوت و چـەوری و بـۆنی گۆشت بـە دەسـتی یـەوە بـوو ، دەسـتی نەشۆردو ، تووشی شتێك بوو ، با تەنها لۆمەی خۆی بكات .

(الروض النضير ٨٢٣)

٥٠٥١- إذا نسي أحدكم اسم الله على طعامه فليقل إذا ذكر: باسم الله أوله و آخره.

(صحيح) (ع) عن امرأة .

٥٠٥١-ئەگەر یەكێكتان لەبیری چوو لەسەر خواردنەكـەی نـاوی خـوا بهێنـێ ، بـا كاتێـك بیری كەوتەوە بڵێت : بەنـاوی خوا لە سەرەتـاو كۆتـاییەوە .

(الأرواء ١٩٦٥)

٥٠٥٢- إذا وضع الطعام فخذوا من حافته و ذروا وسطه فإن البركة تنزل في وسطه

(صحيح) (ه) عن ابن عباس .

٥٠٥٢-كـە خـواردن دانـرا لـە قـەراغـەوە بخـۆن و واز لەناوەڕاسـتەكەی بهێـنن ، چـونكە پیرۆزی لە ناوەڕاستەكەی دەكەوێت .

(صحيح ابن ماجه ٢٢٧٧)

٥٠٥٣- أقصر من جشائك فإن أكثر الناس شبعا في الدنيا أكثرهم جوعا في الآخرة.

(صحيح) (ك) عن أبي جحيفة .

٥٠٥٣-قرقێنـەت كـەم بكـەرەوە، چـونكە ئـەوەی لـەدونيـادا لەهـەموو كـەس تێـر بێـت ، لەدوارۆژدا هەمووان برسی تر دەبێت[1] .

(الصحيحة ٣٤٢)

٥٠٥٤- أكثر الناس شبعا في الدنيا أطولهم جوعا في الآخرة.

(حسن) (حل) عن سلمان .

٥٠٥٤-ئەو كەسەی لەهەموو خەڵكی تێرتر لە دونيادا ، زۆرترين ماوە برسی دەبێت لە دوارۆژدا..

(الصحيحة ٣٤٢)

٥٠٥٥- أما أنا فلا آكل متكئا.

(صحيح) (ت) عن أبي جحيفة .

٥٠٥٥-بەڵام من بەشاندادانەوە خواردن ناخۆم .

(الأرواء ٢٠٢٦)

٥٠٥٦- إن أكثر الناس شبعا في الدنيا أطولهم جوعا يوم القيامة.

(حسن) (ه ك) عن سلمان .

٥٠٥٦-بەڕاستی ئەو كەسەی لەدونيادا لەهەموو خەڵكی تێر ترە ، زۆرتـرين كـات برسـی دەبێت لە ڕۆژی قيامەتدا، برسێتی يان درێژيان تووش دەبێت لە ڕۆژی قيامەتدا[2] .

(الصحيحة ١٥٧٨)

٥٠٥٧- إن البركة تنزل في وسط الطعام فكلوا من حافته و لا تأكلوا من وسطه.

(صحيح) (ت ك) عن ابن عباس .

٥٠٥٧-پـيرۆزی دەكەوێتـە ناوەڕاسـتی خـواردن ، بۆيـە لەقـەراغی يـەوە بخـۆن و لـە ناوەڕاستی يەوە مەخۆن .

(الصحيحة ١٥٨٧)

---

[1] مەناوی دەڵێت : مەبەستی فەرموودەكـە ناشـيرين كردنـی تێرخواردنـە ، چـونكە بـاش نييـە هـەر كەسـێكيش خواردنی زۆر بخوات ، خواردنەوەش زۆردەخواتەوە ، ئينجا خەويشی زۆردەبێت و ئينجا مێشكی كـەوردەن دەبێت و دڵی ڕەق دەبێت و تەمەڵ دەبێت و پيرۆزی لەتەمەنيدا هەڵدەگيردرێت ، سستيش دەبێـت لـە خـوا پەرسـتی و ، دەبێتە مايەی بێ بەشبوون لە ڕۆژی قيامەتدا .

[2] دەربـارەی سەنەدی ئەم فـەرموودە زانايـان هەنـدێ قـسەيان كـردووە لـە ڕووی لاوازكردنـەوە ،بڕوانـە (فـيض القدير ٥٤٤/٢) { وەرگێڕ }

٥٠٥٨- إن الشيطان ليستحل الطعام الذي لم يذكر اسم الله عليه و إنه لما جاء بهذا الأعرابي ليستحل به فأخذت بيده و جاء بهذه الجارية ليستحل بها فأخذت بيدها فوالذي نفسي بيده أن يده في يدي مع أيديهما.

(صحيح) (حم م د ن) عن حذيفة .

٥٠٥٨-بە ڕاستى شەیتان ئەو خواردنەى ناوى خواى لەسەر براوە بە ڕەواى دەزانێ جا كاتێك ئەو عەرەبە دەشتەكیەى هێنا بۆ ئەوەى پێى حەلاڵ بكات دەستیم گرت ، وە ئەو كەنیزەكەى هێنا بۆ ئەوەى پێى حەلاڵ بكات دەستى ئەویشم گرت ، سوێند بەوەى گیانى منى بەدەستە دەستى ئەو لەگەڵ دەستى هەردووكیان بەدەستمەوە بوو.

٥٠٥٩- إن الشيطان يحضر أحدكم عند كل شيء من شأنه حتى يحضره عند طعامه فإذا سقطت من أحدكم اللقمة فليمط ما كان بها من أذى ثم ليأكلها و لا يدعها للشيطان فإذا فرغ فليلعق أصابعه فإنه لا يدري في أي طعامه تكون البركة.

(صحيح) (م) عن جابر .

٥٠٥٩-شەیتان ئامادە دەبێت لەلاى یەكێكتان لە هەموو كاروبارێكیدا ، تەنانەت لە كاتى خواردنیدا ، جا ئەگەر پاروویەكى لێ كەوتە خوارەوە با پاكى بكاتەوەو بیخوات و نەیهێڵێتەوە بۆ شەیتان ، كە تەواویش بوو با پەنجەكانى بلێسێتەوە ، چونكە نازانێت پیرۆزى لەكام خواردنیدایە .

(المشكاة ٤١٦٧)

٥٠٦٠- إن طعام الواحد يكفي الاثنين و إن طعام الاثنين يكفي الثلاثة و الأربعة و إن طعام الأربعة يكفي الخمسة و الستة.

(صحيح) (ه) عن عمر .

٥٠٦٠-خواردنى كەسێك بەشى دووكەس دەكات ، خواردنى دوو كەسیش بەشى سێ كەس و چوار كەسیش دەكات ، خواردنى چوار كەسیش بەشى پێنج كەس و شەش كەس دەكات .

(الصحيحة ١٦٨٦)

٥٠٦١- الحلال بين و الحرام بين و بينهما أمور مشتبهات لا يعلمها كثير من الناس فمن اتقى الشبهات فقد استبرأ لعرضه و دينه و من وقع في الشبهات وقع في الحرام كراع يرعى حول الحمى

يوشك أن يواقعه ألا و إن لكل ملك حمى ألا و إن حمى الله تعالى في أرضه محارمه ألا و إن في الجسد مضغة إذا صلحت صلح الجسد كله و إذا فسدت فسد الجسد كله ألا و هي القلب.

(صحيح) (ق ٤) عن النعمان بن بشير .

٥٠٦١-حەلاڵ ئاشكرايەو حەراميش ئاشكرايە ، لە نێوانيشياندا هەندێ بابەتی گومانهەڵگر هەيە كە زۆر كەس لەخەڵكی نايزانن ، جا هەركەس خۆی بپارێزێت لەو بابەتە لەيەكچووانە ئابروو و ئاينی خۆی پاراستووە ، هەركەسێكيش بكەوێتە ناو لەيەكچووەكانەوە كەوتووەتە نێو قەدەغەكراوە ، وەكو شوانێك لە دەوروبەری پەرژینێك رانە مەرِەكەی بلەوەرێنێ كە لەوانەيە بچێتە ناوی يەوە ، لە ڕاستيدا هەموو پادشايەك پەرژينێكی هەيە ، پەرژينی خوای گەورەيش لە زەويدا قەدەغەكراوەكانيی يەتی ، بەڕاستی پارچە گۆشتێكيش هەيە لەلاشەدا ئەگەر چاك بێت هەموو لاشە چاك دەبێت ، ئەگەر خراپيش بێت هەموو لاشە خراپ دەبێت ، ئەوەيش دڵە .

(غاية المرام ٢٠)

٥٠٦٢- الحلال بين و الحرام بين فدع ما يريبك إلى ما لا يريبك.

(حسن) (طس) عن عمر .

٥٠٦٢-حەلاڵ ئاشكرايەو ، حەراميش ئاشكرايە ، جا واز لەوە بێنە دەتخاتە گومانەوە ، بۆ ئەو شتەی نا تخاتە گومانەوە .

٥٠٦٣- الحلال ما أحل الله في كتابه و الحرام ما حرم الله في كتابه و ما سكت عنه فهو مما عفا عنه.

(حسن) (ت ه ك) عن سلمان .

٥٠٦٣-حەلاڵ ئەوەيە خوای گەورە لە قورئاندا حەلاڵی كردووە ، حەراميش ئەوەيە خوای گەورە لە قورئاندا حەرامی كردووە ، ئەوەشی بێدەنگ بووە لێی چاوپۆشی لێ كردووە .

(غاية المرام ٢)

٥٠٦٤- خيركم من أطعم الطعام و رد السلام

(حسن) (ع ك) عن صهيب .

٥٠٦٤-چاكترينتان ئەو كەسەيە خواردن ببەخشێت و وەڵامی سەلام بداتەوە .

(الترغيب ٣٧١٨)

٥٠٦٥- طعام الواحد يكفي الاثنين و طعام الاثنين يكفي الأربعة و طعام الأربعة يكفي الثمانية.

(صحيح) (حم م ت ن) عن جابر.

٥٠٦٥-خواردنی یەك كەس بەشی دوو كەس دەكات ، خواردنی دوو كەسیش بەشی چوار كەس دەكات ، خواردنی چوار كەسیش بەشی هەشت كەس دەكات .

(الصحيحة ١٦٨٦)

٥٠٦٦- إن للطاعم الشاكر من الأجر مثل ما للصائم الصابر.

(صحيح) (ك) عن أبي هريرة .

٥٠٦٦-پاداشتی نانبدەری سوپاسگوزار ، وەكو پاداشتی ڕۆژووانی بە ئارامە .

(الصحيحة ٦٥٥)

٥٠٦٧- بر الحج إطعام الطعام و طيب الكلام.

(حسن) (ك) عن جابر .

٥٠٦٧-چاكەی حەج : بەخشینی خواردن ، قسەی نەرم و نیانە .

(الصحيحة ١٢٦٤)

٥٠٦٨- سيكون رجال من أمتي يأكلون ألوان الطعام و يشربون ألوان الشراب و يلبسون ألوان الثياب و يتشدقون في الكلام فأولئك شرار أمتي.

(حسن) (طب حل) عن أبي أمامة .

٥٠٦٨-كەسانێك لە ئوممەتی من پەیدا دەبن جۆرەها خواردن و خواردنەوە دەخۆن جۆرەها پۆشاك دەپۆشن و ، قسەی زل دەكەن و دەم بائەدەن لە قسەكردندا، ئەوانە خراپترینی ئوممەتی منن .

(الصحيحة ١٨٩١)

٥٠٦٩- طعام الاثنين كافي الثلاثة و طعام الثلاثة كافي الأربعة .

(صحيح) (مالك ق ت) عن أبي هريرة

٥٠٦٩-خواردنی دوو كەس بەشی سێ كەس دەكات و خواردنی سێ كەسیش بەشی چوار كەس دەكات .

(الصحيحة ١٦٨٦)

٥٠٧٠- طعام الاثنين يكفي الأربعة و طعام الأربعة يكفي الثمانية فاجتمعوا عليه و لا تفرقوا .

(حسن) (طب) عن ابن عمر.

٥٠٧٠-خواردنی دوو کەس بەشی چوار کەس دەکات ، خواردنی چوارکەسیش بەشی هەشت کەس دەکات ، بۆیە کۆ ببنەوەو بڵاوە مەکەن .

(الصحيحة ١٦٨٦)

٥٠٧١- الطاعم الشاكر بمنزلة الصائم الصابر .

(صحيح) (حم ت ه ك) عن أبي هريرة.

٥٠٧١-نانبدەری سوپاسگوزار وەکو ڕۆژووەوانی بەئارامە .

(الصحيحة ٦٥٥)

٥٠٧٢- الطاعم الشاكر له مثل أجر الصائم الصابر .

(صحيح) (حم ه) عن سنان بن سنة

٥٠٧٢-نانبدەری سوپاسگوزار پاداشتی وەکو پاداشتی ڕۆژووەوانی بە ئارامە.

(الصحيحة ٦٥٥)

٥٠٧٣- كف عنا جشاءك فإن أكثرهم شبعا في الدنيا أطولهم جوعا يوم القيامة.

(حسن) (ت ه) عن ابن عمر.

٥٠٧٣-قرقێنەکەتمان لێ دوور خەرەوە ، چونکە بەڕاستی تێرترین کەس لە دونیادا لەهەموو کەس زیاتر برسێتی دوورو درێژ بە خۆیەوە دەبینێت لە ڕۆژی قیامەتدا .

(الصحيحة ٣٤٣)

٥٠٧٤- كلوا الزيت و ادهنوا به فإنه من شجرة مباركة.

(صحيح) (ت) عن عمر (صحيح) (حم ت ك) عن أبي أسيد.

٥٠٧٤-ڕۆن بخۆن و قژتانی پێ چەور بکەن ، چونکە لە درەختێکی پیرۆزە[1] .

(الصحيحة ٣٧٩)

٥٠٧٥- كلوا بسم الله من حواليها و أعفوا رأسها فإن البركة تأتيها من فوقها

(صحيح) (ه) عن واثلة

---

[1] **ئەم فەرموودەیە ئیمامی (الذهبي)ڕەتی کردۆتەوە بەهۆی (عبدالله بن سعید المقبري) یەوە کە لاوازە . (فیض القدیر ٥/٥٥) { وەرگێڕ }**

٥٠٧٥- بخۆن بەناوی خوا لە دەوروبەری و ، واز لە بەرزایەكەی بهێنن ، چونكە پیرۆزی لەلای سەرەوەی دێت[1] .

(الصحيحة ٢٠٣٠)

٥٠٧٦- كلوا جميعا و لا تفرقوا فإن البركة مع الجماعة.

(حسن) (ه) عن عمر.

٥٠٧٦- پێكەوە بخۆن و بڵاوە مەكەن ، چونكە بەڕاستی پیرۆزی لەگەڵ كۆمەڵدایە[2] .

(المشكاة ٤٢٥٧)

٥٠٧٧- كلوا جميعا و لا تفرقوا فإن طعام الواحد يكفي الاثنين و طعام الاثنين يكفي الثلاثة و الأربعة كلوا جميعا و لا تفرقوا فإن البركة في الجماعة.

(حسن) (العسكري في المواعظ) عن عمر.

٥٠٧٧- پێكەوە بخۆن و بڵاوە مەكەن ، چونكە بەڕاستی خواردنی یەك كەس بەشی دوو كەس دەكات و خواردنی دوو كەس بەشی سێ چوار كەس دەكات وە پێكەوە بخۆن و بڵاوە مەكەن ، چونكە پیرۆزی لە كۆمەڵدایە[3] .

(الصحيحة ١٦٨٦)

٥٠٧٨- كلوا في القصعة من جوانبها و لا تأكلوا من وسطها فإن البركة تنزل في وسطها.

(صحيح) (حم هق) عن ابن عباس.

٥٠٧٨-لە دەورو بەری قاپەكە بخۆن و ، لە ناوەڕاستیەوە مەخۆن ، چونكە پیرۆزی لەناوەڕاستەكەیدایە .

(المشكاة ٤٢١١)

٥٠٧٩- كلوا من حواليها و ذروا ذروتها يبارك فيها.

(صحيح) (د ه) عن عبدالله بن بسر.

---

[1] ئەم فەرموودەیە (ابن الهيمة) لەسەنەدەكەیدایە كە لاوازە (فيض القدير ٥٩/٥) { وەرگێڕ }

[2] ئەم فەرموودەیە بە هۆی (عمرو بن دينار) ەوە لاوازكراوە لەلایەن (المنذري و ابن حجر)ەوە ، (بڕوانە فيض القدير ٥٧/٥) { وەرگێڕ }

[3] ئەم فەرموودەیەش (المنذري) بە لاوازی زانیوە . (بڕوانە فيض القدير ٥٩/٥) { وەرگێڕ }

٥٠٧٩-لە دەوروبەری قاپەکە بخۆن و ، واز لە لوتکەکەی بهێنن ، بەڵکو پیرۆزی تێکەوێت[1] .

(الصحيحة ٣٩٢)

٥٠٨٠- كان إذا أكل أو شرب قال: الحمد لله الذي أطعم و سقى و سوغه و جعل له مخرجا

(صحيح) (د ن حب) عن أبي أيوب

٥٠٨٠- پێغەمبەر (ﷺ) لە کاتی خواردن و خواردنەوەدا دەیفەرموو : سوپاس بۆ ئەو خوایەی خواردن و خواردنەوەی بەخشی و زوڵاڵی کرد و ، ڕێگای دەرچوونیشی بۆ کردەوە .

٥٠٨١- كان إذا أكل طعاما لعق أصابعه الثلاث.

(صحيح) (حم م ٣) عن أنس.

٥٠٨١- پێغەمبەر (ﷺ) کاتێك خواردنێکی بخواردایە سێ پەنجەکەی دەلێسایەوە .

(صحيح ابى داود ٣٨٤٥)

٥٠٨٢- كان إذا أكل لم تَعْدُ أصابعه بين يديه.

(صحيح) (تخ) عن جعفر بن أبي الحكم مرسلا (أبو نعيم في المعرفة) عنه عن الحكم بن رافع بن سيار (صحيح) (طب) عن الحكم بن عمرو الغفاري.

٥٠٨٢- پێغەمبەر (ﷺ) کاتێك خواردنی دەخوارد پەنجەکانی لەبەر دەستی خۆی دوور نەدەخستەوە .

(الصحيحة ٢٠٦٣)

٥٠٨٣- كان لا يأكل متكئا و لا يطأ عقبه رجلان.

(صحيح) (حم) عن ابن عمرو.

٥٠٨٣- پێغەمبەر (ﷺ) بە شانداداندوە خواردنی نەدەخوارد ، هەرگیز لە دوایشیەوە دوو کەس نەدەرۆیشتن[2] .

(الصحيحة ٢١٠٤)

٥٠٨٤- كان يجعل يمينه لأكله و شربه و وضوئه و ثيابه و أخذه و عطائه و شماله لما سوى ذلك

(صحيح) (حم) عن حفصة.

---

[1] مەناوی دەڵێت : مەبەست ئەوەنییە لەو جێگایەوە نە خورێت ، بەڵکو پێویستە سەرەتا لە بەر دەستی خۆیەوە بخوات تاکو دەگاتە ناوەڕاستی و ئینجا پاکی بکاتەوە .

[2] وەکو هەندێك لە پاشاکان خەڵکێکی زۆر لە دوایانەوە دەڕۆن .

٥٠٨٤- پێغەمبەر (ﷺ) دەستی ڕاستی تەرخان كرد بوو بۆ خواردن و خواردنەوە و دەستنوێژ و ، پۆشاك و ، وەرگرتن و ، بەخشین و ، دەستی چە پیشی بۆ شتی تر .

(صحيح ابی داود : ٢٤)

٥٠٨٥- كان يجمع بين الخربز و الرطب.

(صحيح) (حم ت في الشمائل ن) عن أنس.

٥٠٨٥- پێغەمبەر (ﷺ) كاڵەكی زەرد و خورمای پێكەوە دەخوارد .

(الصحيحة ٥٨)

٥٠٨٦- كان يكره أن يؤخذ من رأس الطعام.

(حسن) (هب) عن سلمى.

٥٠٨٦- پێغەمبەر (ﷺ) پێی ناخۆش بوو لەسەرەوەی خواردنەوە بخورێت .

(الصحيحة ٣١٢٥)

٥٠٨٧- ما ملأ آدمي وعاء شرا من بطنه بحسب ابن آدم أكلات يقمن صلبه فإن كان لا محالة فثلث لطعامه و ثلث لشرابه و ثلث لنفسه.

(صحيح) (حم ت ه ك) عن المقدام بن معد يكرب.

٥٠٨٧-هیچ ئادەمیزادێك هیچ كیسەیەكی پڕ نەكردووە لە سكی خراپتربێت ، ئادەمیزاد بەسێتی چەند پاروویەك بخوات كە پشتی پێ ڕاستبێتەوە ، ئەگەر هەرئەوەشی بۆ نەكرا ، سێ یەكی بۆ خواردن و سێ یەكی بۆ خواردنەوە و ، سێ یەكی بۆ هەناسەدانی .

(الصحيحة ٢٢٦٥)

٥٠٨٨- من أكل سبع تمرات مما بين لابتيها حين يصبح لم يضره ذلك اليوم سم حتى يمسي.

(صحيح) (م) عن سعد.

٥٠٨٨-هەر یەكەسێك سەر لەبەیانی حەوت خورما لە خورمای مەدینە بخوات ، لەو ڕۆژەدا هیچ زیانێكی بەرناكەوێت تاكو ئێوارە .

(الصحيحة ٢٠٠٠)

٥٠٨٩- من أكل طعاما ثم قال: الحمد لله الذي أطعمني هذا الطعام و رزقنيه من غير حول مني و لا قوة غفر له ما تقدم من ذنبه و من لبس ثوبا فقال: الحمد لله الذي كساني هذا و رزقنيه من غير حول مني و لا قوة غفر له ما تقدم من ذنبه و ما تأخر.

(صحيح) (حم ك) عن معاذ بن أنس

٥٠٨٩-هەریەكەسێك خواردنێك بخوات و ئینجا بڵێت : سوپاس بۆ ئەو خوایەی ئەم خواردنەی پێ بەخشیم بەبێ هیچ هەوڵ و توانایەكی خۆم ، چاو پۆشی لە هەموو گوناهی پێشووی دەكرێت ، هەركەسیش جلێكی پۆشی و ، وتی : سوپاس بۆ ئەو خوایەی ئەم پۆشاكەی پێ بەخشیم بەبێ هیچ هەوڵ و توانا یەكی خۆم ، خوای گەورە لە هەرچی گوناهی ڕابوردوو داهاتووی هەیە خۆش دەبێت .

(الأرواء ٢٠٤٩)

٥٠٩٠- من أكل مع قوم تمرا فلا يقرن إلا أن يأذنوا له

(صحيح) (طب) عن ابن عمر

٥٠٩٠-هەر یەكەسێك لەگەڵ كەسانێكدا خورمای خوارد ، با دوو دوو نەخوات مەگەر خۆیان ڕێگەی بدەن .

(الصحيحة ٢٣٢٢)

٥٠٩١- من أكل من هذه البقلة: الثوم و البصل و الكراث فلا يقربنا في مساجدنا فإن الملائكة تتأذى مما يتأذى منه بنو آدم

(صحيح) (م ت ن) عن جابر

٥٠٩١-هەریەكەسێك لەم سەلكانەی خوارد : سیر و پیاز و كەوەری خوارد ، با نزیكمان نەبێتەوە لە مزگەوتەكەماندا ، چونكە فریشتەكان بەوە ناڕەحەت دەبن كە ئادەمیزاد پێی ناڕەحەت دەبێت .

(الصحيحة الترمذي ١٨٠٦)

٥٠٩٢- من بات و في يده ريح غمر فأصابه وضح فلا يلومن إلا نفسه

(حسن) (طس) عن أبي سعيد

٥٠٩٢-هەریەكەسێك خەوت و دەستی بە چەوری و بۆنی گۆشتی پێوە بوو ، تووشی شتێك هات ، با جگە لە خۆی لۆمەی كەس نەكات .

(الترغيب ٢١٦٨)

٥٠٩٣- من بات و في يده غَمَر فأصابه شيء فلا يلومن إلا نفسه

(صحيح) (خد ت ك) عن أبي هريرة

٥٠٩٣-هەريەكەسێك بخەوێت و بۆن و چەورى گۆشت بە دەستى يەوە بێت و ، شتێكى تووش بوو ، تەنها لۆمەى خۆى بكات .

(الروض ٨٢٣)

٥٠٩٤- المؤمن يأكل في معى واحد و الكافر يأكل في سبعة أمعاء

(صحيح) (حم ق ت ه) عن ابن عمر (حم م) عن جابر (حم ق) عن أبي هريرة (م ه) عن أبي موسى

٥٠٩٤-ئيماندار لەيەك ڕيخۆڵە دا دەخوات و بێباوەڕ لە حەوت ڕيخۆڵە .

(المشكاة ٤١٧٣)

٥٠٩٥- نهى عن الإقران إلا أن يستأذن الرجل أخاه

(صحيح) (حم ق د) عن ابن عمر

٥٠٩٥- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەى كردووە خورما دوو دوو بخورێت ، تاكو ئەو كەسە مۆڵەت لە براكەى وەرنەگرێت .

(الصحيحة ٢٣٢٣)

٥٠٩٦- نهى عن الجلوس على مائدة يشرب عليها الخمر و أن يأكل الرجل و هو منبطح على بطنه.

(حسن) (د ه ك) عن ابن عمر

٥٠٩٦- پێغەمبەر (ﷺ) دانيشتن قەدەغەى كردووە لەسەر خوانێك كە ئارەقى لەسەر بخورێتەوە ، يان كەسێك لەسەردەم ڕاكشابێت و خواردن بخوات .

(الصحيحة ٢٣٩٤)

٥٠٩٧- لا آكل و أنا متكئ

(صحيح) (حم خ د ه) عن أبي جحيفة

٥٠٩٧-من خواردن ناخۆم بەڕاكشانەوە .

(الصحيحة ٣١٢٢)

٥٠٩٨- لا تأكلوا البصل .....

(صحيح) (ه) عن عقبة بن عامر

٥٠٩٨- پياز مەخۆن[1] ...

(الصحيحة ٢٣٨٩)

---

[1] **خواردنى مەكروهە چونكە فريشتەكان پێى نارەحەت دەبن بەلام بە كوڵاوى كەراهەتى نيە .**

٥٠٩٩- لا تأكلوا بالشمال فإن الشيطان يأكل بالشمال.

(صحيح) (ه) عن جابر.

٥٠٩٩-بە دەستى چەپ مەخۆن ، چونكە شەيتان بەدەستى چەپ دەخوات .

٥١٠٠- لا يأكل أحدكم بشماله و لا يشرب بشماله فإن الشيطان يأكل بشماله و يشرب بشماله

(صحيح) (م ت) عن ابن عمر.

٥١٠٠-با يەك كەستان بەدەستى چەپى نەخوات و نەخواتەوە ، چونكە شەيتان بەدەستى چەپ دەخوات و دەخواتەوە .

(الصحيحة ١٢٣٦)

٥١٠١- يا غلام ! سم الله و كل بيمينك و كل مما يليك.

(صحيح) (ق ه) عن عمر بن أبي سلمة.

٥١٠١-ئەى لاو ! ناوى خوا بهێنەو ، بە دەستى ڕاستت بخۆو لە پێش خۆتەوە بخۆ .

(الأرواء ١٩٦٨)

٥١٠٢-ائتدموا بالزيت و ادهنوا به فإنه يخرج من شجرة مباركة.

(حسن) (ه ك هب) عن ابن عمر .

٥١٠٢-ڕۆنى زەيتـون بكەنـە پێخـۆر و خۆتـانى پـێ چـەور بكـەن ، چـونكە لـە درەختێكى پيرۆزەوە دەردەچێت[1] .

(الصحيحة ٣٧٨)

٥١٠٣- ائتدموا من هذه الشجرة - يعني الزيت - و من عرض عليه طيب فليصب منه.

(حسن) (طس) عن ابن عباس.

٥١٠٣- لەو درەختە بكەنە پێخۆر " واتە : زەيت " ، هەركەسيش بـۆنى خۆشـى پێـدرا بـا لە خۆى بيدات .

(الصحيحة ٣٧٨)

٥١٠٤- إذا رويت أهلك من اللبن غبوقا فاجتنب ما نهى الله عنه من ميتة

(صحيح) (ك هق) عن سمرة .

---

[1] **هەندێ لە زانايان پێيان وايە ئەم گوتارە ئاڕاستەى دانيشتوانى شوێنە گەرمەكان كراوە ، وەكو حيجاز ، بەلام دانيشتوانى ساردەكان تووشى زيان دەبن بە خۆ چەور كردن ...**

٥١٠٤-ئەگەر کەس و کارەکەی خۆت تێر شیر کرد لە کۆتایی ڕۆژدا ، خۆت بپارێزە لەوەی خوای گەورە قەدەغەی کردووە لە مردارەوە بوو .

(الصحيحة ٣٥٣)

٥١٠٥- أكرموا الخبز.

(حسن) (ك هب) عن عائشة .

٥١٠٥-ڕێز لە نان بگرن[1] .

(الصحيحة ٢٨٨٤)

٥١٠٦- إياكم و هاتين البقلتين المنتنتين أن تأكلوهن و تدخلوا مساجدنا فإن كنتم لا بد آكليهما فاقتلوهما بالنار قتلا.

(صحيح) (طس) عن أنس .

٥١٠٦-خۆتان دوور بگرن لە دوو پاقلە بۆگەنە سیر و پیاز ، کە بیخۆن و بێنە مزگەوتەکانمانەوە ، ئەگەر هەر دەیخۆن بە ئاگر سوریان بکەنەوە .

(الترغيب ٣٣٢)

٥١٠٧- بيت لا تمر فيه جياع أهله.

(صحيح) (حم م د ت ه) عن عائشة .

٥١٠٧-ماڵێك خورمای تیانەبێت خەڵکەکەی برسین .

(المشكاة ٤١٨٩)

٥١٠٨- بيت لا تمر فيه كالبيت لا طعام فيه.

(صحيح) (ه) عن سلمى .

٥١٠٨-ماڵێك خورمای تیادا نەبێت ،وەکو ماڵێکە خواردنی تێدا نەبێت .

(١٧٧٦)

٥١٠٩- قرّ بيه فما أقفر من بيت أدم فيه خل.

(صحيح) (طب حل) عن أم هانئ (الحكيم) عن عائشة

٥١٠٩-نزیکی بکەرەوە ، هەر ماڵێك سرکەی تیا بێت هەژار ناکەون .

(الصحيحة ٢٢٢٠)

---

[1] بە هەموو جۆرەکانی یەوە ، چونکە ڕێزلێگرتنی ڕازی بوونە بە ڕۆزی خوای گەورە .

٥١١٠- كل الثوم ... فلولا أني أناجي الملك لأكلته .

(صحيح) (حل أبو بكر في الغيلانيات) عن علي

٥١١٠-سير بخۆ ... ئەگەر لەبەر ئـەوە نەبوایـە گفتـو گـۆ لەگـەڵ فریـشتە دەكـەم منـیش دەمخوارد .

(الضعيفة ٤٠٩٨)

٥١١١- كان أحب العراق إليه ذراع الشاة

(صحيح) (حم د ابن السني و أبو نعيم) عن ابن مسعود

٥١١١-چاكترين گۆشت بەلای پێغەمبەروە (ﷺ) گۆشتی ئێسقانی باسكی مەڕ بوو .

(الصحيحة ٢٠٥٥)

٥١١٢- كان يؤتى بالتمر فيه دود فيفتشه يخرج السوس منه

(صحيح) (د) عن أنس

٥١١٢- جاری وا هەبوو خورما بـۆ پێغەمبـەر (ﷺ)دەهێنـرا كرمـی تیـابوو ، دەیپـشكی و كرمەكەی لێ دەردەهێنـاو ، دەیخوارد[1] .

(الصحيحة ٢١١٣)

٥١١٣- كان يأكل البطيخ بالرطب

(صحيح) (ه) عن سهل بن سعد (ت) عن عائشة (طب) عن عبدالله بن جعفر

٥١١٣- پێغەمبەر (ﷺ) كاڵەكی بە خورمای پێگەیشتووە دەخوارد .

(الصحيحة ٦٧)

٥١١٤- كان يأكل البطيخ بالرطب و يقول: يكسر حر هذا ببرد هذا و برد هذا بحر هذا

(صحيح) (د هق) عن عائشة

٥١١٤- پێغەمبەر (ﷺ) كاڵەكی بـە خورمـای روتـابـەوە[2] دەخـوارد و دەیفـەرموو : گـەرمی ئەمە ساردی ئەوە دەشكێنێ ، ساردی ئەوەش بەگەرمی ئەمە .

(الصحيحة ٥٧)

٥١١٥- كان يأكل القثاء بالرطب

[1] پاش دەركردنی كرمەكەو پاك كردنەوەی قەدەغە كراو نییە خواردنی .

[2] رشوتـاب : (رطاب) خورمای فەریكەی تـازە پێگەیشتووی نەرم و شل و شیرینە .

(صحيح) (حم ق ٤) عن عبدالله بن جعفر

٥١١٥- پێغەمبەر (ﷺ) خەیاری بە خورمای (ڕوتـاب) تـازە پێكەشتووە وە دەخوارد .

(الصحيحة ٥٦)

٥١١٦- كان يحب الحلواء و العسل

(صحيح) (ق ٤) عن عائشة

٥١١٦- پێغەمبەر (ﷺ) حەزی لە حەڵواو هەنگوین بوو .

(الصحيحة ٣٠٠٦)

٥١١٧- كان يحب الدُّباء

(صحيح) (حم ت في الشمائل ن ه) عن أنس

٥١١٧- پێغەمبەر (ﷺ) حەزی لە كولەكە بوو .

(الصحيحة ٢١٢٧)

٥١١٨- كان يحب الزبد و التمر

(صحيح) (د ه) عن ابني بسر السلميين

٥١١٨- پێغەمبەر (ﷺ) حەزی لە كەرەو خورما بوو .

(المشكاة ٤٢٣٢)

٥١١٩- كان يعجبه القرع[1]

(صحيح) (حم حب) عن أنس

٥١١٩- پێغەمبەر (ﷺ) حەزی لە كولەكە بوو .

(الصحيحة ٢١٢٧)

٥١٢٠- ما أقفر من أدم بيت فيه خل

(حسن) (طب حل) عن أم هانئ (الحكيم) عن عائشة

٥١٢٠-هەر ماڵێك سركەی تیابێت پەكیان لە پێخۆر ناكەوێت .

(الصحيحة ٢٢٢٠)

٥١٢١- من تصبح كل يوم بسبع تمرات عجوة لم يضره في ذلك اليوم سم و لا سحر

(صحيح) (حم ق د) عن سعد

---

[1] **(القَرْع) كولەكەیە بە زۆری عەرەب پێی دەڵێن (الدُّبـاءُ) قـاموسی رستە ،ب١ ، ل٢٠٩٢ .**

٥١٢١-هەركەسێك سەر لەبەیانی هەموو ڕۆژێك حەوت خورمای عەجوە بخوات لەو ڕۆژەدا ژەهر و جادوو كاری تێ ناكەن .

(المشكاة ٤١٩٠)

٥١٢٢- نعم الإدام الخل.

(صحيح) (حم م ٤) عن جابر (م ت) عن عائشة.

٥١٢٢- چاكترین پێخۆرە سركەیە[1] .

(الصحيحة ٢٢٢٠)

٥١٢٣- نهى عن أكل البصل.

(صحيح) (طب) عن أبي الدرداء.

٥١٢٣- پێغەمبەر (ﷺ) خواردنی پیازی قەدەغە كرد[2] .

٥١٢٤- نهى عن أكل البصل و الكراث و الثوم.

(صحيح) (الطيالسي) عن أبي سعيد.

٥١٢٤- پێغەمبەر (ﷺ) خواردنی پیاز و كەومر و سیری قەدەغە دەكرد .

(الصحيحة ٢٣٨٩)

٥١٢٥- نهى عن أكل الثوم.

(صحيح) (خ) عن ابن عمر.

٥١٢٥- پێغەمبەر (ﷺ) خواردنی سیری قەدەغە دەكرد .

(الصحيحة ٢٣٨٩)

٥١٢٦- هذا القرع نكثر به طعامنا.

(صحيح) (حم ن ه) عن جابر بن طارق.

٥١٢٦-ئەم كولەكە خواردنمانی پێ زۆر دەكەین[3] .

(الصحيحة ٢٤٠٠)

---

[1] (ابن القيم) ئەمە ستایشكردنێكی كاتییە نەك پەسەند كردنی لەسەر خۆراكی تر . هۆكارەكەشی ئەوە بوو كەسوكارەكەی نانیان بۆ هێنا ، فەرمووی : ئایا پێخۆر نییە ؟ وتیان تەنها سركەمان هەیە ، ئیتر ئەوەی فەرموو لەبەر خاتری ئەوەی دڵیان لە خۆ دانەمێنێ ئەگینا ئەگەر گۆشت و هەنگوین و ... شایستە تر بوون بە پیا هەڵوتن .

[2] بە كاڵی بەبۆنەی بۆنەكەیەوە ئەگینا كەراهەتی نییە .

[3] بۆ ئەوەی بەشی مناڵەكانمان بكات .

٥١٢٧- لا يجوع أهل بيت عندهم التمر.

(صحيح) (م) عن عائشة.

٥١٢٧-خەڵكى ماڵێك برسى نابن ئەگەر خورمايان لابێت .

(المشكاة ٤١٨٩)

٥١٢٨- أطعموا الطعام و أطيبوا الكلام.

(صحيح) (طب) عن الحسن بن علي .

٥١٢٨- خواردن ببەخشن و قسەتان خۆش بێت .

(الصحيحة ٤١٨٩)

٥١٢٩- أطعموا الطعام و أفشوا السلام تورثوا الجنان.

(صحيح) (طب) عن عبدالله بن الحارث .

٥١٢٩-خواردن ببەخشن و سڵاو بڵاو بكەنەوە ، بەهەشت دەبێتە میراتتان .

(الصحيحة ١٤٦٦)

٥١٣٠- اعبدوا الرحمن و أفشوا السلام و أطعموا الطعام تدخلوا الجنان.

(صحيح) (خد ه حب) عن ابن عمرو .

٥١٣٠-خوا بپەرستن و، سڵاو بڵاو بكەنەوە و ، خواردن ببەخشن ، دەچنە بەهەشتەكانەوە.

(الصحيحة ٥٧١)

٥١٣١- عليك بحسن الكلام و بذل الطعام .

(صحيح) (خد ك) عن هانئ بن يزيد.

٥١٣١-لەسەرتە قسەى خۆش بكەيت و خواردن ببەخشيت .

(الصحيحة ١٩٣٩)

٥١٣٢- المتباريان لا يجابان و لا يؤكل طعامهما.

(صحيح) (هب) عن أبي هريرة.

٥١٣٢-ئەوانەى كێبڕكێ دەكەن كاميان خواردن زۆرتر دەبەخشێت ، نابێت وەڵام بدرێنەوە و خواردنيان بخورێت .

(الصحيحة ٦٢٧)

٥١٣٣- نهى عن طعام المتباريين أن يؤكل.

(صحيح) (د ك) عن ابن عباس.

٥١٣٣- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی کردووە خواردنی ئەوانە بخورێت کە پێشبڕکێ دەکەن بزانە کامیان خواردن زۆرتر دەبەخشێتەوە .

(الصحيحة ٦٢٧)

٥١٣٤- من أطعمه الله طعاما فليقل: اللهم بارك لنا فيه و أطعمنا خيرا منه و من سقاه الله لبنا فليقل: اللهم بارك لنا فيه و زدنا منه فإنه ليس شيء يجزي من الطعام و الشراب غير اللبن (صحيح) (حم د) عن ابن عباس.

٥١٣٤-هەرکەسێك خوای گەورە خواردنێکی پێ بەخشی بابڵێت : خوایە فەڕی تێبخەی بۆمان لەوەش باشترمان پێ ببەخشیت ، هەرکەسێکیش خوای گەورە شیری پێ بەخشی بابڵێت : خوایە فەڕی تێبخەی بۆمان و بکەیت لەوەش زیاتری بکەیت بۆمان ، چونکە هیچ نییە جێگای خواردن و خواردنەوە بگرێت و ، جگە لەشیر.

(الصحيحة ٢٣٢٠)

پەراوى
سوێند و (نەزر) لەخۆگرتن

٥١٣٥- إن النذر لا يقدم شيئا و لا يؤخر و إنما يستخرج به من البخيل.

(صحيح) (حم ك) عن ابن عمر .

٥١٣٥-نەزر نەهيچ پێش دەخات و ، نە هيچ دوادەخات ، بەڵكو لە دەستى چرووك دەردەهێنرێت[1] .

(الأرواء ٢٥٧٥)

٥١٣٦- إن النذر لا يُقَرِّبُ من ابن آدم شيئا لم يكن الله تعالى قدره له و لكن النذر يوافق القدر فيخرج ذلك من البخيل ما لم يكن البخيل يريد أن يخرج.

(صحيح) (م ه) عن أبي هريرة .

٥١٣٦- (نەزر)لەخۆگرتن هيچ لە ئادەميزاد نزيك ناكاتەوە كەخواى گەورە بۆى نەنووسيبێت و نەبێت بەڵام نەزر لەگەڵ قەدەردا رێك دەكەوێت ، ئيتر ماڵ لەدەستى كەسى چرووك دەردەهێنێ ، ئەگەر ئەو كەسە نەيەوێت شتێك ببەخشێت .

(الأرواء ٢٥٧٥)

٥١٣٧- إن النذر نذران فما كان لله فكفارته الوفاء به و ما كان للشيطان فلا وفاء له و عليه كفارة يمين.

(صحيح) (هق) عن ابن عباس

---

[1] (البيضاوي) دەڵێت : عادەتى خەڵكى لە نەزر كردندا بەدەست هێنانى سوودە يان دوور خستنەوەى زيانە ،بۆ يەش قەدەغە كراوە چونكە پيشەى كەسانى چرووكە ، چونكە كەسى بەخشندە ئەگەر بيەوێت خۆى لە خوا نزيك بكاتەوە دەست پێشخەرى دەكات ، بەڵام كەسى رەزيل دڵى رێگەى پێ نادات و شتى لە دەست دەرنايەت ئەگەر بە قەرە بوو نەبێت بەرانبەر سودێك ، نەزريش هيچ لەو بارەوە پێشكەش ناكات...

٥١٣٧- (نەزر) لەخۆگرتن دوو جۆرە : هەرچی بۆ خوا بێت (کەفارەتەکەی) قەرەبووەکەی بەجێهێنانێتی ، ئەوەشی بۆ شەیتان بێت نابێت جێبەجێ بکرێت و ، (کەفارەتی) قەرەبووی سوێندی بۆ دەدرێت .

(الصحيحة ٣٧٩)

٥١٣٨- أوف بنذرك.

(صحيح) (حم ق ت) عن ابن عمر .

٥١٣٨- (نەزرەکەت) لەخۆگرتنەکەت جێبەجێ بکە .

(الصحيحة ٢٨٧٢)

٥١٣٩- أوف بنذرك فإنه لا وفاء لنذر في معصية الله تعالى و لا فيما لا يملك ابن آدم.

(صحيح) (د) عن ثابت بن الضحاك .

٥١٣٩- (نەزرەکەت) لەخۆگرتنەکەت بەجێ بهێنە ، چونکە لەخۆگرتنی تاوان نابێت جێبەجێ بکرێت ، یان بۆ شتێك بێت لە دەست ئادەمیزادا نەبێت .

(المشكاة ٣٤٣٧)

٥١٤٠- سبحان الله بئسما جزتها نذرت لله إن نجاها الله عليها لتنحرنها لا وفاء لنذر في معصية الله و لا فيما لا يملك العبد.

(صحيح) (حم م د) عن عمران بن حصين.

٥١٤٠- پاك و پەسەندی بۆ خوا ! خراپترین پاداشتی دایەوە ، نەزری کرد بۆ خوا ئەگەر خوا ڕزگاری کرد سەری ببڕێت ، نەزرێك لە سەرپێچی فەرمانی خوا بێت ڕەوانییە جێ بەجێ بکرێت ، یان لەبابەتێکدا بێت کە لەدەستی بەندەدا نەبێت[1] .

(الضعيفة ٦٥٤٩)

٥١٤١- قال الله تعالى: لا يأتي ابن آدم النذر بشيء لم أكن قد قدرته و لكن يلقيه النذر إلى القدر و قد قدرته له استخرج به من البخيل فيؤتيني عليه ما لم يكن يؤتيني من قبل !.

(صحيح) (حم خ ن) عن أبي هريرة.

---

[1] بەو ئافرەتەی فەرمووە کە لە دەستی موشریکەکان هەڵهات لە سەر یەکێك لە وشترەکانی پێغەمبەر (ﷺ) و ، نەزری کرد ئەگەر ڕزگاری ببێت ئەو وشترە سەرببڕێت وشترەکەی لەخۆگرتبوو.

٥١٤١-خواى گەورە فەرموويەتى : (نەزر) لەخۆگرتن هيچ شتێك بۆ ئادەميزاد مسۆگەر ناكات من لەسەرم نەنوسيبێت ، بەڵكو نەزرەكە دەيداتە دەستى قەدەر ، منيش بڕيارم داوە ماڵى پێدەربهێنم لە دەستى چرووك ئيتر ئەوەم پێ دەدات كە پێشتر لەدەستى دەرنەدەچوو !

(الترغيب ٢٧٨)

٥١٤٢- كفارة النذر ...... كفارة يمين .

(صحيح) (حم م ٣) عن عقبة بن عامر.

٥١٤٢-قەرەبوى لەخۆگرتن قەرەبوى سوێندە .

(الأرواء ٢٦٥٢)

٥١٤٣- ليس على رجل نذر فيما لا يملك و لعن المؤمن كقتله و من قتل نفسه بشيء عذب به يوم القيامة ومن حلف بملة سوى الإسلام كاذبا فهو كما قال و من قذف مؤمنا بكفر فهو كقتله.

(صحيح) (حم ق) عن ثابت بن الضحاك.

٥١٤٣-هيچ كەسێك لەخۆگرتنى لەسەر نييە لە شتێكدا كە بە دەستى ئەو نيە ، نەفرين كردنيش لە بڕوادار وەكو كوشتنيەتى ، هەركەسێكيش خۆى بكوژێت بەشتێك ، بەو شتە سزا دەدرێت لە ڕۆژى قيامەتدا ، هەركەسێكيش بەدرۆ بە ئاينێك جگە لە ئاينى ئيسلام سوێند بخوات بەو شێوە دەبێت كە وتوويەتى ، هەركەسيش بوختان بۆ ئباوەڕدارێك بكات بە بێباوەڕى وەكو ئەوەيە كوشتبێتى .

٥١٤٤- مر أختك فلتركب ...... فإن الله عن تعذيب أختك نفسها لغني .

(صحيح) (حم د ن ه) عن عقبة بن عامر (د ك) عن ابن عباس.

٥١٤٤-فەرمان بە خوشكەكەت بكە با سواربێت ... چونكە خواى گەورە بێنيازە لەوەى خوشكەكەت خۆى سزا بدات .

(الأرواء ٢٥٨٢)

٥١٤٥- مروه فليتكلم و ليستظل و ليقعد و ليتم صومه.

(صحيح) (حم خ د) عن ابن عباس.

٥١٤٥-فەرمانى پێ بكەن با قسە بكات و بچێتە بەر سێبەرو دابنيشێت و ڕۆژووەكەى تەواو بكات[1] .

---

[1] **بەو كەسەى فەرموو كە (نەزرى كرد) لەخۆى گرتبوو گوێڕايەڵى خوا بكات و دانەنيشێت و نەچێتە بەر سێبەر و قسە نەكات وڕۆژووەكەى ئاوا بگرێت .**

٥١٤٦- من نذر أن يطيع الله فليطعه و من نذر أن يعصي الله فلا يعصه.

(صحيح) (حم خ ٤) عن عائشة.

٥١٤٦-هەركەسێك لەخۆی گرت گوێڕایەڵی خوا بكات با جێبەجێ ی بكات ، هەركەسیش لەخۆی گرت تاوان بكات بانەزرەكەی جێ بە جێ نەكات .

(الأرواء ٩٤٩)

٥١٤٧- النذر نذران فما كان من نذر في طاعة الله فذلك لله و فيه الوفاء و ما كان من نذر في معصية الله فذلك للشيطان و لا وفاء فيه و يكفره ما يكفر اليمين.

(صحيح) (ن) عن عمران بن حصين.

٥١٤٧- (نەزر) لەخۆگرتن دوو جۆرە : ئەوەی لە ڕەزامەندی خوادا بێت پێویستە جێبەجێبكرێت ، ئەوەشی لە تاواندا بێت ئەوە بۆ شەیتانە و ڕەوا نییە جێبەجێ بكرێت ، قەرەبوشی قەرەبووی سوێند خواردنە .

(الصحيحة ٤٧٩)

٥١٤٨- النذر ......كفارته كفارة يمين .

(صحيح) (طب) عن عقبة بن عامر.

٥١٤٨- (نەزر) لەخۆگرتن قەرەبووەكەی قەرەبووی سوێندە .

(الأرواء ٢٥٧٦)

٥١٤٩- نهى عن النذر.

(صحيح) (ق د ن ه) عن ابن عمر.

٥١٤٩-پێغەمبەر (ﷺ) لەخۆگرتنی قەدەغە كردووە .

(الأرواء ٢٦٥٤)

٥١٥٠- لا تنذروا فإن النذر لا يغني من القدر شيئا و إنما يستخرج به من البخيل.

(صحيح) (م ت ن) عن أبي هريرة.

٥١٥٠-نەزر مەكەن ، چونكە لەخۆگرتن قەدەر ناگێڕێتەوە ، بەڵكو ماڵی لە دەستی كەسی ڕەزیل پێ دەردەهێنرێت .

(الأرواء ٦٥٥)

٥١٥١- لا نذر لابن آدم فيما لا يملك و لا يمين له فيما لا يملك و لا طلاق له فيما لا يملك

(حسن) (ت) عن ابن عمرو.

٥١٥١-ئادەمیزاد بۆی نییە نەزر بکات لەشتێکدا بە دەستی خۆی نییە ، تەڵاقی ئافرەتێکیش کە خێزانی خۆی نەبێت بەدەستی ئەو نییە .

(الأرواء ١٨٧٨)

٥١٥٢-لا نذر و لا يمين فيما لا يملك ابن آدم و لا في معصية الله و لا في قطيعة رحم ......

(صحيح) (د ك) عن ابن عمرو.

٥١٥٢-نە لەخۆگرتن و نە سوێند ڕەوانییە بۆ ئادەمیزاد ئەگەر لەسەر شتێك بێت لە ژێر دەستی خۆیدا نەبێت ، یان لەسەر پێچی کردنی فەرمانی خوادا بێت ، یان لە پچڕاندنی پەیوەندی خزمایەتیدا بێت .

(الضعيفة ١٣٦٥)

٥١٥٣- لا يمين عليك و لا نذر في معصية الرب و لا في قطيعة الرحم و فيما لا تملك.

(صحيح) (د ك) عن عمران بن حصين.

٥١٥٣-ڕەوا نییە جێبەجێکردنی سوێند و لەخۆگرتنێك لە سەرپێچیکردنی فەرمانی پەروەردگاردا بێت ، یان لە پچڕاندنی پەیوەندی خزمایەتی و لە شتێك دا کەماڵی خۆت نییە .

(المشكاة ٣٤٤٣)

٥١٥٤- لا نذر في معصية الله و لا فيما لا يملك ابن آدم.

(صحيح) (ن ه) عن عمران بن حصين.

٥١٥٤-ڕەوا نییە لەخۆگرتن لە سەرپێچیکردنی فەرمانی خوا ، یان لە شتێکدا کە ئادەمیزاد ماڵی خۆی نەبێت.

(المشكاة ٣٤٢٨)

٥١٥٥- لا نذر في معصية و كفارته كفارة يمين.

(صحيح) (حم ٤) عن عائشة (ن) عن عمران بن حصين.

٥١٥٥- (نەزر) لەخۆگرتن ڕەوا نییە لە کارێکدا تاوان بێت ، قەرەبووەکەشی قەرەبوی سوێندە .

(الأرواء ٢٥٧٧)

٥١٥٦- لا وفاء لنذر في معصية الله.

(صحيح) (حم) عن جابر.

٥١٥٦-لەخۆگرتنێك بۆ تاوانکردن بێت ، ڕەوا نییە جێبەجێ بکرێت .

(المشكاة ٣٤٢٨)

٥١٥٧- احلفوا بالله و بروا و اصدقوا فإن الله يحب أن يحلف به.

(صحيح) (حل) عن عمر .

٥١٥٧- تەنها سوێند بە خوا بخۆن و جێبەجێی بکەن و ڕاستگۆبن ، چونکە خوای گەورە پێی خۆشە سوێندی پێ بخورێت[1] .

(الصحيحة ١١١٩)

٥١٥٨- إذا استلج أحدكم في اليمين فإنه آثم له عند الله من الكفارة التي أمر بها.

(صحيح) (ه) عن أبي هريرة .

٥١٥٨-ئەگەر کەسێکتان سوور بوو لەسەر سوێنەکەی خۆی ، گوناهبار دەبێت لەلای خوا زیاتر لەو قەرەبووەی فەرمانی پێکراوە[2] .

(الصحيحة ١٢٢٩)

٥١٥٩- إذا حلف أحدكم فلا يقل ما شاء الله و شئت و لكن ليقل ما شاء الله ثم شئت .

(حسن) (ه) عن ابن عباس .

٥١٥٩-ئەگەر کەسێکتان سوێندی خوارد با نەڵێت بەویستی خواو تۆ ، بەڵکو بڵێ ئەگەر خوا ویستی و ئینجا تۆ ویستت هەبێت .

(الصحيحة ١٠٩٢)

٥١٦٠- إذا كره الاثنان اليمين أو استحباها فليستهما عليها.

(صحيح) (د) عن أبي هريرة .

---

[1] مەناوی دەڵێت : زەمەخەری وتوویەتی : خەڵکی لەم سەردەمەدا ئەویش ئەوەیە موسڵمانان نەفامییەکیان داهێناوە ، ئەگەر سوێند بە هەموو ناوەکانی خوا بخۆن باوەڕی پێ ناکرێت تاکو سوێند بەسەری سوڵتان نەخوات ... منیش دەڵێم : لەم سەردەمەیشدا خەڵکی نەفامیەکی دیکەیان داهێناوە ، ئەویش ئەوەیە ئەگەر بەهەموو ناوەکانی خوا سوێند بخۆن لێیان وەرناگیردرێت تاکو نەڵێن سوێند بە نهێنی فلانە شێخ...

[2] مەناوی دەڵێت : ئەوەوی دەڵێت : ئەگەر سوێندێکی خوارد و پەیوەندی هەبوو بە کەسوکارەکەیەوە ،ئەوا شکاندنی سوێندەکە چاکترە و گوناهبار نابێت و ، قەرەبوی سوێندەکەی بدات ، ئەگەر هەر شکاندنی سوێندەکەی بە گوناه زانی و نەیکرد ، ئەو کەسە لەسەر هەڵەیە ، چونکە بەردەوام بوونی زیانەکەی گوناهی زیاترە لە شکاندنی سوێندەکەی واتە :/ لە شتێکدا حەرام نەبێت .

٥١٦٠-ئەگەر دوو کەس پێیان ناخۆش بوو سوێند بخۆن، یان پێیان خۆش بوو، با تیر و پشك بکەن[1].

(الأرواء ٢٧٢٤)

٥١٦١- إن الله ينهاكم أن تأتوا النساء في أدبارهن.

(صحيح) (طب) عن خزيمة بن ثابت .

٥١٦١-بەڕاستی خوای گەورە لە ئێوەی قەدەغە کردووە لەگەڵ ژنەکانتان جوت بن لە کۆمیانەوە .

(المشكاة ٣٤٠٧)

٥١٦٢- إن الله ينهاكم أن تحلفوا بآبائكم فمن كان حالفا فليحلف بالله و إلا فليصمت.

(صحيح) (مالك حم ق د ت) عن عمر .

٥١٦٢-خوای گەورە لێی قەدەغە کردوون سوێند بە باوکانتان بخۆن ، جا ئەگەر کەسێك سوێند دەخوات با سوێند بە خوای گەورە بخوات .

(الأرواء ٢٦٢٦)

٥١٦٣- إن من أكبر الكبائر الشرك بالله و عقوق الوالدين و اليمين الغموس و ما حلف حالف بالله يمين صبر فأدخل فيها مثل جناح بعوضة إلا جعلت نكتة في قلبه إلى يوم القيامة.

(حسن) (حم ت حب ك) عن عبدالله بن أنيس .

٥١٦٣-بەڕاستی لەگەورەترین تاوانە گەورەکان هاوەڵ دانانە بۆ خوای گەورە و ، ئازاردانی باوك و دایك و، سوێند خواردنی درۆیە ، هەرکەسیش سوێندیلەسەر خۆڕاگرتن[2] بخوات و ، ئەوەندەی باڵە مێشوولەیەك درۆی تیادا بکات ، دەبێتە خاڵێکی ڕەش لە دڵیدا لە ڕۆژی قیامەتدا .

(المشكاة ٣٧٧٧)

٥١٦٤- إن من عباد الله من لو أقسم على الله لأبره

(صحيح) (حم ق د ن ه) أنس .

---

[1] (ابن حجر) لە (الفتح) دا ، دەڵێت : (الخطابي) و زانایانی تریش وتوویانە : مەبەست لە ڕاستی پێناخۆش بوون نیە لێرەدا ، چونکە مرۆڤ زۆری لێناکرێت بۆ سوێند خواردن ، بەڵکو مەبەست ئەوەیە ئەگەر داوای سوێند خواردن کرا لە دوو کەس و ، ویستیان سوێند بخۆن ، ئیتر ئایا لە دڵەوە پێیان ناخۆش بوو سوێند بخۆن یان نا ، مشت و مڕیش دروست بوو لەسەر ئەوە ، با کەسیکیان بە ئارەزووی خۆی پێشی ئەوی تر نەکەوێت ، بەڵکو با تیرو پشك ئەنجام بدەن .

[2] واتە کرابێتە زیندانەوە لەسەری .

٥١٦٤- بەڕاستی هەندێ بەندەی خوای گەورە هەن ئەگەر سوێند بخۆن لەسەر خوای گەورە بۆ كارێك ، خوای گەورە سوێندەكەیان ناشكێنێ .

(المشكاة ١٢٥)

٥١٦٥- إني و الله إن شاء الله لا أحلف على يمين فأرى غيرها خيرا منها إلا كفرت عن يميني و أتيت الذي هو خير.

(صحيح) (ق د ه) عن أبي موسى .

٥١٦٥-بەڕاستی من بە ویستی خوای گەورە ، هەرگیز سوێندێك ناخۆم و ، ئەگەر لەوە چاكترم بۆ دەركەوێت ، حەتمەن قەرەبوی سوێندەكەم دەدەم و ، ئەو كارە ئەنجام دەدەم كە چاكترە .

(المشكاة ٣٤١١)

٥١٦٦- ثلاثة لا ينظر الله إليهم غدا: شيخ زان و رجل اتخذ الأيمان بضاعة يحلف في كل حق و باطل و فقير مختال يزهو.

(حسن) (طب) عن عصمة بن مالك .

٥١٦٦-سێ كەس هەن خوای گەورە سبەینێ تەماشایان ناكات : پیرێكی زیناكار ، پیاوێكیش سوێند خواردنی كردبێتە پیشەی خۆی لە هەق و ناهەقدا و ، هەژارێكی تەڵەكەباز خۆی كەشخەچی .

٥١٦٧- ثلاثة لا ينظر الله إليهم يوم القيامة و لا يزكيهم و لهم عذاب أليم: أشيمط زان و عائل مستكبر و رجل جعل الله بضاعته لا يشتري إلا بيمينه و لا يبيع إلا بيمينه.

(صحيح) (طب هب) عن سلمان .

٥١٦٧-سێ كەس هەن خوای گەورە لە ڕۆژی قیامەتدا تەماشایان ناكات و ، پاكیان ناكاتەوە و ، سزای سەختیشیان هەیە : پیرێكی زیناكار و ، هەژارێكی خۆ بەزلزان و ، پیاوێكیش خوای گەورەی كردبێتە ئامرازێك لە هەموو كڕین و فرۆشتنێكدا و بە سوێند نەبێت ناكڕێت و نافرۆشێت .

(الروض النضير ٣٤٢)

٥١٦٨- كل يمين يحلف بها دون الله شرك.

(صحيح) (ك) عن ابن عمر.

٥١٦٨-هەموو سوێندێك بەكەسێكی جگە لە خوا بخورێت هاوبەش دانانە بۆ خوا .

(الصحيحة ٢٠٤٢)

٥١٦٩- من أكبر الكبائر الشرك بالله و اليمين الغموس.

(صحيح) (طب) عن عبدالله بن أنيس.

٥١٦٩-گەورەترین تاوانە گەورەكان هاوبەش دانانە بۆ خوا و ، سوێند خواردن بەدرۆ .

(المشكاة ٣٧٧٧)

٥١٧٠- كان إذا حلف على يمين لا يحنث حتى نزلت كفارة اليمين.

(صحيح) (ك) عن عائشة.

٥١٧٠-پێغەمبەر (ﷺ) ئەگەر سوێندی بخواردایە لەسەر كارێك ، سوێندی خۆی نەدەشكاند تاكو قەرەبوەكەی نەدایە .

(الصحيحة ٢٠٦٨)

٥١٧١- كان إذا حلف قال: و الذي نفس محمد بيده.

(صحيح) (ه) عن رفاعة الجهني.

٥١٧١-پێغەمبەر (ﷺ) ئەگەر سوێندی بخواردایە ، دەیفەرموو : بەوەی گیانی موحەمەدی بەدەستە .

(الصحيحة ٢٠٦٩)

٥١٧٢- كان أكثر أيمانه: لا و مصرف القلوب.

(صحيح) (ه) عن ابن عمر.

٥١٧٢-زۆربەی سوێندەكانی پێغەمبەر (ﷺ) ئەوەبوو دەیفەرموو : نەخێر ، سوێند بەوەی دڵەكان دەگۆڕێت .

(الصحيحة ٢٠٩٠)

٥١٧٣- كان يحلف: لا و مقلب القلوب.

(صحيح) (حم خ ت ن) عن ابن عمر.

٥١٧٣-پێغەمبەر (ﷺ) سوێندی دەخوارد : نا ، سوێند بەوەی دڵەكان دەگۆڕێت .

(المشكاة ٣٤٠٦)

٥١٧٤- لست أنا حملتكم و لكن الله حملكم و إني و الله إن شاء الله لا أحلف على يمين فأرى غيرها خيرا منها إلا أتيت الذي هو خير و تحللتها.

(صحيح) (خ) عن أبي موسى.

٥١٧٤-من پێم نەبەخشیون ، بەڵكو خوای گەورە پێی بەخشیون ، منیش بەویستی خوای گەورە ، كە سوێندم خوارد لەسەر شتێك و ، لەوە باشترم بۆ دەركەوت ، باشترەكە ئەنجام دەدەم و قەرەبوی سوێندەكەم دەدەم .

(صحيح النسائي ٣٧٨٠)

٥١٧٥- ليس شيء أطيع الله تعالى فيه أعجل ثوابا من صلة الرحم و ليس شيء أعجل عقابا من البغي و قطيعة الرحم و اليمين الفاجرة تدع الديار بلاقع.

(صحيح) (هق) عن أبي هريرة.

٥١٧٥- هیچ كارنییە ئەوەندەی بەجێهێنانی پەیوەندی خزمایەتی چاك بێت ، هیچ كارێكیش نییە سزای بەپەلەتربێت لە ستەم و پچڕاندنی پەیوەندی خزمایەتی ، سوێندی درۆش ماڵ وێران دەكات .

(الصحيحة ٩٧٦)

٥١٧٦- ليس منا من حلف بالأمانة و من خبب على امرئ زوجته أو مملوكه فليس منا.

(صحيح) (حم حب ك) عن بريدة.

٥١٧٦-لە ئێمە نییە كەسێك سوێند لەسەر دەستپاكی، هەركەسێكیش ئافرەتێك لە مێردەكەی هەڵگێڕێتەوە ، یان كۆیلەیەك لە خاوەنەكەی هەڵگێڕێتەوە[1] .

(الصحيحة ٣٢٥)

٥١٧٧- ما أنا حملتكم و لكن الله حملكم و إني و الله إن شاء الله لا أحلف على يمين فأرى غيرها خيرا منها إلا كفرت عن يميني و أتيت الذي هو خير.

(صحيح) (حم ق د ن) عن أبي موسى.

---

[1] **ئەوە لەگەورەترین تواناكانە ، چونكە ئەگەر پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی كرد و وە كەسێك خوازبێنی بكات بەسەر خوازبێنیەكەیدا . كەواتە لەم حاڵەتەدا گوناهی گەورە ترە ، مافی ئەو كەسەیش بە تەوبە كردن نافەوتێت ، چونكە ستەم كردن لەو مێردە بە تێكدانی خێزانەكەی ستەمێكی گەورە ترە لەوەی ماڵەكەی بخۆی ، بەڵكو گوناه نییە ئەوەندەی ئەوە گەورە بێت مەگەر كوشتن .**

٥١٧٧-من پێم نەبەخشین ، خوای گەورە پێی بەخشین ، منیش بە پشتیوانی خوای گەورە ئەگەر سوێند لەسەر بابەتێك بخۆم و شتێکی تر بەباشتر بزانم ، ئەو شتە ئەنجام دەدەم و قەرەبوی سوێندەکەم دەدەم .

(صحيح النسائى ٣٧٧٩)

٥١٧٨- ما على الأرض يمين أحلف عليها فأرى غيرها خيرا منها إلا أتيته.

(صحيح) (ن) عن أبي موسى.

٥١٧٨-هیچ ڕاستکردنەوەیەك نییە لەسەر زەویدا سوێندی لەسەری بخۆم و دواتر شتێکی تر بەباشتر بزانم ، و نەیکەم .

(صحيح النسائى ٣٧٧٩)

٥١٧٩- من حلف بالأمانة فليس منا.

(صحيح) (د) عن بريدة.

٥١٧٩-هەریەکەس سوێند بەدەست پاکی بخوات لەئێمە نییە .

(الصحيحة ٩٤)

٥١٨٠- من حلف بغير الله فقد أشرك.

(صحيح) (حم ت ك) عن ابن عمر.

٥١٨٠-هەریەکەسێك بێجگە لە خوا سوێند بەهەرشتێك بخوات ئەوە هاوبەشی دانانە بۆ خوا داناوە.

(الصحيحة ٢٠٤٢)

٥١٨١- من حلف على يمين آثمة عند منبري هذا فليتبوأ مقعده من النار و لو على سواك أخضر

(صحيح) (ه ك) عن جابر

٥١٨١-هەرکەسێك لەلای ئەم مینبەرەم سوێندێکی درۆ بخوات ، ئەگەر لەسەر سیواکێکی سەوزیش بێت ، با جێگەیەك بۆخۆی ئامادە بکات لە دۆزەخدا .

(الأرواء ٢٧٦٤)

٥١٨٢- من حلف فاستثنى فإن شاء مضى و إن شاء ترك غير حنث

(صحيح) (ن ه) عن ابن عمر

٥١٨٢-هەرکەسێك سوێند بخوات و بلێت (انشاالله) ئەگەر بیەوێت سوێندەکەی بە ئەنجام دەگەیەنێت و ، ئەگەر نا گوناهبار نابێت .

(الأرواء ٢٦٣٧)

٥١٨٣- من حلف على يمين صبر يقتطع بها مال امرئ مسلم هو فيها فاجر لقي الله و هو عليه غضبان.

(صحيح) (حم ق) عن الأشعث بن قيس وابن مسعود.

٥١٨٣-هەرکەسێ سوێندێکی درۆ بخوات ، و ماڵی موسڵمانێکی پێدابڕێت ، کاتێك ڕووبەڕووی خوا دەبێتەوە لێی تورەیە.

(الأرواء ٢٧٠٥)

٥١٨٤- من حلف على يمين فرأى غيرها خيرا منها فليأت الذي هو خير و ليكفر عن يمينه.

(صحيح) (حم م ت) عن أبي هريرة.

٥١٨٤-هەریەکەس سوێندێك بخوات و شتێکی تری پێ چاکتربوو ، با چاکترەکە ئەنجام بدات و ، قەرەبوی سوێندەکە بدات .

(الأرواء ٢١٤٤)

٥١٨٥- من حلف على يمين فقال: إن شاء الله فقد استثنى.

(صحيح) (د ن ك) عن ابن عمر.

٥١٨٥-هەریەکەس سوێند لەسەر ڕاستکردنەوەیەك بخوات و بڵێت : (انشاالله) ئەوە سوێندەکەی ناشکێت[1] .

(الأرواء ٢٥٦٠)

٥١٨٦- من حلف على يمين فقال: إن شاء الله فهو بالخيار إن شاء مضى و إن شاء ترك.

(صحيح) (حم ن) عن ابن عمر.

٥١٨٦-هەریەکەس سوێند لەسەر ڕاستکردنەوەیەك بخوات و بڵێت : (انشاالله) ئازادە ، بیەوێت سوێندەکەی بەئەنجام بگەیەنێت یان نا .

(الأرواء ٢٥٦٠)

٥١٨٧- من حلف على يمين فقال: إن شاء الله فهو بالخيار إن شاء مضى و إن شاء ترك غير حنث.

(صحيح) (ن ه) عن ابن عمر.

٥١٨٧-هەریەکێ سوێند لەسەر مەسەلەیەك بخوات و بڵێت : (انشاالله) ئەو کەسە ئازادە ، بیەوێت بەردەوام بێت یان واز بهێنێ بێ شکاندنی .

(الأرواء ٢٥٦٠)

---

[1] بەمەرجێك وشەی (انشاالله) بەدەم سوێندەکەوە بێت .

٥١٨٨- من حلف على يمين فقال: إن شاء الله فلا حنث عليه.

(صحيح) (ت ه) عن ابن عمر وعن أبي هريرة.

٥١٨٨-ئەگەر كەسێك لەسەر ڕاستكردنەوەيەك سوێند بخوات و ، بڵێت : (انشاالله) گوناهبار نابێت .

(الأرواء ٢٥٦٠)

٥١٨٩- من حلف على يمين مصبورة كاذبا متعمدا ليقتطع بها مال أخيه المسلم فليتبوأ مقعده من النار.

(صحيح) (حم د ك) عن عمران بن حصين.

٥١٨٩-هەر كەسێك ، بە درۆوە سوێند لەسەر بابەتێك بخوات بۆ ئەوەی ماڵی براكەی پێ بخوات ، با جێگەی خۆی لە دۆزەخدا ئامادە بكات .

(الصحيحة ٢٣٣٢)

٥١٩٠- من حلف فليحلف برب الكعبة.

(صحيح) (حم هق) عن قتيلة بنت صيفي.

٥١٩٠-هەريەكەسێك سوێند دەخوات با بە پەروەردگاری كەعبە سوێند بخوات .

(الصحيحة ١١٦٦)

٥١٩١-من حلف في قطيعة رحم أو فيما لا يصلح فبره أن لا يتم على ذلك.

(صحيح) (ه) عن عائشة.

٥١٩١-هەريەكەس سوێند بخوات لەسەر بڕينی پەيوەندی خزمايەتی يان لەسەر كاری خراپ ، چاك ئەوەيە سوێندەكەی بەسەر نەبات .

(الصحيحة ٢٢٣٤)

٥١٩٢- من حلف منكم فقال في حلفه: و اللات و العزى فليقل: لا إله إلا الله و من قال لصاحبه: تعال أقامرك فليتصدق بشيء.

(صحيح) (الشافعي حم ق ٤) عن أبي هريرة.

٥١٩٢-هەريەكەس لە ئێوە سوێندی خوارد و ، وتی : سوێند بە لات و عوزات ، بابڵێت (لاإلـه إلاالله) ، هەريەكێكيش بە هاوەڵەكەی وت : وەرە قومار بكەين ، با شتێك ببەخشێت لە پێناو خوادا .

٥١٩٣- من قال إني بريء من الإسلام فإن كان كاذبا فهو كما قال و إن كان صادقا لم يعد إلى الإسلام سالما.

(صحيح) (ن ه ك) عن بريدة.

٥١٩٣-هەریەکەسێ وتی بەڕاستی من لە ئیسلام بەریم ، ئەگەر درۆزن بێت ئەوە هەر وایە کە وتوویەتی ، ئەگەر ڕاستگۆش بێت ، جارێکیتر بەسەلامەتی ناگەڕێتەوە بۆ ئیسلام .

(الأرواء ٢٦٤٣)

٥١٩٤- من قطع رحما أو حلف على يمين فاجرة رأى وباله قبل أن يموت.

(صحيح) (تخ) عن القاسم بن عبدالرحمن مرسلا.

٥١٩٤-هەریەکەسێ پەیوەندیەکی خزمایەتی بپچڕێنێ ، یان سوێندیکی درۆ بخوات ، زیانەکەی دەبینێ پێش مردنی.

(الصحيحة ١١٢١)

٥١٩٥- من كان حالفا فلا يحلف إلا بالله.

(صحيح) (ن) عن ابن عمر.

٥١٩٥-هەریەکەسێ سوێند دەخوا ،با جگە لە خوا بەکەسی تر سوێند نەخوات .

(الأرواء ٢٦٢٦)

٥١٩٦- و الله لأن يلج أحدكم بيمينه في أهله آثم له عند الله من أن يعطي كفارته التي افترض الله عليه.

(صحيح) (حم ق) عن أبي هريرة.

٥١٩٦-هەریەکەسێ بەردەوام بێت لەسەر سوێندیکی کەزیانی هەبێت بۆ کەس و کارەکەی، گوناهی زۆرترە لەوەی قەرەبوی سوێندەکەی بدات کە لەسەری پێویست کراوە.[1]

(الأرواء ٢١٤٤)

٥١٩٧- لا تحلفوا بآبائكم

(صحيح) (خ ن) عن ابن عمر

٥١٩٧-سوێند مەخۆن بە باوکتان .

---

[1] واتە :- وەکو ئەوەی دەفەرموێت : ئەگەر سوێندی خوارد لەسەر مەسەلەیەك پەیوەندی هەبو بە کەس و کارەکەی و زیانیشی هەبوو بۆیان ، پێویستە سوێندەکەی نەباتە سەر و قەرەبوەکەی بدات ئەگەر تاوان نەبێت ، بەڵکو بەردەوام بوون لەسەری گوناهی زۆر ترە ، چونکە بەردەوامی زیانی تیایە بۆ کەس و کارەکەی .

٥١٩٨- لا تحلفوا بآبائكم من حلف بالله فليصدق و من حلف له بالله فليرض و من لم يرض بالله فليس من الله.

(صحيح) (ه) عن ابن عمر.

٥١٩٨-سوێند بە باوكتان مەخۆن ، هەریەكەسیش سوێندی خوارد با بەراستی بێت ، كەسیش بە خوا سوێندی بۆ خورا با رازی بێت ، هەریەكەسیش بەوە رازی نەبێت لە خوا بێ بەرییە .

(الأرواء ٢٧٦٥)

٥١٩٩- لا تحلفوا بآبائكم و لا بالطواغيت.

(صحيح) (حم ن ه) عن عبدالرحمن بن سمرة.

٥١٩٩-سوێند بە باوكتان و لە ڕێگە لادەرەكان ((بتەكانیش)) مەخۆن .

(صحيح النسائي ٢٧٧٤)

٥٢٠٠- لا تحلفوا بآبائكم و لا بأمهاتكم و لا بالأنداد و لا تحلفوا إلا بالله و لا تحلفوا إلا و أنتم صادقون.

(صحيح) (د ن) عن أبي هريرة.

٥٢٠٠-سوێند نە باوكتان بخۆن و نە بەدایكتان و هاوتاكان((بتەكانتان))، جگە لە خوا سوێند بەكەس مەخۆن ، سوێند مەخۆن بە ڕاستی نەبێت .

(الأرواء ٢٧٦٥)

٥٢٠١- لا يحلف أحد عند منبري على يمين آثمة و لو على سواك رطب إلا وجبت له النار.

(صحيح) (ه ك) عن أبي هريرة.

٥٢٠١-با هیچ كەس لەلای ئەم مینبەرەم سوێندی بەدرۆ نەخوات ، با لەسەر سیواكێكی سەوزیش بێت ، حەتمەن دۆزەخ دەبێتە جێگای

(الأرواء ٢٧٦٤)

٥٢٠٢- لا يحلف أحد عند منبري هذا على يمين آثمة و لو على سواك أخضر إلا تبوأ مقعده من النار.

(صحيح) (حم د ن حب ك) عن جابر.

٥٢٠٢-با كەس لەلای ئەم مینبەرەم سوێندی بەدرۆ نەخوات ، ئەگەر لەسەر سیواكێكی سەوزیش بووە ، با جێگای خۆی لەدۆزەخدا ئامادە بكات.

(الأرواء ٢٧٦٤)

٥٢٠٣- يمينك على ما يصدقك عليه صاحبك.

(صحيح) (حم م د ه) عن أبي هريرة.

٥٢٠٣-سوێندەکەت بۆ ئەوەیە هاوەڵەکەت باوەڕت پێ بکات[1] .

(المشكاة ٣٤١٥)

٥٢٠٤- اليمين على ما يصدقك به صاحبك.

(صحيح) (ت) عن أبي هريرة.

٥٢٠٤-سوێند خواردن بۆ ئەوەیە هاوەڵەکەت باوەڕت پێ بکات .

(صحيح الترمذى ١٣٥٤)

٥٢٠٥- اليمين على نية المستحلف.

(صحيح) (م ه) عن أبي هريرة.

٥٢٠٥-سوێند خواردن لەسەر نیازی ئەو کەسەیە کە داوای سوێند خواردن بکات[2] .

(المشكاة ٣٤١٦)

٥٢٠٦- أما إنه لئن حلف على ماله ليأكله ظلما ليلقين الله و هو عنه معرض.

(صحيح) (م د ت) عن وائل بن حجر .

٥٢٠٦-ئەگەر سوێند بخوات لەسەر ماڵەکەی خۆی و بە ستەم و ناهەق لەناوی ببات ، ڕوو بەڕووی خوای گەورە دەبێتەوە و ئەویش ڕوی تێ ناکات .

(المشكاة ٢٧٦٤)

٥٢٠٧- صدقت المسلم أخو المسلم.

(صحيح) (حم ه ك) عن سويد بن حنظلة.

٥٢٠٧-ڕاستت کرد ، موسڵمان برای موسڵمانە[3] .

(الصحيحة ٥٠٣)

---

[1] واتە بەبێ شاردنەوەو فرو فێڵ لە سوێندەکە ، واتە ئەوەیە کە هاوەڵەکەت لێت تێ دەگات و باوەڕت پێ دەکات ...

[2] واتە : کەسێك سوێندی کەسێکی تری دا ، ئەو کەسەش لەسەر شتێکی تر سوێندی خوارد ، نیازی داواکار لەو بابەتەدا ئەژماری بۆ دەکرێت .

[3] سوەیدی کوڕی حەنزەم ڕەزای خوای لێبێت دەفەرموێت : لەگەڵ پێغەمبەر (ﷺ) دا دەرچووین و ، وائیلی کوڕی حوجرمان لەگەڵ دا بوو ، ئیتر دوژمنێکی ئەوی برد و خەڵکە کە ئەیان وێرا سوێند بخۆن و ، من سوێندم خوارد کە برامەو ، ئیتر ئازادیان کرد ، ئینجا هاتینە لای پێغەمبەر (ﷺ) و بۆمان باسکرد و ، ئەویش ئەوەی فەرموو ...

٥٢٠٨- من اقتطع حق امرئ مسلم بيمينه فقد أوجب الله له النار و حرم عليه الجنة و إن كان قضيبا من أراك.

(صحيح) (حم م ن ه) عن أبي أمامة الحارثي.

٥٢٠٨-هەركەس ماڵى موسڵمانێك داتاشێ بۆ خۆى بە سوێندى درۆ، خواى گەورە دۆزەخ پێویست دەكات و بەهەشتى لێ قەدەغە دەكات ، ئەگەر لەسەر چیلكە سیواكێكیش بێت .

(المشكاة ٣٧٦٠)

پە ڕاوی دادوەری

٥٢٠٩- اذهبا و توخيا ثم استهما ثم اقتسما ثم ليحلل كل واحد منكما صاحبه.

(حسن) (ك) عن أم سلمة .

٥٢٠٩-بڕۆن و مەبەستتان ڕاستی بێت لەدابەش کردن و تیر و پشك کردندا ، ئینجا ماڵەکە دابەش بکەن و گەردنی یەکتر ئازاد بکەن .

(الأرواء ١٤٢٣

٥٢١٠- إنما أنا بشر و إنكم تختصمون إلي فلعل بعضكم أن يكون ألحن بحجته من بعض فأقضي له على نحو ما أسمع فمن قضيت له بحق مسلم فإنما هي قطعة من النار فليأخذها أو ليتركها

(صحيح) (مالك حم ق ٤) عن أم سلمة .

٥٢١٠-من ئادەمیزادێکم وئێوە ناکۆکی خۆتان دەهێننە لام،لەوانەشە هەندێکتان لە هەندێکتان قسەزانتربێت، منیش بە پێ ی ئەوەی کە دەبیستم داوەری دەکەم، جا هەر کەسێك مافی براکەیم پێدا ، ئەوە پارچەیەکە لە ئاگر ، ئیتر یان وەریبگرێت ، یان وازی لێ بهێنێ[1] .

(الصحيحة ١١٦٢)

٥٢١١- كانت امرأتان معهما ابناهما جاء الذئب فذهب بابن إحداهما فقالت صاحبتها: إنما ذهب بابنك و قالت الأخرى إنما ذهب بابنك ! فتحاكمتا إلى داود فقضى به للكبرى فخرجتا على سليمان بن داود فأخبرتاه بذلك فقال ائتوني بالسكين أشقه بينهما فقالت الصغرى: لا تفعل يرحمك الله هو ابنها فقضى به للصغرى.

(صحيح) (حم م ق ن) عن أبي هريرة.

---

[1] ئەوەی دەفەرموێت : هەڕەشەیە ، نەك ئازاد کردن .. وەکو خوای گەورە دەفەرموێت : (فمن شاء فليؤمن) { کهف ٢٩ }

٥٢١١-دوو ئافرەت دوو کورەکانی خۆیان پێ بوو ، گورك هات و کوڕی یەکێکیانی فراند ، یەکێکیان بە هاورێکەی وت : کورەکەی تۆی برد ، ئەوی تر وتی : بەڵکو کورەکەی تۆی برد ! ئیتر ئەوانیش چوونە لای داود و ، بڕیاریدا بۆ گەورەکە بێت بەلای سولەیمانی کوڕی داودا تێپەڕین و بۆیان باسکرد سولەیمان فەرمووی ، چەقۆم بۆ بهێنن با بیکەم بە دوو لەت لە نێوانتاندا ، ئافرەتە بچوکەکەیان وتی : ئەو کارە مەکە ڕەحمەتی خوات لێ بێت ، ئەو منداڵە کوڕی ئەوە و با بۆ ئەو بێت ، ئیتر سولەیمان بڕیاری دا بۆ ئافرەتە تەمەن منداڵەکە بێت .

(المشكاة ٥٧١٩)

٥٢١٢- إذا تقاضى إليك رجلان فلا تقض للأول حتى تسمع كلام الآخر فسوف تدري كيف تقضي.

(حسن) (ت) عن علي .

٥٢١٢-ئەگەر دووکەس داوەری خۆیان هێنایە لات ، قسەمەکە لەبەرژەوەندی کەسێکیان تاکو گوێ لەوی تریشیان نەگریت ، بۆ ئەوەی بزانیت چۆن داوەری دەکەیت .

(الأرواء ٢٦٦٧)

٥٢١٣- إذا حكم الحاكم فاجتهد فأصاب فله أجران و إذا حكم فاجتهد فأخطأ فله أجر واحد.

(صحيح) (حم ق د ن ه) عن عمرو بن العاص (حم ق ٤) عن أبي هريرة .

٥٢١٣-ئەگەر فەرمانڕەوا حوکمی کرد و کۆششی کرد و پێکای دوو پاداشتی هەیە ، ئەگەر حوکمی کرد و کۆششی کرد و هەڵەی کرد ، یەك پاداشتی هەیە .

(المشكاة ٣٧٣٢)

٥٢١٤- إذا حكمتم فاعدلوا و إذا قتلتم فأحسنوا فإن الله محسن يحب المحسنين.

(حسن) (طس) عن أنس .

٥٢١٤-ئەگەر فەرمانڕەواییتان کرد دادوەربن ، ئەگەریش ئاژەڵیشتان سەربڕی بە چاکترین شێوە سەری ببڕن ، چونکە خوای گەورە چاکە کارەو چاکە کارانی خۆ دەوێت .

٥٢١٥- الله مع القاضي ما لم يجر فإذا جار تخلى الله عنه و لزمه الشيطان.

(حسن) (ت) عن عبدالله بن أبي أوفى .

٥٢١٥-خوای گەورە لەگەڵ داوەرە تاکو ستەم و زیادەڕەوی نەکات کە ستەمکاری کرد خوای گەورە وازی لێ دەهێنێ و شەیتان وابەستەی دەبێت .

(المشكاة ٣٧٤١)

٥٢١٦- إن الله مع القاضي ما لم يجر عمدا فإذا جار وكله إلى نفسه.

(حسن) (ه حب) عن ابن أبي أوفى .

٥٢١٦-خواى گەورە لەگەڵ داوەرە ، تا ئەو كاتەى ستەم نەكات بە ئەنقەست ، ئەگەر ستەمى كرد خواى گەورە خۆى دەداتە دەستى خۆيەوە .

(المشكاة ٣٧٤١)

٥٢١٧- إن الله تعالى مع القاضي ما لم يجر فإذا جار تبرأ منه و ألزمه الشيطان.

(حسن) (ك هق) عن ابن أبي أوفى .

٥٢١٧-خواى گەورە لەگەڵ داوەرە ، تا ئەو كاتەى ستەم نەكات ، ئەگەر ستەمى كرد ، لێى بەرى دەبێت و ، شەيتان دەكاتە وابەستەى خۆى .

(المشكاة ٣٧٤١)

٥٢١٨- إن الله تعالى مع القاضي ما لم يحف عمدا.

(حسن) (طب) عن ابن مسعود (حم) عن معقل بن يسار .

٥٢١٨-خواى گەورە لەگەڵ داوەردايە ، تا ئەو كاتەى بە ئەنقەست توندوتيژى دەكات و سنوورەكانى خوا ئەبەزێنێ .

(المشكاة ٣٧٤١)

٥٢١٩- إن المقسطين عند الله يوم القيامة على منابر من نور عن يمين الرحمن و كلتا يديه يمين الذين يعدلون في حكمهم و أهليهم و ما ولوا.

(صحيح) (حم م ن) عن ابن عمرو .

٥٢١٩-دادگەران لەلاى خوا لە ڕۆژى قيامەتدا لەسەر مينبەرى ڕوناك و نوانين ، لەلاى ڕاستى خواى خاوەن بەزييەوە و هەر دوولاى خواى گەورەيش هەر ڕاستن ، ئەوانەش ئەوانەن دادگەرن لە حوكمەكانيان و لە نێو كەس و كاريان و ، ئەوەى لە ژێر دەستياندايە[1] .

(المشكاة ٣٦٩٠)

٥٢٢٠- إذا جلس إليك الخصمان فسمعت من أحدهما فلا تقض لأحدهما حتى تسمع من الآخر كما سمعت من الأول فإنك إذا فعلت ذلك تبين لك القضاء .

(حسن) (حم ك هق) عن علي .

---

[1] وەكو لێپرسراوێتى لەسەر ماڵى وەقفكراو ، يان ماڵى هەتيو ، يان زەكات ...

٥٢٢٠-ئەگەر دوو کەس ناکۆك لەلات دانیشتن و ، گوێت لە یەکێکیان گرت داوەری بۆ مەکە تاکو گوێ‌لەوی تریشیان دەگریت ، وەکو چۆن گوێت لە یەکەم کەس گرت ، ئەگەر ئەو کارەت ئاوا ئە نجامدا چۆنیەتی داوەریت بۆ دەردەکەوێت .

(الصحيحة ٣٠٠)

٥٢٢١- قاضيان في النار و قاض في الجنة قاض عرف الحق فقضى به فهو في الجنة و قاض عرف الحق فجار متعمدا أو قضى بغير علم فهما في النار.

(صحيح) (ك) عن بريدة .

٥٢٢١-دوو داوەر لە دۆزەخدان ، یەکێکیش لەبەهەشتدا یە ، داوەرێك هەق و ڕاستی بۆ دەرکەوت و کاری پێکرد ئەوە لەبەهەشتدایە ، داوەرێکیش هەق و ڕاستی بۆ دەرکەوت و ، بە ئەنقەست لێی لایدا ، یان بەبێ زانست داوەری کرد ئەو دوانە لە دۆزەخدان .

(الأرواء ٢٦٨١)

٥٢٢٢- أوصيك بتقوى الله تعالى في سر أمرك و علانيته و إذا أسأت فأحسن و لا تسألن أحدا شيئا و لا تقبض أمانة و لا تقض بين اثنين.

(حسن) (حم) عن أبي ذر .

٥٢٢٢-ڕاسپاردەت پێ دەکەن لە خوا بترسیت لە پەنهان و ئاشکراکانتا ، ئەگەر خراپەشت کرد بەدوایدا چاکە بکە ، داوای هیچیش لەکەس مەکە ، ڕاسپاردەش لەلای خۆت دامەنێ و ، داوەری مەکە لە نێوان دوو کەسدا .

(المشكاة ٣٧١٣)

٥٢٢٣- القضاة ثلاثة اثنان في النار و واحد في الجنة: رجل علم الحق فقضى به فهو في الجنة و رجل قضى للناس على جهل فهو في النار و رجل عرف الحق فجار في الحكم فهو في النار.

(صحيح) (٤ ك) عن بريدة.

٥٢٢٣-داوەران سیانن : دوونیان لە دۆزەخ و یەکێکیان لە بەهەشتە : پیاوێك هەق و ڕاستی بزانێ و ، داوەری پێ بکات ئەوە لە بەهەشتدایە ، پیاوێکیش بەنەفامی داوەری کرد لە نێو خەڵکیدا ئەوە لە دۆزەخدایە ، پیاوێکیش هەق و ڕاستی زانی و لێی لایدا و ستەمی کرد لە حوکمەکەیدا ئەوە لە دۆزەخدایە .

(الأرواء ٢٦١٤)

٥٢٢٤- القضاة ثلاثة: قاضيان في النار و قاض في الجنة قاض قضى بالهوى فهو في النار و قاض قضى بغير علم فهو في النار و قاض قضى بالحق فهو في الجنة.

(صحيح) (طب) عن ابن عمر.

٥٢٢٤-داوەران سیانن : دوانیان لە دۆزەخدان و ، یەکێکیان لە بەهەشتایە ، داوەرێك بە ئارە زوو داوەری بکات لە دۆزەخدایە ، داوەرێکیش بە بێ زانست داوەری بکات لە دۆزەخدایە ، داوەرێکیش بە هەق و ڕاستی داوەری بکات لە بەهەشتدایە[1] .

(الأرواء ٢٦٨٨)

٥٢٢٥- لعن الله الراشي و المرتشي في الحكم.

(صحيح) (حم ت ك) عن أبي هريرة.

٥٢٢٥-نەفرینی خوا لە بەرتیلدەر و بەرتیلخۆر لە حوکمدا[2] .

(الأرواء ٢٦٨٨)

٥٢٢٦- لعنة الله على الراشي و المرتشي.

(صحيح) (حم د ت ه) عن ابن عمرو.

٥٢٢٦- نەفرینی خوا لە بەرتیلدەر و بەرتیل خۆر .

(الأرواء ٢٦٨٨)

٥٢٢٧- من جعل قاضيا بين الناس فقد ذبح بغير سكين.

(صحيح) (حم د ه ك) عن أبي هريرة.

٥٢٢٧-هەریەکەسێك بکرێتە داوەر لە نێو خەڵکیدا ئەو بە بێ چەقۆ سەربڕاوە.

(المشكاة ٣٧٣٣)

٥٢٢٨- من ولي القضاء فقد ذبح بغير سكين.

(حسن) (د ت) عن أبي هريرة.

٥٢٢٨-هەریەکەسێك داوەری پێ بسپێردرێت بە بێ چەقۆ سەربڕاوە .

(الروض ١١٣٦)

---

[1] **مەناوی دەڵێت : ئەوە هەڕەشەیەکی گەورەیە بۆ ئەو داوەرانەی دادگەرنین و ، کەمتەرخەمی دەکەن لە کارەکانیان .**

[2] **مەناوی دەڵێت : بەلاّم ئەوەی بۆ گەیشتن بێ بە هەق و لا بردنی ستەم بەرتیل نییە .**

٥٢٢٩- لا يحكم أحدكم بين اثنين و هو غضبان.

(صحيح) (م ت ن) عن أبي بكرة.

٥٢٢٩-با هيچ كەسێك لە ئێوە داوەری نەكات لە نێوان دوو كەسدا لەكاتی تووڕەییدا .

(الأرواء ٢٦٩٣)

٥٢٣٠- لا يقض القاضي بين اثنين و هو غضبان.

(صحيح) (حم خ د ه) عن أبي بكرة.

٥٢٣٠-نابێت داوەر داوەری بكات لەنێوان دوو كەسدا لەكاتێكدا ئەو توڕەیە .

(الأرواء ٢٦٩٣)

٥٢٣١- لا يقضين أحد في قضاء بقضاءين و لا يقضين أحد بين خصمين و هو غضبان.

(صحيح) (ن) عن أبي بكرة .

٥٢٣١-با هيچ كەسێك لەیەك بابەتدا بە دوو شێوە داوەری نەكات ،وە لە نێو دوو كەسیشدا داوەری نەكات لە كاتی تووڕەییدا .

(الأرواء ٢٦٩٣)

٥٢٣٢- أبغض الرجال إلى الله: الألد الخصم.

(صحيح) (ق حم ت ن) عن عائشة .

٥٢٣٢-سەرسەختترین دوژمنی خوا : نەیارێكی داخ لە دڵە .

(الصحيحة ٢٩٧٠)

٥٢٣٣- إنه لا قدست أمة لا يأخذ الضعيف فيها حقه غير متعتع.

(صحيح) (ه) عن أبي سعيد .

٥٢٣٣-پیرۆزی لە ئومەتێكدا نییە ، لاواز تیایاندا مافی خۆی وەرنەگرێت بەبێ دەردەسەری .

(المشكاة ٣٠٠٤)

٥٢٣٤- أنهاكم عن الزور.

(صحيح) (طب) عن معاوية .

٥٢٣٤-درۆ و دەلەسەتان لێ قەدەغە دەكەم .

(صحيحى النسائى ٥٢٤٧)

٥٢٣٥- لتؤدن الحقوق إلى أهلها يوم القيامة حتى يقاد للشاة الجلحاء من الشاة القرناء تنطحها.

(صحيح) (حم م خد ت) عن أبي هريرة

٥٢٣٥- مافەکان هەر دەگێڕدرێنەوە بۆ خاوەنەکانیان ، تەنانەت مافی مەڕی بێ شاخ لە مەڕی شاخدار وەردەگیردرێتەوە[1] .

(الصحيحة ١٥٨٨)

٥٢٣٦- ليس الخبر كالمعاينة.

(صحيح) (طس) عن أنس (صحيح) (خط) عن أبي هريرة.

٥٢٣٦-هەواڵدان وەکو بەچاو بینین نیە .

(الطحاوية ٣١٥)

٥٢٣٧- ليس الخبر كالمعاينة: إن الله تعالى أخبر موسى بما صنع قومه في العجل فلم يلق الألواح فلما عاين ما صنعوا ألقى الألواح فانكسرت.

(صحيح) (حم طس ك) عن ابن عباس.

٥٢٣٧-هەواڵ وەکو بەچاو بینین نییە ، خوای گەورە هەواڵی دایە موسا سەبارەت بەوەی گەلەکەی کردوویانە لە پەرستنی گوێرەکەکەو ، تەختەکانی فڕێ نەدا ، بەڵام کاتێك ئەوەی بەچاوی خۆی بینی تەختەکانی فڕێداو شکاندی .

(المشكاة ٥٧٣٨)

٥٢٣٨- من أعان ظالما ليدحض بباطله حقا فقد برئت منه ذمة الله و ذمة رسوله.

(حسن) (ك) عن ابن عباس.

٥٢٣٨-هەرکەسێك یارمەتی ستەمکارێك بدات بۆ ئەوەی بەناهەقەکەی حەقێك لەناو ببات ، خواو پێغەمبەرەکەی لێی بەرین .

(الصحيحة ١٠٢٠)

٥٢٣٩- من أعان على خصومة بظلم لم يزل في سخط الله حتى ينزع.

(صحيح) (ه ك) عن ابن عمر.

---

[1] مەناوی دەڵێت : ئەم فەرموودە ڕاشکاوە لەوەی وڵاخ و ئاژەڵ لە ڕۆژی قیامەتدا کۆ دەکرێنەوە وەکو ئادەمیزادەکان بەڵگەی قورئان و فەرموودەش لەم بارەوە زۆرن، نە عەقڵ و شەرعیش ڕێگرنین بۆ ڕوودانی ئەوە.

٥٢٣٩-هەرکەسێك لە ناکۆکیەکدا پشتیوانی بەستەم بێت،لە ڕق و قینی خوادایە تاکو وازدەهێنێ.

(الصحيحة ٤٣٨)

٥٢٤٠- من سرق فوجد سرقته عند رجل غير متهم فإن شاء أخذها بالقيمة و إن شاء اتبع صاحبه

(صحيح)(حم د في مراسيله ن ك) عن أسيد بن حضير (صحيح) (ن)عن أسيد بن ظهير.

٥٢٤٠-كەسێك شتێکی لێدزراو ، لەلای کەسێك دۆزیەوە تۆمەتبارنییە ، ئەگەر ویستی بەنرخ وەریبگرێتەوە ، ئەگەری بیشیەوێت شوێن ئەو کەسە دەکەوێت کە دزیویەتی .

(الصحيحة ٦١١)

٥٢٤١- نهى عن الزور

(صحيح) (ن) عن معاوية

٥٢٤١- پێغەمبەر (ﷺ) درۆ و دەلەسەی قەدەغە کردووە .

(غاية المرام ١٠٢)

بابەتی داواو بەڵگەکان

٥٢٤٢- البينة على المدعي و اليمين على المدعى عليه.

(صحيح) (ت) عن ابن عمرو .

٥٢٤٢-شاهید ((گەواهی)) لەسەرداواکارەو ، سوێند لەسەر داوا لێکراوە[1] .

(الأرواء ٢٧٠٨)

٥٢٤٣- شاهداك أو يمينه.

(حسن) (م) عن ابن مسعود

٥٢٤٣- یان هەردوو شایەتەکانی تۆ ، یان سوێندەکەی ئەو .

(الأرواء ٢٧٠٥)

٥٢٤٤- الشاهد يرى ما لا يرى الغائب.

(صحيح) (حم) عن علي (القضاعي) عن أنس.

---

[1] واتە : ئەی داواکار ئەوە بۆتۆیە شایەتەکانت شایەتیت بۆ بدەن ، ئەگەر نا سوێندی داوا لێکراوەکە لەسەرت دەسەپێت .

٥٢٤٤-ئەوەی شایەت دەبینێ ئەو کەسە نابینێ کە ئامادە نەبووە .

(الصحيحة ١٩٠٤)

٥٢٤٥- لو رجمت أحدا بغير بينة لرجمت هذه.

(صحيح) (ق) عن ابن عباس.

٥٢٤٥-ئەگەر کەسێکم بەبێ بەڵگە بەرد باران بکردایە ئەم ئافرەتەم بەرد باران دەکرد[1] .

(الأرواء ٢١٥٨)

٥٢٤٦-لو يعطى الناس بدعواهم لادعى ناس دماء رجال و أموالهم و لكن اليمين على المدعى عليه.

(صحيح) (حم ق ه) عن ابن عباس

٥٢٤٦-ئەگەر خەڵکی لەسەر داواکانیان پێیان بدرایە ، کەسانێك داوای خوێن و ماڵی کەسانێکی تریان دەکرد ، بەڵام ئەو کەسەی داوای لەسەر تۆمار دەکرێت ، پێویستە سوێند بخوات .

(المشكاة ٣٧٥٨)

٥٢٤٧- المدعى عليه أولى باليمين إلا أن تقوم عليه البينة

(صحيح) (هق) عن ابن عمرو

٥٢٤٧-داوا لێکراو لە پێشترە بە سوێندن،مەگەر لەحاڵەتێکدا بەڵگە (شاهید) هەبێت.

(الأرواء ٢٧٠٨)

٥٢٤٨- لا تجوز شهادة بدوي على صاحب قرية

(صحيح) (د ه ك) عن أبي هريرة

٥٢٤٨-شایەتی سارانشین ڕەوا نییە لەسەر گوند نیشین .

(الأرواء ٢٧٤١)

٥٢٤٩- لا تجوز شهادة خائن و لا خائنة و لا زان و لا زانية و لا ذي غمر على أخيه في الإسلام

(صحيح) (د ه) عن ابن عمرو

٥٢٤٩-شایەتی پیاو و ئافرەتی ناپاك و داوێنپیس و کینە لە دڵ وەرناگیردرێت لە دژی برایانی لە ئیسلامدا .

(الأرواء ٢٧٣٦)

---

[1] بە ئافرەتێکی فەرموو خرا پەکاری دەردەخست .

٥٢٥٠- لا تجوز شهادة ذي الظنة و لا ذي الحنة.

(حسن) (ك هق) عن أبي هريرة.

٥٢٥٠-شايەتى تۆمەتبار لە ئاينيدا و ، كينە لە دڵ ومرناگيردريّت .

(الأرواء ٢٧٤١)

٥٢٥١- من ادعى ما ليس له فليس منا و ليتبوأ مقعده من النار.

(صحيح) (ه) عن أبي ذر .

٥٢٥١-هەركەسيّك داواى شتيّك بكات ماڵى خۆى نەبيّت ، ئەو كەسە لە ئيّمە نييە و ، با جيّگاى خۆى ديارى بكات لە دۆزەخدا .

(المشكاة ٣٧٦٥)

بابەتى شايەتييەكان ((گەواهيەكان))

٥٢٥٢- إن الشاهد يرى ما لا يرى الغائب.

(صحيح) (ابن سعد) عن علي ..

٥٢٥٢-ئەوەى شايەت دەيبينێ ،ئامادە نەبوو نايبينێ .

(الصحيحة ١٦٠٥)

٥٢٥٣- إني لا أشهد على جور.

(صحيح) (ق ك) عن النعمان بن بشير.

٥٢٥٣-من شايەتى لەسەر ستەم نادەم.

(المشكاة ٣٠١٩)

٥٢٥٤- ألا أخبركم بخير الشهداء ؟ الذي يأتي بشهادته قبل أن يسألها .

(صحيح) (مالك حم م د ن) عن زيد بن خالد الجهني .

٥٢٥٤-ئايا ئاگادارتان بكەمەوە لە چاكترين شايەتەكان ؟ ئەوكەسەى شايەتى دەدات پيّش ئەوەى داواى ليّبكريّت[1] .

(الصحيحة ٣٤٥٨)

---

[1] لەلاى فەرمان ڕەوا .

٥٢٥٥- خير الشهادة ما شهد به صاحبها قبل أن يسألها.

(صحيح) (طب) عن زيد بن خالد .

٥٢٥٥-چاكترين شايەتى ئەوەيە خاوەنەكەى پێشكەشى بكات پێش ئەوەى داواى لێبكرێت .

(الصحيحة ٣٤٥٨)

٥٢٥٦- خير الشهود من أدى شهادته قبل أن يسألها

(صحيح) (ه) عن زيد بن خالد .

٥٢٥٦-چاكترينى شايەتەكان كەسێكە شايەتى بدات پێش ئەوەى داواى لێبكرێت .

(صحيح ابن ماجة ٢٣٦٤)

٥٢٥٧- ما رأيت من ناقصات عقل و لا دين أغلب لذي لب منكن أما نقصان العقل فشهادة امرأتين بشهادة رجل و أما نقصان الدين فإن إحداكن تفطر رمضان و تقيم أياما لا تصلي

(صحيح) (د) عن ابن عمر

٥٢٥٧-هيچ كەسم لە دين و ژيرى كەمەكان نەبينيوە زاڵتر بەسەر كەسى هۆشمەندا ، نوقسانى بير و هۆشيان ئەوەيە شايەتى دوو ئافرەت بەرانبەر شايەتى يەك پياوە ، نوقسانى دينيشى ئەوەيە ڕۆژووى ڕەمەزان ناگرێت و چەندين ڕۆژ دەمێنێتەوە و نوێژيش ناكات .

(المشكاة ١٩)

بابەتى تكاكردن (الشفاعة)

٥٢٥٨- إن الرجل ليسألني الشيء فأمنعه حتى تشفعوا فتؤجروا.

(صحيح) (طب) عن معاوية .

٥٢٥٨- بەڕاستى پياوى وا هەيە داواى شتێكم لێ دەكات و پێى نادەم ، بۆ ئەوەى تكاى بۆ بكەن و پاداشتتان دەست كەوێت .

(الصحيحة ١٤٦٤)

پەراوی ئازادکردن

٥٢٥٩- اتقوا الله فيما ملكت أيمانكم.

(صحيح) (خد) عن علي .

٥٢٥٩-لە خوا بترسن سەبارەت بەو كۆیلانەی لە ژێر دەستاندایە .

(الأرواء ٢١٧٨)

٥٢٦٠- إخوانكم خولكم جعلهم الله قِنْيَةً تحت أيديكم فمن كان أخوه تحت يده فليطعمه من طعامه و ليلبسه من لباسه و لا يكلفه ما يغلبه فإن كلفه ما يغلبه فليعنه.

(صحيح) (حم ق د ت ه) عن أبي ذر .

٥٢٦٠-براكانتان بە ئێوە سپێردراون و خوای گەورە ئەوانەی خستووەتە ژێردەستتانەوە جا هەركەسێك براكەی لەژێر دەستیدا بوو لە خواردنی خۆی پێ بدات و وەكو پۆشاكی خۆی پۆشاكی بكات ، داوای كارێكیشی لێ نەكات لە توانایدا نەبێت ، ئەگەر داوای كارێكی قورسی لێ كرد با یارمەتی بدات .

(الصحيحة ٢٨٤٢)

٥٢٦١- إذا أبق العبد لم تقبل له صلاة.

(صحيح) (م) عن جرير ..

٥٢٦١-ئەگەر كۆیلە هەڵهات نوێژی لێ وەرناگیردرێت .

(المشكاة ٣٥٤٩)

٥٢٦٢- إذا أدى العبد حق الله و حق مواليه كان له أجران.

(صحيح) (حم م) عن أبي هريرة.

٥٢٦٢-ئەگەر كۆيلە مافى خواو سەرگەورەكانى بەجێ هێنا ، دوو پاداشتى دەبێت .

(الصحيحة ٧٢٢٧)

٥٢٦٣-إذا زنت الأمة فاجلدوها فإن زنت فاجلدوها فإن زنت فاجلدوها ثم بيعوها و لو بضفير

(صحيح) (حم ه) عن عائشة .

٥٢٦٣-ئەگەر ئافرەتى كۆيلە داوێن پيسى كرد شەلاقى لێ بدەن ، ئەگەر جارێكى تر هەمان كارى كرد شەلاقى لێبدەنەوە ، ئەگەر بۆ جارى سێيەم ئەو كارەى ئەنجام دا شەلاقى لێ بدەن و بيفرۆشن ئەگەر بە ((پرچێك)) يان گوريسێكيش بووە .

(الصحيحة ٢٩٢١)

٥٢٦٤- إذا ضرب أحدكم خادمه فليتق الوجه.

(حسن) (د) عن أبي هريرة .

٥٢٦٤-ئەگەر كەسێك لە ئێوە لە خزمەتكارەكەيدا با خۆى لە ڕووخسارى بپارێزێت .

(الصحيحة ٨٦٠)

٥٢٦٥- أرقاءكم أرقاءكم فأطعموهم مما تأكلون و ألبسوهم مما تلبسون و إن جاءوا بذنب لا تريدون أن تغفروه فبيعوا عباد الله و لا تعذبوهم.

(حسن) (حم ابن سعد) عن زيد بن الخطاب .

٥٢٦٥-كۆيلەكانتان كۆيلەكانتان لەخواردنى خۆتانيان پێبدەن و، لە پۆشاكى خۆتانيان بۆ بكەن، ئەگەر تاوانێكيشيان كرد و نەتانويست لێيان خۆشبن ، بيان فرۆشن و سزايان مەدەن .

(الصحيحة ٧٤٠)

٥٢٦٦- أفضل الرقاب أغلاها ثمنا و أنفسها عند أهله.

(صحيح) (حم ق ن ه) عن أبي ذر (حم طب) عن أبي أمامة .

٥٢٦٦-چاكترين گەردنەكان[1] ، گرانترين و نايابترينيان بەلاى خاوەنييەوە .

(الصحيحة ٣٩٨٩)

٥٢٦٧- اعلم يا أبا مسعود أن الله أقدر عليك منك على هذا الغلام.

(صحيح) (م) عن أبي مسعود .

---

[1] بۆ ئازاد كردن .

٥٢٦٧-ئەوە بزانە ئەی با مەسعود ، بەڕاستی خوای گەورە بەسەر تۆدا بەتواناترە لە توانای تۆ بەسەر ئەولاوەدا[1] .

(الترغيب ٢٢٧٧)

٥٢٦٨- أما بعد فما بال أقوام يشترطون شروطا ليست في كتاب الله ما كان من شرط ليس في كتاب الله فهو باطل و إن كان مائة شرط قضاء الله أحق و شرط الله أوثق و إنما الولاء لمن أعتق.

(صحيح) (ق ٤) عن عائشة .

٥٢٦٨-لەدوای سوپاسی خوای گەورە : ئەوە چی یە كەسانێك هەندێ مەرج دادەنێن لە قورئاندا نییە ، هەرچی مەرجێك لە قورئاندا نەبێت بەتاڵە ، ئەگەر سەد مەرجیش بێت ، فەرمانی خوای گەورە شایستە ترو پتەو ترە ، سەرپەرشتیارێتی و میراتی كۆیلە بۆ گەورەكەیەتی .

(الأرواء ١٣٠٨)

٥٢٦٩- إن العبد إذا نصح لسيده و أحسن عبادة ربه كان له أجره مرتين

(صحيح) (مالك حم ق د) عن ابن عمر .

٥٢٦٩-كۆیلە ئەگەر دڵسۆزی[2] گەورەكەی بێت و ، بەچاكی خوا پەرستی خوای خۆی بكات دوو پاداشتی هەیە .

(الصحيحة ١٦١٦)

٥٢٧٠- إنما الولاء لمن أعتق

(صحيح) (خ) عن ابن عمر .

٥٢٧٠- میراتگری كۆیلە بۆ گەورەكەیەتی[3] .

(الروض النضير ٢/٢١١)

---

[1] واتە : توانای خوای گەورە لە سزادانی تۆ زیاترە لە توانای تۆ لە لێدانی ئەو لاوە ، بەڵام خوای گەورە ئارام دەگرێت كە تورە دەبێت و ، تۆ ئارام ناگریت .

[2] ((نَصَحَ)) یان ((النصيحة)) بەواتای ئامۆژگاری – پاراستن و دڵسۆزی دێت.

[3] مەناوی دەڵێت : نەك بۆ كەسی تر ، ئەم فەرموودەیەش لە چوار سوود زیاتری لێ وەردەگیردرێت . ئەوەی دەڵێت : (ابن جرير) و (ابن خزيمة) دوو كتێبیان لەسەر نووسیوە ...

٥٢٧١- أيما امرئ مسلم أعتق امرءا مسلما فهو فكاكه من النار يجزي بكل عظم منه عظما منه و أيما امرأة مسلمة أعتقت امرأة مسلمة فهي فكاكها من النار يجزي بكل عظم منها عظما منها و أيما امرئ مسلم أعتق امرأتين مسلمتين فهما فكاكه من النار يجزي بكل عظمين منهما عظما منه.

(صحيح) (طب) عن عبدالرحمن بن عوف (د ه طب) عن مرة بن كعب (ت) عن أبي أمامة .

٥٢٧١-هەر موسڵمانێك موسڵمانێك ئازاد بكات ئەوە دەربازبوونێتی لە دۆزەخ ، بە هەموو ئێسقانێکی ئەوئێسقانێکی لەدۆزەخ ڕزگاردەبێت، هەر ئافرەتێکی موسڵمانیش ئافرەتێکی موسڵمان ئازادبکات ئەوە ڕزگار بونێتی لە دۆزەخ،بە هەموو ئێسقانێکی ئەو ئێسقانێکی لە دۆزەخ ڕزگاردەبێت ، هەر کەسێکیش موسڵمان بێت و دوو ئافرەتی موسڵمان ئازاد بکات ئەوە ڕزگار بوونێتی لە دۆزەخ، بە هەموو دوو ئێسقانی ئێسقانێکی لە ئاگر ڕزگار دەکات.

(الترغيب ١٨٩١)

٥٢٧٢- أيما رجل مسلم أعتق رجلا مسلما فإن الله تعالى جاعل وقاء كل عظم من عظامه عظما من عظام محرره من النار و أيما امرأة أعتقت امرأة مسلمة فإن الله تعالى جاعل وقاء كل عظم من عظامها عظما من عظام محررتها من النار يوم القيامة

(صحيح) (د حب) عن أبي نجيح السلمي .

٥٢٧٢-هەر موسڵمانێك پیاوێکی موسڵمان ڕزگاربکات ،خوای گەورە هەموو ئێسکێکی ئەو کەسە دەکاتە پارێزگاری بۆ ئێسکی ئەو موسڵمانە،هەر ئافرەتێکیش ئافرەتێکی موسڵمان ڕزگار بکات خوا بە هەموو ئێسکێکی ئەو ڕزگار کراوە ، پارێزگاری ئێسکێکی ئەو ئافرەتە موسڵمانە دەکات لە دۆزەخ ، لە ڕۆژی قیامەتدا .

(الصحيحة ١٧٥٦)

٥٢٧٣- أيما عبد أبق من مواليه فقد كفر حتى يرجع إليهم.

(صحيح) (م) عن جرير .

٥٢٧٣-هەر کۆیلەیەك لە دەست خاوەنەکەی هەڵهات ، ئەوە بێ باوەڕ بووە تاکو دەگەڕێتەوە لایان .

(الروض النضير ٢٦٩)

٥٢٧٤- أيما عبد كاتب على مائة أوقية فأداها إلا عشرة أواق فهو عبد و أيما عبد كاتب على مائة دينار فأداها إلا عشرة دنانير فهو عبد.

(حسن) (حم د ه ك) عن ابن عمرو .

٥٢٧٤-هەر كۆیلەیەك نووسراوی ئازادبوونی خۆی نووسی لەسەر سەد (اوقية)[1] و ، هەمووی جێبەجێ كرد جگە لە دە ئۆقیەی ، ئەو هەر كۆیلەیە ، هەر كۆیلەیەكیش نووسراوی ئازادبوونی خۆی نووسی لەسەر سەد دینار و ، هەمووی جێبەجێكرد دە دیناری نەبێت ، ئەوە هەر كۆیلەیە .

(الأرواء ١٦٧٢)

٥٢٧٥- أيما عبد مات في إباقه دخل النار و إن كان قتل في سبيل الله تعالى.

(حسن) (طس هب) عن جابر .

٥٢٧٥-هەر كۆیلەیەك لە كاتی هەڵهاتنیدا بمرێت دەچێتە دۆزەخەوە ، ئەگەر لە جیهادیشدا بكوژرێت .

٥٢٧٦- ثلاثة يؤتون أجرهم مرتين: رجل من أهل الكتاب آمن بنبيه و أدرك النبي صلى الله عليه وسلم فآمن به و اتبعه و صدقه فله أجران و عبد مملوك أدى حق الله و حق سيده فله أجران و رجل كانت له أمة فغذاها فأحسن غذاءها ثم أدبها فأحسن تأديبها و علمها فأحسن تعليمها ثم أعتقها و تزوجها فله أجران.

(صحيح) (حم ق ت ن ه) عن أبي موسى .

٥٢٧٦-سێ كەس هەن دوو جار پاداشت وەردەگرن ، پیاوێك لەئەهلی كیتاب ئیمان بە پێغەمبەرەكەی بهێنێ و بگاتە پێغەمبەر (ﷺ) و بڕوا بە ئەویش بهێنێ و شوێنی بكەوێت و باوەڕی پێ بهێنێ دوو جار پاداشت دەدرێتەوە ، بەندەیەكی كۆیلەیش ، مافی سەر گەورەكەی بدات دوو جار پاداشت دەدرێتەوە ، پیاوێكیش ئافرەتێكی كۆیلەی لابێت خۆراكی باشی پێبدات و پەروەردەی بكات و فێری بكات بە باشی و ئینجا ئازادی بكات و مارەی بكات دوو جار پاداشتی لەسەر وەردەگرێت .

(الصحيحة ١١٥٣) .

---

[1] **شەش یەكی نیوەی (رطل) و ، شەش یەكی (أقة) یە .**

٥٢٧٧- عتق النسمة أن تنفرد بعتقها و فك الرقبة أن تعين في عتقها .

(صحيح) (الطيالسي) عن البراء.

٥٢٧٧-ئازاد كردنی كۆیله ئەوەیه تەنها خۆت ئازادی بكەیت ، بەلاّم یارمەتیدان له ئازاد كردنیدا ، لەوە جیاوازە.

(الصحيحة ١٢٢٤)

٥٢٧٨- العبد الآبق لا تقبل له صلاة حتى يرجع إلى مواليه .

(صحيح) (طب) عن جرير.

٥٢٧٨-كۆیلەی هەڵهاتوو نوێژی لیٚ وەرناگیردرێت تاكو نەگەڕێتەوە لای خاوەنەكانی .

(المشكاة ٣٥٤٩)

٥٢٧٩- كان آخر كلام النبي صلى الله عليه وسلم:الصلاة الصلاة اتقوا الله فيما ملكت أيمانكم.

(صحيح) (د ه) عن علي.

٥٢٧٩-كۆتای گوفتاری پێغەمبەر (ﷺ) ئەوەبوو فەرمووی : نوێژەكانتان نوێژەكانتان ، له خوا بترسن دەربارەی كۆیلەكانتان .

(الأرواء ٢٢٣٩)

٥٢٨٠- لله أقدر عليك منك عليه.

(صحيح) (حم ت) عن أبي مسعود.

٥٢٨٠-خوای گەورە بەسەر تۆدا بەتواناترە له توانای تۆ بەسەر ئەو لاوەدا[1] .

(الترغيب ٢٢٧٧)

٥٢٨١- للعبد المملوك الصالح أجران.

(صحيح) (حم ت) عن أبي هريرة.

٥٢٨١-كۆیلەی ژێر دەستەی چاكەكار دوو پاداشتی هەیه .

(الصحيحة ٨٨٥)

٥٢٨٢- للمملوك طعامه و كسوته بالمعروف و لا يكلف من العمل إلا ما يطيق.

(صحيح) (حم م هق) عن أبي هريرة.

---

[1] به ئەبو مەسعودی فەرموو كاتێك بینی له كۆیلەكەی دەدا .

٥٢٨٢- كۆیلەی مافی خواردن و پۆشاكی هەیە بەسەر خاوەنەكەیەوە بە چاكی ، نابێ داوای هیچ كارێكیشی لێ بكرێت كەلە توانایدا نەبێت .

(الأرواء ٢١٧٢)

٥٢٨٣- للمملوك طعامه و كسوته و لا يكلف إلا ما يطيق فإن كلفتموهم فأعينوهم و لا تعذبوا عباد الله خلقا أمثالكم.

(حسن) (حب) عن أبي هريرة.

٥٢٨٣-كۆیلە مافی خواردن و پۆشاكی هەیە كە بۆی دابین بكرێت ، كارێكیشی پێ نەسپێردرێت لە توانایدا نەبێت ، ئەگەر داوای كاری قورستان لێكردن یارمەتیان بدەن ، ئەشكە نجەشیان مەدەن ئەوانیش وەكو ئێوە مرۆڤن .

(الأرواء ٢١٧٢)

٥٢٨٤- من أسلم على يدي رجل فله ولاؤه.

(حسن) (طب عد قط هق) عن أبي أمامة.

٥٢٨٤-هەریەكێ لەسەر دەستی كەسێك موسڵمان بوو ، میراتیەكەشی بۆ ئەو دەبێت .

(الصحيحة ٢٣١٦)

٥٢٨٥- من أعتق رقبة مؤمنة كانت فداءه من النار.

(صحيح) (حم د ن) عن عمرو بن عبسة.

٥٢٨٥-هەركەسێك گەردنێكی((كۆیلەیەكی)) ئیماندار ئازادبكات ئەوە ڕزگاركەریەتی لە دۆزەخ .

(صحيح ابي داود ٣٩٦٦)

٥٢٨٦- من أعتق رقبة مسلمة أعتق الله له بكل عضو منها عضوا منه من النار حتى فرجه بفرجه.

(صحيح) (ق ت) عن أبي هريرة.

٥٢٨٦-هەركەسێك گەردنی موسڵمانێك((كۆیلەیەكی موسڵمان)) ئازاد بكات ، بە هەموو ئەندامێكی ئەو لە ئەندامێكی ئەویش ڕزگار دەبێت لە ئاگر ، تەنانەت ئەندامەكانی شەرمیشی .

(الروض ٣٥٣)

٥٢٨٧- من أعتق شركا له في عبد فكان له مال يبلغ ثمن العبد قوم العبد عليه قيمة عدل فأعطى شركاءه حصصهم و عتق عليه العبد و إلا فقد عتق منه ما عتق.

(صحيح) (حم ق ٤) عن ابن عمر.

٥٢٨٧-هەریەکێ بەشێکی هەبوو لە کۆیلەیەکدا و بەشەکەی خۆی ئازاد کرد ، ئەوەندەش پارەی بوو نرخی ئەو کۆیلە دەربهێنێ ، دەبێت کۆیلەکە بخەملێنێ و پشکی هاوبەشەکانی بداتەوە و خۆی کۆیلەکە ئازاد بکات، ئەگەرنا ئەوەندەی ئازادبووە کە بەشی خۆیەتی ئازادی کردووە .

(الأرواء ١٢٢٠)

٥٢٨٨- من أعتق شقصا من مملوك فعليه خلاصه في ماله فإن لم يكن له مال قوم المملوك قيمة عدل ثم استسعى غير مشقوق عليه.

(صحيح) (حم ق ٤) عن أبي هريرة.

٥٢٨٨-هەریەکێ پشکی خۆی لە کۆیلەیەکدا ئازاد کرد، پێویستە لەسەری لە پارەی خۆی بەتەواوی ڕزگاری بکات، ئەگەر توانای ئەوەشی نەبوو، نرخی کۆیلەکە دەخەملێنێ وەکو هاو شێوە ی خۆی و هەوڵی بۆ دەدا ئەگەر لەسەری گران نەبێت .

(الأرواء ١٢٢٠)

٥٢٨٩- من أعتق عبدا و له مال فمال العبد له إلا أن يشترط السيد ماله فيكون له.

(صحيح) (د ه) عن ابن عمر.

٥٢٨٩-هەرکەسێك کۆیلەیەك ئازادبکات و کۆیلەکەش ماڵی هەبێت ماڵەکەی بۆ خۆیەتی ، مەگەر گەورەکەی مەرجی کردبێت کە ماڵەکەی بداتێ ئینجا ئازاد بێت .

(الأرواء ١٧٧٦)

٥٢٩٠- من انتسب إلى غير أبيه أو تولى غير مواليه فعليه لعنة الله و الملائكة و الناس أجمعين

(صحيح) (ه) عن ابن عباس

٥٢٩٠-هەریەکەسێك خۆی بکاتە کوڕی یەکێکی تر جگە لە باوکی ، یان کۆیلەیەك خۆی بداتە پاڵ کەسانێك جگە لە خاوەنەکانی ، نەفرینی خوا و ، فریشتەکان و سەرجەم خەڵکی لێ بێت .

(صحيح ابن ماجه ٢٦٠٩)

٥٢٩١- من تولى غير مواليه فقد خلع ربقة الإسلام من عنقه

(صحيح) (حم الضياء) عن جابر

٥٢٩١-هەر كۆيلەيەك خۆى بداتە پالْ كەسانێك جگە لە خاوەنەكانى ، بازنەى ئيسلام لەگەردنى داماڵاوە .

(الصحيحة ٢٣٢٩)

٥٢٩٢- من تولى قوما بغير إذن مواليه فعليه لعنة الله و الملائكة و الناس أجمعين لا يقبل الله منه يوم القيامة صرفا و لا عدلا.

(صحيح) (م د) عن أبي هريرة.

٥٢٩٢-هەر كۆيلەيەك خۆى بكاتە موڵكى كەسانێك بەبێ مۆڵەتى گەورەكانى ، نەفرينى خوا و ، فريشتەكان و ، خەڵكى لەسەر بێت بەگشتى ، خواى گەورە لە ڕۆژى قيامەتدا نە فەرز و نە سوننەتى لێ وەرناگرێت .

(صحيح ابن داود ٥١١٤)

٥٢٩٣- من ضرب غلاما له حدا لم يأته أو لطمه فإن كفارته أن يعتقه

(صحيح) (م) عن ابن عمر

٥٢٩٣-هەريەكێ دارى ((حەد)) سزاى شەرعى لە غولامێكى بدات بێ ئەوەى تاوانێكى كردبێت ، يان زللەيەكى لێ بدات ، قەرەبوەكەى ئازادكردنێتى .

(المشكاة ٣٣٥٢)

٥٢٩٤- من ضرب مملوكه ظالما أقيد منه يوم القيامة

(صحيح) (طب) عن عمار

٥٢٩٤-هەريەكێ لە كۆيلەكەى بدات بەناهەق ، تۆڵەى لێ دەكرێتەوە لە ڕۆژى قيامەتدا.

(الصحيحة ٢٣٥٢)

٥٢٩٥- من كاتب مملوكه على مائة أوقية فأداها إلا عشر أواق ثم عجز فهو رقيق

(حسن) (ت) عن ابن عمرو

٥٢٩٥-هەريەكێ ڕێكەوت لەگەڵ كۆيلەكەى ئازادى بكات بەرانبەر سەد (اوقية) ((كێشانەيەكى تايبەتيە)) و ، هەمووى جێبەجێ كرد ، تەنها دە (اوقية) نەبێت و ئينجا تواناى نەما ، ئەو كەسە ، هێشتا هەر كۆيلەيە .

(الأرواء ١٦٧٢)

٥٢٩٦- من لطم مملوكه أو ضربه فكفارته أن يعتقه.

(صحيح) (حم م د) عن ابن عمر.

٥٢٩٦-هەریەكەسێك لە كۆیلەكەی بدات ، یان زللەیەكی لێبدات ، فەرمبومكەی ئازاد كردنێتی .

(الأرواء ١٢٣٥)

٥٢٩٧- من لعب بطلاق أو ضربه فكفارته أن يعتقه.

(حسن) (طب) عن أبي الدرداء.

٥٢٩٧-هەركەسێك یاری بكات بە تەلاق یان بە ئازاد كردنی كۆیلە ، ئەوە هەر بەو شێوەیە كە وتوویەتی[1] .

(الأرواء ٨٨٣)

٥٢٩٨- من لايمكم من خدمكم فأطعموهم مما تأكلون و ألبسوهم مما تلبسون و من لا يلايمكم منهم فبيعوه و لا تعذبوا خلق الله.

(صحيح) (حم د) عن أبي ذر.

٥٢٩٨-هەریەكەسێك لە خزمەتكارەكانتان گونجا لە گەڵتان لەو خواردنەی خۆتان دەیخۆن بەشیان بدەن و ، لە پۆشاكی خۆشتان پۆشاكیان بۆ بكەن هەر یەكێكیشیان لەگەڵتان نەگونجا بیانفرۆشن و ، بەندەكانی خوا ئەشكە نجە مەدەن .

(الصحيحة ٧٣٩)

٥٢٩٩- موالينا منا.

(صحيح) (طس) عن ابن عمر.

٥٢٩٩-كۆیلەكانمان لە خۆمانن[2] .

(الصحيحة ١٦١٢)

٥٣٠٠- مولى القوم من أنفسهم.

(صحيح) (خ) عن أنس.

٥٣٠٠- كۆیلەو خزمەتكاری كەسانێك لە خۆیانن[3] .

(الصحيحة ١٢١٦)

---

[1] واتە : تەلاقەكە دەكەوێت و ، بەندەكە ئازاد دەبێت .

[2] مەبەست لە (آل البيت) ە .

[3] واتە : رەچەڵەكی ئەوان هەڵدەگرێت و ئەوان میراتی دەگرن ئەگەر ئازاد كراوێت ، ئەگەر نا مەبەست لە رێزگرتنێتی .

٥٣٠١- المكاتب عبد ما بقي عليه من كتابته درهم.

(حسن) (د هق) عن ابن عمرو.

٥٣٠١-ئەو کۆیلەیەی گەورەکەی بەڵێننامەی ئازادبوونی بۆ نووسیوە هەر کۆیلەیە تاکو درهەمێکی لەسەر مابێت .

(الأرواء ١٦٧٢)

٥٣٠٢- المكاتب يعتق بقدر ما أدى و يقام عليه الحد بقدر ما عتق منه و يرث بقدر ما عتق منه.

(صحيح) (ن) عن ابن عباس.

٥٣٠٢- ئەو کۆیلەیەی نوسراوی ئازادبوونی بۆ نوسراوە لەلایەن سەر گەورەکەیەوە ، ئازاد دەبێت بەئەندازەی ئەوەی جێبەجێی دەکات داری حەدی لێ دەدرێت و میراتی دەگرێت بە گوێرەی ئەوەندەی ئازاد بووە .

٥٣٠٣- نعما لمملوك أن يتوفى يحسن عبادة ربه و ينصح لسيده نعما له.

(صحيح) (ق ت) عن أبي هريرة.

٥٣٠٣-خۆشبەختی بۆ کۆیلەیەك بمرێت و ، بەچاکی پەروەردگار خۆی پەرستبێت و ، ئامۆژگاری کردبێت بۆ بەرژەوەندی سەرگەورەکەی ، وەك بەهرەمەند بێت.

(الصحيحة ٧٢٨)

٥٣٠٤- هو حر كله ليس لله شريك.

(صحيح) (حم د ن) عن والد أبي المليح.

٥٣٠٤-ئەو هەمووی ئازادە خوای گەورە هاوەڵی نییە[1] .

(المشكاة ٣٣٩٧)

٥٣٠٥- الولاء لحمة كلحمة النسب لا يباع و لا يوهب

(صحيح) (طب) عن عبدالله ابن أبي أوفى (ك هق) عن ابن عمر

٥٣٠٥-کۆیلایەتی خزمایەتیو دانوپۆیە وەکو خزمایەتی و دان و پۆی نەژاد[2] نا فرۆشرێت و نابەخشرێت.[1]

---

[1] پێویستە هەموو کۆیلەکە ئازاد بکات و خۆی نەکاتە هاوبەشی خوای گەورە ، واتە نەڵێ نیوەی کۆیلەم لەبەرخوا ئازاد بێت و نیوەی هەر کۆیلەی خۆم بن .

[2] (الحاكم) ئەم فەرموودەیەی بە (صحيح) زانیوە ، بەڵام (الـذهبي) بەتوندی رەتیکردووەتەوە و چونکە (عبيد بن القاسم) لەسەنەدی ئەم فەرموودەدایە و ، ئەو کەسێکی درۆزنە وەکو (الهيثمي) دەڵێت . بڕوانە : (فيض القدير ٤٨٩/٦)(وەرگێڕ) .

٥٣٠٦- الولاء لمن أعتق.

(صحيح) (حم طب) عن ابن عباس.

٥٣٠٦-سەرپەرشتیاری و ((میرات)) كۆیلەی ئازاد كراو بۆ ئەو كەسەیە كە ئازادی كردووە ئەگەر میرات گری نەبوو.

٥٣٠٧- الولاء لمن أعطى الورق و ولي النعمة.

(صحيح) (ق ٣) عن عائشة.

٥٣٠٧-سەرپەرشتیاری كۆیلە بۆ ئەو كەسەیە نرخەكەی دابێت و سەرپەرشتیاری ژیانیشی هەر بۆ ئەوە.

٥٣٠٨- لا يحل أن يتولى مولى رجل مسلم بغير إذنه

(صحيح) (حم م) عن جابر

٥٣٠٨-ڕەوانییە بۆ كەس سەرپەرشتیاری كۆیلەیەك بگرێتە دەست بەبێ مۆڵەتی ئەو ((گەورەكەی)). .

٥٣٠٩- يا أبا ذر ! إنك امرؤ فيك جاهلية إنهم إخوانكم فضلكم الله عليهم فمن لم يلائمكم فبيعوه و لا تعذبوا خلق الله

(صحيح) (د) عن أبي ذر

٥٣٠٩-ئەی ئەبا (ذر) تۆ هێشتا نەفامیت تیا ماوە ، ئەوانە برای ئێوەن ،خوا چاكەی ئێوەی داوە بەسەریاندا ، هەركە لەگەڵتان نەگونجان بیفرۆشن و ، دروستكراوەكانی خوا ئەشكەنجە مەدەن .

(الترغيب ١٢٨٢)

٥٣١٠- من فرق بين والدة و ولدها فرق الله بينه و بين أحبته يوم القيامة

(صحيح) (حم ت ك) عن أبي أيوب

٥٣١٠-هەریەكێ جیاوازی بخاتە نێو دایكێك و منداڵێك لێك بكات ، خوای گەورە ئەو كەسەو خۆشەویستانی لێك دەكات لە ڕۆژی قیامەتدا[2] .

(المشكاة ٣٣٦١)

---

[1] **اللحمە : كوتە گۆشت – خزمایەتی – نەژاد – دانوپۆ واتە : ئەو هەودایانەی سەریەك دەخرێن و تێكەڵكێش دەكرێن لە چینێكدا، قاموسی رستە، ب٤ ، ل٢٣٥٧ .**

[2] **مەبەست لە كۆیلەیە ، ڕەوانییە منداڵ و دایك لەیەكتر جیا بكرێتەوە بە فرۆشتنی یان بەخشینی .**

٥٣١١- من ملك ذا رحم محرم فهو حر.

(صحيح) (حم د ت ه ك) عن سمرة .

٥٣١١-هەریەكێ بوو بە خاوەن كۆیلەیەك لە كەس و كاری نزیكی خۆی ، ئەو كۆیلەیە ئازادە .

(الأرواء ١٧٤٣)

٥٣١٢- يا عباس ! ألا تعجب من حب مغيث بريرة و من بغض بريرة مغيثا ؟.

(صحيح) (خ د ن ه) عن ابن عباس.

٥٣١٢-ئەی عەبباس : ئایا سەرسام نابیت لە خۆشەویستی (مغیث) بۆ (بریرە) و ، لە ڕق لێبوونەوەی (بریرە) لە (مغیثت)[1] .

[1] دوو كۆیلە بوون ، (بریرة) ئازاد كراو ، سەرپشك كرا سەبارەت بەمانەوەی لەگەڵ (مغیث)ی مێردی و ، جیابوونەوەیان ئەویش جیابوونەوەی هەڵبژارد ، جا (مغیث) بەڕێگەكانی مەدینەدا بەدوایدا دەڕۆشت و دەگریا و بۆ ئەوەی سۆزی بۆی بجوڵێت ، ئەویش ڕازی نەدەبوو بگەڕێتەوەلای ، جا كە پێغەمبەر(ﷺ) ئەو دیمەنەی بینی ئە فەرموودەی فەرموو .

پەڕاوی
پۆشاك و ڕازاندنەوە

٥٣١٣- اتق الله و لا تحقرن من المعروف شيئا و لو أن تفرغ مـن دلـوك في إنـاء المستـسقي و أن تلقى أخاك و وجهك إليه منبسط و إياك و إسبال الإزار فإن إسبال الإزار من المخيلة و لا يحبها الله و إن امرؤ شتمك و عيرك بأمر ليس هو فيك فلا تعيره بأمر هو فيه و دعه يكون وباله عليه و أجره لك و لا تسبن أحدا.

(صحيح) (الطيالسي حب) عن جابر بن سليم الهجيمي .

٥٣١٣-لە خوا بترسەو هیچ چاكەیەك بەكەم مەزانە ، ئەگەر هەر ئەوەندەش بووە لە ئاوی سەتڵەكەی خۆت بكەیتەسەتڵی كەسێكە كە بۆ ئاو دەگەڕێت ، یان بە ڕوویەكی خۆشەوە ، براكەت پێشوازی بكەیت ، نەكەیت پۆشاكیشت درێژ بكەیت ، چونكە ئەوە لە خێركردنە و ، خوا پێی خۆش نییە ، ئەگەر كەسێكیش جنێوی پێ دایت و پلاری تێگرتی بە شتێك كە تیایدا نییە ، تۆ پلاری تێ مەگرە بەشتێك كە تیایدایە ، وازی لێ بهێنە گوناهەكەی بۆ ئەو بێت و پاداشتەكەی بۆ تۆ بێت و ، هەرگیز جنێو بەكەس نەدەیت[1] .

(الصحيحة ٧٧٠)

٥٣١٤- إذا لبستم و إذا توضأتم فابدءوا بميامنكم.

(صحيح) (د حب) عن أبي هريرة .

٥٣١٤-ئەگەر جلتان لەبەركرد، یان دەستنوێژتان گرت لەلای ڕاستانەوە دەست پێ بكەن.

(المشكاة ٤٠١)

---

[1] ئەم فەرموودەیە هەندێ پێشەوای گەورەی دیكە ڕیوایەتیان كردووە ، پێشەوا (السیوط) باسی نەكردوون ، وەكو : ئەحمەد و ئەبو داود و نەسائی و بەغەوی و باوەردی و ئیبنو صیببان واتە بەرانی و ئەبو نوعەیم و بەیهەقی و كەسانی تر ، لەگەڵ هەندێك جیاوازی لە ووشەكان. بڕوانە(فیض القدیر ١٦٠/١)(وەرگێڕ).

٥٣١٥- ارفع إزارك و اتق الله.

(صحيح) (طب) عن الشريد بن سويد .

٥٣١٥- پۆشاکەکەت ((شیروالەکەت)) بەرزبکەرەوە و ، لە خوا بترسە .

(الصحيحة ١٤٤١)

٥٣١٦- إزرة المؤمن إلى أنصاف ساقيه.

(صحيح) (ن) عن أبي هريرة وأبي سعيد وابن عمر (الضياء) عن أنس .

٥٣١٦-جلی ((شروالی)) برِوادار تاکو نیوەی لاقێتی[1] .

(المشكاة ٤٣٣١)

٥٣١٧- إزرة المؤمن إلى عضلة ساقيه ثم إلى الكعبين فما كان أسفل من ذلك ففي النار

(صحيح) (حم) عن أبي هريرة .

٥٣١٧-جلی ئیماندار تاکو ماسولکەی هەر دوو قاچێتی ، ئینجا تاکو هەردوو قولە پێی، ئەوەشی لەوە بێتە خوارە وە لە دۆزەخدایە .

(المشكاة ٤٣٣١)

٥٣١٨- إزرة المؤمن إلى نصف الساق و لا جناح عليه فيما بينه و بين الكعبين ما كان أسفل من الكعبين فهو في النار من جر إزاره بطرا لم ينظر الله إليه.

(صحيح) (مالك حم د ه حب هق) عن أبي سعيد .

٥٣١٨-پۆشاکی باوەڕدار تاکو نیوەی قاچێتی و ، هیچی لەسەر نیە لە نێوان ئەوێ و قولە پێیدا ، هەرچی لەوە خوارتربێت لە ئاگردایە ، هەریەکێ پۆشاکەکەی بەدوایدا بخشێت خۆبەگەورە زانینەوە بوونەوە ، خوای گەورە تەماشای ناکات .

(المشكاة ٤٣٣١)

٥٣١٩- البسوا الثياب البيض فإنها أطهر و أطيب و كفنوا فيها موتاكم.

(صحيح) (حم ت ن ه ك) عن سمرة .

٥٣١٩-جل و بەرگی سپی لەبەر بکەن ، چونکە پاکترو چاکترە و،مردووەکانیشتانی پێ کفن بکەن.

(الجنائز ٦٣)

---

[1] **(الفاكهی) دەڵێت : بەرپەرچدانەوەی تیایە بۆ زانایانی سەردەم کە مێزەرەی گەورە دەبەستن و پۆشاکی پان و قۆڵ بلاو درێژ لەبەر دەکەن و ، ئەم فەرموودەیان لەبیر کردووە ...**

٥٤٢٠- إن كنت عبدا لله فارفع إزارك.

(صحيح) (طب هب) عن ابن عمر .

٥٣٢٠-ئەگەر تۆ بەندەی خوای جل و بەرگەکەت ((شرواڵەکەت)) هەڵکێشە .

(الصحيحة ١٥٦٨)

٥٣٢١- إن الذي يجر ثيابه من الخيلاء لا ينظر الله إليه يوم القيامة.

(صحيح) (م ن ه) عن ابن عمر .

٥٣٢١-ئەو کەسەی پۆشاکەکەی لەڕووی خۆ بەگەورە زانینەوە ڕادەکێشێت ، خوای گەورە تەماشای ناکات لە ڕۆژی قیامەتدا .

(الصحيحة النسائي ٥٣٢٧)

٥٣٢٢- إن الله تعالى جميل يحب الجمال.

(صحيح) (م ت) عن ابن مسعود (طب) عن أبي أمامة (ك) عن ابن عمر (ابن عساكر) عن جابر وعن ابن عمر .

٥٣٢٢-خوای گەورە جوانەو جوانی خۆشدەوێت[1] .

(الصحيحة ١٦٢٦)

٥٣٢٣- إن الله تعالى جميل يحب الجمال و يحب أن يرى أثر نعمته على عبده و يبغض البؤس و التباؤس.

(صحيح) (هب) عن أبي سعيد .

٥٣٢٣-خوای گەورە جوانە و جوانی خۆش دەوێت، پێشی خۆشە شوێنەواری بەهرەی لەسەر بەندەکەی ببینێت و ، خۆشی لە هەژاری و خۆ بە هەژار دانان نایەت .

(الصحيحة ١٣٢٠)

٥٣٢٤- إن الله تعالى جميل يحب الجمال و يحب معالي الأخلاق و يكره سفسافها.

(صحيح) (طس) عن جابر .

٥٣٢٤-خوای گەورە جوانە و جوانی خۆشدەوێت ، خۆشی لە ڕەوشتی بەرزیش دێت و، ڕقی لەڕەوشتی ناشرین و نزمە .

(الصحيحة ١٦٢٦)

٥٣٢٥- إن الله تعالى لا ينظر إلى مسبل إزاره.

(صحيح) (حم ن) عن ابن عباس .

---

[1] **واتە جوانی پۆشاك و جل و بەرگ .**

٥٣٢٥-خوای گەورە تەماشای كەسێك ناكات پۆشاكەكەی لە زەوی بخشێت .

(المشكاة ٤٣١١)

٥٣٢٦- إن الله تعالى لا ينظر إلى من يجر إزاره بطرا.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة .

٥٣٢٦-خوای گەورە تەماشای كەسێك ناكات لە خۆ بەزل زانینەوە جلی بەدوای خۆیدا ڕابكێشێت ،

(المشكاة ٤٣١١)

٥٣٢٧- إن الهدى الصالح و السمت الصالح جزء من سبعين جزءا من النبوة.

(حسن) (طب) عن ابن عباس .

٥٣٢٧-ڕێبازی چاك و ڕواڵەتی چاك بەشێكە لە حەفتا بەشی پێغەمبەرایەتی[1] .

(الروض النضير ٣٨٤)

٥٣٢٨-إن الهدي الصالح و السمت الصالح و الاقتصاد جزء من خمسة و عشرين جزءا من النبوة.

(صحيح) (حم د) عن ابن عباس .

٥٣٢٨-ڕێبازی چاك و ڕواڵەتی چاك و ، لەسەرخۆیی و هێمنی ، بەشێكە لە بیست و پێنج بەش لە پێغەمبەرایەتی[2] .

(الروض النضير ٣٨٤)

٥٣٢٩- إن هذه من ثياب الكفار فلا تلبسوها - يعني المعصفر -.

(صحيح) (حم م ن) عن ابن عمرو .

٥٣٢٩-ئەوە لە پۆشاكی بێ باوەڕانە ، مەیپۆشە - واتە : پۆشاكی ڕەنگكراو بەڕەنگاری زەردی بە گیا گەزنە .

(الصحيحة ١٧٠٤)

٥٣٣٠- إن هذين حرام على ذكور أمتي حل لإناثهم - يعني الذهب و الحرير -.

(صحيح) (حم د ن ه) عن علي (ه) عن ابن عمر .

---

[1] واتە : ئەم خەسڵەتانە خوای گەورە بەخشیوێتی بە پێغەمبەرەكانی ئێوەش شوێنكەوتوویان بن ، نەك ئەوە بگەیەنێت كە پێغەمبەرایەتی بەش بەش دەبێت ، یان ئەو كەسەی ئەوانە كۆبكاتەوە دەبێتە پێغەمبەر چونكە پێغەمبەرایەتی شتێك نییە بە هەوڵدان بەدەست بخرێت .

[2] ئەم فەرموودەیە لەسەنەدەكەیدا پیاوێك هەیە بەناوی (قابوس بن ظبيان) لاوازە . بڕوانە(فيض القدير ٥١٠/٢)(وەرگێڕ) .

٥٣٣٠-ئەو دووانە قەدەغەن لەسەر نێرینەكانی ئومەتم و ، ڕەوان بۆ مێینەكانیان - واتە : ئاڵتوون و ئاوریشم.

(الأرواء ٢٧٣)

٥٣٣١- أولكلكم ثوبان ؟.

(صحيح) (ق ن ه) عن أبي هريرة (حم د حب) عن طلق .

٥٣٣١-ئایا هەمووتان دوو پۆشاكتان هەیە[1] .

(صحيح ابى داود ٦٣٦)

٥٣٣٢- الإزار إلى نصف الساق أو إلى الكعبين لا خير في أسفل من ذلك.

(صحيح) (حم) عن أنس .

٥٣٣٢-پۆشاك تاكو نیوەی قاچ یان تاكو هەردوو پاژنە ، لەوە خوارتر خێری تیا نییە.

(الصحيحة ١٧٦٥)

٥٣٣٣- الإسبال في الإزار و القميص و العمامة من جر منها شيئا خيلاء لم ينظر الله إليه يوم القيامة.

(صحيح) (د ن ه) عن ابن عمرو .

٥٣٣٣-جل درێژ كردنەوە لە پۆشاك و كراس و مێزەردایە ، هەریەكێ شتێك لەوانە شۆڕكاتەوە بۆزەوی خوای گەورە لە ڕۆژی قیامەت تەماشایان ناكات[2] .

(المشكاة ٤٣٣٢)

٥٣٣٤- يا سفيان ! لا تسبل إزارك فإن الله لا يحب المسبلين .

(حسن) (حم ه) عن المغيرة بن شعبة.

٥٣٣٤-ئەی سوفیان : جل و بەرگت ((شرواڵت)) شۆڕ مەكەرەوە ، چونكە خوای گەورە حەزی لەو كەسانە نییە جلیان شۆڕ دەكەنەوە سەر زەوی .

(الصحيحة ٤٠٠٤)

٥٣٣٥- التؤدة و الاقتصاد و السمت الحسن جزء من أربعة و عشرين جزءا من النبوة.

(صحيح) (عبد بن حميد طب الضياء) عن عبدالله بن سرجس .

---

[1] **كاتێك پرسیاری لێكرا ئایا نوێژ دروسە لەیەك پۆشاكدا .**

[2] **ئەم فەرموودەیە كەسێك هەیە لە سەنەدیدا بەناوی (عبدالعزیز بن رواد) قسەی لەسەر كراوە لەلایەن زانایانەوە . بڕوانە (فیض القدیر ٢٢٨/٣) (وەرگێڕ) .**

٥٣٣٥-هێمنی و میانڕەوی و ، ڕواڵەتی جوان ، بەشێکە لە بیست و چوار بەش لە پیغەمبەرایەتی .

(المشكاة ٥٠٥٩)

٥٣٣٦- خير ثيابكم البياض ألبسوها أحياءكم و كفنوا فيها موتاكم.

(صحيح) (الدارقطني في الأفراد) عن أنس .

٥٣٣٦-چاکترین جلەکانتان سپیەکانە ، بیکەن بە بەرگی زیندووەکانتان و کفنی مردووەکانتانیشی پێبکەن

(المشكاة ١٦٣٨)

٥٣٣٧- خير ثيابكم البياض فكفنوا فيها موتاكم و ألبسوها أحيـاءكم و خـير أكحـالكم الإثمـد ينبت الشعر و يجلو البصر.

(صحيح) (ه طب ك) عن ابن عباس .

٥٣٣٧-چاکترین پۆشاکەکانتان پۆشاکی سپی یە ، مردووەکانتانی پێ کفن بکەن و ، لەبەری زیندووەکانتانی بکەن ، چاکترین سوورمەیشتان(الأثمد)کلە ، برژانگ دەروێنێ و چاو بەهێزدەکاتەوە .

(المشكاة ١٦٣٨)

٥٣٣٨- ذيل المرأة شبر.

(صحيح) (هق) عن أم سلمة وابن عمر.

٥٣٣٨-داوێنی ئافرەت بستێکە[1] .

(الصحيحة ١٨٦٢)

٥٣٣٩- ذيلك ذراع.

(صحيح) (ه) عن أبي هريرة

٥٣٣٩-داوێنت باسکێکە((گەزێکە)).

(الصحيحة ١٨٦٤)

٥٣٤٠-عليكم بالبياض من الثياب فليلبسها أحياؤكم و كفنوا فيها موتاكم فإنها خير ثيابكم.

(صحيح) (حم ن ك) عن سمرة.

---

[1] **واتە پێویستە بستێکی بەسەر زەویدا ڕاکێشێت ، وەکو داپۆشینێکی زیاتر .**

٥٣٤٠-لەسەرتانە پۆشاكی سپی بپۆشن ، با زیندووەكانتان بیپۆشن و ، بیكەنە كفنی مردووەكانتان ، بەڕاستی چاكترین جل و بەرگتانە .

(الجنائز ٦٣)

٥٣٤١- عليكم بثياب البياض فليلبسها أحياؤكم و كفنوا فيها موتاكم

(صحيح) (البزار) عن أنس

٥٣٤١-لەسەرتانە پۆشاكی سپی پەیدا بكەن ، با زیندووەكانتان لەبەری بكەن و ، مردووەكانتانی پێ كفن بكەن .

(الروض ٤٠٧)

٥٣٤٢-عليكم بثياب البيض فالبسوها و كفنوا فيها موتاكم

(صحيح) (طب) عن ابن عمر

٥٣٤٢-لەسەرتانە پۆشاكی سپی لەبەربكەن و ، مردووەكانتانی پێ كفن بكەن .

(الروض ٤٠٧)

٥٣٤٣- كلوا و اشربوا و تصدقوا و البسوا في غير إسراف و لا مخيلة

(صحيح) (حم ن ه ك) عن ابن عمرو

٥٣٤٣- بخۆن و بخۆنەوە و ، ببەخشن ، بپۆشن ، بێ زیادە ڕەوی و بێ كەشخەیی كردن .

(المشكاة ٤٣٨١)

٥٣٤٤- كل شيء جاوز الكعبين من الإزار في النار

(صحيح) (طب) عن ابن عباس

٥٣٤٤-هەموو شتێك لە قولە پێ هاتە خوارەوە لە دۆزەخدایە .

(الصحيحة ٢٠٣٧)

٥٣٤٥- كان إذا اعتم سدل عمامته بين كتفيه

(صحيح) (ت) عن ابن عمر

٥٣٤٥- پێغەمبەر (ﷺ) كاتێك مێزەری دەبەست شۆڕی دەكردەوە بە نێو شانیدا .

(الصحيحة ٧١٦)

٥٣٤٦- كان إذا لبس قميصا بدأ بميامنه

(صحيح) (ت) عن أبي هريرة

٥٣٤٦- پێغەمبەر (ﷺ) کاتێك کراسێکی لەبەردەکرد لەلای ڕاستەوە دەستی پێدەکرد .

(المشکاة ٤٣٣٠)

٥٣٤٧- كان يرخي الإزار من بين يديه و يرفعه من ورائه.

(صحيح) (ابن سعد) عن يزيد بن أبي حبيب مرسلا.

٥٣٤٧- پێغەمبەر (ﷺ) لەکاتی ڕۆیشتندا پۆشاکەکەی لە پێشەوە شۆڕ دەکردەوە و ، لای دواوەی بەرز دەکردەوە[1] .

(الصحيحة ١٢٣٨)

٥٣٤٨- ما أسفل الكعبين من الإزار ففي النار.

(صحيح) (خ ن) عن أبي هريرة.

٥٣٤٨-ئەوەی لە خواری قولە پێ بێت لە ئاگردایە .

(الصحيحة ٢٠٣٧)

٥٣٤٩- ما تحت الكعبين من الإزار ففي النار.

(صحيح)(ن) عن أبي هريرة (حم طب) عن سمرة (حم) عن عائشة (طب) عن ابن عباس.

٥٣٤٩-ئەوەی لە خواری قولە پێکانەوە بێت لە نێو ئاگردایە .

(الصحيحة ٢٠٣٧)

٥٣٥٠- ما خلف الكعبين ففي النار

(صحيح) (طب) عن ابن عمر

٥٣٥٠-ئەوەی لە دوای قولە پێکانەوە بێت لە ئاگردایە .

(الصحيحة ٢٠٢٧)

٥٣٥١- من أسبل إزاره في صلاته خيلاء فليس من الله في حل و لا حرام

(صحيح) (د) عن ابن مسعود

٥٣٥١-هەریەکێ پۆشاکەکەی لەناو نوێژدا درێژکاتەوە بۆ فیز و کەشخەکردن بڕوای بەهیچ حەلاڵ و حەرامێکی خوا نییە.[2]

(صحیح ابی داود ٦٤٧)

---

[1] لەکاتی ڕێکردندا بۆ ئەوەی پیس نەبێت .

[2] پێشەوا ئەوەوی ڕەحمەتی خوای لێ بێت فەرموویەتی بەریە لەخوا هیچ پەیوەندیەکی بە دینی خواوە نەماوە ، فیض القدیر ج٦ ، ص ٦٨ ، ط٤ .

٥٣٥٢- من جر إزاره لا يريد بذلك إلا المخيلة فإن الله لا ينظر إليه يوم القيامة.

(صحيح) (م) عن ابن عمر.

٥٣٥٢-هەریەکەسێك پۆشاکەکەی بەدوای خۆیدا ڕاکێشێت تەنها مەبەستیشی خۆ بەزلزانین بێت ، خوای گەورە لە ڕۆژی قیامەتدا تەماشای ناکات .

(الترغيب ٢٠٣٨)

٥٣٥٣- من جر ثوبه خيلاء لم ينظر الله إليه يوم القيامة.

(صحيح) (حم ق ٤) عن ابن عمر.

٥٣٥٣-هەریەکەسێك جل و بەرگەکەی بە فیزەوە بەدوای خۆیدا ڕاکێشێت ، خوای گەورە لە ڕۆژی قیامەتدا تەماشای ناکات[1] .

(الروض ٥٥٨)

٥٣٥٤- من لبس الحرير في الدنيا لم يلبسه في الآخرة.

(صحيح) (حم ق ن ه) عن أنس.

٥٣٥٤-هەریەکەسێك لە دونیادا ئاوریشم لەبەر بکات ، لە ڕۆژی دوایی لەبەری ناکات .

(الصحيحة ٣٨٣)

٥٣٥٥- من لبس ثوب شهرة ألبسه الله يوم القيامة ثوبا مثله ثم يلهب فيه النار.

(حسن) (د ه) عن ابن عمر.

٥٣٥٥-هەریەکەسێك پۆشاکی ناوازە و ناوبانگ لەبەر بکات[2] ، خوای گەورە لە ڕۆژی قیامەتدا پۆشاکێکی لەو شێوەی دەکاتە بەر و ئاگاری دەدا .

(حجاب المرأة ١١٠)

٥٣٥٦- من وطئ على إزار خيلاء وطئه في النار

(صحيح) (حم) عن هبيب

٥٣٥٦-هەریەکەسێك هەنگاو بنێت پۆشاکی بە لە خۆبایی بوونەوە ، لە ئاگریشدا دەبێ هەنگاوی پێوە هەڵگرێت .

(الترغيب ٢٠٤٠)

---

[1] (ابن عبدالله) دەڵێت : چەمکی فەرموودەکە وادەگەیەنێت کە ئەو کەسەی مەبەستی لەخۆ بایی بوون نەبێت ، هەڕەشەکە نایگرێتەوە ، بەڵام هەرکراس و پۆشاکێك زۆر درێژ بکرێتەوە هەر بە خراپ باسکراوە .

[2] بەشێوەیەك کە ناوبانگ دەربکات لەنێو خەڵکی دا .

٥٣٥٧- موضع الإزار إلى أنصاف الساقين و العضلة فإن أبيت فأسفل فإن أبيت فمن وراء الساق و لا حق للكعبين في الإزار.

(صحيح) (ن) عن حذيفة.

٥٣٥٧-جێگای پۆشاك تاكو نیوەی هەردوو قاچ و ماسولكەی بەر ئەژنۆیە ، ئەگەر بەوە ڕازی نەبووی بیهێنەرە خوارترەوە ، ئەگەر نا بیهێنەرە خوارترەوە ، قولە پێكانیش مافیان نییە بەسەر شڕواڵەوە .

(الصحيحة ٢٣٦٦)

٥٣٥٨- نهى عن الصماء و الاحتباء في ثوب واحد.

(صحيح) (د) عن جابر.

٥٣٥٨-پێغەمبەر (ﷺ) شێوەی دانیشتنی (الصماء)[1] و (الاحتباء)[2] قەدەغە كردووە .

(صحيح ابى داود ٤٠٨١)

٥٣٥٩- هذا موضع الإزار فإن أبيت فأسفل فإن أبيت فلا حق للإزار فيما دون الكعبين.

(صحيح) (حم ت ن ه) عن حذيفة.

٥٣٥٩-ئەمە جێگای جل و بەرگە ، ئەگەر ڕازی نابیت ، بیهێنە خوارترەوە ، ئەگەر نا نابێت پۆشاك بێتە خوار لا پاژنەوە .

(الصحيحة ١٧٦٥)

٥٣٦٠- لا تسبن أحدا و لا تحقرن من المعروف شيئا و لو أن تكلم أخاك و أنت منبسط إليه وجهك إن ذلك من المعروف و ارفع إزارك إلى نصف الساق فإن أبيت فإلى الكعبين و إياك و إسبال الإزار فإنه من المخيلة و إن الله لا يحب المخيلة و إن امرؤ شتمك و عيرك بما يعلم فيك فلا تعيره بما تعلم فيه فإنما وبال ذلك عليه.

(صحيح) (د) عن جابر بن سليم.

---

[1] واتە : سەرشانی ئاودامان كەخۆی لەنێویدا بپێچێتەوە و ، لاكانی بەرز نەكاتەوەو ، نەتوانێت هەردوو دەستی دەربهێنێت لە ژێرەوە نەبێت . بۆیە مەترسی هەیە عەورەتی بكەوێتە دەر .

[2] مەناوی دەڵێت : دانیشێت لەسەر سمتی و پۆشاكێك بدات بەدەوری هەردوو قاچیدا ، ئەم شێوە دانیشتنەیش لەناو عەرەبدا باو بوو قەدەغەكردنیشی بەهۆی مەترسی دەركەوتنی عەورەتەوەیە .

٥٣٦٠-جنێو بەکەس مەدە و ، هیچ چاکەیەك بەکەم مەزانە ، ئەگەر هەر ئەوەندەیش بێت لەگەڵ براکەت بە ڕوویەکی خۆشەوە قسەبکەیت بێگومان ئەوەش لە چاکەیە ، پۆشاکەکەشت بەرزبکەرەوە تاکو نیوەی قاچت ، ئەگەر نا تاکو هەردوو قولە پێت ، نەکەیت پۆشاکت درێژ کەیتەوە ، چونکە ئەوە خۆ بەزلزانینە و ، خوایش خۆشی نایەت لە خۆبەزلزانین ، ئەگەر کەسێکیش جنێوی پێدایت و پلاری تێگرتی بەشتێك کە دەیزانێت ، تۆ پلاری تێ مەگرە بە شتێك کە دەزانیت لەودا هەیە ، بێگومان گوناهەکەشی لەسەر ئەوە .

(الصحيحة ١١٠٩)

٥٣٦١- لا تركبوا الخز و لا النمار.

(صحيح) (د) عن معاوية.

٥٣٦١-سوار ئاوریشم و پێستی پڵنگ مەبن لەسەری دامەنیشن[1] .

(المشكاة ٤٣٥٧)

٥٣٦٢- لا تمش في نعل واحدة و لا تحتب في ثوب واحد و لا تأكل بشمالك و لا تشتمل الصماء و لا تضع إحدى رجليك على الأخرى إذا استلقيت.

(صحيح) (م) عن جابر.

٥٣٦٢-بەیەك تاك پێڵاوە وە مەڕۆ و ، خۆشت مەپێچەرەوە لەیەك پۆشاکدا ، بەدەستی چەپیشت مەخۆ ، بەشێوەیەکیش پۆشاك لە خۆتەوە مەپێچە کەجێگای دەستت نەمێنێ دەریبکەیت ، ئەگەرڕاشکشایت پێیەکت مەخەرە سەر پێیەکەی ترت .

(الصحيحة ٣٤٨)

٥٣٦٣- لا يدخل الجنة من كان في قلبه مثقال ذرة من كبر قيل: إن الرجل يحب أن يكون ثوبه حسنا و نعله حسنة قال: إن الله جميل يحب الجمال الكبر بطر الحق و غمط الناس.

(صحيح) (م) عن ابن مسعود.

٥٣٦٣-کەسێك بە ئەندازەی پارچە گەردیلەیەك لەخۆ بایی بوونی تێدا بێت ناچێتە بەهەشتەوە ، وتیان : پیاو حەزدەکات پێڵاوو جل و بەرگەکەی جوان بێت ، فەرووی : خوای گەورە جوانەو جوانی خۆشدەوێت ، پشت گوێ خستن و خۆبەزلزانین : نکۆڵی کردنە لەڕاستی و ، خواردنی مافی خەڵکە .

(اصلاح المساجد ١١٥)

---

[1] **واتە سواری پڵنگ مەبن لەسەر پێستەکەشی دامەنیشن ، چونکە ئەوە ئاکاری خۆ بە گەورە زانانە ، السراج المنير ج٢ ص٨٧٣ .**

٥٣٦٤- لا ينظر الله إلى من جر ثوبه خيلاء.

(صحيح) (ق ت) عن ابن عمر.

٥٣٦٤-خواى گەورە تەماشاى كەسێك ناكات جل و بەرگى بەفیزەوە بە دواى خۆیدا ڕاكێشێت لەڕووى خۆبەزلزانینەوە .

(الصحيحة ٢٦٨٢)

٥٣٦٥- لا ينظر الله يوم القيامة إلى من جر إزاره بطرا.

(صحيح) (حم خ) عن أبي هريرة.

٥٣٦٥-خواى گەورە لە ڕۆژى قیامەتدا تەماشاى كەسێك ناكات پۆشاكەكەیبە فیزەوە ڕاكێشابێت بەدواى خۆیدا .

(صحيح ابن ماجة ٣٥٧٣)

٥٣٦٦- يا جابر ! إذا كان واسعا فخالف بين طرفيه و إذا كان ضيقا فاشدده على حقويك.

(صحيح) (ق د) عن جابر .

٥٣٦٦-ئەى جابر ! ئەگەر پان و بەرین بوو هەردوو چمكەكەى بەیەكدا بدە ، ئەگەریش تەنگ بوو بیبەستە بەناو گەڵتەوە .

(صحيح ابى داود ٦٣٤)

٥٣٦٧- احفظ عورتك إلا من زوجتك أو ما ملكت يمينك قيل: إذا كان القوم بعضهم في بعض؟ قال: إن استطعت أن لا يرينها أحد فلا يرينها قيل: إذا كان أحدنا خاليا ؟ قال: الله أحق أن يستحيا منه من الناس.

(حسن) (حم ع ك هق) عن بهز بن حكيم عن أبيه عن جده .

٥٣٦٧-عەورەتت بپارێزە لەخێزانەكەت و كەنیزەكەكەت حەڵاڵەكەت نەبێت ، وترا : ئەگەر خەڵكەكە لەنێو یەكتردا بوون ؟ فەرمووى : ئەگەر توانیت كەسێك نەیبینێت با كەس نەیبینێ ، وترا : ئەگەر یەكێكمان بەتەنها بوو ؟فەرمووى : خواى گەورە لە پێشترە كە شەرمى لێ بكرێت .

(غاية المرام ٧٠)

٥٣٦٨- إن الفخذ عورة.

(صحيح) (ك) عن جرهد .

٥٣٦٨-ڕان عەورەتە((شەرمگەیە)).

(المشكاة ٣١١٢)

٥٣٦٩- ما بين السرة و الركبة عورة

(حسن) (ك) عن عبدالله بن جعفر

٥٣٦٩-لە نێوان ناوك و ئەژنۆدا شەرمگەیە .

(الأرواء ٢٧١)

٥٣٧٠- لا تكشف فخذك و لا تنظر إلى فخذ حي و لا ميت

(صحيح) (د) عن علي

٥٣٧٠-ڕانت دەرمەخە و ، تەماشای ڕانی زیندوو و مردووش مەکە[1] .

(الصحيحة ١٧٠٦)

٥٣٧١- إنا نهينا أن ترى عوراتنا

(صحيح) (ك) عن جابر بن صخر .

٥٣٧١-ئێمە لێمان قەدەغەکراوە شەرمگەمان ببینرێت .

(الصحيحة ١٧٠٦)

٥٣٧٢- خذ عليك ثوبك و لا تمشوا عراة

(صحيح) (د) عن المسور بن مخرمة .

٥٣٧٢- پۆشاکەکەت لەبەرکە و ، بەڕووتی مەگەڕێ .

(الصحيحة ١٧٠٦)

٥٣٧٣- غط فخذك فإن الفخذ عورة

(صحيح) (ك)عن محمد بن عبدالله بن جحش

٥٣٧٣-ڕانت دا پۆشە بێگومان ڕان شەرمگەیە .

(الأرواء ٦٦)

٥٣٧٤- غط فخذك فإن فخذ الرجل من عورته

(صحيح) (ك) عن ابن عباس

---

[1] **ئەم فەرموودەیە لە (صحيح الجامع) دایە و ، مامۆستامان لاوازی کردووە لە (ضعيف ابى داود و الأوراء) دا ، بەڵام بەهەندێك وشەی جیا جیا لەچەند ڕیوایەتێکدا .**

٥٣٧٤-ڕانت دا پۆشە بێگومان ڕانی پیاو عەورەتە .

(الأرواء ٦٦)

٥٣٧٥- فخذ المرء المسلم من عورته.

(صحيح) (طب) عن جرهد.

٥٣٧٥-ڕانی پیاوی موسڵمان بوشێکە لە شەرمگەی .

(الأرواء ٦٦)

٥٣٧٦- الفخذ عورة.

(صحيح) (ت) عن جرهد وابن عباس.

٥٣٧٦-ڕان شەرمگەیە .

(الأرواء ٢٦٩)

٥٣٧٧- لِيَم نهيت أن أمشي عريانا.

(صحيح) (طب) عن ابن عباس.

٥٣٧٧-قەدەغە کراوە بەڕووتی بگەڕێم .

(الصحيحة ٢٣٧٨)

٥٣٧٨- نهيت عن التعري.

(صحيح) (الطيالسي) عن ابن عباس.

٥٣٧٨-خۆ ڕووتکردنەوەم لیٚ قەدەغە کراوە.

(الصحيحة ٢٣٧٨)

٥٣٧٩- لا ينظر الرجل إلى عورة الرجل و لا تنظر المرأة إلى عورة المرأة و لا يفض الرجل إلى الرجل في ثوب واحد و لا تفض المرأة إلى المرأة في الثوب الواحد.

(حسن) (حم م د ت) عن أبي سعيد وروى (ه) صدره.

٥٣٧٩-نابێت پیاو تەماشای شەرمگەی پیاو بکات و ، ژنیش نابێت تەماشای شەرمگەی ژن بکات ،دروستیش نییە دوو[1] پیاو پێکەوە بچنە ژێر یەك پۆشاکەوە ، یان دوو ئافرەت پێکەوە بچنە ژێر یەك پۆشاکەوە .

(الأرواء ١٨٦٥)

---

[1] **پیاو :واتە کەسی نێرینەی پێگەیشتوو ، یان چاکە و خراپە بفامێنیٚ .**

٥٣٨٠- يا أسماء ! إن المرأة إذا بلغت المحيض لم يصلح أن يرى منها شيء إلا هذا و هذا - و أشار إلى وجهه و كفيه -.

(حسن) (د) عن عائشة.

٥٣٨٠-ئەی ئەسما ! ئافرەت کەگەیشتە کاتی بێ نوێژی (حەیز) دروست نیە جگە لە ئەوە و ، ئەوە – واتە : دەست و ڕوخساری – هیچ شوێنێکی تری ببینرێت .

(المشكاة ٤٣٧٢)

٥٣٨١- يا جرهد ! غط فخذك فإن الفخذ عورة.

(صحيح) (حم د ت حب ك) عن جرهد .

٥٣٨١-ئەی (جرهد) ! ڕانت دا پۆشە ، چونکە ڕان شەرمگەیە .

(الأرواء ٦٦)

٥٣٨٢- أحل الذهب و الحرير لأناث أمتي و حرم على ذكورها.

(صحيح) (حم ن) عن أبي موسى .

٥٣٨٢-ئاڵتوون و ئاوریشم ڕەوایە بۆمێینەکانی ئومەتم وقەدەغەیە لەسەر نێرینەکانی.

(الأرواء ٢٧٧)

٥٣٨٣- إن كنتم تحبون حلية الجنة و حريرها فلا تلبسوها في الدنيا.

(صحيح) (حم ن ك) عن عقبة بن عامر .

٥٣٨٣-ئەگەر حەز لە خشڵ و ئاوریشمی بەهەشت دەکەن ، لە دونیادا بەکاریان مەهێنن .

(الصحيحة ٣٣٨)

٥٣٨٤- الذهب و الحرير حل لإناث أمتي و حرام على ذكورها.

(صحيح) (طب) عن زيد بن أرقم وواثلة.

٥٣٨٤-ئاڵتوون وئاوریشم ڕەوایە بۆمێینەکانی ئومەتم و،قەدەغەیە لەسەر نێرینەکانی.

(الصحيحة ١٨٦٥)

٥٣٨٥- إنما يلبس الحرير في الدنيا من لا خلاق له في الآخرة.

(صحيح) (حم ق د ن ه) عن عمر .

٥٣٨٥-کەسێك لە دونیادا ئاوریشم لەبەردەکات ،کە لە دواڕۆژدا لێ بێ بەش بێت.

(الأرواء ٢٧٨)

٥٣٨٦- حرم لباس الحرير و الذهب على ذكور أمتي و أحل لإناثهم.

(صحيح) (ت) عن أبي موسى .

٥٣٨٦-لەبەركردنى ئاوريشم و ئاڵتوون قەدەغەكراوە لەسەر نێرينەكانى ئوممەتم و ، ڕەوايە بۆ مێينەكانيان .

(غاية المرام ٧٨)

٥٣٨٧- الحرير ثياب من لا خلاق له.

(صحيح) (طب) عن ابن عمر .

٥٣٨٧-ئاوريشم پۆشاكى كەسێكە بێ بەش بێت ((لەدواڕۆژدا)) .

(غاية المرام ٨٠)

٥٣٨٨- من كان يؤمن بالله و اليوم الآخر فلا يلبس حريرا و لا ذهبا.

(صحيح) (حم ك) عن أبي أمامة.

٥٣٨٨-هەريەكێ بڕواى بەخواو ڕۆژى دوايى هەيە با ئاوريشم و ئاڵتوون نەپۆشن ((ناسك و ئەستورو تەنك)).

(الصحيحة ٣٣٧)

٥٣٨٩- نهى عن الديباج و الحرير و الإستبرق.

(صحيح) (ه) عن البراء.

٥٣٨٩- پێغەمبەر (ﷺ) هەموو جۆرەكانى ئاوريشمى قەدەغەكردووە .

(المشكاة ١٥٢٦)

٥٣٩٠- ويل للنساء من الأحمرين: الذهب و المعصفر.

(حسن) (هب) عن أبي هريرة.

٥٣٩٠-وەى بۆ ئافرەتان لە ئاڵتوون و پۆشاكى ڕەنگكراو بەگيا گەزنە[1] .

(الصحيحة ٣٣٩)

٥٣٩١- لا تلبسوا الحرير فإنه من لبسه في الدنيا لم يلبسه في الآخرة.

(صحيح) (م) عن ابن الزبير.

---

[1] واتە ئەوانەى خۆيان دەرازێننەوە بە ئاڵتوون و خشڵ و پۆشاكى ڕەنگاو ڕەنگ و بۆنخۆش و خۆيان ڕوت دەكەنەوە فيزو كەشخەى پێوە دەكەن، فيض القدير ج٦ ،ص٤٧٨ .

٥٣٩١-ئاوریشم لەبەر مەکەن ، چونکە هەرکەسێك لە دوونیا لەبەری بکات لە دواڕۆژدا لەبەری ناکات .

(الأرواء ٢٧٨)

٥٣٩٢- لا ينبغي هذا للمتقين - يعني الحرير -.

(صحيح) (حم ق ن) عن عقبة بن عامر.

٥٣٩٢-ئەمە ناگونجێت بۆ کەسێك لە خوا بترسێت – واتە : ئاوریشم – .

(المشكاة ٧٥٩)

٥٣٩٣- يا فاطمة ! أيسرك أن يقول الناس فاطمة بنت محمد في يدها سلسلة من نار ؟ !.

(صحيح) (حم ن ك) عن ثوبان.

٥٣٩٣-ئەی فاتیمە ! ئایا پێت خۆشە بڵێن فاتیمەی کچی موحەممەد زنجیرەیەکی ئاگرین لە دەستی دایە .

(الصحيحة ٤١١)

٥٣٩٤- كان أحب الثياب إليه الحبرة

(صحيح) (ق د ن) عن أنس

٥٣٩٤-چاکترین پۆشاك بەلای پێغەمبەرەوە (ﷺ) ، حیبەرە بوو[1] .

(المشكاة ٤٣٠٤)

٥٣٩٥- كان أحب الثياب إليه القميص.

(صحيح) (د ت ك) عن أم سلمة.

٥٣٩٥-چاکترین پۆشاك بەلای پێغەمبەرەوە (ﷺ) کراس بوو .

(المشكاة ٤٣٢٨)

٥٣٩٦- نهى عن المُفَدَّم.

(صحيح) (ه) عن ابن عمر .

٥٣٩٦-پێغەمبەر (ﷺ) پۆشاکی سوری تۆخی ڕەنگکراو گیا گەزنەی قەدەغە دەکرد .

(الصحيحة ٢٣٩٥)

٥٣٩٧- نهى عن المياثر الحمر و القسي.

(صحيح) (خ ت) عن البراء.

---

[1] **پۆشاکێکی یەمەنی یە .**

٥٣٩٧- پێغەمبەر (ﷺ) دۆشەکی زین کەلە ئاوریشم دروستکرابێت و پۆشاکی ئاوریشمی جۆری(القسی)[1] قەدەغە کردووە .

(المشكاة ٤٣٥٨)

٥٣٩٨- نهى عن الميثرة الأرجوان

(صحيح) (ت) عن عمران

٥٣٩٨- پێغەمبەر (ﷺ) زینێکی قەدەغەکردووە کەلە ئاوریشمی سور درووست دەکرێت .

(الصحيحة ٢٣٩٦)

٥٣٩٩- لا أركب الأرجوان و لا ألبس المعصفر و لا ألبس القميص المكفف بالحرير ألا و طيب الرجال ريح لا لون له ألا و طيب النساء لون لا ريح له.

(صحيح) (حم د ك) عن عمران بن حصين.

٥٣٩٩-سواری زینێك نابم لە ئاوریشمی سوربێت و ، پۆشاکی ڕەنگکراو بە گیا گەزنە لەبەر ناکەم و ، کراسێك لەبەرناکەم فەقیانەکانی و قەراغەکانی لە ئاوریشم چنرابن ، ئاگاداربن گوڵاوی پیاوان بۆنی هەیە و ڕەنگی نییە ، گوڵاوی ژنانیش ڕەنگی هەیە و بۆنی نییە .

(المشكاة ٤٣٥٤)

بابەتی ئەنگوستیلە

٥٤٠٠- إنا قد اتخذنا خاتما و نقشنا فيه نقشا فلا ينقش أحد على نقشه

(صحيح) (خ ن ه) عن أنس .

٥٤٠٠-ئێمە ئەنگوستیلەیەکمان هەڵبژاردووە و نقێمێکمان لەسەری هەڵکەندووە ، با کەس لەو نقێمە هەڵنەکەنێ .

(الصحيحة ٣٥٥١)

٥٤٠١- إني قد اتخذت خاتما من فضة و نقشت عليه محمد رسول الله فلا ينقش أحد على نقشه

(صحيح) (حم ق) عن أنس .

٥٤٠١-من ئەنگوستیلەیەکم هەڵبژاردووە لە زیو وە نەخشی (محمد رسول الله) م لەسەر هەڵکەندووە باکەس ئەو نەخشە هەڵنەکەنێت لەسەر ئەنگوستیلەی خۆی .

(الصحيحة ٣٣٠٠)

---

[1] **ئەم پۆشاکە خەتی ئاوریشمی تێدایە ، السراج المنير ج٢ ، ص٨٧٧ .**

٥٤٠٢- كان يتختم بالفضة

(صحيح) (طب) عن عبدالله بن جعفر

٥٤٠٢- پێغەمبەر (ﷺ) ئەنگوستیلەی زیوی لە پە نجە دەكرد .

٥٤٠٣- كان يتختم في يساره

(صحيح) (م) عن أنس (صحيح) (د) عن ابن عمر

٥٤٠٣- پێغەمبەر (ﷺ) ئەنگوستیلەی دەكردە پە نجەیەكی دەستی چە پی .

(الأرواء ٨١٢)

٥٤٠٤- كان يتختم في يمينه.

(صحيح) (خ ت) عن ابن عمر (م ن) عن أنس (حم ت ه) عن عبدالله بن جعفر.

٥٤٠٤- پێغەمبەر (ﷺ) ئەنگوستیلەی دەكردە پە نجە تووتەی[1] دەستی چە پی .

(الأرواء ٨١٢)

٥٤٠٥- كان يجعل فصه مما يلي كفه.

(صحيح) (ه) عن أنس وابن عمر.

٥٤٠٥- پێغەمبەر (ﷺ) نقێمی ئەنگوستیلەی دەكردە پە نجەی بەلای لە پی دەستیەوە .

(المشكاة ٤٣٨٣)

٥٤٠٦- ما لي أرى عليك حلية أهل النار - يعني خاتم الحديد -.

(صحيح) (٣) عن بريدة.

٥٤٠٦-ئەوە چییە خشڵی خەڵكی دۆزەخت پێوە دەبینم - واتە : ئەنگوستیلەی ئاسن .

(صحيح ابی داود ٤٢٢٣)

٥٤٠٧- نهى عن التختم بالذهب.

(صحيح) (ت) عن عمران بن حصين.

٥٤٠٧- پێغەمبەر (ﷺ) لە پە نجەكردنی ئەنگوستیلەی ئاڵتوونی قەدەغە كردوە .

(المشكاة ٤٤٠٦)

٥٤٠٨- نهى عن خاتم الذهب.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة.

٥٤٠٨- پێغەمبەر (ﷺ) ئەنگوستیلەی ئاڵتوونی قەدەغەدەكردوە[2] .

(الصحيحة ١٢٤٢)

---

[1] السراج المنير ج٢ ، ص٨٧٨ ، ط٣ .

[2] لەسەر پیاوان .

٥٤٠٩- نهى عن خاتم الذهب و عن خاتم الحديد.

(صحيح) (هب) عن ابن عمرو.

٥٤٠٩- پێغەمبەر (ﷺ) ئەنگوستیلەی ئاڵتوون و ئاسنی قەدەغەدەکردوە.

(الصحيحة ١٢٤١)

٥٤١٠- لا ينبغي لأحد أن ينقش على نقش خاتمي هذا.

(صحيح) (ن) عن ابن عمر.

٥٤١٠-نابێت کەس وەکو نەخشی ئەنگوستیلەکەی منی هەبێت .

(صحيح النسائي ٥٢١٦)

٥٤١١- لا ينقش أحد على نقش خاتمي هذا.

(صحيح) (م ه) عن ابن عمر.

٥٤١١-با کەستان وەکو نەخشی ئەنگوستیلەکەی من هەڵنەکەنێت .

(الأرواء ٨١٠)

٥٤١٢- يعمد أحدكم إلى جمرة من نار فيجعلها في يده.

(صحيح) (م) عن ابن عباس.

٥٤١٢-کەسی واتان هەیە دەچێت ژیلەمۆیەك هەڵدەگرێت و دەیکاتە دەستی خۆی[1] .

(المشكاة ٤٣٨٥)

بابەتی نەعل

٥٤١٣- أحفهما جميعا أو انعلهما جميعا و إذا لبست فابدأ باليمنى و إذا خلعت فابدأ باليسرى

(صحيح) (حب) عن أبي هريرة .

٥٤١٣-یان هەردوکیان فرێدە ، یان هەردوکیان لە پێ بکە ، ئەگەر لە پێت کرد لای ڕاست دەست پێ بکە و ، بۆ داکەندنیش بە لای چەپەوە دەست پێ بکە .

(الصحيحة ١١١٧)

٥٤١٤- إذا انتعل أحدكم فليبدأ باليمنى و إذا خلع فليبدأ باليسرى لتكون اليمنى أولهما تنعل و آخرهما تنزع.

(صحيح) (حم م د ت ه) عن أبي هريرة .

---

[1] بەو کەسەی فەرموو کە ئونگوستیلەی ئاڵتوونی لەدەست کرد .

٥٤١٤-كە يەكێكتان ويستى ((نەعل)) پێڵاو لە پێ بكات با بە لاى ڕاستەوە دەست پێ بكات ، ئەگەر ويستيشى دايانكەنێت با بەلاى چەپ دەست پێ بكات ، دەبێ يەكەم جار لاى ڕاست لە پێ بكەيت و لەداكەندنيشيا لە كۆتاييدا داييكەنيت .

(الروض ١٠٤٢)

٥٤١٥- إذا انقطع شسع أحدكم فلا يمش في نعل واحدة حتى يصلح شسعه و لا يمشي في خف واحد و لا يأكل بشماله و لا يحتب بالثوب الواحد و لا يلتحف الصماء

(صحيح) (م د) عن جابر .

٥٤١٥-ئەگەر قەيتانى پێڵاوى يەكێكتان قرتا، بابەتاكێكەوە نەڕوات ، تاكوقەيتانى تاكەكەى تر چاك دەكاتەوە،با بەيەك تاكێكيشەوە بە ڕێگادا نەڕوات ، بەدەستى چەپى نەخوات و، لە پۆشاكێكدا خۆى نە پێچێتەوە بەشێوەيەك كە ڕێگاى دەستى نەبێت دەرى بكات.

(المشكاة ٤٤١٢)

٥٤١٦- إذا انقطع شسع نعل أحدكم فلا يمش في الأخرى حتى يصلحها.

(صحيح) (خد م ن) عن أبي هريرة (طب) عن شداد بن أوس ..

٥٤١٦- ئەگەر قەيتانى پێڵاوى يەكێكتان قرتا ، بابەتاكەكەى ترەوە نەڕوات تاكو چاكى دەكاتەوە .

(صحيح النسائى ٥٣٦٩)

٥٤١٧- استكثروا من النعال فإن الرجل لا يزال راكبا ما دام منتعلا.

(صحيح) (حم تخ م ن) عن جابر (طب) عن عمران بن حصين (طس) عن ابن عمرو.

٥٤١٧-بەزۆرى پێڵاو لە پێ بكەن ، چونكە پياو پێڵاو لە پێدا بێت وەكو ئەوەيە سوار بوو بێت[1] .

(الصحيحة ٣٤٤)

٥٤١٨- كان يحب التيامن ما استطاع في طهوره و تنعله و ترجله و في شأنه كله

(صحيح) (حم ق) عن عائشة

٥٤١٨- پێغەمبەر (ﷺ) لە دەستنوێژ و لە پێڵاو لەپێ كردن و قژ داهێنان و هەموو كارەكانيدا پێ خۆش بوو بەلاى ڕاست دەست پێ بكات .

(صحيح النسائى ٥٢٤٠)

---

[1] **بەهۆى كەمى ماندويى و سەلامەتى پێ لە دڕك و ...**

٥٤١٩- المنتعل بمنزلة الراكب.

(صحيح) (سمويه) عن جابر.

٥٤١٩- پێڵاو لە پێ وەكو سوارە وایە .

(الصحيحة ٣٤٥)

٥٤٢٠- المنتعل راكب.

(صحيح) (ابن عساكر) عن أنس.

٥٤٢٠- پێڵاو لە پێ سوارە .

(الصحيحة ٣٤٥)

٥٤٢١- نهى أن يمس الرجل ذكره بيمينه و أن يمشي في نعل واحدة و أن يشتمل الصماء و أن يحتبي في ثوب ليس على فرجه منه شيء.

(صحيح) (ن) عن جابر.

٥٤٢١- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی كردووە پیاو كۆئەندامی پیاوەتی خۆی بەدەستی ڕاستی بگرێت و ، بەیەك تاكە پێڵاومو بە ڕێگەدا بڕوات و ، پۆشاكێك لەخۆیەوە بپێچێت جێگای دەست دەرهێنانی نەبێت ، یان بەشێوەیەك بێت ئەندامەكانی شەرمی دانە پۆشێت.

(المشكاة ٤٤١١)

٥٤٢٢- نهى أن يمشي الرجل في نعل واحدة أو خف واحدة.

(صحيح) (حم) عن أبي سعيد.

٥٤٢٢- پێغەمبەر(ﷺ)قەدەغەی كردووە كەسێك بەیەك تاك پێڵاوەوە یان یەك خوفەوە بڕوات.

(المشكاة ٤٤١١)

٥٤٢٣- نهى أن ينتعل الرجل و هو قائم.

(صحيح) (ت الضياء) عن أنس.

٥٤٢٣- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی كردووە پیاوبەڕاوەستانەوە پێڵاو لە پێ بكات[1] .

(الصحيحة ٧١٨)

٥٤٢٤- لا يمش أحدكم في نعل واحدة و لا خف واحد لينعلهما جميعا أو ليخلعهما جميعا.

(صحيح) (ق د ت ه) عن أبي هريرة.

---

[1] ئەم فەرمانە بۆ ئامۆژگارییە ، چونكە بەدانیشتنەوە ئاسانترە ، ئەگەر نا بە پێشەوە لە پێی بكات هەر دروستە هەندێ لەو پێڵاوانەی پیاوان دەوترێت (شحاطة) و (قبقاب) .

٥٤٢٤-كەستان با بەیەك تاكە پێڵاوەوە یان یەك تاك خوفەوە نەڕوات ، یان هەردووكیان لە پێ بكات ، یان هەردوكیان دایانبكەنێت .

(الصحيحة ٣٤٨)

٥٤٢٥- كان يلبس النعال السبتية و يصفر لحيته بالورس و الزعفران.

(صحيح) (ق د) عن ابن عمر.

٥٤٢٥-پێغەمبەر (ﷺ) پێڵاو سەبتی[1] لە پێ دەكرد ،ڕیشیشی ڕەنگ دەكرد بەڕووەكی ومرس و زافەران.

(المشكاة ٤٤٥٣)

٥٤٢٦- أكثروا من هذه النعال فإن الرجل لا يزال راكبا ما انتعل.

(صحيح) (د) عن جابر .

٥٤٢٦-بەردەوام پێڵاو لە پێ بكەن چونكە پیاو پێڵاوی لە پێدابێت وەكو ئەوەیە سواربێت.

(الصحيحة ٣٤٥)

بابەتی سەر داهێنان

٥٤٢٧- أما كان يجد هذا ما يسكن به رأسه ؟ أما كان يجد هذا ما يغسل به ثيابه ؟.

(صحيح) (حم د حب ك) عن جابر .

٥٤٢٧-ئایا ئەو كەسە هیچی دەست نەدەكەوت قژی خۆی پێ دابهێنێ[2] ، ئایا ئەو كەسە هیچی دەست نەدەكەوت جلەكانی پێ بشوات .

(الصحيحة ٩٣)

٥٤٢٨- إن أحسن ما غيرتم به هذا الشيب: الحناء و الكتم.

(صحيح) (حم ٤ حب) عن أبي ذر .

٥٤٢٨-چاكترین شت نیشانەی پیری پێ بگۆڕن : خەنە و كەتەمە[3] .

(الصحيحة ١٥٠٩)

---

[1] واتە : خۆشە كراو ((دەباغ كراو)) یان ئەوجۆرەی مووەكەی لابراوە .

[2] وەكو چەور كردن و شانە كردن .

[3] جۆرە ڕووەكێكە .

٥٤٢٩- إن اليهود و النصارى لا يصبغون فخالفوهم.

(صحيح) (ق د ن ه) عن أبي هريرة .

٥٤٢٩-جولەكە و گاورەكان ((ڕەنگ)) بۆیاخ ناكەن بۆیە پێچەوانەكەیان بكەن.

(غاية المرام ١٠٥)

٥٤٣٠- غيروا الشيب و لا تشبهوا باليهود و النصارى.

(صحيح) (حم حب) عن أبي هريرة.

٥٤٣٠-سپێتی سەر و ڕیش بگۆڕن و ، خۆتان مەچوێنن بە جولەكەو گاورەكان .

(الصحيحة ٨٣٦)

٥٤٣١- غيروا الشيب و لا تقربوه السواد

(صحيح) (حم) عن أنس

٥٤٣١-نیشانەی پیری بگۆڕن و ، بەلاّم ڕەنگی ڕەشی توخن نەخەن .

(الصحيحة ٤٩٦)

٥٤٣٢- غيروا رأسه بشيء و اجتنبوا السواد

(صحيح) (م د ن ه) عن جابر

٥٤٣٢- ڕەنگی سپێتی سەری بگۆڕن و[1] ، خۆتان لە ڕەش بپارێزن .

(غاية المرام ١٠٦)

٥٤٣٣- الشيب نور المؤمن لا يشيب رجل شيبة في الإسلام إلا كانت له بكل شيبة حسنة و رفع بها درجة.

(حسن) (هب) عن ابن عمرو

٥٤٣٣-مووی سپی ڕوناكی ئیمانداره ، هەركەسێك لە ئیسلامدا موویەكی سپی بێت ئەستەمە بەهەر تاڵە موویەك چاكەیەكی بۆ نەنوسرێت و ، پلەیەك بەرز دەبێتەوە .

(الصحيحة ١٢٤٣)

٥٤٣٤- غيروا الشيب و لا تشبهوا باليهود

(صحيح) (حم ن) عن الزبير (ت) عن أبي هريرة

٥٤٣٤-سپێتی سەر و ڕیش بگۆڕن و ، با لە جولەكەنەكەن .

(الصحيحة ٨٣٦)

---

[1] **دەربارەی أبي قُحافة ی باوكی ابوبكری صدیق فەرمووی . السراج المنير ج٢ ص٨٨٢ .**

٥٤٣٥- كان يأمر بتغيير الشعر مخالفة للأعاجم.

(حسن) (طب) عن عتبة.

٥٤٣٥- پێغەمبەر(ﷺ)فەرمانی دەکرد بە گۆڕینی مووی سپی ،بەمەبەستی جیاوازی لەگەڵ عەجەمەکاندا[1].

(الصحيحة ٢١١٤)

٥٤٣٦- لا تنتفوا الشيب ما من مسلم يشيب شيبة في الإسلام إلا كانت له نورا يوم القيامة

(صحيح) (د) عن ابن عمر

٥٤٣٦-مووی سپی هەڵمەکێشن ، هەرموسڵمانێك سەرو ڕیشی سپی بێت لە ئیسلامدا ، بۆی دەبێتە نورو ڕوناکی لە ڕۆژی قیامەتدا .

(المشكاة ٤٤٥٨)

٥٤٣٧- ما من مسلم يشيب شيبة في الإسلام إلا كتب الله له بها حسنة و حط عنه بها خطيئة

(صحيح) (د) عن ابن عمرو

٥٤٣٧-هەر موسڵمانێك نیشانەی پیری لێ دەرکەوێت لەئیسلامدا حەتمەن خوای گەورە بەوە چاکەیەکی بۆ دەنوسێت و ، خراپەیەکی پێ دەسڕێتەوە بۆی .

(صحيح ابى داود ٤٢٠٢)

٥٤٣٨-٥٤٣٨- من شاب شيبة في الإسلام كانت له نورا يوم القيامة

(صحيح) (ت ن) عن كعب بن مرة

٥٤٣٨- هەرکەسێك نیشانەی پیری لێ دەرکەوێت لە ئیسلامدا. بۆی دەبێتە نورو ڕووناکی لەڕۆژی قیامەتدا.

(الصحيحة ١٢٤٤)

٥٤٣٩- من شاب شيبة في سبيل الله كانت له نورا يوم القيامة

(صحيح) (حم ت ن حب) عن عمرو بن عبسة

٥٤٣٩- هەرکەسێك نیشانەیەکی پیری لێ دەرکەوێت لە پێناو خوادا. بۆی دەبێتە نورو ڕووناکی لە ڕۆژی قیامەتدا.

(الصحيحة ١٢٤٤)

---

[1] واتە گۆڕینی ڕەنگی سپی سەرو ڕیش بەخەنە نەك بە ڕەنگی ڕەش .

٥٤٤٠- نهى عن نتف الشيب.

(صحيح) (ت ن ه) عن ابن عمرو.

٥٤٤٠- پێغەمبەر (ﷺ) هەڵكەندنی مووی سپی قەدەغە كردووە[1].

(المشكاة ٤٤٥٨)

٥٤٤١- يكون في آخر الزمان قوم يخضبون بالسواد كحواصل الحمام لا يريحون رائحة الجنة.

(صحيح) (د ن) عن ابن عباس.

٥٤٤١- لە كۆتایی ڕۆژگاردا كەسانێك پەیدا دەبن بەڕەنگی بۆیاخی سەرو ڕیشیان دەكەن، وەكو جیقڵدانی چۆلەكە، بۆنی بەهەشت ناكەن.

(المشكاة ٤٤٥٢)

٥٤٤٢- نهى عن الوسم في الوجه و الضرب في الوجه.

(صحيح) (حم م ت) عن جابر.

٥٤٤٢- پێغەمبەر (ﷺ) خاڵ كردن و لێدانی دەم و چاوی قەدەغە كردووە.

(الارواء ٢٢٤٧)

٥٤٤٣- نهى عن الوشم.

(صحيح) (حم) عن أبي هريرة.

٥٤٤٣- پێغەمبەر (ﷺ) خاڵ كوتانی قەدەغە كردووە.

(غاية المرام ٩٤)

٥٤٤٤-لا تشمن و لا تستوشمن.

(صحيح) (خ ن) عن أبي هريرة.

٥٤٤٤- نەخاڵ بوكتە و، نە داوا بكە بۆت بكوترێت.

(الصحيح النسائى ٥١٠٦)

٥٤٤٥-٥٤٤٥- لعن الله الواصلة و المستوصلة و الواشمة و المستوشمة.

(صحيح) (حم ق) عن ابن عمر.

٥٤٤٥- نەفرینی خوا لەو كەسەبێت قژ دەخاتە سەر قژی خۆی یان داوا دەكات قژی بۆ بخرێتە سەر قژی ، هەروەها خاڵكوت و خاڵ بۆ كوتراو.

(المشكاة ٤٤٣٠)

---

[1] لە ڕیش و سەر.

٥٤٤٦- لعن الله الواشمات و المستوشمات و النامصات و المتنمصات و المتفلجات للحسن المغيرات خلق الله.

(صحيح) (حم ق) عن ابن مسعود.

٥٤٤٦- نەفرینی خوا لـە خـاڵ كـوت و خـاڵ بـۆ كـوتراو، ئـەو ئافرەتانـەش بـرۆ باریـك دەكەنـەوە بـۆ ئـافرەتی تـر و ئـەو ئافرەتانـەش بـرۆی بـۆ باریـك دەكرێتـەوە، ئـەو ئافرەتانەش دەستكاری ددانیان دەكەن و جوانی و دروستكراوی خوا دەگۆڕن.

(غاية المرام ٩٤)

٥٤٤٧- أحفوا الشوارب و اعفوا اللحى.

(صحيح) (م ت ن) عن ابن عمر (صحيح) (عد) عن أبي هريرة.

٥٤٤٧- بەرسمێڵتان بگرن و كورتی[1] بكەنەوە. ڕیشتان بهێڵنەوە.

(جلباب المرأة ١٨٥)

٥٤٤٨- احلقوه كله أو اتركوه كله.

(صحيح) (د ن) عن ابن عمر .

٥٤٤٨- هەمووی بتاشن یان هەمووی بهێڵرەوە[2].

(الصحيحة ١١٢٣)

٥٤٤٩- إذا كان لأحدكم شعر فليكرمه.

(صحيح) (د) عن أبي هريرة (صحيح) (هب) عن عائشة .

٥٤٤٩- ئەگەر كەسێكتان قژی هەبوو با ڕێزی لێ بگرێت[3].

(الصحيحة ٥٠٠)

٥٤٥٠- اذهبوا به - يعني بأبي قحافة - إلى بعض نسائه فليغيره بشيء و جنبوه السواد.

(صحيح) (حم م) عن جابر .

٥٤٥٠- بیبەن- واتە: ئەبو قوحافە- بۆ لای یەكێك لە ژنەكانی با سپێتی سەری بگۆڕێت و بەلای ڕەشی نزیك مەخەن.

(غاية المرام ١٠٦)

---

[1] مەناوی دەڵێت : بەلام تاشینی سمێڵ بەتەواوی مەكروهە لەسەر بۆچونی پەسەند بە لای شافیعیەكانەوە و مالیك فەرموویەتی بیدعەیە و پێویستە لەو كەسە بدرێت وا دەكات.

[2] قژی سەر.

[3] بە شۆردن و چاككردنەوە و شانە كردنەوە واتە : ئەگەر قژی هێشتنەوە و درێژی كرد.

٥٤٥١- أعفوا اللحى و جزوا الشوارب و غيروا شيبكم و لا تشبهوا باليهود و النصارى.

(صحيح) (حم) عن أبي هريرة .

٥٤٥١- ڕیش بهێڵنەوەو، سمێڵ کورت بکەنەوەو، نیشانەی پیری بگۆڕن و، خۆتان مەچوێنن بە جولەکە و گاورەکان.

(حجاب المرأة ٩٤)

٥٤٥٢- أكرم شعرك و أحسن إليه.

(حسن)(ن) عن أبي قتادة .

٥٤٥٢- ڕێز لە قژت بگرە و چاکی ڕابگرە.

(الصحيحة ٥٠٠)

٥٤٥٣- أكرموا الشعر.

(صحيح) (البزار) عن عائشة.

٥٤٥٣- ڕێز لە موو ((قژ)) بگرن.

(الصحيحة ٥٠٠)

٥٤٥٤- إن اتخذت شعرا فأكرمه.

(حسن)(هب) عن جابر.

٥٤٥٤- ئەگەر قژت هێشتەوە ڕێزی لێ بگرە.

(الصحيحة ٦٦٦)

٥٤٥٥- إنما هلكت بنو إسرائيل حين اتخذ هذه نساؤهم - يعني قصة من شعر -.

(صحيح) (ق ٣) عن معاوية ..

٥٤٥٥- بەنی ئیسرائیل ئەو کاتە لە نێو چوون ژنەکانیان ئاوایان دەکرد- واتە :بڕینی قژ-.

(غاية المرام ١٠٠)

٥٤٥٦- إنه قد لعن الموصولات.

(صحيح) (ق) عن عائشة .

٥٤٥٦- ئەفرین کراوە لەوانەی قژی خەڵکی دەخەنە سەر قژی خۆیان.

(الترغيب ٢١٠٢)

٥٤٥٧- انهكوا الشوارب و أعفوا اللحى.

(صحيح) (خ) عن ابن عمر .

٥٤٥٧- سمێڵ کورت بکەنەوە و، ڕیش بهێڵنەوە.

(المشكاة ٤٤٢١)

٥٤٥٨- أيما امرأة زادت في رأسها شعرا ليس منه فإنه زور تزيد فيه.

(صحيح) (ن) عن معاوية .

٥٤٥٨- هەر ئافرەتێك قژێکی تر بخاتە سەر قژی خۆی، ئەو زیادەیە درۆ و دەلەسەیە.

(الصحيح النسائي ٥٠٩٣)

٥٤٥٩- جزوا الشوارب و أرخوا اللحى خالفوا المجوس.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة .

٥٤٥٩- سمێڵ کورت بکەنەوە و، ڕیش درێژ بکەن و، پێچەوانەی لە ئاگر پەرستەکان بکەن.

(الضعيفة ٢١٠٧)

٥٤٦٠- خالفوا المشركين أحفوا الشوارب و أوفوا اللحى.

(صحيح) (ق) عن ابن عمر .

٥٤٦٠- جیاوازبن لەگەڵ بتپەرستان و، بەرسمێڵ بکەن و، ڕیش بهێڵنەوە.

(الارواء ٧٦)

٥٤٦١- قصوا الشوارب و اعفوا اللحى.

(حسن) (حم) عن أبي هريرة.

٥٤٦١- سمێڵ ببڕن و، ڕیش بهێڵنەوە.

(الضعيفة ٤٠٥٧)

٥٤٦٢- من كان له شعر فليكرمه.

(صحيح) (د) عن أبي هريرة.

٥٤٦٢- هەرکەسێك قژی هەیە با ڕێزی لێ بگرێت.

(الصحيحة ٥٠٠)

٥٤٦٣- من لم يأخذ من شاربه فليس منا.

(صحيح) (حم ت ن الضياء) عن زيد بن أرقم.

٥٤٦٣- هەرکەسێك سمێڵی نەگیرێت، لە ئێمە نییە.

(المشكاة ٤٤٣٨)

٥٤٦٤- نهى عن الترجل إلا غبا.

(صحيح) (حم ٣) عن عبدالله بن مغفل.

٥٤٦٤- پێغەمبەر (ﷺ) سەر شانە كردنى قەدەغە كردووە، ڕۆژ لە دواى ڕۆژ نەبێت[1].

(الصحيحة ٥٠١)

٥٤٦٥- وفروا اللحى و خذوا من الشوارب ....

(صحيح) (طس) عن أبي هريرة.

٥٤٦٥- ڕيش بهێڵنەوە و، لە سمێڵيش لێى بگرن.

(الضعيفة ٤٧٤٩)

٥٤٦٦- وفروا عثانينكم و قصوا سبالكم.

(حسن) (هب) عن أمامة.

٥٤٦٦- ريشتان ((ڕدێنتان)) بهێڵنەوە و، سمێڵتان ببڕن.

(الصحيحة ١٢٤٥)

بابەتى گوڵاو

٥٤٦٧- إذا استعطرت المرأة فمرت على القوم ليجدوا ريحها فهي زانية.

(حسن) (٣) عن أبي موسى .

٥٤٦٧- ئەگەر ئافرەت خۆى بۆنخۆش بكات و بەلاى كەسانێكدا تێپەربێت بۆ ئەوەى بۆنە خۆشەكەى هەڵمژن، ئەو ئافرەتە داوێن پيسە[2].

(المشكاة ١٠٦٥)

٥٤٦٨- أطيب الطيب المسك.

(صحيح) (حم م د ن) عن أبي سعيد .

٥٤٦٨- بۆخۆشترين گوڵاو ميسكە[3].

(الصحيحة ٤٨٦)

---

[1] مەناوى دەڵێت ئەوە سوننەتە ، مەبەستيش ئەوەيە گرنگى زۆرى پێ نەدرێت واتە نەكرێتە هيوايەت.

[2] واتە : ڕووبەڕوى داوێن پيسى دەچێت چونكە هۆكارەكانى دروستكردووە....

[3] (ابن القيم) دەفەرموێت : ئەو كەسە بەهەڵەدا چووە عەنبەرى پێش ميسك خستووە.

٥٤٦٩- إن خير طيب الرجال ما ظهر ريحه و خفي لونه و خير طيب النساء ما ظهر لونه و خفي ريحه.

(صحيح) (ت) عن عمران بن حصين .

٥٤٦٩- چاكترين گوڵاوی پیاوان ئەوەیە بۆنی هەبێت و ڕەنگی دیار نەبێت، چاكترین گوڵاوی ئافرەتانیش ئەوەیە ڕەنگی دیار بێت و بۆنی پیاومان بێت.

(المشكاة ٤٤٤٣)

٥٤٧٠- أيما امرأة استعطرت ثم خرجت فمرت على قوم ليجدوا ريحها فهي زانية و كل عين زانية.

(حسن) (حم ن ك) عن أبي موسى .

٥٤٧٠- هەر ئافرەتێك خۆی بۆنخۆش بكات و بەلای كەسانێكدا تێپەربێت بۆ ئەوەی بۆنی بكەن، ئەوە ئافرەتێكی داوێن پیسە و، هەموو چاوێكیش زیناكارە[1].

(المشكاة ١٠٦٥)

٥٤٧١- طيب الرجال ما ظهر ريحه و خفي لونه و طيب النساء ما ظهر لونه و خفي ريحه .

(صحيح) (ت) عن أبي هريرة (طب الضياء) عن أنس.

٥٤٧١- گوڵاوی پیاوان ئەوەیە بۆنی هەبێت و ڕەنگی كپ بێت، گوڵاوی ژنانیش ئەوەیە ڕەنگی هەبێت و بۆنی كپ و مات بێت.

(المشكاة ٤٤٤٣)

٥٤٧٢- كل عين زانية و المرأة إذا استعطرت فمرت بالمجلس فهي زانية.

(صحيح) (حم ت) عن أبي موسى.

٥٤٧٢- هەموو چاوێك زیناكارە، ئافرەتیش خۆی بۆن خۆش بكات و بەلای كۆڕێكدا تێپەڕبێت زیناكارە.

(المشكاة ١٠٦٥)

٥٤٧٣- كان له سكة يتطيب منها.

(صحيح) (د) عن أنس.

٥٤٧٣- پێغەمبەر (ﷺ) جۆرە گوڵاوێكی هەبوو سوككەی پێ دەوترا خۆی پێ بۆنخۆش دەكرد.

(المشكاة ٤٤٤٤)

---

[1] **واتە: هەموو چاوێك سەیری قەدەغەكراو بكات لە ژن و پیاو پشكی خۆی (زینا) ی كردووە.**

٥٤٧٤- كان لا يرد الطيب.

(صحيح) (حم خ ت ن) عن أنس.

٥٤٧٤- پێغەمبەر (ﷺ) گوڵاوی بەسەر بەخشدا نەدەدایەوە.

(المشكاة ٣٠١٧)

٥٤٧٥- كان يعجبه الريح الطيبة.

(صحيح) (د ك) عن عائشة.

٥٤٧٥- پێغەمبەر (ﷺ) حەزی لە بۆنی خۆش دەكرد.

(الصحيحة ٢١٣٦)

٥٤٧٦- من خير طيبكم المسك.

(صحيح) (ن) عن أبي سعيد.

٥٤٧٦- میسك لە چاكترین گوڵاوەكانتانە.

(الصحيح النسائي ١٩٠٦)

٥٤٧٧- من عرض عليه ريحان فلا يرده فإنه خفيف المحمل طيب الريح.

(صحيح) (م د) عن أبي هريرة.

٥٤٧٧- هەركەسێك ڕێحانەی پێ بدرێت با نەیگێڕێتەوە، چونكە سووكە بۆ هەڵگرتن و بۆنیشی خۆشە.

(المشكاة ٣٠١٦)

٥٤٧٨- من عرض عليه طيب فلا يرده فإنه خفيف المحمل طيب الرائحة.

(صحيح) (حم ن) عن أبي هريرة.

٥٤٧٨- هەر كەسێك گوڵاوی پێدرا با ڕەتینەكاتەوە، چونكە هەڵگرتنی سووكە و بۆنیشی خۆشە.

(المشكاة ٣١١٦)

٥٤٧٩- المسك أطيب الطيب.

(صحيح) (م ت) عن أبي سعيد.

٥٤٧٩- میسك چاكترین گوڵاوە.

(صحيح الترمذي ٩٩١)

٥٤٨٠- إن الملائكة لا تحضر الجنب و لا المضمخ بالخلوق حتى يغتسلا.

(حسن) (طب) عن ابن عباس .

٥٤٨٠- فریشتەكان ناچنە لای كەسێك لەشی گران بێت، یان خۆی لەگوڵاوگرتبێت، تاكو خۆیان نەشۆن.

(الصحيحة ١٨٠٤)

٥٤٨١- نهى أن يتزعفر الرجل.

(صحيح) (ق ٣) عن أنس.

٥٤٨١- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی كردووە لەسەر پیاو زافەران لە خۆیی و پۆشاكی بدات.

(المشكاة ٤٤٣٤)

٥٤٨٢- الكحل وتر.

(صحيح) (تمام) عن أنس.

٥٤٨٢- ((سورمە)) كل بە تاك بەكاربهێنرێت.

(الصحيحة ١٢٦٠)

بابەتی سوننەتەكانی فیترەت

٥٤٨٣- إن من الفطرة: المضمضة و الاستنشاق و السواك و قص الشوارب و تقليم الأظفار و نتف الإبط و الاستحداد و غسل البراجم و الانتضاح بالماء و الاختتان.

(حسن) (حم ش د ه) عن عمار بن ياسر .

٥٤٨٣- لە ((فیترەتە)) سروشتە ئاو لە دەم و لووت ڕادان و، سواك كردن و، بەرسمێڵ كردن و، نینۆك كردن، هەڵكێشانی تووكی بن باڵ، تاشینی بەر و، شتنی چرچ و لۆچی لەش و، خۆ پاككردنەوە بە ئاو، خەتەنە كردن.

(الصحيح ابى داود ٤٤)

٥٤٨٤- خمس من الفطرة: الختان و الاستحداد و قص الشارب و تقليم الأظفار و نتف الإبط.

(صحيح) (حم ق) عن أبي هريرة .

٥٤٨٤- پێنج شت هەیە لە ((فیترەتن)) سروشتن، خەتەنە كردن وە بەر تاشین و، بەر سمێڵ كردن و، نینۆك كردن، و هەڵكێشانی تووكی بن باڵ.

(الارواء ٧٢)

٥٤٨٥- عشر من الفطرة: قص الشارب و إعفاء اللحية و السواك و استنشاق الماء و قص الأظفار و غسل البراجم و نتف الإبط و حلق العانة و انتقاص الماء .

٥٤٨٥- دەشت لە ((فیترەتە)) سروشتە : بەر سمێڵ کردن و، هێشتنەوەی ریش و، سیواك کردن و، ئاو لەلوت ڕادان و، نینۆك کردن و، ، شۆردنی چرچ و لۆچی لەش، هەڵکەندنی تووکی بن باڵ و، بەرتاشین وە خۆپاككردنەوە بە ئاو.

(الصحيح ابي داود ٤٣)

٥٤٨٦- الفطرة قص الأظفار و أخذ الشارب و حلق العانة.

(صحيح) (ن) عن ابن عمر.

٥٤٨٦- ((فیترەت)) سروشت نینۆك کردن و بەر سمێڵ کردن بەر تاشین.

(الصحيح ابن داود ٤٣)

٥٤٨٧- من الفطرة حلق العانة و تقليم الأظفار و قص الشارب.

(صحيح) (خ) عن ابن عمر.

٥٤٨٧-لە سروشت و فیترەتە بەرتاشین و نینۆك کردن و بەر سمێڵ کرد.

٥٤٨٨- اختتن إبراهيم و هو ابن ثمانين سنة بالقدوم.

(صحيح) (حم ق) عن أبي هريرة .

٥٤٨٨- ئیبراهیم لە هەشتا ساڵاندا خەتەنەی کرد لە ناوچەی قەدوم.

(الصحيحة ٧٢٥)

٥٤٨٩- اخفضي و لا تنهكي فإنه أنضر للوجه و أحظى عند الزوج.

(حسن) (طب ك) عن الضحاك بن قيس .

٥٤٨٩- خەتەنە بکە و کەمی ببڕە[1]، چونکە بۆ جوانی ڕوومەت چاکترە لەلای هاوسەر پەسەند ترە.

(الصحيحة ٧٢١)

٥٤٩٠- إذا ختنت فلا تنهكي فإن ذلك أحظى للمرأة و أحب إلى البعل.

(حسن) (هق) عن أم عطية .

---

[1] **ئەوەی بە (أم عطية) ی فەرموو کە کچانی خەتەنە دەکرد.**

٥٤٩٠- ئەگەر خەتەنەت كرد زۆری مەبڕە، چونكە ئەوە چاكترە بۆ ئافرەت و، خۆشترە بەلای مێردەوە.

(الصحيحة ٧٢١)

٥٤٩١- إذا خفضت فأشمي و لا تنهكي فإنه أحسن للوجه و أرضى للزوج .

(حسن) (خط) عن علي .

٥٤٩١- ئەگەر خەتەنەت كرد كەمێكی ببڕە، چونكە ئەوە چاكترە بۆ جوانی ڕوومەت و، پەسەندترە بەلای مێردەوە.

(الصحيحة ٧٢١)

٥٤٩٢- إذا خفضت فأشمي و لا تنهكي فإنه أسرى للوجه و أحظى عند الزوج.

(حسن) (طس) عن أنس .

٥٤٩٢- كە خەتەنەت كرد كەمێكی لێ ببڕە و هەڵكی مەكە، چونكە بۆ ڕوومەت جوانترە و بەلای مێردیشەوە خۆشترە.

(الصحيحة ٧٢١)

٥٤٩٣- لا تنهكي فإن ذلك أحظى للمرأة و أحب إلى البعل.

(صحيح) (د) عن أم عطية.

٥٤٩٣- زیادەڕەوی مەكە لەبڕیندا، چونكە ئەوە چاكترە بۆ ئافرەت و، مێردیش ئەوەی پێ خۆشترە.

(الارواء ٧٢١)

٥٤٩٤- ألق عنك شعر الكفر ثم اختتن.

(حسن) (حم د) عن عثيم بن كليب .

٥٤٩٤- مووی بێباوەڕی بتاشە و خەتەنە بكە[1].

---

[1] ئەو كەسەی موسڵمان بوبێت هاتیتە لامان.

بابەتی وێنەکان

٥٤٩٥- إن الذين يصنعون هذه الصور يعذبون يوم القيامة فيقال لهم: أحيوا ما خلقتم.

(صحيح) (ق ن) عن ابن عمر .

٥٤٩٥- لە ڕاستیدا ئەوانەی وێنە دروست دەکەن[1]، لە ڕۆژی قیامەتدا ئەشکە نجە دەدرێن و، پێیان دەوترێت: ئەوانەی دروستان کردووە زیندووی بکەنەوە.

٥٤٩٦- أتاني جبريل فقال: إني كنت أتيتك البارحة فلم يمنعني أن أكون دخلت عليك البيت الذي كنت فيه إلا أنه كان على الباب تماثيل و كان في البيت قرام ستر فيه تماثيل و كان في البيت كلب فمر برأس التمثال الذي في البيت فليقطع فيصير كهيئة الشجرة و مر بالستر فليقطع فيجعل وسادتين منبذتين توطئان و مر بالكلب فليخرج.

(صحيح) (حم د ت هق) عن أبي هريرة .

٥٤٩٦- جیبریل هاتە لام و ووتی: من دوێنێ هاتمە سەردانت، هیچیش ڕێگرنەبوو لەوەی بێمە لات لەو ماڵەی کەتیایدا بووی، ئەوە نەبێت کە پەیکەرێك لەبەر دەرگاکە بوو، لە ماڵەکەیشدا پەردەیەك هەبوو وێنەی لەسەر بوو، هەروەها ماڵەکە سەگێکی تیا بوو، بۆیە فەرمان بکە با سەری ئەو پەیکەرە ببڕێت، تاکو وەکو درەختی لێ بێت، فەرمانیش بکە پەردەکە ببڕدرێت و بکرێنە دوو ڕاخەری فڕەدراو پێی بخرێنە سەر، فەرمانیش بکە سەگەکە دەربکرێت.

(الصحيحة ٣٥٦)

٥٤٩٧- أشد الناس عذابا عند الله يوم القيامة: الذين يضاهون بخلق الله.

(صحيح) (حم ق ن) عن عائشة .

٥٤٩٧- سەختترین سزا لەلای خودا لە ڕۆژی قیامەت بۆ کەسانێکە بە وێنەکانیان کارەکانی خۆیان بەراورد بکەن لەگەڵ کاری خوای گەورە.

(غاية المرام ١٢١)

٥٤٩٨- أشد الناس عذابا يوم القيامة: المصورون يقال لهم: أحيوا ما خلقتم.

(صحيح) (حم) عن ابن عمر .

---

[1] **وێنەی گیاندار**

٥٤٩٨- سەخترین سزا لە ڕۆژی قیامەتدا لەسەر وێنەكێشەكان، پێیان دەوترێت: ئەوەی دروستتان كرد زیندووی بكەنەوە.

(غاية المرام ١٢١)

٥٤٩٩- أشد الناس عذابا يوم القيامة رجل قتل نبيا أو قتله نبي أو رجل يضل الناس بغير علم أو مصور يصور التماثيل.

(حسن) (حم) عن ابن مسعود .

٥٤٩٩- سەخترین سزا و ئەشكەنجە لەڕۆژی قیامەتدا بۆ پیاوێكە پێغەمبەرێكی كوشتبێت یان پێغەمبەرێك ئەوی كوشتبێت، یان بۆ پیاوێكە خەڵكی بەرەو نەفامی گومڕا كردبێت، یان وێنەكێشێك پەیكەر دروست بكات.

(الصحيحة ٢٨١)

٥٥٠٠- أما علمت أن الملائكة لا تدخل بيتا فيه صورة و أن من صنع الصور يعذب يوم القيامة فيقال: أحيوا ما خلقتم ؟.

(صحيح) (خ) عن عائشة .

٥٥٠٠- ئایا نەتزانیوە فریشتەكان ناچنە ماڵێكەوە وێنەی تیا بێت، وە ئەو كەسەی وێنە بكێشێت ئەشكەنجە دەدرێت لە ڕۆژی قیامەتدا و، ئینجا دەوترێت: ئەوەی دروستتان كرد زیندووی بكەنەوە؟

(الصحيحة ١٥٤٨)

٥٥٠١- إن أشد الناس عذابا يوم القيامة: المصورون.

(صحيح) (حم م) عن ابن مسعود .

٥٥٠١- وێنە كێشان سەخترین سزایان لەسەرە لەڕۆژی قیامەتدا[1].

(الصحيحة ٣٦٤)

٥٥٠٢- إن أصحاب هذه الصور يعذبون يوم القيامة فيقال لهم: أحيوا ما خلقتم.

(صحيح) (مالك حم ق ن ه) عن عائشة (صحيح) (ق ن) عن ابن عمر .

---

[1] قەدەغە كردن ئەو وێنانەش دەگرێتەوە كە ڕادەخرێت و بایەخی پێ نادرێت ، وەكو پەردە و سەرین و قاپ و .... ، هەركەسیش وا تێ گەیشتووە كە ئەو وێنانە ناگرێتەوە بێ بایەخ و فرێدراون بە هەڵە گەیشتوە لە مەسەلەكە.

٥٥٠٢- خاوەنی ئەم وێنانـە لـەڕۆژی قیامەتـدا سـزا دەدرێـن و پێیـان دەوترێـت: ئـەوەی دروستان کردووە زیندوویان بکەنەوە.

(غاية المرام ١٢٢)

٥٥٠٣- إن البيت الذي فيه الصور لا تدخله الملائكة.

(صحيح) (مالك ق) عن عائشة .

٥٥٠٣- ئەو ماڵەی وێنەی تیادا بێت فریشتە ناچێتە ناوی یەوە.

(غاية المرام ١٢٢)

٥٥٠٤- إن الله تعالى لم يأمرنا فيما رزقنا أن نكسو الحجارة و اللبن و الطين.

(صحيح) (م د) عن عائشة .

٥٥٠٤- خوای گەورە فەرمانی پێ نەکردووین لەو ڕۆزییەی پێی بەخشیوین، بەردو خشت و قوڕ دا پۆشین[1].

(غاية المرام ١٣٦)

٥٥٠٥- إن من أشد الناس عذابا يوم القيامة الذين يشبهون بخلق الله.

(صحيح) (م ن ه) عن عائشة .

٥٥٠٥- سەخترین سزا لە ڕۆژی قیامەتـدا لەسـەر ئەوانـەی کـە کارەکانیـان دەچـوێنن بـە کارەکانی خوای گەورە.

(صحيح النسائي ٥٣٥٧)

٥٥٠٦- إن الله يعذب المصورين بما صوروا.

(صحيح) (الشيرازي خط) عن ابن عباس .

٥٥٠٦- خوای گەورە سزای وێنەکێشان دەدات لەسەر وێنەکانیان.

(غاية المرام ١٥٦)

٥٥٠٧- إن الملائكة لا تدخل بيتا فيه تماثيل أو صورة.

(صحيح) (حم ت حب) عن أبي سعيد .

٥٥٠٧- فریشتەکان ناچنە ماڵێکەوە پەیکەر یان وێنەی تێدابێت.

(غاية المرام ١٩١)

---

[1] ئەمەی فەرموو: عائیشە ڕەزای خوای لێ بێت کاتێك بینی پەردەیەکی دابو بەسەر دەرگاکدا ، ئەویش دڕاندی ، ئەو کارەش ئەوە دەگەیەنێت ئەو جۆرە خەرجییانە بە زیادەڕەوی دادەنرێت.

٥٥٠٨- إن أولئك إذا كان فيهم الرجل الصالح فمات بنوا على قبره مسجدا و صوروا فيه تلك الصورة أولئك شرار الخلق عند الله يوم القيامة.

(صحيح) (حم ق ن) عن عائشة .

٥٥٠٨- ئەوانەی ئەگەر پیاو چاکێکیان تیا بمردایە ((سوژدەگایەك)) مزگەوتێکیان لەسەر گۆڕەکەی دروست دەکرد و، ئەو وێنەیان تیا دروست دەکرد، ئەوانە خراپترین خەڵکن لەلای خوا لەڕۆژی قیامەتدا.

(احكام الجنائز)

٥٥٠٩- إنه ليس لنبي أن يدخل بيتا مزوقا.

(صحيح) (د) عن علي (حم ه حب ك) عن سفينة .

٥٥٠٩- دروست نییە بۆ هیچ پێغەمبەرێك بچێتەماڵێکەوە نەخشکاری تیا کرابێت.

(المشكاة ٣٢٢١)

٥٥١٠- الصورة الرأس فإذا قطع الرأس فلا صورة .

(صحيح) (الإسماعيلي في معجمه) عن ابن عباس.

٥٥١٠- وێنە سەرە، جا ئەگەر سەری وێنەکە بڕدرا وێنە نامێنێ[1].

(الصحيحة ١٩٢١)

٥٥١١- قاتل الله قوما يصورون ما لا يخلقون.

(صحيح) (الطيالسي الضياء) عن أسامة.

٥٥١١- نەفرینی خوا لە کەسانێك وێنەی شتانێك دەکێشن کە دروستی ناکەن.

(الصحيحة ٩٩٦)

٥٥١٢- قال الله تعالى: و من أظلم ممن ذهب يخلق خلقا كخلقي فليخلقوا حبة أو ليخلقوا ذرة أو ليخلقوا شعيرة.

(صحيح) (حم ق) عن أبي هريرة.

٥٥١٢- خوای گەورە دەفەرموێت: کێ لەو کەسە ستەمکارترە بڕوات دروستکراوێك دروست بکات وەکو دروستکراوی من، ئەگەر دەتوانێت با تۆیەك یان گەردێك یان موویەك دروست بکەن.

(غاية المرام)

---

[1] **مەناوی دەڵێت: وێنە کێشانی ئاژەڵ قەدەغەیە، بەڵام ئەگەر سەری نەبوو قەدەغە نیە، چونکە بە بێ سەر وێنەی پێ ناوترێت.**

٥٥١٣- قال لي جبريل: إنا لا ندخل بيتا فيه كلب و لا تصاوير.

(صحيح) (خ) عن ابن عمر(م) عن عائشة (م د) عن ميمونة (حم) عن أسامة بن زيد وبريدة.

٥٥١٣- جیبریل پێی ووتم: ئێمە ناچینە ماڵێکەوە سەگ و وێنەی تیادا بێت.

(الترغيب ٣١٠٦)

٥٥١٤- كل مصور في النار يجعل له بكل صورة صورها نفس فتعذبه في جهنم.

(صحيح) (حم م) عن ابن عباس.

٥٥١٤- هەموو وێنە کێشێك لە ئاگردایە بەهەموو وێنەیەك دروستی کردووە گیانێك دروست دەکرێت و سزای دەدات لە دۆزەخدا.

(غاية المرام ١٦٥)

٥٥١٥- ليس لي أن أدخل بيتا مزوقا.

(صحيح) (حم طب) عن سفينة.

٥٥١٥- بۆم نییە بچمە ماڵێکەوە ڕازاوە پڕ لەنەخش و نیگار بێت.

(المشكاة ٣٢٢١)

٥٥١٦- ما أنا و الدنيا و ما أنا و الرقم.

(صحيح) (حم) عن ابن عمر.

٥٥١٦- من لەکوێ و دونیا لەکوێ، من لەکوێ و نەخش و نیگار لەکوێ[1].

(الصحيحة ٢٤١٢)

٥٥١٧- من أشد الناس عذابا يوم القيامة الذين يصورون هذه الصور.

(صحيح) (خ) عن عائشة.

٥٥١٧- سەخترین سزا لەڕۆژی قیامەت بۆ ئەو کەسانەیە ئەو وێنانە دەکێشن.

(الترغيب ٣٠٥٣)

٥٥١٨- من صور صورة عذبه الله بها يوم القيامة حتى ينفخ فيها و ليس بنافخ و من تحلم كلف أن يعقد شعيرتين و ليس بعاقد و من استمع إلى حديث قوم يفرون منه صب في أذنيه الآنك يوم القيامة.

(صحيح) (حم د ت) عن ابن عباس.

---

[1] **بە فاتیمەی فەرموو: کاتێك بینی پەردەیەکی جوان و ڕازێنراو بە دەرگاکەوەیە.**

٥٥١٨- هەركەسێك وێنەیەك بكێشێت، خوای گەورە لەڕۆژی قیامەتدا سزای دەدات تاكو گیانی بە بەردا بكات و نایشتوانی ، هەركەسێكیش بەدرۆ خەون دروست بكات ناچار دەكرێت كە دەبێ دوو دەنكە جۆ گرێ بدات بەیەكەوە و هەرگیز بۆشی گری نادرێت ، هەركەسیش گوێ بۆ قسەی كەسانێك بكرێت كە ئەوان لە دەستی ڕابكەن لە ڕۆژی قیامەتدا قورقوشم دەكرێتە هەردوو گوێچكەی .

(غاية المرام ١٢١)

٥٥١٩- من صور صورة في الدنيا كلف أن ينفخ فيها الروح يوم القيامة و ليس بنافخ.

(صحيح) (حم ق ت) عن ابن عباس.

٥٥١٩-هەر كەس لە دونیادا گیانلەبەرێك بكێشێت لە ڕۆژی قیامەتداداوای لێ دەكرێت گیان بكات بەبەریدا هەرگیز ناتوانێ.

٥٥٢٠- نهى أن تستر الجدر.

(صحيح) (هق) عن علي بن الحسين مرسلا.

٥٥٢٠- پێغەمبەر دیوار دا پۆشینی ماڵەكانی قەدەغە دەكرد.

(الصحيحة ٢٣٨٤)

٥٥٢١- نهى عن الصورة.

(صحيح) (ت) عن جابر.

٥٥٢١- پێغەمبەر (ﷺ) وێنەی قەدەغە دەكرد.

(الصحيحة ٤٢٤)

٥٥٢٢- لا تدخل الملائكة بيتا فيه تماثيل أو تصاوير.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة.

٥٥٢٢- فریشتەكان ناچنە ماڵێكەوە پەیكەر و وێنەی تیابێت.

(غاية المرام ١١٨)

٥٥٢٣- لا تدخل الملائكة بيتا فيه صورة إلا رقم في ثوب.

(صحيح) (حم ق د ن) عن أبي طلحة.

٥٥٢٣- فریشتەکان ناچنە ماڵێکەوە وێنەی تیا بێت، مەگەر نەخشێك لە پۆشاکێکدا بێت[1].

(غاية المرام ١١٩)

٥٥٢٤- لا تدخل الملائكة بيتا فيه كلب و لا صورة.

(صحيح) (حم ق ت ن ه) عن أبي طلحة.

٥٥٢٤- فریشتەکان ناچنە ماڵێکەوە سەگ و وێنەی تیادا بێت.

(غاية المرام ١١٩)

٥٥٢٥- يا عائشة ! حولي هذا فإني كلما دخلت فرأيته ذكرت الدنيا.

(صحيح) (حم ن) عن عائشة.

٥٥٢٥- ئەی عائیشە! ئەوە بگوێزەرەوە، چونکە من هەموو کاتێك دێمە ژوورەوە و دەیبینم دونیام دێتەوە یاد.

(المشكاة ٥٢٢٥)

٥٥٢٦- و ما أنا و الدنيا و ما أنا و الرقم

(صحيح) (د) عن ابن عمر.

٥٥٢٦- من لەکوێ و دونیا لەکوێ، من لە کوێ و نەخش و نیگار لەکوێ.

(الصحيحة ٢٤١٢)

٥٥٢٧- لا تدع تمثالا إلا طمسته و لا قبرا مشرفا إلا سويته.

(صحيح) (م ن) عن علي.

٥٥٢٧- هەر چی پەیکەر هەیە لەناوی بدە، هەرچی گۆڕی بەرزکراوەیش هەیە لەگەڵ زەوی تەختی بکەرەوە.

(الجنائز ٢٠٧)

---

[1] هەندێك لە زانایان بە وێنەی بچوك لێکیانداوەتەوە لەسەر پۆشاك بێت ، هەندێکیشیان بە وێنەی ڕەوا لێکیان داوەتەوە وەکو دارو درەخت و بەردو ...

پەراوى ئەدەب

بابەتى سەلام

٥٥٢٨- إذا مر رجال بقوم فسلم رجل من الذين مروا على الجلوس و رد من هؤلاء واحد أجزأ عن هؤلاء و عن هؤلاء.

(صحيح) (حل) عن أبي سعيد .

٥٥٢٨- ئەگەر چەند پياوێك بەلاى كەسانێكدا تێپەڕين، كەسێك لەوانەى تێدەپەڕن سڵاو بكات لەوانەى دانيشتوون و يەكێكيش لەوان وەڵام بداتەوە بەسە لە جياتى ئەوان و ئەوانى تر.

(الصحيحة ١٤١٢)

٥٥٢٩- تسليم الرجل بإصبع واحدة يشير بها فعل اليهود.

(صحيح) (ع طس هب) عن جابر .

٥٥٢٩- سڵاو كردنى پياو بەيەك پەنجە كە ئاماژەى پێ بكات كردەوەى جولەكەيە[1].

(الصحيحة ١٧٨٣)

٥٥٣٠- كان يمر بالصبيان فيسلم عليهم.

(صحيح) (خ) عن أنس.

٥٥٣٠- پێغەمبەر ((ﷺ)) بەلاى منالاٌندا تێپەڕ دەبوو سەلامى لێ دەكردن[2].

(الصحيحة ١٢٧٨)

---

[1] بەيهەقى دەڵێت: قەدەغەكردنى ئەو كارە لەوانەيە مەبەست تەنها ئاماژەكردن بێت بە بێ قسەكردن.

[2] مەناوى دەڵێت : بۆ ئەوەى رايان بهێنى لەسەر رەوشتەكانى شەريعەت هەروەها داماڵينى پۆشاكى خۆبەزل زانينە ئەوەش رەفتارى خۆ بەكەم زانينەو ، نەرم و نيانيە.

٥٥٣١- كان يمر بنساء فيسلم عليهن.

(صحيح) (حم) عن جرير.

٥٥٣١- پێغەمبەر ((ﷺ)) بەلای ئافرەتـاندا تێدەپەڕی و سڵاوی لێدەكردن.

(الصحيحة ٢١٣٩)

٥٥٣٢- ليسلم الراكب على الراجل و ليسلم الراجل على القاعد و ليسلم الأقل على الأكثر فمن أجاب السلام فهو له و من لم يجب فلا شيء له.

(صحيح) (حم خد) عن عبدالرحمن بن شبل.

٥٥٣٢- با سوار سڵاو لە پیادە بكات، و پیادە سڵاو لە دانیشتوو بكات و، كەم سـڵاو لـەزۆر بكات و، هەركەسیش وەڵام بداتـەوە بۆ خۆیەتی و، هەركەسیش وەڵام نەداتـەوە بێ بـەش دەبێت لە پاداشت[1].

(الصحيحة ٢١٩٩)

٥٥٣٣- لا تقل عليك السلام فإن عليك السلام تحية الموتى و لكن قل: السلام عليك.

(صحيح) (٣ ك) عن جابر بن سليم.

٥٥٣٣- ئەگەر سەلامت كرد مەڵێ (عليك السلام)، چـونكە ئـەوە سـڵاوی مردوانـە، بـەڵكو بڵێ (السلام عليك).

(الصحيحة ١٤٠٣)

٥٥٣٤- يجزي عن الجماعة إذا مروا أن يسلم أحدهم و يجزي عن الجلوس أن يرد أحدهم.

(صحيح) (د) عن علي.

٥٥٣٤- كۆمـەڵێك كـە تێپـەڕدەبن بەسـە یـەكێكیان سـڵاو بكـات، دانیـشتوانیش بەسـە یەكێكیان وەڵام بدەنەوە.

(الصحيحة ١١٤٨)

٥٥٣٥- يسلم الراكب على الماشي و الماشي على القائم و القليل على الكثير.

(صحيح) (ت) عن فضالة بن عبيد.

٥٥٣٥- سوار سڵاو لە پیادە دەكات و، پیادە لە ڕاوەستاو، كەم لە زۆر.

(الصحيحة ١١٤٥)

---

[1] لەوانەشە گوناهبار بێت ئەگەر لە خۆڕایی وەڵام نەداتەوە.

٥٥٣٦- يسلم الراكب على الماشي و الماشي على القاعد و القليل على الكثير.

(صحيح) (حم ق د ت) عن أبي هريرة.

٥٥٣٦- سوار سڵاو دەكات لە پيادە و، پيادەش لە دانيشتو ، كەميش لە زۆر.

(الصحيحة ١١٤٥)

٥٥٣٧- يسلم الصغير على الكبير و المار على القاعد و القليل على الكثير.

(صحيح) (خ د ت) عن أبي هريرة.

٥٥٣٧- بچووك سڵاو لە گەورە دەكات و، پيادە لە دانيشتوو، كەم لە زۆر.

(الصحيحة ١١٤٩)

٥٥٣٨- إذا اصطحب رجلان مسلمان فحال بينهما شجر أو حجر أو مدر فليسلم أحدهما على الآخر و يتباذلوا السلام.

(صحيح) (هب) عن أبي الدرداء .

٥٥٣٨- ئەگەر دوو پياوی موسڵمان بوون بە هاوڕێ و دار و بەرد و خانو يان تە پۆڵكە گڵێ[1] بووە بەربەست لە نێوانياندا، با سڵاو لەيەكتر بكەنەوە.

(الصحيحة ٣٩٦٢)

٥٥٣٩- إذا دخلتم بيتا فسلموا على أهله فإذا خرجتم فأودعوا أهله بسلام.

(صحيح) (هب) عن قتادة مرسلا .

٥٥٣٩- ئەگەر چوونە ماڵێكەوە سڵاو لە دانيشتوانی بكەن، ئەگەر دەريش چوون خوا حافيزی لەخەڵكەكەی بكەن بە سڵاوكردن.

(المشكاة ٤٦٥١)

٥٥٤٠- إذا لقي أحدكم أخاه فليسلم عليه فإن حالت بينهما شجرة أو حائط أو حجر ثم لقيه فليسلم عليه.

(صحيح) (د ه هب) عن أبي هريرة .

٥٥٤٠- ئەگەر كەسێكتان براكەی بينی با سڵاوی لێ بكات، ئەگەر دار و ديوار و بەرديش كەوتە نێوانيان و، پێی گەيشتەوە با سڵاوی لێ بكات.

(الصحيحة ١٨٦)

---

[1] بەواتای خانوو يان گوند يان تە پۆڵكە دەوترێ : ((ما رأيت في الوَبَر و المَدَرِ مثله)) لەناو ڕەشماڵ نشين و گوندنشيندا وێنەی ئەوم نەديووە ، قاموسی رستە، ب١ ، ل٢٤٦٧.

٥٥٤١- إذا لقي الرجل أخاه المسلم فليقل: السلام عليكم و رحمة الله.

(صحيح) (ت) عن رجل من الصحابة .

٥٥٤١- ئەگەر پیاوێك چاوی كەوت بە برا موسڵمانەكەی با بڵێت:(السلام عليكم ورحمه الله).

(الصحيحة ١٤٠٣)

٥٥٤٢- إذا لقيتم المشركين في الطريق فلا تبدءوهم بالسلام و اضطروهم إلى أضيقها.

(صحيح) (ابن السني) عن أبي هريرة .

٥٥٤٢- ئەگەر بتپەرستانتان بینی لەرێگە و بان دەستپێشخەری لە سڵاو لێ كردنیان مەكەن، ناچاریشیان بكەن با تەنگەتاوبن.

(الصحيحة ١٤١١)

٥٥٤٣- اعبدوا الرحمن و أطعموا الطعام و أفشوا السلام تدخلوا الجنة بسلام.

(صحيح) (ت) عن أبي هريرة .

٥٥٤٣- خوا بپەرستن و، خواردن ببەخشن و، سڵاو بڵاو بكەنەوە، بەئاسوودەیی دچنە بەهەشت.

(الصحيحة ٥٧٩)

٥٥٤٤- أفش السلام و أطعم الطعام و صل الأرحام و قم بالليل و الناس نيام و ادخل الجنة بسلام.

(صحيح) (حم حب ك) عن أبي هريرة .

٥٥٤٤- سڵاو بڵاوبكەرەوە[1]، خواردن ببەخشە و، پەیوەندی خزمایەتی ببەستە و، هەستە بۆ شەونوێژ لەكاتێكدا خەڵكی خەوتوون، دەچیتە بەهەشتەوە بە ئاسوودەیی.

(الصحيحة ٢٦٩)

٥٥٤٥- أفشوا السلام بينكم تحابوا.

(صحيح) (ك) عن أبي موسى .

٥٥٤٥- سڵاو لەنێوان خۆتاندا بڵاوبكەنەوە، یەكترتان خۆش دەوێت[2].

(الترغيب ٢٦٩٤)

٥٥٤٦- أفشوا السلام تسلموا.

(صحيح) (خد ع حب العقيلي) عن البراء .

---

[1] **بۆ هەموو موسڵمانان بیانناسی یان نەیانناسی.**

[2] **مەناوی دەڵێت: بەرژەوەندییەكی گەورەی تێدایە لە كۆبونەوەی دڵەكان و پشتگیری كردنی موسوڵمانە لە یەكتر.**

٥٥٤٦- سڵاو بڵاوبكەنەوە سەلامەت دەبن[1].

(الصحيحة ١٤٩٣)

٥٥٤٧- أفشوا السلام كي تعلوا.

(صحيح) (طب) عن أبي الدرداء .

٥٥٤٧- سڵاو بڵاوە پێ بكەن با بەرزبنەوە[2].

(الترغيب ٢٧٠١)

٥٥٤٨- أفشوا السلام و أطعموا الطعام و كونوا إخوانا كما أمركم الله.

(صحيح) (ه) عن ابن عمر .

٥٥٤٨- سڵاو بڵاوبكەنەوە و، خواردن ببەخشن و، ببنە برا وەكو خوای گەورە فەرمانی پێكردوون.

(الصحيحة ١٥٠١)

٥٥٤٩- أفش السلام و ابذل الطعام و استحي من الله تعالى كما تستحيي رجلا من رهطك ذا هيئة و ليحسن خلقك و إذا أسأت فأحسن فإن الحسنات يذهبن السيئات.

(صحيح) (طب) عن أبي أمامة .

٥٥٤٩- سڵاو بڵاوبكەرەوە و، خواردن بدە و، شەرمیش لە خوا بكە وەكو چۆن لە پیاوێكی كۆمەڵەكەی خۆت شەرم دەكەیت، با ڕەوشتیشت جوان بێت و، ئەگەر خراپەت كرد چاكەی بەدوادا بكە، چونكە چاكە خراپە لادەبات.

(الصحيحة ٣٥٥٩)

٥٥٥٠- إن اليهود إذا سلم عليكم أحدهم فإنما يقول: السام عليكم فقولوا: و عليكم.

(صحيح) (د ت) عن ابن عمر .

٥٥٥٠- جولەكەكان ئەگەر كەسێكیان سڵاوتان لێ بكەن پێتان دەڵێن: خوا بتانكوژێت، جائێوەش بڵێن: ئێوەیش.

(الارواء ١٢٧١)

٥٥٥١- إن أولى الناس بالله من بدأهم بالسلام.

(صحيح) (د) عن أبي أمامة .

---

[1] لە یەك دابڕان و قسە پێكەوە نەكردن خۆشەویستی بەردەوام دەبێت.

[2] مەناوی دەڵێت : چونكە ئەگەر وا بكەن یەكتریان خۆش دەوێت و ، یەكێتی تان تیا دروست دەبێت.

٥٥٥١- له پێشترینی كەسانێك لە لای خوای گەورە ئەوانەن كە لە پێشدا سلاوتان لێ دەكەن.

(المشكاة ٤٦٤٦)

٥٥٥٢- إن موجبات المغفرة بذل السلام و حسن الكلام.

(صحيح) (طب) عن هانئ بن يزيد .

٥٥٥٢- يەكێك لە هۆكارەكانی لێخۆشبوون: سلاو كردن و قسەی جوانە.

(الصحيحة ١٠٣٥)

٥٥٥٣- حق المسلم على المسلم ست: إذا لقيته فسلم عليه و إذا دعاك فأجبه و إذا استنصحك فانصح له و إذا عطس فحمد الله فشمته و إذا مرض فعده و إذا مات فاتبعه.

(صحيح) (خد م) عن أبي هريرة .

٥٥٥٣- مافی موسلمان لەسەر موسلمان شەشە: ئەگەر پێ گەیشتی سلاوی لێ بكە، ئەگەر بانگێشتی كردی وەلامی بدەرەوە، ئەگەر داوای ئامۆژگاری لێ كردی ئامۆژگاری بكە، ئەگەر پژمی و سوپاسی خوای كرد پێی بلێ: خوا بەزەیی پێتا بێتەوە، ئەگەریش نەخۆشیش كەوت سەردانی بكە و، ئەگەر مرد دوای تەرمەكەی بكەوە.

(الصحيحة ١٨٣٢)

٥٥٥٤- خمس من حق المسلم على المسلم: رد التحية و إجابة الدعوة و شهود الجنازة و عيادة المريض و تشميت العاطس إذا حمد الله.

(صحيح) (ه) عن أبي هريرة .

٥٥٥٤- پێنج شت هەیە مافی موسلمان بەسەر موسلمانەوە: وەلام دانەوەی سەلام و، بەدەم چوونەوەی داواكاریەكەی[1] و، ئامادەبوونی ئەسپەردەكردنی تەرمەكەی و، سەردانی نەخۆش و، ئەگەر لەلاتدا بپژمێت و بلێت(الحمد لله) پێی ووتی:(يرحمك الله).

(الصحيحة ١٨٣٢)

٥٥٥٥- السلام اسم من أسماء الله وضعه الله في الأرض فأفشوه بينكم فإن الرجل المسلم إذا مر بقوم فسلم عليهم فردوا عليه كان له عليهم فضل درجة بتذكيره إياهم السلام فإن لم يردوا عليه رد عليه من هو خير منهم و أطيب.

(صحيح) (البزار هب) عن ابن مسعود.

---

[1] بۆ ئاهەنگی ژن گواستنەوە بۆ سەر سفرە خوانەكەی بەمەرجێ بێ شەرعی تێدا نەبێت ئەگەر ناشەرعی تێدا بوو نابێ بچیت.

٥٥٥٥- سەلام ناوێکە لەناوەکانی خوای گەورە لەسەر زەویدا دایناوە، ئێوەش بڵاوی بکەنەوە لەنێوان خۆتاندا، چونکە پیاوی موسڵمان کاتێك بەلای کەسانێکدا تێپەڕدەبێت و سڵاوی لێ کردن و، وەڵامی دایەوە پلەیەکی چاکەی بەسەرەیانەوە هەیە بەوەی سڵاوی یادخستنەوە، خۆ ئەگەر وەڵامیشی نەدەنەوە، کەسێکی لەوان چاکتر وەڵامی دەداتەوە[1].

(الصحيحة ١٨٩٤)

٥٥٥٦- السلام قبل السؤال فمن بدأكم بالسؤال قبل السلام فلا تجيبوه.

(صحيح) (ابن النجار) عن ابن عمر.

٥٥٥٦- سڵاو کردن پێش پرسیار کردن، ئەگەر کەسێکیش پرسیاری لێکردن پێش سڵاو کردن وەڵامی مەدەنەوە.

(الصحيحة ٨١٦)

٥٥٥٧- للمؤمن على المؤمن ست خصال: يعوده إذا مرض و يشهده إذا مات و يجيبه إذا دعاه و يسلم عليه إذا لقيه و يشمته إذا عطس و ينصح له إذا غاب أو شهد.

(صحيح) (ت ن) عن أبي هريرة.

٥٥٥٧- بڕوادار شەش خەسڵەتی هەیە بەسەر بڕوادار: سەردانی دەکات کە نەخۆش کەوت و، ئامادەی تەرمەکەی دەبێت کاتێك بمرێت و، دچێت بەدەم بانگێشتیەوە و، کە چاوی پێ کەوت سڵاوی لێ دەکات و ، داوای درودو میهرەبانی بۆ دەکات کە بپژمێت و، ئامۆژگاری بۆ دەکات کاتێك ئامادە نەبێت یان ئامادە بێت.

(المشكاة ٤٦٣٠)

٥٥٥٨- ما حسدتكم اليهود على شيء ما حسدتكم على السلام و التأمين.

(صحيح) (حم ه) عن عائشة.

٥٥٥٨- جولەکە بەهیچ شتێك ئێرەیی پێ نەبردوون ئەوەندەی بە سەلام و ئامین کردنتان.

(الترغيب ٥١٥)

٥٥٥٩- ليس منا من تشبه بغيرنا لا تشبهوا باليهود و لا بالنصارى فإن تسليم اليهود الإشارة بالأصابع و تسليم النصارى الإشارة بالأكف.

(صحيح) (ت) عن ابن عمرو.

---

[1] **فریشتە بەڕێزەکان.**

٥٥٥٩- لە ئێمە نییە کەسێك خۆی وەك کەسانی نەیاری ئێمە لێ بکات، خۆتان مەچوێنن بە جولەکە و گاورەکان، چونکە سڵاو کردنی جولەکەکان ئاماژەیە بە پەنجە و، سڵاو کردنی گاورەکان ئاماژە کردنە بە دەست[1].

(الصحيحة ٢١٩٤)

٥٥٦٠- من بدأ بالسلام فهو أولى بالله و رسوله.

(صحيح) (حم) عن أبي أمامة.

٥٥٦٠- هەرکەسێك یەکەم جار سەلام بکات ئەو لە پێشترە بە خوا و پێغەمبەرەکەی.

(المشكاة ٤٦٤٦)

٥٥٦١- من بدأ بالكلام قبل السلام فلا تجيبوه.

(صحيح) (طس حل) عن ابن عمر.

٥٥٦١- هەرکەسێك قسە بکات پێش سڵاوکردن وەڵامی مەدەنەوە.

(الصحيحة ٨١٦)

٥٥٦٢- و الذي نفسي بيده لا تدخلون الجنة حتى تؤمنوا و لا تؤمنوا حتى تحابوا أولا أدلكم على شيء إذا فعلتموه تحاببتم ؟ أفشوا السلام بينكم.

(صحيح) (حم م د ت ه) عن أبي هريرة.

٥٥٦٢- سوێند بەو کەسەی گیانی منی بەدەستە، ناچنە بەهەشتەوە تاکو باوەڕ نەهێنن، باوەڕیش ناهێنن تاکو یەکترتان خۆش نەوێت، ئایا شتێکتان پێ پیشان بدەم ئەگەر بیکەن یەکترتان خۆش بوێت؟ سڵاو لەنێوان خۆتاندا بڵاوبکەنەوە.

(الارواء ٧٦٩)

٥٥٦٣- لا تأذنوا لمن لم يبدأ بالسلام.

(صحيح) (هب الضياء) عن جابر.

٥٥٦٣- مۆڵەت مەدەن بە کەسێك سەرەتا سڵاو نەکات[2].

(الصحيحة ٨١٧)

٥٥٦٤- لا تبدءوا اليهود و لا النصارى بالسلام و إذا لقيتم أحدهم في طريق فاضطروه إلى أضيقه.

(صحيح) (حم م د ت) عن أبي هريرة.

---

[1] واتە : سڵاوکردن تەنها بە ئاماژە بەبێ قسەکردن.

[2] واتە : کەسێك داوای مۆڵەت بکات بۆ هاتنە ژوورەوە یان دانیشتن یان خواردن پێش سەلامکردن.

٥٥٦٤- ئێوە یەکەم جار سڵاو مەکەن لە جولەکە و گاور، ئەگەر تووشی کەسێکیشیان بوون لە ڕێگەیەکدا، ناچاری بکەن بچنە قەراغەوە[1].

(الصحيحة ٧٠٤)

٥٥٦٥- يا أيها الناس ! أفشوا السلام و أطعموا الطعام و صلوا الأرحام و صلوا بالليل و الناس نيام تدخلوا الجنة بسلام.

(صحيح) (حم ت ه ك) عن عبدالله بن سلام.

٥٥٦٥- خەڵکینە ئاگادار بن! سڵاو بڵاوبکەنەوە و، خواردن ببەخشن و، پەیوەندی خزمایەتی پەیوەست بکەن و، شەونوێژ بکەن کاتێک خەڵکی لە خەودان، دەچنە بەهەشتی پەروەردگارتان بە سەلامەتی.

(الصحيحة ٢٠٦٩)

٥٥٦٦- إذا سلم عليكم أحدا من أهل الكتاب فقولوا: و عليكم.

(صحيح) (حم ق ت ه) عن أنس .

٥٥٦٦- ئەگەر کەسێك لە ئەهلی کیتاب سڵاوی لێکردن بڵێن:(وعليكم).

(الارواء ١٢٧٦)

٥٥٦٧- إذا سلم عليكم اليهود فإنما يقول أحدهم: السام عليك فقل: و عليك.

(صحيح) (مالك حم ق) عن ابن عمر .

٥٥٦٧- ئەگەر جولەکە سڵاویان لێکردن، ئەوان پێتان دەڵێن:مردنتان لەسەر بێت، ئێوەیش بڵێن: لەسەر خۆتان بێت.

(الارواء ١٢٧١)

٥٥٦٨- إني راكب غدا إلى يهود فمن انطلق منكم معي فلا تبدءوهم بالسلام فإن سلموا عليكم فقولوا: و عليكم

(صحيح) (حم ه) عن أبي عبدالرحمن الجهني (حم ن الضياء) عن أبي بصرة .

٥٥٦٨- من سبەی سوار دەبم بەرەو لای جولەکەکان، هەرکەسێك لە ئێوە لەگەڵمدا هات با دەستپێشخەری سڵاویان لێ نەکات، ئەگەر سڵاویشیان لێ کردن بڵێن:(وعليكم).

(الارواء ١٢٥٨)

---

[1] مەناوی دەڵێت: فەرموویان لێ مەکەن بۆ ناوەڕاستی ڕێگەکە وەکو ڕێککەوتن ، نەك وەکو قورتوبی دەڵێت: ناچاریان بکەین بچنە قەراغ ڕێگەکە، چونکە ئەوە ئازاردانە بە بێ هۆ ، ئەوەش قەدەغەیە.

٥٥٦٩- لا تسلموا تسليم اليهود و النصارى فإن تسليمهم إشارة بالكفوف ....

(صحيح) (هب) عن جابر .

٥٥٦٩- وەكو جولەكە و گاورەكان سڵاو مەكەن، چونكە سڵاوی ئەوان تەنها ئاماژەيە بەدەست...

(الصحيحة ١٧٨٣)

بابەتی رەوشتی كۆڕەكان

٥٥٧٠- إذا جاء أحدكم إلى مجلس فأوسع له فليجلس فإنها كرامة أكرمه الله بها و أخوه المسلم فإن لم يوسع له فلينظر أوسع موضع فليجلس فيه.

(صحيح) (خط) عن ابن عمر .

٥٥٧٠- ئەگەر كەسێكتان هاتە كۆڕێك و جێگە فراوان بكەن با دانيشێت ئەوە ڕێزێكە خوای گەورە و برا موسڵمانەكەی لێيان گرتووە ، ئەگەر جێگەی بۆ نەكرايەوە با ورد بێتەوە لەكوێ جێگە هەيە لەوێ دابنيشێ.

(الصحيحة ١٣٢١)

٥٥٧١- إذا انتهى أحدكم إلى المجلس فإن وسع له فليجلس و إلا فلينظر إلى أوسع مكان يراه فليجلس فيه.

(صحيح) (البغوي طب هب) عن شيبة بن عثمان .

٥٥٧١- ئەگەر كەسێكتان گەيشتە نێو كۆڕێك، ئەگەر جێگەی بۆ كرايەوە با دابنيشێت، ئەگەر نا با تەماشا بكات لە كوێ جێگە هەيە لەوێ دابنيشێت.

(الصحيحة ١٣١٢)

٥٥٧٢- إذا انتهى أحدكم إلى المجلس فليسلم فإن بدا له أن يجلس فليجلس ثم إذا قام فليسلم فليست الأولى أحق من الآخرة.

(صحيح) (حم د ت حب ك) عن أبي هريرة .

٥٥٧٢- ئەگەر كەسێكتان گەيشتە كۆڕێك با سڵاو بكات، ئەگەر پێی باش بوو با دابنيشێت، ئینجا ئەگەر هەڵسا با سڵاو بكات، چونكە سڵاوی يەكەم لە دووەم لە باشتر نييە.

(الصحيحة ١٨٣)

٥٥٧٣- إذا جاء أحدكم فأوسع له أخوه فإنما هي كرامة أكرمه الله بها.

(صحيح) (تخ هب) عن مصعب بن شيبة .

٥٥٧٣- ئەگەر كەسێكتان هات و براكەی ڕێگای بۆی كردەوە ئەوە ڕێزێكە خوای گەورە لێی گرتووە.

(الصحيحة ١٣٢١)

٥٥٧٤- إذا دخل أحدكم إلى القوم فأوسع له فليجلس فإنما هي كرامة من الله أكرمه بها أخوه المسلم فإن لم يوسع له فلينظر أوسعها مكانا فليجلس فيه.

(صحيح) (الحارث) عن أبي شيبة الخدري .

٥٥٧٤- ئەگەر كەسێك لەئێوە چووە نێو خەڵكەكەوە جێگەی بۆ كرایەوە با دابنیشێ ئەوە ڕێزێكی خوای گەورە برا موسڵمانەكەی لێی گرتوو، ئەگەریش جێگای بۆ دابین نەكرا، با تەماشا بكات لە كوێ جێگا هەیە تیایدا دابنیشێ.

(الصحيحة ١٣٢١)

٥٥٧٥- إذا زار أحدكم أخاه فجلس عنده فلا يقومن حتى يستأذنه.

(صحيح) (فر) عن ابن عمر .

٥٥٧٥- ئەگەر كەسێكتان سەردانی براكەی كرد با هەڵنەسێت تاكو مۆڵەتی لێ وەردەگرێ[1].

(الصحيحة ١٨٢)

٥٥٧٦- إذا قام الرجل من مجلسه ثم رجع إليه فهو أحق به.

(صحيح) (حم خد م د ه) عن أبي هريرة (حم) عن وهب بن حذيفة .

٥٥٧٦- ئەگەر كەسێك لە جێگاكەی هەڵسا و جارێكی تر گەڕایەوە، خۆی شایستە ترە لە جێگایە دابنیشێتەوە.

(الصحيحة ٣٩٧٥)

٥٥٧٧- إنما المجالس بالأمانة.

(صحيح) (أبو الشيخ في التوبيخ) عن عثمان وابن عباس .

---

[1] مامۆستامان ووتویەتی : ئەم فەرموویە ئاگاداركردنەوەیەكی گرنگی تێدایە ، ئەوییش ئەوەیە ئەو كەسەی سەردان دەكات، پێویستە پێش ئەوەی هەڵسێ، مۆڵەت وەربگرێت لەو كەسەی كە سەردانی كردووە، لەم ڕۆژگارەیشدا زۆر كەس بە پێچەوانەی ئەم فەرموودەوە كار دەكەن.

٥٥٧٧- بەراستی ڕاستیدا کۆڕەکان سپاردەن[1].

(الضعيفة ٣٢٢٤)

٥٥٧٨- إياكم و الجلوس على الطرقات فإن أبيتم إلا المجالس فأعطوا الطريق حقها غض البصر و كف الأذى و رد السلام و الأمر بالمعروف و النهي عن المنكر.

(صحيح) (حم ق د) عن أبي سعيد .

٥٥٧٨- نەکەن لەسەر ڕێگاکان دابنیشن، ئەگەر هەر ناچار بوون دابنیشن ئەوا مافی ڕێگە بدەن: گرتنی چاو و، ئازار نەدانی خەڵکی و، وەڵامدانەوەی سەلام و، فەرمان بە چاکە و، قەدەغە کردنی خراپە.

(المشكاة ٤٦٤٠)

٥٥٧٩- تحول إلى الظل ....

(صحيح) (ك) عن أبي حازم .

٥٥٧٩- بگوێزەرەوە بۆ سێبەرەکە[2]....

(الصحيحة ٨٣١)

٥٥٨٠- خير المجالس أوسعها.

(صحيح) (حم خد د ك ه) عن أبي سعيد (البزار ك هب) عن أنس .

٥٥٨٠- چاکترین کۆڕەکان فراوانترینیانە.

(الصحيحة ٨٣٠)

٥٥٨١- الرجل أحق بصدر دابته و أحق بمجلسه إذا رجع.

(صحيح) (حم) عن أبي سعيد.

٥٥٨١- خاوەن وڵاخ شایستەترە لە پێشەوەی وڵاخەکەی خۆی سوار بێت هەروەها بە جێگەکەی خۆیشی شایستە ترە کاتێك هەڵدەستێ دەگەڕێتەوە.

(الارواء ٤٨٧)

٥٥٨٢- الرجل أحق بمجلسه و إن خرج لحاجته ثم عاد فهو أحق بمجلسه.

(صحيح) (ت) عن وهب بن حذيفة.

---

[1] مەناوی دەڵێت: واتە شاردنەوەی ئەو شتانەی دەوترێت لە کۆڕەکە وەکو نهێنی، دانیشتوانی ئەو کۆڕە بۆیان نیە باسی بکەن.

[2] ئەی ئەو کەسەی لەبەر خۆر دانیشتوی.

٥٥٨٢- خاوەن جێگا خاوەن مافترە بە جێگای خۆی، ئەگەر بۆ کارێکی خۆیشی ڕۆیشتوو، ئینجا گەڕایەوە هەر خۆی مافدارترە بەو جێگایە.

(الارواء ٤٨٧)

٥٥٨٣-- زر غبا تزدد حبا.

(صحيح) (البزار طس هب) عن أبي هريرة (البزار هب) عن أبي ذر (طب ك) عن حبيب بن مسلمة الفهري (طب) عن ابن عمرو (طس) عن ابن عمرو (خط) عن عائشة.

٥٥٨٣- کات لە دوای کات سەردان بکە ، خۆشەویستتر دەبیت.

(الروض النضير ٢٧٨)

٥٥٨٤- أنت أحق بصدر دابتك مني إلا أن تجعله لي.

(صحيح) (حم د ت) عن بريدة .

٥٥٨٤- تۆ بە سواربونی لای پێشەوەی وڵاخەکە مافدارتری لەمن، مەگەر خۆت بۆ منی تەرخان بکەیت.

(الارواء ٤٨٧)

٥٥٨٥- إن الرجل أحق بصدر دابته و صدر فراشه و أن يؤم في رحله.

(صحيح) (طب) عن عبدالله بن حنظلة .

٥٥٨٥- خاوەن وڵاخ مافدارترە بە سواربونی لای پێشەوەی وڵاخەکەی خۆی، هەروەها بە لای سەرەوەی جێگەکەی خۆی و، پێشنوێژی کردنیش لەماڵی خۆیدا.

(الصحيحة ١٥٩)

٥٥٨٦- صاحب الدابة أحق بصدرها.

(صحيح) (حب) عن بريدة (حم طب) عن قيس بن سعد وحبيب بن مسلمة (حم) عن عمر (طب) عن عصمة بن مالك الخطمي وعروة بن مغيث الأنصاري (طس) عن علي (البزار) عن أبي هريرة (أبو نعيم) عن فاطمة الزهراء.

٥٥٨٦- خاوەن وڵاخ خاوەن مافترە بە سواربوونی لای بە پێشەوەی وڵاخەکەی.

(المشكاة ٣٩١٨)

٥٥٨٧- صاحب الدابة أحق بصدرها إلا من أذن.

(صحيح) (ابن عساكر) عن بشير.

٥٥٨٧- خاوەن وڵاخ مافدارترە بە سوار بوونی لای پێشەوەی وڵاخەکەی، مەگەر خۆی مۆڵەت بە کەسێك بدات.

(المشكاة ٣٩١٨)

٥٥٨٨- كان يجلس القرفصاء.

(صحيح) (طب) عن إياس بن ثعلبة.

٥٥٨٨- پێغەمبەر (ﷺ) لەسەر چیچکان دادەنیشێت.

(الصحيحة ٢١٢٤)

٥٥٨٩- ما لكم و المجالس الصعدات اجتنبوا مجالس الصعدات أما لا فأدوا حقها: غض البصر و رد السلام و إهداء السبيل و حسن الكلام.

(صحيح) (حم م ن) عن أبي طلحة.

٥٥٨٩- چیتان داوە لە دانیشتنی سەر ڕێگەکان، خۆتان دوورخەنەوە لە ڕێنشینی، ئەگەر نا مافی بدەن: گرتنی چاو و، وەڵامدانەوەی سەلام و، ڕێنوێنی کردن و، گفتوگۆی جوان.

(الصحيحة ٢٥٠١)

٥٥٩٠- ما لي أراكم عزين.

(صحيح) (حم م د ن) عن جابر بن سمرة.

٥٥٩٠- ئەوە دەتانبینم بازنە بازنە و کۆمەڵ کۆمەڵ دانیشتوون.

(الصحيح ابن داود ٩١٨)

٥٥٩١- من أحب أن يتمثل له الرجال قياما فليتبوأ مقعده من النار.

(صحيح) (حم د ت) عن معاوية.

٥٥٩١- هەرکەسێك حەز بکات پیاوان لەخزمەتیا بە پێوە ڕاوەستن، با جێگای خۆی لە دۆزەخدا ئامادە بکات.

(الصحيحة ٣٥٦)

٥٥٩٢- قوموا إلى سيدكم.

(صحيح) (د) عن أبي سعيد.

٥٥٩٢- هەڵسن بەرەو لای سەرگەورەکەتـان[1].

(الصحيحة ٦٧)

٥٥٩٣- المجالس بالأمانة.

(صحيح) (خط) عن علي.

٥٥٩٣- نهێنی کۆڕەکان((سپاردەن)) پێویستە بپارێزرێن.

(الصغيفە ١٩٠٩)

٥٥٩٤- نزل ملك من السماء فكذبه بما قال لك فلما انتصرت وقع الشيطان فلم أكن لأجلس إذا وقع الشيطان.

(صحيح) (د) عن أبي هريرة.

٥٥٩٤- فریشتەیەك لە ئاسمان هاتە خوارەوە و ئـەوی بـەدرۆ خـستەوە درۆوە کـە وتبـوو، جا کاتێك تو سەرکەوتی شەیتان کەوت، منیش دانەدینشتم کەشەیتان کەوت.

(الصحيحة ٢٣٧٦)

٥٥٩٥- نهى أن يجلس الرجل بين الرجلين إلا بإذنهما.

(صحيح) (هق) عن ابن عمرو.

٥٥٩٥- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی کردووە پیاوێك لەنێو دوو پیاو دابنیشێ مەگە مۆڵەتی بدەن.

(الارواء ٣٨٠)

٥٥٩٦- نهى أن يجلس بين الضح و الظل و قال: مجلس الشيطان.

(صحيح) (حم) عن رجل.

٥٥٩٦- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی کردووە کەسێك دابنیشێ لەنێوان خۆر و سێبەر[2] بێت و، فەرمووی: ئەوە جێگای شەیتانە.

(الصحيحة ٨٣٦)

---

[1] واتە: (سعد بن معاذ) هۆکاری هەڵسانەکەشیان ئەوە بوو ، سەعدیان بە بریندارى هێنا ، بۆ ئەوەی بڕیار بدات سەبارەت بە (بني قريظة) ئیتر پێغەمبەر (ﷺ) فەرمووی: هەڵسن بۆ لای سەرگەورەکەتانو لەسەر وولاخەکەی دابیەزێنن ، لەوەیش بۆت دەردەکەوێت ئەو کەسە بە هەڵەدا چووە ، ئەم فەرموودە دەکاتە بەڵگە بۆ دروستی هەڵسان لە بەر پێی ئەو کەسەی سەردانت دەکات.

[2] واتە: نیوەی لەبەر خۆر و نیوەی لە سێبەر بێت.

٥٥٩٧- نهى أن يقعد الرجل بين الظل و الشمس.

(صحيح) (ك) عن أبي هريرة (ه) عن بريدة.

٥٥٩٧- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی کردووە پیاوێك لەنێوان سێبەر و خۆردا دابنیشێ.

(الصحيحة ٨٣٦)

٥٥٩٨- إذا كان أحدكم في الشمس فقلص عنه الظل و صار بعضه في الظل و بعضه في الشمس فليقم.

(صحيح) (د) عن أبي هريرة .

٥٥٩٨-ئەگەر کەسێکتان لەبەر خۆر بوو، سێبەرەکەی لەسەر لاچوو، بە شێوەیەك هەندێکی لەبەر سێبەر و هەندێکی لەبەر خۆر بوو، با هەڵسێت.

(الصحيحة ٨٣٥)

٥٥٩٩- لا تجلسوا بين رجلين إلا بإذنهما.

(صحيح) (د) عن ابن عمر.

٥٥٩٩- لە نێوان دوو پیاودا دامەنیشن تاکو مۆڵەتتان نەدەن.

(المشكاة ٤٧٠٤)

٥٦٠٠- لا تفعلوا كما تفعل أهل فارس بعظمائها.

(صحيح) (ه) عن أبي أمامة.

٥٦٠٠- ئێوەوامەکەن وەکو فارسەکان دەیانکرد لەگەڵ گەورەکانیان[1].

(الصحيح ابي داود ٦١٥)

٥٦٠١- لا يتجالس قوم إلا بالأمانة.

(صحيح) (المخلص) عن مروان بن الحكم.

٥٦٠١- کەسانێك نابێت پێکەوە دابنیشن بە سپاردەو ئەمانەتەوە نەبێت.

(الصغيفه ١٩٩)

٥٦٠٢- لا يحل لرجل أن يفرق بين اثنين إلا بإذنهما.

(صحيح) (حم د ت) عن ابن عمرو.

٥٦٠٢- ڕەوا نییە کەسێك دووکەس جیاکاتەوە ئەگەر مۆڵەتی لێیان وەرنەگرتبێت.

(المشكاة ٤٧٠٣)

---

[1] ئەوانەی بەدەوری میرەکەیاندا ڕادەوەستانو ، ئەویش دادەنیشت.

٥٦٠٣- لا يقيم الرجل الرجل من مجلسه ثم يجلس فيه.

(صحيح) (ق ت) عن ابن عمر.

٥٦٠٣- نابێت کەسێك کەسێکی تر هەڵسێنێت و خۆی لە جێگەکەی دابنیشێت.

(الصحيحة ٢٢٨)

٥٦٠٤- لا يقيم الرجل الرجل من مجلسه ثم يجلس فيه و لكن تفسحوا أو توسعوا.

(صحيح) (حم م) عن ابن عمر.

٥٦٠٤- نابێت کەسێك کەسێکی تر هەڵسێنێت و خۆی لە جێگەکەی دانیشێت، بەڵام جێگەی بکەنەوە و، پاڵێك بدەن.

(المشكاة ٤٦٩٦)

٥٦٠٥- لا تصاحب إلا مؤمنا و لا يأكل طعامك إلا تقي.

(صحيح) (حم د ت حب ك) عن أبي سعيد.

٥٦٠٥- تەنها هاوڕێیەتی خاوەن باوەڕدار بکە و، با پیاوی لەخوا ترس خواردنت بخوات[1].

(المشكاة ٥٠١٨)

٥٦٠٦- إذا كان ثلاثة جميعا فلا يتناجى اثنان دون الثالث.

(صحيح) (حم) عن أبي هريرة .

٥٦٠٦- ئەگەر سێ کەس بەیەکەوە بوون، بادووانیان بەچپە و لەنێوان خۆیاندا بەجیا قسەنەکەن.

(الصحيحة ١٤٠٣)

٥٦٠٧- إذا كانوا ثلاثة فلا يتناج اثنان دون الثالث.

(صحيح) (مالك ق) عن ابن عمر .

٥٦٠٧- ئەگەر سێ کەس بوون، با دووانیان پێکەوە چپە نەکەن بەبێ سێهەم.

(الصحيحة ١٤٠٢)

٥٦٠٨- إذا كنتم ثلاثة فلا يتناج رجلان دون الآخر حتى تختلطوا بالناس فإن ذلك يحزنه.

(صحيح) (حم ق ت ه) عن ابن مسعود .

٥٦٠٨- ئەگەر سێ کەس پێکەوە بوون، با دووانیان بەجیا چپە قسە بە نهێنی نەکەن، تا ئەو کاتەی دەچنە نێو خەڵکی، چونکە بێگومان ئەو کەسە ئەوەی پێ ناخۆشە.

(الصحيحة ٢٤٠٢)

---

[1] مەناوی دەڵێت: چونکە خواردنی دەمی یەکتر سەردەکێشێ بۆ خۆشەویستی و تێکەڵبوون.

٥٦٠٩- إذا كان اثنان يتناجيان فلا تدخل بينهما.

(صحيح) (ابن عساكر) عن ابن عمر .

٥٦٠٩- ئەگەر دووكەس پێكەوە بوون بەچپە قسەيان دەكرد، مەچۆرە نێوانيانەوە.

(الصحيحة ١٣٩٥)

٥٦١٠- لا ينتجي اثنان دون الثالث فإن ذلك يحزنه.

(صحيح) (د) عن ابن مسعود وابن عمر.

٥٦١٠- با دووكەس خۆيان لە سێ يەم جيانەكەنەوەو بە چپە قسە بكەن، چونكە ئەو كارە غەمبارى دەكات.

(الصحيحة ١٤٠٢)

بابەتى مۆڵەت وەرگرتن

٥٦١١- اخرجي إليه فإنه لا يحسن الاستئذان فقولي له: فليقل: السلام عليكم أأدخل ؟.

(صحيح) (حم) عن رجل من بني عامر .

٥٦١١- برۆ[1] بۆ لاى چونكە ئەو نازانێ مۆڵەت وەردەگرێت پێدان بكات و، پێى بلێ: با بلێت :(السلام عليكم) ئەرێ بێمە ژوورەوە[2].

(الصحيحة ١١٧٠)

٥٦١٢- إذا استأذن أحدكم ثلاثا فلم يؤذن له فليرجع.

(صحيح) (مالك حم ق د) عن أبي موسى وأبي سعيد معا (طب الضياء) عن جندب البجلي .

٥٦١٢- ئەگەر كەسێك لە ئێوە سێ جار داواى مۆڵەتى كرد[3] و، مۆڵەتى پێ نەدرا با بگەڕێتەوە.

(الصحيحة ٣٤٧٤)

٥٦١٣- إنما جعل الاستئذان من أجل البصر.

(صحيح) (حم ق ت) عن سهل بن سعد .

---

[1] ئەى خزمەتكار.

[2] پياوێك ويستى بچێتە لاى پێغەمبەر(ﷺ) و ، ووتى: ئايا بێمە ژوورەوە ، ئيتر پێغەمبەر (ﷺ) ئەوەى فەرموو.

[3] بە هێواشى سێ جار لە دەرگا بدرێت.

٥٦١٣- لە ڕاستیدا مۆڵەت وەرگرتن لە پێناوی تەماشا کردندا دانراوە[1].

(المشكاة ٣٥١٥)

٥٦١٤- رسول الرجل إلى الرجل إذنه.

(صحيح) (د) عن أبي هريرة.

٥٦١٤- نێردراوی کەسێك بۆ لای کەسێك مۆڵەت پێدانیەتی.

(الارواء ١٩٥٥)

٥٦١٥- قل: السلام عليكم أأدخل ؟.

(صحيح) (د) عن رجل من بني عامر (طب) عن كلدة بن حنبل الغساني.

٥٦١٥- بڵێ:(السلام عليكم) ئایا بێمە ژوورەوە؟

(الصحيحة ٨١٨)

٥٦١٦- كان إذا أتى باب قوم لم يستقبل الباب من تلقاء وجهه و لكن من ركنه الأيمن أو الأيسر و يقول: السلام عليكم السلام عليكم.

(صحيح) (حم د) عن عبدالله بن بسر.

٥٦١٦- پێغەمبەر (ﷺ) کاتێك دەچوە بەربابەتی کەسێك بەرامبەر دەرگاکە ڕانەدەوەستا، بەڵکو لەلای ڕاست یان لەلای چەپی دەرگاکە ڕادەوەستا و، دەیفەرموو:(السلام عليكم، السلام عليكم).

(المشكاة ٤٦٧٣)

٥٦١٧- الاستئذان ثلاث فإن أذن لك و إلا فارجع.

(صحيح) (م ت) عن أبي موسى وأبي سعيد .

٥٦١٧- مۆڵەت وەرگرتن سێ جارە، ئەگەر نا بگەڕێرەوە.

(الصحيحة ٣٤٧٤)

٥٦١٨- كان بابه يقرع بالأظافير.

(صحيح) (الحاكم في الكنى) عن أنس.

٥٦١٨- بابەتی پێغەمبەر (ﷺ) بە نینۆك لێ دەدرا[2].

(الصحيحة ٣٤٧٤)

---

[1] واتە: ڕێگە پێدان بۆ ئەوەیە لەدەرەوە ئەوانەی ناو ماڵ نەبینرێن.

[2] لە ڕووی ڕەوشت جوانی و ڕێز گرتن لە پێغەمبەر (ﷺ) وەکو زەمەحشەری دەڵێت.

٥٦١٩- لو علمت أنك تنظر لطعنت بها في عينك إنما جعل الاستئذان من أجل البصر.

(صحيح) (حم ق ت ن) عن سهل بن سعد.

٥٦١٩- ئەگەر بمزانیایە تەماشا دەکەیت شتێکم دەچەقاندە ناو چاوت، مۆڵەت وەرگرتن هەر خۆی لەبەر تەماشا نەکردنە.

(الترغيب ٢٧٣٠)

٥٦٢٠- هكذا فإنما الاستئذان من النظر.

(صحيح) (د) عن سعد.

٥٦٢٠- ئاوها، چونکە بێگومان مۆڵەت وەرگرتن لە پێناو تەماشا کردنە.

(الصحيح ابي داود ٥١٧٤)

٥٦٢١- أيما رجل كشف سترا فأدخل بصره من قبل أن يؤذن له فقد أتى حدا لا يحل أن يأتيه و لو أن رجلا فقأ عينه لهدرت و لو أن رجلا مر على باب لا سترة عليه فرأى عورة أهله فلا خطيئة عليه إنما الخطيئة على أهل الباب.

(صحيح) (حم ت) عن أبي ذر .

٥٦٢١- هەر پیاوێك پەردەیەك لاببات و،لێو، تەماشا بکات پێش ئەوەی رێگەی پێ بدەن، ئەوە تاوانێکی نارەوای ئەنجامداوە، ئەگەر کەسێکیش لەو جێگەیەدا چاوی دەرپەڕێنرێت بە فیڕۆ دەڕوات، ئەگەر کەسێکیش بەلای دەرگایەکدا تێپەڕێت کە پەردەی پێوە نەبێت شەرمگەی دانیشتووەکانی بینی ئەوە تاوانی ئەو نییە بەڵکو تاوانی دانیشتوانی ئەوماڵەیە.

(الترغيب ٢٧٢٨)

بابەتی تەوقەکردن و دەست لەمل کردن

٥٦٢٢- إذا تصافح المسلمان لم تفرق أكفهما حتى يغفر لهما.

(صحيح) (طب) عن أبي أمامة .

٥٦٢٢- ئەگەر دوو موسڵمان پێکەوە تەوقەبکەن، دەستیان لە یەکتر جیا نابێتەوە کە خوای گەورە لێیان خۆش دەبێت.

(الصحيحة ٥٢٤)

٥٦٢٣- إني لا أصافح النساء.

(صحيح) (ت ن ه) عن أميمة بنت رقيقة .

٥٦٢٣- من تەوقە لەگەڵ ئافرەتان ناكەم.

(الصحيحة ٥٢٨)

٥٦٢٤- لا أمس أيدي النساء.

(صحيح) (طس) عن عقيلة بنت عبيد.

٥٦٢٤- من دەست لەدەستى ئافرەتان نادەم.

(الصحيحة ٥٢٨)

٥٦٢٥- أيما مسلمين التقيا فأخذ أحدهما بيد صاحبه فتصافحا و حمدا الله تعالى جميعا تفرقا و ليس بينهما خطيئة.

(صحيح) (حم الضياء) عن البراء .

٥٦٢٥- هەر دوو موسڵمانێك بەیەكتر بگەن و، تەوقە بكەن و، سوپاسی خوا بكەن پێكەوە، كاتێك لێك جیا دەبنەوە گوناهیان پێوە نەماوە.

(الصحيحة ٥٢٤)

٥٦٢٦- كان إذا لقيه أحد من أصحابه فقام معه قام معه فلم ينصرف حتى يكون الرجل هو الذي ينصرف عنه و إذا لقيه أحد من أصحابه فتناول يده ناوله إياها فلم ينزع يده منه حتى يكون الرجل هو الذي ينزع يده منه و إذا لقي أحدا من أصحابه فتناول أذنه ناوله إياها ثم لم ينزعها حتى يكون الرجل هو الذي ينزعها عنه.

(صحيح) (ابن سعد) عن أنس.

٥٦٢٦- پێغەمبەر (ﷺ) كاتێك یەكێك لە هاوەڵانی پێی دەگەشت لەگەڵی ڕادەوەستا و، بەجێی نەدەهێشت تاكو خۆی پێغەمبەر (ﷺ) ی بەجێنەهێشتایە، كاتێك یەكێك لە هاوەڵانیشی دەستی پێغەمبەری (ﷺ) بگرتایە بۆ تەوقەكردن، پێغەمبەر (ﷺ) دەستی ئەوی بەرنەدەدا تاكو خۆی دەستی پێغەمبەر(ﷺ) بەرنەدایە، كاتێكیش یەكێك لە هاوەڵانی بیویستایە قسەیەك بە نهێنی بچپێنێت بە گوێی پێغەمبەردا (ﷺ) گوێی لانەدەدا تاكو ئەو هاوەڵە خۆی دوورنەكەوتایەتەوە.

(المشكاة ٥٨٢٤)

٥٦٢٧- كان إذا لقيه الرجل من أصحابه مسحه و دعا له.

(صحيح) (ن) عن حذيفة.

٥٦٢٧- پێغەمبەر (ﷺ) كەیەكێك لە هاوەڵان پێی دەگەیشت تەوقەی لەگەڵ دەكرد و نزای بۆدەكرد.

(الصحيح ابي داود ٢٤٤)

٥٦٢٨- لأن يطعن في رأس أحدكم بمخيط من حديد خير له من أن يمس امرأة لا تحل له.

(صحيح) (طب) عن معقل بن يسار.

٥٦٢٨- ئەگەر دەرزییەكی ئاسنین بچەقێندرێت بەسەری یەكێكتاندا، ئەوە چاكترە بۆی لەوەی دەستی لە ئافرەتێكی بێگانە بدات.

(الصحيحة ٢٢٦)

٥٦٢٩- ما من مسلمين يلتقيان فيتصافحان إلا غفر لهما قبل أن يتفرقا.

(صحيح) (حم د ت ه الضياء) عن البراء.

٥٦٢٩- هیچ دوو موسڵمانێك نییە بەیەك بگەن و تەوقە بكەن پێش ئەوەی لێك جیاببنەوە خوا لێیان خۆش نەبێت.

(الصحيحة ٥٢٤)

٥٦٣٠- ما من مسلمين يلتقيان فيسلم أحدهما على صاحبه و يأخذ بيده لا يأخذ بيده إلا لله فلا يفترقان حتى يغفر لهما.

(صحيح) (حم) عن البراء.

٥٦٣٠-هیچ دوو موسڵمانێك كە بەیەكتر بگەن و تەوقە بكەن لەگەڵ یەكتردا، لەبەر خوا و پێش ئەوەی لە یەكتر جیابنەوە خوا لێیان خۆش نەبێت.

(الصحيحة ٥٢٤)

بابەتی پژمین و باوێشك

٥٦٣١- إذا تثاءب أحدكم فليرده ما استطاع فإن أحدكم إذا قال: ها ضحك منه الشيطان.

(صحيح) (خ) عن أبي هريرة .

٥٦٣١- كە یەكێكتان باوێشك دەدات هەتا دەتوانێت با بیگێڕێتەوە ، چونكە كاتێك دەڵێن ها[1]، شەیتان پێدەكەنێ.

(الصحيح الترمذى ٢٧٤٦)

٥٦٣٢- إذا تثاءب أحدكم فليضع يده على فيه فإن الشيطان يدخل مع التثاؤب.

(صحيح) (حم ق د) عن أبي سعيد .

٥٦٣٢- ئەگەر كەسێكتان باوێشكی دا با دەستی بە دەمیەوە بگرێت، چونكە شەیتان لەگەڵ دەم كردنەوەی باوێشكدا دەچێتە ژوورەوە.

(المشكاة ٤٧٣٧)

٥٦٣٣- إذا تثاءب أحدكم في الصلاة فليكظم ما ستطاع فإن الشيطان يدخل.

(صحيح) (م د) عن أبي سعيد .

٥٦٣٣- ئەگەر كەسێكتان لەنێو نوێژدا باوێشكی دا هەتا دەتوانێت، با بیگێڕێتەوە ، چونكە بەڕاستی شەیتان دەچێتە ژوورەوە.

(الضعيفة ٢٤٢٠)

٥٦٣٤- إذا عطس أحدكم فحمد الله فشمتوه و إذا لم يحمد الله فلا تشمتوه.

(صحيح) (حم خد م) عن أبي موسى .

٥٦٣٤- ئەگەر كەسێكتان پژمی و، ووتی:(الحمد لله) پێی بڵێن:(یرحمكم الله) خودا بەزەیی پێدا بێتەوە، ئەگەر واینەووت، ئێوەش وای پێ مەڵێن.

(الصحيحة ٣٠٩٤)

٥٦٣٥ إذا عطس أحدكم فليشمته جليسه فإن زاد على ثلاث فهو مزكوم و لا يشمت بعد ثلاث.

(صحيح) (د) عن أبي هريرة .

---

[1] واتە : ئەوەندە باوێشك دەدات تاكو دەنگی هاهای لێ ی دەردەچێت.

٥٦٣٥- ئەگەر کەسێکتان پژمی با ئەو کەسەی لەلای دانیشتووە داوای سۆزی و بەزەیی خوای بۆ بکات، بەڵام ئەگەر لە سێ جار زیاتر پژمی ئەوە هەلامەتی هەیە و، هیچی پێ مەڵێن.

(الصحيحة ١٣٣٠)

٥٦٣٦- إذا عطس أحدكم فليضع كفيه على وجهه و ليخفض صوته.

(صحيح) (ك هب) عن أبي هريرة .

٥٦٣٦- ئەگەر کەسێکتان پژمی با هەردوو دەستی بخاتە سەر ڕوخساری و دەنگی نزم کاتەوە.

(المشكاة ٤٧٣٨)

٥٦٣٧- إذا عطس أحدكم فليقل: الحمد لله رب العالمين و ليقل له: يرحمك الله و ليقل هو: يغفر الله لنا و لكم.

(صحيح) (طب ك هب) عن ابن مسعود (حم ٣ ك هب) عن سالم بن عبيد الأشجعي .

٥٦٣٧- ئەگەر کەسێکتان پژمی، با بڵێت:(الحمد لله الرب العالمين) و، با پێی بوترێت:(يرحمك الله)و، ئەویش بڵێت:(يغفر الله لنا ولكم) خوا لە ئێوەش خۆش بێت.

(المشكاة٤٧٤١)

٥٦٣٨- إذا عطس أحدكم فليقل: الحمد لله على كل حال و ليقل له من حوله: يرحمك الله و ليقل هو لمن حوله: يهديكم الله و يصلح بالكم.

(صحيح) (حم ت ن ك) عن أبي أيوب (ه ك هب) عن علي .

٥٦٣٨- ئەگەر کەسێکتان پژمی، با بڵێت:(الحمد لله على كل حال) ئەوەی لەدەوورو بەریشیەتی با پێی بڵێت:(يرحمك الله) ئەویش بەوان بڵێت:(يهديكم الله و يصلح بالكم)خوا ڕێنموونیتان بکات و سەر ئە نجامتان چاك بکات.

(الارواء ٧٧٢)

٥٦٣٩- إذا عطس أحدكم فليقل: الحمد لله فإذا قال فليقل له أخوه أو صاحبه: يرحمك الله فإذا قال له: يرحمك الله فليقل: يهديكم الله و يصلح بالكم.

(صحيح) (حم خ ه) عن أبي هريرة .

٥٦٣٩- ئەگەر کەسێکتان پژمی با بڵێت:(الحمد لله) وە برا دینیەکەی پێی بڵێت:(يرحمك الله) ئەویش بڵێت:(يهديكم الله و يصلح بالكم).

(الصحيحة ٢٣٨٧)

٥٦٤٠- إن الله تعالى يحب العطاس و يكره التثاؤب.

(صحيح) (خ د ت) عن أبي هريرة .

٥٦٤٠- خوای گەورە پژمینی پێ خۆشە و باوێشکی پێ خۆش نییە.

(المشكاة ٤٧٣٢)

٥٦٤١- العطاس من الله و التثاؤب من الشيطان فإذا تثاءب أحدكم فليضع يده على فيه و إذا قال: آه آه فإن الشيطان يضحك من جوفه و إن الله عز و جل يحب العطاس و يكره التثاؤب.

(صحيح) (ت ابن السني في عمل اليوم والليلة) عن أبي هريرة.

٥٦٤١- پژمین لە خواوەیە، باوێشك لە شەیتانەوەیە، جا ئەگەر کەسێکتان باوێشکی دا، بادەستی بخاتە سەر دەمی، ئەگەریش بڵێ: ئاه ئاه، شەیتان لە ناخی یەوە پێی پێدەکەنێت، خوای گەورەیش پژمینی پێ خۆشەو باوێشکی پێ خۆش نییە.

(الارواء ٧٧٩)

٥٦٤٢- ثلاث كلهن حق على كل مسلم: عيادة المريض و شهود الجنازة و تشميت العاطس إذا حمد الله.

(صحيح) (خد) عن أبي هريرة .

٥٦٤٢- سێ شت هەیە مافە بەسەر هەموو موسڵمانێکەوە: سەردانی نەخۆش و، بەرێکردنی تەرم، داوای ڕەحمەت کردن بۆ ئەو کەسەی دەپژمێت ئەگەر سوپاسی خوای کرد.

(الصحيحة ١٨٠٠)

٥٦٤٣- شمت أخاك ثلاثا فما زاد فإنما هي نزلة أو زكام.

(صحيح) (ابن السني أبو نعيم في الطب) عن أبي هريرة.

٥٦٤٣- سێ جار بە براکەت بڵێ:(يرحمك الله)ئەگەر لەوە زیاتر پژمی، ئەوە درمی هەیە یان هەڵامەتە.

(المشكاة ٤٧٤٣)

٥٦٤٤- إن الله يحب العطاس و يكره التثاؤب فإذا عطس أحدكم فحمد الله كان حقا على كل مسلم سمعه أن يقول له: يرحمك الله و أما التثاؤب فإنما هو من الشيطان فإذا تثاءب أحدكم فليرده ما استطاع فإن أحدكم إذا قال: ها ضحك منه الشيطان.

(صحيح) (حم خ د ت) عن أبي هريرة .

٥٦٤٤- خوای گەورە پژمینی پێ خۆشەو ڕقی لە باوێشکە، جا ئەگەر کەسێکتان پژمی و، وتی:(الحمد لله) پێویستە لەسەر هەموو موسڵمانێك گوێی لێبوو پێی بڵێت:(یرحمك الله). بەڵام بێگومان باوێشك لەشیتانەوەیە، بۆیە ئەگەر کەسێکتان باوێشکی دا هەتا دەتوانێت با بیگێڕێتەوە، چونکە ئەگەر کەسێکتان بڵێت: ها، شەیتان پێی پێدەکەنێت.

(الارواء ٧٧١)

٥٦٤٥- كان إذا عطس حمد الله فيقال: له: يرحمك الله فيقول: يهديكم الله و يصلح بالكم.

(صحيح) (حم طب) عن عبدالله بن جعفر.

٥٦٤٥- کاتێك پێغەمبەر (ﷺ) دەپژمی دەیفەرموو:(الحمد لله)و، پێی دەوترا:(یرحمك الله)و، دەیفەرموو:(یهدیكم الله ويصلح بالكم).

(الصحيحة ٢٣٨٧)

٥٦٤٦- كان إذا عطس وضع يده أو ثوبه على فيه و خفض بها صوته.

(صحيح) (د ت ك) عن أبي هريرة.

٥٦٤٦- کاتێك پێغەمبەر (ﷺ) دەپژمی یان دەستی یان پۆشاکەکەی دەخستە سەر دەمی و، دەنگی خۆی پێ نزم دەکردەوە [1].

(الروض ١١٠٩)

٥٦٤٧- للمسلم على المسلم أربع خلال: يشمته إذا عطس و يجيبه إذا دعاه و يشهده إذا مات و يعوده إذا مرض.

(صحيح) (حم ه ك) عن أبي مسعود.

٥٦٤٧- موسڵمان چوار مافی هەیە بەسەر موسڵمانەوە: داوای میهرەبانی خوای بۆ بکات لەکاتی پژمەدا و، وەڵامی بانگێشتی بداتەوە و، ئامادەی تەرمەکەی بێت ئەگەر مرد و، سەردانی بکات کە نەخۆش کەوت.

(الصحيحة ٢١٥٤)

٥٦٤٨- يشمت العاطس ثلاثا فما زاد فهو مزكوم.

(صحيح) (ه) عن سلمة بن الأكوع.

---

[1] (التوربشتی) دەڵێت: ئەمە ڕەوشتێکی جوانە لەگەڵ دانیشتوانی دەوروبەر، چونکە خەڵکی حەز لە دەنگی پژمین ناکەن.

٥٦٤٨- سێ جار (يرحمك الله) بەو كەسە دەوترێت بپژمێت، لەوە زیاتر هەڵمەتی هەیە.

(المشكاة ٤٧٤٣)

بابەتی تف كردن بەلای ڕاستدا

٥٦٤٩- إذا أردت أن تبزق فلا تبزق عن يمينك و لكن عن يسارك إن كان فارغا فإن لم يكن فارغا فتحت قدمك.

(صحيح) (البزار) عن طارق بن عبدالله .

٥٦٤٩- ئەگەر ویستت تف بكەیت بەلای ڕاستتدا تف مەكە، بەڵكو بەلای چەپتدا ئەگەر چۆڵ بوو، ئەگەر چۆڵ نەبوو بیكەرە ژێر پێت.

(الصحيحة ١٢٢٣)

٥٦٥٠- إذا تنخم أحدكم فلا يتنخمن قبل وجهه و لا عن يمينه و ليبصقن عن يساره أو تحت قدمه اليسرى.

(صحيح) (خ ه) عن أبي هريرة وأبي سعيد .

٥٦٥٠- ئەگەر كەسێكتان تف و بەڵغەمی فڕێدا، با بەرانبەر خۆی، یان بەلای ڕاستدا فڕێ نەدات، بەڵكو بەلای چەپدا، یان بۆ ژێر پێی چەپی.

(الصحيحة ١٢٧٤)

٥٦٥١- إذا تنخم أحدكم و هو في المسجد فليغيب نخامته لا تصيب جلد مؤمن أو ثوبه فتؤذيه.

(صحيح) (حم ع ابن خزيمة هب الضياء) عن سعد .

٥٦٥١- ئەگەر كەسێكتان بەڵغەمی فڕێدا و لە مزگەوت بوو با بیشارێتەوە، نەوەك لە پێست و جل و بەرگی موسڵمانێك بدات و ئازاری پێ بگەیەنێت.

(الصحيحة ١٢٦٥)

بابەتی قەدەغەكردنی ووتنی : خەڵكی لەناوچوون

٥٦٥٢- إذا سمعت الرجل يقول: هلك الناس فهو أهلكهم.

(صحيح) (مالك حم خد م د) عن أبي هريرة .

٥٦٥٢- ئەگەر بیستت پیاوێك وتی: خەڵكی لەناوچوون ئەوە ئەو لە هەموویان زیاتر لەناو چووە[1].

(الصحيحة ٣٠٧٤)

٥٦٥٣- إذا قال الرجل: هلك الناس فهو أهلكهم.

(صحيح) (حم م د) عن أبي هريرة .

٥٦٥٣- ئەگەر پیاوێك وتی: خەڵكی تیاچوون،ئەوە ئەو لە ناوی بردووە.

(الصحيحة ٣٠٧٤)

بابەتی ئەوەی ئافرەتان بۆیان نییە بەناوەڕاستی ڕێگەدا بڕۆن

٥٦٥٤- استأخرن فإنه ليس لكن أن تحققن الطريق عليكن بحافات الطريق.

(صحيح) (د) عن أسيد الأنصاري .

٥٦٥٤- دواكەون، چونكە بۆتان نییە ناوەڕاستی ڕێگە بگرن، بەڵكو بەقەراغی ڕێگەدا بڕۆن.

(الصحيحة ٨٥٤)

٥٦٥٥- ليس للنساء وسط الطريق.

(صحيح) (هب) عن أبي عمرو ابن حماس وأبي هريرة.

٥٦٥٥- ئافرەتان بۆیان نییە بە ناوەڕاستی ڕێگەدا بڕۆن[2].

(الصحيحة ٨٥٤)

---

[1] ((فهو أهلكهم)) ئەو لە هەموویان زیاتر لەناوچووە ، بەڵام ئەگەر بەسەر بخوێنرێتەوە بڵێی ((فهو أهلكم)) واتە ئەو لە ناوی بردوون ، بەهەر دوو شێوەكە دروستە.

[2] هەتا دوچاری زەحمەت و نارەحەتی نەبن.

بابەتی ئەوەی هاتووە دەربارەی چوونە دەرەوەی ئافرەتان

٥٦٥٦- قد أذن الله لكن أن تخرجن لحوائجكن.

(صحيح) (ق) عن عائشة.

٥٦٥٦- خوای گەورە ڕێگەی داون بۆ پێویستیەکانتان بچنە دەرەوە.

(الصحيحة ٣١٤٨)

بابەتی گرتنی چاو

٥٦٥٧- اصرف بصرك.

(صحيح) (حم م ٣) عن جرير .

٥٦٥٧- چاوت وەرگێرە بۆ لایەکی تر.

(غاية المرام ١٨٨)

٥٦٥٨- إن الله تعالى كتب على ابن آدم حظه من الزنا أدرك ذلك لا محالة فزنا العين النظر و زنا اللسان المنطق و النفس تمنى و تشتهي و الفرج يصدق ذلك أو يكذبه.

(صحيح) (ق د ن) عن أبي هريرة .

٥٦٥٨- خوای گەورە پشکی ئادەمیزادی لە زیناکردن لەسەری نووسیوە ئەستەمە پێی نەگات، جا زیناکردنی چاو تەماشا کردنە و، زیناکردنی زمان قسەکردنە و، دەرونیش ئاوات دەخوازێ و حەز دەکات، داوێنیش بەڕاستی دەگێرێ یان بە درۆی دەخاتەوە[1].

(الارواء ٢٤٢٨)

٥٦٥٩- إن المرأة إذا أقبلت أقبلت في صورة شيطان فإذا رأى أحدكم امرأة فأعجبته فليأت أهله فإن الذي معها مثل الذي معها.

(صحيح) (ت حب) عن جابر .

---

[1] (الطيبي) دەڵێت: ئەم شتانە ناوی زینای لێ نراوە ، چونکە پێشەکین بۆی، بە ڕاست گێران و بە درۆ و دورخستنەوەشیان لە لای داوێنە.

٥٦٥٩- ئافرەت كە دێت لەوێنەی شەیتاندا خۆی دەنوێنێت ، جا ئەگەر كەسێكتان ئافرەتێكی بینی و حەزی لێكرد، با بێتە لای هاوسەرەكەی خۆی، چونكە ئەوەی لەلای ئەو هەیە، لەلای ئەمیش هەیە.

(الصحيحة ٢٣٥)

٥٦٦٠- إن المرأة تقبل في صورة شيطان و تدبر في صورة شيطان فإذا رأى أحدكم امرأة أعجبته فليأت أهله فإن ذلك يرد ما في نفسه.

(صحيح) (حم م د) عن جابر .

٥٦٦٠- ئافرەت لەوێنەی شەیتاندا دێت و دەڕوات[1]، بۆیە ئەگەر كەسێكتان ئافرەتێكی بینی دڵی بۆی چوو، بابچێتە لای خێزانەكەی خۆی، چونكە ئەو شتەی لە دەروونیدا دروست بووە دەیڕەوێنێتەوە.

(الصحيحة ٢٣٥)

٥٦٦١- رأيت شابا و شابة فلم آمن من الشيطان عليهما.

(صحيح) (حم ت) عن علي.

٥٦٦١- كوڕ و كچێكی[2] لاوم بینی و، دڵنیا نیم لەوەی شەیتان زەرەریان لێ نەدات.

(حجاب المرأة المسلمة ٢٧)

٥٦٦٢- زنا العينين النظر.

(صحيح) (ابن سعد طب) عن علقمة بن الحويرث.

٥٦٦٢- زیناكردنی چاو تەماشاكردنە.

(الارواء ٢٤٢٨)

٥٦٦٣- العينان تزنيان و اليدان تزنيان و الرجلان تزنيان و الفرج يزني..

(صحيح) (حم طب) عن ابن مسعود..

٥٦٦٣- هەردوو چاو و هەردوو دەست و هەردوو قاچ زینا دەكەن، داوێنیش زینا دەكات.

(الارواء ٤٢٨)

---

[1] **مەناوی دەڵێت: واتە لە سیفەتی شەیتان، چونكە ئافرەتی جوان وەكو شەیتان هەوڵی گومڕا كردن و ئارەزوو جوڵاندن دەدات.**

[2] **كوڕە لاوەكە (الفضل بن عباس) بوو ئافرەتە لاوەكەش ئافرەتێك بوو لە هۆزی (خثعم) هاتە لای پێغەمبەر (ﷺ)(الفضل) یش سەیری دەكرد ، ئیتر پێغەمبەر (ﷺ) ملی (فضل) ی سوڕدا بەو لاكەی تردا ، كە پرسیاری لێكرا : بۆ واتكرد؟ ئەوەی فەرموو.**

٥٦٦٤- كتب على ابن آدم نصيبه من الزنا مدرك ذلك لا محالة فالعينان زناهما النظر و الأذنان زناهما الاستماع و اللسان زناه الكلام و اليد زناها البطش و الرجل زناها الخطا و القلب يهوى و يتمنى و يصدق ذلك الفرج و يكذبه.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة.

٥٦٦٤- ئادەمیزاد پشکی زیناکردنی لەسەر نووسراوە، بێگومان پێی دەگات، زینای چاو تەماشاکردنە و، زینای گوێ بیستنە و، زینای زمان قسەکردنە و، زینای دەست دەست درێژی کردنە و، زینای قاچ هەنگاو نانە و، دڵیش ئاوات دەخوازێ هەواداری دەکات ئیتر داوێن ئەوەیە ڕاست دەگێڕێ یان بەدرۆی دەخاتەوە.

(السنة ١٩٣)

٥٦٦٥- لا تباشر المرأة المرأة فتنعتها لزوجها كأنه ينظر إليها.

(صحيح) (حم خ د ت) عن ابن مسعود.

٥٦٦٥- دروست نییە ئافرەت ئافرەتی تررو بەڕوو ببینێ و باسی بکات بۆ مێردەکەی وەکو ئەوەی تەماشای بکات.

(المشكاة ٣٠٩٩)

٥٦٦٦- يا علي ! لا تتبع النظرة النظرة فإن لك الأولى و ليست لك الآخرة.

(صحيح) (حم د ت ك) عن بريدة.

٥٦٦٦- ئەی عەلی! بە دوای یەکدا تەماشا مەکە، چونکە یەکەمیان بۆ تۆیە و دووەمیان بۆ تۆ نییە.

(حجاب المرأة ٣٤)

بابەتی ڕێگە پاککردنەوە

٥٦٦٧- اعزل الأذى عن طريق المسلمين.

(صحيح) (م ه) عن أبي برزة .

٥٦٦٧- ڕێگەی موسڵمانان لە کۆسپ پاك بکەرەوە.

(المشكاة ١٩٠٦٣)

٥٦٦٨- أمط الأذى عن الطريق فإنه لك صدقة.

(صحيح) (خد) عن أبي برزة .

٥٦٦٨- كۆسپ و درِك و بەرد لەسەر رِێگە لابدە، ئەوە خێرە بۆ تۆ.

(الصحيحة ١٥٥٨)

٥٦٦٩- كان على الطريق غصن شجرة يؤذي الناس فأماطها رجل فأدخل الجنة.

(صحيح) (ه) عن أبي هريرة.

٥٦٦٩- چڵە دارێك لەسەر رِێگایەك بوو، ئازاری خەڵكی دەدا، پیاوێك لایبرد و بەوە چووە بەهەشتەوە.

(الصحيح ابن ماجة ٣٦٨٢)

٥٦٧٠- كف شرك عن الناس فإنها صدقة منك على نفسك.

(صحيح) (ابن أبي الدنيا في الصمت) عن أبي ذر.

٥٦٧٠- خراپە و ئازاردانت لە خەڵكی دوور بخەرەوە، ئەوە چاكەیە كە لەگەڵ خۆت دەیكەیت...

(الصحيحة ١٤٩٠)

٥٦٧١- كل سلامى من الناس عليه صدقة كل يوم تطلع فيه الشمس تعدل بين الاثنين صدقة و تعين الرجل على دابته فيحمل عليها أو ترفع له عليها متاعه صدقة و الكلمة الطيبة صدقة و كل خطوة تخطوها إلى الصلاة صدقة و دل الطريق صدقة و تميط الأذى عن الطريق صدقة.

(صحيح) (حم ق) عن أبي هريرة.

٥٦٧١- هەموو جوومگەیەك[1] لەخەڵكی چاكەیە خێرێكی لەسەرە، هەموو رِۆژێك خۆری لەسەر هەڵدێت، دادگەری لەنێوان دوو كەسدا بكەیت چاكەیە، یارمەتی پیاوێك دەدەیت بارەكەی بۆ باردەكەیت، یان قسەیەكی نەرم و نیان دەكەیت، هەمووی خێر و چاكەیە بۆت، هەموو هەنگاوێكیش هەڵیدەنێی بەرەو نوێژ خێر و چاكەیە، رِێگە پیشاندان و درِك لادان لەسەر رِێگەیش خێر و چاكەیە.

(الصحيحة ١٠٢٥)

٥٦٧٢- لقد رأيت رجلا يتقلب في الجنة في شجرة قطعها من ظهر الطريق كانت تؤذي الناس.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة.

٥٦٧٢- پیاوێكم بینی لە نێو بەهەشتدا دەگەرِا، بەهۆی برِینی درەختێكەوە كە لە چەقی رِێگەدا ئازاری خەڵكی دەدا.

(المشكاة ١٩٠٥)

---

[1] لە سێ سەد و شەست جومگەكە.

٥٦٧٣- مر رجل بغصن شجرة على ظهر طريق فقال: و الله لأنحين هذا عن المسلمين لا يؤذيهم فأدخل الجنة

(صحيح) (حم م) عن أبي هريرة.

٥٦٧٣- پیاوێك بەلای چلە دارێكدا تێپەڕیوو چەقی ڕێگەیەكدا، ووتی: دەبێ ئەم چلە دارە لابەرم لەسەر ڕێگای موسڵمانان با ئازاریان نەدات و، لەسەر ئەوە خرایە بەهەشتەوە.

(المشكاة١٩٠٤)

٥٦٧٤- من آذى المسلمين في طرقهم وجبت عليه لعنتهم.

(صحيح) (طب) عن حذيفة بن أسيد.

٥٦٧٤- هەركەسێك ئازاری موسڵمانان بدات لە ڕێگەكانیاندا، نەفرینی ئەوانی بۆ مسۆگەر دەبێت.

(الصحيحة ١٢٩٤)

٥٦٧٥- من أخرج من طريق المسلمين شيئا يؤذيهم كتب الله له به حسنة و من كتب له عنده حسنة أدخله بها الجنة.

(صحيح) (طس) عن أبي الدرداء.

٥٦٧٥- هەركەسێك شتێكی لەسەر ڕێگەی موسڵمانان لابرد كە ئازاری دەدان، چاكەیەكی بۆ دەنوسرێت، هەركەسیش لە لای خوا چاكەیەكی بۆ بنوسرێت پێی دەچێتە بەهەشتەوە.

(الصحيحة ٢٣٠٦)

٥٦٧٦- من أماط أذى عن طريق المسلمين كتب له حسنة و من تقبلت منه حسنة دخل الجنة.

(صحيح) (خد) عن معقل بن يسار.

٥٦٧٦- هەركەسێك دار و بەردێك لەسەر ڕێگای موسڵمانان لابدات، خوای گەورە چاكەیەكی بۆ دەنووسێت، هەركەسیش چاكەیەكی بۆ بنووسرێت دەچێتە بەهەشتەوە.

(الصحيحة ٢٣٠٥)

٥٦٧٧- من رفع حجرا عن الطريق كتب له حسنة و من كانت له حسنة دخل الجنة.

(صحيح) (طب) عن معاذ.

٥٦٧٧- هەركەسێك بەردێك لابدات لەسەر ڕێگەیەك لابەرێت چاكەیەكی بۆ دەنووسرێت، هەركەسیش چاكەیەكی هەبێت دەچێتە بەهەشتەوە.

(الصحيحة ٢٣٠٥)

٥٦٧٨- نح الأذى عن طريق المسلمين.

(صحيح) (ع حب) عن أبي برزة.

٥٦٧٨- دار و بەرد لەسەر ڕێگای موسڵمانان لابدە.

(الصحيحة ٢٣٧٢)

٥٦٧٩- نزع رجل لم يعمل خيرا قط غصن شوك عن الطريق إما كان في شجرة مقطعة فألقاه و إما كان موضوعا فأماطه فشكر الله له بها فأدخله الجنة.

(صحيح) (د حب) عن أبي هريرة.

٥٦٧٩- پیاوێك كە هەرگیز چاكەی نەكردبوو لەژیانیدا، چڵە دارێكی دڕكاوی لەسەر ڕێگایەك لا برد، یان لە پەلی درەختێكی بڕاو بوو فڕێیدا، یان هەر لەسەر ڕێگەكە دانرا بوو لایبرد، خوای گەورە بەو كارەی خستیە بەهەشتەوە.

(الصحيح ابي داود ٥٢٥٤)

بابەتی چاكترینی خەڵكی

٥٦٨٠- أفضل الناس مؤمن بين كريمين.

(صحيح) (طب) عن كعب بن مالك .

٥٦٨٠- چاكترین كەس بڕواداریكە لەنێوان باوك و دایكێكی بەخشندەدا.

(الصحيحة ١٥٠٥)

٥٦٨١- أكرم الناس أتقاهم.

(صحيح) (طب) عن كعب بن مالك .

٥٦٨١- بەخشندەترین كەس پارێزكارترینیانە.

(الصحيحة ٣٩٩٦)

بابەتی بەرد هاوێشتن بەی پە نجە

٥٦٨٢- إياكم و الخذف فإنها تكسر السن و تفقأ العين و لا تنكي العدو.

(صحيح) (طب) عن عبدالله بن مغفل .

٥٦٨٢- نەكەن بەرد بە پەنجە بهاوێژن[1]، چونكە ددان دەشكێنێ و، چاو كوێر دەكات و، دوژمنیش نابەزێنێ.

(المشكاة ٣٥١٦)

با بەتی چوون بۆ لای ئافرەتان

٥٦٨٣- إياكم و الدخول على النساء.

(صحيح) (حم ق ت) عن عقبة بن عامر .

٥٦٨٣- نەكەن بچن بۆ لای ئافرەتان[2].

(غاية المرام ١٨٠)

٥٦٨٤- لا يدخلن رجل بعد يومي هذا على مغيبة إلا و معه رجل أو اثنان.

(صحيح) (حم م) عن ابن عمر.

٥٦٨٤- لە پاش ئەمڕۆ كەسێك نەبینم بچێتە لای ئافرەتێك پیاوەكەی لەلای نەبێت، مەگەر پیاوێك یان دووانی تری لەگەڵ بێت[3].

(الصحيحة ٣٠٨٦)

بابەتی جل داكەندنی ئافرەت لە جێگایەك جگە لەماڵی مێردەكەی

٥٦٨٥- أيما امرأة نزعت ثيابها في غير بيتها خرق الله عز و جل عنها ستره.

(صحيح) (حم طب ك هب) عن أم سلمة .

---

[1] واتە: بەردی بچووك ، یان ناوك بخەیتە نێو پەنجەكانت بە پەلەپیتكە بیهاوێژیت.

[2] واتە: بەردی بچووك ، یان ناوك بخەیتە نێو پەنجەكانت بە پەلەپیتكە بیهاوێژیت واتە ئەگەر ئافرەتەكە بێگانە بوو بە تەنیاش بوو.

[3] قورتوبی دەڵێت: بۆیە فەرموویەتی یەك پیاو یان دوو پیاو ، چونكە بەومندە گومان لادەچێت ، بەڵام لەم سەردەمەدا بە كۆمەڵێكی زۆر ئینجا گومان لا دەچێت ، چونكە خراپە زۆر بووە.

* منیش دەڵێم: ئێمە چی بڵێین لەم سەردەمە ئەگەر قورتوبی پێش نزیكەی هەشت سەد ساڵ پێش ئێستا وای وتبێت. (وەرگێڕ).

٥٦٨٥- هەر ئافرەتێك جلەكانى دابكەنێت لە جێگايەكدا جگە لەماڵى مێردەكەى، خواى گەورە پەردەى لەسەر هەڵدەماڵێ.

(الترغيب ١٧١)

٥٦٨٦- أيما امرأة وضعت ثيابها في غير بيت زوجها فقد هتكت ستر ما بينها و بين الله عز و جل.

(صحيح) (حم ه ك) عن عائشة .

٥٦٨٦- هەر ئافرەتێك جلەكانى دابنێت لە هەر شوێنێكدا جگە لەماڵى مێردەكەى، ئەو پەردەى نێوان خۆى و خواى گەورە ئەتك كردووە.

(الترغيب ٣٧٥٠)

٥٦٨٧- ما من امرأة تخلع ثيابها في غير بيتها إلا هتكت ما بينها و بين الله.

(صحيح) (د ت) عن عائشة.

٥٦٨٧- هەر ئافرەتێك جلەكانى لە جێگايەكدا داكەنێت، جگە لەماڵى مێردەكەى، هەڵساوە بەئەتككردنى ئەوەى لەنێوان خۆى و خواى گەورە هەيە.

(الصحيحة ٣٤٤٢)

بابەتى ئەوەى دەربارەى زەنگ هاتووە

٥٦٨٨- الجرس مزامير الشيطان.

(صحيح) (حم م د) عن أبي هريرة .

٥٦٨٨- زەنگ بلوێرى شەيتانە.

(المشكاة ٣٨٩٥)

٥٦٨٩- الركب الذي معهم الجُلْجُلْ لا تصحبهم الملائكة.

(صحيح) (الحاكم في الكنى) عن ابن عمر.

٥٦٨٩- ئەو كاروانەى زەنگيان لەگەڵدا بێت، فريشتە هاورێيەتيان ناكەن.

(الصحيحة ١٦٧٣)

٥٦٩٠- لا تدخل الملائكة بيتا فيه جرس.

(صحيح) (د) عن عائشة.

٥٦٩٠- فریشتەکان ناچنە ماڵێکەوە زەنگی تیا بێت.

(الترغيب ٣١٢٠)

٥٦٩١- لا تدخل الملائكة بيتا فيه جرس و لا تصحب ركبا فيه جرس.

(صحيح) (ن) عن أم سلمة.

٥٦٩١- فریشتە ناچنە ماڵێکەوە زەنگی تیا بێت، هاوڕێیەتی کاروانێکیش ناکەن زەنگی تیا بێت.

(الترغيب ٣١٢٠)

٥٦٩٢- لا تصحب الملائكة رفقة فيها جرس.

(صحيح) (حم د) عن أم حبيبة.

٥٦٩٢- فریشتەکان هاوڕێیەتی کەسانێك ناکەن زەنگیان پێ بێت.

(الصحيحة ١٨٧٣)

٥٦٩٣- لا تصحب الملائكة رفقة فيها جُلْجُلْ.

(صحيح) (ن) عن ابن عمر.

٥٦٩٣- فریشتەکان هاوڕێیەتی کەسانێك ناکەن زەنگیان پێ بێت.

(الصحيحة ١٨٧٣)

٥٦٩٤- لا تصحب الملائكة رفقة فيها كلب و لا جرس.

(صحيح) (حم م د ت) عن أبي هريرة.

٥٦٩٤- فریشتەکان هاوڕێیەتی کەسانێك ناکەن سەگ[1]، و زەنگیان پێ بێت.

(الصحيحة ١٨٧٣)

بابەتی ئامێرەکانی بەزم و ڕەزم

٥٦٩٥- صوتان ملعونان في الدنيا و الآخرة: مزمار عند نعمة و رنة عند مصيبة .

(صحيح) (البزار الضياء) عن أنس.

٥٦٩٥- دوو دەنگ هەیە لەدونیا و لە قیامەتدا نەفرینیان لێکراوە ، بلوێرونەی لە کاتی بەهرەدا و، بالۆرەش لەکاتی کارەساتدا.

(الصحيحة ٤٢٧)

[1] مەبەست سەگێکە کە بۆ جوانی بێت و هیچ دەوری نەبێت ، ئەگەر نا سەگی پاس و ڕاو ....دروستە.

٥٦٩٦- في هذه الأمة خسف و مسخ و قذف إذا ظهرت القيان و المعازف و شربت الخمور.

(صحيح) (ت) عن عمران بن حصين.

٥٦٩٦- لەم ئوممەتەدا ڕۆچوون و، شێواندن و[1]، بەردباران و(٢)[2] ڕوو دەدات، كاتێك ئافرەتی گۆرانی بێژ و، ئامێری ژەندن پەیدا ببێت و، ئارەق بخورێتەوە.

(الصحيحة ٢٢٠٣)

٥٦٩٧- لم أنه عن البكاء إنما نهيت عن صوتين أحمقين فاجرين صوت عند نغمة مزمار شيطان و لعب و صوت عند مصيبة خمش وجوه و شق جيوب و رنة شيطان و إنما هذه رحمة.

(صحيح) (ت) عن جابر.

٥٦٩٧- من گریانم قەدەغە نەكردووە، بەڵكو دوو دەنگی گەمژەی خراپەم قەدەغە كردووە، دەنگێك لەكاتی بلوێری شەیتان و گاڵتە و گەپ دا بێت، دەنگێكیش لە كاتی كارەساتدا بێت، ڕووشاندنی ڕوومەت و یەخە دادڕین و بالۆرەی شەیتان، بەڵام ئەم گریانە میهرەبانییە.

(الصحيحة ٢١٥٧)

٥٦٩٨- ليبيتن أقوام من أمتي على أكل و لهو و لعب ثم ليصبحن قردة و خنازير.

(صحيح) (طب) عن أبي أمامة.

٥٦٩٨- كەسانێك لە ئوممەتم شەو بەسەر دەبەن لە خواردنەوە و گاڵتە و گەپ، ئینجا كە ڕۆژیان لێ دەبێتەوە ، دەبنە مەیموون و بەراز.

(الصحيحة ١٦٠٤)

٥٦٩٩- ليكونن في أمتي أقوام يستحلون الخز و الحرير و الخمر و المعازف و لينزلن أقوام إلى جنب علم تروح عليهم سارحتهم فيأتيهم آت لحاجته فيقولون له: ارجع إلينا غدا فيبعثهم الله و يقع العلم عليهم و يمسخ منهم آخرين قردة و خنازير إلى يوم القيامة.

(صحيح) (خ د) عن أبي عامر وأبي مالك الأشعري.

٥٦٩٩- كەسانێك لە ئوممەتم پەیدا دەبن، ئاوریشم و مەی و مۆسیقاژەنین بەڕەوا دەزانن، كەسانێكیش دەچنە لای شاخێك، مەڕ و ماڵاتەكانیان لەلای خۆیاندایە و،

---

[1] واتە شێواندنی هەندێ ئادەمیزادەكان بۆ وێنەی ئاژەڵ.

[2] لە ڕووی ئاسمانەوە .

کەسێك دێتە لایان بۆ پێویستیەکی خۆی، پێی دەڵێن: سبەی وەرەوە بۆ لامان، بەلام بۆ سبەی شاخەکە دەڕمێت بەسەریاندا و، هەندێکیشیان دەشێوێنرێن بۆ وێنەی مەیموون و بەراز تا ڕۆژی قیامەت.

(الصحيحة ٩١)

٥٧٠٠- ليكونن في هذه الأمة خسف و قذف و مسخ و ذلك إذا شربوا الخمور و اتخذوا القينات و ضربوا بالمعازف.

(صحيح) (ابن أبي الدنيا في ذم الملاهي) عن أنس.

٥٧٠٠- بێگومان لەم ئوممەتەدا ڕۆچوون و بەردباران و، شێواندن ، دروست دەبێت، کاتێك ئارەق بخۆن و ، ئافرەتی گۆانی بێژ لای خۆیان دابنێن و، ئامێری مۆسیقا ژەنین بەکاربهێنن[1].

(المشكاة ٤٨٠٦)

بابەتی سرودی لێخوڕینی ڕەوە و ووشتر

٥٧٠١- يا أنجشة ! رويدك سوقك بالقوارير.

(صحيح) (حم ق ن) عن أنس.

٥٧٠١- ئەی ئەنجەشە! لەسەرخۆ شوشە ناسکەکان لێخوڕە[2].

(المشكاة ٤٨٠٦)

بابەتی تەنیایی

٥٧٠٢- الراكب شيطان و الراكبان شيطانان و الثلاثة ركب.

(صحيح) (حم د ت ك) عن ابن عمرو.

٥٧٠٢- یەك سوار شەیتانێکە و[3]، دوو سوار دوو شەیتانن و، سێ سوار کاروانن.

(الصحيحة ٦٢)

---

[1] مەناوی لە (ابن القيم)ەوە دەگێڕێتەوە: ئەوە لەم فەرموودەیە وەردەگرێت ئەم شتانە لەم ئوممەتە ڕوودەدەن و ، ئەو ئامرازانە قەدەغەن و ، ئەگەر ڕەوا بوایەن ، پێغەمبەری خوا (ﷺ) سەرزەنشتی نەدەکردلەسەری.

[2] مەبەست لەوە ئافرەتانە بە هۆی لاوازی و ناسکییانەوە.

[3] مەناوی دەڵێت: واتە شەیتان وەکو دز و درندە تەماع لە یەك کەس دەکات ، بۆیە ئەگەر بە تەنها ڕۆیشت خۆی ڕووبەڕوی شەیتان دەکاتەوە و خۆیشی وەکو شەیتان لێ کراوە بەو کارەی.

٥٧٠٣- لو يعلم الناس من الوحدة ما أعلم ما سار راكب بليل وحده.

(صحيح) (حم خ ت ه) عن ابن عمر.

٥٧٠٣- ئەگەر خەڵكی ئەوەیان بزانیبا من دەیزانم دەربارەی تەنیایی، سوارێك هەرگیز شەو بە تەنها دەرنەدەچوو.

(الصحيحة ٦١)

٥٧٠٤- الواحد شيطان و الاثنان شيطانان و الثلاثة ركب.

(صحيح) (ك) عن أبي هريرة.

٥٧٠٤- یەك كەس شەیتانێكە ، دوو كەس دوو شەیتانن و، سێ كەس كاروانن.

(الصحيحة ٦٢)

بابەتی بە پەلە گەڕانەوە بۆ لای كەس و كار

٥٧٠٥- السفر قطعة من العذاب يمنع أحدكم طعامه و شرابه و نومه فإذا قضى أحدكم نهمته من وجهه فليعجل الرجوع إلى أهله.

(صحيح) (مالك حم ق ه) عن أبي هريرة.

٥٧٠٥- گەشت بەشێكە لە سزا، خواردن و خواردنەوە و خەوتان لێ قەدەغە دەكات، بۆیە كاتێك كەسێكتان كارەكەی تەواو دەبێت با خێرا بگەڕێتەوە لای ماڵ و منداڵەكەی خۆی.

(الروض ٧٧٤)

بابەتی پاككردنەوەی گۆڕە پانەكان

٥٧٠٦- طيبوا ساحاتكم فإن أنتن الساحات ساحات اليهود .

(صحيح) (طس) عن سعد.

٥٧٠٦- حەوشە و بەرماڵەكانتان پاككەنەوە، چونكە بۆگەن ترین شوێن بەرحەوشەی جولەكەكانە.

(الصحيحة ٢٣٦)

بابەتى هەڵواسینى قامچى لە ناو ماڵدا

٥٧٠٧- علقوا السوط حيث يراه أهل البيت .

(صحيح) (حل) عن ابن عمر.

٥٧٠٧- قامچى لەجێگايەكدا هەڵواسن تا خانەوادە بينن[1].

(الصحيحة ١٤٤٦)

٥٧٠٨- علقوا السوط حيث يراه أهل البيت فإنه أدب لهم .

(صحيح) (عب طب) عن ابن عباس.

٥٧٠٨- بە شێوەيەك قامچى هەڵواسن خەڵكى خانەوادە ببيينن، چونكە ئەوە تەمێ كردنە بۆيان.

(الصحيحة ١٤٤٧)

بابەتى ئەوەى دەربارەى تاوڵ هاتووە

٥٧٠٩- من لعب بالنردشير فكأنما غمس يده في لحم الخنزير و دمه.

(صحيح) (حم م د ه) عن بريدة.

٥٧٠٩- هەركەسێك بە تاوڵە يارى بكات، وەكو ئەوەيە دەستى نگرۆكردبێت لە گۆشت و خوێنى بەرازدا.

(الارواء ٢٦٥٧)

٥٧١٠- من لعب بالنرد فقد عصى الله و رسوله.

(صحيح) (حم د ه ك) عن أبي موسى.

٥٧١٠- هەركەسێك يارى بە تاوڵە بكات، سەرپێچى فەرمانى خوا و پێغەمبەرى كردووە.

(الارواء ٢٦٥٧)

---

[1] بۆ ئەوەى بترسن و كارى نابەجێ ئەنجام نەدەن.

بابەتی چوونە لای ئەشکە نجەدراوەکان

٥٧١١- لا تدخلوا على هؤلاء المعذبين إلا أن تكونوا باكين فإن لم تكونوا باكين فلا تدخلوا عليهم لا يصيبكم ما أصابهم.

(صحيح) (حم ق) عن ابن عمر.

٥٧١١- مەچنە لای ئەو ئەشکە نجە دراوانە مەگەر بەگریانەوە ، ئەگەر نەگریان مەچنە شوێنەکانیان نەوەك ئێوەیش بە دەردی ئەوان بچن.

(الصحيحة ١٩)

بابەتی ئەوەی هاتووە دەربارەی گفتوگۆی شەو

٥٧١٢- لا سمر إلا لمصل أو مسافر.

(صحيح) (حم) عن ابن مسعود.

٥٧١٢- گفتوگۆی شەو دروست نییە مەگەر بۆ شەو نوێژکار یان گەشتیار.

(الصحيحة ٢٤٣٥)

بابەتی ستایشکردن

٥٧١٣- إذا أتى الرجل القوم فقالوا له: مرحبا فمرحبا به يوم القيامة يوم يلقى ربه و إذا أتى الرجل القوم فقالوا له: قحطا فقحطا له يوم القيامة.

(صحيح) (طب ك) عن الضحاك بن قيس .

٥٧١٣- ئەگەر یەکێك چوو بۆ لای کەسانێك و پێیان ووت: بەخێر هاتی، لە ڕۆژی قیامەتیشدا لەلای خوای خۆی بە خێر هاتن دەکرێت، ئەگەر بچێت و، پێی بڵێن: بەنەهامەتی هاتی، لە ڕۆژی قیامەت تووشی نەهامەتی دەبێت.

(الصحيحة ١١٨٩)

٥٧١٤- إذا أثنى عليك جيرانك أنك محسن فأنت محسن و إذا أثنى عليك جيرانك أنك مسيء فأنت مسي.

(صحيح) (ابن عساكر) عن ابن مسعود .

٥٧١٤- ئەگەر دراوسێکانت ستایشی چاکیان کردی کە تۆ چاکەکاری، کەواتە تۆ چاکەکاری، ئەگەریش پێشیان ووتی خراپەکاری، کەواتە خراپەکاری.

(المشكاة ٤٩٨٨)

٥٧١٥- إذا سمعت جيرانك يقولون: قد أحسنت فقد أحسنت و إذا سمعتهم يقولون: قد أسأت فقد أسأت.

(صحيح) (حم ه طب) عن ابن مسعود (صحيح) (ه) عن كلثوم الخزاعي .

٥٧١٥- ئەگەر گوێت لە دراوسێکانت بوو دەیانووت: چاکت کرد، کەواتە چاکت کردوە، ئەگەر گوێشت لێ بوو وتیان خراپت کرد کەواتە خراپت کردوە.

(الصحيحة ١٣٢٧)

٥٧١٦- أهل الجنة من ملأ الله تعالى أذنيه من ثناء الناس خيرا و هو يسمع و أهل النار من ملأ الله تعالى أذنيه من ثناء الناس شرا و هو يسمع.

(صحيح) (ه) عن ابن عباس .

٥٧١٦- بەهەشتی ئەو کەسەیە خوای گەورە گوێی پڕ کردووە لە ستاشی چاکەی خەڵکی و خۆیشی گوێی لێیە، دۆزەخیش ئەو کەسەیە خوای گەورە گوێی پڕ کردووە لە باسکردنی خراپەی خەڵکی و خۆیشی گوێی لێیە.

(الصحيحة ١٧٤٠)

٥٧١٧- ما من عبد إلا و له صيت في السماء فإن كان صيته في السماء حسنا وضع في الأرض و إن كان صيته في السماء سيئا وضع في الأرض.

(صحيح) (البزار) عن أبي هريرة.

٥٧١٧- هەموو بەندەیەك ناوبانگێکی هەیە لە ئاسماندا، جا ئەگەر ناوبانگەکەی لە ئاسمان چاك بێت بۆی لەسەر زەویشدا بۆی دەچەسپێ، ئەگەر ناوبانگەکەشی خراپ بوو لە ئاسمان لەسەر زەویش ئەو ناوبانگەی بۆ دادەنرێت.

(الصحيحة ٢٢٧٥)

٥٧١٨- ما من مسلم يشهد له ثلاثة إلا وجبت له الجنة قيل و اثنان ؟ قال: و اثنان.

(صحيح) (ت) عن عمر.

٥٧١٨- هەر موسڵمانێك سێ كەس شايەتی چاكەی بۆ بدەن، بەهەشتی مسۆگەر دەبێت، ووتيان: ئەی دوو كەس؟ فەرمووی: دوو كەسيش.

(الجنائز ٤٥)

٥٧١٩- من أثنيتم عليه خيرا وجبت له الجنة و من أثنيتم عليه شرا وجبت له النار أنتم شهداء الله في الأرض.

(صحيح) (حم ق ن) عن أنس.

٥٧١٩- هەركەسێك ستايشی چاكەی بكەن بەهەشتی مسۆگەرە، هەركەسێش باسی بە خراپەيدا هەڵبهێنن دۆزەخی مسۆگەرە، ئێوە شايەتی خوای گەورەن لەسەر زەويدا[1].

٥٧٢٠- وجبت أنتم شهداء في الأرض.

(صحيح) (ت ه حب) عن أنس (حم ه حب) عن أبي هريرة.

٥٧٢٠- بۆ مسۆگەر بوو بوو ، ئێوە شايەتەكانی خوای گەورەن لەسەر زەوی.

(الجنائز ٤٤)

بابەتی گلەييكردن

٥٧٢١- كان إذا بلغه عن الرجل شيء لم يقل: ما بال فلان يقول ؟ و لكن يقول: ما بال أقوام يقولون كذا و كذا.

(صحيح) (د) عن عائشة.

٥٧٢١- ئەگەر هەواڵێكی پێ بگەيشتايە دەربارەی كەسێك نەيدەفەرموو: ئەوە چييە فلان كەس ئاوا دەڵێ؟ بەڵكو دەيفەرموو: ئەوە چييانە كەسانێك ئاو هاو ئاوها دەڵێن.

(الصحيحة ٢٠٦٤)

٥٧٢٢- كان يقول لأحدهم عند المعاتبة: ما له ترب جبينه ؟.

(صحيح) (حم خ) عن أنس.

٥٧٢٢- كە گلەيی لە كەسێك بردايە دەيفەرموو: ئەوە چی يەتی هەی ناوچەوانی خۆڵاوی بێت.

(المشكاة ٥٨١١)

[1] **مەناوی دەڵێت: هەندێ لە زانايان دەڵێن: مەبەست لە هاوەڵانە نەك كەسانی تر.**

بابەتی ئامۆژگاری و دڵسۆزی

٥٧٢٣- إن الدين النصيحة لله و لكتابه و لرسوله و لأئمة المسلمين و عامتهم.

(صحيح) (حم م د ن) عن تميم الداري (ت ن) عن أبي هريرة (حم) عن ابن عباس .

٥٧٢٣- ئایین دڵسۆزییه[1] بۆ خوا و[2]، پەڕاوەکەی و[3]، پێغەمبەرەکەی و[4]، پێشەوای[5] موسڵمانان و، سەرجەم موسڵمانان[6].

(غاية المرام ٨٢٨)

٥٧٢٤- إنما الدين النصح.

(صحيح) (أبو الشيخ في التوبيخ) عن ابن عمر .

٥٧٢٤- ئایین تەنها و تەنها دڵسۆزییه.

(الارواء ٢٥)

٥٧٢٥- دعوا الناس يصيب بعضهم من بعض فإذا استنصح أحدكم أخاه فلينصحه.

(صحيح) (طب) عن أبي السائب .

٥٧٢٥- لە خەڵکی گەڕێن با سوود بەیەکتر بگەیەنن[7]، ئەگەر کەسێکیشتان داوای ئامۆژگاری لە براکەی کرد با ئامۆژگاری بکات.

(الصحيحة ١٨٢٥)

٥٧٢٦- الدين النصيحة.

(صحيح) (تخ) عن ثوبان (البزار) عن ابن عمر .

---

[1] النصحة بە دوو واتا دێت ،أ/ دڵسۆزی ، ب/ئامۆژگاری.

[2] مەناوی دەڵێت : بە باوەڕ پێهێنانی و هاوبەش بۆ پەیدانەکردنی و ستایشکردنی بە هەموو سیفەتەکانی گەورەیی و مەزنی و گوێڕایەڵی کردنی و خۆشەویستی و ڕق لێبوون لە پێناوی ئەودا.

[3] بە کارکردن بە حوکمەکانی.

[4] بە باوەڕهێنان بە ئایینەکەی و پشگیری کردنی بە زیندوویی و مردوویی و بڵاوکردنەوەی بانگەوازەکەی .

[5] بە هاوکاریکردنیان لەسەر هەق و ڕاستی و گوێڕایەڵی کردنیان و ، یاد خستنەوەیان بە نەرم و نیانی و دەرنەچوون لە فەرمانیان.

[6] بە ئامۆژگاری کردنیان و فێرکردنیان بەوەی چاکە بۆ دونیا و دواڕۆژیان.

[7] واتە : بژێوی یەکتری دابین بکەن لە نێوان خۆیان و لە بازرگانیدا و ، وازهێنان لە نرخدانان لە کاتی خراپ بوونی بارودۆخ نەبێت.

٥٧٢٦- **ئايين دڵسۆزييە.**

(الارواء ٢٦)

٥٧٢٧- المستشار مؤتمن.

(صحيح) (٤) عن أبي هريرة (ت) عن أم سلمة (ه) عن ابن مسعود.

٥٧٢٧- **ڕاوێژ پێكراو پێويستە ئەمين و ڕاستگۆ بێت كە ڕاوێژى پێ كرا.**

(الصحيحة ١٦٤١)

بابەتى سوبعەت كردن

٥٧٢٨- إني لأمزح و لا أقول إلا حقا.

(صحيح) (طب) عن ابن عمر (خط) عن أنس.

٥٧٢٨- **بەڕاستى من گاڵتە ناكەم و قسەش ڕاست نەبێت نايڵێم.**

(المشكاة ٤٨٨٥)

٥٧٢٩- إني و إن داعبتكم فلا أقول إلا حقا.

(صحيح) (حم ت) عن أبي هريرة.

٥٧٢٩- **من ئەگەر چى شۆخيتان لەگەڵ دەكەم، بەلأم قسەى ڕاست نەبێت نايكەم.**

(الصحيحة ١٧٢٦)

٥٧٣٠- خذوا يا بني أرفدة حتى تعلم اليهود و النصارى أن في ديننا فسحة.

(صحيح) (أبو عبيدة في الغريب الخرائطي في اعتلال القلوب) عن الشعبي مرسلا.

٥٧٣٠- **وەرگرن ئەى نەوەى ئەرفەدە[1]، تاكو جولەكە و گاورەكان بزانن كە ئاينى ئێمە فراوانى تيايە[2].**

(الصحيحة ١٨٢٩)

٥٧٣١- كان يلاعب زينب بنت أم سلمة و يقول: يا زوينب ! يا زوينب ! مرارا.

(صحيح) (الضياء) عن أنس.

---

[1] واتە: لە يارييەكەتاندا ، كاتێك بينيني بە مەتاڵ و ڕمەكانيان ياريان دەكرد، ئەرفەدە نازناوى حەبەشيەكانە.

[2] مەناوى دەڵێت هەندێك لە صۆفيەكان ئەمەيان كردووە بە بەڵگە لەسەر دروستبوونى هەڵپەركێ و گوێگرتن لە مۆسيقا ، (ابن حجر) دەڵێت: جەماوەرى زانايان، ئەوەيان ڕەتكردوەتەوە ، چونكە يارى حەبەشيەكان بە ڕمەكانيان بۆ مەشق كردن بوو لەسەر جەنگ ، بۆيە نابێتە بەڵگە بۆ سەما و گاڵتە و گەپ و هەڵپەركێ.

٥٧٣١- پێغەمبەر(ﷺ) یاری دەكرد لەگەڵ زەینەبی كچی ئومموسەلەمەی خێزانی وە چەند جار پێی دەفەرموو: هۆ زەینەبۆكە هۆ هۆ زەینەبۆكە.

(الصحيحة ٢١٤١)

٥٧٣٢- لو أنكم إذا خرجتم من عندي تكونون على الحال الذي تكونون عليه لصافحتكم الملائكة بطرق المدينة.

(صحيح) (ع) عن أنس.

٥٧٣٢- ئەگەر ئەو كاتەی لەلای من دەردەچن، لەسەر هەمان حاڵ بمێننەوە، فریشتە لە ڕێگەكانی مەدینە تەوقەتان لەگەڵ دەكەن.

(الصحيحة ١٩٦٥)

٥٧٣٣- و هل تلد الإبل إلا النوق.

(صحيح) (حم د ت) عن أنس.

٥٧٣٣- ئایا ووشتر هەر بەچكە ووشتری نابێت[1].

(المشكاة ٤٨٨٦)

٥٧٣٤- لا يأخذن أحدكم متاع صاحبه لاعبا و لا جادا و إن أخذ عصا صاحبه فليردها عليه.

(صحيح) (حم د ت ك) عن السائب بن يزيد.

٥٧٣٤- با كەستان كەل و پەلی هاوڕێكەی نەبات نەبەگاڵتە و نەبەڕاست، ئەگەر گۆچانێكی هاوڕێكەشی برد با بیداتەوە.

(الارواء ١٥١٦)

٥٧٣٥- لا يحل لمسلم أن يروع مسلما.

(صحيح) (حم د) عن رجال.

٥٧٣٥- ڕەوا نییە بۆ هیچ موسڵمانێك موسڵمانێكی تر بترسێنێ.

(الترغيب ٢١٨٥)

٥٧٣٦- يا أبا عمير ! ما فعل النغير ؟.

(صحيح) (حم خ ت ن ه) عن أنس.

---

[1] كابرایەك داوای كرد پێغەمبەر (ﷺ) سواری بكات ، ئەویش فەرمووی: باشە سوار بەچكە ووشترێكت دەكەم، پیاوەكە ووتی: چی لە بەچكە ووشتر بكەم، ئیتر پێغەمبەر (ﷺ) وایفەرموو.

٥٧٣٦- ئەی ئەبو عومەیر! چۆلەکەکە چی بەسەر هات.

(المشكاة ٤٨٨٤)

٥٧٣٧- يا ذا الأذنين !.

(صحيح) (حم د ت) عن أنس.

٥٧٣٧- ئەی خاوەنی دوو گوێچکە!

(المشكاة ٤٨٨٧)

بابەتی پێکەنین

٥٧٣٨- يا أبا هريرة ! كن ورعا تكن من أعبد الناس و ارض بما قسم الله لك تكن من أغنى الناس و أحب للمسلمين و المؤمنين ما تحب لنفسك و أهل بيتك و اكره لهم ما تكره لنفسك و أهل بيتك تكن مؤمنا و جاور من جاورت بإحسان تكن مسلما و إياك و كثرة الضحك فإن كثرة الضحك فساد القلب.

(صحيح) (ه) عن أبي هريرة.

٥٧٣٨- ئەی ئەبو هورەیرە! لە خوا بترسە دەبیتە خوا پەرسترین کەس، ڕازی بە بەوەی خوای گەورە پێی بەخشیوی دەبیتە دەوڵەمەندترین کەس، ئەوەشی بۆ خۆت وماڵ و منداڵەکەت حەزی پێ دەکەیت، بۆ موسڵمانان و ئیمانداریش پێت خۆش بێت، ئەوەشی بۆ خۆت و منداڵەکەت پێت ناخۆشە بۆ ئەوانیش پێت ناخۆش بێت، دەبێتە ئیماندار، دراوسێتی هەرکەسیشت کرد بە چاکی و جوانی دراوسێیەتی بکە دەبیتە موسڵمان و، نەکەی زۆر پێبکەنیت چونکە زۆر پێکەنین دڵ دەمرێنێ.

(الصحيحة ٩٢٧)

٥٧٣٩- نهى عن الضحك من الضرطة.

(صحيح) (طس) عن جابر.

٥٧٣٩- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی کردووە کەسێك بە دەنگی تڕ پێکەنێت.

(المشكاة ٣٢٤٢)

٥٧٤٠- ويل للذي يحدث فيكذب ليضحك به القوم ويل له ويل له.

(صحيح) (حم د ت ك) عن معاوية بن حيدة.

٥٧٤٠- واوەیلا بۆ ئەو کەسە درۆ دەکات بۆ ئەوەی خەڵکی پێکەنن، واوەیلا بۆ ئەو کەسە واوەیلا بۆ ئەو کەسە.

(المشكاة ٤٨٣٨)

٥٧٤١- لا تكثر الضحك فإن كثرة الضحك تميت القلب.

(صحيح) (ه) عن أبي هريرة.

٥٧٤١- زۆر پێ مەکەنە، چونکە بەڕاستی پێکەنینی زۆر دڵ دەمرێنێ.

(الصحيحة ٥٠٥)

٥٧٤٢- اتق المحارم تكن أعبد الناس و ارض بما قسم الله لك تكن أغنى الناس و أحسن إلى جارك تكن مؤمنا و أحب للناس ما تحب لنفسك تكن مسلما و لا تكثر الضحك فإن كثرة الضحك تميت القلب.

(صحيح) (حم ت هب) عن أبي هريرة .

٥٧٤٢- لە قەدەغەکراوەکان خۆت بپارێزە دەبیتە خوا پەرسترین کەس، ئەوەشی خوا پێی بەخشیوی پێی ڕازییە بە دەبیتە دەوڵەمەندترین کەس، چاکەش لەگەڵ دراوسێکەت بکە دەبیتە باوەڕدار، ئەوەشی بۆ خۆت پێت خۆشە بۆ خەڵکی پێت خۆش بێت دەبیتە موسڵمان، زۆریش پێ مەکەنە، چونکە زۆر پێکەنین دڵ دەمرێنێ.

(الصحيحة ٥٠٥)

بابەتی ناوەکان

٥٧٤٣- أحب الأسماء إلى الله عبد الله و عبد الرحمن.

(صحيح) (م د ت ه) عن ابن عمر .

٥٧٤٣- خۆشەویست ترین ناو بەلای خوای گەورەوە (عبدالله) و (عبدالرحمن).

(الصحيحة ٩٠٤)

٥٧٤٤- أحب الأسماء إلى الله عبد الله و عبد الرحمن و الحارث.

(صحيح) (ع) عن أنس .

٥٧٤٤-خۆشەویست ترین ناو بەلای خوای گەورەوە (عبدالله) و(عبدالرحمن) و (الحارث).

(الصحيحة ٩٠٤)

٥٧٤٥- ....و أحب الأسماء إلى الله تعالى عبد الله و عبد الرحمن و أصدقها حارث و همام و أقبحها حرب و مرة.

(صحيح) (خد د ن) عن أبي وهب الجشمي.

٥٧٤٥- خۆشترین ناو بەلای خوای گەورەوە (عبدالله) و (عبدالرحمن)ە، ڕاستترینیشیان (حارث) و (همام) و ، ناشرینترینیشیان (حرب) و (مُرَّه) یە.

(الارواء ١١٧٨)

٥٧٤٦- سموه بأحب الأسماء إلي: حمزة.

(صحيح) (ك) عن جابر.

٥٧٤٦- ناوی بێنن[1] بەخۆشترین ناو بەلای منەوە: حەمزە[2].

(الصحيحة ٢٨٧٨)

٥٧٤٧- أحرج اسم عند الله يوم القيامة رجل يسمى: ملك الأملاك.

(صحيح) (د) عن أبي هريرة .

٥٧٤٧- ناشرینترین ناو لەلای خوا لەڕۆژی قیامەتدا، پیاوێکە پێی دەوترێت: پادشای پادشاکان[3].

(الصحيحة ٩١٥)

٥٧٤٨- أخنع الأسماء عند الله يوم القيامة رجل تسمى ملك الأملاك لا مالك إلا الله.

(صحيح) (ق د ت) عن أبي هريرة .

٥٧٤٨- ناشرینترین ناو لەلای خوا لەڕۆژی قیامەتدا، پیاوێکە ناوی خۆی ناوە پادشای پادشاکان، خاوەندرییەتی تەنها بۆ خوایە..

(الصحيحة ١٩١٢)

---

[1] واتە: ئەو منداڵەی لە دایک بووە.

[2] مامۆستامان دەڵێ ئەمە پێش ئەوە بووە پێغەمبەر (ﷺ) وەحیی بۆ دادەبەزێت کە باشترین ناو بە لای خواوە . (عبدالله) و (عبدالرحمن)ە.

[3] مەناوی دەڵێت: (ابن ابي جمرة) وتوویەتی : هەمان حوکمی هەیە بە کەسێك بوترێت (قاضي القضاة) دادوەری دادوەرەکان ، ئەگەرچی ئەم نازناوە لە ڕۆژ هەڵاتدا بڵاو بوو ئینجا مەناوی دەڵێت: سەیریش ئەوەیە (العز بن جماعة) باوکی خۆی لە خەونیدا بینی و پرسیاری حاڵی لێکرد و ئەویش وتی ، هیچ ئەوەندەی ناوەکەم زیانی نەبوو بۆم ، ئیتر ئەویش قەدەغەی کرد پێی بوترێت (قاضي القضاة) بەڵکو پێی بوترێت (قاضي المسلمين)

٥٧٤٩- إذا أبردتم إلي بريدا فابعثوه حسن الوجه حسن الاسم.

(صحيح) (البزار) عن بريدة.

٥٧٤٩- كاتێك ڕەوانە كراوێكم بۆ لا دەنێرن، با ڕووخسار جوان و ناوخۆش بێت.

(الصحيحة ١١٨٦)

٥٧٥٠- إذا بعثتم إلى رجلا فابعثوه حسن الوجه حسن الاسم.

(صحيح) (البزار طس) عن أبي هريرة .

٥٧٥٠- ئەگەر پیاوێكتان نارد بۆ لام با ڕوخسار جوان و ناوخۆش بێت.

(الصحيحة ١١٨٦)

٥٧٥١- اشتد غضب الله على من زعم أنه ملك الأملاك لا ملك إلا الله.

(صحيح) (حم ق) عن أبي هريرة (الحارث) عن ابن عباس .

٥٧٥١- ئەو پەڕی تووڕەیی خوای گەورە لە كەسێكەوە وابزانێ پادشای پادشاكان، موڵك تەنها بۆ خوای گەورەیە.

(الصحيحة ٩١٥)

٥٧٥٢- أغيظ رجل على الله يوم القيامة و أخبثه و أغيظه عليه رجل كان يسمى ملك الأملاك لا ملك إلا الله.

(صحيح) (حم م) عن أبي هريرة .

٥٧٥٢- ڕقنترین كەس بەلای خواوە كەسێكە ناوی خۆی نابێت پادشای پادشاكانە، موڵك تەنها بۆ خوای گەورەیە.

(الصحيحة ٩١٣)

٥٧٥٣- إن عشت إن شاء الله لأنهين أمتي أن يسموا نافعا و أفلح و بركة.

(صحيح) (د حب ك) عن جابر .

٥٧٥٣- ئەگەر ژیام بەویستی خوای گەورە، لەسەر ئوممەتەكەم قەدەغەی دەكەم ناوی (نافع) و (افلح) و (بركه) بنێن لە منداڵەكانیان.

(الصحيح ابي داود ٤٩٦٠)

٥٧٥٤- إن أحب أسمائكم عند الله: عبد الله و عبد الرحمن.

(صحيح) (م) عن ابن عمر .

٥٧٥٤- بەڕاستی خۆشترین ناوەکانتان لەلای خوای گەورە: (عبدالله) و (عبدالرحمن)ە.

(الارواء ١١٦٢)

٥٧٥٥- تسموا باسمي و لا تكنوا بكنيتي.

(صحيح) (حم ق ت ه) عن أنس (حم ق ه) عن جابر .

٥٧٥٥- بەناوی من ناویان بنێت، بەڵام نازناوی منیان بۆ دامەنێن.

(الصحيحة ٢٩٤٦)

٥٧٥٦- تسموا باسمي و لا تكنوا بكنيتي فإنما أنا أبو القاسم أقسم بينكم.

(صحيح) (م) عن جابر .

٥٧٥٦- بەناوی منیانەوە بکەن، بەڵام نازناوی منیان بۆ دامەنێن، چونکە من (ابو القاسم) دابەشدەکەم لە نێوانتاندا.

(المشكاة ٤٧٥١)

٥٧٥٧- خير أسمائكم عبد الله و عبد الرحمن و الحارث.

(صحيح) (طب) عن أبي سبرة .

٥٧٥٧- چاکترین ناوەکانتان: (عبدالله) و (عبدالرحمن) و (الحارث)ە.

(الصحيحة ٩٠١)

٥٧٥٨- سم ابنك عبد الرحمن.

(صحيح) (م) عن جابر.

٥٧٥٨- کوڕەکەت ناو بنێ (عبدالرحمن)

(الصحيحة ٢٩٤٦)

٥٧٥٩- سموا باسمي و لا تكنوا بكنيتي.

(صحيح) (طب) عن ابن عباس.

٥٧٥٩- بەناوی منەوە ناویان بنێن و، نازناوم بەکارمەهێنن.

(الصحيحة ٢٩٤٦)

٥٧٦٠- سموا باسمي و لا تكنوا بكنيتي فإني إنما بعثت قاسما أقسم بينكم.

(صحيح) (ق) عن جابر.

٥٧٦٠- ناوم لە خۆتان بنێن و، نازناوم لەخۆتان مەنێن، چونكە من ڕەوانەكراوم وەكو دابەشكەر دابەش بكەم لە نێوانتاندا.

(المشكاة ٤٧٥١)

٥٧٦١- كان إذا أتاه الرجل و له اسم لا يحبه حوله.

(صحيح) (ابن مندة) عن عتبة بن عبد.

٥٧٦١- كاتێك پیاوێك دەهاتە خزمەت پێغەمبەرو(ﷺ) ناوەكەی بەدڵ نەبوایە دەیگۆڕی[1].

(الصحيحة ٢٠٩)

٥٧٦٢- كان إذا سمع بالاسم القبيح حوله إلى ما هو أحسن منه.

(صحيح) (ابن سعد) عن عروة مرسلا.

٥٧٦٢- كاتێك پێغەمبەر (ﷺ) گوێی لەناوێكی ناشیرین دەبوو دەیگۆڕی بۆ ناوێكی خۆشتر.

(الصحيحة ٥٠٨)

٥٧٦٣- كان يعجبه إذا خرج لحاجته أن يسمع: يا راشد ! يا نجيح !.

(صحيح) (ت ك) عن أنس.

٥٧٦٣- پێغەمبەر (ﷺ) كاتێك دەردەچوو بۆ پێویستی خۆی، پێی خۆش بوو گوێی لە ئەی (راشد)!ئەی (نجيح) بێت!

(الروض ٨٦)

٥٧٦٤- كان يغير الاسم القبيح.

(صحيح) (ت) عن عائشة.

٥٧٦٤- پێغەمبەر (ﷺ) ناوی ناشرینی دەگۆڕی.

(الصحيحة ٢٠٧)

٥٧٦٥- لئن عشت إن شاء الله لأنهيهن أن يسمى رباح و نجيح و أفلح و يسار.

(صحيح) (ه ك) عن عمر.

٥٧٦٥- ئەگەر لە ژیاندا مام بە ویستی خوای گەورەدەبێ قەدەغەی بكەم كە ناوی مناڵ بنرێت (نجيح) و (افلح) و (يسار).

(الصحيحة ٢١٤٣)

---

[1] **دەیگۆڕیٚ بۆ ناوێكی خۆش ، چونكە پێغەمبەر (ﷺ) زۆر گرنگی دەدا بەوەی هەموو كەسێك ناوی خۆشی هەبێت.**

٥٧٦٦- لأنهين أن يسمى بنافع و بركة و يسار.

(صحيح) (ت) عن عمر.

٥٧٦٦- دەبێ قەدەغەی بکەم کە ناوی (نافع) و (برکە) و (یسار) بنرێت.

(الصحيحة ٢١٤٣)

٥٧٦٧- نهى أن يجمع أحد بين اسمه و كنيته.

(صحيح) (ت) عن أبي هريرة.

٥٧٦٧- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی دەکرد کەسێك ناو و نازناوی ئەو لەخۆی بنێت[1].

(المشكاة ٤٧٦٩)

٥٧٦٨- نهى أن يسمى أربعة أسماء: أفلح و يسارا و نافعا و رباحا.

(صحيح) (د ه) عن سمرة.

٥٧٦٨- پێغەمبەر (ﷺ) چوار ناوی قەدەغە دەکرد :(افلح) و (یسار) و (نافع) و (رباح)[2].

(الترغيب ٤٧٦٩)

٥٧٦٩- لا تجمعوا بين اسمي و كنيتي.

(صحيح) (حم) عن عم عبدالرحمن بن أبي عمرة.

٥٧٦٩- ناو و نازناوەکەم پێکەوە بەکار مەهێنن لە یەك کەسدا.

(المشكاة ٤٧٦٩)

٥٧٧٠- لا تزكوا أنفسكم الله أعلم بأهل البر منكم سموها زينب.

(صحيح) (م د) عن زينب بنت أبي سلمة.

٥٧٧٠- خۆتان بە پاك و خاوێن دامەنێن، خوای گەورە لە ئێوە چاکتر چاکەکاران دەناسێت، ناوی بنێن زەینەب[3].

(الصحيحة ٢١٠)

٥٧٧١- لا تسم غلامك رباحا و لا أفلح و لا يسارا و لا نجيحا يقال: أثم هو فيقال لا.

(صحيح) (د ت) عن سمرة.

---

[1] واتە : ناوی موحەممەد بێت و ، نازناوی (أبو القاسم) بێت.

[2] مەناوی دەڵێت: چونکە لەوانەیە بڵێین (أفلح) واتە (سەرفراز) لێرەیە : بڵێین : نەخێر ، بەوەش کەسەکە ڕەش بین بێت.

[3] ئەوان کچەکەیان ناو نابوو (برە) واتە : چاك ، یان چاکەکار.

٥٧٧١- منداڵەكــەت نـاومــەنێ (ربـــاح) و (افلـــح) و (يـــسار) و (نجـــيح)، دوايـــی دەوتـرێت، ئورێ لەوێ يە؟ دەڵێن نەخێر.

(الارواء ١١٦٣)

٥٧٧٢- لا تسم غلامك رباحا و لا يسارا و لا أفلح و لا نافعا.

(صحيح) (د م) عن سمرة.

٥٧٧٢- منداڵەكەت ناومەنێ (رباح) و (افلح) و (يسار) و (نافع).

(الارواء ١١٦٣)

٥٧٧٣- لا يقولن أحدكم: عبدي و أمتي كلكم عبيد الله و كل نسائكم إماء الله و لكن ليقل: غلامي و جاريتي و فتاي و فتاتي.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة.

٥٧٧٣- كەستان نەڵێن: كۆيلە و بەندەكەم، هەمووتـان بەندەی خـوان، هـەموو ئافرەتەكانيشتان بەندەی خوان، بەڵكو با بڵێت: خوڵامەكەم و كەنيزەكەكەم، يان كوڕ و كچەكەم.

(الصحيحة ٨٠٣)

٥٧٧٤- لا يقولن أحدكم: عبدي أو أمتي و لا يقولن المملوك: ربي و ربتي و ليقل المالك: فتاي و فتاتي و ليقل المملوك: سيدي و سيدتي فإنكم المملوكون و الرب الله عز و جل.

(صحيح) (د) عن أبي هريرة.

٥٧٧٤- كەســتان نــەڵێن: بەنــدە و كۆيلەكــەم، ئــەوانيش نــەڵێن: پــەروەردگارم، بـــا خاوەنەكە بڵێت: كوڕ و كچەكەم و، ئەوانيش بڵـێن: گەورەكـەم، چـونكە ئێـوە هـەمووتـان بەندەی خوای گەورەن و، پەروەدگار تەنها خودايە.

(الصحيحة ٨٠٣)

٥٧٧٥- إنهم كانوا يسمون بأنبيائهم و الصالحين قبلهم.

(صحيح) (حم م ت) عن المغيرة .

٥٧٧٥- ئەوانە ناوی پێغەمبەر و پياوچاكانی پێش خۆيان لە خۆيان دەنا.

(الصحيحة ٣٥٨٨)

٥٧٧٦- إذا سميتم بي فلا تكنوا بي.

(صحيح) (ت) عن جابر .

٥٧٧٦- ئەگەر ناوی منتان لە خۆتـان نـا، نازنـاوی من لەخۆتـان مەنێن.

(المشكاة ٤٧٧٠)

بابەتی قەدەغە کراوەکان (المناهی)

٥٧٧٧- بئس مطية الرجل زعموا.

(صحيح) (حم د) عن حذيفة .

٥٧٧٧- خراپترین قسەی کەسێك ئەوە بلێ: وتیان[1].

(الصحيحة ٨٦٤)

٥٧٧٨- بئسما لأحدكم أن يقول: نسيت آية كيت و كيت بل هو نسي.

(صحيح) (حم ق ت ن) عن ابن مسعود .

٥٧٧٨- خراپترین قسەی کەسێکتان ئەوەیە بلێ: ئایەتی فلان و فلانم لەبیر چوو، بەڵکو لەبیری برایەوە.

(المشكاة ٢١٨٨)

٥٧٧٩- قال الله تعالى: شتمني ابن آدم و ما ينبغي له أن يشتمني و كذبني و ما ينبغي له أن يكذبني أما شتمه إياي فقوله: إن لي ولدا و أنا الله الأحد الصمد لم ألد و لم أولد و لم يكن لي كفوا أحد و أما تكذيبه إياي فقوله: ليس يعيدني كما بدأني و ليس أول الخلق بأهون علي من إعادته.

(صحيح) (حم خ ن) عن أبي هريرة.

٥٧٧٩- خوای گەورە دەفەرموێت: ئادەمیزاد جنێوی پێدام و بۆی نییە جنێویشم پێ بدات، بە درۆیشی خستمەوە و، بۆی نییە بە درۆشمخاتەوە، جنێودانەکەی ئەویە دەڵێت: من کوڕم هەیە، منیش خوای تاك و تەنیا و بێ نیازم ، منالم نەبوو، لەکەسیش نەبووم و، هەرگیز هیچ هاوتایەکیشم نەبووە و نابێ، بە درۆخستنەوەکەشی بۆ من ئەوەیە دەڵێت: دروستم ناکاتەوە وەکو سەرەتا دروستی کردوم، ئایا دروستکردنی یەکەم جاریش ئاسانتر نییە بەلامەوە لە دوبارە دروستکردنەوەی.

٥٧٨٠- قد كنت أكره أن تقولوا: ما شاء الله و شاء محمد و لكن قولوا: ما شاء الله ثم شاء محمد.

(صحيح) (الحكيم ن الضياء) عن حذيفة.

---

[1] مەناوی دەڵێت مەبەست لە قەدەغەکردنی ووتی ووتی یە.

٥٧٨٠- من پێم ناخۆشە بڵێن: ئەوەی خوا ویستی و، موحەمەد ویستی، بەڵكو بڵێن: ئەوەی خوا ویستی و، ئینجا موحەمەد ویستی[1].

(الصحيحة ٣٧)

٥٧٨١- قولوا: ما شاء الله ثم شئت.

(صحيح) (طب) عن ابن مسعود.

٥٧٨١- بڵێن: ئەوەی ویستی خوای لەسەر بێت ، ئینجا ویستی تۆ.

(الصحيحة ١٣٦)

٥٧٨٢- لا ترسلوا فواشيكم و صبيانكم إذا غابت الشمس حتى تذهب فحمة العشاء فإن الشياطين تبعث إذا غابت الشمس حتى تذهب فحمة العشاء.

(صحيح) (حم م د) عن جابر.

٥٧٨٢- مەڕ و ماڵات و منداڵەكانتان بەڕەڵا مەكەن كاتێك خۆر ئاوا دەبێت، تا كاتی تاریكی عیشا، چونكە لەوماوەدا شەیتانەكان بڵاودەبنەوە، پەلەمەكەن هەتا پریسكی سەرەتای شەو دەڕەوێتەوە.

(الارواء ٣٨)

٥٧٨٣- لا تسموا العنب الكرم و لا تقولوا خيبة الدهر فإن الله هو الدهر.

(صحيح) (ق) عن أبي هريرة.

٥٧٨٣- بە ترێ مەڵێن (كرم)كەرم، هەروەها مەڵێن ڕۆژگاری هیوا بڕاو، چونكە گۆڕینی زەمانە بەدەست خوایە.

(الروض ٥٢٣١٢)

٥٧٨٤- لا تقولوا: الكرم و لكن قولوا: العنب و الحبلة.

(صحيح) (م) عن وائل.

٥٧٨٤- مەڵێن :(كرم) كەرم بەڵكو بڵێن ترێ و هێشوو.

(المشكاة ٤٧٦٢)

---

[1] مەناوی دەڵێت چونكە تێكەڵ كدرنی تیایە لەگەڵ هاوبەشیدانان ، (ابن القیم) دەڵێت: وەكو هەندێك دەڵێن : پەنا دەگرم بە خوا و تۆ، یان پێویستیم كەوتۆتە خواو تۆ ، یان كەسم نیە لە خواو تۆ زیاتر، سوێند بەخوا و بە گیانی تۆ، ئەمانە هەمووی نابەجێ و نادروستن.

٥٧٨٥- لا تقولوا للمنافق: سيدنا فإنه إن يكن سيدكم فقد أسخطتم ربكم.

(صحيح) (حم د ن) عن بريدة.

٥٧٨٥- بە دوو ڕووە مەڵێن: گەورەمان، چونکە ئەو ئەگەر سەرگەورەی ئێوە بێت، خواتان لەخۆتان تووڕە کردووە.

(الصحيحة ٣٧٠)

٥٧٨٦- لا تقولوا: ما شاء الله و شاء فلان و لكن قولوا: ما شاء الله ثم شاء فلان.

(صحيح) (حم د ن) عن حذيفة.

٥٧٨٦- مەڵێن: ئەوەی بە ویستی خوا و ویستی فلان ، بەڵکو بلێن: بە ویستی خوا و، ئینجا بە ویستی فلان.

(الصحيحة ١٣٧)

٥٧٨٧- لا يقل أحدكم: أطعم ربك وضئ ربك و اسق ربك و لا يقل أحد: ربي و ليقل: سيدي و مولاي و لا يقل أحدكم: عبدي و أمتي و ليقل: فتاي و فتاتي و غلامي.

(صحيح) (حم ق) عن أبي هريرة.

٥٧٨٧- با هیچ کەسێکتان نەڵێ: خواردن بدە بە پەروەردگارت، دەستنوێژ بە پەروەردگارت بگرە ئاو بدەبە پەروەردگارت، کەسیش نەڵێن: پەروەدگارم ، بڵێ: گەورەکەم و سەرپەرشتیارەکەم، با کەسیشتان نەڵێ: بەندەکەم و کۆیلەکەم و ، با بڵێت: کوڕ و کچەکەم و خولامەکەم.

(الصحيحة ٨٠٣)

٥٧٨٨- لا يقل أحدكم خبثت نفسي و لكن ليقل لقست نفسي.

(صحيح) (حم ق د ن) عن سهل بن حنيف (حم ق ن) عن عائشة.

٥٧٨٨- با کەستان نەڵێ دەرونی خۆم شێواند یان پیسم کرد بەڵکو بڵێ دەروانم کێشی کردم.

٥٧٨٩- لا يقولن أحدكم الكرم فإن الكرم الرجل المسلم و لكن قولوا: حدائق الأعناب.

(صحيح) (د) عن أبي هريرة.

٥٧٨٩- با کەستان نەڵێت: (الكرم) واتە مێو، چونکە کەرەم[1] پیاوی موسڵمانە، بەڵکو بڵێن: باخەکانی تری.

(الروض ١١٦١)

---

[1] عەرەبەکان لەسەردەمی نەفامیدا بەداری مێویان دەوت کەرەم واتە بەخشندە چونکە کەسی سەرخۆشیان بەبەخشندە دەزانی کە بەسەرخۆشی ماڵەکەی تەخشان و پەخشان دەکرد بەڵام لە ئیسلامدا لێیان قەدەغەکراوی پێ بڵێن ..

٥٧٩٠- لا يقولن أحدكم للعنب: الكرم فإنما الكرم: قلب المؤمن.

(صحيح) (حم م) عن أبي هريرة.

٥٧٩٠- کەستان بە ترێ نەڵێن :(الكرم) چونکە (الكرم) :دڵی ئیمانداره[1].

(الروض ١١٦١)

٥٧٩١- لا يقولن أحدكم: يا خيبة الدهر ! فإن الله هو الدهر.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة.

٥٧٩١- کەستان نەڵێت ڕۆژگاری بەدبەخت! چونکە خوای گەورە خۆی زەمانەیە.

(المشكاة ٤٧٦٣)

٥٧٩٢- يقولون: الكرم و إنما الكرم: قلب المؤمن.

(صحيح) (خ) عن أبي هريرة.

٥٧٩٢- دەڵێن :(الكرم) کەرم تەنها :دڵی باوەڕداره.

(المشكاة ٤٧٦١)

٥٧٩٣- لا تسبوا الدهر فإن الله هو الدهر.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة.

٥٧٩٣- جنێو بە ڕۆژگار مەدەن چونکە خوای گەورە خۆی ڕۆژگاره.

(المشكاة ٤٧٦٤)

٥٧٩٤- لا تسبوا الديك فإنه يوقظ للصلاة.

(صحيح) (د) عن زيد بن خالد.

٥٧٩٤- جنێو بە کەڵەشێر مەدەن، چونکە خەڵکی بۆ نوێژ هەڵدەسێنێ.

(المشكاة ٤١٣٦)

٥٧٩٥- لا تسبوا الريح فإذا رأيتم ما تكرهون فقولوا: اللهم إنا نسألك من خير هذا الريح و خير ما فيها و خير ما أمرت به و نعوذ بك من شر هذا الريح و شر ما فيها و شر ما أمرت به.

(صحيح) (ت) عن أبي.

٥٧٩٥- جنێو بە با مەدەن، ئەگەر شتێکی ناخۆشتان بيينی بڵێن: خوایە ئێمە داوای چاکەی ئەم بایە لێ دەکەین و، چاکترین شت کەتیایدایە و، چاکترین شت کە فەرمانی

[1] مەناوی دەڵێت چونکە جنێودان زیانەکەیتان لێ لانادات.

پێکراوە، پەناشت پێدەگرین لە خراپەی ئەم بایەو ، خراپترین شت کە تیایدایە و، خراپترین شت کەفەرمانی پێ کراوە.

(المشكاة ١٥١٨)

٥٧٩٦- لا تسبوا الريح فإنها من روح الله تعالى تأتي بالرحمة و العذاب و لكن سلوا الله من خيرها و تعوذوا بالله من شرها.

(صحيح) (حم ه) عن أبي هريرة.

٥٧٩٦- جنێو بە با مەدەن چونکە میهرەبانی خوایە بۆ بەندەکانی، بە سۆز و سزا هەڵدەکات، بەڵام داوای چاکەکەی بکەن لە خوا و، پەنا بگرن بە خوا لە خراپەکەی.

(المشكاة ١٥١٦)

٥٧٩٧- لا تسبوا الريح فإنها من روح الله و سلوا الله خيرها و خير ما فيها و خير ما أرسلت به و تعوذوا بالله من شرها و شر ما فيها و شر ما أرسلت به.

(صحيح) (ن ك) عن أبي.

٥٧٩٧- جنێو بە با مەدەن چونکە میهرەبانی خوایە، داوای چاکەش لە خوا بکەن و، ئەو چاکەی کەتیایدایە و، چاکترین شت کە پێی ڕەوانەکراوە، پەنایش بگرن بە خوا لە خراپەی و، ئەو خراپەی کە تیایدایە و، خراپترین شت کە پێی ڕەوانە کراوە.

(المشكاة ١٥١٨)

٥٧٩٨- لا تسبوا الشيطان و تعوذوا بالله من شره.

(صحيح) (المخلص) عن أبي هريرة.

٥٧٩٨- جنێو بە شەیتان مەدەن و، پەنا بگرن بە خوا بگرن لە خراپەکانی[1].

(الصحيحة ٢٤٢٢)

٥٧٩٩- لا تسبوا تبعا فإنه كان قد أسلم.

(صحيح) (حم) عن سهل بن سعد.

٥٧٩٩- جنێو بە (تبّع) مەدەن، چونکە ئەو موسڵمان بوو بوو[2].

(الصحيحة ٢٤٢٣)

---

[1] لە زمانی عەرەبیدا (الكرم) یەکێکە لە ناوەکانی ترێ و ، لە بەخشندەییەوە هاتووە، دەیانووت هەرکێ عارەق بخوات بەخشندە دەبێت، جا کە عارەق قەدەغە بوو ، پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی کرد ئەو ناوە لە مەی بنرێت و فەرمووی: دڵی ئیماندار بەخشندەیە نەك ئەو شتە پیسە. (وەرگێر)

[2] مەناوی دەڵێت: (السيوطی) هێمای (حسن) ی بۆ بۆ داناوە و خۆیشی وا نییە، چونکە ئەم فەرموودەیە (عمرو بن جابر) لەسەنەدەکەیدایە، پیاوێکی درۆزنە. بڕوانە: فيض القدير ٦/ ٥٩ .(وەرگێڕ)

٥٨٠٠- لا تسبي الحمى فإنها تذهب خطايا بني آدم كما يذهب الكير خبث الحديد.

(صحيح) (م) عن جابر.

٥٨٠٠- جنێو به تا مهده چونكه گوناههكانی ئادهمیزاد لادهبات، وهكو چۆن موشه دهمه پیسییهكانی ئاسن لادهبات.

(الصحيحة ١٢١٥)

٥٨٠١- لا تسبي الحمى فإنها تنفي الذنوب كما تنفي النار خبث الحديد.

(صحيح) (ه) عن أبي هريرة.

٥٨٠١- جنێو به تا مهده ، چونكه گوناههكان لادهبات ، وهكو چۆن ئاگر پیسیهكانی ئاسن لادهبات.

(الصحيحة ١٢١٥)

٥٨٠٢- الريح من روح الله تأتي بالرحمة و تأتي بالعذاب فإذا رأيتموها فلا تسبوها و اسألوا الله خيرها و استعيذوا بالله من شرها.

(صحيح) (خد ك) عن أبي هريرة.

٥٨٠٢- با لهلای خواوهیه میهرهبانی و سزا لهگهڵ خۆی دههێنێ، جا كاتێك بینیتان جنێوی پێ مهدهن و، داوای چاكهی له خوا بكهن و، پهنا بگرن بهخوا لهخراپهی.

(المشكاة ٥١٦)

٥٨٠٣- قال الله تعالى: يؤذيني ابن آدم يسب الدهر و أنا الدهر بيدي الأمر أقلب الليل و النهار.

(صحيح) (حم ق د) عن أبي هريرة.

٥٨٠٣- خوای گهوره دهفهرموێت: ئادهمیزاد ئازارم دهدات جنێو به رۆژگار دهدات، ههموو كاروبارێكی رۆژگاریش بهدهستی منه، شهو و رۆژ ههڵدهگێڕمهوه.

(الصحيحة ٥٣٠)

٥٨٠٤- قال الله تعالى: يؤذيني ابن آدم يقول: يا خيبة الدهر ! فلا يقولن أحدكم: يا خيبة الدهر ! فإني أنا الدهر أقلب ليله و نهاره فإذا شئت قبضتهما.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة.

٥٨٠٤- خوای گهوره دهفهرموێت: ئادهمیزاد ئازارم دهدات، دهڵێت: رۆژگاری بهدبهخت! با كهستان ئهو قسه نهكات! چونكه من خۆم رۆژ دهگۆڕم و شهو و رۆژی ههڵدهگێڕمهوه، ئهگهر بمهوێت لایدهبهم.

(الصحيحة ٥٣٠)

٥٨٠٥- لا تقل تعس الشيطان فإنه يعظم حتى يصير مثل البيت و يقول: بقوتي صرعته و لكن قل: باسم الله فإنك إذا قلت ذلك تصاغر حتى يصير مثل الذباب.

(صحيح) (حم د ن ك) عن والد أبي المليح.

٥٨٠٥- مەڵێ: شەیتان لەناوناچێت، چونکە ئەوەندە زل دەبێت بەو قسە تاکو ئەوەندەی ماڵێکی لێ دێت و دەڵێت: بە هێزی خۆم بەزاندم، بەڵکو بڵێ: بەناوی خوا، چونکە کەوا بڵێیت بچووك دەبێتەوە تاکو دەبێتە ئەوەندەی مێشێك.

(الكلم ٥٢٨)

٥٨٠٦- لا تلعن الريح فإنها مأمورة و إنه من لعن شيئا ليس له بأهل رجعت اللعنة عليه.

(صحيح) (د ت) عن ابن عباس.

٥٨٠٦- نەفرین لەڕەشەبا مەکە بێگومان ئەو فەرمان پێکراوە، چونکە هەرکەسێك نەفرین لە شتێك بکات و شایەنی نەبێت بەسەر خۆیدا دەشکێتەوە.

(الصحيحة ٢٣٧)

٥٨٠٧- لا يسب أحدكم الدهر فإن الله هو الدهر و لا يقولن أحدكم للعنب: الكرم فإن الكرم الرجل المسلم.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة.

٥٨٠٧-با کەستان جنێو بە ڕۆژگار نەدات چونکە خوای گەورە خۆی ڕۆژگارە، کەسیشتان بە ترێ نەڵێن (کرم) چونکە (کرم) واتە: پیاوی موسڵمان.

(الروض ١١٦١)

٥٨٠٨- إذا قاتل أحدكم أخاه فليجتنب الوجه.

(صحيح) (حم) عن أبي سعيد .

٥٨٠٨- ئەگەر کەسێکتان لەگەڵ براکەی بەگژیەکدا هاتن با خۆی لە ڕووخساری بپارێزێت.

(الصحيحة ٨٦٢)

٥٨٠٩- اذهب فإن في البيت ثلاثة منهم غلام قد صلى فخذه و لا تضربه فإنا قد نهينا عن ضرب أهل الصلاة.

(صحيح) (هب) عن أبي أمامة .

٥٨٠٩- برۆ، بەراستی سێ کەس لەماڵن: یەکێکیان لاوێکە نوێژی کردووە، بیبە و لێی نەدمیت، چونکە بەراستی ئێمە لێمان قەدەغە کراوە لە نوێژ خوێن بدەین.

(الصحيحة ١٤٢٨)

٥٨١٠- إن أنتم قدرتم عليه فاقتلوه و لا تحرقوه بالنار فإنه إنما يعذب بالنار رب النار.

(صحيح) (حم د) عن حمزة بن عمرو الأسلمي .

٥٨١٠- ئەگەر ئێوە زاڵبوون بەسەریدا بیکوژن و بە ئاگر نەیسوتێنن، چونکە تەنها پەروەردگاری ئاگر بۆی هەیە بە ئاگر ئەشکەنجە بدات.

(الصحيحة ١٥٦٥)

٥٨١١- إنه لا ينبغي أن يعذب بالنار إلا رب النار.

(صحيح) (د) عن ابن مسعود (م) عن كعب بن مالك .

٥٨١١- ڕەوا نییە کەس کەس بە ئاگر ئەشکەنجە بدات، جگە لە پەروەردگاری ئاگر.

(الصحيحة ٢٥)

٥٨١٢- إني كنت أمرتكم أن تحرقوا فلانا و فلانا بالنار و إن النار لا يعذب بها إلا الله فإن أخذتموهما فاقتلوهما.

(صحيح) (حم خ ت) عن أبي هريرة .

٥٨١٢- من فەرمانم پێکردن فلان و فلان بە ئاگر بسووتێنن، بەڕاستی تەنها خوا نەبێت کەس نابێ بە ئاگر ئەشکەنجەی کەس بدات، جا ئەگەر ئەو دوو کەسەتان دەستگیرکردن بیانکوژن.

(الصحيح الترمذي ١٥٧١)

٥٨١٣- نهيت عن المصلين.

(صحيح) (طب) عن أنس.

٥٨١٣- لێدان و کوشتنی[1] نوێژ گەرانم لێ قەدەغە کراوە.

(الصحيحة ٢٣٧٩)

٥٨١٤- ما أمرتكم به فخذوه و ما نهيتكم عنه فانتهوا.

(صحيح) (ه) عن أبي هريرة.

٥٨١٤- ئەوەی فەرمانم پێ کردوون وەریگرن، ئەوەشی لێم قەدەغە کردن وازی لێبهێنن.

(الارواء ١٥٥)

---

[1] السراج المنير، ج٢ ، ص٩٣٥.

٥٨١٥- نهى أن تكلم النساء إلا بإذن أزواجهن.

(صحيح) (طب) عن عمرو.

٥٨١٥- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی دەكرد لەگەڵ ژناندا قسە بكرێت، مەگەر بە مۆڵەتی هاوسەرەكانیان.

(الصحيحة ٦٥٢)

٥٨١٦- نهى أن يتعاطى السيف مسلولا.

(صحيح) (حم د ت ك) عن جابر.

٥٨١٦- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی كردووە شمشێر بە ڕووتی دەستا و دەستی پێ بكرێت.

(المشكاة ٣٥٤٧)

٥٨١٧- نهى أن يتنفس في الإناء أو ينفخ فيه.

(صحيح) (حم د ت ه) عن ابن عباس.

٥٨١٧- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی دەكرد هەناسە لەناو پەرداخدا بدرێت یان فووی لێ بكرێت.

(الارواء ٢٠٣٧)

٥٨١٨- نهى أن يضع الرجل إحدى رجليه على الأخرى و هو مستلق على ظهره.

(صحيح) (حم) عن أبي سعيد.

٥٨١٨- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی دەكرد پیاو قاچێكی بخاتە سەر ئەوی تر و لەسەر پشت ڕابكشێت.

(الصحيحة ١٢٥٥)

٥٨١٩- نهى أن يقام الرجل من مقعده و يجلس فيه آخر.

(صحيح) (خ) عن ابن عمر.

٥٨١٩- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی دەكرد كەسێك لە جێگەی خۆی هەڵبسێنرێت و، كەسێكی تری تیا دابنیشێنرێت.

(الصحيحة ١٣٠٢)

٥٨٢٠- نهى أن ينام الرجل على سطح ليس بمحجور عليه.

(صحيح) (ت) عن جابر.

٥٨٢٠- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی کردووە کە پیاوێک لەسەر بانێک بخەوێت بەربەستێکی نەبێت[1].

(الصحيحة ٨٢٦)

٥٨٢١- نهى أن ينفخ في الطعام و الشراب.

(صحيح) (طب) عن سهل بن سعد.

٥٨٢١- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی دەکرد فوو بکرێت لە خواردن و خواردنەوە.

(الضعيفة ٤٧١٥)

٥٨٢٢- نهى عن التبقر في المال.

(صحيح) (حم) عن ابن مسعود.

٥٨٢٢- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی کردووە ماڵ و سامان پەرتەوازە بکرێت[2].

(الصحيحة ١٢)

٥٨٢٣- نهى عن التكلف للضيف.

(صحيح) (ك) عن سلمان.

٥٨٢٣- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی کردووە ئەرکی زیاد لەسنوور بۆ میوان بکێشرێت.

(الصحيحة ٢٣٩٢)

٥٨٢٤- نهى عن الخذف و قال: إنها لا تقتل الصيد و لا تنكي العدو و لكنها تفقأ العين و تكسر السن.

(صحيح) (حم ق د ه) عن عبدالله بن مغفل.

٥٨٢٤- پێغەمبەر (ﷺ) بەرد هاویشتنی بە پەنجە قەدەغە کرد و فەرمووی: نێچیر ناکوژێت و، دوژمن نابەزێنێت، بەڵکو چاو کوێر دەکات و دان دەشکێنێ.

(الروض ٦٥٥)

٥٨٢٥- نهى عن الدواء الخبيث.

(صحيح) (حم د ت ه ك) عن أبي هريرة.

---

[1] وەکو ستارە بۆ ئەوەی نەکەوێتە خوارەوە .

[2] واتە : قەدەغەی دەکرد پەرتەوازەیی هەبێت لە کەس و کارو ماڵ و سامانیدا لە چەند شوێنێکدا بۆ ئەوەی تووشی دڵە ڕاوکێ نەبێت.

٥٨٢٥- پێغەمبەر (ﷺ) دەرمانی پیسی قەدەغە دەکرد[1].

(المشكاة ٤٥٢٩)

٥٨٢٦- نهى عن الرقى و التمائم و التولة.

(صحيح) (ك) عن ابن مسعود.

٥٨٢٦- پێغەمبەر (ﷺ) نووشتە و[2]، چاومزار و هەلاوسین[3]، جادووی شیرین کردنی ژن لەلای پیاوی قەدەغە دەکرد.

(الصحيحة ٣٣١)

٥٨٢٧- نهى عن الركوب على جلود النمار.

(صحيح) (د ن) عن معاوية.

٥٨٢٧- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی کردووە پێستی پڵنگ بۆ سواری ڕا بخرێت.

(الضعيفة ٤٧)

٥٨٢٨- نهى ....عن ذبح ذوات الدر.

(صحيح) (ه ك) عن علي.

٥٨٢٨- پێغەمبەر (ﷺ) سەربڕینی ئاژەڵی شیرداری قەدەغە دەکردووە.

(الضعيفة ٤٧١٩)

٥٨٢٩- نهى عن الكي.

(صحيح) (طب) عن سعد الظفري (ت ك) عن عمران.

٥٨٢٩- پێغەمبەر (ﷺ) (داخکردنی) پوشوتانی قەدەغە دەکرد[4].

(الصحيحة ١١٥٤)

٥٨٣٠- نهى عن النعي.

(صحيح) (حم ت ه) عن حذيفة.

---

[1] ئارەق ، یان هەر شتێك وەکو ئەو.

[2] مەبەست لەو نوشتانەن ووشەی هاوبەش دانانی تیایە.

[3] موورویەکە هەڵدەواسرێت بۆ منداڵ بۆ ئەوەی چاو کاری تێ نەکات.

[4] چونکە لە سزادانی دۆزەخ دەچێت ، ئینجا چونکە ئازاری سەختە ، بەڵام چارەسەری تری نەبێت ، ئەو نەخۆشە ناچار پەنای پێ ببرێت ، پێغەمبەر (ﷺ) سەعدی کوڕی موعازی داخکرد..

٥٨٣٠- پێغەمبەر (ﷺ) چاوەڕوانی مردنی قەدەغە دەکرد[1].

(الجنائز ٣٠)

٥٨٣١- نهى عن النفخ في الطعام و الشراب.

(صحيح) (حم) عن ابن عباس.

٥٨٣١- پێغەمبەر (ﷺ) فووکردنی لەخواردن و خواردنەوە قەدەغە کردووە.

(الضعيفة ٤٧١٥)

٥٨٣٢- نهى عن النوم قبل العشاء و عن الحديث بعدها.

(صحيح) (طب) عن ابن عباس.

٥٨٣٢- پێغەمبەر (ﷺ) خەوتنی پێش نوێژی خەوتنانی قەدەغە کردوە، هەروەها گفتوگۆیشی لەدوان نوێژی خەوتنان.

(الروض ٩١٥)

٥٨٣٣- نهى عن النياحة.

(صحيح) (د) عن أم عطية.

٥٨٣٣- پێغەمبەر (ﷺ) شیوەنی قەدەغە دەکرد.

(الجنائز ٤٨)

٥٨٣٤- نهى عن الوحدة: أن يبيت الرجل وحده.

(صحيح) (حم) عن ابن عمر.

٥٨٣٤- پێغەمبەر (ﷺ) تەنهایی قەدەغەی کردووە پیاو تەنها هەروەها ئەگەر بەتەنها شەوگار بەسەر بەرێت.

(الصحيحة ٦٠)

٥٨٣٥- نهى عن جلود السباع.

(صحيح) (ك) عن والد أبي مليح.

---

[1] وەکو ئەوەی لەسەردەمی جاهیلی هەبوو ، لە هاوار و قیژە و باسکردنی سیفەتەکانی مردووەکە ، ئینجا عەرەب کاتێك پیاو چاکێکی لێ دەکوژرا ، سوارێکیان دەنارد بە هۆزەکاندا هەواڵەکە بڵاو بکاتەوە ، بەڵام قەدەغە نیە ئەگەر تەنها گەیاندنی هەواڵی مردنی کەسێك و باسکردنی چاکەکانی بێت. وەکو ئەوەی پێغەمبەر (ﷺ) ئە نجامیدا بۆ نەجاشی.

٥٨٣٥- پێغەمبەر (ﷺ) ڕاخستنی پێستی دڕندەكانی قەدەغە كردووە.

(الصحيحة ١٠١١)

٥٨٣٦- نهى عن سب الأموات.

(صحيح) (ك) عن زيد بن أرقم.

٥٨٣٦- پێغەمبەر (ﷺ) جنێودانی بەمردوو قەدەغە كردووە.

(الصحيحة ٢٣٩٧)

٥٨٣٧- نهى عن صوم ستة أيام من السنة: ثلاثة أيام التشريق و يوم الفطر و يوم الأضحى و يوم الجمعة مختصة من الأيام.

(صحيح) (الطيالسي) عن أنس.

٥٨٣٧- پێغەمبەر (ﷺ) ڕۆژووگرتنی شەش ڕۆژی لە ساڵێكدا قەدەغە دەكرد، سێ ڕۆژی پاش جەژنی قوربان و، جەژنی ڕەمەزان و، جەژنی قوربان، ڕۆژی هەینی ئەگەر تایبەت بكرێت.

(الصحيحة ٢٣٩٨)

٥٨٣٨- نهى عن صوم يوم الفطر و النحر.

(صحيح) (ق) عن عمر وأبي سعيد.

٥٨٣٨- پێغەمبەر (ﷺ) ڕۆژووگرتنی جەژنی قوربان و ڕەمەزانی قەدەغە كردووە.

(الارواء ٩٤٤)

٥٨٣٩- نهى عن صيام يوم الجمعة.

(صحيح) (حم ق ه) عن جابر.

٥٨٣٩- پێغەمبەر (ﷺ) ڕۆژووی ڕۆژی هەینی بەتەنها قەدەغە كردووە.

(الصحيحة ١٠١٢)

٥٨٤٠- نهى عن محاش النساء.

(صحيح) (طس) عن جابر.

٥٨٤٠- پێغەمبەر (ﷺ) چوونە لای ئافرەتانی لەكۆمەوە قەدەغە كردووە.

(الصحيحة ٢٣٩٩)

٥٨٤١-لا تعذبوا بعذاب الله.

(صحيح) (د ت ك) عن ابن عباس.

٥٨٤١- ئەشكە نجە مەدە بە ئەشكە نجەی خوای گەورە[1].

(الصحيحة ٤٨٧)

٥٨٤٢- لا تعذبوا صبيانكم بالغمز من العذرة و عليكم بالقسط.

(صحيح) (خ) عن أنس.

٥٨٤٢- منالەكانتان چارەسەر مەكەن بە پە نجە بە قـورگ خـستيان[2]، بـەلام (القـسگ)[3] بەكاربهێنن.

(المشكاة ٤٥٢٣)

٥٨٤٣- ما ضل قوم بعد هدى كانوا عليه إلا أوتوا الجدل.

(صحيح) (حم ت ه ك) عن أبي أمامة.

٥٨٤٣- هيچ گەلێك لەدوای رێنمونی من گومڕانابن تەنها بە مەگەر بە مشت و مڕو شەڕە قسە..

(المشكاة ١٨٠)

٥٨٤٤- إني كرهت أن أذكر الله إلا على طهر.

(صحيح) (د ن حب ك) عن المهاجر بن قنفذ .

٥٨٤٤- پێم ناخۆش بوو ناوی خوا بهێنم بەبێ دەستنوێژ.

(الصحيحة ٨٣٢)

بابەتی دەرخستن و هۆنراوە

٥٨٤٥- أشعر كلمة تكلمت بها العرب كلمة لبيد: " ألا كل شيء ما خلا الله باطل.

(صحيح) (م ت) عن أبي هريرة .

٥٨٤٥- چاكترين هۆنراوە عەرەب وتبێتيـان قـسەكەی لەبيـدە :ئاگـاداربن هـەموو شـتێك جگە لەخوای گەورە بەتاڵە.

(الصحيح الترمذي ٢٨٤٩)

[1] واتە بە ئاگر.

[2] بۆ چارەسەركردنی قورگ ئێشە

[3] دەرمانێكە بۆنی خۆشە دوكەڵەكەی دەدرێت بەسەرو ئافرەتی زەيستان و منالْ.

٥٨٤٦- أصدق كلمة قالها الشاعر كلمة لبيد: " ألا كل شيء ما خلا الله باطل.

(صحيح) (ق ه) عن أبي هريرة .

٥٨٤٦- ڕاست ترين وته كه شاعيرێك وتبێتی، قسەكەی لەبيدبوو :ئاگاداربن هەموو شتێك بێجگە لە خوای گەورە بەتاڵە.

(الصحيح الترمذي ٢٨٤٩)

٥٨٤٧- أعظم الناس فرية اثنان: شاعر يهجوا القبيلة بأسرها و رجل انتفى من أبيه.

(صحيح) (ابن أبي الدنيا في ذم الغضب ه) عن عائشة .

٥٨٤٧- درۆزنترين كەس دووكەسن: شاعيرێك بە هۆنراوەی جنێو ئامێز هەجوی سەرجەم هۆزێك بكات، پياوێكيش نكوڵی لە باوكی خۆی بكات.

(الصحيحة ١٤٨٧)

٥٨٤٨- إن أعظم الناس عند الله فرية: لرجل هاجى رجلا فهجا القبيلة بأسرها و رجل انتفى من أبيه و زنى أمه.

(صحيح) (ه هق) عن عائشة .

٥٨٤٨-بەڕاستی گەورەترين درۆزن لەلای خوا: پياوێكە قسەی بەكەسێك وتبێت، ئەويش قسەی بە هەموو هۆزەكەی ووتبێت، پياوێكيش نكوڵی لە باوكايەتی باوكی خۆی بكات، دايكی خۆی بەداوێن پيس دابنرێت.

(الصحيحة ٧٦٢)

٥٨٤٩- إن الله يؤيد حسان بروح القدس ما نافح عن رسول الله.

(صحيح) (حم ت) عن عائشة .

٥٨٤٩- بەڕاستی خوای گەورە پشتگيری حەسسان[1]دەكات بە جيبريل تاكو ئەو بەرگری لە پێغەمبەرخوا بكات.

(الصحيحة ١٦٥٧)

٥٨٥٠- إن روح القدس معك ما هاجيتهم.

(صحيح) (ك) عن البراء .

٥٨٥٠- جيبريلت لەگەڵدايە هەتاكو هێرشی هۆنراوەيان سەركەيت.

(الصحيحة ٨٠١)

---

[1] **(حسان بن ثابت) شاعيری پێغەمبەر (ﷺ)**

٥٨٥١- إن روح القدس لا يزال يؤيدك ما نافحت عن الله و رسوله - قاله لحسان -.

(صحيح) (م) عن عائشة .

٥٨٥١- بەڕاستی جیبریل پشگیریت دەکات تاکو تۆ بەرگری لەخوا و پێغەمبەرەکەی بکەیت -بەحەسسانی فەرموو-.

(الصحيحة ١١٨٠)

٥٨٥٢- إن من البيان سحرا و إن من الشعر حكما.

(صحيح) (حم د) ابن عباس .

٥٨٥٢-بەڕاستی جۆرێك لە ڕوونكردنەوە و ڕەوانبێژی وەك جادوو دەنوێنێت ، بەڕاستی هەندێك جۆری هۆنراوەیش دانایی تیایە.

(الصحيحة ١٧٣١)

٥٨٥٣- إن من البيان لسحرا.

(صحيح) (مالك حم خ د ت) ابن عمر .

٥٨٥٣- بەڕاستی ڕوونكردنەوەو ڕەوانبێژی جۆرێك لەجادووی تیایە.

(المشكاة ٤٧٨٣)

٥٨٥٤- إن من الشعر حكمة.

(صحيح) (حم ق د ه) عن أبي (ت) ابن مسعودطب) عن عمرو بن عوف وأبي بكرة (حل) عن أبي هريرة (صحيح) (خط) عن عائشة وحسان بن ثابت (ابن عساكر) عن عمر .

٥٨٥٤-بەڕاستی هەلبەست جۆرێك لە دانایی تیایە.

(الصحيحة ٢٨٥١)

٥٨٥٥- اهج قريشا فإنه أشد عليهم من رشق النبل.

(صحيح) (ق) عن عائشة .

٥٨٥٥- هەجووی بتپەرستان بكە، چونكە لەتیرباران سەختترە بەلایانەوە.

(الصحيحة ٨٠١)

٥٨٥٦- اهج المشركين فإن روح القدس معك - قاله لحسان -.

(صحيح) (حم ق ن) عن البراء .

٥٨٥٦- هەجووی قورەیش بكە، چونكە بەڕاستی (رووح القدس) جبريلت لەگەڵدايە ...((بە حەسسانی فەرموو)).

(المشكاة ٤٧٩٠)

٥٨٥٧- الشعر بمنزلة الكلام فحسنه كحسن الكلام و قبيحه كقبيح الكلام.

(صحيح) (خد طس) عن ابن عمرو (ع) عن عائشة.

٥٨٥٧- هەڵبەست لە پلەی قسەكردندايە، چاكی وەكو قسەی چاكە و، ناشرينی وەكو قسەی ناشرينە.

(الصحيحة ٤٤٧)

٥٨٥٨- كان إذا استراث الخبر تمثل ببيت طرفة: و يأتيك بالأخبار من لم تزود.

(صحيح) (حم) عن عائشة.

٥٨٥٨- كاتێك هەواڵێك دوا بكەوتايە پێغەمبەر(ﷺ) هۆنراوەكەی تەرەفەی دەكردە نموونە: كەسێك هەواڵت بۆ دەهێنێ هيچت پێ نەداوە.

(الصحيحة ٧٠٥٧)

٥٨٥٩- كان يتمثل بالشعر: " و يأتيك بالأخبار من لم تزود.

(صحيح) (طب) عن ابن عباس (ت) عن عائشة.

٥٨٥٩- پێغەمبەر (ﷺ) هۆنراوەی وەكو نموونە دەهێنايەوە: كەسێك هەواڵت بۆ دەهێنێ هيچت پێ نەداوە.

(الصحيحة ٢٠٥٧)

٥٨٦٠- لأن يمتلئ جوف أحدكم قيحا حتى يَرِيهُ خير له من أن يمتلئ شعرا.

(صحيح) (حم ق ٤) عن أبي هريرة (حم م ه) عن سعد (طب) عن سلمان وابن عمر.

٥٨٦٠- ئەگەر ناخی كەسێكتان پڕبێت لە چڵك و كێم هەتاكو بە سەريدا زاڵ دەبێت، لەوە باشترە پڕی بكات لە هۆنراوە.

(الصحيحة ٣٣٦)

٥٨٦١- لأن يمتلئ جوف رجل قيحا حتى يريه خير له من أن يمتلئ شعرا.

(صحيح) (حم ق ٤) عن أبي هريرة.

٥٨٦١- ئەگەر ناخی کەسێکتان پڕبێت لە چڵك و كێم هەتاكو بە سەریدا زاڵ دەبێت ، چاکترە بۆی لەوەی پڕ بێت لە هۆنراوە.

(الصحيحة ٣٣٦)

٥٨٦٢- ما من راكب يخلو في مسيره بالله و ذكره إلا كان ردفه ملك و لا يخلو بشعر و نحوه إلا كان ردفه شيطان.

(صحيح) (طب) عن عقبة بن عامر.

٥٨٦٢- هەر سوارێك لە ڕێواریدا تەنها لەگەڵ یادی خوا دا بێت، فریشتەیەك دەبێتە پاشكۆی، هەركەسێكیش تەنها لەگەڵ هۆنراوە و شتی لەو جۆرە هاودەم بێت، شەیتان دەبێتە هاوڕێ پاشكۆی.

(الضعيفة ٦٦٨٨)

٥٨٦٣- هجاهم حسان فشفى و اشتفى.

(صحيح) (م) عن عائشة.

٥٨٦٣- حەسسان (هەجو) هێرشیهۆنراوەی كردە سەر بێباوەڕانی قورەیش و برینی خۆی و ئێمەشی سارێژ كرد.

(المشكاة ٤٧٩١)

٥٨٦٤- يا حسان ! أجب عن رسول الله اللهم أيده بروح القدس.

(صحيح) (حم ق د ن) عن حسان وأبي هريرة.

٥٨٦٤- ئەی حەسسان! لەجیاتی پێغەمبەری خوا وەڵامیان بدەرەوە، خوایە پشتگیری بكەیت بە جیبریل.

(الصحيحة ١٩٥٤)

بابەتی پەند و نمونە هێنانەوە

٥٨٦٥- آخر ما أدرك الناس من كلام النبوة الأولى: إذا لم تستح فاصنع ماشئت.

(صحيح) (ابن عساكر فى تاريخ دمشق) من حديث أبى مسعود البدري.

٥٨٦٥- كۆتا شتێك كە بەخەڵكی گەیشتبێت لە یەك دەنگی پێغەمبەران: ئەگەر شەرمت نەكرد هەرچی دەكەیت بیكە.

(الصحيحة ٦٨٤)

٥٨٦٦- أخبروني بشجرة شبه الرجل المسلم لا يتحات ورقها و لا و لا و لا تؤتي أكلها كل حين؟ هي النخلة.

(صحيح) (خ) عن ابن عمر .

٥٨٦٦- داریکم پێ بڵێن لە پیاوی موسڵمان بچێت، گەڵای ناوەرێت وناوەرێت و ناوەرێت و هەمیشە بەرووبوومی خۆی دەدات؟ ئەویش دارخورمایە.

(الصحيحة ٣٥٤٤)

٥٨٦٧- إن الله تعالى جعل ما يخرج من بني آدم مثلا للدنيا.

(حسن) (صحيح) (حم طب هب) عن الضحاك بن سفيان .

٥٨٦٧- ئەوەی لە ئادەمیزاد دەردەچێت[1] خوای گەورە کردوویەتی بە نموونەی دونیا.

(الصحيحة ٣٨٢)

٥٨٦٨- إن الله ضرب الدنيا لمطعم ابن آدم مثلا و ضرب مطعم ابن آدم مثلا للدنيا و إن قزحه و ملحه.

(صحيح) (ابن المبارك هب) عن أبي .

٥٨٦٨- خوای گەورە دونیای کردووەتە نموونەی خواردنی ئادەمیزاد، خواردنی ئادەمیزادی کردووەتە نموونە بۆ دونیا، باترش و خۆێشی بکات.

(الصحيحة ٣٨٢)

٥٨٦٩- إن مثل الذي يعمل السيئات ثم يعمل الحسنات كمثل رجل كانت عليه درع ضيقة قد خنقته ثم عمل حسنة فانفكت حلقة ثم عمل أخرى فانفكت الأخرى حتى يخرج إلى الأرض.

(صحيح) (طب) عن عقبة بن عامر .

٥٨٦٩- نموونەی ئەو کەسەی خراپە دەکات و، بەدوایدا چاکە دەکات، وەکو پیاوێکە قەڵغانێکی تەنگی لەبەردا بێت هەتا هەناسەی سوارکردبێت، ئینجا چاکە بکات ئەڵقەیەکی بکرێتەوە، چاکەیەکی تر بکات و ئەڵقەیەکی تری بکرێتەوە، تاکو دێتە دەر بۆ سەر زەوی.

(المشكاة ٢٣٧٥)

٥٨٧٠- إن مطعم ابن آدم قد ضرب مثلا للدنيا و إن قزحه و ملحه فانظر إلى ما يصير.

(صحيح) (حب طب) عن أبي .

٥٨٧٠- بەڕاستی خواردنی ئادەمیزاد وەکو نموونەیەك باسکراوە بۆ دونیا، ئیتر با ترش و خۆێشیی بکات، بەڵام تەماشا کە دەبێتە چی[2]؟

(الصحيحة ٣٨٣)

---

[1] میز و پیسی .

[2] واتە :خواردن و خواردنەوە دەبێتە پاشەڕۆ و پیسایی .

٥٨٧١- إن من الشجر شجرة لا يسقط ورقها و إنها مثل المسلم فحدثوني ما هي ؟ ثم قال: هي النخلة.

(صحيح) (حم ق ت) عن ابن عمر .

٥٨٧١- بەڕاستی لەناو درەختەکاندا درەختێك هەیە گەڵای ناوەرێت، بێگومان ئەو وەکو کەسی موسڵمان وایە، پێم بڵێن: چییە؟ ئینجا فەرمووی: دارخورمایە.

(الصحيحة ٣٥٤٤)

٥٨٧٢- إنك كالذي قال الأول: اللهم أبغني حبيبا هو أحب إلي من نفسي.

(صحيح) (م) عن سلمة بن الأكوع .

٥٨٧٢- تۆ وەکو ئەوەی یەکەم کەس ووتی: خوایە خۆشەویستێکم بدەیتێ لە خۆم خۆشەویستر بێت بەلامەوە[1].

(الصحيحة ٣٥٥٣)

٥٨٧٣- إنما مثل الجليس الصالح و جليس السوء كحامل المسك و نافخ الكير فحامل المسك إما أن يحذيك و إما أن تبتاع منه و إما أن تجد منه ريحا طيبة و نافخ الكير إما أن يحرق ثيابك و إما أن تجد ريحا خبيثة.

(صحيح) (ق) عن أبي موسى .

٥٨٧٣- نموونەی هامنشینی چاك و هامنیشینی خراپ، نموونەی گوڵاوفرۆش و، ئاسنگەرە[2]، گوڵاوفرۆش یان بە شت دەدا، یان لێی دەکڕی، یان بۆنی گوڵاوەکەی بەسەرتا دێت، ئاسنگەریش یان پۆشاکەکەت دەسوتێنێ، یان بۆنە ناخۆشەکەی بەسەرتا دێت.

(الصحيحة ٣٢١٤)

٥٨٧٤- إنما مثل المؤمن حين يصيبه الوعك أو الحمى كمثل حديدة تدخل النار فيذهب خبثها و يبقى طيبها.

(صحيح) (طب ك) عن عبدالرحمن بن أزهر .

٥٨٧٤- نموونەی باوەڕدار کاتێك ئازارێك یان تایەکی تووش دەبێت، وەکو نموونەی ئاسنێکە بخەیتە ناو ئاگر چۆن پیسایەکەی لا بدات و، ئاسنی پوختە دەمێنێتەوە.

(الصحيحة ١٧١٤)

---

[1] ئەوەی پێی فەرموو: پێشتر قەڵغانێکی پێدابوو ، دوایی بینی پێی نییە و ، لێی پرسی ، ئەویش ووتی: مامم بینی قەڵغانی نییە، بۆیە قەڵغانەکەی خۆمم پێدا.

[2] (نافخ الكير) ئەو کەسەیە موشەدەمە فو دەدات کە مەشکەیەکی گەورەبۆ کەسێك وەکو شاگردی ئاسنگەر فوی دەدا کە دیکردەوە پڕ دەبو لە هەواو کە یەکی دەهێنایەوە هەواکەی ناوی فوی لە پشکۆو ئاگری ئاسنگەرەکە دەکرد فووەکەشی زۆر بەهێز بوو ورە پشکۆو ئاگری ئاسنگەرەکە کرد. فووەکەشی زۆر بەهێز بوو وردە پشکۆی لەگەڵ خۆی هەڵدەگرت و زۆرجار چل و بەرگی کون دەکردو دەیوتاند..

٥٨٧٥- إنما مثل المهجر إلى الصلاة كمثل الذي يهدي البدنة ثم الذي على أثره كالذي يهدي البقرة ثم الذي على أثره كالذي يهدي الكبش ثم الذي على أثره كالذي يهدي الدجاجة ثم الذي على أثره كالذي يهدي البيضة.

(صحيح) (ن) عن أبي هريرة.

٥٨٧٥- نموونەی ئەو کەسەی زوو دەچێتە نوێژ نموونەی ئەو کەسێکە ووشترێك ببەخشێت، ئەوەشی بە شوێنیدا دەڕوات وەکو کەسێکە مانگایەك ببەخشێت، ئەوەشی بەشوێن ئەودا دەچێت وەکو کەسێکە بەرانێك ببەخشێت، ئینجا ئەوەی بەشوێنیدا ڕۆیشتووە وەکو کەسێکە مریشکێك ببەخشێت، ئینجا ئەوەی بەشوێن ئەودا ڕۆیشتووە وەکو کەسێکە هێلکەیەکی ببەخشێت.

(الصحيحة ٣٥٧٦)

٥٨٧٦- إياكم و محقرات الذنوب فإنما مثل محقرات الذنوب كمثل قوم نزلوا بطن واد فجاء ذا بعود و جاء ذا بعود حتى حملوا ما أنضجوا به خبزهم و إن محقرات الذنوب متى يؤخذ بها صاحبها تهلكه.

(صحيح) (حم طب هب الضياء) عن سهل بن سعد .

٥٨٧٦-ئامان خۆتان بەدوور بگرن لەگوناهە بچکۆلەکان، نموونە ئەو جۆرە گوناهانە نموونەی کەسانێکە چووبێتە دۆلێکەوە و، ئەمە چڵە دارێکی هێنابێت و، ئەو چڵە دارێکی هێنا بێت، تاکو ئەوەندەیان کۆکردەوە نانەکەیان پێی برژاند، گوناهە بچکۆلەکانیش هەرکاتێك لێپرسینەوە لەگەڵ ئەنجامدەرەکەی بکرێت لە ناوی دەبات.

(الصحيحة ٣٨٩)

٥٨٧٧- إياكم و محقرات الذنوب فإنهن يجتمعن على الرجل حتى يهلكنه كرجل كان بأرض فلاة فحضر صنيع القوم فجعل الرجل يجيء بالعود و الرجل يجيء بالعود حتى جمعوا من ذلك سوادا و أججوا نارا فأنضجوا ما فيها.

(صحيح) (حم طب) عن ابن مسعود .

٥٨٧٧- ئامان دوورکەونەوە لە گوناهە بچووکەکان، چونکە کۆ دەبنەوە لەسەر پیاو تاکو لەناوی دەبەن، وەکو پیاوێك لە بیابانێکدا بێت و کاتی دروستکردنی خواردن بێت و، کەسێك چیلکەیەك بهێنێت و کەسێکی تر چیلکەیەك بهێنێت تاکو بڕێکی زۆر چیلکە کۆکەنەوە، ئاگری تێ بەردەن گڕ بگرێت.

(الروض النفير ٣٥١)

٥٨٧٨- ضرب الله تعالى مثلا صراطا مستقيما و على جنبتي الصراط سوران فيهما أبواب مفتحة و على الأبواب ستور مرخاة و على باب الصراط داع يقول: يا أيها الناس ! ادخلوا الصراط جميعا و لا تتعوجوا و داع يدعو من فوق الصراط فإذا أراد الإنسان أن يفتح شيئا من تلك الأبواب قال: ويحك لا تفتحه فإنك إن تفتحه تلجه فالصراط الإسلام و السوران حدود الله تعالى و الأبواب المفتحة محارم الله تعالى و ذلك الداعي على رأس الصراط كتاب الله و الداعي من فوق واعظ الله في قلب كل مسلم .

(صحيح) (حم ك) عن النواس.

٥٨٧٨- خوای گەورە نموونەیەکی هێناوەتەوە بە ڕێگایەکی ڕاست، لە هەردوولای ڕێگاکە دوو دیوار هەیە کە بابەتی کراوەیان تێدایە، دەرگاکانیش پەردەی داخراویان پیادراوە، لەسەر ڕێگەکەیشدا بانگخوازێك دەڵێ: خەڵکینە! هەمووتان بچنە سەر ڕێگەکە و خۆتان لار مەکەنەوە، بانگخوازێکیش لەسەروی ڕێگەکەوە هەر بانگ دەکات، جاکە کەسێك بیەوێت یەکێك لەو دەرگایانە بکاتەوە، دەڵێت: داماو نەیکەیتەوە، چونکە ئەگەر بیکەیتەوە دەچیتە ژوورەوە، جا ڕێگەکە ئیسلامە و، دوو دیوارەکەیش سنوورەکانی خوایە و، دەرگا کراوەکانیش قەدەغە کراوەکانی خوایە، ئەو بانگخوازەی لەسەر ڕێگەکەش قورئانە، بانگخوازەکەی سەرەوەش ئامۆژگاری خوایە لە دڵی هەموو موسڵمانێکدا.

(المشكاة ١٩١)

٥٨٧٩- ما لي و للدنيا ! ما أنا في الدنيا إلا كراكب استظل تحت شجرة ثم راح و تركها.

(صحيح) (حم ت ه ك الضياء) عن ابن مسعود.

٥٨٧٩- چیم داوە لەدونیا! من لەدونیادا وەکو سوارێکم خۆی دابێتە بن سێبەری درەختێك، ئینجا ڕۆیشتبێت و بەجێی هێشتبێت.

(الصحيحة ٤٣٨)

٥٨٨٠- ما لي و للدنيا و ما للدنيا و ما لي ! و الذي نفسي بيده ما مثلي و مثل الدنيا إلا كراكب سار في يوم صائف فاستظل تحت شجرة ساعة من النهار ثم راح و تركها.

(صحيح) (حم ك) عن ابن عباس.

٥٨٨٠- چيم داوە لەدونيا و دونيا چى لەمن داوە! سوێند بەو كەسەى گيانى منى بەدەستە نموونەى من و دونيا وەكو نموونەى سوارێكە لەڕۆژێكى گەرمدا بە ڕێگەدا بڕوات و، خۆى دابێتە بن سێبەرى دارێك بۆ ماوەيەك و، ئينجا بەجێى هێشتبێت.

(الصحيحة ١٤٣٩)

٥٨٨١- مثل ابن آدم و إلى جنبه تسعة و تسعون منية إن أخطأته المنايا وقع في الهرم حتى يموت.

(صحيح) (ت الضياء) عن عبدالله بن الشخير.

٥٨٨١- نموونەى ئادەميزاد كە نەوەد و نۆ مەرگى بەتەنيشتەوەيە، ئەگەر هەموو ئەوانەشى بۆ ڕێك نەكەوێت، دەكەوێتە پيرى و دەمرێت.

(المشكاة ١٥٦٩)

٥٨٨٢- مثل البيت الذي يذكر الله فيه و البيت الذي لا يذكر الله فيه مثل الحي و الميت.

(صحيح) (ق) عن أبي موسى.

٥٨٨٢- نموونەى ئەو ماڵەى يادى خواى تيا دەكرێت و ئەو ماڵەى يادى خوا تيا ناكرێت و، وەكو نموونەى زيندوو و مردووە.

(الترغيب ٤٣٨)

٥٨٨٣- مثل الجليس الصالح كمثل العطار إن لم يعطك من عطره أصابك من ريحه.

(صحيح) (د ك) عن أنس.

٥٨٨٣- نموونەى هامنشينى چاكەكار وەكو گوڵاوفرۆشە، ئەگەر گوڵاوت پێ نەدات بۆنەكەيت بەسەردا دێت.

(الترغيب ٣٠٦٥)

٥٨٨٤- مثل الجليس الصالح و الجليس السوء كمثل صاحب المسك و كير الحداد لا يعدمك من صاحب المسك إما أن تشتريه أو تجد ريحه و كير الحداد يحرق بيتك أو ثوبك أو تجد منه ريحا خبيثة.

(صحيح) (خ) عن أبي موسى.

٥٨٨٤- نموونەى هامشينى چاك و هامنشينى خراپ، وەكو گوڵاو فرۆش و موشەدەمى ئاسنگەرە، لە گوڵاو فرۆش بێ بەش نابى يان گوڵاو دەكريت، يان بۆنيت بەسەردا دێت، بەڵام ئاگرى ئاسنگەر پۆشاكەكەت يان ماڵەكەت دەسوتێنێ، يان بۆنێكى ناخۆشت بۆنێكى ناخۆش بۆ دێت.

(الصحيحة ٣٢١٤)

٥٨٨٥- مثل الذي يعين قومه على غير الحق مثل بعير تردى و هو يجر بذنبه.

(صحيح) (هق) عن ابن مسعود.

٥٨٨٥- نموونەی ئەو کەسەی یارمەتی گەلەکەی دەدات لە شتی ناڕەوادا وەکو نموونەی ووشترێکە کەوتبێتە بیرێکەوە و ئەو بیەوێت بە کلکی دەریبهێنێتەوە.

(المشكاة ٤٩٠٤)

٥٨٨٦- مثل المؤمن كمثل الخامة من الزرع تفيؤها الريح مرة و تعدلها مرة و مثل المنافق كمثل الأرزة لا تزال حتى يكون انجفافها مرة واحدة.

(صحيح) (حم ق) عن كعب بن مالك.

٥٨٨٦- نموونەی باوەڕدار وەکو نموونەی ڕووەکێکی زەبونە جارێك با خواری دەکاتەوە و جارێك ڕاستی دەکاتەوە، نموونەی دوڕوش نموونەی داری (الارزە)یە[1] هەر دەمێنێتەوە تاکو بەیەکجار لەبن دەبڕدرێت.

(الصحيحة ٢٢٨٣)

٥٨٨٧- مثل المؤمن كمثل الزرع لا تزال الريح تفيؤه و لا يزال المؤمن يصيبه بلاء و مثل المنافق كمثل شجرة الأرز لا يهتز حتى يستحصد.

(صحيح) (حم ت) عن أبي هريرة.

٥٨٨٧- نموونەی باوەڕدار وەکو نمونەی ڕووەکە بەردەوام شنەبا دەیشکێنێ و ئیمانداریش هەردەم تووشی ناخۆشی دەبێت، نموونەی دوڕوش نموونەی داری ئەڕزوە ناجوڵێت تاکو لە بن دەردەهێنرێت.

(الترغيب ٣٤٠٠)

٥٨٨٨- مثل المؤمن كمثل خامة الزرع من حيث أتتها الريح كفأتها فإذا سكنت اعتدلت و كذلك المؤمن يكفأ بالبلاء و مثل الفاجر كالأرزة صماء معتدلة حتى يقصمها الله تعالى إذا شاء.

(صحيح) (ق) عن أبي هريرة.

٥٨٨٨- نموونەی بڕوادار وەکو نموونەی ڕووەکە، لەهەرلایەکەوە بای بۆ بێت دەیشکێنێ و بەملاو ئەولایدا دەبات، هەرکاتێکیش باکە ڕاوەسێت ئەو ڕاست دەبێتەوە، باوەڕدار بەو

[1] ((الأرْز)) درەختێکی گەرەی ڕەق و پتەوە لە توخمی دار سنەوبەرە ، هەمیشە سەوزە زۆر بەرز دەبێتەوە ، دارەکەی بۆ کەشتی درووستکردن بەکاردێنن ، بەلأم ((الأرُز)) مەرەزەیە ، قاموسی ڕستە ، ب١ ، ل٣٢..

شێوەیە بە بەلا دەڕەتێنێ، نمونەی خراپەكاریش وەكو داری ئەرزوە زرەیە ڕاست دەوەستێ، تاكو خوای گەورە بەویستی خۆی لەبنی دێنێ.

(الصحيحة ٢٢٨٣)

٥٨٨٩- مثل المؤمن مثل السنبلة تستقيم مرة و تخر مرة و مثل الكافر مثل الأرزة لا تزال مستقيمة حتى تخر و لا تشعر.

(صحيح) (حم الضياء) عن جابر.

٥٨٨٩- نموونەی باوەڕدار وەكو نموونەی گوڵە گەنمە جارێك ڕاست دەبێتەوە و، جارێك لار دەبێتەوە، نموونەی بێ باوەڕیش وەكو داری ئەرزوە، ڕاست ڕاوەستاوە تا ئەو كاتەی دەروخێت و هەست ناكات.

(الصحيحة ٢٢٨٣)

٥٨٩٠- مثل المؤمن مثل السنبلة تميل أحيانا و تقوم أحيانا.

(صحيح) (ع الضياء) عن أنس.

٥٨٩٠- نموونەی باوەڕدار وەكو نموونەی گوڵە گەنمە، جار جارە ڕاستە و، جار جارە لارە[1].

(الصحيحة ٢٢٨٤)

٥٨٩١- مثل المؤمن مثل النحلة إن أكلت أكلت طيبا و إن وضعت وضعت طيبا و إن وقعت على عود نخر لم تكسره و مثل المؤمن مثل سبيكة الذهب إن نفخت عليها احمرت و إن وزنت لم تنقص.

(صحيح) (هب) عن ابن عمرو.

٥٨٩١- نموونەی باوەڕدار وەكو نموونەی هەنگە، كە دەخوات شتی پاك و خاوێن دەخوات، شتی پاك وخاوێنیشی لێ دادەنێت، كاتێك دەچێتە سەر چڵە دارێكی لاوازیش نایشكێنێ، هەروەها نموونەی باوەڕداریش وەكو نموونەی ئاڵتونی داڕێژراوە، ئەگەر فووی پیا بكەیت سوور دەبێتەوە، ئەگەربشكێشرێت كەم ناكات.

(الصحيحة ٢٢٨٨)

٥٨٩٢- مثل المؤمن مثل النحلة لا تأكل إلا طيبا و لا تضع إلا طيبا.

(صحيح) (طب حب) عن أبي رزين.

---

[1] **واتە: ئازاری زۆرە لە لاشەیدا و لە ماڵیدا ، نەخۆش دەكەوێت و چاك دەبێتەوە بۆ ئەوەی گوناهەكانی بسڕێتەوە ، بە پێچەوانەی بێ باوەڕەوە كە زۆر جار تەندروستی چاكە بۆ ئەوەی بە هەموو گوناهو تاوانەكانیەوە لە ڕۆژی قیامەتدا بێتە حزور.**

٥٨٩٢- نموونەی ئیماندار وەکو نموونەی هەنگە شتی پاك نەبێت نایخوات و شتی پاکیش نەبێت داینانێت.

(الصحيحة ٣٥٤)

٥٨٩٣- مثل المؤمن مثل النخلة ما أخذت منها من شيء نفعك.

(صحيح) (طب) عن ابن عمر.

٥٨٩٣- نموونەی باوەڕدار وەکو نموونەی دارخورمایە، هەرچی لێ ببەیت سوودی لێ دەبینی.

(الصحيحة ٢٢٨٥)

٥٨٩٤- مثل المؤمنين في توادهم و تراحمهم و تعاطفهم مثل الجسد إذا اشتكى منه عضو تداعى له سائر الجسد بالسهر و الحمى.

(صحيح) (حم م) عن النعمان بن بشير.

٥٨٩٤- نموونەی باوەڕداران لە میهرەبانی و سۆز و بەزەییان لەنێو خۆیاندا نموونەی یەك لاشەیە ئەگەر ئەندامێکی ئازاری هەبێت، هەموو لاشەکە شەو نخونی و تا دایدەگرێت.

(الصحيحة ١٠٨٢)

٥٨٩٥- مثل المنافق كمثل الشاة العائرة بين الغنمين تعير إلى هذه مرة و إلى هذه مرة لا تدري أيهما تتبع

(صحيح) (حم م ن) عن ابن عمر.

٥٨٩٥- نموونەی دووڕو وەکو نموونەی مەڕی وێڵە لەنێوان دوو مەڕدا، جارێك بەلای ئەمدا دەڕوات وجارێك بەلای ئەودا دەڕوات، نازانێت شوێن کامیان بکەوێت[1].

(الروض ٥٥٤)

٥٨٩٦- مثلي كمثل رجل استوقد نارا فلما أضاءت ما حولها جعل الفراش و هذه الدواب التي يقعن في النار يقعن فيها و جعل يحجزهن و يغلبنه فيقتحمن فيها فذلك مثلي و مثلكم أنا آخذ بحجزكم عن النار: هلم عن النار هلم عن النار فتغلبوني فتقتحمون فيها.

(صحيح) (حم ق ت) عن أبي هريرة.

---

[1] دوورووش ئاوایە ، جێگیر نابێت نە لەلای موسوڵمانان و نە لە لای بێباوەڕان، بە هەردووکیان دەڵێن من لە ئێوەم.

٥٨٩٦- نموونەی من وەکو نموونەی پیاوێکە ئـاگرێکی کردبێتـەوە، کاتێـك دەوروبـەری رووناك کـردەوە، پەپوولـە و ئـەو گیانلەبەرانـەی خۆیـان دەخەنـە ئـاگرەوە دەکەونـە ناوییەوە، ئەویش هەوڵ دەدات رێگەیان لێ بگرێت و نەهێڵێ خۆیـان بخەنـە ئاگرەکـەوە، ئـەوانیش هـەر خۆیـان تـێ فڕێـدەدەن، جـا ئـەوە نموونـەی مـن و ئێوەیـە مـن دەست بـە پشتێنتانەوە دەگرم بۆ ئەوەی نەکەونە ئاگرەوە و هاوار دەکەم دوورکەونەوە لـە ئاگرەکـە و، ئێوە هەر خۆتـانی تـێ فڕێدەدەن.

(الضعيفة ٣٠٨٢)

٥٨٩٧- مثلي و مثلكم كمثل رجل أوقد نارا فجعل الفراش و الجنادب يقعن فيها و هـو يـذبهن عنها و أنا آخذ بحجزكم عن النار و أنتم تفلتون من يدي.

(صحيح) (حم) عن جابر.

٥٨٩٧- نموونەی من و ئێوە، نموونەی پیاوێکە ئاگرێکی کربێتەوە و، پەپوولە و کوولله مسکە خۆیـان تـێ فڕێدەدەن و، ئەویشت دووریان دەخاتەوە منـیش کەمـەری ئێـوە دەگـرم و دوورتـان دەخەمەوە لە ئـاگر و، ئێوەیش خۆ لەدەستم رادەپسکێنن.

(الضعيفة ٣٠٨٢)

٥٨٩٨- مثلي و مثل الساعة كفرسي رهان مثلي و مثل الساعة كمثل رجل بعثـه قـوم طليعـة فلما خشي أن يسبق ألاح بثوبيه: أتيتم أتيتم أنا ذاك أنا ذاك.

(صحيح) (هب) عن سهل بن سعد.

٥٨٩٨- نموونەی من و نموونەی رۆژی دوایی وەکو دوو ئەسپی پێشبڕکێیە، نموونەی مـن و رۆژی دوایی وەکو پیاوێکە کەسانێك ناردبێتیـان وەکـو پێـشەنگی خۆیـان، کـاتێـك ترسـا دوژمن پێش خۆی بگات، هەردوو پۆشاکەکەی رادەوەشا : هـاتن بۆتـان هـاتن بۆتـان، مـن هەر ئەو کەسەم، من هەر ئەو کەسەم.

(الصحيحة ٣٢٢٠)

٥٨٩٩- مثلي و مثل ما بعثني الله به كمثل رجل أتى قوما فقال: يـا قـوم إنـي رأيـت الجـيش بعيني و إني أنا النذير العريان فالنجاء النجاء فأطاعه طائفة من قومه فأدلجوا و انطلقوا علـى

مهلهم فنجوا و كذبته طائفة منهم فأصبحوا مكانهم فصبحهم الجيش فأهلكهم و اجتاحهم فذلك مثل من أطاعني فاتبع ما جئت به و مثل من عصاني و كذب بما جئت به من الحق.

(صحيح) (ق) عن أبي موسى.

٥٨٩٩- نموونەی من و ئەوەی خوای گەورە پێیدا ڕەوانە کردووم، نموونەی پیاوێکە چۆتە لای کەسانێك و، وتویەتی: کەسەکانم، من سوپاکەم بەچاوی خۆم بینی، بەڕاستی من وریا کەرەوەی ڕوتوقوتم بۆ ئێوە، دەربازبن ، دەرباز بن جا کۆمەڵێکیان بەقسەیان کرد و هەر بە تاریکی دەرچوون شەویان بە دەمەوە گرت بەهێواشی ڕۆیشتن و، ڕزگاریان بوو، کۆمەڵێکیشیان بە درۆیان زانی، سەر لە بەیانی سوپاکە بەسەریدادان لە ناوی بردن، ئەوەش نموونەی کەسێکە گوێڕایەڵی من بکات یان سەرپێچی بکات و ئەوەی بۆم هێناون بە درۆی بزانێت.

(المشكاة ١٤٨)

٥٩٠٠- يا بني عبد مناف يا بني عبد مناف ! إني نذير إنما مثلي و مثلكم كمثل رجل رأى العدو فانطلق يريد أهله فخشي أن يسبقوه إلى أهله فجعل يهتف: يا صباحاه يا صباحاه ! أتيتم أتيتم.

(صحيح) (حم م) عن قبيصة بن المخارق وزهير بن عمير.

٥٩٠٠- ئەی نەوەی عبدول مەناف، ئەوەی عەبدول مەناف، من ئاگادارکەرەوەم بەڕاستی وەکو نموونەی من و ئێوە، نموونەی پیاوێکە دوژمنی بینیبێت و خێرا ڕۆیشتبێت بۆ لای کەس و کارەکەی خۆی و دەترسا دوژمن پێشی بکەوێت و هاواری دەکرد: ئای لەم بەیانیە ئای لەم بەیانیە بۆتان هاتن بۆتان هاتن.

(المشكاة ٥٣٧٢)

بابەتی چیرۆکەکان

٥٩٠١- اجتمع إحدى عشرة امرأة في الجاهلية فتعاقدن أن يتصادقن بينهن و لا يكتمن من أخبار أزواجهن شيئا . فقالت الأولى: زوجي لحم جمل غث على رأس جبل وعر لا سهل فيرتقى و لا سمين فينتقل . قالت الثانية: زوجي لا أبث خبره إني أخاف أن لا أذره إن أذكره أذكر عجره و بجره . قالت الثالثة: زوجي العشنق إن أنطق أطلق و إن أسكت أعلق . قالت الرابعة: زوجي إن أكل لف و إن شرب اشتف و إن اضطجع التف و

لا يولج الكف ليعلم البث . قالت الخامسة: زوجي عياياء طباقاء كل داء له داء شجك أو فلك أو جمع كلا لك . و قالت السادسة: زوجي كليل تهامة لا حر و لا قر و لا مخافة و لا سآمة . و قالت السابعة: زوجي إن دخل فهد و إن خرج أسد و لا يسأل عما عهد . و قالت الثامنة: زوجي المس مس أرنب و الريح ريح زرنب و أنا أغلبه و الناس يغلب . قالت التاسعة: زوجي رفيع العماد طويل النجاد عظيم الرماد قريب البيت من الناد . قالت العاشرة: زوجي مالك و ما مالك ؟ مالك خير من ذلك له إبل قليلات المسارح كثيرات المبارك إذا سمعن صوت المزاهر أيقن أنهن هوالك . قالت الحادية عشرة: زوجي أبو زرع و ما أبو زرع ؟ أناس من حلي أذني و ملأ من شحم عضدي و بجحني فبجحت إلي نفسي وجدني في أهل غنيمة بشق فجعلني في أهل صهيل و أطيط و دائس و منق فعنده أقول فلا أقبح و أرقد فأتصبح و أشرب فأتقمح أم أبي زرع و ما أم أبي زرع ؟ عكومها رداح و بيتها فساح ابن أبي زرع و ما ابن أبي زرع ؟ مضجعه كمسل شطبة و تشبعه ذراع الجفرة بنت أبي زرع و ما بنت أبي زرع ؟ طوع أبيها و طوع أمها و ملء كسائها و عطف ردائها و زين أهلها و غيظ جارتها جارية أبي زرع و ما جارية أبي زرع ؟ لا تبث حديثنا تبثيثا و لا تنقث ميرتنا تنقيثا و لا تملأ بيتنا تعشيشا خرج أبو زرع و الأوطاب تمخض فمر بامرأة معها ابنان لها كالفهدين يلعبان من تحت خصرها برمانتين فطلقني و نكحها فنكحت بعده رجلا سريا ركب شريا و أخذ خطيا و أراح علي نعما سريا و أعطاني من كل رائحة زوجا فقال: كلي أم زرع و ميري أهلك فلو جمعت كل شيء أعطانيه ما ملأ أصغر إناء من آنية أبي زرع فقال النبي صلى الله عليه وسلم: يا عائشة ! كنت لك كأبي زرع لأم زرع إلا أن أبا زرع طلق و أنا لا أطلق.

(صحيح) (طب) عن عائشة ورواه (خ الترمذي في الشمائل) موقوفا إلا قوله: كنت لك كأبي زرع فرفعاه قالوا: وهو يؤيد رفع الحديث كله .

٥٩٠١- لەسەردەمی نەفامیدا یانزە ئافرەت بەڵێنیان بەیەکدا لەگەڵ یەکدا ڕاستگۆبن و دەربارەی هەواڵی هاوسەرەکانیان هیچ شتێك نەشارنەوە ، یەکەمیان ووتی : هاوسەری من وەکو گۆشتی وشتر وشك و پەلاسە[1] لەسەر لوتکەی چیایەکی سەختە نە پیاسەرکەوتنی ئاسانە و نەقەڵەویشە هەتا نەرم ونۆڵ بێت.[2] دووەهەم ووتی : هەواڵی هاوسەری خۆم ناازڕێنم چونکە بەڕاستی ئەترسم کە دەستم کرد بە باسکردنی عەیب و

---

[1] واتە وەکو گۆشتی وشتر ناشرینە مەبەستی ئەوە بوو سودی بۆی نیەو حەزی لە هاوسەرەکەی نیە و باش ڕوو لە ژنەکەی ناکات .

[2] واتە ڕەوشتی جوان نییەو لوتبەرز و خۆبەگەورەزانە بەکولەمەرگی نەبێت دەستی لیٚ گیر نابێت .

عاری زۆری لەسەر بڕۆم ، خۆ ئەگەر باسشی بکەم هەموو کەم و کوڕی ئاشکراو نهێنی باس دەکەم بن بەڕەی لێ دەخەمە سەر بەڕە.

سێهەم ووتی : هاوسەری من درێژ و بێ هونەرە ئەگەر دەست بکەم بە باسکردنی کەم و کوڕیەکانی ئەوسەریان نییە و لێ نابمەوە ، ئەگەر بێدەنگیش بم وەکو هەڵاوەسراوم((المطلقة)) لێ دێت.[1]

چوارەم ووتی : هاوسەری من لە خواردندا زۆر دەخوات لە خواردنەوەشدا هەر هەڵیدەقوڕێنێ ، کە دەشخەوێ پێخەف لەخۆی دەپێچێت[2] و بەتەنیا دەخەوێت و دەستی لە بن پۆشاکی هاوسەری هەڵناسوێ هەتا ئاگاداری دەردەدڵ و غەم و پەژارەی بێت.

پێنجەم ووتی : هاوسەری من بەرژەوەندی خۆی نازانێت ، گەلۆرە ، گەرای دەردو نەخۆشیە و دەردەدارە ، سەردەشکێنێ یان ئەندامی لەش دەشکێنێ ، یان هەردوکیان دەکات.

شەشەم ووتی : هاوسەری من مام ناوەندییە نە تونده تەبیعەتە وشڵگیر و بێ دەنگە نەلەترسان نەلە وەرزیدا.

حەوتەم ووتی : هاوسەری من کەلەگەڵم جوت دەبێت وەکو پڵنگ هەڵدەکوتێتە سەرم ، کە لەماڵ دەچێتە دەر بۆ ناو خەڵکی وەکو شێرە ، بێزی نایە پرسیاری خواردن و خواردنەوە بکات و بزانێ چیمان هەیە و چیمان نییە.

هەشتەم ووتی هاوسەری من دەستلێدانی وەکو دەست دانە لە کەروێشکی نەرم و نۆڵە ، بۆنی زۆر خۆشە وەکو بۆنی زافەران (زرنب)ە[3] ، من بەسەریدا زاڵم لە ماڵێکدا پیاوان بەسەر هاوسەرەکانیاندا زاڵن.

نۆهەم ووتی : هاوسەری من ڕشتەی نەژادی باب و باپیرانی بەرزو بڵند و شکۆدارن ، بالآی بەرزە ، خۆڵەمێشی زۆرە[4] ومیواندارو بەخشندەیە، ماڵی لە کۆڕو کۆمەڵی خەڵکی نزیکە ((ئامادەیە بۆ میوانداریان)).

---

[1] (المطلقة) هەڵاوەسراو واتە ئافرەتێك هاوسەرەکەی تەلاقیشی نەداوە و هاوسەرایەتیشی لەگەڵدا ناکات و بەلایدا نەچێت .

[2] واتە پێخەفەکەی لەخۆ دەپێچێت بەتەنها و لەگەڵ هاوسەرەکەی ناخەوێت و سودی نییە بۆی .

[3] ((زربن)) یان ((الزرنب)) واتە : زافەران یان چاوە کوللە ، قاموسی ڕستە ، ب٢ ، ل١٠٦٤ .

[4] لەناو عەرەبدا کەسێك میواندار بێت دەڵێن ((خۆڵەمێشی زۆرە)) واتە بەخشندەیە و میوانیان زۆرە و ئاگر دەکەنەوە بۆیە خۆڵی ئاگریان زۆرە .

دەهەم ووتی : هاوسەری من ناوی مالیکە ، چ مالیکێك ؟ لە هەموو مالیکەکان چاکتر ، وشتری زۆرو لەوەرگەی کەم وەمۆڵگەی[1] زۆری هەیە،وشترەکان کەگوێیان لەدەنگی کۆچان وکۆپان دەبێت دڵنیان بۆسەربڕینە.

پانزەهەم ووتی : هاوسەری من ئەبو زەرعەیە کام ئەبو زەرعەیە ؟ کە سەرم جوڵاند دەزانی چی خشڵێکم لە گوێدایە ، باسك و بازوەکانمی خروخۆڵ و گۆشتن کردوون و کردومە بە خاوەنی رەو ئەسپ و وشتر و رەشە ولاخی گێرەکردن ، خەلەو خەرمان و گەنم سورکردن پیشەیەتی ، کە قسە دەکەم بەدرۆم ناخاتەوە ، هەتا بەیانی دەخەوم[2] هەڵمناسێنێ ، بەکەیفی خۆم ئاو و شەربەت دەخۆمەوە لەکاتێکدا خەڵکی ئاواتی پێ دەخوازن و دەستیان ناکەوێت.

ئینجا _ام أبی زرع)) دایکی ئەبی زەرع ، دایکی ئەبی زەرع چۆن خانمێکە ؟ قاپ و دەفرەکانی گەورەن ، ماڵەکەی فراوانە کوڕی ئەبی زەرعە ، چۆن کوڕێکە کوڕی ئەبی زەرعە ؟ باریك و داڵکۆشتە دەڵێ هێڵی نەخش و نیگاری کالانی شمشێرە ، چەند گرنگە گۆشتێکی باسکی کارژێلە و بەرخۆ تێری دەکات، کچی ئەبی زەرع ، ئای کچێکە کچەکەی ئەبی زەرع ؟ گوێڕایەڵ و گوێ لە مشتی دایك و باوکیەتی ، خروخۆڵ و گۆشتن و نەرم و نۆڵە و جل و بەرگی زۆر لێ دێ و دەڵێ نەخش و نیگارە پێیانەوە ، خانمی تاقانەی کەسوکاریەتی ، هەوێساری دراوسێکانیەتی .[3]، کەنیزەکەی ئەبی زەرعە ، چۆن کەنیزەکێکە ؟ هەرگیز قسەو نهێنیان ناگێڕێتەوە و بڵاوی ناکاتەوە ، پێویستی ناوماڵیان بە ڕاسپاردە دەزانێ و هەرگیز زایەی ناکات و هەرگیز ڕێگەیان نادات ماڵ پیس و خشت و خۆڵاوی بێت.

جارێك ئەبوزەرع ڕۆیشت بۆ گەشتی بازرگانی لەکاتێکدا گوتانەکان شیریان لێ ئەرژا[4]، بەلای ئافرەتێکی شۆخ و شەنگی تازە پێگەیشتوودا تێپەڕیوو دوو کوڕی بچوکی خڕو خۆڵ و باوەزو ئەستوری لەگەڵ بوون هەر وەکو بەچکە پڵنگ وابون لە ژێر باڵی دیکیاندا

---

[1] زۆر کەم ڕەوانەی لەوەرگە دەکرێن تا نزیکە ماڵ بن ، نزیکە دەست بن بۆسەربڕین و میوانداری .

[2] هەتا بەیانی دەخەوم ئەوەندە خۆشی دەوێم خەبەرم ناکاتەوە و ئەوك خەوم لێ بزڕێ .

[3] واتە : لەناو کژ و کیژۆڵەی دەرودراوسێدا وێنەی نییەو وەکو هەوێ کەیفیان پێ نایەت چونکە لەبەر ئەو کەس لە ئەوان ناڕوانێت .

[4] بەیانی زوو ڕۆیشت بۆ سەفەر .

یاریان بە دوو هەنارەکەی [1] دەکرد ئیتر منی تەڵاقداو ئەوی مارەکرد ، منیش دوای ئەو شومکرد بە پیاوێکی دەوڵەمەند کە هەر بە سواری ئەسپ دەگەڕاو بەردەوام تیروکەوانی لە شاندا بوو ، بەهەرەی زۆری بەسەردا ڕشتم لەهەموو ئاژەڵێك جۆرێکی بۆ ڕاگرتبووم ، پێشی دەوتم ئەی ئوم زەرع بەکەیفی خۆت قاچی لێ ڕاکێشەو بەشی کەس و کاریشی لێ بدە ، بەلاّم ئەگەر هەموو ئەو شتانەی بۆ منی دابین کردبوون و پێی بەخشیبووم بچوکترین قاپی ئەبو زەرع نەدەبوو ، جا پێغەمبەر(ﷺ) فەرمووی : ئەی عائیشە من بۆ تۆ وەکو ئەبو زەرع وام بۆ ئوم زەرع بەلاّم ئەوەندە هەیە من هەرگیز تەلاّق ناخۆم .

(مختصر الشمائل ص ١٣٤)

٥٩٠٢- أسرف رجل على نفسه فلما حضره الموت أوصى بنيه فقال: إذا أنا مت فأحرقوني ثم اسحقوني ثم اذروني في البحر فوالله لئن قدر علي ربي ليعذبني عذابا ما عذبه أحدا ففعلوا ذلك به فقال الله للأرض: أدي ما أخذت فإذا هو قائم فقال: ما حملك على ما صنعت ؟ قال خشيتك يا رب فغفر له بذلك.

(صحيح) (حم ق) عن أبي هريرة .

٥٩٠٢- پیاوێك زیادەڕەوی زۆری کردبوو لە تاوان کردندا، لەسەرە مەرگدا کوڕەکانی ڕاسپارد و، ووتی: کاتێك مردم بمسوتێنن و بمهاڕن و ووردم بکەن، ئینجا بمخەنە نێو دەریاوە، چونکە سوێند بەخوا ئەگەر پەروەردگارم بە سەرمدا زاڵ بێت ئەشکە نجەیەکم دەدات کەسی بەو شێوەیە ئەشکە نجە نەدابێت، ئیتر ئەوانیش ڕاسپاردەکەیان بەجێهێنا، جا خوای گەورە بە زەوی فەرموو: ئەوەی وەرگرت بیدەرەوە، ئیتر کابرا ڕاست بوەوە، خوا پێی فەرموو: بۆ واتکرد؟ ووتی: لێت ترسام ئەی پەروەردگارم، جا خوای گەورە، بەوە لێی خۆش بوو .

(المشكاة ٢٣٦٩)

٥٩٠٣- اشترى رجل من رجل عقارا له فوجد الرجل الذي اشترى العقار في عقاره جرة فيها ذهب فقال الذي اشترى العقار: خذ ذهبك مني إنما اشتريت منك الأرض و لم أبتع الذهب و قال الذي له الأرض: إنما بعتك الأرض و ما فيها فتحاكما إلى رجل فقال الذي

[1] **واتە : یاریان بە چووتە مەمکی دایکیان دەکرد ..**

تحاكما إليه: ألكما ولد ؟ قال أحدهما: لي غلام و قال الآخر: لي جارية قال: أنكحوا الغلام الجارية و أنفقوا على أنفسكما منه و تصدقوا.

(صحيح) (حم ق ه) عن أبي هريرة .

٥٩٠٣- پیاوێك زەوییەكی لە پیاوێك كڕی و كووپەیەك ئاڵتوونی تیا دۆزییەوە، كڕیارەكە ووتی: ئاڵتوونەكەت ببەوە، چونكە من تەنها زەوییەكەم لێت كڕیوە و، ئاڵتوونم لێت نەكڕیوە، فرۆشیارەكە ووتی: من زەوی و هەرچی لە زەویدایە پێم فرۆشتووی، ئیتر هەردووكیان سكاڵایان بردە لای پیاوێك و، ئەویش ووتی: ئایا منداڵتان هەیە؟ یەكێكیان ووتی : كوڕێكم هەیە ، ئەوەیكەش ووتی : كچێكم هەیە، ووتی: كچەكە لە كوڕەكە مارە بكەن، ئەو ئاڵتوونەیش بۆ خۆتان خەرج بكەن و خێریشی لێ بكەن.

(المشكاة ٢٨٨٢)

٥٩٠٤- انطلق ثلاثة رهط ممن كان قبلكم حتى أووا المبيت إلى غار فدخلوه فانحدرت عليهم صخرة من الجبل فسدت عليهم الغار فقالوا: إنه لا ينجيكم من هذه الصخرة إلا أن تدعوا الله بصالح أعمالكم " قال رجل منهم: اللهم كان لي أبوان شيخان كبيران و كنت لا أغبق قبلهما أهلا و لا مالا فنأى بي في طلب شيء يوما فلم أرح عليهما حتى ناما فحلبت لهما غبوقهما فوجدتهما نائمين فكرهت أن أغبق قبلهما أهلا أو مالا فلبثت و القدح على يدي أنتظر استيقاظهما حتى برق الفجر فاستيقظا فشربا غبوقهما اللهم إن كنت فعلت ذلك ابتغاء وجهك ففرج عنا ما نحن فيه من هذه الصخرة ؟ فانفرجت شيئا لا يستطيعون الخروج " و قال الآخر: اللهم كانت لي ابنة عم كانت أحب الناس إلي فأردتها على نفسها فامتنعت مني حتى ألمت بها سنة من السنين فجاءتني فأعطيتها عشرين و مائة دينار على أن تخلي بيني و بين نفسها ففعلت حتى إذا قدرت عليها قالت: لا أحل لك أن تفض الخاتم إلا بحقه فتحرجت من الوقوع عليها فانصرفت عنها و هي أحب الناس إلي و تركت الذهب الذي أعطيتها اللهم إن كنت فعلت ذلك ابتغاء وجهك فافرج عنا ما نحن فيه فانفرجت الصخرة غير أنهم لا يستطيعون الخروج منها " و قال الثالث: اللهم استأجرت أجراء فأعطيتهم أجرهم غير رجل واحد ترك الذي له و ذهب فثمرت أجره حتى كثرت منه الأموال فجاءني بعد حين فقال: يا عبد الله أدني أجري فقلت له: كل ما ترى من أجرك من الإبل و البقر و الغنم و الرقيق فقال: يا عبد الله لا تستهزئ بي

فقلت: إني لا أستهزئ بك فأخذه كله فاستاقه فلم يترك منه شيئا اللهم فإن كنت فعلت ذلك ابتغاء وجهك فافرج عنا ما نحن فيه فانفرجت الصخرة فخرجوا يمشون.

(صحيح) (ق) عن ابن عمر .

٥٩٠٤- سێ کەس لەوانەی پێش ئێوە لەماڵ دەرچوون و بۆ شەو نشینی پەنایان بردە ئەشکەوتێك و چوونە ژوورەوە، تاوێرێك لەسەر شاخەکەوە کەوتە خوار و، دەمی ئەشکەوتەکەی لێ گرتن، بەیەکتریان ووت: هیچ ڕزگارتان ناکات لەم تاوێرە ئەوە نەبێت لەخوا بپاڕێینەوە بە کارە چاکەکانتان، یەکێکیان ووتی: خوایە من باوك و دایکێکی پیرم هەبوو، هیچ کاتێکیش لە پێش ئەوانەوە شیرم بە خێزان و منالّم نەدەدا، جا ڕۆژێکیان دوورکەوتمەوە و کاتێك گەڕامەوە خەوتبوون، بەشە شیرەکەم بۆ دۆشین و بینیمن خەوتبوون، پێشم ناخۆش بوو پێش ئەوان شیر بە خێزان و منالّەکانم بدەم، لە خەوەکەشیان هەڵمنەساندن تاکو بەرەبەیان، ئەو کاتە هەڵسان و شیرەکەیان خوارد، خوایە ئەگەر ئەوەم لە پێناو تۆدا کردووە دەروێکمان لێ بکەرەوە لەم تاوێرە؟ یەکسەر تاوێرەکە جوڵاو دەرویەکی بچوکی لێ کردنەوە بەڵام نەیاندەتوانی لێوەی بێنە دەرەوە، یەکێکی تریان ووتی: خوایە من کچێکی ئامۆزام هەبوو، لەهەمو کەسم زیاتر خۆشدەویست وداوام دەکردو ئەو پێم ڕازی نەدەبوو ، تاکو ساڵێکیان زۆر تینی گەیشتێ و هاتەلام و، منیش سەد و بیست دینارم[1] پێداو، بەمەرجێك خۆیم تەسلیم بکات ، ئەویش بەناچاری ڕازی بوو، هەتا کەوتە بەردەستم، ووتی: بۆت ڕەوا نییە مۆری داخراو بشەمزێنی بەمافی خۆی نەبێت، منیش بەگوناهم زانی خرا پەی لەگەڵ بکەم و یەکسەر بە جێم هێشت، لەکاتێکدا خۆشەویسترین کەس بووە بەلامەوە، ئاڵتونەکەشم پێ بەخشی ، جا خوایە ئەگەر ئەوەم لە پێناوی تۆدا کردووە دەرویەکمان لێ بکەرەوە لەم حاڵەی کە ئێمەی تیایداین، تاوێرەکە کەمێکی تر لاچوو و کەلێنیان لێ کرایەوە، بەلام نەیاندتوانی لێی بێنە دەر، سێ یەمیان ووتی: خوایە من چەند کرێکارێکم بەکرێ گرت و کرێکەیانم پێدان یەکێکیان نەبێت کە کرێکەی وەرنەگرت و ڕۆیشت، منیش ڕۆژانەکەم بۆ خستە کارەوە هەتاکو زۆر بووبوویەوە، پاش ماوەیەك هاتە لام و، ووتی: ئەی پیاوی خوا ڕۆژانەکەم پێ بدە، پێم ووت: ئەو هەموو ووشتر و مانگا و مەڕ و کۆیلانە ڕۆژانەی تۆیە، ئەویش ووتی ئەی پیاوی خوا گاڵتەم پێ مەکە، ووتم: من گاڵتەت پێ ناکەم،

[1] مەبەست لە ١٢٠ مسقاڵ ئاڵتونە.(وەرگێڕ)

ئەويش هەمووى پێش خۆيداو بردى و هيچى لێ بەجێنەهێشت، خوايە ئەگەر ئەومم لە پێناوتۆدا كردووە ڕزگارمان بكە لەو تەنگانەى تێى كەوتووين، ئەمجارە تاوێرەكە بە جارێ لاچوو، ئەوانيش هاتنە دەرەوە و ڕۆيشتن.

(الترغيب ١)

٥٩٠٥- أوما علمت ما أصاب صاحب بني إسرائيل ؟ كانوا إذا أصابهم شيء من البول قرضوه بالمقاريض فنهاهم صاحبهم فعذب في قبره.

(صحيح) (حم ن) عن عبدالرحمن بن حسنة .

٥٩٠٥- ئايا نەتزانيوە چى بەسەر هاوەڵەكەى بەنى ئيسرائيل هات؟ ئەوان كەكەمێك ميزيان بەركەوتايە شوێنەكەيان بە مەقەست دەبڕى، ئەو هاوەڵاشيان ئەومى لێ قەدەغە دەكردن بۆيە لەگۆڕەكەيدا ئەشكەنجە دەدرا .

(المشكاة ٣٧١)

٥٩٠٦- انتسب رجلان على عهد موسى فقال أحدهما: أنا فلان بن فلان حتى عد تسعة فمن أنت لا أم لك ؟ قال: أنا فلان بن فلان ابن الإسلام فأوحى الله إلى موسى أن قل لهذين المنتسبين: أما أنت أيها المنتسب إلى تسعة في النار فأنت عاشرهم في النار و أما أنت أيها المنتسب إلى اثنين في الجنة فأنت ثالثهما في الجنة.

(صحيح) (ن هب الضياء) عن أبي .

٥٩٠٦- دوو كەس لەسەردەمى موسا باسى ڕەچەڵەكى خۆيان كرد، يەكێكيان وتى: من فلانى كوڕى فلانم تاكو نۆ باپيرەى خۆى ژمارد، ئەى تۆ كێيت ئەى بێ دايك؟ وتى: من فلانى كوڕى فلانى كوڕى ئيسلامم، ئيتر خواى گەورە وەحى نارد بۆ مووسا بەو دووكەسە بڵێ: تۆ ئەى ئەو كەسەى تۆ پشتى خۆت بژارد كە هەموويان لە دۆزەخدان و، تۆش دەيەميانى لە دۆزەخدا، تۆيش ئەى ئەو كەسەى خۆت دايە پاڵ دوو كەس كە لە بەهەشتدان و تۆش سێيەميانى لەبەهەشتدا.

(الصحيحة ١٢٧٠)

٥٩٠٧- إن أول من سيب السوائب و عبد الأصنام أبو خزاعة عمرو بن عامر و إني رأيته في النار يجر أمعاءه فيها.

(صحيح) (حم) عن ابن مسعود .

٥٩٠٧- یەكەمین كەس ووشتری لەقەبەڵ بتەكان[1] و بتی پەرست (ابو خزاعە بن عامر) بوو، من ئەوم بینی لە ناو دۆزەخدا ڕیخۆڵەكانی خۆی ڕادەكێشا.

(الصحيحة ١٦٧٧)

٥٩٠٨- إن بني إسرائيل لما هلكوا قصوا.

(صحيح) (طب الضياء) عن خباب .

٥٩٠٨- بەنی ئیسرائیل كاتێك لەنێو چوون دەستیان كرد بە سەرگوزشتە گێڕانەوە[2].

(الصحيحة ١٦٨١)

٥٩٠٩- إن بني إسرائيل كتبوا كتابا فاتبعوه و تركوا التوراة.

(صحيح) (طب) عن أبي موسى .

٥٩٠٩- بەنی ئیسرائیل نووسراوێكیان نووسی و شوێنی كەوتن و، وازیان لە تەورات هێنا.

(الصحيحة ٢٨٣٢)

٥٩١٠- إن ثلاثة نفر في بني إسرائيل: أبرص و أقرع و أعمى بدا لله أن يبتليهم فبعث إليهم ملكا فأتى الأبرص فقال: أي شيء أحب إليك ؟ قال: لون حسن و جلد حسن قد قذرني الناس فمسحه فذهب و أعطي لونا حسنا و جلدا حسنا فقال: أي المال أحب إليك ؟ قال: الإبل فأعطي ناقة عشراء فقال: يبارك لك فيها " و أتى الأقرع فقال: أي شيء أحب إليك ؟ قال: شعر حسن و يذهب هذا عني قد قذرني الناس فمسحه فذهب و أعطي شعرا حسنا قال: فأي المال أحب إليك ؟ قال: البقر فأعطاه بقرة حاملا و قال: يبارك لك فيها " و أتى الأعمى فقال: أي شيء أحب إليك ؟ قال: يرد الله إلي بصري فأبصر به الناس فمسحه فرد الله إليه بصره قال: فأي المال أحب إليك ؟ قال: الغنم فأعطاه شاة والدا فأنتج هذان و ولد هذا فكان لهذا واد من إبل و لهذا واد من بقر و لهذا واد من غنم " ثم إنه أتى الأبرص في صورته و هيئته فقال: رجل مسكين تقطعت به الحبال في سفره فلا بلاغ اليوم إلا بالله ثم بك أسألك بالذي أعطاك اللون الحسن و الجلد الحسن و المال بعيرا أتبلغ عليه في سفري فقال له: إن الحقوق كثيرة فقال له: كأني أعرفك ألم تكن أبرص

---

[1] **لەقەبەڵ بتەكانیان كردو ئیتر نەدەبوو كەس سواریان بێت.**

[2] **مەناوی دەڵێت : واتە كاتێك تیاچوون بە وازهێنان لە كردەوەی باش دەستیان دایە گێڕانەوەی بەسەرهات و سەرگوزشتە. دەڵێم: مامۆستامان ووتویەتی: با باوەڕدار تەماشای زۆرێك لە موسوڵمانان بكات ، چۆن وەكو ئەوانیان بەسەر هاتووە لە زانستی بەسود و كردەوەی چاك.**

يقذرك الناس فقيرا فأعطاك الله ؟ فقال: لقد ورثت لكابر عن كابر فقال: إن كنت كاذبا فصيرك الله إلى ما كنت " و أتى الأقرع في صورته و هيئته فقال له مثل ما قال لهذا و رد عليه مثل ما رد عليه هذا قال إن كنت كاذبا فصيرك الله إلى ما كنت " و أتى الأعمى في صورته و هيئته فقال: رجل مسكين و ابن سبيل و تقطعت بي الحبال في سفري فلا بلاغ اليوم إلا بالله ثم بك أسألك بالذي رد عليك بصرك شاة أتبلغ بها في سفري ؟ فقال: قد كنت أعمى فرد الله بصري و فقيرا فخذ ما شئت فوالله لا أحمدك اليوم لشيء أخذته لله فقال: أمسك مالك فإنما ابتليتم فقد رضي الله عنك و سخط على صاحبيك.

(صحيح) (ق) عن أبي هريرة .

٥٩١٠- سێ کەس لەبەنی ئیسرائیل: بەڵەکێك و کەچەڵێك و کوێرێك، خوای گەورە تاقیکردنەوە، فریشتەیەکی ناردەلایان، چووە لای بەڵەکەکە و،ووتی: چی شتێکت زۆر حەز لێ یە؟ وتی: ڕەنگێکی جوان و پێستێکی جوان، بەڕاستی خەڵکی قێزم لێ دەکەن، فریشتەکە دەستی پیا هێنا و چاك بووەوە، ڕەنگ و پێستێکی جوانی بۆ دروست بوو، ئینجا وتی: چی جۆرەماڵێکت زۆر حەز لێ یە؟ وتی: ووشتر، ئیتر ووشترێکی ئاوسی پێ درا، وتی پیرۆزت بێ ، ئینجا هاتە لای کەچەڵەکە و، وتی: چی شتێکت زۆر حەز لێ یە؟ وتی: قژێکی جوان، چونکە خەڵکی قێزم لێ دەکەنەوە، ئەویش دەستێکی پیا هێنا و کەچەڵیەکەی نەما و، قژێکی جوانی پێدرا، پێی وت: چی جۆرە ماڵێکت زۆر حەز لێ یە؟ وتی: ڕەشە وڵاخ، ئەویش مانگایەکی ئاوسی پێدرا و، ووتی: پیرۆزت بێت. ئینجا هاتە لای کوێرەکە و، وتی: چی شتێکت زۆر حەز لێ یە؟ وتی: خوای گەورە چاوم بۆ بگێڕێتەوە و خەڵکی پێ ببینم، ئەویش دەستی هێنا بە چاویدا و، خوای گەورە چاوی بۆ گێڕایەوە، وتی: چی ماڵێکت زۆر حەز لێ یە؟ ووتی: مەڕو بزن، ئەویش مەڕێکی پێدا و، مەڕەکە زا، جا هەریەکێك لەو سێ کەسە ئەویان بووە خاوەنی دۆڵێك ووشتر ئەویان بوە خاوەنی دۆڵێك مانگاو ئەویشیان بووە خاوەنی دۆڵێك مەڕ. پاشان هاتە لای بەڵەکەکە لەهەمان دیمەن و شێوەی یەکەم جاردا و، وتی: پیاوێکی هەژارم و ڕێبوارم پەکم کەوتووە ، بە ئومێدی خوا و، پاشان بەیارمەتی نەبێت ناگەمەوە شوێنی خۆم، تکات لێ دەکەم بەو کەسەی ئەو ڕەنگ و پێستە جوانە و ماڵە زۆرەی پێداى یارمەتیم بدەیت، ئەویش ووتی: خەرج و مافی زۆرم لەسەرە، ئەویش پێی وت: دەڵێی دەتناسم، ئایا تۆ بەڵەك نەبووی خەڵکی قێزیان لێ دەکردی، هەژاریش بووی خوا دەوڵەمەندی کردی؟ وتی: نەخێر ئەمەم لە

باو با پیرا نمەوە بۆ ماوەتەوە، وتی: ئەگەر درۆزن بیت خوا وەکو جارانت لێ بکاتەوە. ئینجا هاتە لای کەچەڵەکە لە هەمان دیمەن و شێوەی خۆیدا، هەمان ئەو قسانەی بۆ ئەویش کرد، ئەویش هەمان وەڵامی بەڵەکەکەی دایەوە، فریشتەکەش پێی ووت: ئەگەر درۆ بکەی خوا وەکو جارانت لێ بکاتەوە، ئینجا هاتە لای کوێرەکە لە هەمان دیمەن و شێوەی خۆیدا و، ووتی، پیاوێکی هەژارو رێبوارم لەکەسوکارم دابڕاوم بە ئومێدی خواو ئینجا بە یارمەتی تۆ نەبێت ناگەمەوە جێگای خۆم، تکات لێ دەکەم بەوەوەی چاوی بۆ گێرایتەوە، مەڕێکم پێ ببەخشە بەڵکو بگەمەوە جێگای خۆم، ووتی: من کوێر بووم و خوای گەورە چاوی ساغ کردمەوە، هەژاریش بووم دەوڵەمەندی کردم، جا چەندت حەز لێیە ئەوەندە ببە، سوێند بەخوا منەتت نازانم چەند دەبەیت بیبە. ئەویش وتی: ماڵی خۆت بۆ خۆت، ئێوە تاقیکرانەوە و، خوای گەورە لەتۆ ڕازی بوو، خەشم و تورەییلە دوو هاوڕێکەت تووڕە گرت.

(الصحيحة ٣٥٢٣)

٥٩١١- إن رجلا حضره الموت فلما أيس من الحياة أوصى أهله إذا أنا مت فاجمعوا لي حطبا كثيرا جزلا ثم أوقدوا فيه نارا حتى إذا أكلت لحمي و خلصت إلى عظمي فامتحشت فخذوها فاطحنوها ثم انظروا يوما راحا فاذروها في اليم ففعلوا ما أمرهم فجمعه الله و قال له: لم فعلت ذلك ؟ قال: من خشيتك فغفر له.

(صحيح) (حم ق ن ه) عن حذيفة وأبي مسعود .

٥٩١١- پیاوێك هاتە سەرە مەرگ، کاتێك بێ ئومێد بوو لە ژیان، بە کەس و کارەکەی ڕاسپاردە ئەگەر من مردم دارێکی زۆر و زوندم بۆ کۆکردنەوە و گڕی بەربدەن، کاتێك بەتەواوی گۆشتی لەشی سوتاندم ئێسقانەکانم نهاڕن و بیکەن بە خۆڵەمێش، ئینجا لە ڕۆژێکدا بایەکی توندی هەبێت خۆڵە مێشەکەم بدەن بەدەم باوە بەرەو دەریا، ئەوانیش وایانکرد، ئینجا خوای گەورە خۆڵەمێشی کۆی کردەوە و پێی فەرموو: بۆ واتکرد؟ وتی: لەترسی تۆ، خوای گەورە یەکسەر لێی خۆش بوو.

(الصحيح النسائي ٢٠٧٩)

٥٩١٢- إن رجلا قال: و الله لا يغفر الله لفلان قال الله: من ذا الذي يتألى علي أن لا أغفر لفلان ؟ ! فإني قد غفرت لفلان و أحبطت عملك.

(صحيح) (م) عن جندب البجلي .

٥٩١٢- پیاوێـك وتـی: سـوێند بـەخوا خـوا لـەفلان كـەس خـۆش نابێـت، خـوای گـەورە فەرمووی: ئەوە كێیە خوایەتیم بەسەرەوە دەكات كە لـە فلانكـەس خـۆش نـەبم، مـن لـە فلان كەس خۆش بووم و كردەوەی تۆیشم پوچەڵ كردەوە.

٥٩١٣- إن رجلا كان قبلكم رغسه الله مالا فقال لبنيه لما حضر: أي أب كنت لكم ؟ قالوا: خير أب قال: إني لم أعمل خيرا قط فإذا مت فأحرقوني ثم اسحقوني ثم ذروني في يوم عاصف ففعلوا فجمعه الله فقال: ما حملك ؟ قال: مخافتك فتلقاه برحمته.

(صحيح) (حم ق) عن أبي سعيد .

٥٩١٣- پیاوێك لەوانەی پێش ئێوە خوای گەورە دەوڵەمەندی كردبوو لەسەرە مەرگیدا بـە كوڕەكانی و وت: چۆن باوكێك بووم بۆتـان؟ وتیان: چـاكترین بـاوك، وتـی: مـن هـەرگیز چاكەم نەكردووە، بۆیە كاتێك مردم بمسوتێنن و بمهاڕن و بمدەن بەدەم گێژەلولەیـەكی توندەوە، ئەوانیش وایانكرد و، خوای گەورە كۆی كردەوە، ووتـی: بۆچـی وانكـرد؟ وتـی: لەترسی تۆ، ئیتر خوای گەورە بە میهرەبانی پێشوازی لێكرد.

(الترغيب ٣٣٧٤)

٥٩١٤- إن رجلا ممن كان قبلكم خرجت به قرحة فلما آذته انتزع سهما من كنانته فنكأها فلم يرقأ الدم حتى مات فقال الله: عبدي بادرني بنفسه حرمت عليه الجنة.

(صحيح) (حم ق) عن جندب البجلي .

٥٩١٤- پیاوێك لەوانەی پێش ئێوە برینێك لەلاشەیدا دروست بوو، كاتێك تـەواو ئـازاری پێ گەیان، تیرێكی لە تیردانەكەی دەركرد و زامەكەی لەت لەت كرد و خوێنەكەی بـەربوو نەوەستـایەوە هـەتا و مـرد، خـوای گـەورەیش فـەرمووی: بەنـدەم دەسـت پێـشخەری كـرد لەمردنی خۆی، بۆیە بەهەشتم لێ قەدەغە كرد.

(الترغيب ٢٤٥٦)

٥٩١٥- بلغوا عني و لو آية و حدثوا عن بني إسرائيل و لا حرج و من كذب علي متعمدا فليتبوأ مقعده من النار

(صحيح) (حم خ ت) عن ابن عمرو .

٥٩١٥- لەمنەوە ڕاگەیەنن ئەگەر ئایەتێكیش بێت، لەبەنی ئیسرائیلیش بگێڕنەوە و گونـاه نییـە، هەركسیش بە ئەنقەست درۆم بەدەمەوە بكات با جێگای خۆی لە دۆزەخدا دیاری بكات.

(الروض النضير ٥٨٢)

٥٩١٦- بينا رجل بفلاة من الأرض فسمع صوتا في سحابة يقول: اسق حديقة فلان فتنحى ذلك السحاب فأفرغ ماءه في حرة فإذا شرجة من تلك الشراج قد استوعبت ذلك الماء كله فتتبع الماء فإذا رجل قائم في حديقته يحول الماء بمسحاته فقال له: يا عبد الله ما اسمك ؟ قال: فلان للاسم الذي سمع في السحابة فقال له: يا عبد الله لم تسألني عن اسمي ؟ قال: إني سمعت صوتا في السحاب الذي هذا ماؤه يقول: اسق حديقة فلان لاسمك فما تصنع فيها ؟ قال: أما إذ قلت هذا فإني أنظر إلى ما يخرج منها فأتصدق بثلثه و آكل أنا و عيالي ثلثا و أرد فيها ثلثا.

(صحيح) (حم م) عن أبي هريرة .

٥٩١٦- لە کاتێکدا پیاوێك لە زەویەکی چۆڵەوانیەکدا بوو ، دەنگێکی لە هەورەوە بیست دەیووت: باخی فلانکەس ئاو بدە، ئیتر هەورەکەش کشا بەرەو ئەو شوێنە و هەموو ئاوەکەی لە ئاوچەیەکی بەرداوی داباراند، ئیتر هەندێ جۆگەلە رشێژکەئاو هەموو ئاوەکەیان لە خۆ گرت، ئەویش بەدوای ئاوەکەدا رۆیشت و پیاوێکی بینی بە بێڵەکەی ئاوەکە لادەدا، ووتی: ئەی بەندەی خوا ناوت چییە؟ ووتی: فلان- ئەو ناوەبوو کەلەهەورەکە گوێی لێ بوو- ئینجا پێی وت: ئەی پیاو خوا بۆ پرسیاری ناوم دەکەیت؟ وتی: من گوێم لە دەنگێك بوو لە نێو ئەو هەورەی کە ئەم ئاوەی باراند دەیووت: باخی فلانکەس ئاو بدە، ئایا تۆ چی لەم باخە دەکەیت؟ وتی: مادام وا دەڵێی ، من بەروبومی ئەم باخە دەکەم بە سێ بەشەوە ، بەشێکی دەبەخشم و بەشێکی بۆ خۆم و منداڵەکانم و بەشێکیشی لەزەویەکە دەژێنم.

(الصحيحة ١١٩٧)

٥٩١٧- بينما رجل يجر إزاره من الخيلاء خسف به فهو يتجلجل في الأرض إلى يوم القيامة.

(صحيح) (حم خ ن) عن ابن عمر .

٥٩١٧- لە کاتێکدا پیاوێك بەفیزەوە پۆشاکەکەی بەدوای خۆیدا ڕادەکێشا ، بە ناخی زەویدا و ڕۆچوو ، هەتا ڕۆژی قیامەت ناڵەو نرکەی دێت .

(الصحيحة ١٥٠٧)

٥٩١٨- بينما رجل يمشي بطريق اشتد عليه العطش فوجد بئرا فنزل فيها فشرب منها ثم خرج فإذا هو بكلب يلهث يأكل الثرى من العطش فقال: لقد بلغ هذا الكلب من العطش مثل الذي بلغ بي فنزل البئر فملأ خفه ماء ثم أمسك بفيه ثم رقي فسقى الكلب فشكر الله فغفر له في كل ذات كبد رطبة أجر.

(صحيح) (مالك حم ق د) عن أبي هريرة .

٥٩١٨- له كاتێكاد پیاوێك به ڕێگایەكدا ڕێی دەكرد ، زۆر تینووی بوو ، بیرێكی بینی ، دابەزییە ناوی و ئاوی لێ خواردەوەو ئینجا هاتە دەر ، لەو كاتە سەگێكی بینی هەناسە بڕكێیەتی و لە تینوێتیدا خۆڵی تەڕ دەخوات ، ووتی: ئەو سەگەش وەكو من لە تینوا تینی بۆ هاتووە ، ئینجا دووبارە دابەزییەوە نێو بیرەكەو پێڵاوەكەی پڕ كرد لە ئاوو بە دەمی گرتی و سەركەوتەوە سەرەوە و دای بە سەگەكە ، خوای گەورە سوپاسی كرد لەسەر ئەو كردارەی و لێی خۆش بوو ، پارمەتیدانی هەر گیاندارێك پاداشتی لەسەرە.

(الصحيحة٢٩)

٥٩١٩- بينما رجل يمشي بطريق وجد غصن شوك على الطريق فأخره فشكر الله له فغفر له.

(صحيح) (مالك حم ق ن) عن أبي هريرة .

٥٩١٩- لە كاتێكدا پیاوێك بەڕێگەیەكدا دەڕۆیشت بە تەنها ، چڵە دڕكێكی لەسەر ڕێگاكە بینی و لایبرد ، خوای گەورە سوپاسی كرد لەسەر ئەو كردارەی و لێی خۆش بوو.

(الترغيب ٢٩٧٦)

٥٩٢٠- بينما رجل يمشي في حلة تعجبه نفسه مرجل جمته إذ خسف الله به الأرض فهو يتجلجل فيها إلى يوم القيامة.

(صحيح) (حم ق) عن أبي هريرة .

٥٩٢٠- لە كاتێكدا پیاوێك بەڕێگەدا دەڕۆیشت بە پۆشاكێكی ڕازاوەو بە خۆی دەنازی ، قژی داهێنا بوو بەسەر شانیدا هاتبوونە خوار ، لەو كاتەدا خوای گەورە بردی بەناخی زەویدا و هاوار دەكات تا ڕۆژی قیامەت.

(الترغيب ٢٩١٦)

٥٩٢١- بينما كلب يطيف بركية كاد يقتله العطش إذ رأته بغي من بغايا بني إسرائيل فنزعت موقها فاستقت له به فغفر لها.

(صحيح) (ق) عن أبي هريرة .

٥٩٢١- لە كاتێكدا سەگێك بە دەوری بیرێكدا دەهات و دەڕۆیی خەریك بوو لەتینوا تیا بچێ ، لەو كاتە ئافرەتێكی داوێن پیس لە داوێن پیسەكانی بەنی ئیسرائیل بینی و پێڵاوەكەی داكەند لە بیرەكە ئاوی بۆ هەڵكێشا و خوای گەورەیش بەوە لێ ی خۆش بوو.

(الصحيحة ٣٠)

٥٩٢٢- حدثوا عن بني إسرائيل و لا حرج.

(صحيح) (د) عن أبي هريرة .

٥٩٢٢- بەسەرهات بگێڕنەوە لە بەنی ئیسرائیل و، گوناهیش نییە[1].

(الضعيفة ٣٤٨٢)

٥٩٢٣- قال لي جبريل: لو رأيتني و أنا آخذ من حال البحر فأدسه في في فرعون مخافة أن تدركه الرحمة.

(صحيح) (حم ك) عن ابن عباس.

٥٩٢٣- جيبريل پێی وتم : ئای ئەگەر دەتبينيم چۆن لە قوڕە ڕەشە بۆگەنەكەی دەرياكەم هەڵدەگرت و دەمكردە دەمی فيرعەونەوە نەوەك ميهرەبانی خوا بيگرێتەوە.

(الصحيحة ٢٠١٥)

٥٩٢٤- القصاص ثلاثة: أمير أو مأمور أو مختال.

(صحيح) (طب) عن عوف بن مالك وكعب بن عياض.

٥٩٢٤- چيرۆك خوان سێ كەسن : فەرمانڕەوا و ، فەرمان پێكراو و ، لە خۆبایی.

(الصحيحة٢٠)

٥٩٢٥- كان رجلان في بني إسرائيل متواخيان و كان أحدهما مذنبا و الآخر مجتهدا في العبادة و كان لا يزال المجتهد يرى الآخر على الذنب فيقول: أقصر فوجده يوما على ذنب فقال له: أقصر فقال: خلني و ربي أبعثت علي رقيبا ؟ ! فقال: و الله لا يغفر الله لك أو لا يدخلك الله الجنة فقبض روحهما فاجتمعا عند رب العالمين فقال لهذا المجتهد: أكنت بي عالما أو كنت على ما في يدي قادرا ؟ ! و قال للمذنب: اذهب فادخل الجنة برحمتي و قال للآخر: اذهبوا به إلى النار.

(صحيح) (حم د) عن أبي هريرة.

٥٩٢٥- دوو پياو هەبوو لە بەنی ئيسرائيل دەستەبرا بوون ، يەكێكيان گوناهبار بوو ئەوی تريان زۆر هەوڵی خوا پەرستنی دەدا ، كۆششكارەكە هەميشە هاوڕێكەی لەگوناه دەبينی و پێی دەوت : با بەس بێت ، ڕۆژێك لە لەكاتی گوناهكردندا بينی و پێی وت: بەسە ئيتر ئەويش وتی : وازم لێ بهێنە لە نێوان خۆم و خوای خۆم ، ئايا تۆ كراويتە چاودێر بەسەرمەوە ، ئەويش وتی: سوێند بەخوا خوا لێت خۆش نابێت ، يان ناتخاتە

[1]) مەناوی دەڵێت : واتە سەرگورشتە و نامۆژگاريەكانيان بگێڕنەوە بە پەند.

بەهەشتەوە ، ئیتر خوا گیانی هەردووکیانی وەرگرتەوە و لای خوا یەکیانگرتەوە ، بە کۆششکارەکەی فەرموو ، ئایا تۆ شارەزای من بووی ، یان دەسەلاتت هەبوو بەسەر ئەوەی لە دەستی مندایە ؟! بە گوناهبارەکەی ووت: تۆ بڕۆ بەهەشتەوە بە بەزەیی خۆم ، بەوەکەی تریشی فەرموو : بیبەن بۆ دۆزەخ.

(المشكاة ٢٣٤٧)

٥٩٢٦- كان ملك فيمن كان قبلكم و كان له ساحر فلما كبر قال للملك: إني قد كبرت فابعث إلي غلاما أعلمه السحر فبعث إليه غلاما يعلمه فكان في طريقه إذا سلك راهب فقعد إليه و سمع كلامه فأعجبه " فكان إذا أتى الساحر مر بالراهب و قعد إليه فإذا أتى الساحر ضربه فشكا ذلك إلى الراهب فقال: إذا جئت الساحر فقل: حبسني أهلي و إذا جئت أهلك فقل: حبسني الساحر " فبينما هو كذلك إذ أتى على دابة عظيمة قد حبست الناس فقال: اليوم أعلم الساحر أفضل أم الراهب ؟ فأخذ حجرا فقال: اللهم إن كان أمر الراهب أحب إليك من أمر الساحر فاقتل هذه الدابة حتى يمضي الناس فرماها فقتلها و مضى الناس " فأتى الراهب فأخبره فقال له الراهب: أي بني أنت اليوم أفضل مني قد بلغ من أمرك ما أرى و إنك ستبتلى فلا تدل علي " و كان الغلام يبرئ الأكمه و الأبرص و يداوي الناس من سائر الأدواء فسمع جليس للملك كان قد عمي فأتاه بهدايا كثيرة فقال: ما هاهنا أجمع لك إن أنت شفيتني قال: إني لا أشفي أحد إنما يشفي الله عز و جل فإن آمنت بالله دعوت الله فشفاك فآمن بالله فشفاه الله " فأتى الملك فجلس إليه كما كان يجلس فقال له الملك: من رد عليك بصرك ؟ قال: ربي قال: و لك رب غيري ؟ قال: ربي و ربك الله فأخذه فلم يزل يعذبه حتى دل على الغلام فجيء بالغلام فقال له الملك: أي بني قد بلغ من سحرك ما يبرئ الأكمه و الأبرص و تفعل و تفعل ! فقال: إني لا أشفي أحدا إنما يشفي الله عز و جل " فأخذه فلم يزل يعذبه حتى دل على الراهب فجيء بالراهب فقيل له: ارجع عن دينك فأبى فدعا بالمنشار فوضع المنشار على مفرق رأسه فشقه به حتى وقع شقاه ثم جيء بجليس الملك فقيل له: ارجع عن دينك فأبى فوضع المنشار في مفرق رأسه فشقه حتى وقع شقاه ثم جيء بالغلام فقيل له: ارجع عن دينك فأبى فدفعه إلى نفر من أصحابه فقال: اذهبوا به إلى جبل كذا و كذا فاصعدوا به الجبل فإذا بلغتم به ذروته فإن رجع عن دينه و إلا فاطرحوه " فذهبوا به فصعدوا به الجبل فقال: اللهم اكفنيهم بما شئت فرجف بهم الجبل فسقطوا و جاء يمشي إلى الملك فقال له الملك: ما فعل أصحابك ؟ فقال: كفانيهم الله فدفعه إلى نفر من أصحابه فقال:

اذهبوا به فاحملوه في قرقور فتوسطوا به البحر فإن رجع عن دينه و إلا فاقذفوه فذهبوا به فقال: اللهم اكفنيهم بما شئت فانكفأت بهم السفينة فغرقوا و جاء يمشي إلى الملك فقال له الملك: ما فعل أصحابك ؟ فقال: كفانيهم الله " فقال للملك: إنك لست بقاتلي حتى تفعل ما آمرك به ! قال: و ما هو ؟ قال: تجمع الناس في صعيد واحد و تصلبني على جذع ثم خذ سهما من كنانتي ثم ضع السهم في كبد القوس ثم قل: بسم الله رب الغلام ثم ارم فإنك إذا فعلت ذلك قتلتني " فجمع الناس في صعيد واحد و صلبه على جذع ثم أخذ سهما من كنانته ثم وضع السهم في كبد القوس ثم قال: بسم الله رب الغلام ثم رماه فوقع السهم في صدغه فوضع يده في صدغه موضع السهم فمات فقال الناس: آمنا برب الغلام " آمنا برب الغلام آمنا برب الغلام فأتى الملك فقيل له: أرأيت ما كنت تحذر ؟ قد و الله نزل بك حذرك قد آمن الناس ! فأمر بالأخدود بأفواه السكك فخدت و أضرم النيران و قال: من لم يرجع عن دينه فأقحموه فيها ففعلوا حتى جاءت امرأة و معها صبي لها فتقاعست أن تقع فيها فقال لها الغلام: يا أمه اصبري فإنك على الحق.

(صحيح) (حم م) عن صهيب.

٥٩٢٦- پاشایەك لە پاشاكانی پێش ئێوە جادوگەرێكی هەبوو كاتێك جادوگەرەكە تەمەنی گەورە بوو بە پاشای ووت : بەڕاستی من گەورە بووم و چوومە تەمەنەوە جا غولامێك[1] بنێرە بۆلام با فێری جادوگەری بكەم ، ئەویش غولامێكی تازە لاوی ناردە لای كە فێری جادووی بكات ، كە دەچووە لای جادووگەرەكە بەلای خواپەرستێكی گۆشەگیردا تێدەپەڕی و گوێی بۆ قسەكانی دەگرت و پێی سەرسام بوو ، جا هەركات بچوایە بەلای جادووگەرەكە بەلای خواپەرستەكەدا تێدەپەڕی و لای دادەنیشت ، مە دەگەیشتە لای جادووگەرەكە لێی دەدا ، غولامەكەش دەمدڵی خۆی بۆ خواپەرستەكە كرد ، ئەویش پێی ووت : كە گەیشتیتە لای جادووگەرەكە بڵێ كەسوكارم گیریانـدام ، كە چویتە داڵیشەوە بڵێ : جادووگەرەكە گیریدام ، بەم حاڵە گوزەراندی هەتا جارێكیان توشی بوو بە تووشی گیانەوەرێكی گەورە و كەبەری رێی بە خەڵكی گرتبوو ووتی : ئەمرۆ بۆ دەدەردەكەوێت جادووگەرەكە باشترە یان خواپەرستەكە؟بەردێكی هەڵگرت و ووتی : خوایە ئەگەر كاروو فرمانی خواپەرستەكە بەلاتەوە پەسەندترە لە كاروو فرمانی جادووگەرەكە ئەم گیانەوەرە بكوژە هەتا خەڵكیش رێگەیان بۆ بكرێتەوە ، ئیتر یەكسەر بەردەكەی تێ گرت

[1]) غولام : واتە منداڵێكی تازە پێگەیشتووی تازە لاو..

و كوشتی و ، خەڵكی تێپەڕین ، خێرا چوو بۆ لای خواپەرستەكە و هەواڵەكەی دایە ، خواپەرستەكە پێی ووت : ئەرێ كوڕی خۆم ئەمڕۆ تۆ لەمن چاكتری ئەوەتا بە چاوی خۆت دەبینی چیت كردووە ، بەڕاستی تۆ تاقی دەكرێیتەوە بەلاّم باسی من نەدركێنی و ئاشكرام نەكەی ، ئیتر منالّەكە بەفەرمانی خوا چارەسەری كەڕو لاڵ و بەڵەك و تەواوی نەخۆشیەكانی دەكرد ، یەكێك لە هامنشینەكانی پاشا كە نابینا بوو بە دیاریەكی زۆرەوە هات بۆ لای و ووتی : هەرچیت دەوێ لەسەر من ئەگەر چاكم بكەیتەوە ، غولامەكە ووتی : بەڕاستی من كەسم پێ چاك ناكرێتەوە بەڵكو تەنها خوا چاكیان دەكاتەوە ، جا ئەگەر بڕوا دێنی داوا لەخوا دەكەم چاكت بكاتەوە ، بڕوای بەخوا هێناو خواش چاكی كردەوە ، ڕۆیشتەوە بۆ لای پاشا و وەكو جاران لە لای دانیشت پاشا پێی ووت : كێ چاوی بۆ چاك كردیتەوە؟ ووتی پەروەردگارم ، ووتی : بۆ بێجگە لە من پەروەردگاری ترت هەیە ؟ ووتی : پەروەردگاری من و تۆ الله یە ، گرتی و بێ وچان ئەشكەنجەی دا هەتا غولامەكەی پێ ووتن ، یەكسەر غولامەكەیان هێنا پاشا پێی ووت : ئێی كوڕم بەڕاستی هەواڵی جادووگەری تۆم پێ گەیشتووە كە كەڕولاڵ و بەڵەك چاك دەكەیتەوە و چی دەكەیت و چی كەیت ! ووتی : بەڕاستی من كەسم پێ چاك ناكرێتەوە بەڵكو تەنها خوای شكۆدارو دەسەلاّتدار چاكیان دەكاتەوە ! گرتی و بێ وچان ئەشكەنجەی دا هەتا شوێنی خواپەرستەكەی پێ ووتن ، خواپەرستەكەیان هێنا و پێی وترا : لەدینەكەت پاشگەز بەرەوە گوێی پێ نەدان ، مشارێكیان هێناو لەسەر تەوقی سەری دایاننا و لەتەوقی سەریەوە كردیان بە دوو لەت و هەر لەتەی بەلایەكدا كەوت ، ئینجا هامشینەكەی پاشایان هێنا[1] ، پێی وترا : لەدینەكەت پاشگەز بەرەوە گوێی پێنەدان مشارەكەیان لەتەوقی سەری داناو كردیان بە دوو لەت هەتا هەر لەتەی بەلایەكدا كەوت ، ئینجا غولامەكە (منداڵەكە)یان هێنا پێی وترا : لە دینەكەت پاشگەز بەرەوە ، گوێی پێ نەدان ئەویش (پاشاكە)ش دایە دەستەیەك لە هاوڕێكانی ووتی بڕۆن بیبەن بۆ فلاّن چیاو فلاّن چیا سەری بخەن بۆسەر چیاكە جا كە گەیشتنە سەر لوتكەی چیاكە ئەگەر پاشگەز بووەوە لە دینەكە ئەوا باشە ئەگەر نا فڕێی بدەنە خوارەوە ، بردیان و بە چیاكەدا سەریان خست غولامەكەش ووتی خوایە لەكۆڵمیان بكەیتەوە بەهەرشتێك

---

[1]) كوێرەكەی چاوی چاك بوبووەوە.

ویستت لەسەرە ، چیاکە لەریەوەو ڕای وەشاندن و کەوتنە خوارەوە و ، غولامەکەش بە پێ هاتەوە بەلای پاشا ، پاشا پێی ووت : هاوڕێکانت چیان لێهات ؟ ووتی : خوا لەکۆڵی کردمەوە ، پاشا دایە دەست کۆمەڵێکی تر لە هاوڕێکانی و ووتی : بڕۆن ببیەن سوار پاپۆڕێکی بکەن و ببیەنە ناوەڕاستی دەریا جا ئەگەر پاشگەز بووەوە ئەوە باشە ئەگەر نا فڕێی بدەنە دەریاوە ، بردیان و ئەویش ووتی : خوایە لە کۆڵمیان بکەیتەوە بە هەرشێوەیەك ویستت لەسەرە ، ئیتر کەشتیەکە قلپی کردنەوەو نوقم بون و بە ئاودا ڕۆچوون غولامەکەش بە پێ هاتەوە بۆ لای پاشا ، پاشا پێی ووت : هاوڕێکانت چیان لێ هات ؟ ووتی : خوا لە کۆڵی کردمەوە.

ئینجا غولامەکە بە پاشای ووت : تۆ ناتوانی من بکوژی هەتا چیت پێ دەڵێم جێبەجێی نەکەیت ! : ووتی ئەوە چییە ؟ ووتی : خەڵکی لەیەك شوێن کۆبکەرەوە و منیش لەقەدی دارخورمایەك بپێچە . ئینجا تیرێك لە تیردانەکەی خۆم دەربهێنە و بیخەرە سەر کەوانەکە و ڕووم تێبکەو ـ نیشانەم لێ بگرەو ـ ئینجا بڵێ : ((بسم الله رب الغلام)) بەناوی خوای پەروەردگاری غولامەکە ئینجا تیرەکەم تێبگرە جا ئەگەر ئاوا بکەی دەمکوژی ، خەڵکی لەیەك شوێندا کۆکردەوە ، غولامەکەشی بەقەدی دارخورمایەکەوە هەڵاوەسی ئینجا تیرێکی لە تیردانی غولامەکە دەرهێنا و خستیە سەر کەوانەکەو هێنا بەسەر پێ و ووتی ((بسم الله رب الغلام)) بەناوی خوای پەروەردگاری غولامەکە ئینجا تیرەکەی تێ گرت لەلاجانگی غولامەکەی داو دەستی برد بۆ لاجانگی شوێنی تیرەکەو یەکسەر مرد ، خەڵکی ووتیان : بڕوامان هێنال بە پەروەردگاری غولامەکە بڕشوامان هێنا بە پەروەردگاری غولامەکە ، بڕوامان هێنا بە پەروەردگاری غولامەکە ، ((دارو دەستەکەی)) هاتنە لای پاشا و پێ ووترا : دەبینی ئەوە ڕویدا کە خۆت لێ دەبوارد؟ بەڕاستی ئەوەی زۆر خۆت لێ دەپاراست توشت بوو ، خەڵکی بڕوایان هێنا ! فەرمانی کرد چاڵ هەڵکەنن لەسەر دەروازەی ڕێگاکان ـ هەڵکەندران و ئاگریان تێداکرایەوە و جۆش دران ئینجا ووتی : هەرکەس پەشیمان نەبووەوە لە دینەکەی فڕێیدەنە ناو ئەو چاڵانەوە، فەرمانیان جێ بەجێ کرد هەتا ئافرەتێك هات منداڵێکی خۆی پێ بوو هەڵوێستەیەکی کرد لە چوونە ناو چاڵەکە منداڵەکەی پێی ووت : دایە خۆڕاگەرۆ بە بەڕاستی تۆ لەسەر حەقی .

(الضعيفة ٨٨١)

٥٩٢٧- كانت امرأة من بني إسرائيل قصيرة تمشي مع امرأتين طويلتين فاتخذت رجلين من خشب و خاتما من ذهب مغلفا بطين ثم حشته مسكا و هو أطيب الطيب فمرت بين المرأتين فلم يعرفوها فقالت بيدها هكذا.

(صحيح) (م) عن أبي سعيد.

٥٩٢٧- ئافرەتێکی کورتە باڵا لە بەنی ئیسرائیل لە نێوان دوو ئافرەتی درێژدا بەرێگادا دەڕۆیشت ، ئیتر دوو قاچی دارینی بۆ خۆی دروست کرد و ، ئەنگوستیلەیەکی ئاڵتون ڕووپۆشکرابوو بە قوڕی لە دەست کردوو پڕیشی کرد لە میسك خۆشترین گوڵاو ، جا بە نێوانیاندا تێپەڕی و نەیانناسی بە دەستی ئاوهای دەکرد.

(الصحيحة ٤٨٦)

٥٩٢٨- لم يتكلم في المهد إلا ثلاثة: عيسى " و كان في بني إسرائيل رجل يقال له: جريج يصلي جاءته أمه فدعته فقال: أجيبها أو أصلي ؟ فقالت: اللهم لا تمته حتى تريه وجوه المومسات و كان جريج في صومعة فتعرضت له امرأة فكلمته فأبى فأتت راعيا فأمكنته من نفسها فولدت غلاما فقالت: من جريج فأتوه فكسروا صومعته فأنزلوه و سبوه فتوضأ و صلى ثم أتى الغلام فقال: من أبوك يا غلام ؟ قال: الراعي قالوا: نبني صومعتك من ذهب قال: لا إلا من طين " و كانت امرأة ترضع ابنا لها من بني إسرائيل فمر بها رجل راكب ذو شارة فقالت: اللهم اجعل ابني مثله فترك ثديها و أتى على الراكب فقال: اللهم لا تجعلني مثله ثم أقبل على ثديها يمصه ثم مرت بأمة فقالت: اللهم لا تجعل ابني مثل هذه فترك ثديها و قال اللهم اجعلني مثلها فقالت: لم ذاك ؟ فقال: الراكب جبار من الجبابرة هذه الأمة يقولون سرقت زنت و لم تفعل.

(صحيح) (حم ق) عن أبي هريرة.

٥٩٢٨- هیچ کەس لە بێشکەدا قسەی نەکردووە تەنها سێ کەس نەبێت ، عیسا و ، پیاوێکیش هەبوو لە بەنی ئیسرائیل پێی دەوترا جورەیج ، دایکی هاتە لای و بانگی کرد، وتی وەڵامی بدەمەوە یان نوێژەکەم بکەم ، ئەویش وتی: خوایە مەیمرێنە تاکو ڕووخساری داوێن پیسانی پێ نیشان دەدەیت ، جا جورەیج لە دێرێکدا بو خوا پەرستی دەکرد ، لەوێ ئافرەتێك چووە لای و قسەی لەگەڵ کرد بەڵام ئەو ڕازی نەبوو قسەی لەگەڵ بکات ، دوای ئەوە چووە لای شوانێك و خۆی تەسلیم کرد و منداڵێکی لێی بوو ، دوایی ووتی : ئەم منداڵە لە جورەیجە ، ئیتر خەڵکەکە بۆی هاتن و دێرەکەیان شکاند و،

دایانگرت و پڕ جنێویان کرد ، ئەویش دەستنوێژی گرت و نوێژی کرد و هاتە لای منالەکە و پێی وت : کێ باوکتە ئەی منال؟ وتی شوانەکە ، وتیان: دێرەکەت لە ئالتون بۆ دروست دەکەینەوە ، وتی: نەخێر تەنها بەقوڕ ، ئافرەتێکیش منالێکی خۆی شیر دەدا لە بەنی ئیسرائیل ، شۆڕە سوارێکی بە تەنیشتدا تێپەڕی ، ووتی خوایە کوڕەکەم وەکو ئەو پیاوە لێ بکەیت منالەکەیش دەمی لە مەمکی دایکی بەردا و ، چووە لای سوارەکەوە وتی : خوایە وەکو ئەو پیاوەم لێ نەکەیت، ئینجا گەڕایەوە دەستی کرد بە مژینی مەمکی دایکی، دوای ئەوە بە لای کەنیزەکێکدا تێپەڕی و ، ووتی: خوایە کوڕەکەم وەکو ئەو کۆیلەیە لێ نەکەیت ، ئەویش مەمکی بەردا و وتی: خوایە وەکو ئەو ئافرەتەم لێ بکەیت، ئافرەتەکە وتی: لەبەرچی ؟ وتی: سوارەکە ستەمکارێك بوو لە ستەمکاران ، ئەم کەنیزەکەش دەڵێن دزی کردوە و داوێنپیسی کردوە ، نەشی کردووە.

(الضعيفة ٨٨٠)

٥٩٢٩- لما أغرق الله فرعون قال: (آمنت أنه لا إله إلا الذي آمنت به بنوا إسرائيل قال جبريل: يا محمد ! فلو رأيتني و أنا آخذ من حال البحر فأدسه في فيه مخافة أن تدركه الرحمة) .

(صحيح) (حم ت) عن ابن عباس.

٥٩٢٩- کاتێك خوای گەورە فیرعەونی لە ئاودا نغرۆکرد فەرمووی (أمنت انه لاإله الا الذي امنت به بنو اسرائيل) (يونس: ٩٠) جيبريل فەرمووی: ئەی موحەممەد! ئەگەر منت دەبینی چۆن قوڕە ڕەشەکەی دەریام دەکردە دەمی فیرعەونەوە بۆ ئەوەی وەبەر میهرەبانی خوا نەکەوێت.

(الصحيحة٢٠١٥)

٥٩٣٠- لولا بنو إسرائيل لم يخبث الطعام و لم يخنز اللحم و لولا حواء لم تخن أنثى زوجها.

(صحيح) (حم ق) عن أبي هريرة.

٥٩٣٠- ئەگەر بەنی ئیسرائیل نەبوایەن خواردن خراپ نەدەبوو ، گۆشتیش نەدەگەنی ، ئەگەر (حواو)یش نەبوایە ، هیچ ئافرەتێك خراپەی لەگەڵ مێردەکەی ئەنجام نەدەدا [1].

(المشكاة ٣٢٤١)

٥٩٣١- لا تصدقوا أهل الكتاب و لا تكذبوهم و (قولوا آمنا بالله و ما أنزل إلينا) (البقرة :١٣٦)الآية.

(صحيح) (خ) عن أبي هريرة.

---

١) مەناوی دەڵێت : حاشا مەبەستی داوێن پیسی بێت.

٥٩٣١- باوەڕ بە (ئەهلی كیتاب) خاوەن پەڕاوەكان مەكەن و بە درۆشیان مەخەنەوە و (قولوا أمنا بالله و ما انزل الينا) (البقرة:١٣٦).

(الصحيحة ٤٢٢)

٥٩٣٢- لا يقص إلا أمير أو مأمور أو مختال.

(صحيح) (د) عن عوف بن مالك.

٥٩٣٢- چیرۆك گێڕەرەوە یان فەرمانڕەوایە ، یان فەرمان پێكراوە ، یان لە كەشخە چییە.

(المشكاة ٢٤٠)

٥٩٣٣- لا يقص على الناس إلا أمير أو مأمور أو مراء.

(صحيح) (حم ه) عن ابن عمرو.

٥٩٣٣- چیرۆك خوان چیرۆك ناگێڕێتەوە یان فەرمانڕەوایە ، یان فەرمان پێكراوە، یان ڕوپامایی (ڕیابازە)[1].

(المشكاة ٢٤١)

بابەتی پیشخواردنەوە

٥٩٣٤- اجتنب الغضب.

(صحيح) (ابن أبي الدنيا في ذم الغضب ابن عساكر) عن رجل من الصحابة .

٥٩٣٤- خۆت بپارێزە لە تووڕەیی[2].

(الصحيحة٨٨٤)

٥٩٣٥- إذا غضب أحدكم فليسكت.

(صحيح) (حم) عن ابن عباس .

٥٩٣٥- ئەگەر كەسێكتان تووڕە بوو با بێدەنگ بێت.

(الصحيحة٣٧٥)

٥٩٣٦- إذا غضب أحدكم و هو قائم فليجلس فإن ذهب عنه الغضب و إلا فليضطجع.

(صحيح) (حم د حب) عن أبي ذر .

---

٢) مەناوی دەڵێت : جگە لەو دوو كەسە ڕیپا بازە ، چونكە حەزی لە سەرۆكایەتییە ، چونكە فەرمانڕەوا هەركەسێكی بە باش زانی دایدەنێ بۆ چیرۆك خوانی.

٣) لە هۆكارەكانی و بە فەرمانی پێ مەكە.

٥٩٣٦- ئەگـەر کەسێکتان بـە پێـوە تـووڕە بـوو ، بـا دابنیـشێت ،ئەگـەر تووڕەییەکـەی لانەچوو ، با ڕاکشێت.

(المشكاة ٥١١٤)

٥٩٣٧- إذا غضب الرجل فقال: أعوذ بالله سكن غضبه.

(صحيح) (عد) عن أبي هريرة .

٥٩٣٧- ئەگەر پیاوێك تووڕە بو ووتی؛ پەنا دەگرم بە خوا ، تووڕەییەکەی نامێنێ .

(الصحيحة ١٣٧٦)

٥٩٣٨- إذا غضبت فاجلس.

(صحيح) (الخرائطي في مساوئ الأخلاق) عن عمران بن حصين .

٥٩٣٨- ئەگەر تووڕە بووی دانیشە.

(المشكاة ١٥١٤)

٥٩٣٩- لا تغضب.

(صحيح) (حم خ ت) عن أبي هريرة (حم ك) عن جارية بن قدامة.

٥٩٣٩- تووڕە مەبە.

(المشكاة ٥١٠٤)

٥٩٤٠- لا تغضب و لك الجنة.

(صحيح) (ابن أبي الدنيا طب) عن أبي الدرداء.

٥٩٤٠- تووڕە مەبە و بەهەشت بۆ تۆیە.

(الترغيب ٢٧٤٩)

٥٩٤١- من كظم غيظا و هو قادر على أن ينفذه دعاه الله على رءوس الخلائق حتى يخيره من الحور العين يزوجه منها ما شاء.

(صحيح) (٤) عن معاذ بن أنس.

٥٩٤١- هەرکەسێك تووڕە بوو پیشی خواردەوە و دەشیتوانی جێبەجێی بکات ، خوای گەورە بە بەرچاوی هەموو خەڵکەوە بانگی دەکات و ئازادی دەکات لە هەڵبژاردنی حۆرییەکانی بەهەشت کە چەندی بوێت بیداتێ.

(المشكاة ٥٠٨٨)

٥٩٤٢- الصرعة كل الصرعة الذي يغضب فيشتد غضبه و يحمر وجهه و يقشعر شعره فيصرع غضبه .

(صحيح) (حم) عن رجل.

٥٩٤٢- ثالَتواني ستربترز و ستركتوتوو ئتو كتستية تـوورِة بيَـت و رِووخـساری سـوور بيَـتـتوة و تووكی طرذبيَت و دووايی بتوانيَت ئتو توورِةيية كث كاتتوة.

٥٩٤٣- ليس الشديد بالصرعة إنما الشديد الذي يملك نفسه عند الغضب.

(صحيح) (حم ق) عن أبي هريرة.

٥٩٤٣- ئازا ئەو كەسە نييە بەرامبەرەكەی ببەزێنێ ، بەڵكو ئازا ئەو كەسەيە لەكاتی تووڕە بووندا خۆی بگرێت.

(الصحيحة ٣٢٩٥)

٥٩٤٤- من كتم غيظا و هو قادر على أن ينفذه دعاه الله على رءوس الخلائق حتى يخيره من الحور العين يزوجه منها ما شاء.

(صحيح) (٤) عن معاذ بن أنس.

٥٩٤٤=هەركەس ڕق و قينێك بخواتەوە لە كاتێكدا بتوانێ جێبەجێی بكات خوا لەبەرچاوی هەموو خەڵكی بانگی دەكات هەتا سەرپشكی دەكات چەند هاوسەری بوێت لە حورول عەين بيداتێ .

(الترغيب ٢٧٥٣)

بابەتی نەرم و نيانی

٥٩٤٥- ادعوا الناس و بشروا و لا تنفروا و يسروا و لا تعسروا.

(صحيح) (م) عن أبي موسى .

٥٩٤٥- بانگی خەڵكی بكەن و مژدەدەر بن و (پەرتەوازە كەر) مەبن ، ئاسانكار بن و گرانكار مەبن.

(الصحيحة ٤٢١)

٥٩٤٦- يسروا و لا تعسروا و بشروا و لا تنفروا.

(صحيح) (ق حم ن) عن أنس.

٥٩٤٦- ئاسانكەر بن و گرانكار مەبن ، مژدە بدەن و خەڵكی مەتارێنن.

(الصحيحة ١١٥١)

٥٩٤٧- يسروا و لا تعسروا و بشروا و لا تنفروا و تطاوعا و لا تختلفا.

(صحيح) (حم ق) عن أبي موسى.

٥٩٤٧- كارو بار سانا بكەن و گیرو گرفت دروست مەكەن ، مژدەدەر بن و بێزاركەر مەبن ، تەبا بن و ناكۆك مەبن.

(الصحيحة ١١٥١)

٥٩٤٨- إذا أراد الله بأهل بيت خيرا أدخل عليهم الرفق.

(صحيح) (حم تخ هب) عن عائشة (البزار) عن جابر .

٥٩٤٨- ئەگەر خوای چاكەی خانەوادەیەكی بوێت نەرم و نیانیان دەكات.

(الصحيحة ١٢١٩)

٥٩٤٩- إن الله إذا أحب أهل بيت أدخل عليهم الرفق.

(صحيح) (ابن أبي الدنيا في ذم الغضب الضياء) عن جابر .

٥٩٤٩- ئەگەر خوای خەڵكیماڵێكی خۆش بوێت ، نەرم نیانیان دەخاتە ناو.

(الصحيحة ١٢٣٩)

٥٩٥٠- إن الله رفيق يحب الرفق و يرضاه و يعين عليه ما لا يعين على العنف فإذا ركبتم هذه الدواب العجم فنزلوها منازلها فإن أجدبت الأرض فانجوا عليها فإن الأرض تطوى بالليل ما لا تطوى بالنهار و إياكم و التعريس بالطريق فإنه طريق الدواب و مأوى الحيات.

(صحيح) (طب) عن معدان .

٥٩٥٠- خوای گەورە نەرم نیانە و لە نەرم نیانی پێ خۆشەو پێی ڕازیە ، ئەو پاداشتەیش لەسەر هێمنی دەیداتەوە ، لەسەر توند و تیژی نایداتەوە ، جا هەر كاتێك سواری ئەو وڵاخە بێ زمانانە بوون ، لە ڕێگە پشوویان پێ بدەن ، ئەگەر زەویەكە ووشكانی بوو خۆتانی لێ ڕزگار بكەن ، چونكە ئەو ڕێگەیەی دەتوانیت بەشەو بیبڕیت ناتوانیت بە ڕۆژ بیبڕیت ، نەكەن لەسەر ڕێگا لابدەن بۆ پشودان ، چونكە ئەوە ڕێگای وڵاخ و پەناگەی مارە.

(الصحيحة ٦٨٢)

٥٩٥١- إن الله تعالى رفيق يحب الرفق و يعطي عليه ما لا يعطي على العنف.

(صحيح) (خد د) عن عبدالله بن المغفل (ه حب) عن أبي هريرة (حم هب) عن علي (صحيح) (طب) عن أبي أمامة (صحيح) (البزار) عن أنس .

٥٩٥١- بەڕاستی خوای گەورە نەرم نیانە و حەزی لە نەرم نیانی یە ، پاداشتیکیشی لەسەر دەداتەوە هەرگیز پاداشتی ئاوا لەسەر توندو تیژی ئەو پاداشتە ناداتەوە .

(الروض النضير ٣٦)

٥٩٥٢- إن الله تعالى يحب الرفق في الأمر كله.

(صحيح) (خ) عن عائشة .

٥٩٥٢- بەڕاستی خوای گەورە نەرم نیانی لە هەموو شتێکدا پێ خۆشە.

(الترغيب ٢٦٦٤)

٥٩٥٣- ألا أخبركم بمن تحرم عليه النار غدا ؟ على كل هين لين قريب سهل.

(صحيح) (ع) عن جابر (ت طب) عن ابن مسعود .

٥٩٥٣- ئایا ئاگادارتان بکەم لەو کەسەی کە دۆزەخی لێ قەدەغە دەکرێت ؟ هەموو کەسێکی هێمنی لەسەرخۆی نەرم و نیانی نزیکە خەڵکی سادە.

(الصحيحة ٩٣٥)

٥٩٥٤- التؤدة في كل شيء خير إلا في عمل الآخرة.

(صحيح) (د ك هب) عن سعد .

٥٩٥٤- لە سەرخۆیی لە هەموو شتێکدا چاکە ، تەنها لە کردوەی قیامەت دا نەبێت.

(الصحيحة ١٧٨٤)

٥٩٥٥- التأني من الله و العجلة من الشيطان.

(صحيح) (هب) عن أنس .

٥٩٥٥- هێمنی لە خواوەیە و ، پەلەکردنیش لە شەیتانەوەیە.

(الصحيحة ١٧٩٥)

٥٩٥٦- حرم على النار كل هين لين سهل قريب من الناس.

(صحيح) (حم) عن ابن مسعود .

٥٩٥٦- قەدەغەکراوە لە ئاگر هەموو کەسێکی هێمن و لەسەرخۆو سادە و نزیك لە خەڵکی.

(الصحيحة ٩٣٥)

٥٩٥٧- عليك بالرفق و إياك و العنف و الفحش .

(صحيح) (خد) عن عائشة.

٥٩٥٧- هێمن به و ، توند و تیژ مەبه ، قسەی ناشرین مەکه.

(المشكاة ٤٧٣٨)

٥٩٥٨- عليك بالرفق إن الرفق لا يكون في شيء إلا زانه و لا ينزع من شيء إلا شانه .

(صحيح) (م) عن عائشة.

٥٩٥٨- لەسەرخۆبە ، چونکە بەڕاستی لەسەرخۆیی لەهەر شتێکدا بێت دەیڕازێنێتەوە و، له شتێکیش دابڕێت ناشرینی دەکات.

(المشكاة ٥٠٦٨)

٥٩٥٩- يا عائشة ! عليك بتقوى الله و الرفق فإن الرفق لم يكن في شيء قط إلا زانه و لا نزع من شيء قط إلا شانه

(صحيح) (حم د) عن عائشة

٥٩٥٩- ئەی عائیشە ! پارێزکاریت هەبێت و هێمن بە ، چونکە هێمنی لە هەرچی شتێکدا بێت جوانی دەکات ، لە هەرچی شتێکیش دابنرێت ناشرینی دەکات.

(الصحيحة ٥٢٤)

٥٩٦٠- إنما الناس كإبل مائة لا تكاد تجد فيها راحلة.

(صحيح) (حم ق ت ه) عن ابن عمر .

٥٩٦٠- بێگومان خەڵکی وەکو ڕەوە وشتری سەد دانەیی وان ، بە ئەستەم ووشترێکی باشی تیا دەست دەکەوێت بۆ سواری[1].

(الروض النضير ٥٠٢)

٥٩٦١- ما أعطي أهل بيت الرفق إلا نفعهم.

(صحيح) (طب) عن ابن عمر.

٥٩٦١- هەر ماڵێك نەرم و نیانیان تیادا بێت هەر سوودیان پێ دەگەیەنێت.

(الصحيحة٩٣٩)

٥٩٦٢- ما كان الرفق في شيء إلا زانه و لا نزع من شيء إلا شانه.

(صحيح) (عبد بن حميد الضياء) عن أنس.

---

[1] **وشترێك هێمن و چاك بێت بۆ سواری ، خەڵكیش بە هەمان شێوە کەم کەسیان تیایە بگونجێت بۆ هاوڕێیەتی کە نەرم و نیان بێت.**

٥٩٦٢- نـەرم و نیـانی لـە هـەر شـتێك بێـت دەیرازێنیتـەوە ، لـە هەرچـی شـتێکیش دابرێنرێت ناشرینی دەکات.

(المشكاة ٤٨٥٤)

٥٩٦٣- من أعطي حظه من الرفق فقد أعطي حظه من الخير و من حرم حظه من الرفق فقد حرم حظه من الخير.

(صحيح) (حم ت) عن أبي الدرداء.

٥٩٦٣- هەرکەسێك پشکێکی پێ ببەخشرێت لە نەرم نیانی ئەوە پشکی خۆی لـە چـاکە پێـی بەخشراوە ، هەرکەسیش بێ بەش بێت لە نەرم و نیانی ئەوە لە چاکە بێ بەش بووە چاکە.

(الصحيحة ٥١٩)

٥٩٦٤- من كان سهلا هينا لينا حرمه الله على النار.

(صحيح) (ك هق) عن أبي هريرة.

٥٩٦٤- هەرکەسێك سادە و سانا و لەسەرخۆبێت خوای گەورە قەدەغەی دەکات لە ئاگر.

(الصحيحة ٩٣٨)

٥٩٦٥- من يحرم الرفق يحرم الخير كله.

(صحيح) (حم م د ه) عن جرير.

٥٩٦٥- هەرکەسێك لە نەرم و نیانی بێ بەش بێت لە هەموو چاکەیەك بێ بەش بووە .

(المشكاة ٥٠٦٩)

٥٩٦٦- يا عائشة ! إن الله رفيق يحب الرفق في الأمر كله.

(صحيح) (حم ق ت ه) عن عائشة.

٥٩٦٦- ئەی عائیشە : خوای گەورە نەرم و نیانە و، نەرم و نیانی پێ خۆشە.

(المشكاة ٤٦٣٨)

٥٩٦٧- يا عائشة ! إن الله رفيق يحب الرفق و يعطي على الرفق ما لا يعطي على العنف و ما لا يعطي على ما سواه.

(صحيح) (م) عن عائشة.

٥٩٦٧- ئەی عائیشە : خوای گەورە نەرم و نیانی پێ خۆشە ، پاداشتیشی دەداتەوە کە هەرگیز پاداشتی ئاوا لەسەر توندی تیژی ناداتەوە و ، پاداشتی هیچ شتێکی تریش بەو شێوە ناداتەوە.

(الترغيب ٢٦٦٤)

بابەتی زیادەڕەوی کردن

٥٩٦٨- إياكم و الغلو في الدين فإنما هلك من كان قبلكم بالغلو في الدين.

(صحيح) (حم ن ه ك) عن ابن عباس .

٥٩٦٨- نەکەن لە ئاییندا زیادەڕەوی بکەن ، چونکە ئەوانەی پێش ئێوە بە هۆی زیادەڕەوی کردن لە ئاییندا تیاچوون.

(الصحيحة ١٢٨٣)

٥٩٦٩- إنكم لن تدركوا هذا الأمر بالمغالبة.

(صحيح) (ابن سعد حم هب) عن ابن الأدرع .

٥٩٦٩- بەڕاستی ئێوە ئەوپەڕی تێناگەن بە توند و تیژی زیادەڕەوی .

(الصحيحة ١٧٠٩)

٥٩٧٠- إن الله تعالى رضي لهذه الأمة اليسر و كره لها العسر.

(صحيح) (طب) عن محجن بن الأدرع .

٥٩٧٠- بەڕاستی خوای گەورە بە ئاسانکاری بۆ ئەم ئوممەتە ڕەزامەندی نواندووە ، گرانکاریشی بۆ ئەم ئوممەتە پێ ناخۆشە.

(الصحيحة ١٦٣٥)

٥٩٧١- إن هذا الدين متين فأوغلوا فيه برفق.

(صحيح) (حم) عن أنس .

٥٩٧١- بەڕاستی ئەم ئەو ئایینە بەهێز و قایمە بە نەرم و نیانی دەستی تێوەردەن .

(الضعيفة ٢٤٨٠)

٥٩٧٢- إنما بعثتم ميسرين و لم تبعثوا معسرين.

(صحيح) (ت) عن أبي هريرة .

٥٩٧٢- ئێوە بە ئاسانکاری ڕەوانە کراون ، و گرانکاری ڕاوانە نەکراون .

(صحيح ابي داود ٤٠٤)

٥٩٧٣- أيها الناس عليكم بالقصد عليكم بالقصد فإن الله تعالى لا يمل حتى تملوا.

(صحيح) (ه ع حب) عن جابر .

٥٩٧٣- خەڵکینە لەسەرخۆبن ، لەسەرخۆبن ، چونکە خوای گەورە بێزار نابێت مەگەر هەر خۆتان بێزار نەبن .

(صحيح ابي داود ١٣٣٨)

٥٩٧٤- خير دينكم أيسره.

(صحيح) (حم خد طب) عن محجن بن الأدرع (طب) عن عمران بن حصين (طس عد الضياء) عن أنس .

٥٩٧٤- چاکترینی دینداریکردنتان ئاسانترینێتی .

(الصحيحة ١٦٣٥)

٥٩٧٥- الدين يسر و لن يغالب الدين أحد إلا غلبه.

(صحيح) (هب) عن أبي هريرة .

٥٩٧٥- ئاین ئاسانە ، هەرکەسیش هەرگیز زۆرانی لەگەڵ دیندار نەگرتووە دین نەیبەزاندبێت.

(الصحيحة ١١٦١)

٥٩٧٦- سددوا و قاربوا.

(صحيح) (طب) عن ابن عمرو.

٥٩٧٦- قسەو کردارتان ڕاست و درووست بێت لەخوا نزیك ببنەوە بەبەردەوامی لەخوا پەرستیدا.

(الصحيحة ١١٥)

٥٩٧٧- يا أيها الناس ! إنكم لن تطيقوا كل ما أمرتكم به و لكن سددوا و قاربوا و أبشروا.

(صحيح) (حم د) عن الحكم بن حزن.

٥٩٧٧- خەڵکینە ! ئێوە توانای هەموو ئەوەتان نییە کە فەرمانم پێکردوون ، بەڵام مەبەست بپێکن و نزیك ببنەوە لەخوا و مژدەدەر بن[1] .

(صحيح ابي داود ١٠٠٦)

---

١) مزگێنی بەخش بن.

٥٩٧٨- عليكم هديا قاصدا فإنه من يشاد هذا الدين يغلبه .

(صحيح) (حم ك هق) عن بريدة.

٥٩٧٨- لەسەرتانە رێبازو و رێگەی ئاسان بگرنەبەر ، چونکە هەرکەسێك لەگەڵ ئەم ئایینەدا زۆرانبازی بکات دەبەزێت.

(السنة ٩٥)

٥٩٧٩- هلك المتنطعون.

(صحيح) (حم م د) عن ابن مسعود.

٥٩٧٩- توندڕەوەکان تیاچوون.

(غاية المرام ٧)

٥٩٨٠- لا تشددوا على أنفسكم فيشدد عليكم فإن قوما شددوا على أنفسهم فشدد الله عليهم فتلك بقاياهم في الصوامع و الديارات .

(صحيح) (د) عن أنس.

٥٩٨٠- لەسەرخۆتانی گران مەکەن با لەسەرتان گران نەکرێت ، چونکە کەسانێك لەسەر خۆیان کرد خواش لەسەری گرانکردن ، ئەوەش پاشماوەکانیانە لە دێر و خەڵوتگاکانیاندا .

(الصحيحة ٣١٢٤)

بابەتی پشت بەستن بەخوا

٥٩٨١- قيدها و توكل.

(صحيح) (خط في رواة مالك ابن عساكر) عن ابن عمر.

٥٩٨١- بیبەسەرەوە و ، پشت بەخوا ببەستە[1].

(مشكلة الفقر ٢٢)

٥٩٨٢- قيد و توكل.

(صحيح) (هب) عن عمرو بن أمية الضمري.

---

١) چونکە بەستنەوەی وشترەکە ناکۆك نییە لەگەڵ پشت بەخوا بەستن.

٥٩٨٢- بیبەسەرەوە و ، پشت بەخوا ببەستە.

(مشكلة الفقر ٢٢)

٥٩٨٣- يدخل الجنة من أمتي سبعون ألفا بغير حساب هم الذين لا يسترقون و لا يتطيرون و لا يكتوون و على ربهم يتوكلون.

(صحيح) (خ) عن ابن عباس (حم م) عن عمران بن حصين (م) عن أبي هريرة.

٥٩٨٣- حەفتا هەزار کەس لە ئومەتم بە بێ لێپرسینەوە دەچنە بەهەشتەوە ، ئەوانەن کە نوشتە ناکەن و، ڕەشبین نین و ، خۆیان پشو نانێن[1]، پشت بە خوای خۆیان دەبەستن.

(المشكاة ٥٢٩٦)

٥٩٨٤- لو أنكم توكلون على الله تعالى حق توكله لرزقكم كما يرزق الطير تغدو خماصا و تروح بطانا.

(صحيح) (حم ت ه ك) عن عمر.

٥٩٨٤- ئەگەر ئێوە بەڕاستی پشت بەخواتان ببەستن ، خوای گەورە وەکو باڵندە ڕۆزیتان دەدات ، بەیانیان بە برسێتی دەردەچن و ، ئێواران بە تێری دەگەڕێتەوە .

(الصحيحة ٣١٠)

بابەتی شوومی

٥٩٨٥- كان يعجبه الفأل الحسن و يكره الطيرة.

(صحيح) (ه) عن أبي هريرة (ك) عن عائشة.

٥٩٨٥- پێغەمبەر (ﷺ) گەشبینی و قسەی باشی پێ خۆش بوو ، رقیشی لە شومی بە دبینی بوو.

(الكلم ٢٤٨)

٥٩٨٦- كان أهل الجاهلية يقولون: إنما الطيرة في المرأة و الدابة و الدار.

(صحيح) (ك هق) عن عائشة.

٥٩٨٦- خەڵکی سەردەمی نەفامی دەیانووت : شوومی لە ئافرەت و ، وڵاخ و ، خانوودایە.

(الصحيحة ٩٩٣)

---

١) واتە : ئەندامی لاشەی خۆیان داخ ناکەن و بە ئاگر نەخش و خاڵی لەسەر ناکوتن.

٥٩٨٧- سبعون ألفا من أمتي يدخلون الجنة بغير حساب: هم الذين لا يكتوون و لا يكوون و لا يسترقون و لا يتطيرون و على ربهم يتوكلون .

(صحيح) (البزار) عن أنس.

٥٩٨٧- حەفتا هەزار کەس لە ئوممەتم بەبێ لێپرسینەوە دەچنە بەهەشت ، ئەوانیش ئەوانەن کە خۆیان پشونانێن و ..... نوشتە ناکەن و ، بە شووم کاری و بەدبینی ناکەن و پشت بەخوای خۆیان دەبەستن.

(الضعيفة ٣٦٩٠)

٥٩٨٨- الطيرة شرك .

(صحيح) (حم خد ٤ ك) عن ابن مسعود.

٥٩٨٨- بە شووم تێڕوانین هاوەڵ بۆ خوا بڕیاردانە .

(الصحيحة٤٢٩)

٥٩٨٩- من ردته الطيرة عن حاجته فقد أشرك.

(صحيح) (حم طب) عن ابن عمرو.

٥٩٨٩- هەرکەسێك لە ترسی شوومی و بەدبینی لە شتێك بگەڕێتەوە ، ئەوە هاوەڵی بۆ خوا داناوە.

(الصحيحة ١٠٦٥)

٥٩٩٠- لا شيء في البهائم و العين حق و أصدق الطيرة الفأل.

(صحيح) (حم ت) عن حابس.

٥٩٩٠-ولاخ شومی و بەدبینی نییە چاوەزار (چاوپیسی) ڕاستە ڕاسترین شومی گەشبینییە.

(الضعيفة ٤٨٠٤)

٥٩٩١- أخذنا فألك من فيك.

(صحيح) (د) عن أبي هريرة (ابن السني أبو نعيم معا في الطب) عن كثير بن عبدالله عن أبيه عن جده (صحيح) (فر) عن ابن عمر .

٥٩٩١- گەشبینیەکەتمان لە دەمتەوەوەرگرت .

(الصحيحة ٧٢٥)

٥٩٩٢- إن كان الشؤم في شيء ففي الدار و المرأة و الفرس.

(صحيح) (مالك حم خ ه) عن سهل بن سعد (ق) عن ابن عمر (م ن) عن جابر .

٥٩٩٢- ئەگەر شوومی لە شتێکدا بووایە لە خانوو ئافرەت و ئەسپ دا دەبوو.

(الصحيحة ٤٤٣)

٥٩٩٣- إنما الشؤم في ثلاثة: في الفرس و المرأة و الدار.[١]

(صحيح) (خ د ه) عن ابن عمر .

٥٩٩٣- شوومی ئەگەر ببوایە تەنها لە سێ شتدا دەبوو : ئەسپ و ، ئافرەت و ، خانوو.

(الصحيحة ٧٨٨)

٥٩٩٤- الشؤم في ثلاثة: في المرأة و المسكن و الدابة.

(صحيح) (ت ن) عن ابن عمر.

٥٩٩٤- شوومی لە سێ شتدایە : ئافرەت و ، خانوو ، وڵاخ.

(الصحيحة ٤٤٣)

٥٩٩٥- أيمن امرئ و أشأمه ما بين لحييه.

(صحيح) (طب) عن عدي بن حاتم .

٥٩٩٥- بەختەوەرترین و شوومترین شتی کەسێك زمانێتی .

(الصحيحة ١٢٨٦)

٥٩٩٦- كان لا يتطير و لكن يتفاءل.

(صحيح) (الحكيم البغوي) عن بريدة.

٥٩٩٦- پێغەمبەر (ﷺ) ڕەشبین نەبوو ، لە هیچ شتێك بەڵکو گەش بین بوو.

(الصحيحة ٧٦١)

٥٩٩٧- كان يتفاءل و لا يتطير و كان يحب الاسم الحسن.

(صحيح) (حم) عن ابن عباس.

٥٩٩٧- پێغەمبەر (ﷺ) ، گەشبین بوو بە ڕەشیش تەماشای هیچی نەدەکرد ، حەزیشی لە ناوی خۆش بوو.

(الصحيحة ٧٧٨)

٥٩٩٨- لا شؤم و قد يكون اليمن في: الدار و المرأة و الفرس.

(صحيح) (ت ه) عن حكيم بن معاوية.

---

١) وەکو لە ئەسڵی فەرموودەکەدا هاتووە ((إن كان الشؤم...)) ج٢ ، ص٩٦٧ ، السراج المنير ..

٥٩٩٨- شوومی نییە ، لەوانەشە پیرۆزی و بەختەوەری لە : خانوو و ، ئافرەت و ، ئەسپ دا بێت.

(الصحيحة ١٩٣٠)

٥٩٩٩- لا طيرة و خيرها الفأل: الكلمة الصالحة يسمعها أحدكم.

(صحيح) (حم م) عن أبي هريرة.

٥٩٩٩- شوومی نییە ، لەوەش چاکتر : قسەیەکی چاکە کە کەسێکتان بیبیستێ.

(المشكاة ٤٥٧٦)

٦٠٠٠-إذا ظننتم فلا تحققوا و إذا حسدتم فلاتبغوا و إذا تطيرتم فامضوا و على الله فتوكلوا و إذا وزنتم فأرجحوا.

(صحيح) (ه) عن جابر .

٦٠٠٠- ئەگەر گومانتان برد گومانەکەتان مەکەنە ڕاست و دروست لە دەروونتاندا ، ئەگەر ئێرەیشتان برد بە کەسێك ستەم مەکەن [1] ، ئەگەر شتێکیشتان بە شووم زانی بڕۆن و گوێی پێ مەدەن ، پشتیش بەخوا ببەستن ، ئەگەر کێشانەشتان کرد قورس بکێشن.

(الصحيحة ٣٩٤٢)

بابەتی قەدەغە کردنی جنێودان بە موسڵمان

٦٠٠١- إذا سبك رجل بما يعلم منك فلا تسبه بما تعلم منه فيكون أجر ذلك لك و وباله عليه.

(صحيح) (ابن منيع) عن ابن عمر .

٦٠٠١- ئەگەر پیاوێك جنێوی پێدای بە شتێك کە دەیزانی لە تۆ دایە ، تۆ جنێوی پێ مەدە بە شتێك کە دەزانی لە ئەو دایە ، با پاداشتەکە بۆ تۆ بێت و گوناهەکە بۆ ئەو بێت.

(الصحيحة ١١٠٩)

٦٠٠٢- أربى الربا شتم الأعراض (و أشد الشتم الهجاء و الراوية أحد الشاتمين).

(صحيح) (عب هب) عن عمرو بن عثمان مرسلا .

٦٠٠٢- خراپترین سوو ، جنێودانە بە ناموس...

(الصحيحة ١٤٣٣)

---

١) ئەگەر شەیتان هانیدان (حەسوودی) ئێرەیی ببەنە کەسێك گوێڕایەڵی مەکەن.

٦٠٠٣- ساب المؤمن كالمشرف على الهلكة.

(صحيح) (البزار) عن ابن عمرو.

٦٠٠٣- ئەو کەسەی جنێو دەدات بە ئیماندارێك وەکو کەسێکە خەریك بێت بکەوێتە هەڵدێرەوە[1] .

(الصحيحة ١٨٧٨)

٦٠٠٤ - قتال المسلم أخاه كفر و سبابه فسوق.

(صحيح) (ت) عن ابن مسعود (ن) عن سعد.

٦٠٠٤- جەنگ کردنی موسوڵمان لەگەڵ براکەی بێ باوەڕییە ، جنێو پێدانیشی خراپەکارییە.

(صحيح الترمذى ٢٦٣٤)

٦٠٠٥- قتال المسلم كفر و سبابه فسوق و لا يحل لمسلم أن يهجر أخاه فوق ثلاثة أيام.

(صحيح) (حم ع طب الضياء) عن سعد.

٦٠٠٥- بەگژداچوونی موسوڵمان بێ باوەڕییە، جنێو پێدانیشی خراپەکاری و لەسنور دەرچوونە ، ڕەوایش نی یە بۆ موسوڵمان دەنگ دابڕێت لە براکەی نەکات لە سێ ڕۆژ زیاتر.

(الصحيحة ٢٢٩٧)

٦٠٠٦- المستبان شيطانان يتهاتران و يتكاذبان.

(صحيح) (حم خد) عن عياض بن حمار.

٦٠٠٦- ئەو دوو کەسەی جنێو بە یەکتر دەدەن ، دوو شەیتانن قسەی پووچ و درۆ بەیەکتر دەدەن .

(الترغيب ٢٧٨١)

٦٠٠٧- المستبان ما قالا فعلى البادئ منهما حتى يعتدي المظلوم.

(صحيح) (حم م د ت) عن أبي هريرة.

٦٠٠٧- ئەو دوو کەسەیە جنێو بە یەکتر دەدەن وەکو ئەوەیە کە دەیڵێن ، تاوانیش لەسەر دەست پێشخەرە تاکو ستەم لێکراوەکەیش دەست درێژی دەکات.

(المشكاة ٤٨١٨)

---

[1] **ئەویش نزیکە لە هەڵەتەوە هەڵدرێتە ناو تونی دواڕۆژەوە .**

٦٠٠٨- لا تذكروا هلكاكم إلا بخير.

(صحيح) (ن) عن عائشة.

٦٠٠٨- بەچاكى نەبێت باسی مردووەکانتان مەکەن.

(الروض ١٤٣٧)

٦٠٠٩- لا تؤذوا مسلما بشتم كافر.

(صحيح) (ك هق) عن سعيد بن زيد.

٦٠٠٩- ئازاری موسوڵمانێك مەدەن بە جنێو دان بە بێباوەڕێك .

(الترغيب)

٦٠١٠- من هذا اللاعن بعيره ؟ ! أنزل عنه فلا تصحبنا بملعون لا تدعوا على أنفسكم و لا تدعوا على أولادكم و لا تدعوا على أموالكم لا توافقوا من الله ساعة يسأل فيها عطاء فيستجيب لكم.

(صحيح) (م د) عن جابر.

٦٠١٠- ئەوە کێ یە نەفرین لە ووشترەکەی خۆی دەکات ؟! دابەزە و بە نەفرین لێکراوەوە خاوەڕێیەتیمان مەکە ، دوعا لە خۆتان وماڵ و منداڵتان و مەکەن ، نەوەك هاوکات بێت لەگەڵ کاتێکدا ، کە خوای گەورە پاڕانەوەی تیا وەردەگرێت و ونزاکانتان گیرا دەکات.

(صحيح ابي داود ١٣٧١)

٦٠١١- لا تلاعنوا بلعنة الله و لا بغضبه و لا بالنار.

(صحيح) (د ت ك) عن سمرة.

٦٠١١- بە نەفرینی خوا نەفرین لەیەکتر مەکەن ، هەروەها نە خەشم و قینی و نە ئاگریشی ڕووبەڕووی یەکتر مەکەن.

(الصحيحة ٨٩٠)

٦٠١٢- لا ينبغي لصديق أن يكون لعانا.

(صحيح) (حم م) عن أبي هريرة.

٦٠١٢- دروست نییە بۆ هاوڕێیەك نەفرین کار بێت [1] .

(الصحيحة ٢٦٣٦)

---

[1] دەربارەی هاوڕێکانی .

٦٠١٣- يا عباد الله ! وضع الله الحرج إلا من اقترض عرض امرئ مسلم ظلما فذلك الذي حرج و هلك.

(صحيح) (حم خد ن هـ حب ك) عن أسامة بن شريك.

٦٠١٣- ئەی بەندەكانی خوا! خوای گەورە گوناهی لابردووە لەسەر كەسێك نەبێت نامووسی موسوڵمانێك بریندار بكات بە ناهەق ، ئەوە گوناهە و تیاچوونە.

(المشكاة ٢٥٣٢)

بابەتی ترساندن لە تۆمەت باركردنی موسوڵمان بە بێباوەڕی

٦٠١٤- إذا اكفر الرجل أخاه فقد باء بها أحدهما

(صحيح) (م) عن ابن عمر .

٦٠١٤- ئەگەر كەسێك براكەی بەبێ باوەڕ دابنێت ، حەتمەن یەكێكیان دەگرێتەوە.

(المشكاة ٤٨١٥)

٦٠١٥- إذا قال الرجل لأخيه: يا كافر فقد باء بها أحدهما

(صحيح) (خ) عن أبي هريرة (حم خ) عن ابن عمر .

٦٠١٥- ئەگەر كەسێك بە براكەی بڵێت : هەی بێ باوەڕ یەكێكیان دەگرێتەوە .

(الصحيحة ٢٨٩١)

٦٠١٦- إذا قال الرجل لأخيه: يا كافر فهو كقتله و لعن المؤمن كقتله

(صحيح) (طب) عن عمران بن حصين .

٦٠١٦- ئەگەر كەسێك بە براكەی ووت : ئەی بێ باوەڕ ، وەكو ئەوەیە كوشتبێتی ، نەفرین كردنیش لە موسوڵمان وەكو كوشتنیەتی.

(الصحيحة ٣٣٨٥)

٦٠١٧- أيما امرئ قال لأخيه: كافر فقد باء بها أحدهما إن كان كما قال و إلا رجعت إليه

(صحيح) (م ت) عن ابن عمر .

٦٠١٧- هەركەسێك بە براكەی وت : بێ باوەڕ ، بەڕاستی یەكێكیان دەگرێتەوە ، جا ئەگەر قسەكە وا بێت ، ئەگەر نا دەگەڕێتەوە سەر خۆی.

(الصحيحة ٢٨٩١)

٦٠١٨- أيما رجل مسلم أكفر رجلا مسلما فإن كان كافرا و إلا كان هو الكافر

(صحيح) (د) عن ابن عمر .

٦٠١٨- هەر پیاوێکی موسوڵمان پیاوێکی موسوڵمانی بە بێ باوەڕ دانا ، ئەگەر وانەبێت خۆی بێ باوەڕ دەبێت.

(صحيح ابي داود ٤٦٨٧)

٦٠١٩- ما أكفر رجل رجلا قط إلا باء بها أحدهما.

(صحيح) (حب) عن أبي سعيد.

٦٠١٩- هەر کاتێك پیاوێك پیاوێکی تر بە بێ باوەڕ دابنێت هەر یەکێیان دەگرێتەوە.

(الترغيب ٢٧٥٧)

٦٠٢٠- من رمى مؤمنا بكفر فهو كقتله.

(صحيح) (طب) عن هشام بن عامر.

٦٠٢٠- هەرکەسێك باوەڕدارێك تۆمەتبار بکات بە بێ باوەڕی وەکو ئەوەیە کوشتبێتی.

(الترغيب ٢٧٧٦)

بابەتی پیاو نەگەڕێتە لای کەس و کارەکەی بەشەو

٦٠٢١- إذا دخلت ليلا فلا تدخل على أهلك حتى تستحد المغيبة و تمتشط الشعثة

(صحيح) (خ) عن جابر .

٦٠٢١- ئەگەر بەشەو گەڕایتەوە مەچۆ لای هاوسەرەکەت تاکو موی لەشی لابات[1] و خۆی ڕێکدەخات.

(الصحيحة ١١٩٠)

٦٠٢٢- إذا أطال أحدكم الغيبة فلا يطرق أهله ليلا

(صحيح) (حم ق) عن جابر .

٦٠٢٢- ئەگەر کەسێکتان ماوەیەکی زۆری پێ چوو با بەشەو نەگەڕێتەوە لای خانەوادەکەی.

(المشكاة ٣٩٠٣)

---

[1] ((حتى تستحد المغيبة)) واتە هەتا بەری دەتاشێت ، موی بەری لابات و خۆی ئامادە دەکات . .

٦٠٢٣- إذا قدم أحدكم ليلا فلا يأتين أهله طروقا حتى تستحد المغيبة و تمتشط الشعثة.

(صحيح) (م) عن جابر .

٦٠٢٣- ئەگەر کەسێکتان بەشەو گەڕایەوە با نەچێتە لای هاوسەرەکەی تاکو تووکی بەری لادەبات و سەری شانە دەکات .

(الصحيحة ٣٩٧٦)

٦٠٢٤- أمهلوا حتى ندخل ليلا لكي تمتشط الشعثة و تستحد المغيبة.

(صحيح) (ق د ن) عن جابر .

٦٠٢٤- لەسەرخۆتان تاکو شەو بچینەوە ماڵەوە ، بۆ ئەوەی خۆیان ڕێك بخەنقژیاتن دابێننن و بەریان بتاشن.

(الصحيحة٢٩٧٦)

٦٠٢٥- إن أحسن ما دخل الرجل على أهله إذا قدم من سفر أول الليل.

(صحيح) (د) عن جابر .

٦٠٢٥- چاکترین کاتێك پیاوێك لە گەشت بگەڕێتەوە و بچێتە لای خێزانی سەرەتای شەوە.

(المشكاة ٣٩٢١)

٦٠٢٦- نهى أن يطرق الرجل أهله ليلا.

(صحيح) (ق) عن جابر.

٦٠٢٦- پێغەمبەر (ﷺ) قەدەغەی کردووە پیاوێك بەشەو بگەڕێتەوە لای هاوسەرەکەی.

(المشكاة ٣٩٠٣)

٦٠٢٧- لا تطرقوا النساء ليلا.

(صحيح) (طب) عن ابن عباس.

٦٠٢٧- بەشەو لە دەرگای خێزانەکانتان مەدەن.

(الصحيحة٣٠٨٥)

بابەتی ناپاکی

٦٠٢٨- آية المنافق ثلاث: إذا حدث كذب و إذا وعد أخلف و إذا ائتمن خان

(صحيح) (ق ت ن) عن أبي هريرة .

٦٠٢٨- نیشانەی دووڕو سێ شتە : ئەگەر قسە بکات درۆ دەکات و ، ئەگەر بەڵێن بدات نایباتە سەر و ، ئەگەر شتی پێ بسپێردرێت ناپاکی لێ دەکات.

(الصحيحة١٩٩٨)

٦٠٢٩- إذا رأيتم الناس قد مرجت عهودهم و خفت أماناتهم و كانوا هكذا - و شبك بين أصابعه - فالزم بيتك و املك عليك لسانك و خذ بما تعرفه و دع ما تنكر و عليك بأمر خاصة نفسك و دع عنك أمر العامة

(صحيح) (د) عن ابن عمرو .

٦٠٢٩- ئەگەر بینیتان خەڵکی پەیمانشکێنیان تێکەوتووە و ، دەست پاکیان کەم بۆتەوە و ، ئاوهایان لێهات (پەنجەی کرد بەیەکدا) ، کونجی ماڵی خۆت بگرە و ، زمانت بپارێزە و ، ئەوەی دەیزانیت پابەند بێت پێوەی و ، واز لەوە بهێنە کەنکۆڵی لێ دەکەیت وە تەنها کاری تایبەتی خۆت جێبەجێ بکە و ، واز لە کاروباری گشتی بهێنە.

(الصحيحة٢٠٥)

٦٠٣٠- أول ما تفتقدون من دينكم الأمانة

(صحيح) (طب) عن شداد بن أوس .

٦٠٣٠- یەکەمین شت لە ئایینەکەتاندا لە دەستی دەدەن دەست پاکی یە.

(الصحيحة١٧٣٩)

٦٠٣١- أول ما يرفع من الناس الأمانة و آخر ما يبقى من دينهم الصلاة و رب مصل لا خلاق له عند الله تعالى

(صحيح) (الحكيم) عن زيد بن ثابت .

٦٠٣١- یەکەمین شت لە نێو خەڵکدا هەڵدەگیرێت دەست پاکی یە ، کۆتا شتیش لە ناویاندا دەمێنێ نوێژە ، زۆر نوێژکەرێکیش هەیە بەشی لە لای خوایە.

(الروض النضير ٧٢٧)

٦٠٣٢- ثلاث من كن فيه فهو منافق و إن صام و صلى و قال: إني مسلم: من إذا حدث كذب و إذا وعد أخلف و إذا ائتمن خان

(صحيح) (رستة في الإيمان أبو الشيخ في التوبيخ) عن أنس .

٦٠٣٢- هەركەسێك سێ شتى تيا بێت دووڕوە ، ئەگەر چى نوێژيش بكات و ، ڕۆژوويش بگرێت و ، بڵێ من موسوڵمانم : كەسێك كە قسەى كرد درۆ بكات و : كە بەڵێنى دا نەيباتە سەر و كە متمانەى پێكرا ناپاكى بكات .

(الترغيب ٢٩٣٨)

٦٠٣٣- من ضار ضار الله به و من شاق شاق الله عليه.

(صحيح) (حم ٤) عن أبي صرمة.

٦٠٣٣- هەركەسێك زيان بە موسوڵمانان بگەيەنێت خواى گەورە زيانى پێ دەگەيەنێت ، هەركەسيش شت لەسەر موسوڵمانان قورس بكات خواى گەورە شتى لەسەر قورس دەكات .

(الارواء ٨٩٦)

٦٠٣٤- من غشنا فليس منا.

(صحيح) (هـ) عن أبي الحمراء.

٦٠٣٤- هەركەسێك بمانخەڵەتێنێ لە ئێمە نييە ، ((پيلان و تەڵەكەيش لە دۆزەخدايە))[1].

(الصحيحة١٠٥٨)

بابەتى سەر ڕاستى

٦٠٣٥- إذا حدث الرجل بحديث ثم التفت فهي أمانة.

(صحيح) (حم د ت الضياء) عن جابر (ع) عن أنس.

٦٠٣٥- ئەگەر پياوێك قسەيەكى كرد و ئينجا لاى كردەوە ئەوە قسەيە سپاردەيە.

(الصحيحة١٠٨٩)

٦٠٣٦- إذا وسد الأمر إلى غير أهله فانتظر الساعة.

(صحيح) (خ) عن أبي هريرة .

[1] واتە : ئە نجامدەريان شايانى چوونە ناو دۆزەخە.

٦٠٣٦- ئەگەر لێپرسراوێتی درایە دەستی ناشایستە ئیتر چاوەڕوانی قیامەت بکە.

(المشكاة ٤٥٣٩)

٦٠٣٧- إن الأمانة نزلت في جذر قلوب الرجال ثم نزل القرآن فعلموا من القرآن و علموا من السنة ينام الرجل النومة فتقبض الأمانة من قلبه فيظل أثرها مثل الوكت ثم ينام النومة فتقبض الأمانة من قلبه فيظل أثرها مثل المجل كجمر دحرجته على رجلك فنفط فتراه منتبرا و ليس فيه شيء فيصبح الناس يتبايعون لا يكاد أحد يؤدي الأمانة حتى يقال: إن في بني فلان رجلا أمينا ! حتى يقال للرجل: ما أجلده ؟ ما أظرفه ؟ ما أعقله ؟ و ما في قلبه حبة خردل من إيمان

(صحيح) (حم ق ت هـ) عن حذيفة .

٦٠٣٧- سەر ڕاستی لە ڕەگی دڵی پیاواندا هەڵکەنرا ، ئینجا قورئان هاتەخوار ، لە قورئان و لە سوننەتە وە ئەوە زانرا ، پیاوێك سەرخەوێك دەشكێنێ و ، سپاردە لە دڵی دەر دەكرێت و شوێنەوارەكەی وەكو تاریك و ڕۆشنی بەرە بەیان دەمێنێتەوە ئینجا دەخەوێتەوەو سپاردە لە دڵی ڕیشەكێش دەكرێت و شوێنەوارەكەی وەكو شوێنەواری كاری دەست دەمێنێتەوە ، وەكو ژیلەمۆیەك تلیبدەیتە سەر پێی خۆت و بیئاوسێنێ وە ئیتر خەڵكی كڕین و فرۆشتن دەكەن و سپاردەیان بە دەگمەن تیادەمێنێتەوە تاكو دەوترێت : لە وەچەی فلانەكەس ئەمنیە : تاكو بە پیاو دەوترێت : چەند ئازایە ؟ چەند قسە خۆشە ؟ چەند ژیرە ؟ ئەوەندەی گەردیلەیەكیش باوەڕ لە دڵیدا نییە.

(المشكاة ٥٣٨١)

بابەتی قەدەغە کردنی درۆ

٦٠٣٨- أربع من كن فيه كان منافقا خالصا و من كانت فيه خصلة منهن كانت فيه خصلة من النفاق حتى يدعها: إذا ائتمن خان و إذا حدث كذب و إذا عاهد غدر و إذا خاصم فجر

(صحيح) (ق) عن ابن عمر .

٦٠٣٨- چوار خەسڵەت هەیە لە هەركەسێكدا بێت دووڕوویەكی بێ خەوشە ، هەركەسێك خەسڵەتێكی لەوانە تیا بێت ، خەسڵەتێكی لە دووڕوویی تیایە تاكو وازی لێ دەهێنێت : ئەگەر متمانەی پێبكرێت و ناپاكی بكات ، ئەگەر قسەی كرد درۆ بكات ، ئەگەر پەیمان بدات و ناپاكی دەربارەی پەیمانەكەی بكات ، لە كاتی ناكۆكیشدا زیادەڕەوی بكات.

(المشكاة ٥٦)

٦٠٣٩- أربع من كن فيه كان منافقا خالصا و من كانت فيه خصلة منهن كانت فيه خصلة من النفاق حتى يدعها: إذا حدث كذب و إذا وعد أخلف و إذا عاهد غدر و إذا خاصم فجر

(صحيح) (حم ق ٣) عن ابن عمرو .

٦٠٣٩- هەركەسێك چوار شتی تیا بێت دووڕوویەکی بێ خەوشە ، هەرکەسیش خەسڵەتێك لەوانەی تیا بێت بەشێك دووڕووی تیایە تاکو وازی لێ دەهێنێ : کە قسەی کرد درۆ بکات، کە بەڵێن بدات نەییاتە سەر ، کە پەیمانیش بدات ناپاکی بکات ، لە کێشەو پشێویدا سنووربەزێنێ.

(صحيح ابي داود ٤٦٨٨)

٦٠٤٠- أكبر الكبائر الإشراك بالله و قتل النفس و عقوق الوالدين و شهادة الزور.

(صحيح) (خ) عن أنس .

٦٠٤٠- گەورەترینی تاوانەکان هاوەڵ بۆ خوا دانانە و ، کوشتن و ، ئازاردانی دایك و باوك و ، شایەتی درۆ.

(غاية المرام ٢٧٥)

٦٠٤١- أما إنك لو لم تعطه شيئا كتب عليك كذبة.

(صحيح) (حم د) عن عبدالله بن عامر بن ربيعة .

٦٠٤١- ئەگەر هیچت پێ نەدایە درۆیەکت لەسەر دەنووسرا.

(الصحيحة٧٤٨)

٦٠٤٢- في المنافق ثلاث خصال: إذا حدث كذب و إذا وعد أخلف و إذا ائتمن خان.

(صحيح) (البزار) عن جابر.

٦٠٤٢- سێ خەسڵەت لە هەیە : کە قسە بکات درۆ دەکات ، کە بەڵێن بدات نایباتە سەر و ، کە سپاردەی پێ بسپێردرێت ناپاکی لێ دەکات.

(الصحيحة ١٩٩٨)

٦٠٤٣- لا تجمعن كذبا و جوعا.

(صحيح) (حم هـ) عن أسماء بنت عميس.

٦٠٤٣- هەرگیز درۆ و برسێتی پێکەوە کۆمەکەرەوە[1].

(اداب الزفاف ١٧)

---

[1] **واتە بڵێت حەزم لە خواردن نی یە و برسیم نیە ڕاستیش نەکەیت .**

٦٠٤٤- كفى بالمرء كذبا أن يحدث بكل ما سمع.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة.

٦٠٤٤- بەسە بۆ درۆزنی كەسێك هەرچی بیست باسی بكات.

(الصحيحة٢٠٢٥)

٦٠٤٥- كان أبغض الخلق إليه الكذب.

(صحيح) (هب) عن عائشة.

٦٠٤٥- خراپترین ڕەوشت بەلای پێغەمبەر (ﷺ) درۆ كردن بوو.

(الصحيحة٢٠٥١)

٦٠٤٦- كان إذا اطلع على أحد من أهل بيته كذب كذبة لم يزل معرضا عنه حتى يحدث توبة.

(صحيح) (حم ك) عن عائشة.

٦٠٤٦- كە پێغەمبەر (ﷺ) بۆی دەربكەوتایە یەكێك لە كەس و كارەكانی درۆیەكی كردووە ڕووی لیّ وەرگێڕا تاكو تەوبەی دەكرد.

(الصحيحة٢٠٥١)

٦٠٤٧- لم يكذب من نمى بين اثنين ليصلح.

(صحيح) (م د) عن أم كلثوم بنت عقبة.

٦٠٤٧- درۆی نەكردووە كەسێك ویستبێتی نێوانی دوو كەس چاككاتەوە.

(الترغيب ٢٨١٥)

٦٠٤٨- ليس الكذاب بالذي يصلح بين الناس فينمي خيرا و يقول خيرا.

(صحيح) (حم ق د ت) عن أم كلثوم بنت عقبة (طب) عن شداد بن أوس.

٦٠٤٨- ئەو كەسە درۆزن نییە بیەوێت ئاشتەوایی بكات لە نێوان خەڵكی دا ، قسە ئەمبەرو ئەوبەر پیّ بكات و قسەی چاك بكات.

(الصحيحة ٥٤٢)

٦٠٤٩- المتشبع بما لم يعط كلابس ثوبي زور.

(صحيح) (حم ق د) عن أسماء بنت أبي بكر (م) عن عائشة.

٦٠٤٩- ئەو كەسەی وا خۆی دەردەخات كە تێرە و هیچیشی پیّ نەدراوە ، وەكو كەسێكە دوو پۆشاكی درۆینەی لەبەردا بێت[1].

(الروض ٨٢٠)

---

[1] **واتە : جل و بەرگێكی لەبەردا بێت خۆی وەكو پیاو چاكان دەربخات و لە ڕاستیشدا وا نەبێت .**

٦٠٥٠- لا يصلح الكذب إلا في ثلاث: يحدث الرجل امرأته ليرضيها و الكذب في الحرب و الكذب ليصلح بين الناس.

(صحيح) (ت) عن أسماء بنت يزيد.

٦٠٥٠- درۆ كردن دروست نييه له سێ حاڵەتدا نەبێت :قسەی پیاو بۆ هاوسەرەكەی بۆ ڕازیكرنی ، درۆ له جەنگدا ، درۆ بۆ ئاشتەوایی نێو خەڵكی .

(الصحيحة٥٤٥)

٦٠٥١- كفى بالمرء إثما أن يحدث بكل ما يسمع.

(صحيح) (د ك) عن أبي هريرة.

٦٠٥١- بەسە بۆ گوناهباری كەسێك هەرچی بیست باسی بكات.

(الصحيحة٢٠٢٥)

بابەتی نەفرین كردن

٦٠٥٢- إن العبد إذا لعن شيئا صعدت اللعنة إلى السماء فتغلق أبواب السماء دونها ثم تهبط إلى الأرض فتغلق أبوابها دونها ثم تأخذ يمينا و شمالا فإذا لم تجد مساغا رجعت إلى الذي لعن فإن كان لذلك أهلا و إلا رجعت إلى قائلها.

(صحيح) (د) عن أبي الدرداء .

٦٠٥٢- بەڕاستی بەندە كاتێك نەفرین له شتێك دەكات ، نەفرینەكە بەرزدەبێتەوە بۆ ئاسمان و دەرگاكانی ئاسمان له ڕوویدا دا دەخرێن ، ئینجا دادەبەزێتەوە بۆ سەر زەوی و دەرگاكانی بەڕوویدا دادەخرێت ، ئینجا بەلای ڕاست و چەپدا دەڕوات ، جا كە هیچ كەلێنێكی نەدۆزێتەوە دەگەڕێتەوە سەر ئەو كەسەی نەفرینەكەی لێكراوە ، ئەگەر ئەویش شایستەی نەبێت، دەگەڕێتەوە سەر ئەو كەسەی له دەمی دەرچووە.

(الصحيحة١٢٦٩)

٦٠٥٣- إذا خرجت اللعنة من في صاحبها نظرت فإن وجدت مسلكا في الذي وجهت إليه و إلا عادت إلى الذي خرجت منه

(صحيح) (هب) عن عبدالله

٦٠٥٣- کاتێك نەفرین لە دەمی خاوەنەکەی دەردەچێت ، ئەگەر ئەو کەسەی بۆی ئاڕاستە کراوە شایەنی بێت ، ئەگەر نا دەگەڕێتەوە ، بۆ لای ئەو کەسەی لە دەمی دەرچووە.

(الصحيحة١٢٦٩)

٦٠٥٤- إن من أكبر الكبائر أن يلعن الرجل والديه : يلعن أبا الرجل فيلعن أباه ، ويلعن أمّه فيلعن أمّه .

(صحيح) (خ) عن أنس .

٦٠٥٤- گەورەترینی تاوانەکان ئەوەیە پیاوێك نەفرین لە باوك و دایکی خۆی بکات : نەفرین لە باوکی پیاوێك دەکات ئەویش نەفرین لە باوکی ئەم دەکات و ، نەفرین لە دایکی دەکات و ئەویش نەفرین لە دایکی ئەم دەکات.

(صحيح ابي داود ٥١٤١)

٦٠٥٥- إني لم أبعث لعانا.

(صحيح) (طب) عن كريز بن أسامة .

٦٠٥٥- بەڕاستی من من لە نەفرینکار ڕەوانە نەکراوم.

(الضعيفة ٣٢٢٠)

٦٠٥٦- إني لم أبعث لعانا و إنما بعثت رحمة.

(صحيح) (خد م) عن أبي هريرة .

٦٠٥٦- بەڕاستی من من بە نەفرینکاری ڕەوانە نەکراوم ، بەڵکو تەنها بە سۆز و میهرەبانی ڕەوانە کراوم .

(الضعيفة ٣٢٢٠)

٦٠٥٧- أوصيك أن لا تكون لعانا.

(صحيح) (حم تخ طب) عن جرموز بن أوس .

٦٠٥٧- ئامۆژگاریت دەکەم نەفرەتکار مەبە .

(الصحيحة١٧٢٩)

٦٠٥٨- ليس المؤمن بالطعان و لا اللعان و لا الفاحش و لا البذي.

(صحيح) (حم خد حب ك) عن ابن مسعود.

٦٠٥٨- باوەڕدار ، جنێو فرۆش و ، نەفرەتکەر و ، زمان پیس و ، جنێو فرۆش نییە .

(الصحيحة٣٢)

٦٠٥٩- لا يكون اللعانون شفعاء و لا شهداء يوم القيامة.

(صحيح) (حم م د) عن أبي الدرداء.

٦٠٥٩- نەفرەتکەرەکان نابنە شایەت و تکاکار لە ڕۆژی قیامەتدا .

(الترغيب ٢٧٨٦)

٦٠٦٠- لا يكون المؤمن لعانا.

(صحيح) (ت) عن ابن عمر.

٦٠٦٠- بڕوادار نابێ نەفرەتکار بێت.

(المشكاة ٤٨٤٨)

٦٠٦١- يا عائشة ! لا تكوني فاحشة.

(صحيح) (م) عن عائشة.

٦٠٦١- ئەی عائیشە ! با قسەت ناشرین نەبێت[1] .

(الصحيحة١٠٤٩)

بابەتی پیاهەڵدان

٦٠٦٢- احثوا التراب في وجوه المداحين

(صحيح) (ت) عن أبي هريرة (عد حل) عن ابن عمر .

٦٠٦٢- خۆڵ بکەن بە ڕووی ستایشکاراندا[2] .

(الصحيحة٩١٢)

٦٠٦٣- احثوا في أفواه المداحين التراب

(صحيح) (هـ) عن المقداد بن عمرو (حب) عن ابن عمر (ابن عساكر) عن عبادة بن الصامت .

٦٠٦٣- خۆڵ بکەنە دەمی ستایشکارانەوە.

(الصحيحة٩١٢)

---

[1] جوولەکەیەك بە پێغەمبەر (ﷺ) ی وت: (السام عليكم) پێغەمبەر (ﷺ) یش پێی فەرموو : (و عليكم) بەڵام عائیشە بە جوولەکەکەی ووت : مردن و نەفرەتیشتان لێ بێت ، ئیتر لەو کاتەدا پێغەمبەر (ﷺ) ئەوەی فەرموو .

[2] واتە : ئەوانەی بەرەو ڕوو بەخەڵکیدا هەڵدەنێن .

٦٠٦٤- إذا رأيتم المداحين فاحثوا في وجوههم التراب

(صحيح) (حم خد م د ت) عن المقداد بن الأسود (طب هب) عن ابن عمر (طب) عن ابن عمرو (الحاكم في الكنى) عن أنس .

٦٠٦٤- ئەگەر ستایشکارانتان بینی خۆڵ بکەن بە دەم و چاویاندا .

(الصحيحة٩١٢)

٦٠٦٥- إياكم و التمادح فإنه الذبح

(صحيح) (هـ) عن معاوية .

٦٠٦٥- نەکەن ستایشی یەکتربکەن ، چونکە ئەو سەربڕینە.

(الصحيحة١٢٨٤)

٦٠٦٦- ذبح الرجل أن تزكيه في وجهه .

(صحيح) (ابن أبي الدنيا في الصمت) عن إبراهيم التيمي مرسلا.

٦٠٦٦-سەر بڕینی کەسێك ئەوەیە بەرمو ڕوو پیاهەڵدەی.

٦٠٦٧- قولوا بعض قولكم و لا يستحوذنكم الشيطان.

(صحيح) (حم د) عن والد مطرف.

٦٠٦٧-هەندێ لە قسانەکانتان بکەن بەلام با شەیتان زاڵنەبێتە سەرتاندا[1].

(المشكاة ٥٩٠١)

٦٠٦٨- ويلك ! قطعت عنق صاحبك من كان منكم مادحا أخاه لا محالة فليقل: أحسب فلانا و الله حسيبه و لا أزكي على الله أحدا أحسبه كذا و كذا إن كان يعلم ذلك منه.

(صحيح) (حم ق د هـ) عن أبي بكرة.

٦٠٦٨-بەلام لێتدا ! گەردنی هاوەڵەکەت قرتاند ، ئەگەر کەسێك لە ئێوە هەر دەبێت ستایشی براکەی بکات با بڵێ ، وا ئەزانم فلانە کەس وایە و ، خوایش باشتر دەزانێ و ، پاکانەی کەس بۆ خوای گەورە ناکەم و ، گومان دەبەم ئاوا و ئاوا بێت ، ئەگەر دەزانیت ئەو شتانەی تیایە.

(صحيح ابن ماجة ٣٧٤٤)

٦٠٦٩- لا تطروني كما أطرت النصارى ابن مريم فإنما أنا عبد فقولوا: عبد الله و رسوله.

(صحيح) (خ) عن عمر.

---

[1] **واتە : با شەیتان هانتان نەدات زیادە ڕەوی بکەن لە ستایش کردن و پیاهەڵوتندا .**

٦٠٦٩- سنور مەشكێنن لە مەزنكردنمدا ، وەكو مەزن ڕاگرتنی گاورەكان سنوریان بەزانـد لە مەزنكردنی عیسادا ، من تەنها بەندەیەكم ، بڵێن : بەندە و پێغەمبەری خوایە.

(المشكاة ٤٨٩٧)

٦٠٧٠- لا تعجبوا بعمل عامل حتى تنظروا بم يختم له.

(صحيح) (طب) عن أبي أمامة.

٦٠٧٠- سەرسام مەبن بە كردەوەی كەسێك تاكو نەبینن بەچی كۆتایی پێ دێت.

(الصحيحة٣٣٤)

بابەتی زەمكردنی خۆبەزلزانین

٦٠٧١- إن الله قد أذهب عنكم عبية الجاهلية و فخرها بالآباء مؤمن تقي و فاجر شقي أنتم بنو آدم و آدم من تراب ليدعن رجال فخرهم بأقوام إنما هم فحم من فحم جهنم أو ليكونن أهون على الله من الجعلان التي تدفع بأنفها النتن.

(صحيح) (حم د) عن أبي هريرة .

٦٠٧١- خـوای گـەورە خۆبـەزلزانینی نـەفامی و شـانازیكردنیانی بـە بـاوو باپیرانـەوەی لەسەر لابردن ، بـاوەڕدارێكی لە خواترس و ، خراپەكارێكی نەگبەت ، ئێـوە ئـادەمیزادن ، ئادەمیش لە گڵە ، دەبێ كەسانێك واز بهێنن لە شـانازی كردنیـان بـە بـاوو باپیرانیـان كە سووتەمەنی دۆزەخن ، یان لەلای خوا لە قالۆنچە بێ بایەختر دەبن كە بـەلوتی شـتی بۆگەن تل ئەدات..

(غاية المرام ٣١٢)

٦٠٧٢- الكبر من بطر الحق و غمط الناس.

(صحيح) (د ك) عن أبي هريرة.

٦٠٧٢- خۆبەزلزانین پاش گوێ خستنی هەق و ، خەڵك بە كەم تەماشاكردنە.

(الصحيحة١٣٤)

٦٠٧٣- انظر فإنك لست بخير من أحمر و لا أسود إلا أن تفضله بتقوى.

(صحيح) (حم) عن أبي ذر .

٦٠٧٣-بڕوانە چونکە بەڕاستی تۆ لە هیچ سوور و ڕەشێك چاکتر نیت ، مەگەر بە لەخواترسان لەو باشتر بیت.

(غاية المرام ٣٠٦)

٦٠٧٤- من فارق الروح جسده و هو بريء من ثلاث دخل الجنة: الكبر والدين و الغلول.

(صحيح) (حم ت ن هـ حب ك) عن ثوبان.

٦٠٧٤- هەرکەسێك گیانی لە لاشەی جیا بێتەوە لە سێ شت بەری بێت دەچێتە بەهەشتەوە: خۆبەزلزانین و ، قەرزاری و ، دزیکردن لە دەسکەوتەکان.

(المشكاة ٤٨١٥)

٦٠٧٥- اتقوا هذه المذابح - يعني المحاريب -

(صحيح) (طب هق) عن ابن عمرو .

٦٠٧٥- خۆتان بپارێزن لە سنگ دەرپەڕاندن و خۆ هێنانە پێشەوە.

(الضعيفة ٥٨١٥)

٦٠٧٦- احتجت الجنة و النار فقالت الجنة: يدخلني الضعفاء و المساكين و قالت النار: يدخلني الجبارون و المتكبرون: فقال الله للنار: أنت عذابي أنتقم بك ممن شئت و قال للجنة: أنت رحمتي .أرحم بك من شئت و لكل واحدة منكما ملؤها.

(صحيح) (م ت) عن أبي هريرة (م) عن أبي سعيد (ابن خزيمة) عن أنس .

٦٠٧٦- بەهەشت و دۆزەخ دەستیان کردە بەڵگە هێنانەوە ، بەهەشت وتی: لاواز و هەژارەکان دێنە ناوم، دۆزەخیش وتی: ستەم کارو خۆبەزلزانەکان دێنە ناوم ، ئینجا خوای گەورە بە دۆزەخی فەرموو : تۆ سزای منی تۆڵەت پێ دەسێنمەوە لە هەرکەسێك بمەوێت ، بە بەهەشتیشی فەرموو: تۆ سۆز و بەزەیی منی ، بە تۆ میهرەبانیم دایدەڕێژم بەیەر هەرکەسێکدا بمەوێت ، هەریەکەشتان و پڕ دەکەم .

(السنة ٥٢٨)

٦٠٧٧- إن الله تعالى يبغض البليغ من الرجال الذي يتخلل بلسانه تخلل الباقرة بلسانها.

(صحيح) (حم د ت) عن ابن عمرو .

٦٠٧٧- خوای گەورە ڕقی لە کەسی قسەزل و سەرکەشە ، کە زمانی بەملاو ئەولادا دەردەهێنی بە چەشنی گەلە مانگا.

(الصحيحة٨٧٨)

٦٠٧٨- إن الله يبغض كل جعظري جواظ سخاب في الأسواق جيفة بالليل حمار بالنهار عالم بالدنيا جاهل بالآخرة.

(صحيح) (هق) عن أبي هريرة .

٦٠٧٨- بەڕاستی خوا رقیەتی لەهەموو رقنێکی خۆ بەگەورەزانی دونیا خۆری پیسکە لەبازاڕدا هاواردەکات و بەشەویش لاکە تۆپیوو بەڕۆژ گوێدرێژی پارە شارەزای دونیایە و نەزانە دەربارەی دواڕۆژ.

(الصحيحة٨٧٨)

٦٠٧٩- ألا أخبرك بأهل النار ؟ كل جعظري جواظ مستكبر جماع منوع ألا أخبرك بأهل الجنة ؟ كل مسكين لو أقسم على الله تعالى لأبره.

(صحيح) (طب) عن أبي الدرداء .

٦٠٧٩- ئایا ئاگادارت بکەم لە خەڵکی دۆزەخ ؟ هەموو دڵ ڕەقێکی سەرکەش و پیسکە و خۆبەگەورەزانە سەرکەشی ، ئایا ئاگادارت بکەم لە خەڵکی بەهەشت؟ هەموو هەژارێك کە ئەگەر سوێند بخوا لەسەر خوای گەورە خوا سوێندەکەی ناشکێنێ.

(الصحيحة١٧٤١)

٦٠٨٠- ألا أخبركم بأهل الجنة ؟ كل ضعيف متضعف لو أقسم على الله لأبره ألا أخبركم بأهل النار ؟ كل عتل جواظ جعظري مستكبر.

(صحيح) (حم ق ت ن هـ) عن حارثة بن وهب .

٦٠٨٠- ئەرێ ئاگادارتان بکەم لە خەڵکی بەهەشت؟ هەموو لاوازێکی خۆ بەلاواز زان ، کە ئەگەر سوێند بخوات لەسەر خوای گەورە خوا سوێندەکەی ناشکێنێ ، ئایا ئاگادارتان بکەمەوە لە خەڵکی دۆزەخ ؟ هەموو دڵڕەقێکی پیسکەی خۆبەزلزان.

(مشكلة الفقر ١٢٥)

٦٠٨١- ثلاثة لا يكلمهم الله يوم القيامة و لا يزكيهم و لا ينظر إليهم و لهم عذاب أليم: شيخ زان و ملك كذاب و عائل مستكبر.

(صحيح) (م ن) عن أبي هريرة .

٦٠٨١- سىٚ كەس هەن خواى گەورە لـە ڕۆژى قيامـەت قـسەيان لەگـەڵ ناكـات ، پاكيـان ناكاتـەوە و ، تەماشـايان ناكـات و ، سـزايەكى سەختيـشيان بـۆ هەيـە : پيريٚكـى داوێـن پيس، پادشايەكى درۆزن ، هەژاريٚكى خۆبەزلزان.

(الروض النضير ٣٤٢)

٦٠٨٢- خرج رجل ممن كان قبلكم في حلة له يختال فيها فأمر الله الأرض فأخذته فهـو يتجلجـل فيها إلى يوم القيامة.

(صحيح) (ت) عن ابن عمرو .

٦٠٨٢- پياوێك لەوانەى پێش ئێوە لە پۆشاكێكى ڕازاوەدا لەماڵ دەرچوو بە لـە خۆبـايى بوونەوە ، ئيتر خواى گەورە فەرمانى بـە زەوى كـرد بـردى بـە نـاخى خۆيـداو ، تـا ڕۆژى قيامەت ترينگە ترينگى ديێت.

(صحيح الترمذي ٢٤٩١)

٦٠٨٣- شرار أمتي الثرثارون المتشدقون المتفيهقون و خيار أمتي أحاسنهم أخلاقا.

(صحيح) (خد) عن أبي هريرة.

٦٠٨٣- خـرا پترينى ئوممـەتم زۆربلـىٚ و فـرەرِێس و هەڵـەوەرِەكان بـە فيـشاڵن و ئەوانـەى لەقـسەكردندا دەم بـادەدەن هـەر خـەريكى قـسەى زلـن و چـاكەكانى ئوممەتيشم ڕەوشت جوانەكانە.

(الصحيحة ١٨٩١)

٦٠٨٤- ما من رجل يتعاظم في نفسه و يختال في مشيته إلا لقي الله تعالى و هو عليه غضبان.

(صحيح) (حم خد ك) عن ابن عمر.

٦٠٨٤- هەركەسێك لە دەروونى خۆيدا خۆى لەلا مەزن بێت لە ڕۆيشتنيشدا بەفيروفيـشال بێت ، بێگومان كاتێك بە پەروەردگارى دەگات لێى تورِەيە.

(الصحيحة ٢٢٧٢)

٦٠٨٥- لا يدخل النار أحد في قلبه مثقال حبة خردل من إيمان و لا يـدخل الجنـة أحـد في قلبـه مثقال حبة خردل من كبرياء.

(صحيح) (م د ت هـ) عن ابن مسعود.

٦٠٨٥- ناچێته دۆزەخەوە كەسێك ئەوەندەی دەنكە خەردەلەیەك بڕوای لە دڵدا بێت و ناچێته بەهەشتیشەوە كەسێك ئەوەندەی دەنكە خەردەلەیەك خۆبەگەورە زانینی تیا بێت.

(اصلاح المساجد ١١٥)

٦٠٨٦- يحشر المتكبرون يوم القيامة أمثال الذر في صور الرجال يغشاهم الذل من كل مكان يساقون إلى سجن في جهنم يسمى بولس تعلوهم نار الأنيار يسقون من عصارة أهل النار طينة الخبال.

(صحيح) (حم ت) عن ابن عمرو.

٦٠٨٦- خۆبەزلزانەكان لە ڕۆژی قیامەت دا وەكو وردە مێرووڵە كۆدەكرێنەوە لەسەر شێوەی پیاواندا ، لە هەموو لایەكەوە زەلیلی و زەبونی دایان دەپۆشێ ، دەبرێن بۆ زیندانێك لە دۆزەخ پێی دەوترێت (بولس) ئاگری زۆریان لەسەرەوەیە، كیم و چەراعەتی خەڵكی دۆزەخیان دەرخوارد دەدرێت لە قوڕی دۆزەخ.

(المشكاة ٥١١٢)

٦٠٨٧- إن من الغيرة ما يحب الله و منها ما يبغض الله و إن من الخيلاء ما يحب الله و منها ما يبغض الله فأما الغيرة التي يحبها الله فالغيرة في الريبة و أما الغيرة التي يبغض الله فالغيرة في غير الريبة و أما الخيلاء التي يحبها الله فاختيال الرجل في القتال و اختياله عند الصدقة و أما الخيلاء التي يبغض الله فاختيال الرجل في البغي و الفخر.

(صحيح) (حم د ن حب) جابر بن عتيك .

٦٠٨٧- هەندێ لە پەرۆشی هەیە خوای گەورە پێی خۆشە لێ دەكات و ، ڕقیشی ڕقی لە هەندێكیشیەتی ، هەندێ خۆنواندن بوونی هەیە خوا پێی خۆشە و ، ڕقی لە هەندێكیشیەتی ، ئەو پەرۆشیەی خوا پێی خۆشە ئەوەیە گومان هەڵگر بێت ، ئەوەش پێی ناخۆشە ئەوەیە گومان هەڵگر بێت ، ئەو خۆنوا كە خوای ندنەش كە خوای گەورە پێی خۆشە لە كاتی جەنگدایە یان لە كاتی خێركردنایە ، ، ئەوەیش كە پێی ناخۆشە ، ئەوەیە لە خراپە و شانازیكرندا بێت.

(الارواء ٢٠٥٩)

٦٠٨٨- من تعظم في نفسه و اختال في مشيته لقي الله و هو عليه غضبان.

(صحيح) (حم خد) عن ابن عمر.

٦٠٨٨- هەركەسێك لە دەرونی خۆیدا خۆی بە گەورە بزانێ و لە ڕۆیشتنیشدا فیز بكات ، بە خوای خۆی دەكات و خوا لێی تووڕەیە.

(الصحيحة٥٤٢)

بابەتی ڕەچەڵەك

٦٠٨٩- إذا رأيتم الرجل يتعزى بعزاء الجاهلية فأعضوه بهن أبيه و لا تكنوا

(صحيح) (حم ت) عن أبي .

٦٠٨٩- ئەگر بينيتان پياوێك شانازی بە سەردەمی نەفامی يەوە دەكات ، بڵێن قەپ بەگونی باوكدا بكە و ڕاستەوخۆ پێی بڵێن و مەشيشارنەوە[1]، [2]

(الصحيحة٢٦٩)

٦٠٩٠- إذا سمعتم من يعتزي بعزاء الجاهلية فأعضوه و لا تكنوا

(صحيح) (حم ن حب طب الضياء) عن أبي .

٦٠٩٠- ئەگەر بيستان كەسێك شانازی بە سەردەمی نەفامی يەوە دەكات، پێی بڵێن قەپ بە گونی باوكدا بكە و مەيشارنەوە .

(الصحيحة٢٦٩)

٦٠٩١- ثلاث لم تزلن في أمتي: التفاخر بالأحساب و النياحة و الأنواء

(صحيح) (ع) عن أنس .

---

[1] حاشا هەرگيز پێغەمبەری خوا قسەی وا ناكات ، چونكە پێغەمبەری خوا (ﷺ) خاوەنی بەرزترين ڕەوشت و پاراوترين زمانە و جوانترين گوفتارە ، ئايا دەشێت هاوەڵانی و ئومەتەكەی ڕێنموونی بكات بۆ قسەی ناشرين، ئينجا جنێودان بە بت پەرستان بە دەقی قورئان قەدەغە كراوە وەكو خوای گەورە دەفەرموێت : ﴿وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ فَيَسُبُّوا اللَّهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ﴾ (الأنعام : ١٠٨) سوننەتی پێغەمبەريش (ﷺ) هيچ كاتێك ناكۆك نييە لەگەڵ قورئانی پيرۆز .

تەنها ئەوەش بەسە كە خوای گەورە ستايشی پێغەمبەرەكەی كردووە و فەرمويەتی:﴿ وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴾ چۆنە پێغەمبەر لە ئەم ئاستە ڕەوشتی يە بەرزەدا ، هاوەڵانی فێر جنێوێك دەكات هەست بە شەرمەزاری بكەيت لە باسكردنی ؟ بۆيە ئەم فەرموودەيە ، ئەگەر سەنەدەكەشی تەواو بێت ، ناوەرۆكەكەی (علة) ی تيايە و ناكۆكە لەگەڵ هەندێ بنچينەی جێگير هەيە لە ئيسلامدا كە ئەمە جێگای شيكردنەوەی نييە. (وەرگێڕ)

[2] بەڵكو ئەم وتەيە پەندی پێشينانەو پێغەمبەريش سەلات و سەلامی خوای لەسەر بێت وەكو پەندی سەرزمانی خۆيان وتويانە دەنا ماناكەی وانيە .

٦٠٩١- سێ شت هەیە بەردەوام لە ئوممە تمدا دمێننەوە : شانازیکردن بە کەسوکارەوە، شیوەن کردن لەسەر مردوو جادووی ئەستێرەناسی.

(الصحيحة١٧٩٩)

٦٠٩٢- ثلاث من فعل أهل الجاهلية لا يدعهن أهل الإسلام: استسقاء بالكواكب و طعن في النسب و النياحة على الميت.

(صحيح) (تخ طب) عن جنادة بن مالك .

٦٠٩٢-سێ شت هەن کردەوەی خەڵکی سەردەمی نەفامین و موسوڵمانان وازیان لێ ناهێنن، داواکردنی باران لە هەسارە و، تانەو تەشەردان لە بنەماڵە و شیوەن کردن لەسەر مردوو.

(الصحيحة١٨٠١)

٦٠٩٣- ثلاثة من أعمال الجاهلية لا يتركهن الناس: الطعن في الأنساب و النياحة على الميت و قولهم مطرنا بنوء كذا و كذا.

(صحيح) (طب) عن عمرو بن عوف .

٦٠٩٣- سێ شت هەیە لە کردەوەی سەردەمی نەفامیە و خەڵکیش هەر وازیان لێ ناهێنن ، تانەو تەشەردان کردن بە ڕەچەڵەك ، و شیوەنکردن لەسەر مردوو ، ئەوەش کە دەڵێن: بە پیرۆزی فلانە ئەستێرە و فلانە ئەستێرە بارا نمان بۆ باری.

(الصحيحة ١٨٠١)

٦٠٩٤- ثلاثة من الجاهلية: الفخر بالأحساب و الطعن في الأنساب و النياحة.

(صحيح) (طب) عن سلمان .

٦٠٩٤- سێ شت لە نەفامیەوەن : شانازیکردن بە ڕەسەنایەتی بنەماڵە و ، سووکایەتی کردن بە ڕەچەڵەك و شیوەن گێڕان.

(الصحيحة ١٨٠١)

٦٠٩٥- كلكم بنو آدم و آدم خلق من تراب لينتهين قوم يفتخرون بآبائهم أو ليكونن أهون على الله من الجعلان.

(صحيح) (البزار) عن حذيفة.

٦٠٩٥- هەمووتان نەوەی ئادەمن ، ئادەمیش لە گڵە ، کەسانێك کە شانازی دەکەن بە باوو باپیرانەوە ، یان واز بهێنن لەو کارەیان ، یان لە لای خوای گەورە لە قالۆنچە بێ بایەخ تر دەبن.

(غاية المرام ٣٠٧)

٦٠٩٦- كل نسب و صهر ينقطع يوم القيامة إلا نسبي و صهري.

(صحيح) (ابن عساكر) عن ابن عمر.

٦٠٩٦- هەموو ڕەچەڵەك و خزمایەتتیەكی ژن و ژنخوازی دەپچڕێت لە ڕۆژی قیامەت ، جگە لە ڕەچەڵەك و خزمایەتیەحەزو زاوایەتی من نەبێت .

(الصحيحة ٢٣٦)

٦٠٩٧- لينتهين أقوام يفتخرون بآبائهم الذين ماتوا إنما هم فحم جهنم أو ليكونن أهون على الله من الجعل الذي يدهده الخرء بأنفه إن الله أذهب عنكم عبية الجاهلية و فخرها بالآباء إنما هو مؤمن تقي أو فاجر شقي الناس كلهم بنو آدم و آدم خلق من التراب.

(صحيح) (ت) عن أبي هريرة

٦٠٩٧- ئەبێت كەسانێك واز بهێنن لە شانازیكردن بە باوو باپیرانیانەوە ئەوانەیان كە مردوون ، ئەوانە خەڵووزی دۆزەخن ، یان لەلای خوا بێ بایەخ تر دەبن لەو قالۆنچەی بە لووتی پیسایی دەتلێنێتەوە ، خوای گەورە لە خۆبایی بوون و شانازیكردنی بە باوو باپیرانەوە لابردووە لەسەرتان ، یان بڕواداریكی لەخواترس و یان خراپەكاریكی نەگبەت ، خەڵكی هەموویان لە ئادەمن ، ئادەمیش لە گڵە.

(المشكاة ٤٨٩٩)

٦٠٩٨- يا أيها الناس ! إن الله قد أذهب عنكم عبية الجاهلية و تعاظمها بآبائها فالناس رجلان: رجل بر تقي كريم على الله و فاجر شقي هين على الله و الناس بنو آدم و خلق الله آدم من تراب.

(صحيح) (ت) عن ابن عمر.

٦٠٩٨- هۆ خەڵكینە ! بەڕاستی خوای گەورە لووت بەرزی و خۆبەزل زانینی نەفامی لەسەرتان لابردووە ، خەڵكیش دوو جۆر كەسن : پیاوێكی چاكەكاری خواناسی بەڕێز لە لای خوا و ، خراپەكارێكی نەگبەتی سووك ڕیسوا لە لای خوا ، خەڵكیش نەوەی ئادەمن ، ئادەمیش لە خۆڵە.

(الصحيحة ٢٧٠٠)

٦٠٩٩- كفر بالله تبرؤ من نسب و إن دق.

(صحيح) (البزار) عن أبي بكر رضي الله عنه.

٦٠٩٩- ئەو بێ باوەڕییە بەخوا هەركەسێك بە ئەنقەست نەژادی خۆی بداتە پاڵ كەسێك جگە لە باوكی خۆی.

(الروض ٥٨٧)

٦١٠٠- كفر بامرئ ادعاء نسب لا يعرف أو جحده و إن دق.

(صحيح) (هـ) عن ابن عمرو.

٦١٠٠- بێ باوەڕییە بۆ كەسێك جاڕی ڕەچەڵەكێك بكات كەلێ نازانێ، یان نكۆڵی لێ بكات بە كەیفی خۆی.

(الروض ٥٨٧)

٦١٠١- ليس من رجل ادعى لغير أبيه و هو يعلمه إلا كفر و من ادعى ما ليس له فليس منا و ليتبوأ مقعده من النار و من دعا رجلا بالكفر أو قال عدو الله و ليس كذلك إلا حار عليه و لا يرمي رجل رجلا بالفسق و لا يرميه بالكفر إلا ارتدت عليه إن لم يكن صاحبه كذلك

(صحيح) (حم ق) عن أبي ذر

٦١٠١- هەر كەسێك خۆی بە كوڕی كەسێك دابنێت كە خۆیشی بزانێت وا نییە ، ئەو هیچی نیە بێ باوەڕی نەبێت ، هەركەسیش داوای شتێك بكات كە ماڵی خۆی نەبێت ، ئەوە لە ئێمە نییە و ، با جێگای خۆی لە دۆزەخدا ئامادە بكات ، هەركەسیش كەسێكی بەبێ باوەڕ بانگ كرد ، یان وتی : ئەی دوژمنی خواش وا نەبوو بەسەر خۆیدا دەشكێتەوە ، هەر پیاوێكیش بە پیاوێكی تر بڵێت خراپەكار یان ، بێباوەڕ بەسەر خۆیدا دەشكێتەوە ئەگەر وانەبێت.

(الترغيب ١٩٨٥)

٦١٠٢- كل سبب و نسب منقطع يوم القيامة إلا سببي و نسبي

(صحيح) (طب ك هق) عن عمر (طب) عن ابن عباس والمسور

٦١٠٢- هەموو هۆكار و ڕەچەڵەكێك دەپێچرێت لە ڕۆژی قیامەت دا جگە لە هۆكار و ڕەچەڵەكی من نەبێت .

(الصحيحة٢٣٦)

٦١٠٣- من ادعى إلى غير أبيه أو انتمى إلى غير مواليه فعليه لعنة الله المتتابعة إلى يوم القيامة.

(صحيح) (د) عن أنس

٦١٠٣- هەركەسێك خۆی بـە كـوڕی پیاوێـك جگـە لـە بـاوكی خـۆی دابنێـت ، یـان هـەر كۆیلەیەكیش خۆی بداتە پاڵ كەسانێكی تر جگە لە خاوەنـەكانی خـۆی نەفرەتیـەك لـە دوای یەكی خوای گەورەی لێ بێت هەتـا ڕۆژی قیامەت .

(غاية المرام ٢٦٥)

٦١٠٤- من ادعى إلى غير أبيه لم يرح رائحة الجنة و إن ريحها ليوجد من مسيرة خمسمائة عام.

(صحيح) (هـ) عن ابن عمرو.

٦١٠٤- هەركەسێك خۆی بە كوڕی كەسێك لەقەڵەم بدات جگە لە بـاوكی ، بۆنی بەهەشت ناكات ، هەرچەند بۆنی بەهەشتیش لە دووری پێنج ساڵەوە بۆن دەكرێت .

(الصحيحة٢٣٠٧)

٦١٠٥- من ادعى إلى غير أبيه و هو يعلم فالجنة عليه حرام.

(صحيح) (حم ق د هـ) عن سعد وأبي بكرة.

٦١٠٥- هەركەسێك خـۆی بـە كـوڕی پیاوێـك جگـە لـە بـاوكی خـۆی لەقەڵـەم بـدات بـە ئەنقەست ، بەهەشت لەسەری قەدەغە دەكرێت .

(غاية المرام ٢٦٤)

٦١٠٦- لا ترغبوا عن آبائكم فمن رغب عن أبيه فهو كفر.

(صحيح) (ق) عن أبي هريرة.

٦١٠٦- پشت مەكەن لە باوكتان ، هەركەسێ نكوڵی لە باوكی خۆی بكات ئەو بێ بـاوەڕ دەبێت.

(المشكاة ٣٣١٥)

٦١٠٧- لا دعوة في الإسلام ذهب أمر الجاهلية الولد للفراش و للعاهر الحجر

(صحيح) (حم د) عن ابن عمرو

٦١٠٧- ڕەوا نییە لە ئیسلامدا كەس خۆی بە كوڕی پیاوێكی تر لەقەڵـەم بـدات جگـە لـە بـاوكی خۆی ، كاروبـاری نەفامی بەسەر چوو ، منـاڵ بۆ جێگای ژن و مێردایەتی یە ، داوێن پیسیش بەشی بەردەباران كردنە.

(المشكاة ٣٣٢١)

٦١٠٨- إن أحساب أهل الدنيا: الذين يذهبون إليه هذا المال

(صحيح) (حم ن حب ك) عن بريدة .

٦١٠٨- ڕەسەنایەتی خەڵکی دونیا کە بۆی دەچن : ئەو پارەیە.

(الارواء ١٩٢٩)

٦١٠٩- حليف القوم منهم و ابن أخت القوم منهم

(صحيح) (طب) عن عمرو بن عوف .

٦١٠٩- هاوپەیمانی کەسانێك لە خۆیانە ، خوشکەزای کەسانیکیش لە خۆیانە.

(المشكاة ٣٠٥١)

٦١١٠- خياركم في الجاهلية خياركم في الإسلام إذا فقهوا

(صحيح) (خ) عن أبي هريرة .

٦١١٠- ڕەسەنترینتان لە سەردەمی نەفامیدا ، ڕەسەنترینتانە لە سەردەمی ئیسلامدا ، ئەگەر تێگەیشتووبن.

(المشكاة ٤٨٩٣)

٦١١١- شعبتان لا تتركهما أمتي: النياحة و الطعن في الأنساب.

(صحيح) (حل) عن أبي هريرة.

٦١١١- دوو بەش هەیە ، ئوممەتەکەم دەستیان لێ هەڵناگرێ : شیوەنکردن لەسەر مردوو و ، ڕەخنەگرتن لە ڕەچەڵەك .

(الصحيحة١٨٩٦)

٦١١٢- الولد للفراش و للعاهر الحجر.

(صحيح) (ق د ن هـ) عن عائشة (حم ق ت ن هـ) عن أبي هريرة (د) عن عثمان (ن)

٦١١٢- منداڵ بۆ جێگایە[1] ، داوێن پیسیش بەشی بەردبارانە[2] .

(الارواء ٢١٠٨)

---

[1] واتە : جێگای ژن و مێردایەتی ، یان سەرپەرشتیاری ئافرەتی کۆیلە .

[2] واتە : ئەو کەسەی کە بانگەشەی منداڵێك دەکات کە منداڵی خۆیەتی هیچی بۆ ناژمێردرێت ، مادام ئەو منداڵە دایك و باوکی شەرعی خۆی هەیە بە هاوسەرگیری.

بابەتی زەمکردنی ئێرەیی بردن (چاو تێبڕین) و کینە

٦١١٣- لا تباغضوا و لا تدابروا و لا تنافسوا و كونوا عباد الله إخوانا.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة.

٦١١٣- ڕقەبەرایەتی مەکەن و پشت لە یەکتر هەڵمەکەن و ، کێبڕکێی یەکتر مەکەن و ، بەڵکو هەمووتان ببنە بەندەی خوا و برای یەکتر.

(غاية المرام ٤٠٠)

٦١١٤- لا تباغضوا و لا تقاطعوا و لا تدابروا و لا تحاسدوا و كونوا عباد الله إخوانا كما أمركم الله و لا يحل لمسلم أن يهجر أخاه فوق ثلاثة أيام.

(صحيح) (حم ق د) عن أنس.

٦١١٤- ڕقەبەرایەتی یەکتر مەکەن و ، پەیوەندیتان مە پچڕێنن و ، پشت لە یەکتر مەکەن و ، ئێرەیی مەکەن و چاو مەبڕنەماڵی یەکتر ، ببنە بەندەی خوا و و برا هەر وەکو فەرمانی پێکردون ، ڕوایش نییە بۆ موسوڵمانێك دەنگ دابڕێت لە براکەی لە سێ ڕۆژ زیاتر .

(صحيح ابي داود ٤٩١٠)

٦١١٥- لا تحاسدوا و لا تناجشوا و لا تباغضوا و لا تدابروا و لا يبع بعضكم على بيع بعض و كونوا عباد الله إخوانا المسلم أخو المسلم و لا يخذله و لا يحقره التقوى هاهنا - و أشار إلى صدره - بحسب امرئ من الشر أن يحقر أخاه المسلم كل المسلم على المسلم حرام دمه و ماله و عرضه.

(صحيح) (حم م) عن أبي هريرة.

٦١١٥- چاو مەبڕنە ماڵی یەکتر و ، نرخ لەسەر یەکتر بەرز مەکەنەوە ، ڕقەبەرایەتی یەکتر مەکەن و پشت لەیەکتر مەکەن و ، کەستان مامەڵە بەسەر مامەڵەی کەستاندا مەکەن و ، ببنە بەندەی خواو برای یەکتر ، موسوڵمان برای موسوڵمانە ، پشتی بەرنادات و ، بەکەم تەماشای ناکات ، (لە خوا ترسان) پارێزکاری ئا لێرەدایە (ئاماژەی بۆ سنگی خۆی کرد) هەرکەسێك ئەوەندە خراپەی بەسە کە براکەی بەکەم بزانێ ، موسوڵمان هەموو شتێکی لەسەر موسوڵمان قەدەغەیە خوێنی و ماڵی و ئابڕووی.

(الارواء ٢٥١٦)

٦١١٦- دب إليكم داء الأمم قبلكم: الحسد و البغضاء هي الحالقة حالقة الدين لا حالقة الشعر و الذي نفس محمد بيده لا تدخلوا الجنة حتى تؤمنوا و لا تؤمنوا حتى تحابوا أفلا أنبئكم بشيء إذا فعلتموه تحاببتم أفشوا السلام بينكم.

(صحيح) (حم ت الضياء) عن الزبير .

٦١١٦- دەرد و نەخۆشی میللەتانی پێش خۆتانتان بەسەردا دابارى:ئێرەیی و ڕق و کینە، داتاشەرە ، تاشەرى ئایین نەك قژ ، سوێند بەوەی گیانی موحەممەدی بەدەستە ، ناچنە بەهەشتەوە تاکو باوەڕ نەهێنن ، باوەڕیش ناهێنن تاکو یەکترتان خۆش نەوێت ، ئایا ئاگادارتان بکەم لە شتێك ئەگەر ئەنجامی بدەن یەکترتان خۆش دەوێت ، سڵاو لە نێوان خۆتان دا بڵاو بکەنەوە.

(صحيح الترمذي ٢٥١٠)

٦١١٧- إنما تفرقكم في الشعاب و الأودية من الشيطان.

(صحيح) (حم د ك) عن أبي ثعلبة الخشني .

٦١١٧- لە ڕاستیدا پەرتەوازە بوونتان لە شیوو و دۆڵەکاندا لە شەیتانەوەیە.

(صحيح الترمذي ٢٥١٠)

٦١١٨- ألا إن من قبلكم من أهل الكتاب افترقوا على ثنتين و سبعين ملة و إن هذه الملة ستفترق على ثلاث و سبعين ثنتان و سبعون في النار و واحدة في الجنة و هي الجماعة و إنه سيخرج من أمتي أقوام تجارى بهم تلك الأهواء كما يتجارى الكلب لصاحبه لا يبقى منه عرق و لا مفصل إلا دخله.

(صحيح) (د) عن معاوية .

٦١١٨- ئەوانەی پێش ئێوە لە خاوەنی پەڕاوەکان پەرتەوازە بوون بە حەفتاو دوو کۆمەڵەوە ، ئەم میللەتەش دەبنە حەفتاو سێ دەستەوە ، حەفتا و دووی لە دۆزەخ و ، یەك دەستەی لە بەهەشتدایە، ئەویش کۆمەڵی موسڵمانان[1] ، ئینجا کەسانێکیش لە ئوممەتی من پەیدا دەبن ، بەدوای ئەو ئارەزوانەدا ڕادەکەن وەکو چۆن سەگێك لەدوی خاوەنەکەی ڕادەکات هیچ ڕەگ و پۆو جومگەیەکی نامێنێ نەچێتە ناویەوە .

(الصحيحة٢٠٤)

---

[1] مامۆستامان وتوویەتی : کۆمەڵ مەبەست لەوانەی ڕێگای هەقیان گرتووە ئەگەر چی یەك کەسیش بێت وەکو لە ئیبنو مەسعودەوە جێگیر بووە.

٦١١٩- الجماعة رحمة و الفرقة عذاب.

(صحيح) (عبدالله في زوائد المسند القضاعي) عن النعمان بن بشير .

٦١١٩- کۆمەڵی موسڵمانان میهرەبانییە و ، جیاوازیش سزایە.

(الصحيحة١٦٧)

٦١٢٠- يد الله على الجماعة.

(صحيح) (ت) عن ابن عباس.

٦١٢٠- دەستی خوا لەگەڵ کۆمەڵدایە.

(اصلاح المساجد ٨٠)

٦١٢١- سيصيب أمتي داء الأمم: الأشر و البطر و التكاثر و التشاحن في الدنيا و التباغض و التحاسد حتى يكون البغي.

(صحيح) (ك) عن أبي هريرة.

٦١٢١- لەمەودوا دەردی ئوممەتەکان تووشی ئوممەتی منیش دەبێت : خۆشڕابواردن و ، (لە خۆبایی بوون) و ، دونیا ویستی و هەڵپەکردن و ، دەمە قاڵە لەسەر دونیا و ، ڕقەبەرایەتی و ، ئێرەیی بەیەکتر بردن [1] ، تاکو بەو هۆیەو ستەم دروست دەبێت .

(الصحيحة٦٨٠)

٦١٢٢- المسلم أخو المسلم.

(صحيح) (د) عن سويد بن حنظلة.

٦١٢٢- موسوڵمان برای موسوڵمانە.

(الصحيحة٥٠٤)

٦١٢٣- المسلم أخو المسلم لا يخونه و لا يكذبه و لا يخذله كل المسلم على المسلم حرام عرضه و ماله و دمه التقوى هاهنا - و أشار إلى القلب - بحسب امرئ من الشر أن يحقر أخاه المسلم.

(صحيح) (ت) عن أبي هريرة.

٦١٢٣- موسوڵمان برای موسوڵمانە ، ناپاکی لێ ناکات و درۆی لەگەڵ ناکات و ، پشتی بەرنادات و داماوی ناکات ، هەموو موسوڵمانێك هە لەسەر موسوڵمان قەدەغەیە ،

---

[1] واتە : چاو برینە یەکتر و وێرەیی و حەسوودی بەیەکتر بردن .

ئابرۆوو ماڵ و خوێنی ، لە خواترسان ئالێرەدایە (ئاماژەی کرد بۆ دڵ) لەوە کەسێك ئەوەندە خراپەی بەسە برای موسوڵمانەکەی بەکەم بزانێت.

(الارواء ٢٥١٦)

بابەتی دەنگ دابڕین

٦١٢٤- من هجر أخاه سنة فهو كسفك دمه.

(صحيح) (حم خد د ك) عن حدرد.

٦١٢٤- هەرکەسێك ساڵێك دەنگ لە براکەی دابڕێ وەکو ئەوەیە خوێنی ڕشتبێت.

(الصحيحة٩٢٥)

٦١٢٥- هجر المسلم أخاه كسفك دمه.

(صحيح) (ابن قانع) عن أبي حدرد.

٦١٢٥- دەنگ دابڕینی موسوڵمان لە براکەی وەکو کوشتنیەتی .

(الصحيحة٩٢٨)

٦١٢٦- لا هجرة بعد ثلاث.

(صحيح) (حم م) عن أبي هريرة.

٦١٢٦- دەنگ دابڕین لەسێ ڕۆژ بەدواوە ڕەوانییە .

(الارواء ٢٥٢٩)

٦١٢٧- لا يحل لمؤمن أن يهجر أخاه فوق ثلاثة أيام.

(صحيح) (م) عن ابن عمر.

٦١٢٧- ڕەوا نییە بۆ هیچ بڕوادارێك دەنگ دابڕێت لە براکەی زیاتر لە سێ ڕۆژ .

(الارواء ٢٠٨٩)

٦١٢٨- لا يحل لمسلم أن يهجر أخاه فوق ثلاث فمن هجر فوق ثلاث فمات دخل النار.

(صحيح) (د) عن أبي هريرة.

٦١٢٨- دروست نییە بۆ هیچ موسوڵمانێك لە سێ ڕۆژ زیاتر دەنگ لە براکەی دابڕێت ، هەرکەسیش وا بکات و وا بمرێت دەچێتە دۆزەخەوە .

(الارواء ٢٠٨٩)

٦١٢٩- لا يحل لمسلم أن يهجر أخاه فوق ثلاث ليال يلتقيان فيصد هذا و يصد هذا و خيرهما الذي يبدأ بالسلام.

(صحيح) (حم ق د ت) عن أبي أيوب.

٦١٢٩- ڕەوا نییە بۆ هیچ موسوڵمانێك زیاتر لە سێ ڕۆژ دەنگ جلبڕێت لە براكەی ، بەیەكبگەن ئەمیان ڕووی وەرگێڕێت و ، ئەویان ڕووی وەرگێڕێت ، چاكترینیشیان ئەوەیانە دەست پێشخەری بكات لە سەلام كردندا .

(الارواء ٢٠٨٩)

٦١٣٠- لا يكون لمسلم أن يهجر مسلما فوق ثلاثة فإذا لقيه سلم عليه ثلاث مرات كل ذلك لا يرد عليه فقد باء بإثمه.

(صحيح) (د) عن عائشة.

٦١٣٠- نابێت موسوڵمانێك دەنگ دابڕێت لە هیچ موسڵمانێك لەسێ ڕۆژ زیاتر ، كە گەیشتن بە یەكتر سێ جار سەلامی لێ بكات ئەگەر هەر وەڵامی نەدایەوە ، بێگومان گوناهەكەی دەكەوێتە ئەستۆی ئەو .

(الارواء ٢٠٨٩)

٦١٣١- أفضل الصدقة إصلاح ذات البين.

(صحيح) (طب هب) عن ابن عمرو .

٦١٣١- چاكترین خێر و بەخشندەیی چاكسازی نێوان دوو كەسە.

(الصحيحة٢٦٣٩)

٦١٣٢- ألا أخبركم بأفضل من درجة الصيام و الصلاة و الصدقة ؟ إصلاح ذات البين فإن فساد ذات البين هي الحالقة.

(صحيح) (حم د ت) عن أبي الدرداء .

٦١٣٢- ئایا ئاگادارتان بكەم لە پلەیەك لە پلەی ڕۆژو نوێژ و صەدەقە چاكتربێت ؟ ئاشت كردنەوەی خەڵكی ، چونكە تێكچوونی نێوان خەڵكی تاشەری ئایینە.[1]

(المشكاة ٥٠٣٨)

٦١٣٣- إياكم و سوء ذات البين فإنها الحالقة.

(صحيح) (ت) عن أبي هريرة .

---

[1] **واتە دین لە خاوەنەكەی دادەماڵێ و دایدەتاشێ**

٦١٣٣- نەكەن نێوانی خۆتان تێكبدەن ، چونكە ئەوە تاشەرە[1].

(المشكاة ٥٠٤١)

بابەتی ڕەوشت ناشرینی

٦١٣٤- إن الله لا يحب كل فاحش متفحش.

(صحيح) (حم) عن أسامة بن زيد .

٦١٣٤- خوای گەورە خۆشی لەبەد فەڕو خراپەكار نایە [2].

(الارواء ٢١٣٣)

٦١٣٥- إن الله تعالى يبغض الفاحش المتفحش.

(صحيح) (حم) عن أسامة بن زيد .

٦١٣٥- بەڕاستی خوای گەورە ڕقی لە بەدفەڕو خراپەكارە .

(الارواء ٢١٣٣)

٦١٣٦- إن شر الناس منزلة عند الله يوم القيامة من تركه الناس اتقاء فحشه.

(صحيح) (ق د ت) عن عائشة .

٦١٣٦- بەڕاستی خراپترین كەس لە ڕۆژی قیامەت دا ، كەسێكە خەڵكی لە ترسی خراپەو بەدفەڕی وازیانم لێ هێنابێت .

(الصحيحة١٠٤٩)

٦١٣٧- يا عائشة ! إن من شر الناس من تركه الناس اتقاء فحشه.

(صحيح) (ت) عن عائشة.

٦١٣٧- ئەی عائیشە!بەڕاستی خراپترین كەس كەسێكە خەڵكی لە ترسی خراپەی خۆیانی لێ بپارێزن .

(الصحيحة١٠٤٩)

---

[1] واتە: لابەری چاكە و پاداشتە و باعیسی سزایە

[2] (القرطبي) دەڵێت: (الفاحش) ئەو كەسەیە بە سروشت ڕاهاتووە لەگەڵ قسەی خراپ كردن لە بارەی ئابینەوە ، یان ئەو كەسەیە قسە گەلێك دەكات بە ناڕەوا ، (المتفحش) یش ئەو كەسەیە ناوەنگڕۆ و هۆگری ئەو قسانە بێت و بەكاریان بهێنێ.

٦١٣٨- الأشرة شر.

(صحيح) (خد ع) عن البراء .

٦١٣٨- لە هەق نەویستی خراپەیە .

(الصحيحة١٤٩٣)

٦١٣٩- ليس لأحد على أحد فضل إلا بالدين أو عمل صالح حسب الرجل أن يكون فاحشا بذيا بخيلا جبانا.

(صحيح) (هب) عن عقبة بن عامر.

٦١٣٩- کەس لە کەس چاکتر نییە مەگەر بە دینداری و کردەوەی چاك نەبێت لەوە خراپتر نییە پیاوێك بەدفەڕو ڕو زمان شڕ و دەم پیس و چرووك و ترسنۆك بێت.

(الصحيحة١٠٣٨)

٦١٤٠- مه يا عائشة ! فإن الله لا يحب الفحش و لا التفحش.

(صحيح) (م) عن عائشة.

٦١٤٠- ئامان ئەی عائیشە! چونکە بەڕاستی خوای گەورە بەدفەڕو زمانشڕو خراپەکاری خۆش ناوێ .

(الصحيحة٢٧٢١)

٦١٤١- مهلا يا عائشة ! عليك بالرفق و إياك و العنف و الفحش.

(صحيح) (خ) عن عائشة.

٦١٤١- لەسەرخۆبە ئەی عائیشە ! پێویستە لەسەرت نەرم و نیان بیت ، خۆت بە دوور بگرە لە توندوتیژی و قسەی ناشرین.

(المشكاة ٤٦٣٨)

٦١٤٢- المؤمن غر كريم و الفاجر خب لئيم.

(صحيح) (د ت ك) عن أبي هريرة.

٦١٤٢- ئیماندار سادە و بەخشندەیە [1] ،خراپەکاریش (چاو قایم) چاو قایم و خوێڕیە . [2]

(الصحيحة٩٣٢)

---

[1] شارەزای خراپە نییە و لە تەڵەکە بازی نازانێت بۆیە زوو دەخەڵەتێ لەبەر دڵپاکی خۆی

[2] خب : چاوقایم ـ فێڵباز ، (لئيم) واتە خوێڕی ـ نا ڕەسەن ـ ناپەسەند .

٦١٤٣- يا عائشة ! إن الله لا يحب الفاحش المتفحش.

(صحيح) (د) عن عائشة.

٦١٤٣- ئەی عائیشە! بەڕاستی خوای گەورە کەسی بەدفەڕو خراپەکاری خۆش ناوێت .

(الارواء ٢١٣٣)

٦١٤٤- يا عائشة إن شرار الناس الذين يكرمون اتقاء شرهم.

(صحيح) (د) عن عائشة.

٦١٤٤- ئەی عائیشە خراپترینی خەڵكی ئەوانەن ڕێزیان لێ دەگیردرێت لە ترسی خراپەیان.

(الصحيحة١٠٤٩)

٦١٤٥- يا عائشة ! متى عهدتني فحاشا ؟ إن شر الناس عند الله منزلة يوم القيامة من تركه الناس اتقاء شره.

(صحيح) (حم ق) عن عائشة.

٦١٤٥- ئەی عائیشە! كەی منت بینیوە قسەی ناشرین بكەم؟ خراپترین كەس لە لای خوا لە ڕۆژی قیامەتدا، كەسێكە خەڵكی لەبەر خراپەكاری وازی لێ بهێنن.

(الصحيحة١٠٤٩)

٦١٤٦- شر ما في رجل شح هالع و جبن خالع.

(صحيح) (تخ د) عن أبي هريرة.

٦١٤٦- خراپترین ڕەوشت لە پیاودا هەبێت و چاوچنۆكی و ترسنۆكیە .

(الصحيحة٥٦٠)

بابەتی غەیبەت و دوو زمانی

٦١٤٧- اثنتان تدخلان الجنة: من حفظ ما بين لحييه و رجليه دخل الجنة

(صحيح) (الخرائطي في مكارم الأخلاق) عن عائشة .

٦١٤٧- دووان بەهەشت : كەسێك نێوان هەردوو لای ڕیشی ((زمان)) نێوان هەردوو قاچی بپارێزێت لە خراپەیە دەچێتە بەهەشتەوە.[1]

(الصحيحة٥١٠)

---

[1] **واتە : زمانی و داوێنی بپارێزێت .**

٦١٤٨- أتدرون ما الغيبة ؟ ذكرك أخاك بما يكره إن كان فيه ما تقول فقد اغتبته و إن لم يكن فيه فقد بهته.

(صحيح) (حم م د ت) عن أبي هريرة .

٦١٤٨- ئایا دەزانن غەیبەت چییە؟ باسکردنی بۆ براکەتە بەوەی کە پێی ناخۆشە ، ئەگەر ئەو شتەی تیایە کە تۆ باسی دەکەیت غەیبەتت کردووە ، ئەگەر تیاشیدا نەبێت بوختانت بۆ کردووە.

(الصحيحة١٤١٩)

٦١٤٩- أتدرون ما العضه ؟ نقل الحديث من بعض الناس إلى بعض ليفسدوا بينهم

(صحيح) (خد هق) عن أنس .

٦١٤٩- ئایا دەزانن دڕك خۆری[1] چییە؟ گواستنەوەی قسە لە نێوان خەڵکی دا بۆ ئەوەی نێوانیان تێکچێت.

(الصحيحة٨٤٥)

٦١٥٠- احفظ لسانك.

(صحيح) (ابن عساكر) عن مالك بن يخامر .

٦١٥٠- زمانت بپارێزە.

(الصحيحة١١٢٢)

٦١٥١- احفظ لسانك ثكلتك أمك معاذ ! و هل يكب الناس على وجوههم إلا ألسنتهم ؟

(صحيح) (الخرائطي في مكارم الأخلاق) عن الحسن مرسلا .

٦١٥١- زمانت بپارێزە ئەی موعاز دایکت شینت بۆ بکات! ئایا خەڵکی هەر بە هۆی زمانیانەوە نییە لەسەر ڕوخساریان دەخرێنە دۆزەخەوە.

(الصحيحة١١٢٢)

٦١٥٢- املك عليك لسانك.

(صحيح) (ابن نافع طب) عن الحارث بن هشام .

٦١٥٢- زمانی خۆت بگرە.

(الصحيحة٨٨٨)

---

[1] **العضة : واتە : وشتر خۆرە ـ گیای دڕکاوی ـ یان ماری ژەهراوی . قاموسی ڕستە ، ج٣ ، ل ١٧٢٣ ـ ١٧٢٤ .**

٦١٥٣- املك عليك لسانك و ليسعك بيتك و ابك على خطيئتك.

(صحيح) (ت) عن عقبة بن عامر .

٦١٥٣- زمانى خۆت بگرە و ، با لەماڵى خۆت دا بحەجمێ و ، بۆ تاوانەكان بگرى.

(الصحيحة٨٩٠)

٦١٥٤- إن الرجل ليتكلم بالكلمة لا يرى بها بأسا يهوي بها سبعين خريفا في النار.

(صحيح) (ت هـ ك) عن أبي هريرة .

٦١٥٤- بەڕاستى كەسى وا هەيە قسەيەك دەكات و بە خراپى نازانێت ، بە هۆى ئەو قسەوە حەفتا پاييز[1] دەخرێتە دۆزەخەوە.

(الصحيحة٥٤٠)

٦١٥٥- إن الرجل ليتكلم بالكلمة من رضوان الله تعالى ما يظن أن تبلغ ما بلغت فيكتب الله له بها رضوانه إلى يوم القيامة و إن الرجل ليتكلم بالكلمة من سخط الله تعالى ما يظن أن تبلغ ما بلغت فيكتب الله عليه بها سخطه إلى يوم القيامة.

(صحيح) (مالك حم ت ن هـ حب ك) عن بلال بن الحارث .

٦١٥٥- بەڕاستى كەسى وا هەيە قسەيەك دەكات لە ڕەزامەندى خواى گەورەدا ، نازانێت تا كوێ بڕ دەكات، خواى گەورە تا ڕۆژى قيامەت ڕەزامەندى خۆى بۆ دەنووسێت ، كەسى وايش هەيە قسەيەك دەكات لە بێ فەرمانى خواى گەورەدا ، گومان نابات بگاتە ئەو جێگاى كە پێى گەيشت ، خواى گەورە تووڕە بوونى خۆى بۆ دەنووسێ تا ڕۆژى قيامەت.

(الصحيحة٨٨٨)

٦١٥٦- إن العبد ليتكلم بالكلمة ما يتبين فيها يزل بها في النار أبعد ما بين المشرق و المغرب.

(صحيح) (حم ق) عن أبي هريرة .

٦١٥٦- بەڕاستى بەندە هەيە قسەى وا دەكات بە بێ لێكدانەوە ، بە هۆيەوە دەخليسكێتە نێو دۆزەخ و زياتر لە نێوان ڕۆژهەڵات و ڕۆژئاوادا پيادا ڕۆدەچێت .

(الصحيحة٥٣٩)

٦١٥٧- إن من أربى الربا الاستطالة في عرض المسلم بغير حق.

(صحيح) (حم د) عن سعيد بن زيد .

---

[1] واتە : حەفتا ساڵ .

٦١٥٧- بەڕاستى خراپترین سوو ، قسە پێ وتن و بەکەم سەیرکردن و باسکردنی ناموسی موسڵمانە بە ناهەق .

(المشكاة ٥٠٤٥)

٦١٥٨- إياك و كل أمر يعتذر منه.

(صحيح) (الضياء) عن أنس .

٦١٥٨- خۆت بەدوور بگرە لە هەموو کارێك پێویستی بە داوای لێبوردن هەبێت.

(الصحيحة٣٥٣)

٦١٥٩- ذلك بحق و المشاءون بالنميمة و المفرقون بين الأحبة و الباغون البرآء الدحضة أولئك يقذرهم الرحمن عز و جل.

(صحيح) (أبو الشيخ في التوبيخ ابن عساكر) عن الوضين بن عطاء مرسلا.

٦١٥٩- پیاو چاکانی ئوممەتم ئەوانەن بەبینینیان یادی خوا دەکرێتەوە ، خراپەکانی ئوممەتیشم ئەوانەن : دوو زمانی دەکەن و ، جیاوازی دەخەنە نێوان خۆشەویستان ، کە بەرین لە خراپەکاری .

(المشكاة ٤٨٧٢)

٦١٦٠- خياركم الذين إذا رءوا ذكر الله بهم و شراركم المشاءون بالنميمة المفرقون بين الأحبة الباغون البرآء العنت.

(صحيح) (هب) عن ابن عمر.

٦١٦٠-چاکترینتان ئەوانەن کە دەبینرێت یادی خوا بیر بکەوێتەوە و خراپترینیشتان دوزمانەکانن ((ئەوانەی قسەدێنن و دەبەن)) نێوان دۆست و خۆشەویستان تێك دەدەن ، ئەوانە ستەمکار و خراپەکارو بێ باوەڕو دەست درێژیکارن .

٦١٦١- زنا اللسان الكلام.

(صحيح) (أبو الشيخ) عن أبي هريرة.

٦١٦١- زینای زمان قسە کردنە[1] .

(الارواء ٢٤٢٨)

---

[1] **مەناوی دەڵێت : چونکە چێژ لە قسەکردن وەردەگرێت ، چۆن داوێن پیسی چێژی ناڕەوای تیایە .**

٦١٦٢- شرار أمتي الذين غذوا بالنعيم الذين يأكلون ألوان الطعام و يلبسون ألوان الثياب و يتشدقون في الكلام.

(صحيح) (ابن أبي الدنيا في ذم الغيبة هب) عن فاطمة الزهراء.

٦١٦٢- خراپترینی ئومەتم ئەوانەن بە خۆشگوزەرانی گۆشکراون و ، هەموو جۆرەکانی خواردن دەخۆن و هەموو جۆرەکانی پۆشاکی رەنگاو رەنگ دەپۆشن و ،فیشاڵ و قسەی زل ئەکەن.

(الصحيحة١٨٩١)

٦١٦٣- طوبى لمن ملك لسانه و وسعه بيته و بكى على خطيئته.

(صحيح) (طص حل) عن ثوبان.

٦١٦٣- خۆش بەختی[1] بۆ کەسێك زمانی خۆی بگرێت و ، لە ماڵی خۆیدا جێگای ببێتەوە و ، بۆ تاوانەکانی خۆی بگری .

(الروض ١٨٠)

٦١٦٤- الغيبة أن تذكر الرجل بما فيه من خلفه.

(صحيح) (الخرائطي في مساوئ الأخلاق) عن المطلب بن عبدالله بن حنطب.

٦١٦٤- غەیبەت ئەوەیە ، باسی شتێکی کەسێك بکەیت کە تێیدایە لە پاشملە .

(الصحيحة٩٩٢)

٦١٦٥- الغيبة ذكرك أخاك بما يكره.

(صحيح) (د) عن أبي هريرة.

٦١٦٥- غەیبەت باسکردنی بۆ براکەتە بەوەی کە پێی ناخۆشە[2].

(غاية المرام ٤٢١)

٦١٦٦- لكل ابن آدم حظه من الزنا فزنا العين النظر و زنا اللسان المنطق و الأذنان زناهما الاستماع و اليدان يزنيان فزناهما البطش و الرجلان يزنيان فزناهما المشي و الفم يزني و زناه القبل.

(صحيح) (د) عن أبي هريرة.

---

[1] طوبى : چەند واتایەکی هەیە لەوانەش : بەهەشت ـ بەختیاری و کامەرانی ـ درەختێکە لە بەهەشتدا ئەگەر سوارێکی تیژڕەو سەد ساڵ بەکولەغار بەژێر سێبەرەکەیدا بڕوات تەواو نابێت ـ خۆش بەختی .

[2] غەزالی دەڵێت: خۆت بە دوور بگرە لە غەیبەتی قورئان خوێنی ڕیا باز، کە دەڵێت : فلانە کەس خوا چاکی بکات ، پێم ناخۆش بوو ئەوەی بەسەریدا هات خوا ئێمە و ئەویش چاك بکات ، چونکە لە ڕاستیدا ئەمە دووشت لەخۆ دەگرێت غەیبەتیشە و خۆپەرستیشە ، چونکە ئەگەر مەبەست پاڕانەوەیە بۆ ئەو کەسە پێویستە بە نهێنی بۆی بپاڕێتەوە لەخوا.

٦١٦٦- هەموو ئادەمیزادێك پشكی هەیە لە زینادا، جا زینای چاو تەماشاكردنی حەرامە و زینای زمان قسە كردنە ، وە زینای هەردوو گوێ گوێ گرتنە و ، دەستەكانیش زینا دەكەن زیناكەشیان هەوڵدانە بۆی زینای قاچ ڕۆیشتنە بۆی و دەمیش زینا دەكات زیناكەشی ماچ كردنە.

(الارواء ٢٤٢٨)

٦١٦٧- أكثر خطايا ابن آدم في لسانه.

(صحيح) (طب هب) عن ابن مسعود .

٦١٦٧- زۆربەی تاوانەكانی ئادەمیزاد لە زمانیدایە.

(الصحيحة٥٣٣)

٦١٦٨- ألا أنبئكم ما العضه ؟ هي النميمة القالة بين الناس.

(صحيح) (م) عن ابن مسعود .

٦١٦٨- ئایا پێتان بڵێم گیا دڕكە[1] چییە ؟ دوو زمانی یە لە نێوان خەڵكیدا.

(الصحيحة٨٤٤)

٦١٦٩- لما عرج بي ربي عز و جل مررت بقوم لهم أظفار من نحاس يخمشون وجههم و صدورهم فقلت: من هؤلاء يا جبريل ؟ قال: هؤلاء الذين يأكلون لحوم الناس و يقعون في أعراضهم.

(صحيح) (حم د) عن أنس .

٦١٦٩- كاتێك خوای گەورە بەرزیكردمەوە[2] ، بە لای كەسانێكدا تێپەڕیم نینۆكیان لەمس بوو ڕووخسار و سینگی خۆیان پێ دەڕنی وتم : ئەوانە كێن ئەی جیبریل؟ فەرمووی: ئەوانەن كە گۆشتی خەڵكیان دەخوارد و قسەیان بە نامووسی خەڵكی دەووت .

(الصحيحة٥٣٠)

٦١٧٠- ما أحب أني حكيت إنسانا و أن لي كذا و كذا.

(صحيح) (د ت) عن عائشة.

٦١٧٠- حەز ناكەم لاسایی فلان كەس بكەمەوە و[3] ئەوەندە و ، ئەوەندەم هەبێت لە ماڵی دونیا.

(المشكاة ٤٨٥٧)

---

[1] وشتر خۆرە . گیا دڕكە ـ گیای بیابان .

[2] بۆ شەو ڕەوی و بەرز بونەوە .. الاسراء و المعراج .

[3] یان وەكو فلان كەس وابم .

٦١٧١- ما أظن فلانا و فلانا يعرفان من ديننا شيئا.

(صحيح) (خ) عن عائشة.

٦١٧١- گومان نابەم فلاّن و فلاّن هيچ شتێك لە ئايينى ئێمە بزانن.

(الصحيحة٣٠٧٧)

٦١٧٢- من ذكر رجلا بما فيه فقد اغتابه.

(صحيح) (الحاكم في تاريخه) عن أبي هريرة.

٦١٧٢- هەركەسێك باسى پياوێك بكات بەشتێك كە تيايدا بێت ئەوە غەييەتى كردووە.

(الصحيحة١٤١٩)

٦١٧٣- لقد قلت كلمة لو مزجت بماء البحر لمزجته.

(صحيح) (د ت) عن عائشة.

٦١٧٣- بەڕاستى قسەيەكت كرد ئەگەر تێكەڵ ئاوى دەريا بكرێت ئاوێتەى دەبێت .

(المشكاة ٤٨٥٣)

٦١٧٤- لا يعضه بعضكم بعضا.

(صحيح) (الطيالسي) عن عبادة.

٦١٧٤- بوختان بۆ يەكتر مەكەن. [1]

(الصحيحة٢٤٤٣)

٦١٧٥- لا يدخل الجنة قتات.

(صحيح) (حم ق ٣) عن حذيفة.

٦١٧٥- دوو زمان ناچێتە بەهەشتەوە.

(الصحيحة١٠٣٤)

٦١٧٦- إذا أصبح ابن آدم فإن الأعضاء كلها تكفر اللسان فتقول: اتق الله فينا فإنما نحن بك فإن استقمت استقمنا و إن اعوججت اعوججنا).

(صحيح) (ت ابن خزيمة هب) عن أبي سعيد .

٦١٧٦- هەر كە ئادەميزاد ڕۆژى لێ دەبێتەوە ، هەموو ئەندامەكانى گلەيى و بناشتى بە زمانى دەڵێن : لە خوا بترسە دەربارەى ئێمە بەڕاستى ئێمە بە تۆوە بەستراوين ، ئەگەر

---

[1] ((لا يعضهُ)) چقڵ و درك و داڵ لەيەك هەڵمەچەقێنن .

ڕاست و دامەزراو بیت ئێمەیش ڕاست دامەزراو دەبین دەبینەوە ، ئەگەریش چەوت و لاریش بیت ئێمەیش چەوت و لار دەبین .

(المشكاة ٤٨٣٨)

٦١٧٧- قولوا خيرا تغنموا و اسكتوا عن شر تسلموا.

(صحيح) (القضاعي) عن عبادة بن الصامت.

٦١٧٧- قسەی باش بکەن قازانج دەکەن ، بێ دەنگیش بن سەلامەت دەبن .

(الصحيحة٤١٢)

٦١٧٨- كل المسلم على المسلم حرام ماله و عرضه و دمه حسب امرئ من الشر أن يحقر أخاه المسلم.

(صحيح) (د هـ) عن أبي هريرة.

٦١٧٨- هەموو موسوڵمانێك لەسەر موسوڵمانێکی تر قەدەغەیە ، ماڵی و ئابڕووی و خوێنی ، بەسە بۆ خراپی کەسێك کە براکەی بەکەم بزانێت.

(الصحيح أبي داود ٤٨٨٢)

٦١٧٩- لعله يخفف عنهما ما لم ييبسا.

(صحيح) (ق) عن ابن عباس .

٦١٧٩- بەڵکو سزایان لەسەر سووککەن ، هەتاکو ئەو کاتەی ووشك دەبن .

(الارواء ٢٨٣)

٦١٨٠- ليس شيء من الجسد إلا و هو يشكو ذرب اللسان.

(صحيح) (ع هب) عن أبي بكر.

٦١٨٠- هیچ شوێنێکی لاشە نیە سکاڵا لە زمان نەکات .

(الصحيحة٥٣٤)

٦١٨١- من وقاه الله شر ما بين لحييه و شر ما بين رجليه دخل الجنة.

(صحيح) (ت حب ك) عن أبي هريرة.

٦١٨١- هەرکەسێك خوای گەورە بیپارێزێت لە خراپەی نێوان هەردولای ڕیشی و خراپەی نێوان هەردوو قاچی دەچێتە بەهەشتەوە .

(الصحيحة٥٠٩)

٦١٨٢- من يتوكل لي ما بين لحييه و ما بين رجليه أتوكل له بالجنة.

(صحيح) (حم ت حب ك) عن سهل بن سعد.

٦١٨٢- هەركەسێك پاراستنى زمـان و داميێنـى خـۆيم بـۆ مسـۆگەر بكـات ، بەهەشـتى بـۆ مسۆگەر دەكەم .

(الصحيحة٢٦٩٢)

٦١٨٣- من يضمن لي ما بين لحييه و ما بين رجليه أضمن له الجنة.

(صحيح) (خ) عن سهل بن معاذ.

٦١٨٣- هەركەس زمان پاراستنى نێـوان دوو لاى ڕيشى و نێـوان دوو قـاچيم بـۆ مسـۆگەر بكات ، بەهەشتى بۆ مسۆگەر دەكەم .

(الضعيفة ٢٣٠٢)

٦١٨٤- يا معشر من آمن بلسانه و لم يدخل الإيمان قلبه ! لا تغتابوا المسلمين و لا تتبعوا عوراتهم فإنه من تتبع عورة أخيه المسلم تتبع الله عورته و من تتبع الله عورته يفضحه و لو في جوف بيته.

(صحيح) (حم د) عن أبي برزة الأسلمي (٤) عن البراء.

٦١٨٤- ئەى ئەو كەسانەى بە زمانيان بڕوايان هێنـاوە و ، ئيمـان نەچـووەتە دڵيانـەوە! غەيبەتى موسڵمانـان مەكەن وە بە دواى كەم و كوڕيانـدا مەگەڕێن ، چونكە هەركەسێك بە دواى كەم و كورتى برا موسڵمانەكەيدا بگەڕێت خواى گەورە كەم و كورتييـەكانى دەخاتـە ڕوو ، هەركێيش خواى گەورە بە دواى كەم و كورتيەكانيەوە بێـت ئـابڕووى دەبـات ئەگـەر لە كونجىماڵەكەى خۆشيدا بێت .

(المشكاة ٥٠٤٤)

٦١٨٥- يا معشر من أسلم بلسانه و لم يدخل الإيمان في قلبه ! لا تؤذوا المسلمين و لا تعيروهم و لا تتبعوا عوراتهم فإنه من تتبع عورة أخيه المسلم يتتبع الله عورته و من تتبع الله عورته يفضحه و لو في جوف رحله.

(صحيح) (ت) عن ابن عمر.

٦١٨٥-ئەى ئەو كەسانەى بە زمان بـاوەڕيان هێنـاوە و بـاوەڕ نەچـووەتە نێـو دڵيانـەوە ! ئـازارى موسـڵمانـان مـەدەن و عـەيب و عـاريـان لێ مـەگرن و ، بـە دواى كـەم و كوڕيانـدا مەگەڕێن ، چـونكە هەركەسێك وا بكـات خـواى گـەورە بـەد واى كـەم و كوڕيـدا دەچێت و ئـابڕووى دەبـات ئەگەر لە كونجى ماڵى خۆشيدا بێت .

(المشكاة ٥٠٤٤)

٦١٨٦- يبصر أحدكم القذى في عين أخيه و ينسى الجذع في عينه.

(صحيح) (حل) عن أبي هريرة.

٦١٨٦- كەسێكتان پووشكەيەك لە چاوی براكەتاندا دەبينێت و، چڵە دارێك لە چاوی خۆيدا نابينێ. [1]

(الضعيفة ٣٣)

بابەتی كەم قسەكردن

٦١٨٧- من حسن إسلام المرء تركه ما لا يعنيه.

(صحيح) (ت هـ) عن أبي هريرة (حم طب) عن الحسين بن علي (الحاكم في الكنى) عن أبي بكر الشيرازي وعن أبي ذر (الحاكم في تاريخه) عن علي بن أبي طالب (طص) عن زيد ابن ثابت (ابن عساكر) عن الحارث بن هشام.

٦١٨٧- جوانی مسوڵمانێتی كەسێك لەوەدايە واز لەو شتە بهێنێت كە پەيوەندی بەوەوە نييە.

(الروض ٢٩٣)

٦١٨٨- رحم الله امرءا تكلم فغنم أو سكت فسلم.

(صحيح) (هب) عن أنس والحسن مرسلا.

٦١٨٨- ڕەحمەت لە كەسێك قسە بكات و دەسكەوتی هەبێت ، يان بێ دەنگ بێت و بێ وەی بێت.

(الصحيحة٨٥٥)

٦١٨٩- رحم الله عبدا سمحا إذا باع سمحا إذا اشترى سمحا إذا قضى سمحا إذا اقتضى.

(صحيح) (خ هـ) عن جابر.

٦١٨٩- سۆز و بەزەيی خوا لەسەر كەسێك بێت كە شتی كڕی گونجاو بێت و كە شتی فرۆشت گونجاو بێت كاتێك دادوەری كرد يان داوای تۆماركرد گونجاو بێت .

(الصحيحة٨٥٥)

٦١٩٠- رحم الله عبدا قال خيرا فغنم أو سكت عن سوء فسلم.

(صحيح) (ابن المبارك) عن خالد بن أبي عمران مرسلا.

---

[1] **مەناوی دەڵێت : ئەمە نموونەيە، بۆيە گەورەترين تاوان و خراپترين ئابرووچوونە ، سۆز و بەزەيی خوايش بۆ كەسێكە دڵ و زمانی بپارێزێت و براكەی تۆمەتبار نەكات و لەوە گەڕێت كە پەيوەندی بە خۆيەوە نيە.**

٦١٩٠- میهرەبانی خوا لە کەسێك بێت قسەی چاك بكات و قازانج بكات ، یان بێ دەنگ ببێت و سەلامەت بێت.

(الصحيحة٨٥٥)

٦١٩١- من حفظ ما بين فقميه و رجليه دخل الجنة.

(صحيح) (حم ك) عن أبي موسى.

٦١٩١- هەرکەسێك نێوان دوو شەویلگەو نێوان دوو قاچی بپارێزێت دەچێتە بەهەشتەوە .

(الترغيب ٢٤١٤)

٦١٩٢- من صمت نجا.

(صحيح) (حم ت) عن ابن عمرو.

٦١٩٢- هەرکەسێك بێ دەنگ بێت ڕزگاری دەبێت.

(الصحيحة٥٣٥)

بابەتی لێچوون و لاسایکردنەوە

٦١٩٣- أخرجوا المخنثين من بيوتكم.

(صحيح) (حم خ) عن ابن عباس (خ د هـ) عن أم سلمة .

٦١٩٣- نامەردەکان لە ماڵەکانتان دەرکەنە دەرەوە .

(المشكاة ٤٤٢٨)

٦١٩٤- سبحان الله ! هذا كما قال قوم موسى: (اجعل لنا إلها كما لهم آلهة و الذي نفسي بيده لتركبن سنن من كان قبلكم).

(صحيح) (ت) عن أبي واقد.

٦١٩٤- پاك و بێگەردی بۆ خوای گەورە ! ئەمە وەکو ئەوەیە کە گەلی مووسا وتیان ((أجعل لنا الها كي لهم الهه)) پەرستراوێکیان بۆ دابنێ وەکو ئەوان پەرستراویان هەیە (الاعراف : ١٣٨) سوێند بەوەی گیانی منی بەدەستە ڕێگای ئەوانەی پێش خۆتان دەگرنە بەر.

(المشكاة ٥٤٠٨)

٦١٩٥- لتركبن سنن الذين من كان قبلكم شبرا بشبر و ذراعا بذراع حتى لو ان احدكم دخل لدخلتم ، وحتى جحر ضب لو أن أحدهم جامع امرأته بالطريق لفعلتموه .

(صحيح) (حم ق هـ) عن أبي سعيد (ك) عن أبي هريرة.

٦١٩٥- ڕێگای ئەوانەی پێش خۆتان دەگرنە بەر بیست بە بیست و گەز بە گەز ، تەنانەت ئەگەر بچنە کونی بزنمژەیەکەوە ئێوەش بەدوایدا ملی ڕێ دەگرن ، تەنانەت ئەگەر کەسێکتان لەسەر ڕێگادا جووت بێت لەگەڵ خێزانەکەی ئێوەیش وا دەکەن.[1]

(الصحيحة١٣٤٨)

٦١٩٦- لعن الله الرجل يلبس لبسة المرأة و المرأة تلبس لبسة الرجل.

(صحيح) (د ك) عن أبي هريرة.

٦١٩٦- نەفرینی خوا لە پیاوێك پۆشاکی ئافرەت بپۆشێ وە لە ئافرەتێکیش پۆشاکی پیاو بپۆشێت .

(حجاب المرأة ٦٦)

٦١٩٧- لعن الله الرجلة من النساء.

(صحيح) (د) عن عائشة.

٦١٩٧- نەفرینی خوا لەو ئافرەتانەی لاسایی پیاوان دەکاتەوە.

(الحجاب ٦٧)

٦١٩٨- لعن الله المتشبهات من النساء بالرجال و المتشبهين من الرجال بالنساء.

(صحيح) (حم د ت هـ) عن ابن عباس.

٦١٩٨- نەفرینی خوا لەو ئافرەتانەی لاسایی پیاوان دەکەنەوە و خۆیان بە پیاوان دەچوێنن لەو پیاوانەش لاسایی ئافرەتان دەکەنەوە خۆیان بە ئافرەتان دەچوێنن .

(حجاب المرأة ٦٧)

٦١٩٩- لعن الله المخنثين من الرجال و المترجلات من النساء.

(صحيح) (خد ت) عن ابن عباس

---

[1] مەناوی دەڵێت: زۆرێك لە ئوممەتەکەی ڕێبازی فارسەکانیان گرت لە جل و بەرگ و سواری و دروشمەکانی شەڕ ، هەروەها چوونە سەر ڕێبازی جوولەکە و گاور لە ڕازاندنەوەی مزگەوت و خراپ ڕاگرتنی گۆڕ و وەرگرتنی بەرتیل جێ بەجێ کردنی سزا شەرعییەکان لەسەر لاوازەکان و واز هێنان لە بەهێزەکان و ، سڵاو کردن بە پەنجە و سەردان نەکردنی نەخۆش و ....

٦١٩٩- نەفرینی خوا لە پیاوە ژنانییەکان و، لە ئافرەتە کوڕانیەکان .[1]

(المشكاة ٤٤٢٨)

٦٢٠٠- ليس منا من تشبه بالرجال من النساء و لا من تشبه بالنساء من الرجال.

(صحيح) (حم) عن ابن عمرو.

٦٢٠٠- لە ئێمە نییە هەر ئافرەتێك لاسایی پیاوان بکاتەوە و، هەر پیاوێکیش لاسایی ئافرەتان بکاتەوە.

(حجاب المرأة ٩٦)

٦٢٠١- من تشبه بقوم فهو منهم.

(صحيح) (د) عن ابن عمر (طس) عن حذيفة.

٦٢٠١- هەرکەسێك لاسایی کەسانێك بکاتەوە لە ئەوانە.

(الصحيحة ٣٩١)

٦٢٠٢- لا يختلجن في صدرك شيء ضارعت فيه النصرانية.

(صحيح) (حم د ت) عن هلب.

٦٢٠٢- با شتێك لە دڵتدا دروست نەبێت کە پێی لە گاورەکان بچیت.

(حجاب المراة ٩٢)

٦٢٠٣- لتتبعن سنن الذين من قبلكم شبرا بشبر أو ذراعا بذراع حتى لو سلكوا جحر ضب لسلكتموه قالوا: اليهود و النصارى ؟ قال: فمن ؟.

(صحيح) (حم ق هـ) عن أبي سعيد (ك) عن أبي هريرة.

٦٢٠٣- ڕێبازی ئەوانەی پێش خۆتان دەگرنەبەر بست بە بست و، گەز بەگەز، تەنانەت ئەگەر بچنە کونی بزن مژمیەکەوە بە دوایاندا دەڕۆن وتیان: جولەکە و گاور؟ فەرمووی: ئەگەر ئەی کێ؟

(اصلاح المساجد ٣١)

٦٢٠٤- لا تترك هذه الأمة شيئا من سنن الأولين حتى تأتيه.

(صحيح) (طس) عن المستورد.

٦٢٠٤- ئەم ئومەتە واز ناهێنن لە هیچ ڕێبازێکی ئەوانەی پێش خۆیان تاکو نەیگرنەبەر.

(السنة ٧٢)

---

[1] ئافرەت کە خۆی بچوێنێ بە پیاو پێی دەوترێ ((کوڕانی))

بابەتی پیاوی بێ ناموس ((گەوادی))

٦٢٠٥- ثلاثة لا يدخلون الجنة: العاق لوالديه و الديوث و رجلة النساء.

(صحيح) (ك هب) عن ابن عمر .

٦٢٠٥- سێ کەس ناچنە بەهەشتەوە : خراپەکار لەگەڵ دایك و باوك و ، گەواد و نامەرد ، هەروەها ئەو ئافرەتی خۆی وەکو پیاو لێ دەکات کوڕانی .

(حجاب المرأة المسلمة ٩٧)

بابەتی غیرەت و بەناموسی

٦٢٠٦- من الغيرة ما يحب الله و منها ما يكره الله فأما ما يحب فالغيرة في الريبة و أما ما يكره فالغيرة في غير ريبة.

(صحيح) (هـ) عن أبي هريرة.

٦٢٠٦- هەندێ لە پەرۆشی ((دڵپیسی)) خوا پێی خۆشە و ، هەندێکیشی پێ ناخۆشە ، ئەوەی پێی خۆشە دڵ پیسیەکی گومان ئامێز بێت ، ئەوەشی پێ ناخۆشە دڵپیسیەکەی بەبێ گومان بێت .

(الارواء ٢٠٥٩)

٦٢٠٧- لا أحد أغير من الله و لذلك حرم الفواحش ما ظهر منها و ما بطن و لا أحد أحب إليه المدح من الله و لذلك مدح نفسه و لا أحد أحب إليه العذر من الله من أجل ذلك أنزل الكتاب و أرسل الرسل.

(صحيح) (حم ق ت) عن ابن مسعود.

٦٢٠٧- کەس لە خوا بە غیرەت تر نییە ، بۆیە هەرچی خراپەکاری هەیە – دیار و نادیار – هەمووی قەدەغەی کردووە، کەس نییە ئەوەندەی خوای گەورە پیاهەڵوتنی پێ خۆش بێت ، بۆیە ستاسشی خۆی کردووە ، کەسیش ئەوەندەی خوای گەورە پۆزشی (بیانوی) بەلاوە باش نییە ، بۆیە کتێبی دابەزاندووە و پێغەمبەرانی ڕەوانە کردووە.

(الترغيب ٣١٤٨)

٦٢٠٨- لا شيء أغير من الله تعالى.

(صحيح) (حم ق) عن أسماء بنت أبي بكر.

٦٢٠٨- هيچ شتێك له خوا به غیرەت تر بێت.

(المشكاة ٣٣١٥)

بابەتی منالّی زینا (زۆلّ)

٦٢٠٩- ليس على ولد الزنا من وزر أبويه شيء.

(صحيح) (ك) عن عائشة.

٦٢٠٩- زۆلّ هیچ هەلّ ناگرێت له گوناهی دایك و باوكی.

(الصحيحة٢١٨٦)

٦٢١٠- ولد الزنا شر الثلاثة.

(صحيح) (حم د ك هق) عن أبي هريرة.

٦٢١٠- منالّی زۆلّ[1] له دایك و باوكی خراپتره. [2]

(الصحيحة٦٧١)

بابەتی دوو ڕوویی و سیفەتی دووڕووەكان

٦٢١١- أخر عني يا عمر إني خيرت فاخترت قد قيل لي : ((استغفر لهم أو لا تستغفر لهم إن تستغفر لهم سبعين مرة فلن يغفر الله لهم)) لو أعلم أني لو زدت على السبعين غفر له لزدت

(صحيح) (ت ن) عن عمر .

٦٢١١- بڕۆره دواوەوه ئەی عومەر ، من سەرپشك كرام و هەلّمبژارد ، پێم وترا : (استغفر لهم أو لا ستغفر لهما سبعين مرة فلە يغفر لهم) (التوبة : ٨٠) داوای لێخۆشبوونیان بۆ بكەی یان داوای لێ خۆشبوونیان بۆ نەكەی ئەگەر حەفتا جاریش داوای

---

[1] زۆلّ ـ منالّی زینا ـ زۆلّزایه .

[2] مەناوی دەلّێت: ئەگەر چووه سەر كردەوەی باوك و دایكی كرد ، یان لەوان خراپتره ، له ڕووی بنچینه ورەگەز و ڕەچەلّەكەوه چونكه خۆی زۆلّه و دایك و باوكی زۆر نین .

لێخۆشبوونیان بۆ بکردایە هەرگیز خوا لێیان خۆش نابێت. ئەگەر بمانزانیبا لە حەفتا جار زیاتر داوای لێ خۆشبوونم بۆ بکردانایە سوودی دەبوو ، زیادم دەکرد . [1]

(الصحيحة١١٣١)

٦٢١٢- أخوف ما أخاف على أمتي كل منافق عليم اللسان.

(صحيح) (عد) عن عمر .

٦٢١٢- ئەوە کە زۆر ترسم هەیە بۆ ئوممەتەکەم هەموو دوو ڕوویەکی قسە زانە.

(الصحيحة١٠١٣)

٦٢١٣- إذا قال الرجل للمنافق: يا سيدي فقد أغضب ربه.

(صحيح) (ك هب) عن بريدة .

٦٢١٣- ئەگەر پیاوێك بە دووڕوێکی وت: گەورەم ، خوای لە خۆی تووڕە کردووە .

(الصحيحة٣٧٠)

٦٢١٤- إن أخوف ما أخاف على أمتي كل منافق عليم اللسان.

(صحيح) (حم) عن عمر .

٦٢١٤- بەڕاستی ترسی زۆرم دەربارەی ئوممەتەکەم لە دووڕوویکی زمان لووسە.

(الصحيحة١٠١٣)

٦٢١٥- إن أخوف ما أخاف عليكم بعدي كل منافق عليم اللسان.

(صحيح) (طب هب) عن عمران بن حصين .

٦٢١٥- زۆرترین ترسم دەربارەی ئێوە ، لە هەر دوو ڕوێکی زمان لووسە.

(الترغيب ١٣٢)

٦٢١٦- في أصحابي اثنا عشر منافقا منهم ثمانية لا يدخلون الجنة حتى يلج الجمل في سم الخياط.

(صحيح) (حم م) عن حذيفة.

٦٢١٦- لە هاوەڵانم[2] دا دوانزە دووڕوو[3] هەیە، هەشت کەس لەوان ناچنە بەهەشتەوە تاکو ووشترێك یان – وشترە گوریسێك – لەکونی دەرزی ئەودیو نەکرێ .

(الصحيحة ٣٥٣٧)

---

[1] ئەمەی فەرموو کاتێك ویستی نوێژ بکاتە سەر سەرکردەی مونافیقەکان (عبدالله بن ابي سلول).

٢) واتە : ئەوانەی بە هاوەڵی من دادەنرێن.

٣) ئەوانەن کە دەم و چاوی خۆیان هەڵپێچا بوو ، لە شەوی گەڕانەوەی پێغەمبەر(ﷺ) لە تەبووك لە کاتێکدا لەگەڵ عەممار و حزیفەدا بوو ویستیان بیکوژن لەڕێگا (الثنية) بەڵام خوای گەورە ، پاراستی لێیان و ناوەکانیشی پێ ووت .

٦٢١٧- إن في أمتي اثني عشر منافقا لا يدخلون الجنة و لا يجدون ريحها حتى يلج الجمل في سم الخياط ثمانية منهم تكفيكهم الدبيلة: سراج من النار يظهر في أكتافهم حتى ينجم من صدورهم

(صحيح) (م) عن حذيفة .

٦٢١٧- بەڕاستی لە ئوممەتی مندا دوانزە دووڕوو هەیە[1]، کە ناچنە بەهەشتەوە و بۆنیشی ناکەن ، تاکو وشتر بەکونی دەرزیدا نەچێت ، هەشت کەسیان دومەڵ لە کۆڵ ئێوەیان دەکاتەوە : ئاگرێك لەسەر شانیان دەردەکەوێت ئافەوتێت تاکو لە سینگیانەوە دەردەچێت.

(الصحيحة ٣٥٣٧)

٦١١٨- إنما خيرني الله فقال: (استغفر لهم أو لا تستغفر لهم إن تستغفر لهم سبعين مرة) و سأزيده على سبعين .

(صحيح) (م) عن ابن عمر .

٦٢١٨- خوای گەورە سەرپشکی کردوم و فەرمووی: (استغفر الله أو لا [2]تستغفر لهم إن تستغفر لهم سبعين مرة فلن يغفر الله لهم) (التوبة: ٨٠) منیش لە حەفتا زیاتری دەکەم.

(الصحيحة١١٣١)

٦١١٩- ألا أخبركم بصلاة المنافق؟ أن يؤخر العصر حتى إذا كانت الشمس كثرب البقرة صلاها.

(صحيح) (قط ك) عن رافع بن خديج .

٦٢١٩- ئایا ئاگادارتان بکەم لە نوێژی دووڕوو ؟ نوێژی عەسر دوا دەخات تاکو خۆر تینی نامێنێ وەکو چارەکە بەز گۆشتی مانگا دادەپۆشێ ئینجا دەیکات.

(الصحيحة ١٧٤٥)

٦١٢٠- تجدون الناس معادن فخيارهم في الجاهلية خيارهم في الإسلام إذا فقهوا و تجدون خير الناس في هذا الشأن أشدهم له كراهية قبل أن يقع فيه و تجدون شر الناس يوم القيامة عند الله ذا الوجهين: الذي يأتي هؤلاء بوجه و يأتي هؤلاء بوجه.

(صحيح) (حم ق) عن أبي هريرة .

---

١) مەبەست ئەوانەیە کە ویستیان پێغەمبەر (ﷺ) بکوژن ، لە شەوی گەڕانەوەی لە غەزای تەبوك .

[2] واتە : داوای لێخۆشبوونیان بۆ بکەن یان داوای لێخۆشبوونیان بۆ نەکەی تەنانەت ئەگەر حەفتا جاریش داوای لێخۆشبوون بونیان بۆ بکەی هەرگیز خوا لێیان خۆش نابێت .

٦٢٢٠- خـەڵكى دەبيـنن وەكـو كانـەكان وان ، چـاكترينيان لەسـەردەمى نەفاميـدا چاكترينيانە لە سەردەمى ئيسلامدا ئەگەر تـێ بگـەن و حـاڵى بـن ، چـاكترينى خـەڵكيش دەبينن ئەو كەسەيە كە زۆر رقـى لـە ئيسلامە پـێش ئـەوەى موسڵمان بێت، خراپترينـى خـەڵكيش لـە رۆژى قيامەتـدا لـە لاى خـوا كەسـى دووڕوەكـانن ؛ دەچـێتە لاى ئەوانـە بەڕوويەك و، دەچێتە لاى ئەوانە بەڕوويەكى تر.

(الترغيب ٢٩٤٧)

٦١٢١- إن من شر الناس عند الله يوم القيامة ذا الوجهين.

(صحيح) (ت) عن أبي هريرة .

٦٢٢١- بەڕاستى خراپترين كەس لە ڕۆژى قيامەت لە لاى خوا دوو ڕووە.

(الصحيح الترمذي ٢٠٢٥)

٦٢٢٢- من شر الناس ذا الوجهين: الذي هؤلاء بوجه و يأتي هؤلاء بوجه.

(صحيح) (حم ق) عن أبي هريرة .

٦٢٢٢- خراپترينـى خـەڵكى كەسـى دووڕووە ؛ دەچـێت بـۆ لاى ئەوانـە بـە ڕوويەكـەوە و دەچێت بۆ لاى ئەمانەش بە ڕوويەكى ترەوە.

(الصحيح أبي داود ٤٨٧٢)

٦١٢٣- من كان له وجهان في الدنيا كان له يوم القيامة لسانان من نار.

(صحيح) (د) عن عمار.

٦٢٢٣- هەركەسێك لە دونيا دوو ڕووى هەبێت ، لە ڕۆژى قيامەت دا دوو زمانى ئاگرينى دەبێت.

(الصحيحة ٨٩٢)

بابەتى ڕووپامايى

٦١٢٤- إذا جمع الله الأولين و الآخرين ليوم لا ريب فيه نادى مناد: من كان أشرك في عمل عمله لله أحدا فليطلب ثوابه من عنده فإن الله أغنى الشركاء عن الشرك).

(صحيح) (حم ت هـ) عن أبي سعيد بن أبي فضالة.

٦٢٢٤- كاتێك خوای گەورە پێشینان و دوایینان كۆدەكاتەوە لە ڕۆژێكدا كە هیچ گومانێكی تیا نیە ، جارچیەك بانگ دەكات ، هەركەسێك لەو كردەوەی كە كردویەتی كەسێكی تری كردووە بە هاوبەشی خوا با داوای پاداشتەكەی لەو كەسە بكات ، چونكە خوای گەورە لە هەموو كەسێك بێ نیازترە لەوەی هاوبەشی هەبێت.

(المشكاة ٥٣١٨)

٦١٢٥- إذا كان يوم القيامة نادى مناد: من عمل عملا لغير الله فليطلب ثوابه ممن عمله له

(صحيح) (ابن سعد) عن أبي سعد بن أبي فضالة .

٦٢٢٥- لە ڕۆژی قیامەت دا یەكێك جاڕ دەدات : هەركەسێك كردەوەیەكی كردبێت بۆ كەسێك جگە لەخوای گەورە با پاداشتەكەی لەو كەسە داوا بكات.

(المشكاة ٥٣١٨)

٦١٢٦- إن أخوف ما أخاف عليكم الشرك الأصغر الرياء يقول الله يوم القيامة إذا جزي الناس بأعمالهم: اذهبوا إلى الذين كنتم تراءون في الدنيا فانظروا هل تجدون عندهم جزاء.

(صحيح) (حم) عن محمود بن لبيد .

٦٢٢٦- بەڕاستی ئەوەی زۆرترین شت ترسم لێی هەبێت ئەنجامی بدەن هاوبەش دانانی بچووكە، ڕوپامایی ، خوای گەورە لەو ڕۆژەی پاداشتی خەڵكی دەداتەوە بە كردەوەكانیان، بڕۆن بۆ لای ئەوانەی (ڕیاییتان) ڕوپامایيان بۆ دەكردن لە دونیا و ، بڕوانن ئاخۆ پاداشتێكتان دەست دەكەوێت لە لایان.

(الصحيحة ٩٥١)

٦١٢٧- إن الله تعالى لا يقبل من العمل إلا ما كان له خالصا و ابتغي به وجهه.

(صحيح) (ن) عن أبي أمامة .

٦٢٢٧- بەڕاستی خوای گەورە هیچ كردەوەیەك وەرناگرێت ئەگەر بە پاكی و تەنها بۆ خۆی ئەنجام نەدرابێت.

(الصحيحة ٥٢)

٦١٢٨- ألا أخبركم بما هو أخوف عليكم عندي من المسيح الدجال ؟ الشرك الخفي: أن يقوم الرجل فيصلي فيزين صلاته لما يرى من نظر رجل.

(صحيح) (هـ) عن أبي سعيد .

٦٢٢٨- ئايا ئاگادارتان بكەم لەوەی ترسم هەیە لەسەرتان ، لە دەججال زیاتر لێی دەترسم زیانیان پێ بگەیەنێت ؟ هاوبەشی دانانی شاراوە : پیاوێك هەڵسێت نوێژ بكات بە جوانی و رێك و پێكی چونكە دەزانێت تەماشا دەكرێت.

(الصحيحة٥٢)

٦١٢٩- الشرك الخفي أن يعمل الرجل لمكان الرجل.

(صحيح) (ك) عن أبي سعيد.

٦٢٢٩- هاوبەشدانانی شاراوە ئەوەیە كەسێك كردەوەیەك بكات بۆ ئەوەی تەماشای بكرێت.

(المشكاة ٥٣٣٣)

٦١٣٠- الشرك في أمتي أخفى من دبيب النمل على الصفا.

(صحيح) (الحكيم) عن ابن عباس.

٦٢٣٠- هاوبەش بۆ دانان خوا لە ئوممەتی مندا لە دەنگی پێی مێروولە بەسەر تاوێری لووسدا شاراوەترە.

(الضعيفة ٣٧٥٥)

٦١٣١- لا ألفين أقواما من أمتي يأتون يوم القيامة بحسنات أمثال جبال تهامة بيضاء فيجعلها الله هباء منثورا أما إنهم إخوانكم و من جلدتكم و يأخذون من الليل كما تأخذون و لكنهم قوم إذا خلوا بمحارم الله انتهكوها.

(صحيح) (هـ) عن ثوبان.

٦٢٣١- نامەوێ كەسانێك لە ئوممەتم ببینم ، لە رۆژی قیامەتدا بێن بە كردەوەی چاكەویستی بەوێنەی شاخەكانی تیهامە ، خوای گەورە بۆی دەم با بدات بۆیان ، بەڵێ ئەوانە براتانن و لە خۆتانن ، وەكو ئێوە شەو نوێژیش دەكەن ، بەلام ئەوانە كاتێك بەتەنها قەدەغەكراوەكانی خوا بۆ هەڵدەكەوێت سنوریان دەبەزێنن.

٦١٣٢- لأعلمن أقواما من أمتي يأتون يوم القيامة بحسنات أمثال جبال تهامة بيضاء فيجعلها الله هباء منثورا أما إنهم إخوانكم و من جلدتكم و يأخذون من الليل كما تأخذون و لكنهم قوم إذا خلوا بمحارم الله انتهكوها

(صحيح) (هـ) عن ثوبان

٦٢٣٢- بێگومــان كەســانێ وادەزانــن لــە ئوممەتەكـەم لــە ڕۆژی قیامـەت دا دێـن و ، ئەوەندەی شاخی تیهامە چاكە لەگەڵ خۆیان دەهێنن ، خوای گەورە هەموویان بـۆ دەم بـا دەدات ، بەڵێ ئەوانە برای ئێوەن و هەر لە خۆتانن و لە شەویش وەردەگـرن وەكـو ئێـوە ، بەڵام ئەوان كاتێك بەتەنها دەبن سنوری قەدەغەكراوەكانی خوا دەبەزێنن .

(الصحيحة ٥٠٥)

٦١٣٣- ما كرهت أن يراه الناس منك فلا تفعله بنفسك إذا خلوت.

(صحيح) (حب ت) عن أسامة بن شريك.

٦٢٣٣- ئەگەر پێت ناخۆشە خەڵكی لێت ببینن بە تەنیایش هەر ئەنجامی مەدە .

(الصحيحة ٥٠٥)

٦١٣٤- بشر هذه الأمة بالسناء والدين و الرفعة و النصر و التمكين في الأرض فمن عمل منهم عمل الآخرة للدنيا لم يكن له في الآخرة من نصيب.

(صحيح) (حم حب ك هب) عن أبي .

٦٢٣٤- مژدە بدە بەم ئوممەتە بە بەرزی پلە و پایە و دینداری و سەربەرزی و سـەركەوتن دامەزراوی و جێگیربون لەسەر زەویدا ، جا هەركامیان كردەوەی دواڕۆژی لە پێناو دونیـادا كرد لە قیامەت دا بێ بەش دەبێت.

(الجنائز ٥٢)

٦١٣٥- من أكل برجل مسلم أكلة فإن الله يطعمه مثلها من جهنم و من اكتسى برجل مسلم ثوبا فإن الله يكسوه مثله من جهنم و من قام برجل مسلم مقام سمعة و رياء فإن الله يقوم به مقام سمعة و رياء يوم القيامة.

(صحيح) (حم د ك) عن المستورد بن شداد.

٦٢٣٥- هەركەسێك بەزۆر خواردنێك دەرخـواردی پیـاوێكی موسـڵمان بـدات خـوای گـەورە وێنـەی ئـەوەی لـە دۆزەخـدا دەرخـوارد دەدات ، هەركەسـێكیش بـە پۆشـاكێك بـەزۆر بـە موسڵمانێك ، خوای گەورە لەوێنەی ئـەوەی لـە دۆزەخ دا بـەزۆر پـێ لەبـەر دەكـات ، هـەر كەسێكیش بە زۆر موسڵمانێك بەرز بكاتەوە بۆ پلەوپایـەو ڕیابازیـەك، خـوای گـەورە لـە دۆزەخدا هەمان ڕاوەستان ڕای دەوەستێنێ.

(الصحيحة ٩٣٤)

٦١٣٦- من سمع سمع الله به و من راءى راءى الله به.

(صحيح) (حم م) عن ابن عباس.

٦٢٣٦- هەرکەسێك بەدوای ناوبانگ دا بگەڕێت : خوای گەورە ناوی دەزڕێنێ ، هەرکێیش ڕیایی بکات خوای گەورە لەبەر چاوی خەڵکی دەخات.

(المشكاة ٥٣١٦)

٦١٣٧- من سمع سمع الله به و من راءى راءى الله به و من شاق شق الله عليه يوم القيامة.

(صحيح) (حم خ هـ) عن جندب.

٦٢٣٧- هەرکەسێك بەدوای ناوبانگ دا بگەڕێت : خوای گەورە ناوی دەزڕێنێ ، هەرکەسیش ڕیایی بکات خوای گەورە لەبەر چاوی خەڵکی دەخات و ، هەرکەسیش بارگرانی بکات خوای گەورە باری قورس دەکات لە ڕۆژی قیامەتد دا.

٦١٣٨- من يرائي يرائي الله به و من يسمع يسمع الله به.

(صحيح) (حم ت هـ) عن أبي سعيد.

٦٢٣٨- هەرکەسێك ڕیایی بکات خوای گەورە لەبەر چاوی خەڵکی دەخات ، هەرکەسیش بەدوای ناوبانگدا بگەڕێ خوای گەورە ناوی دەزڕێنێت .

(الترغيب ١٧٣٦)

بابەتی تاوانە گەورەکان

٦١٣٩- اجتنبوا الكبائر و سددوا و أبشروا.

(صحيح) (ابن جرير) عن قتادة مرسلا .

٦٢٣٩- خۆتان بپارێزن لە تاوانە گەورەکان ، کاری چاکە ئەنجام بدەن و مژدەدەر بن.

(الصحيحة ٨٨٥)

٦٢٤٠- من الكبائر شتم الرجل والديه: يسب أبا الرجل فيسب أباه و يسب أمه فيسب أمه.

(صحيح) (ق ت) عن ابن عمرو.

٦٢٤٠- لە تاوانە گەورەکانە جنێودانی پیاوێك بە باوك و دایکی خۆی ، جنێو بە باوکی کەسێك دەدات ئەویش جنێو بە باوکی ئەو دەدات جنێو بە دایکی کەسێك دەدات و ئەویش جنێو بە دایکی ئەو دەدات.

(المشكاة ٤٩١٦)

بابەتی سوننەتەکانی خەوتن

٦٢٤١- إذا استلقى أحدكم على قفاه فلا يضع إحدى رجليه على الأخرى.

(صحيح) (ت) عن البراء (حم) عن جابر (البزار) عن ابن عباس .

٦٢٤١- ئەگەر کەسێکتان لەسەر پشت ڕاکشان ، با قاچ نەخاتە سەر قاچ[1].

(الصحيحة ١٢٥٥)

٦٢٤٢- إذا استيقظت فصل.

(صحيح) (حم د حب ك) عن أبي سعيد .

٦٢٤٢- ئەگەر لەخەو هەڵسای نوێژ بکە.

(الارواء ٢٠٦٤)

٦٢٤٣- إذا قام أحدكم من الليل فاستعجم القرآن على لسانه فلم يدر ما يقول فليضطجع.

(صحيح) (حم م د هـ) عن أبي هريرة .

٦٢٤٣-ئەگەر کەسێکتان هەڵسان بۆ شەو نوێژ و ، قورئان قورس بوو لەسەر زمانی و نەیزانی چی دەڵێت با ڕاکشێت.

(صحيح أبى داود ١١٨٤)

٦٢٤٤- إذا قام أحدكم من النوم فأراد أن يتوضأ فلا يدخل يده في الإناء حتى يغسلها فإنه لا يدري أين باتت يده و لا على ما وضعها.

(صحيح) (هـ قط الضياء) عن جابر .

٦٢٤٤- ئەگەر کەسێکتان لەخەو ئاگادار بێتەوە و بیەوێت دەست نوێژ بگرێت ، با دەستی نەخاتە نێو قاپەکە تاکو دەیشوات ، چونکە نازانێت دەستی لە کوێ ماوەتەوە.

(صحيح أبى داود ٩٣)

٦٢٤٥- إذا نمتم فأطفئوا المصباح فإن الفأرة تأخذ الفتيلة فتحرق أهل البيت و أغلقوا الأبواب و أوكئوا الأسقية و خمروا الشراب.

(صحيح) (طب ك) عن عبدالله بن سرجس .

---

١) ئەگەر ترسی بێت گەڵ و گونی بکەوێتە دەر، ئەگەر دەتوانێت قاچ بخاتە سەر قاچ.

٦٢٤٥- کە خەوتن چرا بکوژێننەوە ، چونکە مشك پلیتەکەی دەبات و ماڵەکە دەسوتێ ، دەرگاکانیش دا بخەن و ، دەمی کوننەکان ببەستن ، خواردنەوەکانیش داپۆشن.[1]

(المشكاة ٤٢٤٩)

٦٢٤٦- إذا نمتم فأطفئوا سرجكم فإن الشيطان يدل مثل هذه على هذا فيحرقكم.

(صحيح) (د حب ك هب) عن ابن عباس .

٦٢٤٦- کاتێك دەخەون چراکانتان بکوژێننەوەو ، چونکە ڕێگە بەوە پیشان دەدا بتانسوتێنێ.

(الصحيحة ١٤٢٦)

٦٢٤٧- أطفئوا المصابيح إذا رقدتم و أغلقوا الأبواب و أوكئوا الأسقية و خمروا الطعام و الشراب و لو بعود تعرضه عليه.

(صحيح) (خ) عن جابر .

٦٢٤٧- دەرگاکانتان دا بخەن و ، قاپەکانتان داپۆشن و ، چراکانتان بکوژێننەوە ، دەمی کونەکانتان ببەستن و خواردن و خواردنەوەتانیش ئەگەر بەوەیش بووە دارێك بخەنە سەریان.

(المشكاة ٤٢٤٩)

٦٢٤٨- أغلقوا أبوابكم و خمروا آنيتكم و أطفئوا سرجكم و أوكئوا أسقيتكم فإن الشيطان لا يفتح بابا مغلقا و لا يكشف غطاء و لا يحل وكاء و إن الفويسقة تضرم البيت على أهله.

(صحيح) (حم م د ت) عن جابر .

٦٢٤٨- دەرگاکانتان دا بخەن و قاپەکانتان داپۆشن و ، چراکانتان بکوژێننەوە ، دەمی کونەکانتان ببەستن، چونکە شەیتان ناتوانێت دەرگای داخراو بکاتەوە و ، سەرقاپ لابدات و ، دەمی بەستراو بکاتەوە ، مشکیش ئاگر بەردەداتە ماڵەکەوە.

(الارواء ٢٠٦٤٣٨)

٦٢٤٩- أقلوا الخروج بعد هدأة الرجل فإن لله تعالى دواب يبثهن في الأرض في تلك الساعة.

(صحيح) (حم د ن) عن جابر .

٦٢٤٩- دەرچوونتان کەمکەنەوە لە پاش بێ دەنگی خەڵکی ، چونکە خوای گەورە گیانەوەری هەیە بڵاویان دەکاتەوە بەسەر زەویدا لەو کاتە .

(الصحيحة ١٥١٨)

---

٢) ئەگەر بە چڵە دارێکیش بووە بخرێتە سەری.

٦٢٥٠- إن هذه النار إنما هي عدو لكم فإذا نمتم فأطفئوها عنكم.

(صحيح) (ق هـ) عن أبي موسى .

٦٢٥٠- له ڕاستی دا ئەو ئاگره دوژمنی ئێوەیە ، جا كاتێك كه دەخەون بیكوژێننەوە.

(المشكاة ٤٣٠١)

٦٢٥١- إن هذه ضجعة لا يحبها الله تعالى.

(صحيح) (حم ت ك) عن أبي هريرة .

٦٢٥١- ئەو شێوازە خەوتنه خوای گەورە حەزی پێ ناكات[1].

(المشكاة ٤٧١٨)

٦٢٥٢- إن هذه ضجعة يبغضها الله تعالى - يعني الاضطجاع على البطن -.

(صحيح) (حم د هـ) عن طخفة بن قيس الغفاري .

٦٢٥٢- خوای گەورە ڕقی لەو جۆرە خەوتنەیە – واته : لەسەردەم- .

(المشكاة ٤٧١٨)

٦٢٥٣- ألا لا يلومن امرؤ إلا نفسه يبيت و في يده ريح غمر.

(صحيح) (هـ) عن فاطمة الزهراء .

٦٢٥٣- با كەسێك جگه له خۆی لۆمەی كەس نەكات ، ئەگەر بخەوێت و بۆن و چەوری گۆشتی به دەستەوە بێت.

(الصحيح ابن ماجة ٣٢٩٦)

٦٢٥٤- إياك و السمر بعد هدأة الرجل فإنكم لا تدرون ما يأتي الله في خلقه.

(صحيح) (ك) عن جابر .

٦٢٥٤- ئەگەیت له پاش شەو دانیشیت و نەخەویت ، چونكه ئێوە نازانن چی له دروستكراوەكانی دەكات.

(الصحيحة ١٧٥٢)

٦٢٥٥- خمروا الآنية و أوكئوا الأسقية و أجيفوا الأبواب و اكفتوا صبيانكم عند المساء فإن للجن انتشارا و خطفة و أطفئوا المصابيح عند الرقاد فإن الفويسقة ربما اجترت الفتيلة فأحرقت أهل البيت.

(صحيح) (خ) عن جابر .

---

١) خەوتن لەسەر سك.

٦٢٥٥- قاپەكان داپۆشن و ، كونەكان دەم ببەستن و ، دەرگاكان دابخەن و ، منالەكانتان بهيننە مالەوە لە كاتى ئيوارە ، چونكە جنۆكەكان بلاوبوونەوە و رفاندنيان هەيە لەو كاتەدا ، چراكانيش لە كاتى خەوتندا بكوژيننەوە ، چونكە لەوانە مشك پليتەكە رابكيشيت و مالەكە بسوتينىَ.

(المشكاة ٤٢٩٥)

٦٢٥٦- غطوا الإناء و أوكئوا السقاء فإن في السنة ليلة ينزل فيها وباء لا يمر بإناء لم يغط أو سقاء لم يوكأ إلا وقع فيه من ذلك الوباء.

(صحيح) (حم م) عن جابر.

٦٢٥٦- قاپ داپۆشن و ، كوننەدەم ببەستن ، چونكە لە هەموو ساليكدا شەويك هەيە دەرد و بەلاى تيا دادەبەزيت، دادەبەزيت ، تيپەر نابيت بە لاى قاپيكى دانەپۆشراو يان كوننەيەكى دەم نەبەستراو تاكو تيى نەكەويت.

(الصحيحة ٣٧)

٦٢٥٧- غطوا الإناء و أوكئوا السقاء و أغلقوا الأبواب و أطفئوا السراج فإن الشيطان لا يحل سقاء و لا يفتح بابا و لا يكشف إناء فإن لم يجد أحدكم إلا أن يعرض على إنائه عودا و يذكر اسم الله فليفعل فإن الفويسقة تضرم على أهل البيت بيتهم.

(صحيح) (ك هـ) عن جابر.

٦٢٥٧- قاپ داپۆشن و ، دەمى كوننە ببەستن ، دەرگاكان دابخەن و ، چراكان بكوژيننەوە و ، چونكە شەيتان دەمى بەستراو و ، دەرگاى داخراو ناكاتەوە و ، سەرەقاپيش لانابات ، ئەگەر كەسيكتان هەر هيچى دەست نەكەوت داريك نەبيت با ناوى خواى لەسەر بهينيت و بيخاتە سەرى ، چونكە مشك مالەكە بۆ خاوەنەكەى ئاگر دەدات .

(الصحيحة ٣٧)

٦٢٥٨- قيلوا فإن الشياطين لا تقيل.

(صحيح) (طس أبي نعيم في الطب) عن أنس.

٦٢٥٨- نيوەرۆ خەو بكەن ، چونكە شەيتانەكان نيوەرۆ خەو ناكەن .

(الصحيحة ١٦٤٧)

٦٢٥٩- كان إذا أخذ مضجعه جعل يده اليمنى تحت خده الأيمن.

(صحيح) (طب) عن حفصة.

٦٢٥٩- کاتێك دەچووە سەر جێگاکەی دەستی ڕاستی دەخستە ژێر گۆنای ڕاستی .

(المشكاة ٢٤٠٠)

٦٢٦٠- كان إذا عرس و عليه ليل توسد يمينه و إذا عرس قبل الصبح وضع رأسه على كفه اليمنى و أقام ساعده.

(صحيح) (حم حب ك) عن أبي قتادة.

٦٢٦٠- پێغەمبەر کاتێك لە گەشتەکانی لایدەدا بۆ پشوودان دەستی ڕاستی دەنایە ژێر سەری ، ئەگەر پێش بەرەبەیانیش لاییدایە ، سەری دەخستە سەر ناو لە پی ڕاستی بازووی ڕاست دادەنا.

(المشكاة ٤٧١٦)

٦٢٦١- كان إذا نام نفخ.

(صحيح) (حم ق) عن ابن عباس.

٦٢٦١- پێغەمبەر (ﷺ) کاتێك دەخەوت پرخەی دەهات.

(المشكاة ١١٩٥)

٦٢٦٢- كان إذا نام وضع يده اليمنى تحت خده و قال: اللهم قني عذابك يوم تبعث عبادك.

(صحيح) (حم ت ن) عن البراء (حم ت) عن حذيفة (حم هـ) عن ابن مسعود.

٦٢٦٢- پێغەمبەر (ﷺ) کاتێك دەخەوت دەستی ڕاستی دەخستە ژێر گۆنای و دەیفەرموو: خوایە بمانپارێزی لە سزات ، لەو ڕۆژەی بەندەکانت زیندوو دەکەیتەوە.

(المشكاة ٨٢٨)

٦٢٦٣- هەرکێ لەسەربانێك بخەوێت وپەرژینی نەبێت پەیمانی لەگەڵ خوا بڕیوەتەوە.

(الصحيحة٨٢٨)

٦٢٦٣- من بات على ظهر بيت ليس عليه حجاب فقد برئت منه الذمة.

(صحيح) (خد د) عن علي بن شيبان.

٦٢٦٤- من نام عن حزبه أو عن شيء منه فقرأه فيما بين صلاة الفجر و صلاة الظهر كتب الله له كأنما قرأه من الليل.

(صحيح) (م) عن عمر.

٦٢٦٤- هەركێ خەوت بڕە قورئانەكەی خۆی نەخوێند یا هەندێكی لێ نەخوێند و ، لە نێوان نوێژی بەیانی و نیوەڕۆ خوێندی وەكو ئەوەیە لە شەو خوێندبێتی.

(الصحيح ابي داود ١١٨٦)

٦٢٦٥- من نام و في يده غمر و لم يغسله فأصابه شيء فلا يلومن إلا نفسه.

(صحيح) (حم د) عن أبي هريرة.

٦٢٦٥- هەركێ بخەوێت و ، دەستی بە بۆن و چەوری گۆشتەوە بێت و نەیشوات ئینجا تووشی شتێك بێت ، لۆمەی كەس نەكات لە خۆی زیاتر.

(الروض ٨٢٣)

٦٢٦٦- النار عدو فاحذروها.

(صحيح) (حم م) عن ابن عمر.

٦٢٦٦- ئاگر دوژمنە ورياى بن.

(الصحيح ابن ماجة ٣٧٧٠)

٦٢٦٧- لا تتركوا النار في بيوتكم حين تنامون.

(صحيح) (حم ق د ت هـ) عن ابن عمر.

٦٢٦٧- ئاگر لە ماڵەكانتاندا بەجێ مەهێڵن ئەو كاتەی دەخەون.

(المشكاة ٤٣٠٠)

٦٢٦٨- لا يبيتن رجل عند امرأة في بيت إلا أن يكون ناكحا أو ذا محرم.

(صحيح) (م) عن جابر.

٦٢٦٨- ڕەوا نییە پیاوێك لای ژنێك بمێنێتەوە ، مەگەر مێرد بێت یان مەحرەم.

(الصحيحة ٣٠٨٦)

٦٢٦٩- لا يستلق الإنسان على قفاه و يضع إحدى رجليه على الأخرى.

(صحيح) (م) عن جابر.

٦٢٦٩- مرۆڤ ڕانەكشێت لەسەر پشتی قاچێكی بخاتە سەر ئەوی تر.

(الصحيحة ١٢٥٥)

٦٢٧٠- يعقد الشيطان على قافية رأس أحدكم إذا هو نام ثلاث عقد يضرب مكان كل عقدة: عليك ليل طويل فارقد فإن استيقظ فذكر الله انحلت عقدة فإن توضأ انحلت عقدة فإن صلى انحلت عقده كلها فأصبح نشيطا طيب النفس و إلا أصبح خبيث النفس كسلان.

(صحيح) (حم ق د ن هـ) عن أبي هريرة.

٦٢٧٠- شەيتان لەو كاتەی دەخەون سێ گرێ لە لای سەری كەسێكتان لێ دەدا لە هەموو گرێیەكدا دەڵێت شەوێكی درێژت لە پێشە بخەوە جا ئەگەر ئاگادار بێتەوە گرێیەكیان دەكرێتەوە ، ئەگەریش دەست نوێژ بگرێت گرێیەك دەكرێتەوە ، ئەگەریش نوێژ بكات هەموو گرێكان دەكرێتەوە ، بۆ چالاك و ئاسوودە دەبێت ، ئەگەر نا سست و تەمەڵ دەبێت.

(الصحيح ابو داود ١١٧٩)

بابەتی ئەو فەرموودانەی دەربارەی مەڕو ماڵات و ئاژەڵ

٦٢٧١- اتقوا الله في البهائم المعجمة فاركبوها صالحة و كلوها صالحة

(صحيح) (حم د ابن خزيمة حب) عن سهل بن الحنظلية .

٦٢٧١- ترسی خواتان هەبێ سەبارەت بە ئەو ئاژەڵە بێ زمانانە ، بەچاكی سواری بن و، بە چاكی بیانخۆن.

(الصحيحة ٣٣)

٦٢٧٢- إذا ركبتم هذه البهائم العجم فانجوا عليها فإذا كانت سنة فانجوا و عليكم بالدلجة فإنما يطويها الله.

٦٢٧٢- ئەگەر سواری ئەو وڵاخە بێ زمانانە بوون پەلە بكەن ، ئەگەر زەوی وشك و بێ گیا بوو خێرا بكەن[1]، بە شەویش ڕێ بكەن چاكترە بۆتان ، چونكە لە ڕاستیدا خوای گەورە ڕێكان كورت دەكاتەوە.

(الصحيحة ٦٨٢)

(صحيح) (طب) عن عبدالله بن مغفل .

٦٢٧٣- اركبوا هذه الدواب سالمة و اتدعوها سالمة و لا تتخذوها كراسي لأحاديثكم في الطرق و الأسواق فرب مركوبة خير من راكبها و أكثر ذكرا منه.

(صحيح) (حم ع طب ك) عن معاذ بن أنس .

---

١) واتە : لە ڕێگەیدا لەوەڕ نەبێت بیخوات ، بۆیە پەلە بكەن بۆ زیانی پێ نەگات .

٦٢٧٣- سواری ئەم وڵاخانە بن بە بێ ماندوو کردنیان و ، وازیان لێ بهێنن ئەگەر پێویستیتان پێیان نەبوو ، وەکو کورسیش بەکاریان مەهێنن[1].

٦٢٧٤- لا تمثلوا بالبهائم.

(صحيح) (ن) عن عبدالله بن جعفر.

٦٢٧٤- ئاژەڵ و ماڵات ئەتك مەكەن.

(الصحيحة ٦٢٣١)

٦٢٧٥- لعن الله من مثل بالحيوان.

(صحيح) (حم ق ن) عن ابن عمر.

٦٢٧٥- نەفرەتی خوا لە کەسێك ئەندامی ئاژەڵێك بە زیندوویی ببڕێت.

(الصحيح النسائي ٤٤٤٢)

٦٢٧٦- إياي أن تتخذوا ظهور دوابكم منابر فإن الله تعالى إنما سخرها لكم لتبلغكم إلى بلد لم تكونوا بالغيه إلا بشق الأنفس و جعل لكم الأرض فعليها فاقضوا حاجاتكم.

(صحيح) (د) عن أبي هريرة.

٦٢٧٦- نەکەن پشتی ئاژەڵەکان بکەن بە مینبەر ، چونکە خوای گەورە ئەو ئاژەڵانەی بۆتان هێناوەتە ژێربار بۆ ئەوەی بتانگەیەنێت بە جێگایەك بە ماندوویی زۆر نەبێت پێی نەدەگەشتن ، زەویشی بۆ ئێوە داناوە پێویستی یەکانتانی لەسەر جێبەجێ بکەن.

(الصحيحة ٢٢)

٦٢٧٧- دخلت امرأة النار في هرة ربطتها فلم تطعمها و لم تدعها تأكل من خشاش الأرض حتى ماتت.

(صحيح) (حم ق هـ) عن أبي هريرة (خ) عن ابن عمر .

٦٢٧٧- پشیلەیەك چووە دۆزەخەوە بە هۆی پشیلەیەکەوە کە بەندی کردبوو ، نە ئەوە بوو خواردنی پێ بدات و بەرەڵایشی نەدەکرد بڕوات لە گیانەوەر و خشۆکەی زەوی بخوات تاکو مردارەوە بوو.

(الصحيحة ٢٨)

---

١) مەناوی دەڵێت: واتە: وەکو کورسی لەسەریان دامەنیشن قسە لەگەڵ یەکتر بکەن و ئەویش ڕاوەستابێت، قەدەغەکراویش ئەوەیە ماوەیەکی زۆر لەسەردابنیشن بە بێ پێویستی.

٦٢٧٨- عذبت امرأة في هرة حبستها حتى ماتت جوعا فدخلت فيها النار قال الله: لا أنت أطعمتيها و لا سقيتيها حين حبستيها و لا أنت أرسلتيها فأكلت من خشاش الأرض .

(صحيح) (حم ق) عن ابن عمر (الدارقطني في الأفراد) عن أبي هريرة.

٦٢٧٨- ئافرەتێك بە بۆنەی پشیلەیەكەوە سزادرا ، چونكە زیندانی كرد تاكو كوشتی و چووە دۆزەخەوە لەبەر ئەو كارەی ، خوای گەورە فەرمووی: نە خواردن و خواردنەوەت پێدا كاتێك زیندات كردووە نە بەرەڵایشت كرد لە گیانەوەر و خشۆكەی زەوی بخوات.

(الصحيحة ٢١٠)

٦٢٧٩- عذبت امرأة في هر ربطته حتى مات و لم ترسله فيأكل من خشاش الأرض فوجبت لها النار بذلك .

(صحيح) (حم) عن جابر.

٦٢٧٩- ئافرەتێك ئەشكەنجە درا بە بۆنەی پشیلەیەكەوە بەستبوویەوە تاكو مردارمو بوو بەریشی نەدا بچێت گیانەوەری زەوی بخوات ، بۆیە بەو كارەی شایستەی دۆزەخ بوو.

(الصحيحة ٢٨)

٦٢٨٠- لعن الله من يسم في الوجه.

(صحيح) (طب) عن ابن عباس.

٦٢٨٠- نەفرینی خوا لە كەسێك بێت ڕوومەتی ئاژەڵ داخ دەكات.

(الصحيحة ٢١٤٩)

٦٢٨١- على ذروة كل بعير شيطان فامتهنوهن بالركوب فإنما يحمل الله تعالى .

(صحيح) (ك) عن أبي هريرة.

٦٢٨١-لەسەر كۆپارەی هەموو وشترێك شەیتانێك هەیە، بۆیە سووكایەتیان پێ بكەن بەسوار بوون چونكە خوای گەورە هەڵیدەگرێت.

(الضعيفة الصيام ٦٣)

٦٢٨٢- على ظهر كل بعير شيطان فإذا ركبتموها فسموا الله ثم لا تقصروا عن حاجاتكم .

(صحيح) (حم ن حب) عن حمزة بن عمرو الأسلمي.

٦٢٨٢- لەسەر پشتی هەموو وشترێك شەیتانێك هەیە، بۆیە سواریان بن و ناوی خوا بهێنن، درێغیش مەكەن لە ئەنجامدانی كارەكانتان.

(الضعيفة الصيام ٦٣)

٦٢٨٣- غفر لامرأة مومسة مرت بكلب على رأس ركي يلهث كاد يقتله العطش فنزعت خفها فأوثقته بخمارها فنزعت له من الماء فغفر لها بذلك.

(صحيح) (خ) عن أبي هريرة.

٦٢٨٣- خوای گەورە لە ئافرەتێكی سۆزانی خۆش بوو، چونكە بەلای سەگێكدا تێپەڕی لەسەر بیرێك وەستا بوو، هەناسە بركێی بوو خەریك گیانی دەربچێت لە تینوێتیدا، ئەویش پێڵاوەكەی داكەند و، بەسەر پۆشەكەی بەستیەوە ، ئاوی بۆ هەڵكیشا، ئیتر خوای گەورەیش بەو كردەوەی لێی خۆش بوو.

(الصحيحة ٣٠)

٦٢٨٤- ما من بعير إلا في ذروته شيطان فإذا ركبتموها فاذكروا نعمة الله تعالى عليكم كما أمركم الله ثم امتهنوها لأنفسكم فإنما يحمل الله تعالى.

(صحيح) (حم ك) عن أبي الأوس الخزاعي.

٦٢٨٤- هەموو وشترێك شەیتانێك لەسەر بەرزایی پشتێتی، جا ئەگەر سواری بوون یادی خوای گەورە و نیعمەتەكانی بكەن، وەكو فەرمانی پێكردوون و، ئینجا بەكاری بهێنن بۆ خۆتان چونكە خوای گەورە خۆی هەڵیدەگرێت.

(الصحيحة ٢٢٢٧)

٦٢٨٥- لا أيم الله لا تصاحبنا راحلة عليها لعنة.

(صحيح) (م) عن أبي بردة.

٦٢٨٥- نە، سوێند بەخوا وڵاخێكی نەفرین لێكراو نابێت لە گەڵماندا بێت[1].

بابەتی پێشبڕكێ

٦٢٨٦- لا سبق إلا في خف أو حافر أو نصل.

(صحيح) (حم ٤) عن أبي هريرة.

٦٢٨٦- ڕەوا نییە پێشبڕكێ بە بەرانبەر، مەگەر لە وشتر و ئەسپ وتیردا نەبێت.

(الارواء ١٥٠١)

---

[1] **بەو ئافرەتەی فەرموو كە نەفرینی لە وولاخەكەی خۆی كرد.**

بابەتى تێخوڕينى ئەسپ لە پێشبڕكىَ دا

٦٢٨٧- من جلب على الخيل يوم الرهان فليس منا.

(صحيح) (طب) عن ابن عباس.

٦٢٨٧- لە ئێمە نييە ئەو كەسەى پياوێك دواى ئەسپ بخات بۆ تێخوڕين لە ڕۆژى پێشبڕكىَ دا.

(الصحيحة ٢٣٣١)

پە ڕاوی پزیشكی و نوشتە

بابەتی ئەوانەی تیمار ناكرێن لە نەخۆشییەكانیان

٦٢٨٨- ما اختلج عرق و لا عين إلا بذنب و ما يدفع الله عنه أكثر.

(صحيح) (طس الضياء) عن البراء.

٦٢٨٨- ئازاری لە ماسولكە و دەمار و چاودا دروست نابێت بە هۆی گوناهەوە نەبێت، ئەوەی خوا لای دەبات زۆر زیاترە[1] (ئەو گوناە و تاوانانەی خوا لەسەری لادەبات زۆر زیاترە لەو ئازارەی دەیچێژێت).

٦٢٨٩- لا يصيب عبدا نكبة فما فوقها أو دونها إلا بذنب و ما يعفو الله عنه أكثر.

(صحيح) (ت) عن أبي موسى.

٦٢٨٩- هەر بەندەیەك تووشی مەینەتێك یان زیاتر بێت یان كەمتر بەهۆی گوناهەوە تووشی دەبێت، ئەوەشی خوای گەورە لێی خۆش دەبێت زۆرترە.

(المشكاة ١٥٥٨)

٦٢٩٠- المصائب و الأمراض و الأحزان في الدنيا جزاء.

(صحيح) (ص حل) عن مسروق مرسلا.

٦٢٩٠- دەرد و بەلا و نەخۆشی و خەم و خەفەت لە دونیا پاداشتە.

(الضعيفة ٢٩٢٤)

بابەتی سەردانی نەخۆش

٦٢٩١- إذا جاء الرجل يعود مريضا فليقل: اللهم اشف عبدك فلانا ينكأ لك عدوا أو يمش لك إلى الصلاة.

(صحيح) (حم د ابن السني طب ك) عن ابن عمرو .

---

[1] **فيض القدير ج٥ ص٥٢٩**

٦٢٩١- ئەگەر کەسێك چووە سەردانی نەخۆشێك با بڵێت: خوایە فلانە چاك بکەرەوە، هەڵسێت بە کوشتنی دوژمنێك، یان هەنگاوێك بنێت بەرەو نوێژێك.

(الصحيحة ١٥٠٤)

٦٢٩٢- إذا رأى أحدكم مبتلى فقال: الحمد لله الذي عافاني مما ابتلاك به و فضلني عليك و على كثير من عباده تفضيلا كان شكر تلك النعمة.

(صحيح) (هب) عن أبي هريرة .

٦٢٩٢- ئەگەر کەسێکتان لێقەوماوێکی بینی ووتی: سوپاس بۆ ئەو خوای سەلامەتی کردم لەوبەلایەی تووشی تۆ بووە و، پەسەندیشی کردوومەتە سەر تۆ و زۆرێك لە بەندەکانی، ئەو سوپاسی ئەو نیعمەتەیە.

(الروض ١٠٥٠)

٦٢٩٣- إذا عاد أحدكم مريضا فليقل: اللهم اشف عبدك ينكأ لك عدوا أو يمشي لك إلى صلاة.

(صحيح) (ك) عن ابن عمر .

٦٢٩٣- ئەگەر کەسێکتان سەردانی نەخۆشێکی کرد با بڵێت: خوایە بەندەکەت تیمار بکە دوژمنێکت بکوژێت و، یان بەرەو نوێژێك ڕێبکات.

(الصحيحة ١٣٦٥)

٦٢٩٤- إذا عاد الرجل أخاه المسلم مشى في خرافة الجنة حتى يجلس فإذا جلس غمرته الرحمة فإن كان غدوة صلى عليه سبعون ألف ملك حتى يمسي و إن كان عشيا صلى عليه سبعون ألف ملك حتى يصبح.

(صحيح) (حم ع هق) عن علي .

٦٢٩٤- ئەگەر سەردانی برا موسڵمانەکەی کرد لەباخێکی بەهەشتدا ڕێدەکات، تاکو دادەنیشێ، کە دانیشت سۆز و بەزەیی خوای بەسەردا دەڕژێت، ئەگەر بەیانی بێت حەفتا هەزار فریشتە داوای دروودی بۆ دەکەن تاکو ئێوارە، ئەگەریش ئێوارە بوو حەفتا هەزار فریشتە داوای دروودی بۆ دەکەن تاکو بەیانی.

(الصحيحة ١٣٦٧)

٦٢٩٥- إن الله تعالى يقول يوم القيامة: يا ابن آدم مرضت فلم تعدني قال: يا رب كيف أعودك و أنت رب العالمين ؟ قال: أما علمت أن عبدي فلانا مرض فلم تعده ؟ أما علمت أنك لوعدته

لوجدتني عنده ؟ يا ابن آدم استطعمتك فلم تطعمني فقال: يا رب و كيف أطعمك و أنت رب العالمين ؟ قال: أما علمت أنه استطعمك عبدي فلان فلم تطعمه أما علمت أنك لو أطعمته لوجدت ذلك عندي ؟ يا ابن آدم استسقيتك فلم تسقني قال: يا رب كيف أسقيك و أنت رب العالمين ؟ قال: استسقاك عبدي فلان فلم تسقه أما إنك لو سقيته لوجدت ذلك عندي.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة .

٦٢٩٥- خوای گەورە لە ڕۆژی قیامەتدا دەفەرموێت: ئەی ئادەمیزاد نەخۆشکەوتم و، سەردانت نەکردم، دەڵێت: ئەی پەروەردگارم چۆن سەردانت بکەم تۆ پەروەردگاری جیهانەکانی، دەفەرموێت: ئایا نەتزانی فلانە بەندەم نەخۆش کەوت و سەردانت نەکرد، ئایا نەتزانی ئەگەر سەردانت بکردایە من لەوێ دەبووم، ئەی ئادەمیزاد داوای خواردنم لێ کردی و خواردنت پێ نەدام، دەڵێت: ئەی پەروەردگارم چۆن خواردن پێ بدەم و پەروەردگاری جیهانەکانی! دەفەرموێت: ئایا نەتزانی فلانە بەندەم داوای خواردنی لێکردی و خواردنت پێ نەدا، ئایا نەتزانی ئەگەر خواردنت پێ بدایە ئەوەت لەلای من دەبینییەوە؟ ئەی ئادەمیزاد داوای ئاوم لێکردی و ئاوت پێ نەدام، دەڵێت: ئەی پەروەردگارم چۆن ئاوت پێ بدەم و تۆ پەروەردگاری جیهانەکانی؟ دەفەرموێت: بەندەم داوای ئاوی لێکردی و پێت نەدا، بەڵێ ئەگەر ئاوت پێبدایە ئەوەت لەلای من دەبینییەوە.

(الترغيب ٩٥٢)

٦٢٩٦- إن المسلم إذا عاد أخاه المسلم لم يزل في مخرفة الجنة حتى يرجع.

(صحيح) (حم م ت) عن ثوبان .

٦٢٩٦- موسڵمان ئەگەر سەردانی برا موسڵمانەکەی کرد، هەر وەکو ئەوەیە لە باخەکانی بەهەشتدا بێت تاکو دەگەڕێتەوە.

(المشكاة ١٥٢٧)

٦٢٩٧- عائد المريض في مخرفة الجنة فإذا جلس عنده غمرته الرحمة .

(صحيح) (البزار) عن عبدالرحمن بن عوف.

٦٢٩٧- سەردانکەری نەخۆش لە باخە بەهەشتدایە، کاتێك لەلای نەخۆشەکە دادەنیشێ سۆز و بەزەیی خوای بەسەردا دادەبەزێ.

(الصحيحة ١٩٢٩)

٦٢٩٨- عائد المريض يمشي في مخرفة الجنة حتى يرجع .

(صحيح) (م) عن ثوبان.

٦٢٩٨- ئەو کەسەی سەردانی نەخۆش دەکات لە باخێکی بەهەشت ڕێ دەکات تاکو دەگەڕێتەوە.

(الصحيحة ١٩٢٩)

٦٢٩٩- فكوا العاني و أجيبوا الداعي و أطعموا الجائع و عودوا المريض.

(صحيح) (حم خ) عن أبي موسى.

٦٢٩٩- دیل لە دەستی دوژمن ڕزگار بکەن و، بچنە دەم بانگکەرەوە و، نان بە برسی بدەن و، سەردانی نەخۆش بکەن.

(المشكلة الفقر ١١٢)

٦٣٠٠- كان إذا أتى مريضا أو أتي به قال: أذهب الباس رب الناس اشف و أنت الشافي لا شفاء إلا شفاؤك شفاء لا يغادر سقما.

(صحيح) (ق هـ) عن عائشة.

٦٣٠٠- پێغەمبەر (ﷺ) کە دەچووە لای نەخۆشێك یان بۆیان دەهێنا دەیفەرموو: ئازاری بە سوێ لابدە ئەی پەروەردگاری ئادەمیزاد، چارەسەریشی بکە تۆ خاوەن چارەسەری، چارەسەرێکی بکە نەخۆشی بەجێ نەهێڵێ.

(الصحيحة ٢٧٧٥)

٦٣٠١- كان إذا دخل على مريض يعوده قال: لا بأس طهور إن شاء الله.

(صحيح) (خ) عن ابن عباس.

٦٣٠١- کاتێك دەچووە لای نەخۆشێك بۆ سەردان کردنی دەیفەرموو: قەیناکا، پاککەرەوەی گوناه (انشاء الله).

(المشكاة)

٦٣٠٢- ما من امرئ مسلم يعود مسلما إلا ابتعث الله سبعين ألف ملك يصلون عليه في أي ساعات النهار كان حتى يمسي و أي ساعات الليل كان حتى يصبح.

(صحيح) (حب) عن علي.

٦٣٠٢- هەر موسڵمانێك سەردانی نەخۆشێکی موسڵمان بکات خوای گەورە حەفتا هەزار فریشتە دەنێرێ داوای سۆز و بەزەیی خوای بۆ بکەن لەهەرکاتێکی ڕۆژ بێت تاکو ئێوارە، لەهەرکاتێکی شەویش بێت تاکو بەیانی.

(الصحيحة ١٣٦٧)

٦٣٠٣- ما من رجل يعود مريضا ممسيا إلا خرج معه سبعون ألف ملك يستغفرون له حتى يصبح و من أتاه مصبحا خرج معه سبعون ألف ملك يستغفرون له حتى يمسي.

(صحيح) (د ك) عن علي.

٦٣٠٣- هەر پیاوێك سەردانی نەخۆشێك بکات ئێوارە حەفتا هەزار فریشتەی لەگەڵ دەردەچێت داوای لێخۆشبوونی بۆ دەکەن تاکو بەیانی، ئەگەریش سەر لەبەیانی بچێتە لای حەفتا هەزار فریشتەی لەگەڵ دەردەچێ داوای لێخۆشبوونی بۆ دەکەن تاکو ئێوارە.

(الصحيحة ١٣٦٧)

٦٣٠٤- من أتى أخاه المسلم عائدا مشى في خرافة الجنة حتى يجلس فإذا جلس غمرته الرحمة فإن كان غدوة صلى عليه سبعون ألف ملك حتى يمسي و إن كان مساء صلى عليه سبعون ألف ملك حتى يصبح.

(صحيح) (هـ ك) عن علي.

٦٣٠٤- هەرکێ بەسەردان بچێتە لای برا موسڵمانەکەی، لەناو باخێکی بەهەشتدا ڕێ دەکات تاکو دادەنیشێ لەلای، ئەو کاتەیش میهرەبانی خوای گەورە دەورەی دەدات، ئەگەر بەیانی بێت حەفتا هەزار فریشتە داوای میهرەبانی خوای بۆ دەکەن تاکو ئێوارە، ئەگەریش ئێوارە بێت داوای میهرەبانی خوای بۆ دەکەن تاکو بەیانی.

(الصحيحة ١٣٦٧)

٦٣٠٥- من رأى مبتلى فقال: الحمد لله الذي عافاني مما ابتلاك به و فضلني على كثير ممن خلق تفضيلا لم يصبه ذلك البلاء.

(صحيح) (ت) عن أبي هريرة.

٦٣٠٥- هەرکێ کەسێکی گیرۆدە بینی و، وتی: سوپاس بۆ ئەو خوایەی کە سەلامەتی کردم لەوەی تۆی پێ گرفتار کرد، لەسەر زۆرێکیش لە دروستکراوەکانی پەسەندی کردم، ئیتر ئەو نەخۆشییەی تووش نابێت.

(الصحيحة ٦٠٤)

٦٣٠٦- من عاد مريضا أو زار أخا له في الله ناداه مناد: أن طبت و طاب ممشاك و تبوأت من الجنة منزلا.

(صحيح) (ت هـ) عن أبي هريرة.

٦٣٠٦- هەرکێ سەردانی نەخۆشێك بکات، یان لەبەر خوا سەردانی برایەکی بکات، بانگکەرێك بانگی دەکات: خۆش بێت و، ڕێکردنەکەت پیرۆزبێت و، ماڵێکیش لە بەهەشتدا بۆ دیاری بکرێت.

(المشكاة ٥٠١٥)

٦٣٠٧- من عاد مريضا لم يحضر أجله فقال عنده سبع مرات: أسأل الله العظيم رب العرش العظيم أن يشفيك إلا عافاه الله من ذلك المرض.

(صحيح) (د ك) عن ابن عباس.

٦٣٠٧- هەرکێ سەردانی نەخۆشێك بکات ڕۆژی تەواو نەبووبێت و ، حەوت جار لەلای بڵێت: داوا لەخوای گەورە دەکەم، کەخوای عەرشی گەورەیە تیمارت بکات، خوای گەورە لەو نەخۆشییە ڕزگاری دەکات.

(المشكاة ١٥٥٣)

٦٣٠٨- من عاد مريضا لم يزل في خرفة الجنة حتى يرجع.

(صحيح) (م) عن ثوبان.

٦٣٠٨- هەرکەسێك سەردانی نەخۆشێك بکات لە باخێکی قەشەنگی بەهەشتدایە تاکو دەگەڕێتەوە.

(الصحيحة ١٩٢٩)

٦٣٠٩- ما من مسلم يعود مسلما غدوة إلا صلى عليه سبعون ألف ملك حتى يمسي و إن عاده عشية صلى عليه سبعون ألف ملك حتى يصبح و كان له خريف في الجنة.

(صحيح) (ت) عن علي.

٦٣٠٩- هەر موسڵمانێك سەردانی نەخۆشێکی موسڵمان بکات سەر لەبەیانی، حەفتا هەزار فریشتە داوای بەزەیی و لێخۆشبوونی بۆ دەکەن تاکو ئێوارە، ئەگەر ئێوارەیش بێت تاکو بەیانی داوای بەزەیی و لێ خۆشبوونی تاکو بەیانی بۆ دەکەن و باخچەیەکی قەشەنگ و ڕازاوەی بەهەشتیشی پێ دەدرێت .

(الصحيحة ١٣٦٧)

بابەتی ئەوەی نەخۆشی قەرەبووی گوناهەكانە

٦٣١٠- أبشر فإن الله تعالى يقول: هي ناري أسلطها على عبدي المؤمن في الدنيا لتكون حظه من النار يوم القيامة.

(صحيح) (حم هـ ك) عن أبى هريرة .

٦٣١٠- مژدەت لێ بێت بەڕاستی خوای گەورە دەفەرموێت: ئەو تایە ئاگری منە، زاڵی دەكەمە سەر بەندە بڕوادارەكەمدا لە دونیادا، بۆ ئەوەی بری پشكی خۆی بكەوێت لە ئاگری دۆزەخ لە ڕۆژی قیامەتدا .

(الصحيحة ٢٥٥٧)

٦٣١١- أبشري يا أم العلاء فإن مرض المسلم يذهب خطاياه كما تذهب النار خبث الحديد.

(صحيح) (طب) عن أم العلاء.

٦٣١١- مژدەت لێ بێت ئەی دایكی عەلا! بەڕاستی نەخۆشی موسڵمان گوناهەكانی لادەبات وەكو چۆن ئاگر پیسی[1] ئاسن لادەبات.

(الصحيحة ٧١٤)

٦٣١٢- إذا ابتلى الله العبد المسلم ببلاء في جسده قال الله عز و جل: أكتب له صالح عمله فإن شفاه غسله و طهره و إن قبضه غفر له و رحمه.

(صحيح) (حم) عن أنس .

٦٣١٢- ئەگەر خوای گەورە بەندەكەی لەلاشەیدا تاقی بكاتەوە بە بەڵایەك، دەفەرموێت: كردەوە چاكەكەی بۆ بنووسە، ئەگەر چاك بوەوە بیشۆرێتەوە و پاكی بكەرەوە، ئەگەر گیانیشی كێشا لێی خۆش دەبێت و بەزەیی پیادێتەوە.

(الارواء ٥٥٣)

٦٣١٣- إذا اشتكى العبد المسلم قال الله تعالى للذين يكتبون: اكتبوا له أفضل ما كان يعمل إذا كان طلقا حتى أطلقه.

(صحيح) (حل) عن ابن عمرو .

---

[1] ژەنگ وژار

٦٣١٣- كه بەندەی موسڵمان سكاڵا بكات لە نەخۆشی خوای گەورە دەفەرموێت كە دەنوسێت: كەدەنووسی باشترین كردەوەی بۆ بنووسە لەوەی كردوویەتی هەتا ئەو كاتەی ساغ بوو، تاكو رزگاری دەبێت ئەگەر لەرزگار بوونی چاكبوونەوە بێت.

(الصحيحة ١٢٣١)

٦٣١٤- إذا اشتكى المؤمن أخلصه من الذنوب كما يخلص الكير خبث الحديد.

(صحيح) (خد حب طس) عن عائشة .

٦٣١٤- ئەگەر موسڵمان هاواری ئازارێكی هەبێت پاكی دەكاتەوە لە گوناهەكانی، وەكو چۆن موشە دەمە[1] پیسی ئاسن لادەبات و دەمەزردی دەكات .

(الصحيحة ١٢٥٧)

٦٣١٥- إذا مرض العبد أو سافر كتب الله تعالى له من الأجر مثل ما كان يعمل صحيحا مقيما.

(صحيح) (حم خ) عن أبي موسى .

٦٣١٥- ئەگەر بەندە نەخۆشكەوێت یان گەشت و گوزار بكات خوای گەورە پاداشتی كاتی ساغی و نیشتەجی بوونی بۆ دەنووسێت.

(الارواء ٥٥٣)

٦٣١٦- إذا مرض العبد قال الله للكرام الكاتبين: اكتبوا لعبدي مثل الذي كان يعمل حتى أقبضه أو أعافيه.

(صحيح) (ش) عن عطاء بن يسار مرسلا .

٦٣١٦- كاتێك موسڵمان نەخۆش دەكەوێت خوای گەورە بە نووسەرە بەرێزەكان دەفەرموێت؛ بنووسن بۆ بەندەكەم وەكو ئەو كردارانەی لەوەو پێش دەیكرد، تاكو دەیبەمەوە لای خۆم یان چارەسەری دەكەم.

(الارواء ٥٥٣)

٦٣١٧- إن الرجل ليكون له المنزلة عند الله فما يبلغها بعمل فلا يزال الله يبتليه بما يكره حتى يبلغه إياها.

(صحيح) (حب ك) عن أبي هريرة .

---

[1] ئامێرێكی ئاسنگەری بوو لە چەرم درووستكرابوو وەكو باڵۆنێكی گەورە كە دەكرایەوە پڕ دەبوو لە هەوا كە دەهێنرایەوە فووی لە پشكۆكانی دەكرد .

٦٣١٧- بەڕاستى كەسى وا هەيە پلە و پايەى دەبێت لەلاى خوا ناتوانێت پێى بگات بە كردەوەى خۆى، بەلام خواى هەر تاقيدەكاتەوە بەشتى ناخۆش تاكو پێى دەگات.

(الصحيحة ٢٥٩٩)

٦٣١٨- إن الصالحين يشدد عليهم و إنه لا يصيب مؤمنا نكبة من شوكة فما فوق ذلك إلا حطت عنه بها خطيئة و رفع له بها درجة.

(صحيح) (حم حب ك هب) عن عائشة .

٦٣١٨- بەڕاستى پياو چاكان زبريان لەگەڵ رەچاو دەكرێت، هيچ مەينەتێكيش تووشى موسڵمانێك نابێت لە درِكێك بەرەو سەرەوە تاكو گوناهێكى لێ هەڵنەوەرينێ و، پلەيەكى پێ بەرز نەبێتەوە.

(الصحيحة ١٦١٠)

٦٣١٩- إن العبد إذا مرض أوحى الله إلى ملائكته: أنا قيدت عبدي بقيد من قيودي فإن أقبضه أغفر له و إن أعافه فحينئذ يقعد لا ذنب له.

(صحيح) (ك) عن أبي أمامة .

٦٣١٩- بەڕاستى بەندەى خوا كاتێك نەخۆش دەكەوێت خواى گەورە وەحى بۆ فريشتەكان دەنێرێت: من چەسپێك لە چەسپەكانم بەندەكەم كۆكردوە، ئەگەر بيبەمەوە لاى خۆم لێى خۆش دەبم، ئەگەر چارەسەرى بكەم، هەڵدەسێتەوە و گوناهى لەسەر نەماوە.

(الصحيحة ١٦١٣)

٦٣٢٠- إن المؤمنين يشدد عليهم لأنه لا تصيب المؤمن نكبة من شوكة فما فوقها و لا وجع إلا رفع الله له بها درجة و حط عنه خطيئة.

(صحيح) (ابن سعد ك هب) عن عائشة .

٦٣٢٠- بەڕاستى دەربارەى بڕواداران دەنوێنم، چونكە هيچ نەهامەتييەكيان تووش نابێت لە درِكێك و بەرە و ژوورتر، يان ئازارێك، تاكو خواى گەورە پلەيەكيان بۆ بەرز نەكاتەوەوە گوناهێكيان لێ نەسڕێتەوە .

(الصحيحة ١١٦٧)

٦٣٢١- عظم الأجر عند عظم المصيبة و إذا أحب الله قوما ابتلاهم.

(صحيح) (المحاملي في أماليه) عن أبي أيوب.

٦٣٢١- گەورەیی پاداشت بە گەورەیی کارەساتە، ئەگەر خوای گەورەیش کەسانێکی خۆش بوێت تاقیاندەکاتەوە.

(الصحيحة ١٤٦)

٦٣٢٢- قاربوا و سددوا ففي كل ما يصاب به المسلم كفارة حتى النكبة ينكبها أو الشوكة يشاكها.

(صحيح) (حم م ت) عن أبي هريرة.

٦٣٢٢- کاری چاکە بپێکن و لەخوا نزیک ببنەوە ، هەرچیش تووشی موسڵمان دەبێت قەرەبوی گوناهە، تەنانەت هەر مەینەتییەك یان دڕکێکی پیابچەقێت .

(الطيماويه ٣٠٧)

٦٣٢٣- ليس من عمل يوم إلا و هو يختم عليه فإذا مرض المؤمن قالت الملائكة: يا ربنا ! عبدك فلان قد حبسته فيقول الرب: اختموا له على مثل عمله حتى يبرأ أو يموت.

(صحيح) (حم طب ك) عن عقبة بن عامر.

٦٣٢٣- هەرچی کردەوەی ڕۆژانە هەیە مۆر دەکرێت، جا کاتێك بڕوادار نەخۆش دەکەوێت فریشتەکان دەڵێن: پەروەردگارمان! فڵانە بەندەت بە نەخۆشی گیراوە و خستووە، پەروەردگار دەفەرموێت: کردەوەکانی بۆ مۆر بکەن لەسەر کردەوەکانی پێشووی تاکو چاك دەبێتەوە یان دەمرێت.

(الصحيحة ٢١٩٣)

٦٣٢٤- ليودن أهل العافية يوم القيامة أن جلودهم قرضت بالمقاريض مما يرون من ثواب أهل البلاء.

(صحيح) (ت الضياء) عن جابر.

٦٣٢٤- لەش ساغەکان لەڕۆژی قیامەتدا ئاواتەخوازن پێستەکانیان لەدونیاد بەمەقەست ببڕایە، کاتێك پاداشتی نەخۆش و گرفتارەکان دەبینن.

(الصحيحة ٢٢٠٦)

٦٣٢٥- مامن شيء يصيب المؤمن حتى الشوكة تصيبه إلا كتب الله له بها حسنة و حط عنه بها خطيئة.

(صحيح) (م) عن عائشة.

٦٣٢٥- هەرچی تووشی باوەڕدار دەبێت تەنانەت دڕکێکیشی تێهەڵدەچەقێت، خوای گەورە چاکەیەکی بۆ دەنووسێت و خراپەیەکی لەسەر لادەبات.

(الصحيحة ٢٥٠٣)

٦٣٢٦- ما من شيء يصيب المؤمن في جسده يؤذيه إلا كفر الله عنه به من سيئاته.

(صحيح) (حم ك) عن معاوية.

٦٣٢٦- هەرچی تووشی باوەڕدار بێت لەلاشەیدا و ئازاری بدات، خوای گەورە بەوە لە گوناهەکانی پەردەپۆش دەکات .

(الصحيحة ٢٢٧٤)

٦٣٢٧- ما من شيء يصيب المؤمن من نصب و لا حزن و لا وصب حتى الهم يهمه إلا يكفر الله به عنه من سيئاته.

(صحيح) (ت) عن أبي سعيد.

٦٣٢٧- هەرچی تووشی باوەڕدار بێت لە شەکەتی و پەژارە و نەخۆشی، تەنانەت خەفەتێکیش کەتووشی دەبێت، خوای گەورە گوناهی پێ لادەبات بۆی.

(الترغيب ٣٤١٥)

٦٣٢٨- ما من عبد يصرع صرعة من مرض إلا بعثه الله منها طاهرا.

(صحيح) (طب الضياء) عن أبي أمامة.

٦٣٢٨- هەر بەندەیەك شەپلۆ فێ بەزەویدا و بوە نەخۆشی، خوای گەورە لەئەنجامدا پاکی دەکاتەوە .

(الصحيحة ٢٢٧٧)

٦٣٢٩- ما من مسلم يشاك شوكة فما فوقها إلا كتبت له بها درجة و محيت عنه بها خطيئة.

(صحيح) (م) عن عائشة.

٦٣٢٩- هەر موسڵمانێك دڕکێکی تێهەڵدەچەقی، یان لەوە زیاتری توش بوو، حەتمەن پلەیەکی بۆ دەنووسرێت و، خراپەیەکی بۆ دەسڕێتەوە.

(الروض ٨١٩)

٦٣٣٠- ما من مسلم يصاب في جسده إلا أمر الله تعالى الحفظة: اكتبوا لعبدي في كل يوم و ليلة من الخير ما كان يعمل ما دام محبوسا في وثاقي.

(صحيح) (ك) عن ابن عمرو.

٦٣٣٠- هەر موسڵمانێك تووشی دەردەدارییەك بێت لەلاشەیدا خوای گەورە فەرمان بەنووسەرە پارێزەرەکان دەکات: بنووسن بۆ بەندەکەم لە جیاتی هەموو ڕۆژوو شەوێك وەکو ئەو کردەوانەی لەوەو پێش دەیکرد، تاکو بەکۆتی من بە سرابێتەوە.

(الصحيحة ١٢٣٢)

٦٣٣١- ما من مسلم يصيبه أذى شوكة فما فوقها إلا حط الله له به سيئاته كما تحط الشجرة ورقها.

(صحيح) (ق) عن ابن مسعود.

٦٣٣١- هەر موسڵمانێك تووشی ئازاری دڕکێك یان لەوە زیاتر بێت، خوای گەورە گوناهەکانی بۆ دەوەرێنی بەو دڕکە وەکو چۆن درەخت گەڵاکانی دەوەرێت.

(الصحيحة ٢٠٤٧)

٦٣٣٢- ما من مصيبة تصيب المسلم إلا كفر الله بها عنه حتى الشوكة يشاكها.

(صحيح) (حم ق) عن عائشة.

٦٣٣٢- هەر کارەساتێك تووشی موسڵمانێك ببێت، خوای گەورە گوناهی پێ لادەبات، تەنانەت ئەگەر دڕکێکیش بچێت بە شوێنێکیدا .

(الترغيب ٣٤١٣)

٦٣٣٣- ما يزال البلاء بالمؤمن و المؤمنة في نفسه و ولده و ماله حتى يلقى الله و ما عليه خطيئة.

(صحيح) (ت) عن أبي هريرة.

٦٣٣٣- بەڵا و مەینەتی بەردەوام دوچاری پیاو و ئافرەتی باوەڕدار دەبێت لە خۆی و ماڵ ومناڵیدا، تاکو بەخوا بگات و هیچ گوناهێکی لەسەر نەماوە.

(الصحيحة ١٢٨٠)

٦٣٣٤- ما يصيب المسلم من نصب و لا وصب و لا هم و لا حزن و لا أذى و لا غم حتى الشوكة يشاكها إلا كفر الله بها من خطاياه.

(صحيح) (حم ق) عن أبي سعيد وأبي هريرة معا.

٦٣٣٤- موسڵمان تووشی هەر شەکەتی و نەخۆشی و خەم و ئازار و پەژارەیێك بێت، تەنانەت ئەگەر دڕکێکیشی تێهەڵچەقێت ، خوای گەورە گوناهەکانی بۆ دەسڕێتەوە پێی.

(الصحيحة ٢٥٠٣)

٦٣٣٥- من يرد الله به خيرا يصب منه.

(صحيح) (حم خ) عن أبي هريرة.

٦٣٣٥- خوای گەورە خێرو چاکەی بۆ کەسێك بوێت تاقی دەکاتەوە بەکارەسات و نەخۆشی.

(المشكاة ١٥٣٦)

٦٣٣٦- وصب المؤمن كفارة لخطاياه.

(صحيح) (ك هب) عن أبي هريرة.

٦٣٣٦- نەخۆشی بڕوادار قەرەبوی تاوانەکانیەتی .

(الصحيحة ٢٤١٠)

٦٣٣٧- لا يصيب المؤمن شوكة فما فوقها إلا رفعه الله بها درجة و حط عنه بها خطيئة.

(صحيح) (ت حب) عن عائشة.

٦٣٣٧- موسڵمان دڕكێك نایگەزێت یان زیاتر تاكو پلەی پێ بەرز نەبێتەوە و، خرا پەی لێ نەسرێتەوە.

(الصحيح الترمذي ٩٦٥)

٦٣٣٨- يا ام العلاء أبشرى فأن مرض المسلم يذهب الله بـه خطاياه كما تـذهب النـار خبث الذهب .

(صحيح) (حم ن) عن العرباض بن سارية.

٦٣٣٨- ئەی دایكی عەلا! مژدەت لێ بێت، چونكە نەخۆشی موسڵمان گوناهەكانی لادەبات، وەكو چۆن ئاگر پیسی ئاڵتون و زیوو لادەبات.

(الصحيحة ٧١٤)

٦٣٣٩- يود اهل العافية يوم القيامة حين يعطى اهل البلاء الثواب لو أنَّ جلودهم كانت قُرضت في الذين بالمقاريض .

(حسن (ت) عن جابر الصحيحة ٢٢٠٦).

٦٣٣٩- لاشە ساغەكان لە ڕۆژی قیامەتدا خۆزگە دەخوازن پێستەكانیان بە مەقەست بڕرایەتەوە لە دونیا، كاتێك دەبینن دەردەدار و خاوەن بەلاكان چەند پاداشتیان گەورەیە.

(الصحيحة ٢٢٠٦)

بابەتی تاعوون شەهیدییە

٦٣٤٠-أتانى جبريل بـالحمى و الطاعون، فأمسـكت الحمى في المدينـة، وأرسـلت الطـاعون إلى الشام ، فالطاعون شهادة لأمتي ورحمة لهم ، ورجس على الكافرين.

(صحيح) (حم ابن سعد) عن أبي عسيب.

٦٣٤٠- جیبریل تاو تاعوونی بۆ هێنام، تام لەمەدینە هێشتەوە و، تاعونیشم ناردە شام، تاعوون شەهیدی و بەزەییە بۆ ئوممەتەكەم و خرا پە و سزایشە بۆ بێباوەڕان.

(الصحيحة ٧٦٠)

٦٣٤١-إذا سمعتم بالطاعون بأرض فلا تدخلوا عليه،وإذا وقع وأنتم بأرض فلا تخرجوا فرارا منه.

(صحيح) (حم ق ن) عن أسامة بن زيد (حم ق) عن عبدالرحمن بن عوف (د) عن ابن عباس.

٦٣٤١- ئەگەر بیستتان تاعوون لە خاکێکدا هەیە مەچنە ئەوێ، ئەگەر لەشوێنێکیشدا کەوتەوە کە ئێوەی لێبوون لێی هەڵمەیەن.

(الصحيحة ٢٩٣١)

٦٣٤٢- إذا سمعتم بالطاعون بأرض فلا تدخلوا عليه،وإذا وقع وأنتم بأرض فلا تخرجوا منها فرارا منه.

(صحيح) (حم ق ن) عن أسامة بن زيد.

٦٣٤٢- ئەگەر بیستتان تاعوون لەشوێنێکدا کەوتووەتەوە، مەچنە ئەو شوێنە، ئەگەر لە جێگەیەکیش بوون تاعونی لێ کەوتەوە لەدەستی هەڵمەیەن .

(الصحيحة ٢٩٣١)

٦٣٤٣- الفارُّ من اطاعون كالفارِّ من الزحف ، والصابر فيه كالصابر في الزحف.

(صحيح) (حم عبد بن حميد) عن جابر.

٦٣٤٣- هەڵهاتن و خۆدزینەوە لە تاعوون وەکو هەڵهاتن و خۆدزینەوە لە ڕۆژی هێرشبردندا، خۆڕاگریش تیایدا وەکو خۆڕاگرە لە ڕۆژی هێرش و جیهاددا.

(الصحيحة ١٢٩٢)

٦٣٤٤-الفارّ من الطاعون كالفارّ من الزحف ، ومن صبر فيه كان له أجر شهيد.

(صحيح) (حم) عن جابر.

٦٣٤٤- هاڵهاتوو لە تاعوون وەکو هەڵهاتووە لە جەنگ و هێرش ، هەرکەسیش ئارامبگرێت پاداشتی شەهیدێکی هەیە.

(الصحيحة ١٢٩٢)

٦٣٤٥- الفرار من الطاعون كالفرار من الزحف.

(صحيح) (ابن سعد) عن عائشة.

٦٣٤٥- هەڵهاتن لە تاعوون وەکو هەڵهاتنە لە کاتی جیهادکردن.

(الصحيحة ١٢٩٢)

٦٣٤٦- الفرار من الطاعون رجز بقية عذاب عُذبَّ بهِ قوم ، فإذا وقع بأرض وأنتم بها فلا تخرجوا منها فرارا منه، وإذا وقع بأرض ولستم بها فلا تدخلوها.

(صحيح) (حم م) عن أسامة بن زيد و سعد و خزيمة بن ثابت.

٦٣٤٦- ئەم تاعوونە سزایە و، پاشماوەی سزای خەڵکانێکی ترە، کە پێی سزا دراون جا کاتێك لە شوێنێکدا دەکەوێتەوە لێی هەڵمەیەن، ئەگەر لە شوێنێکیش کەوتەوە و ئێوە لەوێ نەبوون، مەچن بۆ ئەو جێگایە.

(الصحيحة ٢٩٣١)

٦٣٤٧-إن هذا الوباء رجز أهلك الله به الامم قبلكم قلبكم ، وقد بقي منه في الأرض شيء يجيء أحيانا و يذهب أحيانا ، فإذا وقع بأرض فلا تخرجوا منها فرارا، وإذا سمعتم به في أرض فلا تأتوها.

(صحيح) (حم ق ن) عن أسامة بن زيد.

٦٣٤٧- ئەم درمە سزایەکە خوای گەورە ئوممەتەکانی پێش ئێوەی پێ لەناو دەبرد، هەندێکیشی ماوەتەوە دێت و دەڕوات لەسەر زەویدا، جا کاتێك ڕوودەدات لە شوێنێکدا هەڵمەیەن، ئەگەریش بیستتان لە شوێنێك پەیدا بووە مەچن بۆ ئەو شوێنە.

(الصحيحة ٢٩٣١)

٦٣٤٨- يختصم الشهداء و المتوفون على فرشهم إلى ربنا في الذين يتوفون من الطاعون فيقول الشهداء إخواننا قتلوا كما قتلنا و يقول المتوفون على فرشهم: إخواننا ماتوا على فرشهم كما متنا فيقضي الله بينهم فيقول ربنا: انظروا إلى جراحهم فإن أشبهت جراحهم جراح المقتولين فإنهم منهم و معهم فينظرون إلى جراح المطعونين فإذا جراحهم قد أشبهت جراح الشهداء فيلحقون بهم.

(حسن) (حم ن) عن العرباض بن سارية.

٦٣٤٨- شەهیدان و مردووانی سەرجێگا مشت و مڕ دەهێننە لای خوای گەورە سەبارەت بەوانەی بە تاعوون دەمرن، شەهیدان دەڵێن: براکانمان کوژران وەکو چۆن ئێمە کوژراین. مردووەکانی سەر جێگایش دەڵێن: براکانمان مردن لەسەر جێگاکانیان وەکو ئێمە. خوای گەورە داوەری نێوانیان دەکات و دەفەرموێت: بڕوانن بۆ برینەکانیان ئەگەر لە برینی کوژراوەکان چوو ئەو لەوانن و لەگەڵ ئەوانن، ئەوانیش تەماشای برینی تووشبووەکانی تاعوون دەکەن دەبینن وەکو برینی شەهیدانە، ئیتر دەیانگەیەننە ئەواندا.

(الجنائز ٣٧)

بابەتی تەنینەوەی نەخۆشی

٦٣٤٩- اتقوا المجذوم كما يتقى الأسد.

(صحيح) (تخ) عن أبي هريرة .

٦٣٤٩- خۆتـان بپارێزن لە گول وەكو چۆن خۆتـان لە شێر دەپارێزن .

(الصحيحة ٧٨٠)

٦٣٥٠- أربع بقين في أمتي من أمر الجاهلية ليسوا بتاركيها: الفخر بالأحساب و الطعن في الأنساب و الاستسقاء بالنجوم و النياحة على الميت و إن النائحة إذا لم تتب قبل الموت جاءت يوم القيامة عليها سربال من قطران و درع من لهب النار.

(صحيح) (حم طب ك) عن أبي مالك الأشعري .

٦٣٥٠- چوارشت هەیە لە ئوممەتـدا لـە كاروبـاری نەفامییـە، خـەڵكی وازی لێ ناهێنـێ: سووكایەتیكردن بە ڕەچەڵەك و، شیوەن لەسەر مردوو و، ئەستێرەكان، بارا نمان بۆ باری بە فلانە ئەستێرە و فلانـە ئەسـتێرە، تەنینـەوەی نەخۆشـیش، وشـترێك گـەڕ بـوو، سـەد ووشتی گەڕ كرد، ئەی كێ ووشتری یەكەمی تووش كرد؟!

(الصحيحة ٧٣٤)

٦٣٥١- فمن أعدى الأول ؟

(صحيح) (ق د) عن أبي هريرة.

٦٣٥١- ئەی كێ یەكەم وشتری[1] تووش كرد؟!

(الصحيحة ٧٨٢)

٦٣٥٢- لا تحدوا النظر إلى المجذومين.

(صحيح) (الطيالسي هق) عن ابن عباس.

٦٣٥٢- بەوردی تەماشای گەڕ و گولەكان مەكەن.

(الصحيحة ١٠٦٤)

٦٣٥٣- لا تديموا النظر إلى المجذومين.

(صحيح) (حم هـ) عن ابن عباس.

---

[1] **واتە : توشی گەرۆلی كرد .**

٦٣٥٣- بە بەردەوامی تەماشای گەڕو گولەكان مەكەن.

(الصحيحة ١٠٦٤)

٦٣٥٤- لا عدوى و لا صفر و لا هامة.

(صحيح) (حم ق) عن أبي هريرة (حم م) عن السائب بن يزيد.

٦٣٥٤- گواستنەوەی نەخۆشی نییە و، مانگی صەفەریش شوم نیە[1]، و پێرۆ(هامە)یش درۆیە[2].

(الصحيحة ٧٨٣)

٦٣٥٥- لا عدوى و لا طيرة و إنما الشؤم في ثلاث: في الفرس و المرأة و الدار.

(صحيح) (حم ق) عن ابن عمر.

٦٣٥٥- نەخۆشی تەنینەوە نییە و، شوومی ، بەلام شوومی تەنها لە سێ شتدایە : لەئەسپ و، ئافرەت و، خانوو.

(الصحيحة ٧٨٨)

٦٣٥٦- لا عدوى و لا طيرة و لا هامة (ذلكم القدر فمن أجرب الأول) .

(صحيح) (حم هـ) عن ابن عمر.

٦٣٥٦- نەخۆشی ناگوێزرێتەوە، شوومیش نیە و، (هامة) درۆیە..... ئەی یەكەمیانی گەڕ كرد.

(الضعيفة ٤٨٠٨)

٦٣٥٧- لا عدوى و لا طيرة و لا هامة و لا صفر و فر من المجذوم كما تفر من الأسد.

(صحيح) (حم خ) عن أبي هريرة.

٦٣٥٧- نەخۆشی گواستنەوە نییە و، شوومی نیە و، (هامة) درۆیە و،مانگی صەفەر شووم نییە و، لەگەڕ و گول ڕابكە وەكو چۆن لە شێر هەڵدێی.

(الصحيحة ٧٨٤)

٦٣٥٨- لا عدوى و لا طيرة و لا هامة و لا صفر و لا غول.

(صحيح) (حم م) عن جابر.

---

[1] چونكە عەرەب بە شوومی تەماشای ئەو مانگە دەكەن.

[2] پێرۆ : گیانەوەرێكی ژەهراویە گیانەوەرێكە لە (رأس العقيل) موە دەردەچێت یان پەیدا دەبێت ، هەروەها هاوار دەكات تاكو تۆڵەی دەكرێتەوە ، عەرەب وایان دەوت تاكو ئیسلام ئەوانی بە درۆ خستەوە .

٦٣٥٨- نەخۆشی ناگوێزرێتەوە و، شوومی نیە و،(هامە) درۆیە و، مانگی صەفەر شووم نییە و، دێو یان خێو (غول)یش درۆیە.

(الصحيحة ٧٨٤)

٦٣٥٩- لا عدوى و لا طيرة و يعجبني الفأل الصالح و الفأل الصالح: الكلمة الحسنة.

(صحيح) (حم ق د ت هـ) عن أنس.

٦٣٥٩- نەخۆشی بڵاو نابێتەوە، شوومی نییە و گەشبینی چاك گەشبینی چاك قسەی باشە.

(الصحيحة ٧٧٦)

٦٣٦٠- لا عدوى و لا هامة و لا طيرة و أحب الفأل الحسن.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة.

٦٣٦٠- نەخۆشی بڵاو نابێتەوە، پێپڕۆ (هامة)یش[1] درۆیە و، بە شوومی تەماشای هیچ مەكەن و، قسەی چاكیشم پێ باشە.

(الصحيحة ٧٨٧)

٦٣٦١- لا عدوى و لا هامة و لا نوء و لا صفر.

(صحيح) (د) عن أبي هريرة.

٦٣٦١- تەیننەوەی نەخۆشی نییە و، (هامة) درۆیە و، باران بەتەمای ئەستێرە بون بۆ باران بارین و، مانگی صەفەر شووم نییە.

(السنة ٢٧٥)

٦٣٦٢- لا هامة و لا عدوى و لا طيرة و إن تكن الطيرة في شيء ففي: الفرس و المرأة و الدار.

(صحيح) (حم) عن سعد بن مالك.

٦٣٦٢- (هامة)نییە و ،نەخۆشی تەنینەوە نیە و شومی نیە و ،ئەگەر شومی لە شتێكدا هەبێت لە ئەسپ و ئافرەت و خانوودایە[2].

(الصحيحة ٧٨٩)

٦٣٦٣- لا يعدي شيء شيئا فمن أجرب الأول ؟ لا عدوى و لا صفر خلق الله كل نفس فكتب حياتها و رزقها و مصائبها.

(صحيح) (حم ت) عن ابن مسعود.

---

[1] گیاندارێكی بیابانی ژەهراویە ـ بەڵام عەرەب هەر بە خەیاڵ منالیان پێ ترساندووە .

[2] واتە : ئەم شتە ڕوو لە نەگبەتی بن زۆر خراپ و ماڵوێرانیە .

٦٣٦٣- هیچ شتێك نەخۆشی لە شتێكی ترەوە ناگرێت ،ئەی كێ یەكەم ووشتری گەڕ كرد؟ نەخۆشی ناگوێزرێتەوە و ، مانگی صەفەر شووم نییە ،خوای گەورە هەموو گیانێكی دروست كردووە ،ژیان و ڕۆزی و مەینەتییە كانی بۆ نووسیوە .

(الصحيحة ١١٥٢)

٦٣٦٤- لا يوردن ممرض على مصح.

(صحيح) (حم ق د ن) عن أبي هريرة.

٦٣٦٤- خاوەنی ووشتری نەخۆش با نەچێت بۆلای خاوەنی ووشتری ساغ .[1]

(الصحيحة ٩٦٧)

بابەتی هاندانی چەرەسەركردن

٦٣٦٥- إن الذي أنزل الداء أنزل الشفاء.

(صحيح) (ك) عن أبي هريرة .

٦٣٦٥- ئەوەی نەخۆشی ناردووە ،چارەسەریشی ناردووە.

٦٣٦٦- إن الله تعالى حيث خلق الداء خلق الدواء فتداووا.

(صحيح) (حم) عن أنس .

٦٣٦٦- بەڕاستی خوای گەورە لە كوێ نەخۆشی دروستكردبێت ، هەر لەوێش چارەسەری دروست كردووە . خۆتان تیماربكەن .

(غاية المرام ٢٩٠)

٦٣٦٧- إن الله تعالى خلق الداء و الدواء فتداووا و لا تتداووا بحرام.

(صحيح) (طب) عن أم الدرداء .

٦٣٦٧- خوای گەورە نەخۆشی و چارەسەری دروست كردوە ،بۆیە خۆتان تیمار بكەن و بەشتی قەدەغە كراویش خۆتان تیمار مەكەن .

٦٣٦٨- إن الله تعالى لم يضع داء إلا وضع له شفاء فعليكم بألبان البقر فإنها ترم من كل الشجر.

(صحيح) (حم) عن طارق بن شهاب .

---

[1] واتە : خاوەن وشتری نەخۆش نەچێتە لای خاوەن وشتری ساغ

٦٣٦٨- بەراستى خواى گەورە نەخۆشى دانەناوە تاكو چارەسەرى بۆ دانەنابێت ، شيرى مانگا بەكاربێنن بەڕاستى لە هەموو درەختێك بەرهەم هاتووە .

(غاية المرام ٢٩٢)

٦٣٦٩- الدواء من القدر و قد ينفع بإذن الله تعالى.

(صحيح) (طب أبو نعيم) عن ابن عباس .

٦٣٦٩- چارەسەركردن لە نەخشەى خودايە ،لەوانەشە بەيارمەتى بەسوود بگەيەنێت .

(المشكلة الفقر ١٢)

٦٣٧٠- الدواء من القدر و هو ينفع من يشاء بما شاء.

(صحيح) (ابن السني) عن ابن عباس .

٦٣٧٠- چارەسەركردن لە قەدەرە ،خواى گەورەش سوود دەگەيەنێ بەهەر كەسێك و بە هەر شتێك بيەوێت.

(المشكلة الفقر ١٢)

٦٣٧١- لكل داء دواء فإذا أصيب دواء الداء برئ بإذن الله تعالى.

(صحيح) (حم م) عن جابر.

٦٣٧١- هەموو نەخۆشيەك چارەسەرى هەيە ،جا ئەگەر چارەسەرى نەخۆشيەكە دۆزرايەوە بە پێى چاك دەبێتەوە بە پشتيوانى خواى گەورە .

(غاية المرام ٢٩٢)

٦٣٧٢- ما أنزل الله داء إلا أنزل له الدواء.

(صحيح) (هـ) عن ابن مسعود.

٦٣٧٢- خواى گەورە هيچ نەخۆشيەكى نەناردووە هەتا چارە سەرەكەشى بۆ نەناردبێت.

(الصحيحة ٥١٨)

٦٣٧٣- ما أنزل الله داء إلا أنزل له شفاء.

(صحيح) (هـ) عن أبي هريرة.

٦٣٧٣- خواى گەورە نەخۆشى نەناردووە هەتاكو چارەسەرەكەشى نەناردبێت .

(الصحيحة ٥١٨)

٦٣٧٤- يا عباد الله تداووا فإن الله لم يضع داء إلا وضع له دواء غير داء واحد: الهرم.

(صحيح) (حم ٤ حب ك) عن أسامة بن شريك.

٦٣٧٤- ئەی بەندەکانی خوا خۆتان تیمار بکەن ، چونکە خوای گەورە نەخۆشی نەناردووە تاکو چارە سەریشی بۆ نەناردبێت. جگە لە پیری نەبێت.

(المشكاة ٢٥٣٢)

٦٣٧٥- عباد الله ! وضع الله الحرج إلا امرءا اقترض امرءا ظلما فذاك يحرج و يهلك عباد الله! تداووا فإن الله تعالى لم يضع داء إلا وضع له دواء إلا داء واحدا: الهرم .

(صحيح) (الطيالسي) عن أسامة بن شريك.

٦٣٧٥- بەندەکانی خوا ! خوای گەورە گوناهی لابردووە تەنها لەسەر کەسێک نەبێت بوختانی بۆ ناموسی کەسێک کردبێت بە ناهەق ، ئەوە گوناهەو ، بەندەکانی خوا لەناو دەبات! خۆتان چارەسەر بکەن چونکە خوای گەورە نەخۆشی نەناردووە تاکو چارەسەری بۆ دانەنابێت ، تەنها پیری نەبێت.

(غاية الحرام ٢٩٢)

٦٣٧٦- من تداوى بحرام لم يجعل الله فيه شفاء.

(صحيح) (أبو نعيم في الطب) عن أبي هريرة.

٦٣٧٦- هەرکەسێک خۆی تیمار بکات بە شتی قەدەغە کراو ، خوای گەورە شیفای نادات.

(الصحيحة٢٨٨١)

٦٣٧٧- من تطبب و لم يعلم منه طب فهو ضامن.

(صحيح) (د ن هـ ك) عن ابن عمرو.

٦٣٧٧- هەرکەسێک پزیشکی بکات و پێشتریش پزیشکی لیٔ نەبینرابێت ئەو بەر عۆدەی ئەو بەرپرسیاریەتیەی دەبێت دەچێتە ئەستۆی .

(الصحيحة ٦٣٥)

بابەتی تیمارکردنی پێغەمبەرانە

٦٣٧٨- إذا اشتكى عينيه و هو محرم ضمدهما بالصبر

(صحيح) (م) عن عثمان .

٦٣٧٨- ئەگەر توشی چاو ئێشە بوو لە کاتی ئیحرام دا با بە خۆڕاگری (صبر)[1] تیماری بکات.

(المشكاة ٢٦٨٦)

٦٣٧٩- إذا حم أحدكم فليسن عليه الماء البارد ثلاث ليال من السحر

(صحيح) (ن ع ك الضياء) عن أنس .

٦٣٧٩- ئەگەر کەسێکتان توشی تا بوو با سێ جار ئاوی سارد بپرژێنن بە سەریدا سەرلەبەیانی سێ رۆژ.

(الصحيحة ١٣١٠)

٦٣٨٠- اكتحلوا بالإثمد فإنه يجلوا البصر و ينبت الشعر

(صحيح) (ت) عن ابن عباس .

٦٣٨٠- چاوتان برێژن بە سورمە (کل) ، چونکە چاو بەهێز دەکات و موو دەروێنێ .

(المشكاة ٤٤٧٢)

٦٣٨١- ألبان البقر شفاء و سمنها دواء و لحومها داء

(صحيح) (طب) عن مليكة بنت عمرو .

٦٣٨١- شیری مانگا چارەسەرە ،رۆنەکەشی دەرمانە و ،گۆشتەکەشی نەخۆشی یە.

(الصحيحة ١٥٣٣)

٦٣٨٢- البسوا من ثيابكم البياض فإنها من خير ثيابكم و كفنوا فيها موتاكم و إن من خير أكحالكم الإثمد يجلوا البصر و ينبت الشعر.

(صحيح) (حم د ت حب) عن ابن عباس .

٦٣٨٢- جلە سپیە کانتان بپۆشن، چونکە ئەوە چاکترین پۆشاکەکانتانە، مردووەکانتانی تیا کفن بکەن ،چاکترین شتەکانیشتان بۆ چاو ڕشتن سورمەیە (کلە) ، چاو بەهێز دەکات و موو دەروێنێ .

(الجنائز ٦٢)

---

[1] دەرمانێکی تاڵە

٦٣٨٣- إن كان في شيء من أدويتكم خير ففى شرطة محجم أو شربة من عسل أو لذعة بنار توافق داء و ما أحب أن أكتوي.

(صحيح) (حم ق ن) عن جابر .

٦٣٨٣- ئەگەر چارەسەرەكانتان چاكيان تيابێت كەڵە شاخە ،يان قومێ هەنگوين ،يان داخكردنێك بگونجێت لەگەڵ دەردێكدا ،بگونجێ بەلام پوشونانم پێ خۆش نييە .

(الصحيحة ٢٤٥)

٦٣٨٤- أنعت لك الكرسف فإنه يذهب الدم.

(صحيح) (د هـ) عن حمنة بنت جحش .

٦٣٨٤- لۆكەت بۆ وەسف دەكەم چونكە خوێن لادەبات.

(صحيحة ابى داود ٢٩٢)

٦٣٨٥- إن الله تعالى لم يضع داء إلا وضع له شفاء فعليكم بألبان البقر فإنها ترم من كل الشجر.

(صحيح) (حم) عن طارق بن شهاب .

٦٣٨٥- خواى گەورە هيچ نەخۆشيەكى دانەناوە تاكو چارەسەرەكەشى بۆ دانەنابێت ، بۆيە دەشێ شيرى مانگا بخۆن چونكە لە هەموو دارو درەختێك دەخوات .[1]

(الصحيحة ١٦٥٠)

٦٣٨٦- إن الله تعالى لم ينزل داء إلا أنزل له دواء علمه من علمه و جهله من جهله إلا السام و هو الموت.

(صحيح) (ك) عن أبي سعيد .

٦٣٨٦- خواى گەورە هيچ نەخۆشيەكى نەناردووە ،تاكو چارەسەرى بۆ نەناردبێت ، خەڵكانێك رێى پێدەبەن و ،خەڵكانێك رێى پێنابەن ،تەنها زەهر نەبێت كە مردنە .

(الصحيحة ٤٥٢)

٦٣٨٧- إن الله تعالى لم ينزل داء إلا أنزل له شفاء إلا الهرم فعليكم بألبان البقر فإنها ترم من كل شجر.

(صحيح) (ك) عن ابن مسعود .

٦٣٨٧- خواى گەورە دەردێكى نەناردووە تاكو چارەسەرى بۆ نەناردبێت ،تەنها پيرى نەبێت ،بۆيە شيرى مانگا بخۆن ،چونكە لە هەموو دارەكان دەخوات .

(الصحيحة ٥١٧)

---

[1] واتە سوودى ئەو رووەكە جۆراو جۆرانەش لە شيرەكەدا دەردەكەوێت . (وەرگێر)

٦٣٨٨- إن أم ملدم تخرج خبث ابن آدم كما يخرج الكير خبث الحديد.

(صحيح) (طب) عن عبدربه بن سعيد بن قيس عن عمته .

٦٣٨٨- لە دزو تـا پيسى ئادەميزاد دەردەهێنى ،وەكو چۆن ئاگر پيسى ئاسن دەردەكات.

(الصحيحة ١٢١٥)

٦٣٨٩- في عجوة العالية أول البكرة على ريق النفس شفاء من كل سحر أو سم.

(صحيح) (حم) عن عائشة.

٦٣٨٩- خورمـاى عـەجوەى ناوچـەى عاليـە لـە سـەرەتـاى پێگەيـشتنى دا لـە ناشـتـادا بخورێت ،چارەسەرە لە هەموو ژەهرو جادوێك.

(الصحيحة٢٠٠٠)

٦٣٩٠- إن في عجوة العالية شفاء و إنها ترياق من أول البكرة.

(صحيح) (م) عن عائشة .

٦٣٩٠- عەجوەى عاليە چارەسەرە دژە ژاريشە لە سەرەتـاى رۆژەوە بخورێت ،چارەسەرە لە هەموو جادوو ژەهرێك.

(الصحيحة٢٠٠٠)

٦٣٩١- إنه ليس بدواء و لكنه داء - يعني الخمر -.

(صحيح) (حم م هـ) عن طارق بن سويد .

٦٣٩١- ئەوە چارەسەر نييە ،بەڵكو دەردە –واتە : مەى -.

(الصحيحة الرمذى ٢٠٤٦)

٦٣٩٢- إنها ليست بدواء و لكنها داء - يعني الخمر -.

(صحيح) (ن) عن وائل بن حجر .

٦٣٩٢- ئەوە دەرمان نييە ،بەڵكو دەردە – واتە – ئارەق – مەى .

(صحيحة الترمذى ٢٠٤٦)

٦٣٩٣- أهريقوا علي من سبع قرب لم تحلل أوكيتهن لعلي أعهد إلى الناس.

(صحيح) (خ) عن عائشة .

٦٣٩٣- ئـاوم بەسەردا بكەن لە حەوت كوننەى دەم بەستراو ، بە ئومێدى ئەوەى ڕاسپاردەى خەڵكى بكەم .

(الصحيحة ٣٣٠٤)

٦٣٩٤- الإثمد يجلو البصر و ينبت الشعر.

(صحيح) (تخ) عن معبد بن هوذة .

٦٣٩٤- كل چاو بەهێز دەكات و ،موو دەڕوێنێت .

(الصحيحة ٣٣٦٩)

٦٣٩٥- تداووا بألبان البقر فإني أرجو أن يجعل الله فيها شفاء فإنها تأكل من كل الشجر.

(صحيح) (طب) عن ابن مسعود .

٦٣٩٥- خۆتـان چارەسەر بكەن بـە شـیری مانگـا ،ئومێـدم وایـە خـوای گـەورە چارەسـەری خستبێتە شیرەكەیەوە ، چونكە لە هەموو درەختێك دەخوات.

(الصحيحة ٥١٧)

٦٣٩٦- التلبينة مجمة لفؤاد المريض تذهب ببعض الحزن.

(صحيح) (حم ق) عن عائشة .

٦٣٩٦- (تەلبینە)[٥] ، شۆربا ئاسوودە بەخشە بۆ دڵی نەخۆش و هەندێ خەمی دەڕەوێنێ .

(الجنائز ١٦٧)

٦٣٩٧- ثلاث إن كان في شيء شفاء فشرطة محجم أو شربة عسل أو كية تصيب ألما و أنا أكره الكي و لا أحبه.

(صحيح) (حم) عن عقبة بن عامر .

٦٣٩٧- ئەگـەر چارەسـەر هـەبێت لـە سـێ شـتدایە : كەڵـە شـاخ و ،خـواردنی قومـە هەنگوینێك و ،داخكردنێكی ئازار بەخش ،منیش كەیفم بە پوشوتان نایەت .

(الصحيحة ٢٤٥)

٦٣٩٨- ثلاث شفاء من كل داء إلا السام و السام الموت.

(صحيح) (فر) عن عائشة.

٦٣٩٨- سێ شت چارەسەریان تیایە لە هەموو نەخۆشیەك جگە ژەهر و ژەهـریش مردنـە ، ڕووەكی (سنا) و ،هەنگوین.[٦]

(الصحيحة ١٧٩٨)

---

٥) شۆربـایەكە یان حەڵوایەكە لە ئارد دەكرێت (ئاردەدار)

٦) مامۆستا ئەلبانی دەڵێت : گێڕەرەوەكە سێ یەمی لە یاد كردووە .

٦٣٩٩- الحبة السوداء فيها شفاء من كل داء إلا الموت

(صحيح) (أبو نعيم في الطب) عن بريدة .

٦٣٩٩-ڕەشكە چارەسەری هەموو نەخۆشیەكی تێدایە تەنها مردن نەبێت .

٦٤٠٠- الحمى كير من جهنم فنحوها عنكم بالماء البارد

(صحيح) (هـ) عن أبي هريرة .

٦٤٠٠- تا گڕەی لە دۆزەخە ،بە ئاوی سارد لە خۆتانی دوور بخەنەوە .

(الصحيحة ١٨٢٢)

٦٤٠١- الحمى حظ المؤمن من النار يوم القيامة

(صحيح) (ابن أبي الدنيا) عن عثمان .

٦٤٠١- تا پشكی بڕوادارە لە ئاگرە لە ڕۆژی قیامەت .

(الصحيحة ١٨٢١)

٦٤٠٢- الحمى حظ كل مؤمن من النار

٦٤٠٢- تا پشكی هەموو بڕوادارێكە لە ئاگری دۆزەخ .

(الصحيحة ١٨٢١)

(صحيح) (البزار) عن عائشة .

٦٤٠٣- الحمى كير من جهنم فما أصاب المؤمن منها كان حظه من النار

(صحيح) (حم) عن أبي أمامة .

٦٤٠٣- تا لە گڕی دۆزەخە ،جا ئەوەندەی توشی بڕوادار دەبێت (لە دونیادا) ئەوە پشكی خۆیەتی لە دۆزەخ .

(الصحيحة ١٨٢٢)

٦٤٠٤- الحمى كير من جهنم و هي نصيب المؤمن من النار

(صحيح) (طب) عن أبي ريحانة .

٦٤٠٤- تا گڕەی دۆزەخە ، پشكی بڕواداریشە لە ئاگر .

(الصحيحة ١٨٢٢)

٦٤٠٥- الحمى من فيح جهنم فأبردوها بالماء.

(صحيح) (حم خ) عن ابن عباس (حم ق ن هـ) عن ابن عمر (ق ن هـ) عن عائشة (حم ق ت ن هـ) عن رافع بن خديج (ق ت هـ) عن أسماء بنت أبي بكر .

٦٤٠٥- تـا لە گڕی و هالاوی دۆزەخە ،جا ئێوە بە ئـاو ساردی بكەنەوە .[١]

(صحيحة الترمذی ٢٠٧٤)

٦٤٠٦- خير تمراتكم البرني يذهب الداء و لا داء فيه.

(صحيح) (الروياني عد هب الضياء) عن بريدة (عق طس ابن السني أبو نعيم في الطب ك) عن أنس (طس ك أبو نعيم) عن أبي سعيد .

٦٤٠٦-چاكترین جۆری خورماكانتـان بەر نیە ،نەخۆشی لادەبـات و نەخۆشیشی پێوە نییە .

(الصحيحة ١٨٤٤)

٦٤٠٧- داووا مرضاكم بالصدقة.

(صحيح) (أبو الشيخ في الثواب) عن أبي أمامة.

٦٤٠٧-بەخێركردن نەخۆشەكانتـان چارەسەر بكەن .

٦٤٠٨- شفاء عرق النسا ألية شاة أعرابية تذاب ثم تجزأ ثلاثة أجزاء ثـم تـشرب علـى الريق كل يوم جزء.

(صحيح) (حم هـ ك) عن أنس.

٦٤٠٨- چارەسە ری بـاداری ڕانی (سمتی) مەڕێكی بیابـانی یە ،بتوێنرێتەوەو ،بكرێـت بـە سێ بەشەوە ،هەموو ڕۆژێكیش بەشێكی بخورێت بە نـاشتـا پێش خواردنی بەیـانی .

(الصحيحة ١٨٩٩)

٦٤٠٩- الشفاء في ثلاثة: شربة عسل و شرطة محجم و كية نار و أنهى أمتي عن الكي

(صحيح) (خ هـ) عن ابن عباس.

٦٤٠٩- چارەسەر لە سێ شتدایە : خواردنی قومە هەنگوینێك و ،كەڵە شـاخ و ، پوشـو بـە ئـاگر ،ئوممەتیشم قەدەغە دەكەم لە پوشونـان .

(الصحيحة ١١٥٤)

---

٧) واتە : نموونەیەكە لە گەرمیی دۆزەخ ،بۆئەوەی بڕواداران بەڵگەی لێوەرگرن لەسەر شێوەی سزا لەدۆزەخ دا، تـایش وەكو مەنـاوی دەڵێت ،لە ئـاگری دۆزەخ دەچێت لە ڕووی ئێش ئـازارەوە ئەشكە نجە . (وەرگێڕ)

٦٤١٠- الشونيز دواء من كل داء إلا السام و هو الموت.

(صحيح) (ابن السني في الطب عبدالغني في الإيضاح) عن بريدة

٦٤١٠- ڕەشکە چارەسەرە لە هەموو دەردێك جگە لە مردن [1].

(الصحيحة ١٩٠٥)

٦٤١١- علام تدغرن أولادكن بهذا العلاق ؟ ! عليكن بهذا العود الهندي فإن فيه سبعة أشفية من سبعة أدواء منها ذات الجنب و يسعط به من العذرة و يلد به من ذات الجنب .

(صحيح) (حم ق د هـ) عن أم قيس بنت محصن.

٦٤١١- بۆچی زمانە بچکۆڵەی منالەکانتان بەرز دەکەنەوە ؟! ئەو دارە هیندییە بەکار بهێنن حەوت جۆر چارەسەری تێدایە ، وەکو : نەخۆشی ئاو بەنگ [2] و ئازار ناهێڵێت و ، ترومپا دەکرێتە لایەکی دەمی کەسێك توشی هەوگردنی سیەکان بوبێت .

(المشكاة ٤٥٢٤)

٦٤١٢- عليكم بالإثمد عند النوم فإنه يجلو البصر و ينبت الشعر .

(صحيح) (هـ) عن جابر (هـ ك) عن ابن عمر.

٦٤١٢- ئەشێ لەکاتی خەوتندا کل بەکاربهێنن ، چونکە چاو بەهێز دەکات و موو دەڕوێنێ .

(الصحيحة ٧٢٣)

٦٤١٣- عليكم بالإثمد فإنه منبتة للشعر مذهبة للقذى مصفاة للبصر .

(صحيح) (طب حل) عن علي.

٦٤١٣- ئەشێ کل بەکار بهێنن ، چونکە موو دەڕوێنێ و پیسی ناو چاو لادەبات و ، چاو پاك دەکاتەوە.

(الصحيحة ٦٦٥)

٦٤١٤- عليكم بالإثمد فإنه يجلو البصر و ينبت الشعر .

(صحيح) (حل) عن ابن عباس.

---

[1] چونکە بە گوێرەی زانستی تازە ڕەشکە دەبێتە هۆی دروستبوونی بەهێزکردنی خڕۆکەی سپی لە خوێنیدا کە هێزی بەرگری و هێرشبەری لاشەیە لەکاتی نەخۆشیدا .

[2] ئاوبەنگ نەخۆشی هەوگردنی سیەکانە ، یان نەخۆشی سیل .

٦٤١٤- كل بەكار بهێنن ، چونكه چاو بەهێز دەكات و موو دەروێنێت .

(المشكاة ٤٤٧٢)

٦٤١٥- عليكم بألبان البقر فإنها ترم من كل الشجر و هو شفاء من كل داء .

(صحيح) (ك) عن ابن مسعود.

٦٤١٥- شيرى مانگا بخۆن چونكه له هەموو درەختێك دەخوات و چارەسەريشه بۆ هەموو نەخۆشيەك .

(الصحيحة ١٥٣٣)

٦٤١٦- عليكم بألبان البقر فإنها دواء و أسمانها فإنها شفاء ! و إياكم و لحومها فإن لحومها داء .

(صحيح) (ابن السني أبو نعيم ك) عن ابن مسعود.

٦٤١٦- شيرى مانگا بخۆن چونكه دەرمانه ،رۆنەكەشى چارەسەره ، به ئاگادارى و گۆشتەكەى بن چونكه نەخۆشى يه .

(الصحيحة ١٩٤٣)

٦٤١٧- عليكم بألبان البقر فإنها شفاء و سمنها دواء و لحمها داء .

(صحيح) (ابن السني أبو نعيم) عن صهيب.

٦٤١٧- ئەشێ شيرى مانگا بخۆن ، چونكه چارەسەره و ،وە رۆنەكەشى دەرمانەو گۆشتەكەى نەخۆشى يه.

(الصحيحة ١٩٤٣)

٦٤١٨- عليكم بالسنا و السنوت فإن فيهما شفاء من كل داء إلا السام و هو الموت .

(صحيح) (هـ ك) عن عبدالله بن أم حرام.

٦٤١٨- رووەكى (سنا) سينامەكى[1] و هەنگوين بەكاربهێنن ،چونكه چارەسەره بۆ هەموو نەخۆشيەك جگه له مردن.

(الصحيحة ١٧٩٨)

٦٤١٩- عليكم بهذا العود الهندي فإن فيه سبعة أشفية يستعط به من العذرة و يلد به من ذات الجنب .

(صحيح) (خ) عن أم قيس.

---

[1] **(السَّنَا) سينامەكى ـ يان سينەمۆكى رووەكێكى بەسووده . قاموسى رِسته ب٢ ل١٢٥٣ .**

٦٤١٩- ئـەو دارە هیندییـە بـەكار بهێـنن ، چـونكە حـەوت چارەسـەری تیایـە ، ئازار كـپ دەكاتـەوەو ، چارەسەری باداری یان هەوگرتنی سیەكانی دەكات .

(الصحيحة أبی داود ٣٨٧٧)

٦٤٢٠- عليكم بهذه الحبة السوداء فإن فيها شفاء من كل داء إلا السام و هو الموت .

(صحيح) (هـ) عن ابن عمر (ت حب) عن أبي هريرة (حم) عن عائشة.

٦٤٢٠- ئەشێ ڕەشكە بەكار بهێنن ، چونكە چارەسـەری هـەموو دەردێكـی تێدایـە جگـە لـە ژەهرەكە مردنە .

(الصحيحة ٨٦١)

٦٤٢١- العجوة من الجنة و فيها شفاء من السم و الكمأة من المن و ماؤها شفاء للعين .

(صحيح) (حم ت هـ) عن أبي هريرة (حم ن هـ) عن أبي سعيد وجابر.

٦٤٢١- خورمـای عـەجوە لـە بەهەشـتەوەیە ، چارەسـەری تیایـە بـۆ ژەهـرو قارچـك[1] (كارگ)یش لە بابەتی شەونمی گەزۆیە[2] ، ئاوەكەشی چارەسەرە بۆ چاو .

(المشكاة ٤٢٣٥)

٦٤٢٢- العجوة من الجنة و فيها شفاء من السم و الكمأة مـن المـن و ماؤهـا شـفاء للعـين (و الكبش العربي الأسود شفاء من عرق النسا يؤكل من لحمه و يحسى من مرقه).

(صحيح) (ابن النجار) عن ابن عباس.

٦٤٢٢- خورمـای عـەجوە لـە بەهەشـتەوەیە و ، چارەسـەری ژەهـری تیایـەو كـارگیش لـە شەونمی گەزۆیە ، ئاوەكەشی چارەسەرە بۆ چاو .

(الضعيفة ٣٩٣٥)

٦٤٢٣- في إحدى جناحي الذباب سم و الآخر شفاء فإذا وقع في الطعام فـامقلوه فيـه فإنـه يقـدم السم و يؤخر الشفاء.

(صحيح) (هـ) عن أبي سعيد.

٦٤٢٣- لـە یـەكێك لـە باڵـەكانی مێشدا ژەهـر هەیـە و لـە باڵەكـەی تریـدا چارەسـەر هەیە ، جا ئەگەر كەوتە خواردنەوە نقومی بدەن تیایدا ، چونكە باڵە ژەهراویەكەی پـێش دەخات و باڵی چارەسەرەكە دوادەخات[3] .

(الصحيحة ٣٩)

---

[1] قاموسی ڕستە ب٤ ل٢٢٩٥ و فیض القدیر ج٤ ص٤٩٥ رقم ٥٦٨٠ ط٤ .

[2] قاموسی ڕستە ب٤ ل٢٥٥٥ .

[3] واتە : مێش لەسەر لا خۆی دەكات بەناو خواردندا بەلای ئەو باڵەیدا خۆیدەكات بەناو خواردندا میكرۆبی پێوەیە .

٦٤٢٤- في الحبة السوداء شفاء من كل داء إلا السام.

(صحيح) (حم ق هـ) عن أبي هريرة.

٦٤٢٤- له ڕەشكەدا چارەسەری هەموو نەخۆشیەك هەیە ژەهر نەبێت .

(الصحيحة ٨٥٧)

٦٤٢٥- في الحجم شفاء.

(صحيح) (سمويه حل الضياء) عن عبدالله بن سرجس.

٦٤٢٥- له كەڵه شاخدا چارەسەر هەیە .

(الصحيحة ٨٦٤)

٦٤٢٦- في الذباب أحد جناحيه داء و في الآخر شفاء فإذا وقع في الإناء فأرسبوه فيذهب شفاؤه بدائه.

(صحيح) (ابن النجار) عن علي.

٦٤٢٦- لەیەكێك له باڵەكانی مێشدا چارەسەر هەیە و لە باڵەكەی تریدا نەخۆشی هەیە ،جا ئەگەر كەوتە قاپەوە نقومی بكەن تیایدا ،بۆ ئەوەی چارەسەرەكەی نەخۆشیەكەی لابەرێت .

(الصحيحة ٣٨)

٦٤٢٧- الكمأة من المن الذي أنزل الله تعالى على بني إسرائيل و ماؤها شفاء للعين.

(صحيح) (م هـ) عن سعيد بن زيد.

٦٤٢٧- كارگ [1] شەونمی گەزۆیە كە خوای گەورە ناردویەتی بۆ بەنی ئیسرائیلدا . ئاوەكەشی چارەسەرە بۆ چاو .

(الضعيفة ٥٩١٨)

٦٤٢٨- الكمأة من المن و ماؤها شفاء للعين.

(صحيح) (حم ق ت) عن سعيد بن زيد (حم ق هـ) عن أبي سعيد وجابر (أبو نعيم في الطب) عن ابن عباس وعائشة.

٦٤٢٨- كارگ له شەونمی گەزۆیە ،ئاوەكەشی چارەسەرە بۆ چاو .

(المشكاة ٤١٨٤)

---

[1] **كارگ ـ قارچك ـ بەڵام دوومەڵان شتێكی ترمو جیاوازە له كارگ بەڵام ئەویش زۆر بەسوود و بلەزەتە .**

٦٤٢٩- كان إذا أخذ أهله الوعك أمر بالحساء فصنع ثم أمرهم فحسوا و كان يقول: إنه ليرتو فؤاد الحزين و يسرو عن فؤاد السقيم كما تسرو إحداكن الوسخ بالماء عن وجهها.

(صحيح) (ت هـ ك) عن عائشة.

٦٤٢٩- پێغەمبەر ﷺ یەكێك لە خێزانەكانی ئازارێكی هەبوایە فەرمانی دەكرد شۆربایەكی بۆ لێ بنێن و لێی بخوات ،دەشی فەرموو : شۆربا دڵ بەهێز دەكات و ، پەژارە سەر دڵی نەخۆش لادەبات ،هەروەكو چۆن یەكێك چلكی دەم و چاوی خۆی بە ئاو لادەبات.

(المشكاة ٤٢٣٤)

٦٤٣٠- كان لا يصيبه قرحة و لا شوكة إلا وضع عليها الحناء.

(صحيح) (هـ) عن سلمة.

٦٤٣٠- پێغەمبەر ﷺ هەر شوێنێكی بریندار بووایە ،یان درِكێكی پیا بچوایا ، خەنەی تێدەگرت .

(الصحيحة ٢٠٥٩)

٦٤٣١- لو خرجتم إلى ذود لنا فشربتم من ألبانها و أبوالها.

(صحيح) (هـ) عن أنس.

٦٤٣١- ئەگەر بچوونایەتەلای وشترەكانمان و لە شیرو میزەكانیتان بخواردایەوە .

(الصحيحة ٢١٧٠)

٦٤٣٢- لا تكرهوا مرضاكم على الطعام و الشراب فإن الله يطعمهم و يسقيهم.

(صحيح) (ت هـ ك) عن عقبة بن عامر.

٦٤٣٢- بەزۆر خواردن و خواردنەوە دەرخواردی نەخۆشەكانتان مەدەن ، چونكە خوای گەورە خواردن و خواردنەوەیان ئەداتێ .[1]

(الصحيحة ٧٢٧)

---

[1] **لە سەنەدی ئە فەرموودەیە (بكير بن يونس) یان (يونس بنى بكير)ی تیایە (ابو حاتم) دەربارەی وتوویەتی : (منكر الحديث ضعيفه) هەروەها (للذهبي)وتویەتی : زانایان بە لاوازیان زانیوە ،بوخاری دەربارەی وتویەتی (منكر الحديث) (ابن الجوزي)یش لە چەندین ڕێگەوە ئەم فەرموودەیەی هێناوەتەوە هەمووشی بەلاواز داناوە ، بەبۆنەی ئەو (يونس)ەوە ئێتر نازانم ئەم فەرموودە چۆن پێی دەوترێت ((صحيح)) بڕوانە فيض القدير ٥٤٥/٦. (وەرگێڕ)**

٦٤٣٣- أمثل ما تداويتم به الحجامة و القسط البحري.

(صحيح) (مالك حم ق ت ن) عن أنس .

٦٤٣٣- چاكترین شت خۆتـانی پێ چارەسەر بکەن کەڵە شاخەو مێخوڕی[1] دەریاییە .

(المشكاة ٤٥٢٢)

٦٤٣٤- إن كان في شيء مما تداوون به خير فالحجامة.

(صحيح) (حم د هـ ك) عن أبي هريرة .

٦٤٣٤- ئەگەر شتێکی چاك هەبێت لەوانەی ئێوە خۆتـانی پێ چارەسەر دەکەن کەڵە شاخە .

(الصحيحة ٧٥٩)

٦٤٣٥- إن أفضل ما تداويتم به: الحجامة و القسط البحري فلا تعذبوا صبيانكم بالغمز

(صحيح) (م) عن أنس .

٦٤٣٥- چاكترین شتێك خۆتـانی پێ تیمار بکەن : کەڵەشاخەو ،مێخوڕی دەریاییە ،بۆیـە منداڵەکانتان سزا مەدەن بە تـانەو تەشەر لێدان .

(الصحيحة ١٠٥٤)

٦٤٣٦- أخبرني جبريل أن الحجم أنفع ما تداوى به الناس

(صحيح) (ك) عن أبي هريرة .

٦٤٣٦-جبریل ئـاگاداری کردمەوە کە کەڵەشاخ چاكترین شتە خۆتـانی پێ چارەسەر بکەن.

(الصحيحة ١١٧٦)

٦٤٣٧- الحجامة على الريق أمثل و فيها شفاء و بركة و تزيد في الحفظ و في العقل فاحتجموا على بركة الله يوم الخميس و اجتنبوا الحجامة يوم الجمعة و يوم السبت و يوم الأحد و احتجموا يوم الاثنين و الثلاثاء فإنه اليوم الذي عافى الله فيه أيوب من البلاء و اجتنبوا الحجامة يوم الأربعاء فإنه اليوم الذي ابتلي فيه أيوب و ما يبدو جذام و لا برص إلا في يوم الأربعاء أو في ليلة الأربعاء.

(صحيح) (هـ ك ابن السني أبو نعيم) عن ابن عمر .

٦٤٣٧- کەڵەشاخ بەر لە ناشتا چاکترە ،چارەسەرو پیرۆزیشی تیایە ،هێزی لەبیرکردن و ژیریش زیاد دەکات ، بۆیە بە پشتیوانی خوای گەورە لـە ڕۆژی پێنج شـەممە کەڵەشـاخ بکـەن و ،خۆتـان بـە دوور بگـرن لـە کەڵەشـاخ کـردن لـە ڕۆژی هـەینی و شـەممەو یـەك

[1] چلیکی - چیلکەیەکی - بۆن خۆشی دەریاییە

شەممەدا ،لە ڕۆژی دووشەممەو سیٚ شەممە کەڵەشاخ بکەن ،چونکە لەو ڕۆژەدا خوای گەورە ئەیوبی ڕزگارکردلە نەخۆشییەکەی ،نەکەن لە ڕۆژی چوارشەممەش کەڵەشاخ بکەن ،چونکە ئەو ڕۆژەیە کە ئەیوبی تیا گرفتار بوو ،هەرچی گەرو گولی بەڵەکیش هەیە هەر لە ڕۆژی چوار شەممەدا ،یان لە شەوی چوار شەممە پەیدا دەبیٚت.[1]

(الصحيحة ٧٦٥)

٦٤٣٨- خير ما تداويتم به الحجامة.

(صحيح) (حم طب ك) عن سمرة .

٦٤٣٨- چاکترین شتیٚك خۆتانی پیٚ تیمار بکەن کەڵەشاخە .

(الصحيحة ١٠٢٣)

٦٤٣٩- خير ما تداويتم به الحجامة و القسط البحري و لا تعذبوا صبيانكم بالغمز من العذرة

(صحيح) (حم ن) عن أنس .

٦٤٣٩- چاکترین شتیٚك خۆتانی پیٚچارەسەر بکەن کەڵە شاخ و میٚخوڕی دەریایی یە ، ئازاری مناڵەکانتان مەدەن بە خەتەنەکردن .

(الصحيحة ١٠٥٤)

٦٤٤٠- خير يوم تحتجمون فيه سبع عشرة و تسع عشرة و إحدى و عشرين و ما مررت بملإ من الملائكة ليلة أسري بي إلا قالوا: عليك بالحجامة يا محمد

(صحيح) (حم ك) عن ابن عباس وعن ابن مسعود .

٦٤٤٠- چاکترین ڕۆژ کەڵەشاخی تیابکەن حەڤدەو نۆزدەو بیست و یەکە ،لە شەوی شەو ڕەومکەشمدا بەلای هەر فریشتەیەکدا تیٚدەپەڕیم دەیان وت: باشترە کەڵەشاخ بکە ئەی موحەممەد .[2]

(الصحيحة ١٨٤٧)

---

[1] ئەم فەرموودە تەنانەت پیٚشەوا (الحاكم)کە زۆر بە(متساهل) ناسراوە لە (تصحيح) کردنی فەرموودەدا ،تەنانەت ئەویش بە ڕاستی نەزانیوە ،چونکە (عطاف) ی تیایە ،چەندین پیٚشەوای گەورە ئەو عەطافەیان بە لاواز داناوە وەکو (ابو حاتم)و (ابن الجوزي)بڕوانە : فيض القدير ٥٢٤/٣ .(وەرگیٚڕ)

[2] (ابن الجوزي)دەربارەی ئەم فەرموودەیە دەڵیٚت : (يحيى بن عباد بن منصور) واتە یەکیٚك لە زنجیرەی سەنەدی ئەم فەرموودەیە لاوازە . (ابن الحنيفة)یش دەربارەی وتوویەتی : (متروك) و (النسائي)یش وتوویەتی (ضعيف)و فەرموودەی دەگۆڕی . بڕوانە : فيض القدير٦٦٠/٣ (وەرگیٚڕ)

٦٤٤١- إن خير ما تحتجمون فيه يوم سبع عشرة و تسع عشرة و يوم إحدى و عشرين.

(صحيح) (ت) عن ابن عباس .

٦٤٤١- بەڕاستی چاکترین ڕۆژ کەڵەشاخی تیابکەن ڕۆژی حەڤدەو نۆزدەو بیست و یەکە .

(المشكاة ٤٥٤٧)

٦٤٤٢- ليلة أسري بي ما مررت على ملأ من الملائكة إلا أمروني بالحجامة.

(صحيح) (طب) عن ابن عباس.

٦٤٤٢- ئەو شەوەی شەو ڕەویم پێکرا ،بەلای هەر کۆمەڵە فریشتەیەکدا دەڕۆیشتم فەرمانیان پێدەکردم بە کەڵەشاخ کردن .

(المشكاة ٤٥٤٤)

٦٤٤٣- إن في الحجم شفاء.

(صحيح) (م) عن جابر .

٦٤٤٣- لە کەڵەشاخا شیفای پێوەیە .

(الصحيحة ٨٦٢)

٦٤٤٤- كان إذا اشتكى أحد رأسه قال: اذهب فاحتجم و إذا اشتكى رجله قال: اذهب فاخضبها بالحناء.

(صحيح) (طب) عن سلمى امرأة أبي رافع.

٦٤٤٤- کاتێك یەکێك هاواری ژانە سەری بکردایە پێغەمبەر ﷺ پێی دەفەرموو : بڕۆ کەڵەشاخ بکە ،ئەگەر یەکێك قاچی ژانی بکردایە دەیفەرموو بڕۆ خەنەی تێبگرە .

(الصحيحة ٢٠٥٩)

٦٤٤٥- ما مررت ليلة أسري بي بملأ من الملائكة إلا قالوا: يا محمد مر أمتك بالحجامة.

(صحيح) (هـ) عن أنس (ت) عن ابن مسعود.

٦٤٤٥- ئەو شەوەی شەو ڕەویم پێکرا بەلای هیچ کۆمەڵە فریشتەیەکدا تێنەپەڕیوم کە پێیان نەوتبم :فەرمان بکە بە ئوممەتەکەت کەڵە شاخ بکەن .

(المشكاة ٤٥٤٤)

٦٤٤٦- ما مررت ليلة أسري بي بملأ من الملائكة إلا كلهم يقول لي: عليك يا محمد بالحجامة.

(صحيح) (ت هـ) عن ابن عباس.

٦٤٤٦- لەو شەوەى شەو ڕەويم پێكرا بەلاى هيچ كۆمەڵە فريشتەيەكدا تێنە پەڕيوم كە هەموويان پێيان نەوتبم :ئەى كەڵە شاخ بكەيت ئەى موحەممەد .

(الصحيحة ٢٢٦٤)

٦٤٤٧- من أراد الحجامة فليتحر سبعة عشر و تسعة عشر و إحدى و عشرين لا يتبيغ بأحدكم الدم فيقتله.

(صحيح) (هـ) عن أنس.

٦٤٤٧- هەركەسێك دەيەوێت كەڵە شاخ بكات با حەڤدەو نۆزدەو بيست و يەكى مانگ بقۆزێتەوە ،با فشارى خوێن زۆر بۆيەكێكتان نەهێنێ و بيكوژێت .

(الصحيحة ٢٤٤٧)

٦٤٤٨- من احتجم لسبع عشرة من الشهر و تسع عشرة و إحدى و عشرين كان له شفاء من كل داء.

(صحيح) (د ك) عن أبي هريرة.

٦٤٤٨- هەركەسێك كەڵە شاخ بكات لە حەڤدەو نۆزدەو بيست و يەكى[1] هەموو مانگێك ، ئەوە بۆى دەبێتە چارەسەر بۆى لە هەموو نەخۆشييەك .

(الصحيحة ٦٢٢)

٦٤٤٩- كان يحتجم في الأخدعين و الكاهل و كان يحتجم لسبع عشرة و تسع عشرة و إحدى و عشرين.

(صحيح) (ت ك) عن أنس (طب ك) عن ابن عباس

٦٤٤٩- پێغەمبەر ﷺ كەڵە شاخى لەهەر شا دەمارى گەردنى كە شوێنى كەڵەشاخن و لە ناو شانى دەگرت ،لە حەڤدەو نۆزدەو بيست ويەكدا .

(الصحيحة ٩٠٥)

٦٤٥٠- كان يحتجم في رأسه و يسميها أم مغيث.

(صحيح) (خط) عن ابن عمر.

٦٤٥٠- پێغەمبەر ﷺ كەڵە شاخى لە سەرى دەگرت و ناوى دەنا (ام مغيث) **ماكى فرياد ڕەسەكان .**

(الصحيحة ٧٥٣)

---

[1] **واتە :(١٧ و ١٩ و ٢١)ى مانگى ئيسلامى ـ كە هەندێ كەس پێيان دەڵێن مانگى عەرەبى .**

بابەتی چاو

٦٤٥١- إذا رأى أحدكم من نفسه أو ماله أو من أخيه ما يعجبه فليدع له بالبركة فإن العين حق.

(صحيح) (ع طب ك) عن عامر بن ربيعة .

٦٤٥١- ئەگە كەسێكتان شتێكی بینی لە خۆی یان ماڵی یان لە براكەی و سەرسام و خۆشحاڵی كرد ،با لە خوا بپارێتەوە بۆی چونكە بەڕاستی چاو پیسی ڕاستە .

(الحكم ٢٤٣)

٦٤٥٢- استعيذوا بالله من العين فإن العين حق

(صحيح) (هـ ك) عن عائشة .

٦٤٥٢- پەنا بگرن بە خوا لە چاوپیسی ،چونكە بەڕاستی چاوپیسی ڕاستە .

(الصحيحة ٧٣٧)

٦٤٥٣- أكثر من يموت من أمتي بعد قضاء الله و قدره بالعين

(صحيح) (الطيالسي تخ الحكيم البزار الضياء) عن جابر .

٦٤٥٣- زۆربەی ئەوانەی لە ئوممەتم دەمرن پاش قەزاو قەدەری خوا بە چاوپیسی دەمرن.

(الصحيحة ٧٤٧)

٦٤٥٤- إن العين لتولع بالرجل بإذن الله تعالى حتى يصعد حالقا ثم يتردى منه

(صحيح) (حم ع) عن أبي ذر .

٦٤٥٤- بەڕاستی چاو بە فەرمانی خوا كار لە كەسێك دەكات تاكو بە شاخێكا هەڵدەگەڕێ و لێی دەكەوێتە خوارەوە.

(الصحيحة ٨٨٧)

٦٤٥٥- علام يقتل أحدكم أخاه إذا رأى أحدكم من أخيه ما يعجبه فليدع له بالبركة

(صحيح) (ن هـ) عن أبي أمامة بن سهل بن حنيف

٦٤٥٥- ئەوە بۆچی یەكێكتان براكەی خۆی دەكوژێت ،ئەگەر یەكێكتان شتێكی بینی لە براكەی بینی كە سەرسامی كرد با داوای فەڕو پیرۆزی لە خوای گەورە بۆبكات.

(المشكاة ٤٥٦٢)

٦٤٥٦- العين تدخل الرجل القبر و تدخل الجمل القدر.

(صحيح) (عد حل) عن جابر (عد) عن أبي ذر.

٦٤٥٦- چاو پیاو دەخاتە گۆڕەوە و وشتر دەخاتە مە نجەڵەوە .

(الصحيحة ١٢٤٩)

٦٤٥٧-العين حق.

(صحيح) (حم ق د ن) عن أبي هريرة (هـ) عن عامر بن ربيعة.

٦٤٥٧- چاو ڕاستە [1].

(الصحيحة ١٢٤٨)

٦٤٥٨- العين حق: تستنزل الحالق.

(صحيح) (حم طب ك) عن ابن عباس.

٦٤٥٨- چاو ڕاستە ،چیای بەرز دەهێنێتە خوارەوە .

(الصحيحة ١٢٥٠)

٦٤٥٩- العين حق و لو كان شيء سابق القدر سبقته العين و إذا استغسلتم فاغسلوا.

(صحيح) (حم م) عن ابن عباس.

٦٤٥٩- چاو ڕاستە ،ئەگەر شتێكیش پێشی قەدەر بكەوتایە چاو پێشی دەكەوت ، ئەگەریش داواتان لێ كرا خۆتان بشۆن گوێ ڕایەڵ بن . [2]

(الصحيحة ١٢٥١)

٦٤٦٠- كان يأمر أن نسترقي من العين.

(صحيح) (م) عن عائشة.

٦٤٦٠- پێغەمبەر ﷺ فەرمانی دەكرد نزاو نوشتەی شەرعی بكەین بە قورئان .

(المشكاة ٤٥٢٧)

٦٤٦١- لو كان شيء سابق القدر لسبقته العين.

(صحيح) (حم ت هـ) عن أسماء بنت عميس.

٦٤٦١- ئەگەر شتێك پێش قەدەر بكەوتایە چاو پێشی دەكەوت .

(الصحيحة ١٢٥١)

---

[1] واتە : هەیەو ڕاستەو دەبێ موسڵمان بڕوای بە بونی چاو پیسی هەبێت و خۆی لێ بپارێزێت .

[2] مەبەست لەو كەسەیە كە كەسێكی بە چاوەوە كردووە داوای لێدەكرێت دەست و پێی و شوێنەكانی تری بشوات و ئەو ئاوەش بڕژێت بەسەر ئەو كەسەدا كەبە چاویەوە كردووە .

بابەتى جادوو كولەوەنان[1]

٦٤٦٢- لو كان شيء سابق القدر لسبقته العين و إذا استغسلتم فاغسلوا.

(صحيح) (ت) عن ابن عباس.

٦٤٦٢-ئەگەر شتێك پێش قەدەر بكەوتايە چاوپيسى پێشى دەكەوت كەواتە كە داواى خۆشتنتان لىٚ كرا بۆ ئەوەى ئاوەكەى بدەن بەو كەسەى بەچاوەوە كراوە خۆتان بشۆن .

٦٤٦٣- إذا قضى الله تعالى الأمر في السماء ضربت الملائكة بأجنحتها خضعانا لقوله كأنه سلسلة على صفوان فإذا فزع عن قلوبهم قالوا: ماذا قال ربكم ؟ قالوا للذي قال الحق و هو العلي الكبير فيسمعها مسترقوا السمع و مسترقوا السمع هكذا واحد فوق آخر فربما أدرك الشهاب المستمع قبل أن يرمي بها إلى صاحبه فيحرقه و ربما لم يدركه حتى يرمي بها إلى الذي يليه إلى الذي هو أسفل منه حتى يلقوها إلى الأرض فتلقى على فم الساحر فيكذب معها مئة كذبة فيصدق فيقولون: ألم تخبرنا يوم كذا و كذا يكون كذا و كذا فوجدناه حقا للكلمة التي سمعت من السماء.

(صحيح) (خ ت هـ) عن أبي هريرة .

٦٤٦٣- كاتێك خواى گەورە فەرمانێك دەر دەكات لە ئاسماندا ،فريشتەكان لە شەقەى باڵ دەدەن وەكو ملكەچيى بۆ فەرمانەكەى ،دەڵێى دەنگى زنجيرە لەسەر تاوێرى لووس ، كاتێك قورسى لەسەر دڵيان لا دەچێت : دەڵێن پەروەردگارتان چى وت ؟ بە ئەو كەسە دەڵێن كە ئەو قسەيەى كرد ،ڕاستى كردو هەر خۆى بەرزو مەزنە ،ئيتر گوێ ڕاگرن ئەوە دەبيستن ،كە ئەوان بەم شێوەن يەك لەسەر يەك ،لەوانەيە بلێسەكە بگاتە گوێگرەكە پێش ئەوەى فرێى داتە لاى هاوەڵەكەى و بيسوتێنىٚ ،لەوانەشە پێى نەگات تاكو فرێى دەدات بۆ ئەوەى دواى خۆى و بۆئەوەى لە خۆى خوارترە تاكو دەگايەتە سەر زەوى ،ئيتر فرێ دەدرێتە دەمى جادوو بازەكەو سەددرۆى ترى لەگەڵدا دەكات و ،باوەرى پێدەكرێت ، دەڵێن ئايا ئاگادارت نەكردينەوە فلاْنە ڕۆژ ئاوهاو ئاوها دەبێت ،ئەوە ڕاست دەرچوو ، مەبەستيان لەو وشەيەيە كە لە ئاسمانەوە بيسترا .

(الصحيحة ١٢٩٣)

---

[1] كاهين : بەكەسێك دەوترىٚ بلىٚ غەيب و پەنهان دەزانم ـ ڕملْ لێدان .

٦٤٦٤- إن الملائكة تنزل في العنان فتذكر الأمر قضي في السماء فتسترق الشياطين السمع فتسمعه فتوحيه إلى الكهان فيكذبون معها مائة كذبة من عند أنفسهم.

(صحيح) (خ) عن عائشة .

٦٤٦٤- فریشتەکان لە ئاسمان دادەبەزن و باسی فەرمانێك دەکەن کە لە ئاسمان بڕاوەتەوە ،ئیتر شەیتانەکان بە دزییەوە گوێی پێدا دەگرن و دەیدەنە ڕمڵ لێدەر و جادوو بازەکان ،ئەوانیش سەد درۆی ڕەگەڵ دەخەن لەلای خۆیانەوە .

(المشكاة ٤٥٩٤)

٦٤٦٥- إنها لا يرمى بها لموت أحد و لا لحياته و لكن ربنا تبارك و تعالى إذا قضى أمرا سبح حملة العرش: ماذا قال ربكم ؟ فيخبرونهم ماذا قال فيستخبر بعض أهل السموات بعضا حتى يبلغ الخبر هذه السماء الدنيا فيخطف الجن السمع فيقذفون إلى أوليائهم و يرمون فما جاءوا به على وجهه فهو حق و لكنهم يفرقون فيه فيزيدون.

(صحيح) (حم ت) عن ابن عباس (م ت) عنه عن رجل من الأنصار .

٦٤٦٥- ئەو ئەستێرە پرشنگدارانە فڕێ نادرێت بۆ مردن و ژیانی هیچ کەسێك ،بەڵکو خوای گەورە کاتێك فەرمانێك دەدات هەڵگرانی عەرش خوای خۆیان پاك و بێگەرد ڕادەگرن و دەڵێن : پەروەردگارتان چی فەرموو؟ ئەوانیش باسی دەکەن ،ئینجا هەندێ لە خەڵکی ئاسمانەکان پرسیاری ئەو فەرمانە دەکەن تاکو هەواڵەکە دەگاتە ئاسمانی دونیا ، ئیتر جنۆکەکان بە دزیەوە گوێ دەگرن و ،وتەکە دەدەنە دۆستەکانی خۆیان ،ئەوەی وەکو خۆی بیهێنن ئەوە ڕاستە ،بەڵام ئەوان جیای دەکەنەوەو لێی زیاد دەکەن .

(الصحيحة ٣٥٨٧)

٦٤٦٦- كان نبي من الأنبياء يخط فمن وافق خطه فذاك.

(صحيح) (حم م د ن) عن معاوية بن الحكم.

٦٤٦٦- پێغەمبەرێك لە پێغەمبەرەکان خەتی دەکێشا ،جا هەرچی لەگەڵ خەتەکەی بگونجایە ئەوە سنور بوو .[1]

(صحيحة ابى داود ٨٦٢)

---

[1] مەبەست لە قەدەغە کردنی ئەو کارەیە ،چونکە خەت کێشانی ئەو پێغەمبەرە موعجیزە بوو بۆ پێغەمبەرایەتیەکەی و پێغەمبەرایەتیش بڕاوەتەوە ئێستا .

٦٤٦٧- لن يلج الدرجات العلى من تكهن أو استقسم أو رجع من سفر تطيرا.

(صحيح) (طب) عن أبي الدرداء.

٦٤٦٧- ناچێتە پلە بەرزەکان و پێیاندا سەرناکەوێ کەسێك ، رمڵ لێدان و ،تیر راکێشان بکات[1]، یان پەشیمان بێتەوە لە گەشتێك و بگەرێتەوە و نەچێت بەهۆی شومییەوە .

(الصحيحة ٢١٦١)

٦٤٦٨- ليس منا من تطير و لا من تطير له أو تكهن أو تكهن له أو تسحر أو تسحر له.

(صحيح) (طب) عن عمران بن حصين.

٦٤٦٨- لە ئێمە نیە کەسێك بڕوای بە شوومی هەبێت ،یان شومی بۆ بنێرێت ،یان تێڕوانین و فالگرموەی بکات یان فالگرمووی بۆ بکرێت ،یان جادوو بکات یان جادوی بۆ بکرێت .

(الصحيحة ٢١٩٥)

٦٤٦٩- من أتى عرافا أو كاهنا فصدقه بما يقول فقد كفر بما أنزل على محمد.

(صحيح) (حم ك) عن أبي هريرة.

٦٤٦٩- هەرکەسێك بۆلای رمڵ لێدەرێك فالگرمووەیەك ، باوەڕ بە قسەکەی بکات ،ئەوە بێباوەڕ بووە بەوەی بەسەر موحەممەدا دابەزیوە .

(المشكاة ١٥٥١)

٦٤٧٠- من أتى عرافا فسأله عن شيء لم تقبل له صلاة أربعين ليلة.

(صحيح) (حم م) عن بعض أمهات المؤمنين.

٦٤٧٠- هەرکەسێك بچێت بۆلای فالگرمووەیەك و پرسیاری شتێکی لێبکات ،چل ڕۆژ نوێژی لێومرناگیرێ.

(غاية المرام٢٨٢)

٦٤٧١- من أتى كاهنا فصدقه بما يقول أو أتى امرأة حائضا أو أتى امرأة في دبرها فقد برئ مما أنزل على محمد.

(صحيح) (حم ٤) عن أبي هريرة

---

[1] کەسێکیان بویستایە کارێك ئەنجام بدات وەکو گەشتێك لەو تیرانەی ڕادەکێشاو بە پێی نوسراوی سەر تیرەکە کاری دەکرد.

٦٤٧١- هەركەسێك بچێت بۆلای فالگرەوەیەك و باوەڕ بە قسەكەی بكات ،یان لەكاتی بێنوێژیدا بچێتە لای ئافرەتێك ، یان لە دواوە لەگەڵ ئافرەتێك جووت بێت ،ئەوە بێبەری بووە لەوەی موحەممەد هاتووە .

(الارواء ٢٠٦٦)

٦٤٧٢- من اقتبس علما من النجوم اقتبس شعبة من السحر زاد ما زاد.

(صحيح) (حم د هـ) عن ابن عباس.

٦٤٧٢- هەركەسێك زانستێك لە ئەستێرە وەربگرێت[1] ،بە شێكی لە جادوو وەرگرتووە ،چەندیش زیاتر وەرگرێت جادووەكەی زیاتر دەبێت .

(الصحيحة ٧٩٣)

٦٤٧٣- من علق تميمة فقد أشرك.

(صحيح) (حم ك) عن عقبة بن عامر.

٦٤٧٣- هەركەسێك چاوەزارێك هەڵواسێت هاوبەشی بۆ خوا داناوە .

(الصحيحة ٤٩٢)

٦٤٧٤- من عقد عقدة ثم نفث فيها فقد سحر و من سحر فقد أشرك و من تعلق شيئا وكل إليه.

(صحيح) (ن) عن أبي هريرة.

٦٤٧٤- ... هەركەس شتێك هەڵواسێت[2] ،دەدرێتە دەست ئەو شتە .

(المشكاة ٤٥٥٦)

٦٤٧٥- هل تدرون ماذا قال ربكم الليلة ؟ قال الله: أصبح من عبادي مؤمن بي و كافر فأما من قال: مطرنا بفضل الله و رحمته فذلك مؤمن بي كافر بالكواكب و أما من قال: مطرنا بنوء كذا و كذا فذلك كافر بي و مؤمن بالكواكب.

(صحيح) (حم ق د ن هـ) عن زيد بن خالد.

٦٤٧٥- ئایا دەزانن پەروەردگارتان ئەم شەو چی فەرموو ؟ فەرمووی هەندێك لە بەندەكانم بڕواداربوون و ، هەندێكیان بێباوەڕ بوون پێم ،ئەوەی وتی :بە چاكەی خوای گەورە بارا نمان بۆ باری ئەوە بڕواداره بەمن وە بێ باوەڕە بە هەسارەكان ،ئەوەشی

---

[1] **لە كاریگەری ئەستێرە.**

[2] **وەكو چاوە زارو نوشتەو،واتە: بەخویدا یان بە خانو یان ئاژەڵ یان منالی یان .. هەڵیواسێت بۆ پارێزگاری.**

وتى بە پێو پۆزى فلآن ئەستێرە و ئاوهاو ئاوها بارا نمان بۆ بارى ئەو كەسە بێباوەڕە بە من و باوەڕى بە هەسارەكان هەيە .

(الارواء ٦٨١)

٦٤٧٦- لا تأتوا الكهان.

(صحيح) (طب) عن معاوية بن الحكم.

٦٤٧٦- مەچنە لاى فالگرەوەكان .

(الارواء ٣٨٩)

٦٤٧٧- أربع في أمتي من أمر الجاهلية لا يتركوهن: الفخر في الأحساب و الطعن في الأنساب و الاستسقاء بالنجوم و النياحة.

(صحيح) (م) عن أبي مالك الأشعري .

٦٤٧٧- چوار شت هەيە لە ئوممەتمدا پاش ماوەى نەفاميەو هەر وازى لێناهێنن : شانازى كردن بە وەجاغ زادەيى و ، تانەو تەشەر لە ڕەچەڵەك دان و ، چاوەڕوانكردنى باران لە ئەستێرەكان و ، شيوەن لەسەر مردوو.

(الصحيحة ٧٣٣)

٦٤٧٨- ألم تروا ما قال ربكم ؟ قال: ما أنعمت على عبادي من نعمة إلا أصبح فريق منهم بها كافرين يقولون: الكواكب و بالكواكب.

(صحيح) (حم م ن) عن أبي هريرة (ن) عن زيد بن خالد الجهني .

٦٤٧٨- ئايا نەتانزانى خواى ئێوە چى فەرموو ؟ فەرمووى : هەرچى بەهرەيەكم دابيێت بە بەندەكانم كۆمەڵێكيان بێباوەڕ بوون پێم و وتويانە : هەر لە هەسارەكانەوەيە و بە هەسارەكاموەيە .

(الصحيحة النسائي ١٥٢٤)

٦٤٧٩- ما أنزل الله من السماء من بركة إلا أصبح فريق من الناس بها كافرين ينزل الله الغيث فيقولون: بكوكب كذا و كذا.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة.

٦٤٧٩- هەرکاتێك خوای گەورە پیرۆزییەکی لە ئاسمانەوە دابەزاندبێت ،کۆمەڵێك خەڵکی پێی بێباوەڕ بوون، خوای گەورە باران دەبارێنێت و ئەوان دەڵێت بە فلانە ئەستێرەو فلانە ئەستێرە بۆیان باری .

(المشكاة ٤٥٩٧)

٦٤٨٠- مفاتيح الغيب خمس لا يعلمها إلا الله تعالى: لا يعلم أحد ما يكون في غد إلا الله تعالى و لا يعلم أحد ما يكون في الأرحام إلا الله تعالى و لا يعلم متى تقوم الساعة إلا الله تعالى و لا تدري نفس بأي أرض تموت إلا الله تعالى و لا يدري أحد متى يجيء المطر إلا الله تعالى.

(صحيح) (حم خ) عن ابن عمر.

٦٤٨٠- کلیلەکانی غەیب پێنجن کەس نایان زانێت تەنها خوای گەورە نەبێت : خوای گەورە نەبێت یەك کەس نازانێت سبەی چی دەبێت ،کەسیش نازانێت چی دروست دەبێت لە مناڵدانی ئافرەتدا خوای گەورە نەبێت ،کەسیش نازانێت قیامەت کەی هەڵدەستێت خوای گەورە نەبێت ،کەسیش نازانێت لە چی خاکێکدا دەمرێت خوای گەورە نەبێت ،کەسیش نازانێت کەی باران دەبارێت خوای گەورە نەبێت .

(الضعيفة ٦٤٨٦)

٦٤٨١- يا عائشة ! أشعرت أن الله أفتاني فيما استفتيته فيه ؟ جاءني رجلان فقعد أحدهما عند رأسي و الآخر عند رجلي فقال الذي عند رأسي للذي عند رجلي: ما وجع الرجل ؟ قال: مطبوب قال: من طبه ؟ قال: لبيد بن الأعصم قال: في أي شيء ؟ قال: في مشط و مشاطة و جف طلعتي ذكر قال: فأين هو ؟ قال في بئر ذروان يا عائشة ! و الله لكأن ماءها نقاعة الحناء و لكأن نخلها رءوس الشياطين

(صحيح) (حم ق هـ) عن عائشة

٦٤٨١- ئەی عائیشە ! خوای گەورە وەڵامی دامەوە سەبارەت بەو پرسیارەی لێم کرد ؟ دوو هاتنە لام و ،یەکێکیان لە لای سەرم و ئەوی تریان لەلای قاچم دانیشتن، ئەوەی لای سەرم دانیشتبوو بەوەکەی تری وت : ئازاری چییە ئەم پیاوە ؟ وتی :جادووی لێکراوە : وتی کێ جادووی لێکردووە ؟ وتی (لبيد بن الاعصم) وتی : لەچی ؟ وتی : لە شانەو

تاڵە موو و تویکلی دار خورما ؛ وتی : لە کوێ یە ؟ وتی : لە بیری (ذروان)[16] ئەی عائیشە ! سوێند بەخوا ئاوەکەی دەڵێی گیراوەی خەنەیە ،دار خورماکەشی وەکو سەری شەیتانەکانە .

(المشكاة ٥٨٩٣)

بابەتی نوشتەو چاوەزار

٦٤٨٢- الله الطبيب.

(صحيح) (د) عن أبي رمثة .

٦٤٨٢- خوای گەورە پزیشك و شیفا بەخشە .

(الصحيحة ١٥٣٧)

٦٤٨٣- أنت رفيق و الله الطبيب.

(صحيح) (حم) عن أبي رمثة .

٦٤٨٣- تۆ هاوەڵی و ،خواش پزیشك و شیفا بەخشە .

(الصحيحة ١٥٣٧)

٦٤٨٤- أتاني جبريل ، فقال ، يا محمد ! اشتكيتَ ؟ قلت : نعم . قال: بسم الله أرقيك من كل شيء يؤذيك ، من شر كل نفس ، و عين حاسد ، بسم الله أرقيك، والله يشفيك .

(صحيح)(حم م ت ه)عن أبي سعيد(حم ه حب ك) عن عبادة بن الصامت.

٦٤٨٤- جبريل هات بۆ لام و ،وتی : ئەی موحەممەد! ئازارت هەبوو ؟ وتم : بەڵێ ، وتی : بە ناوی خواوە نزات بۆ دەکەم ،لە هەموو شتێك کە ئازارت پێدەبەخشێت ،لە خراپەی هەموو کەسێك و ، لە چاوی حەسوود ،بە ناوی خواوە دوعات بۆ دەکەم و ،خوای گەورەش چارەسەرت دەکات .

(الصحيحة سنن الترمذي ٩٧٢)

٦٤٨٥- ارقي ما لم يكن شرك بالله.

(صحيح) (ك) عن الشفاء بنت عبدالله .

---

١٦) بیریکە لە مەدینەو (ذروانی)ی پێدەوترێت .

٦٤٨٥- نوشتە دەكەم بە هەر شتێك هاوبەش پەیدا كردنی بۆ خوا تێدا نەبێت .

(الصحيحة ١٧٨)

٦٤٨٦- استرقوا لها فإن بها النظرة

(صحيح) (ق) عن أم سلمة .

٦٤٨٦- نوشتە بكە بۆ چاو پیسی، چونكە بەڕاستی چاو كاری تێكردووە.

(الصحيحة ١٢٤٧)

٦٤٨٧- اعرضوا علي رقاكم لا بأس بالرقى ما لم يكن فيه شرك

(صحيح) (م د) عن عوف بن مالك .

٦٤٨٧- نوشتە كانتانم پیشان بدەن ،قەیناكە نوشتە بكرێت ئەگەر هاوبەشی دانانی تیا نەبێت .

(الصحيحة ١٠٦٦)

٦٤٨٨- إن الرقى و التمائم و التولة شرك

(صحيح) (حم د هـ ك) عن ابن مسعود .

٦٤٨٨- نوشتە[١] و چاوەزار[٢] و جادوو[٣]، هاوبەشی دانانە .

(الصحيحة ٣٣١)

٦٤٨٩- لا تبقين في رقبة بعير قلادة من وتر إلا قطعت

(صحيح) (ق د) عن أبي بشير

٦٤٨٩- هیچ ملوانكەیەك نەهێڵێتەوە بەگەردنی هیچ وشترێكەوە كە نەیبڕن .[٤]

(الصحيحة ٣٠٤١)

٦٤٩٠- ألا تعلمين هذه رقية النملة كما علمتيها الكتابة ؟

(صحيح) (د) عن الشفاء .

٦٤٩٠- ئایا نازانیت ئەوە نوشتەی مێروولەیە ، هەر وەكو فێری نوسینت كرد.

(الصحيحة ١٧٨)

---

[١] چونكە شتی سەیرو سەمەرەی تیایە و واتاكەی ڕوون نییە .

[٢] مورو بوو عەرەب هەڵی دەواسی بە سەری منداڵەوە لە ترسی چاوەزار .

[٣] ئەوەی ئافرەت خۆشەویست دەكات لەلای پیاوەكەی .

[٤] ملوانكەیەكیان دەكردە ملی وشتر لە ترسی چاوەزار ئیتر پێغەمبەر ﷺ ئەوەی قەدەغە كرد.

٦٤٩١- علمي حفصة رقية النملة .

(صحيح) (أبو عبيد في الغريب) عن أبي بكر بن سليمان بن أبي حثمة.

٦٤٩١- حەفصە فێری دوعای مێروولە بکە .

(الصحيحة ١٧٨)

٦٤٩٢- عالجيها بكتاب الله .

(صحيح) (حب) عن عائشة.

٦٤٩٢- پەڕاوی خوا (قورئان) چارەسەری بکە .

(الصحيحة ١٩٣١)

٦٤٩٣- كل فلعمري لمن أكل برقية باطل لقد أكلت برقية حق

(صحيح) (حم د ك) عن علاقة بن صحار.

٦٤٩٣- بخۆ بەڕاستی ئەگەر کەسێك بە نوشتەیەکی ناهەق خواردبێتی ،تۆ بە نوشتەی حەق خواردووتە.

(الصحيحة ٢٠٢٧)

٦٤٩٤- كان إذا اشتكى رقاه جبريل قال: بسم الله يبريك من داء يشفيك و من شر حاسد إذا حسد و شر كل ذي عين.

(صحيح) (م) عن عائشة.

٦٤٩٤- پێغەمبەر ﷺ کاتێك ناساغ بوایە جبریل بۆ دەپاڕایەوە ،دەیووت :بە ناوی خوا خوا چاکت کاتەوە ،لە نەخۆشی چارەسەرت بکات و ،لە خراپەی حەسوود کە حەسوودی دەبات و ، لە خراپەی هەموو خاوەن چاوێك .

(الصحيحة ٢٠٦٠)

٦٤٩٥- كان إذا اشتكى نفث على نفسه بالمعوذات و مسح عنه بيده.

(صحيح) (ق د هـ) عن عائشة.

٦٤٩٥- پێغەمبەر ﷺ کاتێك شوێنێکی ئازاری هەبوایە ،فووی بە خۆیدا دەکرد بە (معوذات) **و دەستی دەهێنایە سەر ئەو شوێنە .**

(الصحيحة ٣١٠٤)

٦٤٩٦- كان إذا مرض أحد من أهل بيته نفث عليه بالمعوذات.

(صحيح) (م) عن عائشة.

٦٤٩٦- پێغەمبەر ﷺ ئەگەر یەکێك لە کەس و کارەکەی نەخۆش بکەوتایە (المعـوذات)ی بەسەریدا دەخوێند و خۆی بەسەردا دەکرد .

(المشكاة ١٥٣٢)

٦٤٩٧- كان ينفث في الرقية.

(صحيح) (هـ) عن عائشة

٦٤٩٧- پێغەمبەر ﷺ فووی دەکرد بەسەر نوشتەدا نوشتە .

(الصحيحة ابن ماجة ٣٥٢٨)

٦٤٩٨- ما لصبيكم هذا يبكي ؟ هلا استرقيتم له من العين.

(صحيح) (حم) عن عائشة.

٦٤٩٨- ئەو منداڵەتان بۆ دەگری ؟ بۆچی دوعای چاوەزار بۆ ناکەن .

(الصحيحة ٢٤٤)

٦٤٩٩- من اكتوى أو استرقى فقد برئ من التوكل.

(صحيح) (حم ت هـ ك) عن المغيرة.

٦٤٩٩- هەرکێ خۆی پوشو بنێت[1] ،یان نوشتە بکات ، ئەوە بەڕاستی دورە لە پشت بەستن بەخوا .

(الصحيحة ٢٤٤)

٦٥٠٠- و ما يدريك أنها رقية ؟ قد أصبتم اقسموا و اضربوا لي معكم سهما.

(صحيح) (حم ق ٤) عن أبي سعيد.

٦٥٠٠- چوزانی ئەوە نوشتەیە ؟ چاکتان کرد ،دابەشی بکەن پشکێکیش بۆ من دابنێن .

(الاروا٫ ١٥٥٤)

٦٥٠١- لا رقية إلا من عين أو حمة أو دم

(صحيح) (م هـ) عن بريدة (حم د ت) عن عمران

٦٥٠١- نوشتە کردن ڕەوا نییە بۆ چاوو ژارو لوت پژان نەبێت .

(المشكاة ٤٥٥٧)

٦٥٠٢- من استطاع منكم أن ينفع أخاه فلينفعه.

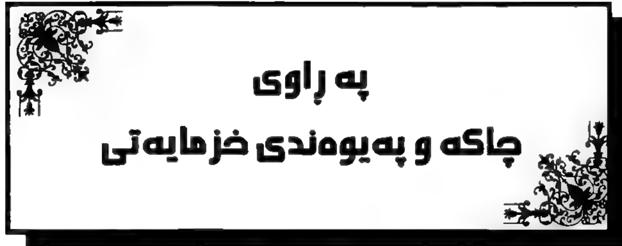
(صحيح) (حم م هـ) عن جابر.

٦٥٠٢- هەرکەسێك لە ئێوە توانی سوود بە براکەی بگەیەنێت با دریغی نەکات .

(الصحيحة ٤٧٢)

---

[1] **پوشو : واتە خۆ داخ کردن بۆ پەراندنی برین و نەخۆشی .**



پەراوی
چاكە و پەیوەندی خزمایەتی

بابەتی چاكە كردن لەگەڵ دایك و باوك و ترساندن لە گوێڕایەڵی نەكردنیان

٦٥٠٣- اثنان يعجلهما الله في الدنيا: البغي و عقوق الوالدين.

(صحيح) (تخ طب) عن أبي بكرة .

٦٥٠٣- خوا سزای دوو شت لە دونیادا پێش دەكات : ستەم و خراپە كردن لەگەڵ دایك و باوك .

(الصحيحة ١١٢٠)

٦٥٠٤- ارجع إلى أبويك فاستأذنهما فإن أذنا لك فجاهد و إلا فبرهما.

(صحيح) (حم د ك) عن أبي سعيد .

٦٥٠٤- بگەڕێرەوە لای دایك و باوكت و مۆڵەتیان لێوەرگرە ،ئەگەر ڕێگەیان دای جیهاد بكە ،ئەگەرنا چاكەیان لەگەڵ بكە .

(الارواء ١١٨٥)

٦٥٠٥- الزم رجلها فثم الجنة.

(صحيح) (هـ) عن معاوية بن جاهمة .

٦٥٠٥- قاچی دایكت بگرە بەهەشت لەوێ یە .

(الارواء ٨٣٠)

٦٥٠٦- الزمها فإن الجنة تحت أقدامها - يعني الوالدة -.

(صحيح) (حم ن) عن جاهمة .

٦٥٠٦- وابەستەی بە ،چونكە بەهەشت لەژێر پێی ئەودایە – واتە : دایك .

(المشكاة ٤٩٣٩)

٦٥٠٧- أنت و مالك لأبيك

(صحيح) (هـ) عن جابر (طب) عن سمرة وابن مسعود .

٦٥٠٧- تۆو ماڵ و سامانت موڵکی باوکتن . [1]

(الارواء ٨٣٠)

٦٥٠٨- أنت و مالك لوالدك إن أولادكم من أطيب كسبكم فكلوا من كسب أولادكم.

(صحيح) (حم د هـ) عن ابن عمرو .

٦٥٠٨- تۆو ماڵەکەت هی باوکتن ،منداڵەکانتان لە پاراوترین دەسکەوتە کانتانن بۆیە لە دەسکەوتەکانتان بخۆن .

(الجنائز ١٧٠)

٦٥٠٩- أما علمت أنك و مالك من كسب أبيك.

(صحيح) (طب) عن ابن عمر .

٦٥٠٩- ئایا نەتزانیوە تۆو ماڵەکەشت لە هەوڵی باوکتن .

(الصحيحة ١٥٤٨)

٦٥١٠- إن أبر البر أن يصل الرجل أهل ود أبيه بعد أن يولي الأب.

(صحيح) (حم خد م د ت) عن ابن عمر .

٦٥١٠- چاکترین چاکە ئەوەیە پیاوێك خۆشەویستانی باوکی بەسەر کاتەوە لە پاش مردنی باوکی .

(الصحيحة ٣٠٦٣)

٦٥١١- إن الرجل لترفع درجته في الجنة فيقول: أنى لي هذا ؟ فيقال: باستغفار ولدك لك.

(صحيح) (حم هـ هق) عن أبي هريرة .

٦٥١١- بەڕاستی کەسی وا هەیە لە بەهەشتدا پلەوپایەی بەرز دەکرێتەوەو دەڵێت : ئەمەم لە کوێ وە دەسکەوت ؟ پێی دەوترێت : بە نزای کوڕەکەت .

(الصحيحة ١٥٩٨)

---

[1] **مەناوی دەڵێت : بۆی هەیە بە پێی پێویست لەماڵی کوڕەکەی ببات ،نەك ئەوە بگەیەنێت بۆ پێویستی ماڵی کوڕەکەی تەواو بکات .**

٦٥١٢- إن الله تعالى حرم عليكم: عقوق الأمهات و وأد البنات و منعا و هات و كره لكم: قيل و قال و كثرة السؤال و إضاعة المال.

(صحيح) (ق) عن المغيرة بن شعبة .

٦٥١٢- بەڕاستى خواى گەورە لێى قەدەغەى كردوون : خراپەكردن لەگەڵ دايكان و ،زيندە بەچاڵ كردنى كچەكان و ،نەدانى شتێك كە هەيبێت و داواكردنى شتێك كە پێويستت پێى نەبێت و : وتى وتى و ،زۆر پرسياركردن و ،ماڵ بە فيڕۆدانيشى پێ ناخۆشە بۆ ئێوە .

(غاية المرام٧٠)

٦٥١٣- إن الله يوصيكم بأمهاتكم ثلاثا إن الله تعالى يوصيكم بآبائكم مرتين إن الله تعالى يوصيكم بالأقرب فالأقرب.

(صحيح) (خد هـ طب ك) عن المقدام .

٦٥١٣- خواى گەورە دەربارەى دايكانتان سىّ جار ڕاتان دەسپێرێت ، دەربارەى باوكانتانيشتان دوو جار ڕاتان دەسپێرێت ، دەربارەى خزمەكانيش ڕاتان .دەسپێرێت نزيك بە نزيك .

(الصحيحة ١٦٦٦)

٦٥١٤- إن عم الرجل صنو أبيه.

(صحيح) (طب) عن ابن مسعود .

٦٥١٤- بەڕاستى مامى هەر كەسێك وەكو باوكيەتى .

(الارواء ٨٥٧)

٦٥١٥- بابان معجلان عقوبتهما في الدنيا: البغي و العقوق.

(صحيح) (ك) عن أنس .

٦٥١٥- دوو دەرگا هەن سزادانيان بۆ دونيا پێش دەخرێت : ستەم و خراپە كردن لەگەڵ باوك و دايكدا .

(الصحيحة ١١٢٠)

٦٥١٦- رضا الرب في رضا الوالد و سخط الرب في سخط الوالد.

(صحيح) (ت ك) عن ابن عمرو (البزار) عن ابن عمر.

٦٥١٦- ڕەزامەنــدی خــوا لــە ڕەزامەنــدی باوکدایــە ،ڕق و توڕەییــشی لــە تــوڕە بــوونی باوکدایە .

(الصحيحة ٥١٥)

٦٥١٧- رضا الرب في رضا الوالدين و سخطه في سخطهما.

(صحيح) (طب) عن ابن عمرو.

٦٥١٧- ڕازیبوونی خوا لە ڕازی بوونی دایك و باوکدایە ،توڕەیشی لە توڕەیی ئەواندایە.

(الصحيحة ٥١٥)

٦٥١٨- رغم أنفه ثم رغم أنفه ثم رغم أنفه: من أدرك أبويه عنده الكبر أحدهما أو كلاهما ثم لم يدخل الجنة.

(صحيح) (حم م) عن أبي هريرة.

٦٥١٨- لووتی بە قوڕدا بچێت (سێ جار) : کەسێك بە دایك و باوکی بگات لە پیریانـدا و یان بگات بە یەکێکیان و دوایش نەچێتە بەهەشتەوە .

(المشكاة ٤٩١٢)

٦٥١٩- فيهما فجاهد - يعني الوالدين -.

(صحيح) (حم ق ٣) عن ابن عمرو.

٦٥١٩- لە پێناو ئەواندا جیهاد بکە – واتە دایك و باوك.

(الارواء ١١٨٥)

٦٥٢٠- الا أنبئكم بأكبر الكبائر ؟ الا شراك بالله ، وعقوق الوالدين ، وقول الزور .

(صحيح) (حم ق ت ن) عن أنس.

٦٥٢٠- ئایا ئاگادارتـان بکەمەوە لە گەورەترین تـاوانـەکان ؟ هاوبـەش دانـان بـۆ خـوا و خراپەکردن لەگەڵ دایك و باوك و ،درۆکردن .

(الترغيب ٢٩٩)

٦٥٢١- من البر أن تصل صديق أبيك.

(صحيح) (طس) عن أنس.

٦٥٢١- لە چاکەکردنە سەردانی هاوڕێی باوکت بکەیت .

(الصحيحة ٢٣٠٣)

٦٥٢٢- من أحب أن يصل أباه في قبره فليصل إخوان أبيه من بعده.

(صحيح) (ع حب) عن ابن عمر.

٦٥٢٢- هەركەسێك پێی خۆشە سەردانی باوكی بكات لە گۆڕەكەیدا ،باسەردانی هاوڕێكانی باوكی بكات لە پاش خۆی .

(الصحيحة ١٤٣٢)

٦٥٢٣- الوالد أوسط أبواب الجنة.

(صحيح) (حم ت هـ ك) عن أبي الدرداء.

٦٥٢٣- باوك دەرگای هەرە ناوەڕاستی بەهەشتە .

(الصحيحة ٩١٠)

٦٥٢٤- لا يدخل الجنة منّان ، ولا عاق ولا مدمن خمر.

(صحيح) (هـ) عن أبي الدرداء.

٦٥٢٤- ئەو كەسەی منەتباری دەكات و ئەو كەسەی ، خراپە لەگەڵ دایك و باوكیدا دەكات و ئەوەی هەمیشە سەرخۆشە ، ناچنە بەهەشتەوە .

(الصحيحة ٦٧٠)

٦٥٢٥- لا يجزي ولد والدا إلا أن يجده مملوكا فيشتريه فيعتقه.

(صحيح) (خد م ت هـ) عن أبي هريرة.

٦٥٢٥- كوڕ پاداشتی باوكی پێنادرێتەوە ،مەگەر باوكی كۆیلە بێت و ئەو بیكڕێت و ئازادی بكات.

٦٥٢٦- إن الله لا يحب العقوق.

(صحيح) (حم) عن ابن عمرو .

٦٥٢٦- بەڕاستی خوای گەورە خراپە كاری لەگەڵ دایك و باوكدا پێی خۆش نیە.

(الصحيحة ١٦٢٥)

٦٥٢٧- إن عم الرجل صنو أبيه.

(صحيح) (طب) عن ابن مسعود .

٦٥٢٧- بەڕاستی مامی پیاو لەجێگەی باوكیەتی .

(غاية المرام١٨٦)

٦٥٢٨- العم والد .

(صحيح) (ص) عن عبدالله الوراق مرسلا.

٦٥٢٨- مامە هەر باوكە .

(الصحيحة ١٠٤١)

بابەتی ئەوەی دەربارەی منالْ هاتوە

٦٥٢٩- اتقوا الله و اعدلوا بين أولادكم كما تحبون أن يبروكم.

(صحيح) (طب) عن النعمان بن بشير .

٦٥٢٩- لە خوا بترسن و دادگەربن لە نێوان منالْەكانتاندا وەكو چۆن حەز دەكەن ئەوانیش چاكەتان لەگەڵدا بكەن .

(الصحيحة ٣٩٤٦)

٦٥٣٠- اتقوا الله و اعدلوا في أولادكم.

(صحيح) (ق) عن النعمان بن بشير .

٦٥٣٠- لە خوا بترسن و دادپەروەربن لە نێو منالْەكانتاندا .

(غاية المرام٢٧٥)

٦٥٣١- إذا بلغ أولادكم سبع سنين ففرقوا بين فرشهم و إذا بلغوا عشر سنين فاضربوهم على الصلاة.

(صحيح) (قط ك) عن سبرة بن معبد .

٦٥٣١- كاتێك منالْەكانتان گەیشتە حەوت سالْ جێگای خەوتنیان جیا بكەنەوە ،ئەگەر گەیشتنە دەسالْ لەسەر نوێژ لێیان بدەن .

(صحيحة ابی داود ٥٠٨)

٦٥٣٢- اعدلوا بين أولادكم في النحل كما تحبون أن يعدلوا بينكم في البر و اللطف.

(صحيح) (طب) عن النعمان بن بشير .

٦٥٣٢- دادگەربن لە نێو منالْەكانتاندا لە بەخشین دا ،وەكو چۆن حەز دەكەن ئەوانیش دادگەربن لەگەڵتان لە چاكەو میهرەبانیدا.

٦٥٣٣- إن أطيب ما أكلتم من كسبكم و إن أولادكم من كسبكم.

(صحيح) (تخ ت ن هـ) عن عائشة .

٦٥٣٣- بەڕاستی چاکترین شتێك خواردبێتـان دەسکەوتی خۆتانـە ،منداڵەکانیـشتان لـە دەسکەوتی خۆتانن .

(الارواء ٨٣٠)

٦٥٣٤- احبسوا صبيانكم حتى تذهب فوعة العشاء فإنها ساعة تخترق فيها الشياطين.

(صحيح) (ك) عن جابر .

٦٥٣٤- منداڵەکانتان گیربدەن لە ماڵەوە تا تاریکی سەرەتای شەو دەڕوات ،چونکە ئـەوە ساتێکە شەیتانەکانی تیا بڵاو دەبنەوە .

(الصحيحة ١٠٠١)

٦٥٣٥- إذا غابت الشمس فكفوا صبيانكم فإنها ساعة ينتشر فيها الشياطين.

(صحيح) (طب) عن ابن عباس .

٦٥٣٥- ئەگەر خۆر ئاوا بوو ،ئیتر ڕێگەی چوونە دەرەوە لە منداڵـەکانتان بگـرن [1] ،چـونکە ئەوە ساتێکە شەیتانەکان تیایدا بڵاو دەبنەوە .

(الصحيحة ١٣٦٦)

٦٥٣٦- إذا مات ولد العبد قال الله تعالى لملائكته: قبضتم ولد عبدي ؟ فيقولون: نعم فيقـول: قبضتم ثمرة فؤاده ؟ فيقولون: نعم فيقول: ماذا قال عبدي ؟ فيقولون: حمدك و استرجع فيقـول الله تعالى: ابنوا لعبدي بيتا في الجنة و سموه بيت الحمد.

(صحيح) (ت) عن أبي موسى .

٦٥٣٦- کاتێـك منـاڵی بەندەیـەك دەمرێـت خـوای گـەورە بـە فریـشتەکان دەفـەرموێت : گیـانی منـاڵی بەندەکـەمتان کێـشا ؟ دەڵـێن : بـەڵێ ،دەفـەرموێت : جگەرگۆشـەکەتـان لێسەندەوە ؟ دەڵێن : بەڵێ ، دەفـەرموێت : بەندەکـەم چـی وت ؟ دەڵـێن : سوپاسـی تـۆی کرد و ، وتـی ئێمـە بـۆ خـواین بـۆلای ئـەویش دەگەڕێینـەوە ،خـوای گـەورە دەفـەرموێت : ماڵێك بۆ ئەو بەندەیەم دروست کەن لە بەهەشتدا و ناوی بنێن ماڵی سوپاسکردن .

(الصحيحة ١٤٦٧)

٦٥٣٧- أطفال المؤمنين في جبل في الجنة يكفلهم إبراهيم و سارة حتى يردهم إلى آبائهم يوم القيامة.

(صحيح) (حم ك هق في البعث) عن أبي هريرة .

---

٢٢) لە هاتنە ژوورەوەو چوونەدەرەوە .

٦٥٣٧-منالی برواداران لە کێویکی بەهەشتان ابراهیم و سارە سەرپەرشتیان دەکەن هەتا دەیانگێرنەوە بۆ دایك و باوکیان لە رۆژی قیامەتدا .

٦٥٣٨- انزل عنه فلا تصحبنا بملعون لا تدعوا على أنفسكم و لا تدعوا على أولادكم و لا تدعوا على أموالكم لا توافقوا من الله ساعة يسأل فيها عطاء فيستجيب لكم.

(صحيح) (م) عن جابر .

٦٥٣٨- دابەزە لە سەری ،نەفرەت لێکراومان با لەگەڵدا نەبێت ،دوعا لە خۆتان و منالەکانتان مەکەن ،نەوەك دوعاکەتان رێکەوێت لەگەڵ ساتێکدا کە خوای گەورە نزای تیا قبوڵ دەکات .

(صحيحة ابى داود ١٣٧١)

٦٥٣٩-علموا أولادكم الصلاة إذا بلغوا سبعا و اضربوهم عليها إذا بلغوا عشرا وفرقوا بينهم في المضاجع.

(صحيح) (البزار) عن أبي هريرة

٦٥٣٩- منالەکانتان لە حەوت ساڵان فێری نوێژ بکەن ،لەسەر نەکردنیشی لە دەساڵان لێیان بدەن و ،جێگای خەوتنیان جیابکەنەوە

(صحيحة ابى داود ٥٠٨)

٦٥٤٠- علموا الصبي ابن سبع سنين و اضربوه عليها ابن عشر .

(صحيح) (حم ت طب ك) عن سبرة.

٦٥٤٠- منالْ فێری نوێژ بکەن لە حەوت ساڵان و ،لەسەر نەکردنیشی لێی بدەن لە دەساڵاندا .

(صحيحة ابى داود ٥٠٨)

٦٥٤١- مروا أولادكم بالصلاة و هم أبناء سبع سنين و اضربوهم عليها و هم أبناء عشر سنين و فرقوا بينهم في المضاجع (و إذا زوج أحدكم عبده أو أجيره فلا ينظر إلى مادون السرة و فوق الركبة).

(صحيح) (حم د ك) عن ابن عمرو.

٦٥٤١- فەرمان بە منالەکانتان بکەن نوێژ بکەن لە حەوت ساڵانداو ، لە دەسەڵیشدا لەسەر نوێژ نەکردن لێیان بدەن ،جێگای خەویشیان بۆ جیابکەنەوە .

(صحيحة ابى داود ٥٠٩)

٦٥٤٢- كفوا صبيانكم عند العشاء فإن للجن انتشارا و خطفة.

(صحيح) (د) عن جابر.

٦٥٤٢- مەيەڵن منالەكناتن لەكاتى (عيشا) سەرەتاى شەودا بچنە دەرەوە ، چونكە ئەوە كاتى بلاّو بوونەوەى شەيتانەكانە .

(الصحيحة ٤٠)

٦٥٤٣- الولد (ثمرة القلب و إنه مجبنة و مبخلة محزنة) .

(صحيح) (ع) عن أبي سعيد) .

٦٥٤٣- منالّ بەرويومى دلە دەبێتە مايەى ترسنۆكى و ڕەزيلى و پەژارە[1] بۆ باوكى .

(الضعيفة)

٦٥٤٤- صغاركم دعاميص الجنة يتلقى أحدهم أباه فيأخذ بثوبه فلا ينتهي حتى يدخله الله و أباه الجنة.

(صحيح) (حم خد م) عن أبي هريرة.

٦٥٤٤- منالەكانتان خنجيلەكانى بەهەشتن ،كەسى وايان هەيە باوەش بۆ باوكيدا دەكات و، پۆشاكەكەى دەگرێت و وازى لێ ناهێنێ تا خواى گەورە خۆى و باوكى نەخاتە بەهەشتەوە .

(الصحيحة ٤٣١)

٦٥٤٥- كان إذا أتي بباكورة الثمرة وضعها على عينيه ثم على شفتيه (و قال: اللهم كما أريتنا أوله فأرنا آخره ثم يعطيه من يكون عنده من الصبيان) .

(صحيح) (ابن السني) عن أبي هريرة (طب) عن ابن عباس (الحكيم) عن أنس.

٦٥٤٥- پێغەمبەر ﷺ كاتێك نۆبەرەى بەرو بوميان بۆ دەهێنا دەيخستە سەر چاوى و لێوى ...ئينجا هەر منالێك لەلا بوايە بەشى دەدا .

(الروض ٤٣٦)

٦٥٤٦- إن الولد مبخلة مجبنة

(صحيح) (هـ) عن يعلى بن مرة .

٦٥٤٦- منالّ دەبێتە مايەى چرووكى و ترسنۆكى بۆ باوكى .

(المشكاة ٤٦٩٢)

٦٥٤٧- إن الولد مبخلة مجبنة مجهلة محزنة.

(صحيح) (ك) عن الأسود بن خلف (طب) عن خولة بن حكيم . .

---

[1] واتە : دەبێتە هۆى ترسنۆكى باوكى چونكە لەبەر منداڵەكەى نەبێت تاچێ بۆ جيهاد مالّ كەم دەبەخشێ لەترسى هەژارى كەوتنى منالەكەى حەز دەكات مالەكەى بۆ نالەكەى بێت و هەر بۆ نەويشى بەجێ بهێڵێت

٦٥٤٧- بەڕاستی منالْ دەبێتە مایەی ترسنۆکی و نەفامی و پەژارە بۆ باوکی .

(المشكاة ٤٦٩١)

٦٥٤٨- أيما امرأة مات لها ثلاثة من الولد كن لها حجابا من النار.

(صحيح) (خ) عن أبي سعيد .

٦٥٤٨- هەر ئافرەتێك سێ منالی بمرن دەبنە پەرژین بۆی لە ئاگری دۆزەخ .

(الجنائز)

٦٥٤٩- الرقوب التي لا يموت لها ولد.

(صحيح) (ابن أبي الدنيا) عن بريدة.

٦٥٤٩- (رقوب) ئەو كەسەيە منالی بۆ نامێنێتەوە .

(الجنائز ١٦٤)

٦٥٥٠- الرقوب الذي لا فرط له.

(صحيح) (تخ) عن أبي هريرة.

٦٥٥٠- (رقوب) ئەو دایك و باوكەن كە منالْیان بۆ نازێ .

(الصحيحة ٣٤٠٦)

٦٥٥١- الرقوب كل الرقوب الذي له ولد فمات و لم يقدم منهم شيئا.

(صحيح) (حم) عن رجل.

٦٥٥١- (رقوب)ئەو كەسەيە كە منالی هەيەو خۆی دەمرێ و ،كە سيانی نەخستووەتە پێش خۆی و لە پێش خۆيدا نەمردوون .

(الصحيحة ٣٤٠٦)

٦٥٥٢- ليس أحد من أمتي يعول ثلاث بنات أو ثلاث أخوات فيحسن إليهن إلا كن له سترا من النار.

(صحيح) (هب) عن عائشة.

٦٥٥٢- هيچ كەسێك نيە لە ئوممەتم سێ كچ يان سێ خوشك بەخێو بكات و چاكەيان لەگەڵ بكات و نەبنە پەرژين بۆی لە ئاگری دۆزەخ ،دەبنە پەرژين بۆی لە ئاگر .

(الصحيحة ٣١٤٣)

٦٥٥٣- ما من الناس من مسلم يتوفى له ثلاثة لم يبلغوا الحنث إلا أدخله الله الجنة بفضل رحمته إياهم.

(صحيح) (خ ن) عن أنس (خ) عن أبي هريرة وأبي سعيد.

٦٥٥٣- هەر موسڵمانێك سێ منداڵی پێش پێگەیشتن بمرن خوای گەورە دەیخاتە بەهەشتەوە بە چاکەی سۆزو میهرەبانی بۆ منداڵەکانی .

(صحيح النسائي ١٨٧٣)

٦٥٥٤- ما من رجل يدرك له ابنتان فيحسن إليهما ما صحبتاه أو صحبهما إلا أدخلتاه الجنة.

(صحيح) (هـ) عن ابن عباس.

٦٥٥٤- هەرکەسێك دوو کچی هەبێت و چاکەیان لەگەڵ بکات تاکو لەگەڵیدا بن یان لەگەڵیانبێت ، خوا دەیخاتە بەهەشتەوە .

(الصحيحة ٢٧٧٦)

٦٥٥٥- ما من مسلم تدرك له ابنتان فيحسن إليهما ما صحبتاه إلا أدخلتاه الجنة.

(صحيح) (حم خد حب ك) عن ابن عباس.

٦٥٥٥- هەر موسڵمانێك فریای دوو کچی خۆی بکەوێت و چاکەیان لەگەڵدا بکات و ، تاکو لەگەڵیدا بن خوای گەورە دەیخاتە بەهەشتەوە .

(الصحيحة ٢٧٧٦)

٦٥٥٦- ما من مسلمين يتوفى لهما ثلاثة من الولد لم يبلغوا الحنث إلا أدخلهما الله الجنة بفضل رحمته إياهم.

(صحيح) (هـ) عن أنس.

٦٥٥٦- هیچ دوو موسڵمانێك نیە [1] سێ منداڵیان بمرێت پێش پێگەیشتنیان و خوای گەورە دەیخاتە بەهەشتەوە بەچاکەی سۆز و بەزەیی بۆ ئەوان .

(صحيح النسائي ١٨٧٣)

٦٥٥٧- ما من مسلمين يموت بينهما ثلاثة من أولادهما لم يبلغوا الحنث إلا غفر لهما .

(صحيح) (حم ن حب) عن أبي ذر.

٦٥٥٧- ئەگەر دوو موسڵمان سێ منداڵی ساوایان خۆیان لە نێوانیاندا بمرن پێش پێگەیشتنیان خوای گەورە لێیان خۆش دەبێت .

(الجنائز ٢٣)

---

[1] **واتە : ژن و مێردێك ـ دوو هاوسەر .**

٦٥٥٨- ما من مسلمين يموت لهما ثلاثة أولاد لم يبلغوا الحنث إلا أدخلهما الله بفضل رحمته إياهم الجنة يقال لهم: ادخلوا الجنة فيقولون: حتى يدخل أبوانا فيقال: ادخلوا الجنة أنتم و أبواكم

(صحيح) (حم ن) عن أبي هريرة.

٦٥٥٨- هیچ دوو موسڵمانێك نییە سێ منداڵیان بمرێت پێش پێگەیشتنیان و خوای گەورە نەیا نخاتە بەهەشتەوە ، پێیان دەوترێت : بچنە بەهەشتەوە ، ئەوانیش دەڵێن : ناچین تاکو دایك و باوکمان نەچنە ژوورەوە ، ئیتر پێیان دەوترێت ،خۆتان و باوك و دایکتان بچنە بەهەشتەوە .

(الجنائز ٢٣)

٦٥٥٩- ما من مسلمين يموت لهما ثلاثة من الولد لم يبلغوا حنثا إلا أدخلهما الله الجنة بفضل رحمته إياهم.

(صحيح) (حم ن حب) عن أبي ذر.

٦٥٥٩- هیچ دوو موسڵمانێك نیە سێ منداڵیان بمرێت پێش پێگەیشتنیان و ،خوای گەورە نەیا نخاتە بەهەشتەوە ،بە بۆنەی میهرەبانی بۆ ئەوان .

(الروض ٩٥١)

٦٥٦٠- ما منكن امرأة تقدم بين يديها ثلاثة من ولدها إلا كانوا لها حجابا من النار قالت امرأة: و اثنين ؟ قال و اثنين.

(صحيح) (حم ق) عن أبي سعيد.

٦٥٦٠- هەر ئافرەتێك لە ئێوە سێ منداڵی پێش خۆی بمرێت دەبنە پەرژین بۆی لە ئاگری دۆزەخ ،ئافرەتێك وتی ئەی دوو منداڵ : فەرمووی : دوومنداڵیش .

(المشكاة ١٧٥٣)

٦٥٦١- مروا الصبي بالصلاة إذا بلغ سبع سنين و إذا بلغ عشر سنين فاضربوه عليها.

(صحيح) (د) عن سبرة.

٦٥٦١- فەرمان بەمنداڵ بکە با نوێژ بکات لە حەوتساڵیدا ،ئەگەر گەیشتە دەساڵ لە سەر نوێژ نەکردن لێی بدەن .

(صحيحة ابى داود ٥٠٨)

٦٥٦٢- من ابتلي بشيء من البنات فصبر عليهن كن له حجابا من النار.

(صحيح) (ت) عن عائشة.

٦٥٦٢- هەركەسێك بە چەند كچێك تاقيبكرێتەوە و ئارام بگرێت لەسەريان دەبنە پەرژين بۆى لە ئاگرى دۆزەخ .

(الترغيب ١٩٦٨)

٦٥٦٣- من ابتلي من هذه البنات بشيء فأحسن إليهن كن له سترا من النار.

(صحيح) (حم ق ن) عن عائشة.

٦٥٦٣- هەركەسێك بە كچ تاقى بكرێتەوە چاكەيان لەگەڵ بكات ،دەبنە پەرژين بۆى لە ئاگرى دۆزەخ .

(الصحيحة ٣١٤٣)

٦٥٦٤- من أثكل ثلاثة من صلبه في سبيل الله فاحتسبهم على الله وجبت له الجنة.

(صحيح) (طب) عن عقبة بن عامر.

٦٥٦٤- هەركەسێك سێ مناڵى لە پشتى خۆى لێ بمرێت لە پێناوى خوادا و چاوەڕوانى پاداشتيان بێت لەلاى خوا بەهەشتى بۆ مسۆگەر دەبێت .

(الصحيحة ٢٢٩٦)

٦٥٦٥- من احتسب ثلاثة من صلبه دخل الجنة قالت امرأة: و اثنان ؟ قال و اثنان.

(صحيح) (ن حب) عن أنس.

٦٥٦٥- هەركەسێك سێ منداڵى خۆى لەدەست بدات و ،چاوەڕوانى پاداشتيان بكات لە لاى خوا دەچێتە بەهەشتەوە ، ئافرەتێك وتى : ئەى دووان : فەرمووى : دووانيش .

(الصحيحة ٢٣٠٢)

٦٥٦٦- من دفن ثلاثة من الولد حرم الله عليه النار

(صحيح) (طب) عن واثلة

٦٥٦٦- هەركەسێك سێ منداڵى خۆى بنێژێت دۆزەخى لەسەر قەدەغە دەكرێت .

٦٥٦٧- من عال جاريتين حتى يدركا دخلت أنا و هو الجنة كهاتين.

(صحيح) (م ت) عن أنس.

٦٥٦٧- هەركەسێك دوو كچ بەخێو بكات تا پێدەگەن ،من و ئەو كەسە وەكو ئەم دوو پەنجە [1] پێكەوە دەچینە بەهەشتەوە .

(الصحيحة ٢٩٦)

٦٥٦٨- من كان له ثلاث بنات فصبر عليهن و أطعمهن و سقاهن و كساهن من جدته كن له حجابا من النار يوم القيامة.

(صحيح) (حم هـ) عن عقبة بن عامر.

٦٥٦٨- هەركەسێك سێ كچی هەبێت و ،ئارام بگرێت لەسەریان خواردن و خواردنەوەو پۆشاكی چاكیان پێبدات ،دەبنە پەرژین بۆی لە ئاگری دۆزەخ لە رۆژی قیامەتدا .

(الصحيحة ٢٩٣)

٦٥٦٩- لا يموت لإحداكن ثلاثة من الولد فتحتسبهم إلا دخلت الجنة و اثنان.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة.

٦٥٦٩- هەر ئافرەتێكتان سێ منداڵی بمرێت و ،چاوەڕێی پاداشتیان بكات دەچێتە بەهەشتەوە.

(الصحيحة ٢٣٠٢)

٦٥٧٠- لا يموت لمسلم ثلاثة من الولد فيلج النار إلا تحلة القسم.

(صحيح) (ق ت ن هـ) عن أبي هريرة.

٦٥٧٠- هیچ مسوڵمانێك موسڵمانێك نیە سێ منداڵی بمرێت و بچێتە دۆزەخەوە ،مەگەر ئەوەندەی سوێندی پێبشكێت .

(السنة ٩٦٢)

٦٥٧١- لا تكرهوا البنات فإنهن المؤنسات الغاليات.

(صحيح) (حم طب) عن عقبة بن عامر.

٦٥٧١- زۆر مەهێنن بۆ كچەكانتان چونكە ئەوانە هاودەمە دڵخۆشكەرە سەنگینەكانن .

(الصحيحة ٣٢٠٦)

٦٥٧٢- يا فاطمة ! احلقي رأسه و تصدقي بزنة شعره فضة.

(صحيح) (ت ك) عن علي.

---

[1] بە گوێرەی عادەت و نەریت ئەو دوو پەنجەیە پەنجەی شایەتمان و پەنجە گەورەن كە بە كوردی پێی دەوترێت باڵابەرزە .

٦٥٧٢- ئەی فاتیمە ! سەری بتاشەو بە کێشی قژی زیو ببەخشە .

(المشكاة ٤١٥٤)

٦٥٧٣- يا فلان ! أيما كان أحب إليك أن تمتع به عمرك ؟ أو لا تأتي غدا إلى باب من أبواب الجنة إلا وجدته قد سبقك إليه يفتحه لك ؟.

(صحيح) (ن) عن قرة بن إياس.

٦٥٧٣- ئەی فلأنەکەس ! کامیانت پێخۆشترە . بەدرێژایی تەمەنت پێی شادبوایەیت ؟ یان سبەی بچیتە هەر دەرگایەك لە دەگاکانی بەهەشت پێش تۆ گەیشتبێتە ئەوێ و دەرگاکەت بۆ بکاتەوە.[1]

(الجنائز ١٦١)

٦٥٧٤- يقول الله تعالى: ما لعبدي المؤمن عندي جزاء إذا قبضت صفيه من أهل الدنيا ثم احتسبه إلا الجنة.

(صحيح) (حم خ) عن أبي هريرة.

٦٥٧٤- خوا دەفەرموێت بەندەکەم ئەگەر خۆشەویستەکەم لێی سەندەوە وچاوەڕێی پاداشتی کرد هیچ پاداشتێکی لای من نیە جگە لە بەهەشت .

(المشكاة ١٧٣١)

بابەتی پەیوەندی خزمایەتی

٦٥٧٥- أرحامكم أرحامكم

(صحيح) (حب) عن أنس .

٦٥٧٥- خزمەکانتان خزمەکانتان .[2]

(الصحيحة ١٥٣٨)

---

[1] پێغەمبەری خواﷺ بە پیاوێکی فەرموو کە تەنها منداڵێکی هەبوو هەموو جارێك کە دەهات بۆ کۆڕی دانیشتنی پێغەمبەر منداڵەکەش بەدوایدا دەهات و لەدوایەوە باوەشی بە ملی باوکیدا دەکرد ، دواتر پیاوەکە دیارنەما ، پێغەمبەرﷺ هەواڵی پرسی وتیان منداڵەکەی مردووە کە دێتە ئێرە بیری دەکەوێتەوە و غەمبار دەبێت ئیتر پێغەمبەر وای پێ فەرموو .

[2] واتە سەردانیان بکەن و ڕاسپاردەی چاکەیان پێبکەن و ئامۆژگاری مافیان پێشێل مەکەن .

٦٥٧٦- اعرفوا أنسابكم تصلوا أرحامكم فإنه لا قرب بالرحم إذا قطعت و إن كانت قريبة و لا بعد بها إذا وصلت و إن كانت بعيدة.

(صحيح) (الطيالسي ك) عن ابن عباس .

٦٥٧٦- ڕەچەڵەکەکانتان بناسن بۆ ئەوەی خزمەکانتان بەسەر بکەنەوە ،چونکە خزم بەبێ سەردان نزیك نییە ئەگەر نزیکیش بێت لە ڕووی خزمایەتی ،دووریش نییە بە سەردان و لێپرسینەوە ،ئەگەر دووریش بێت لە ڕووی خزمایەتیەوە .

(الصحيحة ٢٧٧)

٦٥٧٧- اتقوا الله و صلوا أرحامكم .

(صحيح) (ابن عساكر) عن ابن مسعود .

٦٥٧٧- خۆبپارێزن لە بێ فەرمانی خواو پەیوەندی خزمایەتیەوە بەجێبهێنن .

(الصحيحة ٨٦٩)

٦٥٧٨- اتقوا الله و صلوا الأرحام فإنه أبقى لكم في الدنيا و خير لكم في الآخرة.

(صحيح) (عبد بن حميد في تفسيره ابن جرير في تفسيره) عن قتادة مرسلا .

٦٥٧٨- لە خوا بترسن و پەیوەندی خزمایەتی جێبەجێ بکەن چونکە لە دونیا ڕاوەستاوتر دەبن بۆ دواڕۆژیشتان باشترە .

٦٥٧٩- إن الله تعالى خلق الخلق حتى إذا فرغ من خلقه قامت الرحم فقال: مه ؟ قالت: هذا مقام العائذ بك من القطيعة قال: نعم أما ترضين أن أصل من وصلك و أقطع من قطعك ؟ قالت: بلى يا رب قال: فذلك لك.

(صحيح) (ق ن) عن أبي هريرة .

٦٥٧٩- خوای گەورە دروستکراوەکانی دروست کردو ،کاتێك لێ بوویەوە پەیوەندی خزمایەتی هەڵساو خوای گەورە فەرمووی : وازبهێنە ؟ وتی : ئەمە جێگای کەسێکە پەنای هێنابێتە لات لە پچڕاندنی پەیوەندی خزمایەتی ،فەرمووی : بەڵێ ، ئایا ڕازی نابیت پەیوەستی هەرکەسێك بم پەیوەستی تۆیەو پەیوەندی بپچڕم لەگەڵ هەرکەس پەیوەندی تۆ بپچڕێنێت ؟ وتی : بەڵێ ، فەرمووی : ئەوەت بۆ دەکەم .

(الترغيب ٢٥٢٩)

٦٥٨٠- إذا فتحت مصر فاستوصوا بالقبط خيرا فإن لهم ذمة و رحما.

(صحيح) (طب ك) عن كعب بن مالك .

٦٥٨٠- ئەگەر میسر فه تحكرا ڕاسپاردەی چاكەتان دەكەم لەگەڵ قیبتیه ،چونكه ئەوانە پەیمان و خزمایەتیان[1] هەیە لەگەڵمان .

(الصحيحة ١٣٧٤)

٦٥٨١- أطب الكلام و أفش السلام و صل الأرحام و صل بالليل و الناس نيام ثم ادخل الجنة بسلام.

(صحيح) (حب حل) عن أبي هريرة .

٦٥٨١- قسەت خۆشبێت و ،سلاو بلاو بكەرەوەو ، پەیوەندی خزمایەتی بەجێبهێنەو ، شەو نوێژ بكە لەو كاتێك خەڵكی خەوتوون ،ئینجا بەبێ وەی بچۆ بەهەشتەوە .

(الصحيحة ٥٦٩)

٦٥٨٢- إن الرحم شجنة آخذة بحجزة الرحمن تصل من وصلها و تقطع من قطعها.

(صحيح) (حم) عن ابن عباس .

٦٥٨٢- پەیوەندی خزمایەتی درەختێكە لەشت دەهاڵی پەنای بردووەتە بەر خوای گەورە و پەیوەستی هەركەس پەیوەندی خزمایەتی ئەنجام ئەدات و پەیوەندیش دەپچڕێنێت لەگەڵ هەركەس پەیوەندی خزمایەتی بپچڕێنێت .

(الصحيحة ١٦٠٢)

٦٥٨٣- بلوا أرحامكم و لو بالسلام.

(صحيح) (البزار) عن ابن عباس (طب) عن أبي الطفيل (هب) عن أنس وسويد بن عمرو وقيل ابن عامر الأنصاري .

٦٥٨٣- خزمەكانتان بەسەر بكەنەوە ، ئاوپرژێنیان بكەن ئەگەر بە سەلامێكیش بێت .

(الصحيحة ١٧٧٧)

٦٥٨٤- تعلموا من أنسابكم ما تصلون به أرحامكم فإن صلة الرحم محبة في الأهل مثراة في المال منسأة في الأثر.

(صحيح) (حم ت ك) عن أبي هريرة .

٦٥٨٤- لە ڕەچەڵەكەكانتان ئەوە فێربن پەیوەندی خزمایەتیتان بەجێبهێنن ، چونكه پەیوەندی خزمایەتی دەبێتە مایەی خۆشەویستی و ماڵ زۆری و تەمەن درێژی .

(الصحيحة ٢٧٦)

٦٥٨٥- ثلاثة لا يدخلون الجنة: مدمن الخمر و قاطع الرحم و مصدق بالسحر و من مات و هو مدمن للخمر سقاه الله من نهر الغوطة نهر يجري من فروج المومسات يؤذي أهل النار ريح فروجهن.

(صحيح) (حم طب ك) عن أبي موسى.

٦٥٨٥- سێ کەس ناچنە بەهەشتەوە : مەیخۆری ئالودە و ، پچرینەری پەیوەندی خزمایەتی و بەڕاست دانەری جادوو ،هەرکەسیش بمرێت و بەردەوام بوو بێت لەسەر ئارەق خوای گەورە لە ڕووباری (غوطة)ی دەرخوارد دەدا ، کە ڕووبارێکە لە داوێنی ئافرەتە داوێن پیسەکانەوە دەردەچێت بۆنەکەی ئازاری خەڵکی دۆزەخ دەدات .

(الترغيب ١٤١٠)

٦٥٨٦- الرحم شجنة معلقة بالعرش.

(صحيح) (حم طب) عن ابن عمرو.

٦٥٨٦- خزمایەتی دارێکی تێك چڕژاوە و هەڵواسراوە بە عەرشی خواوە .

(غاية المرام٤٠٥٣)

٦٥٨٧- الرحم شجنة من الرحمن قال الله: من وصلك وصلته و من قطعك قطعته

(صحيح) (خ) عن أبي هريرة وعائشة

٦٥٨٧- خزمایەتی دارێکی تێك چڕژاوە لە لایەن خواوە ،خوای گەورە دەفەرموێت : هەرکەسێك بەجێت بهێنێ پەیوەستی دەکەم بەخۆمەوە ،هەرکەسیش بتپچڕێنێت پەیوەندی لەگەڵ دەپچڕێنم .

(غاية المرام٤٠٥)

٦٥٨٨- الرحم معلقة بالعرش تقول: من وصلني وصله الله و من قطعني قطعه الله.

(صحيح) (م) عن عائشة

٦٥٨٨- خزمایەتی هەڵواسراوە بە عەرشەوە و دەڵێت :هەرکێ بەجێم بهێنێ خوا پەیوەستی دەکات بە خۆیەوە هەرکەسیش بیپچڕێنێت خواش پەیوەندی لەگەڵ دەپچڕێنێت .

(غاية المرام٤٠٥)

٦٥٨٩- صلة الرحم تزيد في العمر و صدقة السر تطفئ غضب الرب.

(صحيح) (القضاعي) عن ابن مسعود.

٦٥٨٩- بـەجێهێنانی پەیوەنـدی خزمایـەتی تەمـەن درێـژ دەکاتـەوە ،مـاڵ بەخـشینی نەهێنیش تووڕەیی خوای گەورە دەکوژێنێتەوە .

(الصحيحة ١٩٠٨)

٦٥٩٠- صلة الرحم و حسن الخلق و حسن الجوار يعمرن الديار و يزدن في الأعمار.

(صحيح) (حم هب) عن عائشة.

٦٥٩٠- بـەجێهێنانی پەیوەنـدی خزمایـەتی و ،ڕەوشـت جـوانی و ،چـاکە کـردن لەگـەڵ دراوسێ ،ماڵ ئاوەدان دەکاتەوە و ،تەمەن درێژ دەکەن .

(الصحيحة ٥١٨)

٦٥٩١- صلة القرابة مثراة في المال محبة في الأهل منسأة في الأجل.

(صحيح) (طس) عن عمرو بن سهل.

٦٥٩١- خزم و کـەس و کـار بەسـەرکردنەوە دەوڵەمەندییـە لـە سـاماندا و خۆشەویـستیە لەناو خزماندا و تەمەن درێژییە .

(الصحيحة ٢٧٦)

٦٥٩٢- صل من قطعك و أحسن إلى من أساء إليك و قل الحق و لو على نفسك.

(صحيح) (ابن النجار) عن علي.

٦٥٩٢- هەرکەسێك پەیوەندی لەگەڵت بچڕاندی تۆ لێ دامـەبڕێ ،هەرکەسیش خراپـەی لەگەڵ کردی تۆ چاکەی لەگەڵ بکە .قسەی ڕاستیش بکە ئەگەر لە زەرەری خۆشت بێت .

(الصحيحة ١٩١١)

٦٥٩٣- قال الله تعالى: أنا خلقت الرحم و شققت لها اسما من اسمي فمـن وصـلها وصـلته و مـن قطعها قطعته و من بتها بتته.

(صحيح) (حم خد د ت ك) عن عبدالرحمن بن عوف (ك) عن أبي هريرة.

٦٥٩٣- خوای گەورە دەفەرموێت : من خزمایەتیم دروست کردووەو ،ناوێکیشم لـەناوی خۆمـەوە بۆی داناوە ،جا هەرکەس داری نەبڕێ لـەخۆمی دانـابڕم و ،هەرکـسیش لـێ دابـڕێ لـە خـۆمی دادەبڕم و هەر کەسیش بە یەکجاری وازیلێ بێنێت منیش بەیەکجاری وازی لێ دێنم .

٦٥٩٤- س ليس الواصل بالمكافئ و لكن الواصل الذي إذا انقطعت رحمه وصلها.

(صحيح) (حم خ د ت) عن ابن عمرو.

٦٥٩٤- بەجێهێنەری پەیوەندی خزمایەتی ئەو كەسە نییە كە سەردان بكرێت سەردان بكات ،بەڵكو ئەو كەسەیە ئەگەر سەردانیش نەكرێت ئەو سەردانی خۆی هەر ئەكات .

(غاية المرام٤٠٤)

٦٥٩٤-ئەوە پەیوەندی خزمایەتی جێبەجێ نەكردووە كە لەگەڵ بەرانبەرەكەیدا یەكسانە بەڵكو ئەوە پەیوەندی خزمایەتی ئەنجام داوە كە خزمانی پەیوەند یان لەگەڵ پچڕاندوە بەلام ئەم لێیان دانابڕێت .

٦٥٩٥- ما من ذنب أجدر أن يعجل الله تعالى لصاحبه العقوبة في الدنيا مع ما يدخره له في الآخرة من قطيعة الرحم و الخيانة و الكذب و إن أعجل الطاعة ثوابا لصلة الرحم حتى إن أهل البيت ليكونوا فجرة فتنمو أموالهم و يكثر عددهم إذا تواصلوا.

(صحيح) (طب) عن أبي بكرة.

٦٥٩٥- هیچ گوناهێك نییە شایستەی ئەوە بێت خوای گەورە سزاكەی پێش بخات بۆ دونیا پێش سزای قیامەت پچڕاندنی خزمایەتی و ناپاكی و درۆ نەبێت بەڕاستی خێراترین پاداشت بۆ پەیوەندی خزمایەتیە ،تەنانەت خەڵكیماڵێك لەوانەیە خراپەكاربن ماڵەكانیان هەر زۆر بێت و ژمارەیان زیاد بكات ئەگەر بەردەوامسەردانی یەكتر بكەن .

(الصحيحة ٩١٨)

٦٥٩٦- ما من ذنب أجدر أن يعجل الله تعالى لصاحبه العقوبة في الدنيا مع ما يدخره له في الآخرة من البغي و قطيعة الرحم.

(صحيح) (حم خد د ت هـ حب ك) عن أبي بكرة.

٦٥٩٦- هیچ گوناهێك نییە ئەوەندە شایستە بێت خوای گەورە سزای بۆ پێش بخات لە دونیادا بێجگە لە سزای قیامەتیش ،ئەوەندەی ستەم و دابڕینی پەیوەندی خزمایەتی.

(الصحيحة ٩١٥)

٦٥٩٧- من أحب أن يبسط له في رزقه و أن ينسأ له في أثره فليصل رحمه.

(صحيح) (ق د ن) عن أنس (حم خ) عن أبي هريرة.

٦٥٩٧- هەركەس حەز بكات ڕۆزی فراوان بێت و تەمەنی درێژبێت ،با خزمان بەسەر بكاتەوە .

(الصحيحة ٢٧٦)

٦٥٩٨- من سره أن يعظم الله رزقه و أن يمد في أجله فليصل رحمه.

(صحيح) (حم د ن) عن أنس.

٦٥٩٨- هەركەس پێی خۆشە خوای گەورە ڕۆزی زۆربكـات و ،كـاتی مردنـی دوور خاتـەوە ،با خزمەكانی بەسەر بكاتەوە .

(الصحيحة ٢٧٦)

٦٥٩٩- لا يدخل الجنة قاطع.

(صحيح) (حم ق د ت) عن جبير بن مطعم.

٦٥٩٩- ناچێتە بەهەشتەوە كەسێك خۆی لە خزم و كەس و كاری دابرِێت .

(غاية المرام٤٠٣)

٦٦٠٠- ابن أخت القوم منهم.

(صحيح) (حم ق ت ن) عن أنس (د) عن أبی موسى (طب) عن جبير بـن مطعـم وعـن ابن عباس و عن أبی مالك الأشعری .

٦٦٠٠- خوشكە زای كەسانێك لە خۆیانە .

(الصحيحة ٧٧٧)

٦٦٠١- لئن كنت كما قلت فكأنما تسفهم المل و لا يزال معك من الله ظهير عليهم ما دمت على ذلك.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة.

٦٦٠١- ئەگـەر ، وەكـو تـۆ دەڵێیـت هـەر وەكـو ئەوەیـە خۆڵـە مێـشی گـەرم بكـەیت بەسەریاندا، هەمیشە پشتیوانیشت هەیە لە لایەن خواوە ،تاكو ئاوها بیت .

(الصحيحة ٢٥٩٧)

بابەتی هەتیو

٦٦٠٢- لا يتم بعد احتلام و لا صمات يوم إلى الليل.

(صحيح) (د) عن علي.

٦٦٠٢- لە پاش باڵغ بوون هەتیوی نامێنێ ،دروستیش نیە شەو ڕۆژێك كەسێك بێدەنگ بێت .

(الارواء ١٢٣١)

٦٦٠٣- أتحب أن يلين قلبك و تدرك حاجتك ؟ ارحم اليتيم و امسح رأسه و أطعمه من طعامـك يلن قلبك و تدرك حاجتك.

(صحيح) (طب) عن أبي الدرداء .

٦٦٠٣- ئایا حەز دەکەیت دڵت نەرم و تاسک بێت و پێویستیت جێ بە جێ بێت ؟ بەرانبەر هەتیو بەسۆزبە و،دەست بهێنە بە سەریداو ،لەخواردنی خۆت خواردنی پێ بدە ، ئەگەر دڵت نەرم دەبێت و ،کاریشت بۆ ئاسان دەبێت .

(الصحيحة ٨٥٤)

٦٦٠٤- أدن اليتيم منك و ألطفه و امسح برأسه و أطعمه من طعامك فإن ذلك يلين قلبك و يدرك حاجتك .

(صحيح) (الخرائطي في مكارم الأخلاق ابن عساكر) عن أبي الدرداء .

٦٦٠٤- هەتیو لە خۆت نزیك بکەرەو ،میهرەبان بە بەرانبەری و ،دەست بەسەریدا بهێنەو ،لە خواردنی خۆت خواردنی پێ بدە ،چونکە بەڕاستی ئەوە دڵت نەرم دەکات و ، بە مورادت دەگەیەنێت .

(الصحيحة ٨٥٢)

٦٦٠٥- إن أردت أن يلين قلبك فأطعم المسكين و امسح رأس اليتيم.

(صحيح) (طب في مكارم الأخلاق هب) عن أبي هريرة .

٦٦٠٥- ئەگەر دەتەوێت دڵت نەرم بێت ،خواردن بدە بە هەژار و ،دەست بەسەری هەتیودا بهێنە .

(الصحيحة ٨٥٢)

٦٦٠٦- أنا و كافل اليتيم في الجنة هكذا.

(صحيح) (حم خ د ت) عن سهل بن سعد .

٦٦٠٦- من و بەخێو کەری هەتیو لە بەهەشتدا ئاوهاین .[1]

(الصحيحة ٨٠٠)

٦٦٠٧ - أنا و كافل اليتيم له أو لغيره في الجنة و الساعي على الأرملة و المسكين كالمجاهد في سبيل الله.

(صحيح) (طس) عن عائشة .

٦٦٠٧- من بەخێو کەری هەتیوی خۆی یان هەتیوی کەسی تر لە بەهەشتداین ، هەوڵداریش بۆ چارەسەرکردنی کەموکوڕی پێناو بێوەژن و هەژار ،وەکو خەبات گێڕە لە پێناوی خوا .

(المشكاة ٤٩٥٢)

---

[1] **ئاماژەی کرد بە پە نجەی شادە و باڵا بەرزە و نێوانیانی کردەوە .**

٦٦٠٨- كافل اليتيم له أو لغيره أنا و هو كهاتين في الجنة.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة.

٦٦٠٨- من و بەخێوکەری هەتیوی خۆی یان هەتیوی کەسی تر ، وەکو ئەو دوو پەنجەین لە بەهەشتدا .

(الصحيحة ٩٦٠)

٦٦٠٩- كل من مال يتيمك غير مسرف و لا مبذر و لا متأثل مالا و لا تق مالك بماله.

(صحيح) (ت ن هـ) عن ابن عمرو.

٦٦٠٩- لە ماڵی هەتیوەکەت بخۆ بە بێ زیادە ڕەوی و بە فیڕۆدان و دروستیش نیە ماڵەکەی بکەیتە ماڵی بکەیتە ماڵی خۆت وەکو ،یان بیکەیتە قەڵغان بۆ ماڵەکەی خۆت.

(الارواء ٣٣٥٥)

٦٦١٠- من ضم يتيما له أو لغيره حتى يغنيه الله عنه وجبت له الجنة.

(صحيح) (طس) عن عدي بن حاتم.

٦٦١٠- هەرکەسێك هەتیوێکی خۆی یان هەتیوی کەسێکی تری گرتە خۆی تاکو خوای گەورە بێ نیازی دەکات لە لەو[1] ،بەهەشتی بۆ مسۆگەردەبێت .

(الصحيحة ٢٨٨٢)

بابەتی هاوڕێتی

٦٦١١- الرجل على دين خليله فلينظر أحدكم من يخالل.

(صحيح) (د ت) عن أبي هريرة.

٦٦١١- پیاو لەسەر ئاینی هاوڕێ کەیەتی ،جا کەسێکتان با تەماشا بکات هاوڕێیەتی کێ دەکات .

(الصحيحة ٩٢٤)

بابەتی ڕاستگۆیی

٦٦١٢- أحب الحديث إلي أصدقه.

(صحيح) (حم خ) عن المسور بن مخرمة ومروان معا .

---

[1] **واتە هەتا گەورە دەبێت و دە ئاوزێ سەرپەرشتی کاروباری خۆی بکات .**

٦٦١٢- چاکترین قسه بەلامەوه ڕاسترینیانه .

(الارواء ١٢١١)

٦٦١٣- إن أحببتم أن يحبكم الله تعالى و رسوله فأدوا إذا ائتمنتم و اصدقوا إذا حدثتم و أحسنوا جوار من جاوركم.

(صحيح) (طب) عن عبدالرحمن بن أبي قراد .

٦٦١٣- ئەگەر حەزتان کرد خواو پێغەمبەری خوا خۆشیان بوێن ڕاسپاردە بەجێبهێنن ئەگەر کەسێك ئێوەی کردە جێگای متمانەی خۆی ،ڕاستگۆ بن ئەگەر قسەتان کرد ، دراوسێیەکی چاکیش بن بۆ هەرکەسێك بوو بە دراوسێتان .

(الضعيفة ٢٩٤٥)

٦٦١٤- إن تصدق الله يصدقك.

(صحيح) (ن ك) عن شداد بن الهاد .

٦٦١٤- ئەگەر ڕاست بکەی لەگەڵ خوای خۆت ،ڕاستت بۆ دێنێت[1].

(الجنائز ٦١)

٦٦١٥- اكفلوا لي بست أكفل لكم بالجنة: إذا حدث أحدكم فلا يكذب و إذا ائتمن فلا يخن و إذا وعد فلا يخلف و غضوا أبصاركم و كفوا أيديكم و احفظوا فروجكم.

(صحيح) (البغوي طب) عن أبي أمامة .

٦٦١٥- شەش شتم بۆ دەستەبەر بکەن ،بەهەشتتان بۆ مسۆگەر دەکەم : ئەگەر کەسێکتان قسەی کرد با درۆنەکات ،ئەگەر متمانەی پێدرا با ناپاکی نەکات ،ئەگەر بەڵێنی دا با نەیشکێنێت ،چاوەکانیشتان بگرن و ،دەستەکانیشتان بگرن لە قەدەغە و ،داوێنیشتان بپارێزن .

(الصحيحة ١٥٢٥)

٦٦١٦- إن الصدق ليهدي إلى البر و إن البر يهدي إلى الجنة و إن الرجل ليصدق حتى يكتب عند الله صديقا و إن الكذب يهدي إلى الفجور و إن الفجور يهدي إلى النار و إن الرجل ليكذب حتى يكتب عند الله كذابا.

(صحيح) (ق) عن ابن مسعود .

---

[1] بەعەرەبیکی بیابان نیشینی فەرموو :کاتێك بەشە دەستکەوتی خۆی پێدا لە جەنگێکدا ، ئەویش وتی : من لەسەر ئەمە شوێنت نەکەوتووم ،بەڵکو لەسەر ئەوەی بکوژرێم و بچمە بەهەشتەوە ،ئیتر پاش کەمێك کوژراو ، پێغەمبەر ﷺ فەرمووی : خوایە ئەوە بەندەی تۆیە لە پێناو تۆدا هاتووە بۆ جیهادو کوژراو شەهید بوو منیش لەسەر ئەوە شایەتم .

٦٦١٦- بەڕاستی ڕاستگۆیی ڕێنوێنی دەكات بەرەو چاكە ،چاكەیش ڕێنوێنی دەكات بەرەو بەهەشت ، بێگومان هەركەسێكیش سواربو لەسەر ڕاستگۆی لەلای خوا بە ڕاستگۆ دەنووسرێت ،درۆیش بەرەو خراپەكاری دەچێت و ،خراپەكاریش بەرەو دۆزەخ دەچێت، پیاویش ئەگەر هەر سوار بێت لەسەر درۆ لەلای خوا بە درۆزن دەنوسرێت .

(المشكاة ٤٨٢٤)

٦٦١٧- تقبلوا لي بست أتقبل لكم بالجنة إذا حدث أحدكم فلا يكذب و إذا وعد فلا يخلف و إذا ائتمن فلا يخن غضوا أبصاركم و كفوا أيديكم و احفظوا فروجكم.

(صحيح) (ك هب) عن أنس .

٦٦١٧- شەش شتم بۆ وەربگرن و هەتا منیش بەهەشتتان بۆ وەرگرم : ئەگەر كەسێكتان قسەی كرد با درۆنەكات ، ئەگەر بەڵێنی دا با نەیشكێنێت ، ئەگەر كرایە جێگای متمانە با ناپاكی نەكات چاوەكانتان بگرن و ، دەستەكانتان بگرن لە خراپە و ،داوێنتان بپارێزن .

(الصحيحة ١٤٧٠)

٦٦١٨- دع ما يريبك إلى ما لا يريبك فإن الصدق طمأنينة و الكذب ريبة.

(صحيح) (حم ت حب) عن الحسن .

٦٦١٨- واز لەوەی بهێنە كە دەتخاتە گومانەوە ،بۆ شتێك كە ناتخاتە گومانەوە ، چونكە ڕاستگۆیی دڵنیا و ، درۆ دوو دڵیە .

(الارواء ٢٠٧٤)

٦٦١٩- عليكم بالصدق فإن الصدق يهدي إلى البر و إن البر يهدي إلى الجنة و ما يزال الرجل يصدق و يتحرى الصدق حتى يكتب عند الله صديقا و إياكم و الكذب فإن الكذب يهدي إلى الفجور و إن الفجور يهدي إلى النار و ما يزال الرجل يكذب و يتحرى الكذب حتى يكتب عند الله كذابا .

(صحيح) (حم خد م ت) عن ابن مسعود.

٦٦١٩- دەشێ ڕاستگۆ بن ،چونكە ڕاستگۆیی بەرەو ڕێگای چاكە دەڕوات و ،چاكەیش بەرەو بەهەشتت دەڕوات ،كەسی وا هەیە بەردەوام هەر ڕاست دەكات و بە دوای ڕاستیدا دەگەڕێت تاكو لەلای خوا بە ڕاستگۆ دەنوسرێت ،نەكەن درۆ بكەن ،چونكە درۆ بەرەو ڕێگای خراپەكاریت دەچێت ،خراپە كاریش بەرەو دۆزەخت دەچێت و ،كەسی واش هەیە هەر درۆ دەكات و بەدوای درۆدا دەگەڕێت ،تاكو لەلای خوا بە درۆزن دەنوسرێت .

(صحيح الترمذی ١٩٧١)

٦٦٢٠- عليكم بالصدق فإنه مع البر و هما في الجنة و إياكم و الكذب فإنه مع الفجور و هما في النار و سلوا الله اليقين و المعافاة فإنه لم يؤت أحد بعد اليقين خيرا من المعافاة و لا تحاسدوا و لا تباغضوا و لا تقاطعوا و لا تدابروا و كونوا عباد الله إخوانا كما أمركم الله .

(صحيح) (حم خد هـ) عن أبي بكر.

٦٦٢٠- دەشێ ڕاستگۆ بن ، چونکە بێگومان ڕاستگۆیی لەگەڵ چاکەدایە ، هەردووکیان لە بەهەشتدان ، خۆشتان بە دوور بگرن لە درۆ ، چونکە درۆ لەگەڵ خراپەدایە و ، هەردووکیشتان لە دۆزەخدان و ، داوای دڵنیایی و سەلامەتی لە خوای گەورە بکەن ، چونکە کەس لە پاش دڵنیایی لە سەلامەتی چاکتری دەست نەکەوتووە و ، چاولە ماڵی یەکتری مەبڕن و ، ڕقتان لە یەکتر نەبێت و ، لە یەکتر دامەبڕین و ، پشت لە یەکتر مەکەن و ، ببنە بەندەی خواو برای یەکتری وەکو خوای گەورە فەرمانی پێکردوون .

(الروض ٩١٧)

بابەتی مافی لاواز (بێدەسەڵات)

٦٦٢١- إن الله لا يقدس أمة لا يأخذ الضعيف حقه من القوي و هو غير متعتع.

(صحيح) (هق) عن أبي سفيان بن الحارث .

٦٦٢١- خوای گەورە هیچ ئوممەتێك سەرفراز ناکات هەتا لاواز بەبێ دەردی سەری مافی خۆی لە خاوەن هێز وەرنەگرێتەوە.

(المشكاة ٣٠٠٤)

٦٦٢٢- إن الله تعالى لا يقدس أمة لا يعطون الضعيف منهم حقه.

(صحيح) (طب) عن ابن مسعود .

٦٦٢٢- خوای گەورە سەرفرازی ناداتە هیچ میللەتێك هەتا نافی لاوازەکانیان نەدەنەوە.

(المشكاة ٣٠٠٤)

٦٦٢٣- إنما ينصر الله هذه الأمة بضعيفها بدعوتهم و صلاتهم و إخلاصهم.

(صحيح) (ن) عن سعد .

٦٦٢٣- خوای گەورە ئەم ئوممەتە بەلاواز پشتگیری دەکات : بە پاڕانەوەو ، نوێژو ، دڵسۆزییان.

(الصحيحة ٧٧٩)

٦٦٢٤- كيف يقدس الله أمة لا يأخذ ضعيفها حقه من قويها و هو غير متعتع ؟.

(صحيح) (ع هق) عن بريدة.

٦٦٢٤- چۆن خواى گەورە ئوممەتێك سەرفراز دەكات كە لاواز تيايدا مافى خۆى لە خاوەن هێز وەرنەگرێتەوە بێ دەردە سەرى .

(مختصر العلو ٥٨)

٦٦٢٥- كيف يقدس الله أمة لا يؤخذ من شديدهم لضعيفهم.

(صحيح) (هـ حب) عن جابر.

٦٦٢٥- چۆن خواى گەورە ئوممەتێك سەرفراز دەكات كە مافى بێدەسەلاتيان خاوەن دەسلات و زەبر بەدەستەكان وەرنەگيرێتەوە.

(الستة ٥٨٢)

بابەتى بەخشندەيى و ميواندارێتى

٦٦٢٦- إذا آتاك الله مالا فلير عليك فإن الله يحب أن يرى أثره على عبده حسنا و لا يحب البؤس و لا التباؤس.

(صحيح) (تخ طب الضياء) عن زهير بن أبي علقمة .

٦٦٢٦- ئەگەر خواى گەورە ماڵێكى پێداى با پێتەوە ببينرێت ، چونكە بەڕاستى خواى گەورە پێى خۆشە شوێنەوارى بەسەر بەندەكەيەوە ببينرێت ، لە داماوى و ملكەچى و خۆ ڕوتوجاڵ نيشاندانى پێ خۆش نييە .

(الصحيحة ١٣٢٠)

٦٦٢٧- إذا آتاك الله مالا فلير أثر نعمة الله عليك و كرامته.

(صحيح) (٣ ك) عن والد أبي الأحوص .

٦٦٢٧- ئەگەر خواى گەورە ماڵێكى پێدايت با شوێنەوارى بەهرەو بەخشندەيى خوات پێوە دياربێت .

(غاية المرام٧٦)

٦٦٢٨- إذا أتاكم كريم قوم فأكرموه.

(صحيح) (هـ) عن ابن عمر (البزار ابن خزيمة طب عد هب) عن جرير (البزار) عن أبي هريرة (عد) عن معاذ وأبي قتادة (ك) عن جابر (طب) عن ابن عباس وعبدالله بن ضمرة (ابن عساكر) عن أنس وعدي بن حاتم (الدولابي في الكنى ابن عساكر) عن أبي راشد عبدالرحمن بن عبد بلفظ: شريف قومه .

٦٦٢٨- ئەگەر پیاماقوڵی کەسانێك هاتە لاتان ڕێزی لێبگرن .

(الصحيحة ١٢٠٥)

٦٦٢٩- إن نزلتم بقوم فأمروا لكم بما ينبغي للضيف فاقبلوا فإن لم يفعلوا فخذوا منهم حق الضيف الذي ينبغي لهم.

(صحيح) (حم ق د هـ) عن عقبة بن عامر .

٦٦٢٩- ئەگەر چوونە لای کەسانێك و ،فەرمانیان کرد ئەوەی بۆ میوان پێویستە بۆتان بکرێت وەریبگرن ،ئەگەر وایان نەکرد ،مافی میوانیان لێوەربگرن ئەوەی کە پێویستە بۆ میوان بکرێت.

(الارواء ٢٥٩١)

٦٦٣٠- إن الله تعالى جواد يحب الجود و يحب معالي الأخلاق و يكره سفسافها.

(صحيح) (هب) عن طلحة بن عبيدالله (حل) عن ابن عباس .

٦٦٣٠- خوای گەورە بەخشندەیەو بەخشندەیی پێ خۆشەو ، ڕەوشتی بەرزی پێ خۆشەو ،ڕقی لە ڕەوشتی نزم و ناشرینە .

(الصحيحة ١٦٢٧)

٦٦٣١- إن الله كريم يحب الكرماء جواد يحب الجودة يحب معالي الأخلاق و يكره سفسافها.

(صحيح) (ابن عساكر الضياء) عن سعد بن أبي وقاص .

٦٦٣١- خوای گەورە بەخشندەیەو ،بەخشندەکانی خۆش دەوێت ،سەفی و دەستبڵاوەو سەخاوەت و دەست بڵاویی پێ خۆشە،ڕەوشتی بەرزی خۆش دەوێت و ڕقی لەنزمەکانیەتی.

(الصحيحة ١٣٧٨)

٦٦٣٢- إن الله كريم يحب الكرم و يحب معالي الأخلاق و يكره سفسافها.

(صحيح) (طب حل ك هب) عن سهل بن سعد .

٦٦٣٢- خوای گەورە بەخشندەیەو بەخشندەی خۆش دەوێت و ،ڕەوشتی بەرزی پێخۆشەو ڕقی لە دەغلیە .

(الصحيحة ١٣٧٨)

٦٦٣٣- إن الله تعالى يحب أن يرى أثر نعمته على عبده.

(صحيح) (ت ك) عن ابن عمرو .

٦٦٣٣- خوای گەورە پێی خۆشە شوێنەواری بەهرەکەی بەسەر بەندەکەیەوە ببینێت .

(غاية المرام٧٦٢)

٦٦٣٤- إنهم يخيروني بين أن يسألوني بالفحش أو يبخلوني و لست بباخل.

(صحيح) (حم م) عن عمر .

٦٦٣٤- ئەوانەی منیان سەرپشك كردووە لە نێوان ئەوەی لە زیادەڕەوی......داوای شتم لێبکەن ،یان بە چرووکم دابنێن بەڕاستی ، منیش چرووك نیم .

(الصحيحة ٣٥٨٩)

٦٦٣٥- إياك و الحلوب.

(صحيح) (م هـ) عن أبي هريرة .

٦٦٣٥- نەکەیت مەڕی[1] شیردار سەر بڕیت .

(المشكاة ٤٢٤٦)

٦٦٣٦- إياكم و الشح فإنما هلك من كان قبلكم بالشح أمرهم بالبخل فبخلوا و أمرهم بالقطيعة فقطعوا و أمرهم بالفجور ففجروا.

(صحيح) (د ك) عن ابن عمرو .

٦٦٣٦- نەکەن چرووك بن ،چونکە ئەوانەی پێش خۆتان بەهۆی چرووکیەوە تیاچوون ، فەرمانی پێکردن بە چرووکی و ئەوانیش چرووك بوون و ،فەرمانی پێکردوون بە دابڕان لە خزمان و لێیان دابڕاون و ، فەرمانی پیێ کردوون بە خراپەکاری خراپەیان کردووە .

(الصحيحة ١٤٦٢)

٦٦٣٧- أيما ضيف نزل بقوم فأصبح الضيف محروما فله أن يأخذ بقدر قراه و لا حرج عليه.

(صحيح) (ك) عن أبي هريرة .

٦٦٣٧- هەرمیوانێك بوە میوانی کەسانێك و لە مافی میوانداری بێ بەشیان کرد ،بۆی هەیە ئەوەندەی مافی میوانداریەتی خۆیەتی بەکاری دێت و ،گوناهی لەسەر نییە .

(الصحيحة ٦٤٠)

٦٦٣٨- ثلاث منجيات: خشية الله تعالى في السر و العلانية و العدل في الرضا و الغضب و القصد في الفقر و الغنى و ثلاث مهلكات: هوى متبع و شح مطاع و إعجاب المرء بنفسه.

(صحيح) (أبو الشيخ في التوبيخ طس) عن أنس .

---

[1] ووشەی (شاة) لە زمانی عەرەبیدا بۆ مەڕیش و بۆ بزنیش بەکاردێت

٦٦٣٨- سێ شت هەیە مرۆڤ ڕزگـار دەكـات : ترسی خـوای گـەورە بـە نهێنـی و ئـاشكرا ، دادگەریش لە ڕازیبوون و تووڕەییدا ،میان ڕەوی لە هەژاری و دەوڵەمەندیدا ، سـێ شـتیش لە ناو بەرن : شوێن كەوتنی ئارەزوو و ،چرووكی و ،لە خۆبازی بوون .

(الصحيحة ١٨٠٢)

٦٦٣٩- الحسب: المال و الكرم: التقوى.

(صحيح) (حم ت هـ ك) عن سمرة .

٦٦٣٩- ڕەسەنەیاتی : ماڵ و ،بەخشندەیی و ،لە خوا ترسانە .

(الارواء ١٨٧٠)

٦٦٤٠- ذبوا عن أعراضكم بأموالكم.

(صحيح) (خط) عن أبي هريرة (ابن لال) عن عائشة .

٦٦٤٠- بەرگری لە ئابڕووی خۆتـان بكەن بە ماڵەكانتان[1].

(الصحيحة ١٤٦١)

٦٦٤١- الضيافة ثلاثة أيام فما زاد فهو صدقة .

(صحيح) (حم ع) عن أبي سعيد (البزار) عن ابن عمر (طس) عن ابن عباس.

٦٦٤١- میوانداریی سێ ڕۆژە ،لەوە زیاتر خێر پێ كردنە .

(الترغيب ٢٥٩٣)

٦٦٤٢- الضيافة ثلاثة أيام فما زاد فهو صدقة و كل معروف صدقة .

(صحيح) (البزار) عن ابن مسعود.

٦٦٤٢- میوانداریی سێ ڕۆژە لەوە زیاد بكات خێر پێ كردنە ،هەموو چـاكەیەكیش خێـرو بەخشندەییە .

(الترغيب ٢٥٩٥)

٦٦٤٣- الضيافة ثلاثة أيام فما كان فوق ذلك فهو معروف .

(صحيح) (طب) عن طارق بن أشيم.

٦٦٤٣- میوانداریی سێ ڕۆژە ،ئەوەی لەوە زیاتربێت چاكەیە .

(الترغيب ٢٥٩٥)

---

[1] واتە : پارە بدرێتە شاعیر لە ترسی زمانی بۆ ئەوەی شیعری ناشرینت پێدا هەڵنەنێ .

٦٦٤٤- الضيافة ثلاثة أيام فما كان وراء ذلك فهو صدقة .

(صحيح) (خ) عن أبي شريح (حم د) عن أبي هريرة.

٦٦٤٤- میوانداریی سێ ڕۆژە ،جگە لەوە خێر پێ کردنە .

(الترغيب ٢٥٩٣)

٦٦٤٥- فراش للرجل و فراش لامرأته و الثالث للضيف و الرابع للشيطان.

(صحيح) (حم د ن) عن جابر.

٦٦٤٥- پێخەفێك بۆ پیاو ، پێخەفێکیش بۆ هاوسەرەکەی و ،سێ یەمیان بۆ میوان و ، چوارەم بۆ شەیتان[1] .

(الصحيحة ٢٨٣١)

٦٦٤٦- قد عجب الله من صنيعكما بضيفكما الليلة.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة.

٦٦٤٦- خوای گەورە سەیری هات لەوەی ئێوە ئەم شەو کردتان لەگەڵ میوانەکەتان[2] .

(الترغيب ٢٥٨٨)

٦٦٤٧- كان أول من أضاف الضيف إبراهيم.

(صحيح) (ابن أبي الدنيا في قرى الضيف) عن أبي هريرة.

٦٦٤٧- یەکەمین کەس کە میوانداری کردبێت ئیبراهیم بوو .

(الصحيحة ٧٢٤)

٦٦٤٨- كان له جفنة لها أربع حلق.

(صحيح) (طب) عن عبدالله بن بسر.

---

[1] چونکە زیادە ڕەوییە ،ئەم فەرموودەیە ئاگادار کردنەوەی تیایە لە دوورکەوتەوە لە زیادە ڕەوی ،ئەگەر چی قەدەغەیش نییە – وەکو مەنناوی دەڵێت (وەرگێڕ)

[2] پیاوێك بوە میوانی پێغەمبەر ﷺ ،بەڵام پێغەمبەر ﷺ هیچی دەست نەکەوت لەلای خێزانەکانی بیداتە ئەو میوانە ،بۆیە داوای لە کەسێك لە هاوەڵەکانی کرد میوانداری ئەو پیاوە بکەن ، پیاوێکی یاریدەدەر (ئەنصاری) ئەو پیاوەی بردەوە بۆ ماڵی خۆی ،خێزانەکەی وتی ؛ تەنها خواردنی منداڵەکانمان هەیە ، پیاوەکەش داوای لێکرد منداڵەکان بە شتێك سەرقاڵ بکات کە میوانەکە هاتە ژوورەوە ،چراکە بکوژێنێتەوە و ،وایان پیشان دا خۆیشیان لەگەڵی دەخۆن ،ئیتر بەیانی کاتێك پێغەمبەر ﷺ بینی ئەوەی فەرموو .

٦٦٤٨- پێغەمبەر ﷺ قابلەمەیەکی گەورەی هەبوو چوار قوڵفی هەبوو .

(الصحيحة ٢١٠٥)

٦٦٤٩- كان له قصعة يقال لها الغراء يحملها أربعة رجال.

(صحيح) (د) عن عبدالله بن بسر.

٦٦٤٩- پێغەمبەر ﷺ مەنجەڵێکی گەورەی هەبوو پێ دەوترا (غراء) بە چوارکەس هەڵیان دەگرت .

(الصحيحة ٢١٠٥)

٦٦٥٠- ليلة الضيف حق على كل مسلم فمن أصبح الضيف بفنائه فهو له عليه دين إن شاء اقتضى و إن شاء ترك.

(صحيح) (حم د هـ) عن أبي كريمة.

٦٦٥٠- شەوی میوان مافێکە بەسەر هەموو موسڵمانێکەوە ،بۆیە هەرکەس میوان لە ناو حەوشەکەیدا ڕۆژبکاتەوە ئەوە قەرزە بەسەر خاوەنماڵەکەوەیە ،بیەوێت لێی وەرگرێتەوە و ،یان وازی لێدەهێنێ .

(الصحيحة ٢٢٠٤)

٦٦٥١- من كان له مال فلير عليه أثره.

(صحيح) (طب) عن أبي حازم.

٦٦٥١- هەرکەسێك ماڵ و سامانی هەبوو ،باشوێنەوارەکەی پێوە ببینرێت .

(الروض ٨٥٢)

٦٦٥٢- من كان يؤمن بالله و اليوم الآخر فليكرم ضيفه جائزته يوم و ليلة و الضيافة ثلاثة أيام فما بعد ذلك فهو صدقة و لا يحل له أن يثوي عنده حتى يحرجه.

(صحيح) (حم ق ٤) عن أبي شريح.

٦٦٥٢- هەرکەسێك بڕوای بە خواو ڕۆژی دوایی هەیە با ڕێز لە میوانەکەی بگرێت : شەو ڕۆژێك خەڵاتە ، میوانداریش سێ ڕۆژە ،لەوە تێپەڕێت خێر پێکردنە ،دروستیش نیە بە بێ مۆڵەتی خانەخوێ بچێتە دەرەوە .

(المشكاة ٤٢٤٤)

٦٦٥٣- نجا أول هذه الأمة باليقين و الزهد و يهلك آخرها بالبخل و الأمل.

(صحيح) (ابن أبي الدنيا) عن ابن عمرو.

٦٦٥٣- سەرەتای ئەم ئوممەتە بە دڵنیایی و دونیا نەویستی ڕزگاریان بوو ، کۆتاییەکەیشی بە ڕەزیلی و هیوا درێژی لەناو دەچن .

(المشكاة ٥٢٨١)

٦٦٥٤- و أي داء أدوى من البخل ؟.

(صحيح) (حم ق) عن جابر (ك) عن أبي هريرة.

٦٦٥٤- کام دەردو بەلاً لە ڕەزیلی خراپترە ؟

(الروض ٨٤٨)

٦٦٥٥- لا تحسبن أنا ذبحنا الشاة من أجلك لنا غنم مائة لا نريد أن نزيد عليها فإذا ولد الراعي بهمة ذبحنا مكانها شاة.

(صحيح) (د حب) عن لقيط بن صبرة.

٦٦٥٥- وانەزانیت ئێمە مەڕەکەمان لەبەر تۆ سەربڕی ،ئێمە سەد مەڕمان هەیە نامانەوێت زیاد بکەن ،جا ئەگەر مەڕێکیان بزایە، لە جیگەی ئەو مەڕێك سەردەبڕین .

(صحيحة ابى داود ١٣٠)

٦٦٥٦- لا تكلفوا للضيف.

(صحيح) (ابن عساكر) عن سلمان.

٦٦٥٦- خۆتان تەنگە تاو مەکەن لەبەر میوان .

(الصحيحة ٢٣٩٢)

٦٦٥٧- لا خير فيمن لا يضيف.

(صحيح) (حم هب) عن عقبة بن عامر.

٦٦٥٧- ئەوەی میوانداری نەکات خێری تێدا نیە .[1]

(الصحيحة ٢٤٣٤)

٦٦٥٨- لا يتكلفن أحد لضيفه ما لا يقدر عليه.

(صحيح) (هب) عن سلمان.

٦٦٥٨- کەس بۆ میوانەکەی زۆر لە خۆی نەبڕێت بە شتێك بەدەر لە توانی بێت .

(الصحيحة ٢٤٤٠)

---

[1] **ئەگەر توانای هەبێت .**

٦٦٥٩- لا يحلبن أحد ماشية امرئ بغير إذنه أيحب أحدكم أن تؤتى مشربته فتكسر خزانته فينتقل طعامه ؟ ! فإنما تخزن لهم ضروع مواشيهم أطعماتهم فلا يحلبن أحد ماشية أحد إلا بإذنه.

(صحيح) (ق د هـ) عن ابن عمر.

٦٦٥٩- كەس مەڕو مالآتی كەسێك نەدۆشێت بە بێ ڕەزامەندی خاوەنەكەی ،ئایا كەسێكتان پێی خۆشە كەسێك بێتە ژوورەكەیەوە و گە نجینەكەی بپشكنێ و خواردنەكەی ببات ؟! چونكە گوانی ئاژەڵەكانیان شیرەكەیان بۆ كۆدەكاتەوە ،بۆیە كەستان ئاژەڵی كەس نەدۆشێت بە بێ ڕەزامەندی خاوەنەكەی .

(الارواء ٢٥٨٩)

بابەتی ڕواڵەت جوانی

٦٦٦٠- خصلتان لا يجتمعان في منافق: حسن سمت و لا فقه في الدين

(صحيح) (ت) عن أبي هريرة .

٦٦٦٠- دوو خەسڵەت هەیە لە دووڕوودا كۆنابنەوە : ڕوواڵەت جوانی و تێگەیشتن لە ئایین .

(الصحيحة ٢٧٨)

٦٦٦١- السمت الحسن و التؤدة و الاقتصاد جزء من أربعة و عشرين جزءا من النبوة

(صحيح) (ت) عن عبدالله بن سرجس

٦٦٦١- ڕوواڵەت جوانی و ،لەسەر خۆیی و ،میانەڕەوی ،بەشێكە لە بیست و چوار بەش لە پێغەمبەرایەتی .

(الروض ٣٨٤)

بابەتی قەدەغەكردنی ستەم

٦٦٦٢- اتقوا دعوة المظلوم فإنها تحمل على الغمام يقول الله: و عزتي و جلالي لأنصرنك و لو بعد حين.

(صحيح) (طب الضياء) عن خزيمة بن ثابت .

٦٦٦٢- خۆتان بپارێزن لە نزای ستەم لێکراو ،نزاکەی سوار هەورەکان دەبێت و خوای گەورەش دەفەرموێت : سوێند بە دەسەلآت و شکۆمەندیم ،ئەبێت سەرت بخەم ئەگەر پاش ماوەیەکیش بێت[1].

(الصحيحة ٨٦٨)

٦٦٦٣- اتقوا دعوة المظلوم فإنها تصعد إلى السماء كأنها شرارة.

(صحيح) (ك) عن ابن عمر .

٦٦٦٣- خۆتان بپارێزن لە نزای ستەم لێکراو ،چونکە وەکو پزیشك بەرز دەبێتەوە بۆ ئاسمان .

(الصحيحة ٨٦٩)

٦٦٦٤- اتقوا دعوة المظلوم و إن كان كافرا فإنه ليس دونها حجاب.

(صحيح) (حم ع الضياء) عن أنس .

٦٦٦٤- خۆتان بپارێزن لە نزای ستەم لێکراو با بێ باوەڕیش بێت ، چونکە پەرژین نیە لەڕوویدا .

(الصحيحة ٧٦٦)

٦٦٦٥- استعيذوا بالله من الفقر و العيلة ، ومن أن تُظلموا أو تظلموا .

حسن (طيب) عن عبادة بن الصامت .

٦٦٦٥- پەنا بگرن بەخوا لە هەژاری و منداڵ زۆری[2]، هەروەها لەوەش ستەمتان لێبکرێت، یان ستەم بکەن

(الصحيحة ٤٤٥)

٦٦٦٦- اعبد الله كأنك تراه فإن لم تكن تراه فإنه يراك و احسب نفسك مع الموتى و اتق دعوة المظلوم فإنها مستجابة

(صحيح) (حل) عن زيد بن أرقم .

٦٦٦٦- خوا بپەرستە وەك ئەوەی بیبینیت ،چونکە ئەگەر تۆ ئەو نابینی ،ئەو تۆ دەبینێت ،خۆشت لەگەڵ مردووەکاندا ئەژمار بکە و ،وریای نزای زۆرلێکراوبە چونکە بەڕاستی نزایەکی وەرگیراوە .

(الصحيحة ١٤٧٤)

---

[1] ئەم فەرموودەیە کەسێك لە سەنەدەکەیدایە بە ناوی (سعيد بن عبدالحميد) پێشەوا (الذهبي)لە لاوازەکاندا باسی کردووە ، پێشەوای تریش هەر لاوازیان کردووە بڕوانە فيض القدير ١٨٤/١ . (وەرگێڕ).

[2] کە یەکبگرن پێکەوە

٦٦٦٧- إن الظلم ظلمات يوم القيامة

(صحيح) (ق ت) عن ابن عمر .

٦٦٦٧- ستەم تاريكيە كە لە تاريكيەكانى ڕۆژى قيامەتدا .

(الصحيحة ١٤٧٤)

٦٦٦٨- اتقوا الظلم فإن الظلم ظلمات يوم القيامة.

(صحيح) (حم طب هب) عن ابن عمر .

٦٦٦٨- خۆتان بپارێزن لە ستەم ،چونكە بەڕاستى ستەم تاريكيە لە ڕۆژى قيامەتدا .

(الصحيحة ٨٥٦)

٦٦٦٩- اتقوا الظلم فإن الظلم ظلمات يوم القيامة و اتقوا الشح فإن الشح أهلك من كان قبلكم و حملهم على أن سفكوا دماءهم و استحلوا محارمهم.

(صحيح) (حم خد م) عن جابر .

٦٦٦٩- خۆتان لەە ستەم بپارێزن ،چونكە ستەم تاريكيە لە ڕۆژى قيامەتەدا ،هەروەها خۆتان بپارێزن لە چرووكى چونكە بە ڕاستى چرووكى ئەوانەى پێش ئێوەى لەناو بردووە ،واشى لێكردن خوێنيان بڕژێت و قەدەغە كراوەكانيان ئەتك بكەن .

(الصحيحة ٨٥٨)

٦٦٧٠- إنك ستأتي قوما أهل كتاب فإذا جئتهم فادعهم إلى أن يشهدوا أن لا إله إلا الله و أن محمدا رسول الله فإن هم أطاعوا لك بذلك فأخبرهم أن الله قد فرض عليهم خمس صلوات في كل يوم و ليلة فإن هم أطاعوا لك بذلك فأخبرهم أن الله قد فرض عليهم صدقة تؤخذ من أغنيائهم فترد على فقرائهم فإن هم أطاعوا لك بذلك فإياك و كرائم أموالهم و اتق دعوة المظلوم فإنه ليس بينها و بين الله حجاب.

(صحيح) (حم ق ٤) عن ابن عباس .

٦٦٧٠- تۆ دەچيتە لاى خەڵكێك لە خاوەن پەڕاوەكان (أهل الكتاب) ،جا كاتێك چوويتە لايان بانگيان بكە بۆ شايەتمان (أشهد ان لا اله لا الله و ان محمد رسول الله) جا ئەگەر گوێڕايەڵيان كردييۆ ئەوە ،ئاگاداريان بكە كە خواى گەورە لە شەو ڕۆژێكدا پێنج نوێژى لەسەر فەرز كردوون ،ئەگەر ئەوەشيان بەگوێ كردى ، ئاگاداريان بكە خواى گەورە زەكاتى فەرز كردووە لەسەريان لە دەوڵەمەندەكانيان وەردەگيرێت و دابەش

دەکرێت بەسەر هەژارەکانیاندا،ئەگەر ئەوەش بە گوێ کردی ئاگاداربە ئەکەی ماڵە ناوەزەکانیان (دابەستەکانیان) لیّ وەرگری بۆ زەکات ،خۆشت بپارێزە لە نزای ستەم لێکراو ،چونکە پەردە نیە لە نێوان ئەوو خوای گەورەدا .

(صحيحة ابی داود ١٤١٢)

٦٦٧١- إياكم و دعوة المظلوم و إن كانت من كافر فإنه ليس لها حجاب دون الله عز و جل.

(صحيح) (سمويه) عن أنس .

٦٦٧١- خۆتان بپارێزن لە نزای ستەم لێکراو ،ئەگە لە کەسی بیّ باوەڕیشەوە بێت ،چونکە پەردە نیە لە نێوان ئەو نزایە و خوای گەوردا .

(الصحيحة ٧٦٦)

٦٦٧٢- ثلاث دعوات مستجابات: دعوة الصائم و دعوة المظلوم و دعوة المسافر.

(صحيح) (عق هب) عن أبي هريرة .

٦٦٧٢- سیّ نزا وەرگیراون : نزای ڕۆژووەوان و نزای ،ستەملێکراوو ، نزای گەشتیار .

(الصحيحة ١٧٩٧)

٦٦٧٣- ثلاث دعوات مستجابات لا شك فيهن: دعوة الوالد على ولده و دعوة المسافر و دعوة المظلوم.

(صحيح) (حم خد د ت) عن أبي هريرة .

٦٦٧٣- سیّ نزا بێگومان وەرگیراون :نزای باوك لە کوڕەکەی و ،نزای گەشتیارو ، نزای ستەم لێکراو.

(الصحيحة ٥٩٨)

٦٦٧٤- ثلاث دعوات يستجاب لهن لا شك فيهن: دعوة المظلوم و دعوة المسافر و دعوة الوالد لولده.

(صحيح) (هـ) عن أبي هريرة .

٦٦٧٤- سیّ پاڕانەوە هەیە وەردەگیرێن : پاڕانەوەی ستەم لێکراو و ،گەشتیارو ،باوك لە کوڕەکەی

(الصحيحة ٥٩٨)

٦٦٧٥- دعوة المظلوم مستجابة و إن كان فاجرا ففجوره على نفسه

(صحيح) (الطيالسي) عن أبي هريرة .

٦٦٧٥- پاڕانەوەی ستەم لێکراو وەرگیراوە ،ئەگەر خراپەکاریش بێت خراپەکەی بۆ خۆیەتی .

(الصحيحة ٧٦٧)

٦٦٧٦- قال الله تعالى: يا عبادي ! إني حرمت الظلم على نفسي و جعلته محرما بينكم فلا تظالموا يا عبادي ! كلكم ضال إلا من هديته فاستهدوني أهدكم يا عبادي ! كلكم جائع إلا من أطعمته فاستطعموني أطعمكم يا عبادي ! كلكم عار إلا من كسوته فاستكسوني أكسكم يا عبادي ! إنكم تخطئون بالليل و النهار و أنا أغفر الذنوب جميعا فاستغفروني أغفر لكم يا عبادي ! إنكم لن تبلغوا ضري فتضروني و لن تبلغوا نفعي فتنفعوني يا عبادي ! لو أن أولكم و آخركم و إنسكم و جنكم كانوا على أتقى قلب رجل واحد منكم ما زاد ذلك في ملكي شيئا يا عبادي ! لو أن أولكم و آخركم و إنسكم و جنكم كانوا على أفجر قلب رجل واحد منكم ما نقص ذلك من ملكي شيئا يا عبادي ! لو أن أولكم و آخركم و إنسكم و جنكم قاموا في صعيد واحد فسألوني فأعطيت كل إنسان مسألته ما نقص ذلك مما عندي إلا كما ينقص المخيط إذا أدخل البحر يا عبادي ! إنما هي أعمالكم أحصيها لكم ثم أوفيكم إياها فمن وجد خيرا فليحمد الله و من وجد غير ذلك فلا يلومن إلا نفسه.

(صحيح) (م) عن أبي ذر.

٦٦٧٦- خواى گەورە فەرموويەتى :ئەى بەندەكانم ! بەڕاستى من ستەمم لەسەر خۆم قەدەغە كردووە لە نێوان ئێوەشدا قەدەغەم كردووە دەى ستەم لە يەكتر مەكەن ، بەندەكانم ! هەمووتان گومڕان مەگەر كەسێك من ڕێنمونى بكەم ،داواى ڕێنموونيم لێ بكەن ڕێتان پيشان بدەم ،بەندەكانم ! هەمووتان برسين كەسێك نەبێت من خواردنى پێبدەم ،دەى داواى خواردنم لێبكەن با پێتان ببەخشم ،بەندەكانم هەمووتان ڕووتن كەسێك نەبێت من پۆشتەى بكەم،داواى پۆشتەييم لێبكەن با پۆشتەتاكەم ، بەندەكانم! ئێوە بە ڕۆژوو شەو تاوان دەكەن و ،منيش لە هەموو گوناهێك خۆش دەبم ، جا داواى لێخۆشبوونم لێبكەن با لێتان خۆشبم ،ئەى بەندەكانم ! ئێوە ناتوانن زيان بە من بگەيەنن تا زيانم پێبگەيەنن ،ناشتوانن سوودم پێبگەيەنن تا سوودم پێ بگەيەنن ،بەندەكانم ! ئەگەر لە يەكەم و كەستان هەتا دواهەمين كەستان ، بە مرۆڤ و جنۆكەتانەوە ،وەكو دڵى لە خواترسترين كەستان بن هيچ لە موڵكى من زيادناكات ، بەندەكانم ! ئەگەر لە يەكەم كەستانەوە هەتا دواهەمين و دوا كەستان ،مرۆڤ و جنۆكەتانەوە ،وەكو دڵى خراپترين كەستان بن ، هيچ لە موڵكى من كەم ناكات ، بەندەكانم ! ئەگەر لە يەكەم كەستانەوە هەتا دواكەستان ، بەمرۆڤ جنۆكەتانەوە،هەمووتان لە بەرێكدا ڕاوەستن و ،داوام لێبكەن و ،داواكارى هەموو

مرۆڤەكان دابين جىٚ بەجىٚ بكەم و ،ئەوەش هيچ لەوەى لاى منە كەم ناكاتەوە ،بە ئەندازەى دەرزيەك نەبێت كە بخرێتە دەرياوە ،بەندەكانم ! ئەوە كردەوەكانى خۆتانە بۆتان ئەژماردەكەم و ، پاداشتتان ئەدەمەوە لەسەرى ،جا كەسێكتان چاكەيەكى بينى با سوپاسى خوا بكات ،ئەگەر شتێكى تريشى بينى با تەنها سەرزەنشتى خۆى بكات . [1]

٦٦٧٧- إن الله تعالى ليملي للظالم حتى إذا أخذه لم يفلته.

(صحيح) (ق ت هـ) عن أبي موسى .

٦٦٧٧- خواى گەورە بواردەداتە ستەمكار تاكو بە يەكجارى دەيگرێت و ئيتر دەرچوونى نييە .

(الصحيحة ٣٥١٢)

٦٦٧٨- من كانت لأخيه عنده مظلمة من عرض أو مال فليتحلله اليوم قبل أن يؤخذ منه يوم لا دينار و لا درهم فإن كان له عمل صالح أخذ منه بقدر مظلمته و إن لم يكن له عمل أخذ من سيئات صاحبه فجعلت عليه.

(صحيح) (حم خ) عن أبي هريرة.

٦٦٧٨- هەركەسێك ستەمێكى كردبوو لە ئابڕو يان لە ماڵى براكەى ،با ئەمڕۆ داواى گەردن ئازادى لێبكات ،بەر لەوەى لە ڕۆژێكدا لێى وەرگيرێتەوە كە دينارو درهەم دەورى نامێنىٚ ،ئەگەر كردەوەيەكى چاكەى هەبێت ئەوەندەى ستەمەكەى لێى سەرنەبڕێت ، ئەگەريش كردەوەى چاكەشى نەبێت ،لە كردەوە خراپەكانى ستەم لێكراوەكە وەردەگيردرێت و دەخرێتە سەر كردەوەى ئەو .

(الطيحاوية ٢٩٩)

بابەتى پشتگيرى كردن لە ستەم لێكراو

٦٦٧٩- إن أبيتم إلا أن تجلسوا فاهدوا السبيل و ردوا السلام و أعينوا المظلوم.

(صحيح) (حم ت) عن البراء .

٦٦٧٩- ئەگەر چارتان نەبوو كە هەر دەبىٚ لەسەر ڕێگا دانيشن كەواتە : ڕێنوێنى خەڵكى بكەن و ،وەڵامى سەلام بدەنەوەو ،يارمەتى زۆرلێكراو بدەن . [2]

(الصحيحة ١٥٦١)

---

[1] لەبەر مەزنى ئەم فەرموودەيە ،كاتێك گێڕەرەوەكەى دەيگێڕايەو لە (ابى ذر)ەوە لەسەر ئەژنۆى دەوەستا .

[2] ئەمە لە كاتێكدا فەرمووى كە بە هاوڕێكانى فەرموو لەسەر ڕێگا دامەنيشن وتيان جارى وا هەيە چارمان نيە .

٦٦٨٠- انصر أخاك ظالما أو مظلوما إن يك ظالما فاردده عن ظلمه و إن يك مظلوما فانصره

(صحيح) (الدارمي ابن عساكر) عن جابر .

٦٦٨٠- پشتگیرى براكەت بكە ستەمكاربێت یان ستەم لێكراو ،جا ئەگەر ستەمكاربێت مەهێڵە ستەم بكات ،ئەگەر ستەم لێكراو بێت پشتگیرى بكە .

(الارواء ٢٤٤٣)

٦٦٨١- انصر أخاك ظالما أو مظلوما قيل: كيف أنصره ظالما ؟ قال: تحجزه عن الظلم فإن ذلك نصره.

(صحيح) (حم خ ت) عن أنس .

٦٦٨١- پشتیوانى براكەت بكە بە ستەمكارى و ستەم لێكراوى : وتیان چۆن بەستەمكارى پشتگیرى لێ بكەین ؟ فەرمووى : ڕێگەى ستەم كردنى لێ بگرە ئەوە پشتگیرى كردنیەتى.

(الارواء ٢٥١٥)

٦٦٨٢- لينصرن الرجل أخاه ظالما أو مظلوما إن كان ظالما فلينهه فإنه له نصرة و إن كان مظلوما فلينصره

(صحيح) (حم ق) عن جابر

٦٦٨٢- پێویستە پیاو پشتگیرى براكەى خۆى بكات بە ستەمكارى و ستەم لێكراوى ،ئەگەر ستەمكاربێت ڕێگەى لێ بگرێت ،ئەوە پشتگیریەتى ،ئەگەر ستەم لێكراویش بێت پشتیوانى بكات .

(الترغيب ٢٢٣٦)

٦٦٨٣- ما من امرئ يخذل امرءا مسلما في موطن ينتقص فيه من عرضه و ينتهك فيه من حرمته إلا خذله الله تعالى في موطن يحب فيه نصرته و ما من أحد ينصر مسلما في موطن ينتقص فيه من عرضه و ينتهك فيه من حرمته إلا نصره الله في موطن يحب فيه نصرته.

(صحيح) (حم د الضياء) عن جابر وأبي طلحة بن سهل.

٦٦٨٣- هیچ كەسێك پشتى موسڵمانێك بەر نادات لە جێگەیەكدا كە سوكایەتى بە ئابڕووى بكرێت كە خواى گەورەیش واز لەو نەهێنێ لە جێگەیەكدا كە پێویستى بە پشتگیرییە ،هیچ موسڵمانێكیش نییە پشتگیرى موسڵمانێك بكات لە جێگەیەكدا كە سوكایەتى بە ئابڕووى بكرێت ،كە خواى گەورە پشتگیرى نەكات لە جێگەیەك پێویستى بە پشتگیرى بێت .

(المشكاة ٤٩٨٣)

٦٦٨٤- من ذب عن عرض أخيه بالغيبة كان حقا على الله أن يعتقه من النار.

(صحيح) (حم طب) عن أسماء بنت يزيد.

٦٦٨٤- هەرکەسێك بەرگری بکات لە ئابڕووی براکەی لە پاشملە ،خوای گەورە ئازادی دەکات لە ئاگری دۆزەخ .

(غاية المرام٤٣٦)

٦٦٨٥- من حمى مؤمنا من منافق يغتابه بعث الله ملكا يحمي لحمه يوم القيامة من نار جهنم و من رمى مسلما بشيء يريد شينه به حبسه الله على جسر جهنم حتى يخرج مما قال.

(صحيح) (حم د) عن معاذ بن أنس.

٦٦٨٥- هەرکەسێك بڕواداڕێك بپارێزێت لە دووڕوێك كە لە پاشملە باسی بکات ،خوای گەورە فریشتەیەك دەنێرێت لە ڕۆژی قیامەتدا گۆشتەکەی ئاگری دۆزەخ بپارێزێت ، هەرکەسێکیش قسەیەك هەڵبەستێ بۆ موسڵمانێك بۆ ناشرینکردنی خوای گەورە لەسەر پردی دۆزەخ گیری دەدات تاکو لە هەقی ئەو قسەیە دەردەچێت .

(المشكاة ٤٩٨٦)

٦٦٨٦- من رد عن عرض أخيه رد الله عن وجهه النار يوم القيامة.

(صحيح) (حم ت) عن أبي الدرداء.

٦٦٨٦- هەرکەسێك بەرگری بکات لە ئابڕووی براکەی ،خوای گەورە ئاگر لەڕوخساری دوور دەکاتەوە لە ڕۆژی قیامەتدا .

(غاية المرام٤٢٧)

٦٦٨٧- من رد عن عرض أخيه كان له حجابا من النار.

(صحيح) (هق) عن أبي الدرداء.

٦٦٨٧- هەرکەسێك لەسەر ئابڕووی براکەی هەڵبداتێ بۆی دەبێتە پەرژین لە ئاگری دۆزەخ.

(غاية المرام٤٢٦)

٦٦٨٨- من نصر أخاه بظهر الغيب نصره الله في الدنيا و الآخرة.

(صحيح) (هق الضياء) عن أنس.

٦٦٨٨- هەرکەسێك لە پاشملە بەرگری لە براکەی بکات ،خوای گەورە لە دونیاو قیامەتدا پشتگیری لێدەکات .

(الصحيحة ١٢١٧)

٦٦٨٩- من نصر قومه على غير الحق فهو كالبعير الذي تردى فهو ينزع بذنبه.

(صحيح) (د) عن ابن مسعود.

٦٦٨٩- هەرکەسێك پشتگیری لە گەلی خۆی بکات بە ناهەق ،وەکو ئەو وشترەیە دەکەوێتە چاڵێکەوە و ئەویش دەیەوێت بە کلکی دەری بهێنێتەوە .

(المشكاة ٤٩٠٤)

٦٦٩٠- لا بأس و لينصر الرجل أخاه ظالما أو مظلوما إن كان ظالما فلينهه فإنه له نصر و إن كان مظلوما فلينصره.

(صحيح) (م) عن جابر.

٦٦٩٠- قەیناکا ،با پشتگیری براکەی بکات ستەمکاربێت یان ستەم لێکراو ،ئەگەر ستەمکاربێت با لێی قەدەغە بکات ،ئەوە پشتگیرییە ،ئەگەر ستەم لێکراویش بێت پشتگیری بکات.

(الترغيب ٢٢٣٦)

بابەتی جێبەجێکردنی پێویستیەکان

٦٦٩١- أحب الناس إلى الله أنفعهم و أحب الأعمال إلى الله عز و جل سرور تدخله على مسلم أو تكشف عنه كربة أو تقضي عنه دينا أو تطرد عنه جوعا و لأن أمشي مع أخي المسلم في حاجة أحب إلي من أن أعتكف في المسجد شهرا و من كف غضبه ستر الله عورته و من كظم غيظا و لو شاء أن يمضيه أمضاه ملأ الله قلبه رضى يوم القيامة و من مشى مع أخيه المسلم في حاجته حتى يثبتها له أثبت الله تعالى قدمه يوم تزل الأقدام و إن سوء الخلق ليفسد العمل كما يفسد الخل العسل.

(صحيح) (ابن أبي الدنيا في قضاء الحوائج طب) عن ابن عمر .

٦٦٩١- باشترین خەڵکی لەلای خوای گەورە بە سوودترینیانە ،چاکترین کردەوەش لەلای خوای گەورە خۆشیەکە بیخەیتە دڵی موسڵمانێکەوە ،یان ماتەمینیەکی لەسەر لابەریت ،یان قەرزێکی بۆ بدەیتەوە ،یان برسیەتیەکی لەسەر لابەریت ،ئەگەر لەگەڵ برایەکی موسڵماندا بڕۆم بۆ پێویستیەکی بەلامەوە خۆشترە لەوەی یەك مانگ لە مزگەوتدا

خەڵوەت بكێشم بۆ خوا پەرستی ،هەركەسیش توڕەیی خۆی كپ بكاتەوە خوای گەورە كەم و كوڕی بۆ دادەپۆشێت ،هەركەسیش ڕقێك بخواتەوە كە بیشتوانێ دەری ببڕێت خوای گەورە دڵی پڕدەكات لە ڕەزامەندی خۆی لە ڕۆژی قیامەتدا ،هەركەسیش یش لەگەڵ برا موسڵمانەكەی بێت بۆ جێبەجێ كردنی پێویستیەكی هەتا ئەنجامی دەدات ،خوای گەورە پێی جێگیردەكات لە ڕۆژێكدا پێیەكان دەخلیسكێن ،ڕەوشت ناشرینیش كردەوەی چاكە خراپ دەكات ،وەكو چۆن سركە هەنگوین خراپ دەكات .

(الصحيحة ٩٠٦)

٦٦٩٢- على كل مسلم صدقة فإن لم يجد فيعمل بيده فينفع نفسه و يتصدق فإن لم يستطع فيعين ذا الحاجة الملهوف فإن لم يفعل فيأمر بالخير فإن لم يفعل فيمسك عن الشر فإنه له صدقة .

(صحيح) (حم ق ن) عن أبي موسى.

٦٦٩٢- هەموو موسڵمانێك خێری لەسەرە ،ئەگەر هیچی نەبوو ببیەخشێت ،بابەدەستی خۆی كاربكات ،سوود بەخۆی بگەیەنێت و خێر بكات ، جا ئەگەر هەر نەیتوانی با یارمەتی كەفتەكاری لێقەوماو بدات ،ئەگەر ئەوەشی نەتوانی ،با فەرمان بە چاكە بكات ،ئەگەر ئەوەشی نەكرد با خراپە نەكات ، بەڕاستی ئەوەش هەر خێرە بۆی .

(الصحيحة ٥٧٣)

٦٦٩٣- على كل نفس في كل يوم طلعت عليه الشمس صدقة منه على نفسه من أبواب الصدقة: التكبير و سبحان الله و الحمد لله و لا إله إلا الله و استغفر الله و يأمر بالمعروف و ينهى عن المنكر و يعزل الشوك عن طريق الناس و العظم و الحجر و تهدي الأعمى و تسمع الأصم و الأبكم حتى يفقه و تدل المستدل على حاجة له قد علمت مكانها و تسعى بشدة ساقيك إلى اللهفان المستغيث و ترفع بشدة ذراعيك مع الضعيف كل ذلك من أبواب الصدقة منك على نفسك و لك في جماعك زوجتك أجر أرأيت لو كان لك ولد فأدرك و رجوت أجره فمات أكنت تحتسب به ؟ فأنت خلقته ؟ فأنت هديته ؟ فأنت كنت ترزقه ؟ فكذلك فضعه في حلاله و جنبه حرامه فإن شاء الله أحياه و إن شاء أماته و لك أجر .

(صحيح) (حم ن حب) عن أبي ذر.

٦٦٩٣- هەموو كەسێك پێویستە لەسەری هەموو كە ڕۆژێك خۆری تیا هەڵدێت خێرێك بكات بۆ خۆی لە دەروازەكانی ،ئەوە خێر كردن : (الله اكبر) و (سبحان الله) و

(الحمـدلله) و (لا إلـه إلا الله) و (أستغفر الله)و فـەرمان بـە چـاكە بكـات و ، رێگـری خرا پە بكات و ،درك و بەرد و ئێسقان لـە ڕێگـای خـەڵكی لابـدات و ، چاوسـاغی نابینـا بكەیت و ،كەرو لاڵ تێ بگەیەنێت هەتـا شارەزا دەبن و ،ڕێگـای نیـشان خـاوەن پێویـستی بدەیت كە شارەزای شوێنەكەی بێت و ،بە هێزی قاچەكانیشت بـڕۆی بـۆ لای ئـەو كەسـەی هانات بۆ دەهێنێت ،بەهێزی بازویشت شت هـەڵگریت بـۆ لاواز ،هـەموو ئەمانـە دەروازەی چاكەن بۆ خۆت ،لە جووت بوونیشدا لەگەڵ هاوسەرەكەت پاداشتت دەست دەكەوێت ،ئایا ئەگەر كوڕێكی پێگەیشتووت هەبووایە و بەتـەمای پاداشـتی بووایـەیت بمردایـە ،ئایـا چاوەڕوانی چاكەت لێنەدەكرد ؟ ئایا تۆ دروستت كرد ؟ئایا تۆ ڕێنوێنیت كردووە ،ئایا تـۆ خۆت ڕۆزی دەدەی ؟ هەر ئـاواش بـەو شێوە بـە ڕەوا بـەكاری بهێنـە و ،دووری خـەرەوە لـە قەدەغـە كراوەكـان ،ئەگـەر خـوا بیـەوێت زینـدووی دەكاتـەوە و ،ئەگـەر بیـشیەوێت دەیمرێنێت و ،تۆش پاداشتت دەست دەكەوێت .

(الصحيحة ٥٧٥)

٦٦٩٤- من أفضل العمل إدخال السرور على المؤمن تقضي عنه دينا تقضي له حاجة تنفس له كربة.

(صحيح) (هب) عن ابن المنكدر مرسلا.

٦٦٩٤- چـاكترین كـردەوە ئەوەیـە خۆشـی بخەیتـە دڵـی بڕواداریكـەوە ،قـەرزێكی بـۆ بدەیتەوە ، پێویستیەكی بۆ جێبەجێ بكەیت و ،دەروێكی خێری لێ بكەیتەوە .

(الصحيحة ٢٢٩١)

٦٦٩٥- من يكن في حاجة أخيه يكن الله في حاجته.

(صحيح) (ابن أبي الدنيا في قضاء الحوائج) عن جابر.

٦٦٩٥- هەركەسێك بـەدەم پێویـستی براكەیـەوە بێـت ،خـوای گـەورە بـەدەم پێویـستی ئەوەوە دەبێت .

(الصحيحة ٢٣٦٢)

٦٦٩٦- المسلم أخو المسلم لا يظلمه و لا يسلمه و مـن كـان في حاجـة أخيـه كـان الله في حاجته و من فرج عـن مـسلم كربة فرج الله عنـه بها كربـة مـن كـرب يـوم القيامـة و مـن ستر مسلما ستره الله يوم القيامة.

(صحيح) (حم ق ٣) عن ابن عمر.

٦٦٩٦- موسڵمان بـرای موسـڵمانە ،سـتەمی لێنـاكـات و زەلیلـی نـاكـات ،هەركەسـیش بـەدەم پێویستی براكەیەوە بێت ،خوای گەورە بەدەم پێویستی ئـەوەوە دەبێت ،هەركەسـیش دەروێـك لە موسڵمان بكاتەوە ،خوای گـەورە دەروێكـی لـە تەنگانـەكانی ڕۆژی قیامـەتی بـۆ دەكاتـەوە ،یان موسڵمانێك پۆشتەبكاتەوە ،خوای گەورە لە ڕۆژی قیامەتدا پۆشتەی دەكاتەوە .

(الصحيحة ٥٠٤)

٦٦٩٧- إن لله تعالى أقواما يختصهم بالنعم لمنافع العباد و يقرها فيهم ما بذلوها فإذا منعوها نزعها منهم فحولها إلى غيرهم.

(صحيح) (ابن أبي الدنيا في قضاء الحوائج طب حل) عن ابن عمر .

٦٦٩٧- خـوای گـەورە كەسـانێكی هەیـە تـایبـەتی كـردوون بـۆ سـوودی بەنـدەكان ،هـەر بەهرەیەكیشیان بەسەردا دەدا بـۆ ئەوەیـە ئـەوان لێـی ببیەخشن ،جـا كـاتێـك دەسـتیان نوقاند ،لێیان دەسێنێتەوە و ،دەیداتە كەسانی تر .

(الصحيحة ١٦٩٢)

٦٦٩٨- أفضل الأعمال أن تدخل على أخيك المؤمن سرورا أو تقضي عنه دينا أو تطعمه خبزا.

(صحيح) (ابن أبي الدنيا في قضاء الحوائج هب) عن أبي هريرة (عد) عن ابن عمر .

٦٦٩٨- چاكترین كردەوە ئەوەیە خۆشی بخەیتە دڵی برا بڕوادارەكەتەوە ،یان قـەرزێكی بۆ بدەیتەوە ،یان نـانێكی پێبدەیت .

(الصحيحة ٤٩٤)

٦٦٩٩- خير الناس أنفعهم للناس.

(صحيح) (القضاعي) عن جابر .

٦٦٩٩- چاكترین خەڵك بە كەڵكترینیانە بۆ خەڵكی .

(الصحيحة ٤٢٦)

٦٧٠٠- الساعي على الأرملة و المسكين كالمجاهد في سبيل الله أو القائم الليل الصائم النهار.

(صحيح) (حم ق ت ن هـ) عن أبي هريرة.

٦٧٠٠- كۆششكار مشورخۆری بێوەژن و هەژار،وەكو خەبـاتگێڕە لە پێناو خوادا ،یان وەكـو ئەو كەسەیە شەو شەو نوێژبكات و ،بە ڕۆژ بەڕۆژوبێت .

٦٧٠١- صنائع المعروف تقي مصارع السوء و الآفات و الهلكات و أهل المعروف في الدنيا هم أهل المعروف في الآخرة .

(صحيح) (ك) عن أنس.

٦٧٠١- كردەوەی چاكە ،خاوەنەكەی دەپارێزێ لە گلانی خراپ و بەلاو لە ناوچوون ، چاكە كارانی دونیاش ،چاكەكارانی قیامەتن .

(الصحيحة ١٩٠٨)

٦٧٠٢- صنائع المعروف تقي مصارع السوء و الصدقة خفيا تطفئ غضب الرب و صلة الرحم زيادة في العمر و كل معروف صدقة و أهل المعروف في الدنيا هم أهل المعروف في الآخرة و أهل المنكر في الدنيا هم أهل المنكر في الآخرة (و أول من يدخل الجنة أهل المعروف) .

(صحيح) (طس) عن أم سلمة.

٦٧٠٢- كردەوەی چاكە دەتپارێزێ لە گلان و تێكشكانی خراپ ،خێر كردنیش بە نهێنی توڕیی خوای گەورە كپ دەكاتەوە ،بەجێهێنانی پەیوەندی خزمایەتیش تەمەن درێژدەكات ،هەموو چاكەیەكیش خێرێكە ،چاكە كارانی دونیاش چاكە كارانی قیامەتن، خرا پەكارانی دونیا خرا پەكارانی قیامەتن .

(الترغيب ٨٩٠)

٦٧٠٣- صنائع المعروف تقي مصارع السوء و صدقة السر تطفئ غضب الرب و صلة الرحم تزيد في العمر.

(صحيح) (طب) عن أبي أمامة.

٦٧٠٣- كردەوەی چاكە خاوەنەكەی دەپارێزێت لە گلانی خراپ ،بەخشندەییش لە نهێنیدا توورەیی پەروەردگار دەكوژێنێتەوە و ،بەجێهێنانی پەیوەندی خزمایەتیش تەمەن زیاد دەكات .

(الترغيب ٨٨٩)

٦٧٠٤- عليكم باصطناع المعروف فإنه يمنع مصارع السوء و عليكم بصدقة السر فإنها تطفئ غضب الرب عز و جل .

(صحيح) (ابن أبي الدنيا في قضاء الحوائج) عن ابن عباس.

٦٧٠٤- لەسەرتانە چاكە درووست بكەن ،چونكە دەتان پارێزێت لە تیا چوون ، لەسەرتانیشە خێر بكەن بە نهێنی، چونكە ڤین و تووڕەیی خوای پەروەدگار دەكوژێنێتەوە.

(الصحيحة ١٩٠٨)

٦٧٠٥- فعل المعروف يقي مصارع السوء.

(صحيح) (ابن أبي الدنيا في قضاء الحوائج) عن أبي سعيد.

٦٧٠٥- كردەوەی چاكە لە گلانی خراپ دەتپارێزێت .

(الترغيب ٨٨٩)

٦٧٠٦- كل معروف صدقة.

(صحيح) (حم خ) عن جابر (حم م د) عن حذيفة.

٦٧٠٦- هەموو چاكەیەك خێرێكە .

(الروض ٢٣١)

٦٧٠٧- كل معروف صدقة و الدال على الخير كفاعله (و الله يحب إغاثة اللهفان) .

(صحيح) (هب) عن ابن عباس.

٦٧٠٧- هەموو چاكەیەك خێرێكە، پاداشتی رێپیشاندەری چاكەیش وەكو بكەرەكەیەتی.

(الصحيحة ١٦٦٠)

٦٧٠٨- كل معروف صدقة و إن من المعروف أن تلقى أخاك و وجهك إليه منبسط و أن تصب من دلوك في إناء جارك.

(صحيح) (حم ت ك) عن جابر.

٦٧٠٨- هەموو چاكەیەك خێرێكە ،ڕوو خۆشیش بەرانبەر براكەت جۆرێكە لە خێركردن ، ئاوی دۆڵچەكەیشت بكەیتە قاپی دراوسێكەتەوە خێرێكە .

(الترغيب ٢٦٨٤)

٦٧٠٩- كل معروف صنعته إلى غني أو فقير فهو صدقة.

(صحيح) (خط في الجامع) عن جابر (طب) عن ابن مسعود.

٦٧٠٩- هەر چاكەیەك كە بەرانبەر دەوڵەمەندێك یان هەژارێك ،كردبێتت خێرێكە .

(الصحيحة ٢٠٤٠)

٦٧١٠- لا تحقرن من المعروف شيئا و لو أن تلقى أخاك بوجه طلق.

(صحيح) (حم م ت) عن أبي ذر.

٦٧١٠- هيچ كاريكى چاكه به كهم مهزانه ،ئهگهر ههر ئهمهندهيش بيت به روويهكى خوشهوه رووبهروى براكهت ببهيتهوه .

(الترغيب ٢٦٨٢)

٦٧١١- لا يحقرن أحدكم شيئا من المعروف فإن لم يجد فليلق أخاه بوجه طلق و إذا اشتريت لحما أو طبخت قدرا فأكثر مرقته و اغرف منه لجارك.

(صحيح) (ت) عن أبي ذر.

٦٧١١- با كهستان هيچ كاريكى چاكه بهكهم نهزانيت ،ئهگهر هيچيشى دهست نهكهوت ،با بهروويهكى خوشهوه رووبهروى براكهى بيتهوه ،ئينجائهگهر گوشتت كرى يان له مه نجهليك چيشتت لينا با شلهكهى زوربيت و ،بهشى دراوسيكهتى ليبده .

(صحيح الترمذي ١٨٣٣)

٦٧١٢- استعينوا على إنجاح الحوائج بالكتمان فإن كل ذي نعمة محسود.

(صحيح) (عق عد طب حل هب) عن معاذ بن جبل (الخرائطي في اعتلال القلوب) عن عمر (خط) عن ابن عباس (الخلعي في فوائده) عن علي .

٦٧١٢- بو ئه نجامدانى كارهكانتان پهنا ببهنه بهر شاردنهوهى نهينى ،چونكه ههموو خاوهن بههرهيك چاو له دووره .

(الصحيحة ١٤٥٣)

٦٧١٣- إن الدال على الخير كفاعله.

(صحيح) (ت) عن أنس .

٦٧١٣- رينيشاندهرى چاكه له پاداشتا وهكو ئه نجام دهريتى .

(صحيح الترمذي ٢٦٧٠)

٦٧١٤- دليل الخير كفاعله.

(صحيح) (ابن النجار) عن علي .

٦٧١٤- چاو ساغى بو چاكه كردنه پاداشتى وهكو بكهريهتى .

(الصحيحة ١٦٦٠)

٦٧١٥- الدال على الخير كفاعله.

(صحيح) (البزار) عن ابن مسعود (طب) عن سهل بن سعد وأبي مسعود .

٦٧١٥- رِێگە نیشاندەری چاكە پاداشتی وەكو ئە نجامدەریەتی .

(الصحيحة ١٦٦٠)

٦٧١٦- من دل على خير فله مثل أجر فاعله.

(صحيح) (حم م د ت) عن ابن مسعود.

٦٧١٦- هەركەسێك رێنوێنی چاكەیەك بكات ،وەكو پاداشتی بكەرەكەی پاداشت وەردەگرێت.

(الصحيحة ١٦٦٠)

بابەتی سوپاس كردنی بەهرە

٦٧١٧- ما أنعم الله على عبد نعمة فحمد الله عليها إلا كان ذلك الحمد أفضل من تلك النعمة (و إن عظمت) .

(صحيح) (طب) عن أبي أمامة.

٦٧١٧- خوای گەورە هیچ بەهرەیەكی نەبەخشیوە بە بەندەیەك و ،ئەویش سوپاسی خوا بكات لەسەری و،سوپاسەكەی لە بەهرەكانی چاكتر نەبێت .

(الضعيفة ٢٠١١)

٦٧١٨- ما أنعم الله تعالى على عبد نعمة فقال: الحمد لله إلا كان الذي أعطي أفضل مما أخذ.

(صحيح) (هـ) عن أنس.

٦٧١٨- خوای گەورە هەر بەهرەیەكی دابێتە بەندەیەك و ،ئەویش وتبێتی سوپاس بۆ خوا ،ئەوەی دراویەتیە چاكترە لەوەی وەریگرتووە .

(الضعيفة ٢٠١١)

٦٧١٩- من أبلي بلاء فذكره فقد شكره و إن كتمه فقد كفره.

(صحيح) (د الضياء) عن جابر.

٦٧١٩- هەركەسێك بە چاكەیەك تاقی بكرێتەوەو باسی بكات ئەوە سوپاسی لەسەر كردووە ،ئەگەر بیشارێتەوە ،ئەوە ناشكوری كردووە .

(الصحيحة ٦٢٠)

بابەتی سوپاسكردنی چاكەو ستایش كردنی ئەنجامدەری

٦٧٢٠- إذا قال الرجل لأخيه: جزاك الله خيرا فقد أبلغ في الثناء.

(صحيح) (ابن منيع خط) عن أبي هريرة (خط) عن ابن عمر .

٦٧٢٠- ئەگەر كەسێك بە براكەی بڵێت : خوا پاداشتت بداتەوە ،ئەوە ئەوپەڕی ستایشی كردووە .

(الروض النضير ٨)

٦٧٢١- التحدث بنعمة الله شكر و تركها كفر و من لا يشكر القليل لا يشكر الكثير و من لا يشكر الناس لا يشكر الله و الجماعة بركة و الفرقة عذاب.

(صحيح) (هب) عن النعمان بن بشير .

٦٧٢١- باس كردنی بەهرەی خوا سوپاس كردنە،واز لێهێنانیشی ناشكوریە ،هەركەسیش سوپاسی كەم نەكات سوپاسی زۆریش ناكات ،هەركەسیش سوپاسی خەڵكی نەكات سوپاسی خوایش ناكات و ،كۆمەڵیش پیرۆزییە ، پەرتەوازەیش ئەشكەنجەیە .

(الصحيحة ٦٦٧)

٦٧٢٢- من أتى إليكم معروفا فكافئوه فإن لم تجدوا فادعوا له.

(صحيح) (طب) عن الحكم بن عمير.

٦٧٢٢- هەركەسێك دەربارەتان چاكەیەكی كرد پاداشتی بدەنەوە ،ئەگەر هیچیشتان نەبوو نزای چاكەی بۆ بكەن.

(الترغيب ٢ ٨٥)

٦٧٢٣- من صنع إليه معروف فقال لفاعله: جزاك الله خيرا فقد أبلغ في الثناء.

(صحيح) (ت ن حب) عن أسامة بن زيد.

٦٧٢٣- هەركەسێك چاكەیەكی دەربارە بكرێت و ،بە بكەرەكەی بڵێت :خوا پاداشتی چاكەت بداتەوە ،ئەوە بەڕاستی ئەوپەڕی ستایشی كردووە.

(المشكاة ٣٠٢٤)

٦٧٢٤- من لم يشكر الناس لم يشكر الله.

(صحيح) (حم ت الضياء) عن أبي سعيد.

٦٧٢٤- هەركەسێك سوپاسی خەڵكی نەكردبێت سوپاسی خواشی نەكردووە .

(الصحيحة ٣٠٢٥)

٦٧٢٥- من لا يشكر الناس لا يشكر الله.

(صحيح) (ت) عن أبي هريرة.

٦٧٢٥-هەر كەس سوپاسی خەڵكی نەكات سوپاسی خواش ناكات .

٦٧٢٦- لا يشكر الله من لا يشكر الناس.

(صحيح) (حم د حب) عن أبي هريرة.

٦٧٢٦-سوپاسی خوا ناكات ،ئەو كەسەی سوپاسی خەڵكی نەكات .

(الصحيحة ٤١٦)

٦٧٢٧- من أعطى شيئا فوجد فليجز به و من لم يجد فليثن به فإن أثنى به فقد شكره و إن كتمه فقد كفره و من تحلى بما لم يعط فإنه كلابس ثوبي زور.

(صحيح) (خد د ت حب) عن جابر.

٦٧٢٧- هەركەسێك شتێكی پێ دراو توانای هەبوو با پاداشتی بداتەوە ،هەركەسیش ئەوەی نەبوو با ستایشی بكات و لەبەر چاوی بێت ،ئەگەر ستایشی كرد ئەوە بەڕاستی سوپاسی كردووە ،ئەگەرشاردبیشیەوە ئەوە ناشكوری كردووە ،هەركەسێكیش خۆی بە شتێك برازێنێتەوە كە پێی نەبەخشراوە وەكو كەسێكە دوو جلی درۆینە لەبەربكات.

(الصحيحة ٦١٩)

بابەتی خۆ بەكەم زانین

٦٧٢٨- إن الله أوحى إلي: أن تواضعوا حتى لا يفخر أحد على أحد و لا يبغي أحد على أحد.

(صحيح) (م د هـ) عن عياض بن حمار .

٦٧٢٨- خوای گەورە نیگای (وەحی) بۆ ناردووم : كە خۆتان بەكەم بزانن لە بەرامبەر یەكتردا و با كەسیش شانازی بەسەر كەسدا نەكات و ،بۆ كەسیش درووست نیە شانازی بەسەر كەسدا بكات بەسەر كەسدا نەكات .

(الصحيحة ٥٧٠)

٦٧٢٩- إن الله تعالى أوحى إلى: أن تواضعوا و لا يبغي بعضكم على بعض.

(صحيح) (خد هـ) عن أنس .

٦٧٢٩- خوای گەورە نیگای بۆ ناردووم : خۆتان بەكەم بزانن و ستەم لە یەكتری مەكەن .

(الصحيحة ٥٧٠)

٦٧٣٠- تمسحوا بالأرض فإنها بكم برة.

(صحيح) (طص) عن سلمان .

٦٧٣٠- خۆتـان بدەن بە ڕووی زەویدا ، چونكە بەڕاستی چاكەی بەسەرتـانەوەیە.

(الصحيحة ١٧٩٢)

٦٧٣١- ما استكبر من أكل معه خادمه و ركب الحمار بالأسواق و اعتقل الشاة فحلبها.

(صحيح) (خد هب) عن أبي هريرة.

٦٧٣١- خۆبەگەورەزان نییە كەسێك خزمەتكارەكەی خـواردنی لەگـەڵ بخـوات و ، سـواری گوێ درێژ بێت لە بازارەكاندا و ، مەڕ بگرێت و بیدۆشێت.

(الصحيحة ٢٢١٨)

٦٧٣٢- ما من آدمي إلا في رأسه حَكَمَةٌ بيد ملك فإذا تواضع قيل للملك ارفع حكمته و إذا تكبر قيل للملك: دع حكمته.

(صحيح) (طب) عن ابن عباس (البزار) عن أبي هريرة.

٦٧٣٢- هیچ ئادەمیزادێك نیـە دەمـامكێكی لـە سـەردا نـەبێت ، جـا ئەگـەر خـۆی بەكـەم بزانێت بە فریشتەكە دەوترێت لە دەمامكەكەی – واتە پلەو پایەكەی –بـەرز بكـەرەوە ، ئەگەر لەخۆی بـایی بێت بە فریشتەكە دەوترێت واز لە لە دەمامكەكـەی بهێنـە – واتـە : پلەو پایەی نزم بكەرەوە .–.

(الصحيحة ٥٣٨)

٦٧٣٣- من تواضع لله رفعه الله.

(صحيح) (حل) عن أبي هريرة.

٦٧٣٣- هەركەسێك خۆی بەكەم بزانێت لەبەر خوا ، خوای گەورە بەرزی دەكاتەوە .

(الصحيحة ٢٣٢٨)

٦٧٣٤- إن حقا على الله تعالى أن لا يرفع شيئا من أمر الدنيا إلا وضعه.

(صحيح) (حم خ د ن) عن أنس .

٦٧٣٤- بەڕاستی خوای گەورە مافی خۆیـەتی هـیچ كـارو بـارێكی لـەدونیا بەرزناكاتـەوە دوایش نزمی نەكاتەوە .

(الصحيحة ٣٥٢٥)

بابەتى شەرمكردن

٦٧٣٥- استحيوا من الله تعالى حق الحياء من استحيا من الله حق الحياء فليحفظ الرأس و ما وعى و ليحفظ البطن و ما حوى و ليذكر الموت و البلا و من أراد الآخرة ترك زينة الحياة الدنيا فمن فعل ذلك فقد استحيا من الله حق الحياء.

(صحيح) (حم ت ك هب) عن ابن مسعود .

٦٧٣٥- شەرم لە خوا بكەن شەرمى ڕاستەقينە[1] ،هەركەسێك بەڕاستى شەرم لە خوا بكات با پارێزگارى لە سەرى و هۆشى و سك و ئەوەى پێوەى نوساوە بكات ،با يادى مردن و لە نێو چوونيش بكات ،هەركەسيش ڕۆژى دوايى بوێت واز لە ڕازاوەيى ژيانى دونيا دەهێنێ ، جا هەر كەسێك وايكرد ئەوە بەڕاستى شەرمى لە خوا كردووە .

(المشكاة ١٦٠٨)

٦٧٣٦- أوصيك أن تستحي من الله تعالى كما تستحي من الرجل الصالح من قومك.

(صحيح) (الحسن بن سفيان طب هب) عن سعيد بن يزيد بن الأزور .

٦٧٣٦- ئامۆژگاريت دەكەم هەر ئەوەندە شەرم بكە لە خواى گەورە ،ئەوەندەى شەرم لە پياو چاكێكى كەس و كارەكەى خۆت دەكەيت .

(الصحيحة ٧٤١)

٦٧٣٧- الحياء و الإيمان قرنا جميعا فإذا رفع أحدهما رفع الآخر.

(صحيح) (حل ك هب) عن ابن عمر .

٦٧٣٧- شەرم و (ئيمان) بڕوا هەميشە پێكەوەن ،ئەگەر يەكێكيان لابەريت ئەوى تريشيان لادەچێت .

(المشكاة ٥٠٤٩)

٦٧٣٨- الحياء خير كله.

(صحيح) (م د) عن عمران بن حصين .

٦٧٣٨- شەرم هەمووى چاكەيە .

(الروض النضير ٧٤٣)

---

[1] بە وازهێنان لە ئارەزووەكان .

٦٧٣٩- الحياء من الإيمان.

(صحيح) (م ت) عن ابن عمر .

٦٧٣٩- شەرم لە (ئيمانە) بڕواوەيە .

(الروض النضير ٥١٣)

٦٧٤٠- الحياء من الإيمان و الإيمان في الجنة و البذاء من الجفاء و الجفاء في النار.

(صحيح) (ت ك هب) عن أبي هريرة (خد هـ ك هب) عن أبي بكرة (طب هب) عن عمران بن حصين .

٦٧٤٠- شەرم لە ئيمانەوەيە ،ئيمانيش لە بەهەشتەوەيە ،زمان پيسيش لە دڵڕەقيەوەيە ،دڵڕەقيش لە دۆزەخدايە .

(الصحيحة ٤٩٥)

٦٧٤١- الحياء و الإيمان قرنا جميعا فإذا رفع أحدهما رفع الآخر.

(صحيح) (حل ك هب) عن ابن عمر .

٦٧٤١- شەرم و بڕوا پێكەوە پەيوەستن ،جا ئەگەر يەكێكيان لابراو نەما ،ئەوى تريشيان نامێنێت .

(الروض النضير ٤٢٣/٢)

٦٧٤٢- الحياء و العي شعبتان من الإيمان و البذاء و البيان شعبتان من النفاق.

(صحيح) (حم ت ك) عن أبي أمامة .

٦٧٤٢- شەرم و كەمدوى دوو بەشن لە بڕوا ،زمان پيسى و ،زمان بەشيرى دوو بەشن لە دوو ڕوويى .

(المشكاة ٤٧٩٦)

٦٧٤٣- الحياء لا يأتي إلا بخير.

(صحيح) (ق) عن عمران بن حصين .

٦٧٤٣- شەرم هەر بە چاكە دەگەڕێتەوە[1] .

(المشكاة ٥٠٧١)

---

[1] **چونكە ئەو كەسەى شەرم بكات لە خەڵكى ئەوەك ببينن بەهۆى خراپەيەكەوە ،شەرمى لە خوا زياتر دەبێت بۆيە نە ئەرك زايە دەكات و ،نە خراپە ئەنجام دەدات .**

٦٧٤٤- إن لكل دين خلقا و إن خلق الإسلام الحياء.

(صحيح) (هـ) عن أنس وابن عباس .

٦٧٤٤- هەموو ئاينێك ڕەوشتێكی هەیە ،ڕەوشتی ئیسلامیش شەرم كردنە .

(الصحيحة ٩٣٧)

٦٧٤٥- إن مما أدرك الناس من كلام النبوة الأولى: إذا لم تستح فاصنع ما شئت.

(صحيح) (حم خ د هـ) عن ابن مسعود (حم) عن حذيفة .

٦٧٤٥- لە ڕاستیدا ئەوەی بە خەڵكی گەیشتووە لە وتەی پێغەمبەرانی پێشوو : ئەگەر شەرمت نەكرد ،هەرچیت دەوێ بیكە .

(الصحيحة ٦٨٤)

٦٧٤٦- ما كان الفحش في شيء قط إلا شانه و لا كان الحياء في شيء قط إلا زانه.

(صحيح) (حم خد ت هـ) عن أنس.

٦٧٤٦- قسەی ئابڕووبەرو ناشرین لە هەرشتێكدا بێت ناشرینی دەكات ،شەرمیش لە هەرشتێكدا بێت جوانی دەكات .

(المشكاة ٤٨٥٤)

بابەتی ڕەوشت جوانی

٦٧٤٧- اتق الله حيثما كنت و أتبع السيئة الحسنة تمحها و خالق الناس بخلق حسن

(صحيح) (د حم ت ك هب) عن أبي ذر (حم ت هب) عن معاذ (ابن عساكر) عن أنس.

٦٧٤٧- لە خوا بترسە لە هەركوێیەك بێت ، بەدوای خراپەدا چاكە بكە دەیسڕێتەوە ، بەڕەوشتی جوانیش لەگەڵ خەڵكی هەڵس و كەوت بكە .

(الصحيحة ١٣٧٣)

٦٧٤٨- أحب عباد الله إلى الله أحسنهم خلقا.

(صحيح) (طب) عن أسامة بن شريك .

٦٧٤٨- چاكترین بەندەكانی خوا بە لای خواوە ئەوانەن خاوەنی جوانترین ڕەوشتن .

(الصحيحة ٤٣٢)

٦٧٤٩- أكمل المؤمنين إيمانا أحسنهم خلقا.

(صحيح) (حم د حب ك) عن أبي هريرة .

٦٧٤٩- كاملترین بڕواداران لە ڕووی بڕواوە ،ئەوانەن کە خاوەنی جوانترین ڕەوشتن .

(الصحيحة ٢٨٤)

٦٧٥٠- أكمل المؤمنين إيمانا أحسنهم خلقا الموطئون أكنافا الذين يألفون و يؤلفون و لا خير فيمن لا يألف و لا يؤلف.

(صحيح) (طس) عن أبي سعيد .

٦٧٥٠- چاکترین خاوەن باوەڕدار لەڕووی ئیمانەوە ،ئەوانەن جوانترین ڕەوشتیان هەیەو ،نەرم ونیانن ،ئەوانەن کە لەگەڵ خەڵکی هۆگرن و ،خەڵکیش هۆگری ئەوانن ، ئەوەش هۆگری کەس نەبێت و کەسیش هۆگری ئەو نەبێت خێری پێوە نییە . .

(الصحيحة ٧٥١)

٦٧٥١- أكمل المؤمنين إيمانا أحسنهم خلقا و خياركم خياركم لنسائهم.

(صحيح) (ت حب) عن أبي هريرة .

٦٧٥١- تەواوترین باوەردار لە بیروباوەڕدا ،ئەوانەن کە جوانترین ڕوشتیان هەیە ، چاکترینیشتان چاکترینتانە بۆ ئافرەتەکانتان .

(الصحيحة ٢٨٤)

٦٧٥٢- اللهم كما حسنت خلقي فحسن خلقي.

(صحيح) (حم) عن ابن مسعود .

٦٧٥٢- خوایە وەك چۆن ڕواڵەتت جوانکردم ،ڕەوشتیشم جوان بکە .

(الارواء ٧٣)

٦٧٥٣- إن أكمل المؤمنين إيمانا أحسنهم خلقا و إن حسن الخلق ليبلغ درجة الصوم و الصلاة.

(صحيح) (البزار) عن أنس .

٦٧٥٣- بەڕاستی کاملترین باوەڕداران لەباوەڕدا ئەوانەن کە جوانترین ڕەوشتیان هەیە ،ڕەوشت جوانیش دەگاتە پلەی ڕۆژوو و ، نوێژ .

(الصحيحة ١٥٩٠)

٦٧٥٤- إن المؤمن ليدرك بحسن الخلق درجة القائم الصائم.

(صحيح) (د حب) عن عائشة .

٦٧٥٤- بەڕاستی بڕوادار بەڕەوشت جوانی دەگاتە پلەی ئەو کەسەی شەو نوێژ دەکات و ، ڕۆژوو دەگرێت .

(المشكاة ٥٠٨٢)

٦٧٥٥- إن الناس لم يعطوا شيئا خيرا من خلق حسن.

(صحيح) (طب) عن أسامة بن شريك .

٦٧٥٥- خەڵکیی هیچیان پێ نەبەخشراوە لە ڕەوشتی جوانی چاکتر بێت.

(المشكاة ٥٠٧٩)

٦٧٥٦- إن من أحبكم إلي أحسنكم أخلاقا.

(صحيح) (خ) عن ابن عمرو .

٦٧٥٦- بەڕاستی خۆشەویسترینتان بەلای منەوە ئەو کەسەیە جوانترین ڕەوشتی هەیە .

(الصحيحة ٧٩٢)

٦٧٥٧- إن من أحبكم إلي و أقربكم مني مجلسا يوم القيامة أحاسنكم أخلاقا و إن أبغضكم إلي و أبعدكم مني يوم القيامة الثرثارون و المتشدقون و المتفيهقون قالوا: يا رسول الله ما المتفيهقون ؟ قال: المتكبرون.

(صحيح) (ت) عن جابر .

٦٧٥٧- بەڕاستی خۆشەویسترینتان بەلای منەوە نزیکترین کۆڕتان لە منەوە لە ڕۆژی قیامەتدا ،ئەوانەن جوانترین ڕەوشتیان هەیە ،ئەوە لە هەمووتان زیاتر ڕقم لێیەتی ، دوورترین کەستانە لە منەوە لە ڕۆژی قیامەتدا، هەڵەوەڕ و دەم باز و خۆ بە گەورە زانەکانن.

(الصحيحة ٧٩١)

٦٧٥٨- إنكم لا تسعون الناس بأموالكم و لكن ليسعهم منكم بسط الوجه و حسن الخلق.

(صحيح) (البزار حل ك هب) عن أبي هريرة .

٦٧٥٨- ئێوە ناتوانن خەڵکی هۆگری خۆتان بکەن بەهۆی ماڵ و سامانەوە ،بەلام بە ڕوخۆشی و ڕەوشت جوانی ئەوان لە خۆبگرن .

(الترغيب ٢٦٦١)

٦٧٥٩- البر حسن الخلق و الإثم ما حاك في صدرك و كرهت أن يطلع عليه الناس.

(صحيح) (خد م ت) عن النواس بن سمعان .

٦٧٥٩- چاكە ڕەوشت جوانی یە ،گوناهیش ئەوەیە دەروونت ختوکە ئەدات و حەزیش ناکەیت خەڵکیی پێی بزانن .

(المشكاة ٥٠٧٣)

٦٧٦٠- خياركم أحاسنكم أخلاقا.

(صحيح) (حم ق ت) عن ابن عمرو .

٦٧٦٠- چاكەكانتان ڕەوشت جوانەكانتانن.

(الصحيحة ٢٨٦٠)

٦٧٦١- خياركم أحاسنكم أخلاقا الموطئون أكنافا و شراركم الثرثارون المتفيهقون المتشدقون.

(صحيح) (هب) عن ابن عباس .

٦٧٦١- چاكەكانتان ڕەوشت جوانەكانتانن ،ئەوانەی میوان نەوازو نان خۆشن ،خراپەکانیشتان هەڵوەڕوخۆبەزلزانودەم بازەکانن لەکاتی قسەکردندا بە هەموو لایەکدا دەم با دەدەن.

(الصحيحة ٧٩١)

٦٧٦٢- خياركم أطولكم أعمارا و أحسنكم أخلاقا.

(صحيح) (حم البزار) عن أبي هريرة .

٦٧٦٢- چاكەكانتان تەمەن درێژەکان و ،ڕەوشت جوانەکانتانن.

(الصحيحة ١٢٩٨)

٦٧٦٣- عليك بحسن الخلق و طول الصمت فوالذي نفسي بيده ما تجمل الخلائق بمثلهما .

(صحيح) (ع) عن أنس.

٦٧٦٣- وابەستەی ڕوشت جوانی و، بێدەنگی زۆر ،چونکە سوێندبەوکەسەی گیانی منی بەدەستەکەس بە وێنە ئەوانە جوانتر خۆی نەڕازاندووەتەوە.

(الصحيحة١٩٣٨)

٦٧٦٤- ما من شيء في الميزان أثقل من حسن الخلق.

(صحيح) (حم د) عن أبي الدرداء.

٦٧٦٤- هیچ نیە لەترازوودا لەڕوشت جوانی قورستر بێت .

(الصحيحة ٨٧٤)

٦٧٦٥- ما من شيء يوضع في الميزان أثقل من حسن الخلق و إن صاحب حسن الخلق ليبلغ به درجة صاحب الصوم و الصلاة.

(صحيح) (ت) عن أبي الدرداء.

٦٧٦٥- هيچ شتێك لەترازوودا دانانرێت لەڕەوشت جوانی قورستر بێت ،كەسی ڕەوشت جوانیش دەگاتە پلەی خاوەن نوێژو ڕۆژو .

(الصحيحة ٨٧٤)

٦٧٦٦- أثقل شيء في الميزان الخلق الحسن.

(صحيح) (حب) عن أبي الدرداء .

٦٧٦٦- قورسترین شت لە تەرازوودا ڕەوشت جوانیە .

(الروض ٢/٢٣٩)

٦٧٦٧- أثقل شيء في ميزان المؤمن خلق حسن إن الله يبغض الفاحش المتفحش البذي.

(صحيح) (هق) عن أبي الدرداء .

٦٧٦٧- قورسترین شت لەترازووی بڕواداردا ڕەوشت جوانی یە ،خوای گەورە ڕقی لە دەم پیسی هەرزە بێزە.

(الصحيحة ٨٧٦)

٦٧٦٨- ما شيء أثقل في ميزان المؤمن يوم القيامة من خلق حسن فإن الله تعالى يبغض الفاحش البذي.

(صحيح) (ت) عن أبي الدرداء.

٦٧٦٨- هيچ شتێك نيە لەڕۆژی قیامەتدا لە ترازووی بڕواداردا لەڕەوشتی جوان قورستر بێت ، چونكە خوای گەورە ڕقی لە كەسی خراپەكارو دەم پیسە.

(الصحيحة ٨٧٦)

٦٧٦٩- ليس شيء أثقل في الميزان من الخلق الحسن.

(صحيح) (حم) عن أبي الدرداء.

٦٧٦٩- هيچ شتێك نيە لەترازووی بڕواداردا لەڕەوشت جوانی قورستربێت.

(الصحيحة ٨٧٦)

٦٧٧٠- استقم و ليحسن خلقك للناس.

(صحيح) (طب ك هب) عن ابن عمرو .

٦٧٧٠- بەردەوام و ڕاوەستاو بەو با ڕەوشتیشت جوان بێت لەگەڵ خەڵکیدا.

(الصحيحة٧٩١)

٦٧٧١- أقربكم مني مجلسا يوم القيامة أحسنكم خلقا.

(صحيح) (ابن النجار) عن علي .

٦٧٧١- نزیکترینتان لە کۆڕی منەوە لەڕۆژی قیامەت ڕەوشت جوانترینتانە.

(الصحيحة ٧٩١)

٦٧٧٢- أكمل المؤمنين إيمانا أحسنهم خلقا.

(صحيح) (حم د حب ك) عن أبي هريرة .

٦٧٧٢- تەواوترین بڕوادارتان لە بڕوادا ڕەوشت جوانترینتانە.

(الصحيحة ١٣٩٤)

٦٧٧٣- إن أحبكم إلي و أقربكم مني في الآخرة مجالس أحاسنكم أخلاقا و إن أبغضكم إلي و أبعدكم مني في الآخرة أسوؤكم أخلاقا الثرثارون المتفيهقون المتشدقون.

(صحيح) (حم حب طب هب) عن أبي ثعلبة الخشني .

٦٧٧٣- بەڕاستی خۆشەویسترینتان بەلای منەوەو ،نزیکترینتان لە کۆڕی منەوە ڕەوشت جوانترینتانە ، بەڕاستی ئەوەشتان لە هەمووان زیاتر ڕقم لێیەتی لە هەموان دورترە لێمەوە لە ڕۆژی قیامەتدا ،ڕوشت ناشرینەکانتانن : هەڵەومرو خۆبەگەورەزان و چەنەبازەکانن .

(الصحيحة ٧٩١)

٦٧٧٤- إن أقربكم مني منزلا يوم القيامة: أحاسنكم أخلاقا في الدنيا.

(صحيح) (ابن عساكر) عن أبي هريرة .

٦٧٧٤- ئەوەی لە هەمووان مەنزڵی لە من نزیکترە لە ڕۆژی دواییدا : ڕەوشت جوانەکانتانن لە دونیا .

(الصحيحة ٧٩١)

٦٧٧٥- إن الله يحب معالي الأخلاق و يكره سفسافها.

(صحيح) (ك) عن سهل بن سعد .

٦٧٧٥- خوای گەورە ڕەوشتە بەرزەکانی پێ خۆشە و ،ڕقی لە نزمەکانیانە .

(الصحيحة ١٣٧٨)

٦٧٧٦- إن الله تعالى يحب معالي الأمور و أشرافها و يكره سفسافها.

(صحيح) (طب) عن الحسين بن علي .

٦٧٧٦- خوای گەورە خۆشی دەوێ لە كارە بەرزو بەرێزەكان و ،ڕقی لە نزمەكانیانە .

(الصحيحة ١٣٧٨)

٦٧٧٧- إن الرجل ليدرك بحسن خلقه درجات قائم الليل صائم النهار.

(صحيح) (حم ك) عن عائشة .

٦٧٧٧- بەڕاستی پیاو دەگات بە ڕەوشت جوانی پلەی ئەو كەسەی بەشەو شەو نوێژو بە ڕۆژ بەڕۆژووە .

(الصحيحة ٧٩٥)

٦٧٧٨- إن الرجل ليدرك بحسن خلقه درجة القائم بالليل الظامئ بالهواجر.

(صحيح) (طب) عن أبي أمامة .

٦٧٧٨- بەڕاستی پیاو بەڕەوشت جوانیی دەگاتە پلەی ئەو كەسەی بەشەو شەونوێژ دەكات و بەڕۆژی گەرم تینوە (بەڕۆژووە) .

(الصحيحة ٧٩٤)

٦٧٧٩- خير الناس ذو القلب المخموم و اللسان الصادق قيل: ما القلب المخموم ؟ قال: هو التقي النقي الذي لا إثم فيه و لا بغي و لا حسد قيل: فمن على أثره ؟ قال: الذي يشنأ الدنيا و يحب الآخرة قيل: فمن على أثره ؟ قال: مؤمن في خلق حسن.

(صحيح) (هـ) عن ابن عمرو .

٦٧٧٩- چاكترین كەس خاوەنی دڵی پاك و بێگەرد و زمانی ڕاستە ،وترا : كامەیە دڵی پاك و بێگەرد ؟ فەرمووی : پارێزكارو بێگەرد كە گوناهی پێوە نیە و ستەم ناكات و ئیرەیی بە كەس نابات ، وتیان : كێ بەدوای ئەودا دێت ؟ فەرمووی : ئەوەی ڕقی لە دونیایەو دواڕۆژی خۆشدەوێت ،وتیان :كێ بەدوای ئەودا دێت ؟ فەرمووی : بڕوادارێك بەڕەوشتی جوانەوە .

(الصحيحة ٩٤٦)

٦٧٨٠- خير ما أعطي الناس خلق حسن.

(صحيح) (حم ن هـ ك) عن أسامة بن شريك .

٦٧٨٠- چاكترين شت بەخەڵكى بەخشرابێت ڕوشتى جوانە .

(المشكاة ٥٠٧٩)

٦٧٨١- إن لله تعالى آنية من أهل الأرض و آنية ربكم قلوب عباده الصالحين و أحبها إليه ألينها و أرقها.

(صحيح) (طب) عن أبي عنبة .

٦٧٨١- خواى گەورە قاپی هەیە لەسەر زەویدا ،کەبریتیە لە دڵی بەندە چاكەكانی و ، چاكترینیشیان بەلایەوە ئەو دڵانەیە كە نەرم و ناسكن .

(الصحيحة ١٦٩١)

٦٧٨٢- إنما بعثت لأتمم صالح الأخلاق.

(صحيح) (ابن سعد خد ك هب) عن أبي هريرة .

٦٧٨٢- لە ڕاستیدا من تەنها بۆ ئەوە ڕەوانە كراوم ڕەوشتە چاكەكان تەواو بكەم .

(الصحيحة ٤٥)

٦٧٨٣- بعثت لأتمم صالح الأخلاق.

(صحيح) (خ) عن أبي هريرة .

٦٧٨٣- ڕەوانەكراوم بۆ ئەوەی ڕەوشتی جوانەكان تەواو بكەم .

(الصحيحة ٤٥)

٦٧٨٤- خياركم أحاسنكم أخلاقا.

(صحيح) (حم ق ت) عن ابن عمرو .

٦٧٨٤- چاكترینتان ڕەوشت جوانترینتانە ،ئەگەر تێبگەن[1].

(الصحيحة ٣٥٤٦)

٦٧٨٥- خيركم من يرجى خيره و يؤمن شره و شركم من لا يرجى خيره و لا يؤمن شره.

(صحيح) (ع) عن أنس (حم ت) عن أبي هريرة .

٦٧٨٥- چاكترتان ئەو كەسەیە چاوەڕوانی چاكەی لێ بكرێت و ،خەڵكی لە شەڕی دڵنیابن و ،خراپترینیشتان ئەو كەسەیە ئومێدی چاكەی لێ نەكرێت و ،خەڵكیش دڵنیا نەبن لە شەڕی .

(المشكاة ٤٩٩٣)

---

[1] ئەگەر لە فەرمان و قەدەغە كراوەكانی خوای گەورە تێبگەن .

٦٧٨٦- خير الناس أحسنهم خلقا.

(صحيح) (طب) عن ابن عمر .

٦٧٨٦- چاکترین خەڵکی ڕەوشت جوانترینتانە .

(الصحيحة ١٨٣٧)

٦٧٨٧- أنا زعيم بيت في ربض الجنة لمن ترك المراء و إن كان محقا و بيت في وسط الجنة لمن ترك الكذب و إن كان مازحا و بيت في أعلى الجنة لمن حسن خلقه.

(صحيح) (د الضياء) عن أبي أمامة .

٦٧٨٧- من ماڵێك مسۆگەر دەكەم لە دەوروو بەری كۆشكەكانی بەهەشت بۆ كەسێك ،واز لە شەڕە قسە بێنێت با لەسەر هەقیش بێت ، ماڵێكیش مسۆگەر دەكەم لە ناوەڕاستی بەهەشت بۆ كەسێك واز لە درۆ بهێنێت با گاڵتەش بكات ،ماڵێكیش مسۆگەر دەكەم لە سەرووی بەهەشتا بۆ كەسێك ڕەوشتی جوان بێت .

(الصحيحة ٢٧٣)

بابەتی ئارامگرتن

٦٧٨٨- إن الله إذا أحب قوما ابتلاهم فمن صبر فله الصبر و من جزع فله الجزع

(صحيح) (حم) عن محمود بن لبيد .

٦٧٨٨- بێگومان ئەگەر خوای گەورە كەسانێكی خۆش بوێت تاقیاندەكاتەوە ، جا هەركەسێك ئارامی گرت ئارامی بۆ دەمێنێتەوە ،هەركەسیش وره ڕووخاو بوو بە وره ڕووخاوی دەمێنێتەوە .

(الصحيحة ٤٦)

٦٧٨٩- إن الله تعالى ينزل المعونة على قدر المؤنة و ينزل الصبر على قدر البلاء.

(صحيح) (عد ابن لال) عن أبي هريرة .

٦٧٨٩- بەڕاستی خوای گەورە یارمەتی بەگوێرەی ناڕەحەتی دادەبەزێنێت ،ئاراميش بە گوێرەی كارەسات دادەبەزێنێت .

(الصحيحة ١٦٦)

٦٧٩٠- عجبا لأمر المؤمن إن أمره كله له خير و ليس ذلك لأحد إلا للمؤمن إن أصابته سراء شكر و كان خيرا له و إن أصابته ضراء صبر فكان خيرا له .

(صحيح) (حم م) عن صهيب.

٦٧٩٠- كارو بارى برِوادار مايەى سەرسورِمانە ، هەرچى كاروبارى هەيە بۆ بە چاكە دەگەرِىَ ،ئەوەش بۆ كەس نييە جگە لە برِوادار ،ئەگەر تووشى خۆشى يەك ببێت سوپاسى خوا دەكات و ،ئەوەشى بۆ دەبێتە چاكە ،ئەگەر تووشى زيانێك بێت ئارام دەگرێت ،ئەوەشى بۆ دەگەرِێت بە چاكە.

(الصحيحة ١٤٧)

٦٧٩١- عجبت للمؤمن إن الله تعالى لم يقض له قضاء إلا كان خيرا له .

(صحيح) (حم حل) عن أنس.

٦٧٩١- سەرسام دەبم لە كەسى برِوادار ،خواى گەورە هەرچى لەسەر نووسيوە هەر بە چاك دەگەرِىَ بۆى.

(الصحيحة ١٤٨)

٦٧٩٢- سعجبت للمسلم إذا أصابته مصيبة احتسب و صبر و إذا أصابه خير حمد الله و شكر إن المسلم يؤجر في كل شيء حتى في اللقمة يرفعها إلى فيه .

(صحيح) (الطيالسي هب) عن سعد.

٦٧٩٢- سەرسام دەبم لە موسڵمان ،ئەگەر توشى ناخۆشى و كارەسات دەبێت ئارام دەگرێت و چاوەرِوانى پاداشتە ،ئەگەر توشى چاكەش دەبێت سوپاس و ستايشى خوا دەكات ،بە راستى موسڵمان لە هەموو شتێكدا هەر پاداشت دەدرێتەوە ،تەنانەت ئەگەر پارووپەكيش بێت كە بۆ دەمى بەرزى دەكاتەوە .

(الصحيحة ١٤١)

٦٧٩٣- قال الله تعالى: إذا ابتليت عبدا من عبادي مؤمنا فحمدني و صبر على ما بليته فإنه يقوم من مضجعه ذلك كيوم ولدته أمه من الخطايا و يقول الرب عز و جل للحفظة: إني أنا قيدت عبدي هذا و ابتليته فأجروا له ما كنتم تجرون له قبل ذلك من الأجر و هو صحيح.

(صحيح) (حم ع طب حل) عن شداد بن أوس.

٦٧٩٣- خوای گەورە دەفەرمویّت : ئەگەر بەندەیەك لە بەندە بڕوادارەكانم تاقی كردەوە و سوپاسی كردم و ئارامی گرت لەسەر تاقیكردنەوەكەم ،لە جێگاكەی خۆی بەجیّ دەهێڵێت وەكو ئەو ڕۆژەی لیّ دێت كە لە دایك بووە لە ڕووی بیّ گوناهی یەوە ، پەروەردگاریش بە پارێزەرەكان دەفەرموێت :من بەندەكەی خۆم كۆتكردوو تاقیم كردەوە ،بۆیە لە كاتی لەش ساغیدا هەرچیتان بۆ دەنووسی ئێستاش بۆی بنوسن .

(الصحيحة ٢٠٠٩)

٦٧٩٤- قال الله تعالى: إذا ابتليت عبدي المؤمن فلم يشكني إلى عواده أطلقته من إساري ثم أبدلته لحما خيرا من لحمه و دما خيرا من دمه ثم يستأنف العمل.

(صحيح) (ك هق) عن أبي هريرة.

٦٧٩٤- خوای گەورە دەفەرمویّت :ئەگەر بەندە بڕوادارەكەم تاقیكردەوە و ،دەردەدڵی لیّ نەكردم لەلای ئەوانەی سەردانی دەكەن ،لە دیلیی ئازادی دەكەم و گۆشتێكی چاكتر لە گۆشتەكەی خۆی پێدەدەم ،خوێنێكی چاكتر لە خوێنەكەی خۆی پێدەدەم ،ئینجا دەست بە كاركردن دەكاتەوە .

(الصحيحة ٢٧٢)

٦٧٩٥- قال الله تعالى: إذا ابتليت عبدي بحبيبتيه - يريد بعينيه - ثم صبر عوضته منهما الجنة.

(صحيح) (حم خ) عن أنس.

٦٧٩٥- خوای گەورە دەفەرمویّت : ئەگەر بەندەكانم بە هەردوو چاوی تاقیكردەوە ، ئارامی گرت ،بە بەهەشت بۆی قەرەبوو دەكەمەوە .

(الروض ١٥١)

٦٧٩٦- يقول الله تعالى: من أذهبت حبيبتيه فصبر و احتسب لم أرض له ثوابا دون الجنة.

(صحيح) (ت) عن أبي هريرة.

٦٧٩٦- خوای گەورە دەفەرمویّت : هەركەسێك دوو خۆشەویستەكەم لێسەندەوە[1] ،ئارامی گرت و بەتەمای پاداشت بوو ،لە بەهەشت كەمتر پاداشتی نادەمەوە .

(الروض ١٥١)

---

[1] **واتە : هەردوو چاویم لێسەندەوە لە دونیادا .**

٦٧٩٧- يقول الله تعالى: يا ابـن آدم ! إذا أخـذت كريمتيـك فـصبرت و احتـسبت عنـد الـصدمة الأولى لم أرض لك ثوابا دون الجنة.

(صحيح) (حم م) عن أبي أمامة.

٦٧٩٧- خوای گەورە دەفەرموێت : ئەی ئادەمیزاد ! ئەگەر چاوەكانتم لێ سەندیتەوە و ، ئارامت گرت و چاوەڕوانی پاداشت بووی لەگەڵ سەرەتای كۆسپەكەدا بە بەهەشت كەمتر پاداشتت نادەمەوە .

٦٧٩٨- ما رزق عبد خيرا له و لا أوسع من الصبر.

(صحيح) (ك) عن أبي هريرة.

٦٧٩٨- هیچ بەندەیەك لە ئارامگرتن چاكترو فراوانتری پێ نەبەخشراوە .

(الصحيحة ٤٤٨)

٦٧٩٩- إن المعونة تأتي من الله للعبد على قدر المؤنة و إن الصبر يأتي من الله على قدر المصيبة.

(صحيح) (الحكيم البزار الحاكم في الكنى هب) عن أبي هريرة .

٦٧٩٩-يارمەتی لەلای خواوە بەگوێرەی بارقورسی بۆ بەندە دێت ،ئارامیش لەلای خواوە بەگوێرەی كارەسات دێت.

(الصحيحة ١٦٦٤)

٦٨٠٠- إن الصبر عند الصدمة الأولى.

(صحيح) (حم ق ٤) عن أنس .

٦٨٠٠- بەراستی ئارامگرتن لەگەڵ سەرەتای كۆست كەوتندایە.

(احكام الجنائز)

٦٨٠١- إن الله تعالى لا يرضى لعبده المؤمن إذا ذهب بصفيه من أهل الأرض فصبر و احتسب بثواب دون الجنة.

(صحيح) (ن) عن ابن عمرو .

٦٨٠١- خوای گەورە ڕازی نیە هیچ پاداشتێكی بەندە بڕوادارەكەی بداتەوە جگە لە بەهەشت ،ئەگەر منداڵەكەی بردومو ،ئارامی گرت و بەتەمای پاداشت بوو.

(الجنائز ٢٣)

٦٨٠٢- إن الله تعالى يقول: إذا أخذت كريمتي عبدي في الدنيا لم يكن له جزاء عندي إلا الجنة

(صحيح) (ت) عن أنس .

٦٨٠٢- خوای گەورە دەفەرموێت :ئەگەر هەردوو چاوم لە بەندەکەم سەندەوە لە دونیــادا، لەلای من جگە لە بەهەشت هیچ پاداشتێکی نیە.

(الترغيب ٣٤٤٨)

٦٨٠٣- قال الله تعالى: إذا سلبت من عبدي كريمتيه و هو بهما ضنين لم أرض له بهما ثوابا دون الجنة إذا حمدني عليهما.

(صحيح) (طب حل) عن عرباض.

٦٨٠٣- خوای گەورە دەفەرموێت :ئەگەر هەردوو چاوی بەندەکەم لێی سەندەوە ،ئەویش ئارامی لەسەر گرت ، لە بەهەشت کەمتر هیچ پاداشتێکی نادەمەوە،ئەگەر سوپاسی من بکات لەسەریەوە .

(الصحيحة ٢٠١٠)

٦٨٠٤- إن الله تعالى يبتلي عبده المؤمن بالسقم حتى يكفر عنه كل ذنب.

(صحيح) (طب) عن جبير بن مطعم (ك) عن أبي هريرة .

٦٨٠٤- خوای گەورە بەندەی بڕواداری خۆی تاقیدەکاتەوە بە گرفتاری ،تاکو هەرچی گوناهی هەیە دەیسرێتەوە .

(الصحيحة ٢٢٨٠)

٦٨٠٥- تنزل المعونة من السماء على قدر المؤنة و ينزل الصبر على قدر المصيبة.

(صحيح) (الحسن بن سفيان) عن أبي هريرة .

٦٨٠٥- یارمەتی لە ئاسمانەوە دێت بە گوێرەی مەینەت ،ئارامیش دێت بە گوێرەی کارەسات .

(الصحيحة ١٦٦٤)

٦٨٠٦- الصابر الصابر عند الصدمة الأولى .

(صحيح) (تخ) عن أنس.

٦٨٠٦- بەئارام ئەو کەسەیە لە سەرەتای کۆست کەوتندا ئارام بگرێت .

(الجنائز ٢٢)

٦٨٠٧- الصبر عند الصدمة الأولى .

(صحيح) (البزار ع) عن أبي هريرة.

٦٨٠٧- ئارامگرتن لەگەڵ سەرەتای کۆست کەوتندایە .

(الجنائز٢٢)

٦٨٠٨- الصبر عند أول صدمة .

(صحيح) (البزار) عن ابن عباس.

٦٨٠٨- ئارامگرتن لەگەڵ يەكەم كۆست دايە .

(الجنائز٢٢)

٦٨٠٩- الطهور شطر الإيمان و الحمد لله تملأ الميزان و سبحان الله و الحمد لله تملآن ما بين السماء و الأرض و الصلاة نور و الصدقة برهان و الصبر ضياء و القرآن حجة لك أو عليك كل الناس يغدوا فبائع نفسه فمعتقها أو موبقها .

(صحيح) (حم م ت) عن أبي مالك الأشعري.

٦٨٠٩- دەستنوێژ نيوەى ئيمانەو ،(سبحان الله) و (الحمد لله) يش نێوان ئاسمان وزەوى پڕدەكەن و ،نوێژ ڕۆشناييەو ،خێركردن نيشانەيە [1] و ،ئارامگرتن روناكيەو ،قورئان بەڵگەيە بۆ تۆ يان لە دژى تۆ ،هەموو خەڵكى دەڕۆن جا هەنديكيان خۆيان بەخوا دەفرۆشن و دەروونى خۆيان ئازاد دەكەن ،يان بە فەتارەتى دەبەن.

(المشكاة ٥٩)

٦٨١٠- ما يكون عندي من خير فلن أدخره عنكم و إنه من يستعف يعفه الله و من يستغن يغنه الله و من يتصبر يصبره الله و ما أعطي أحد عطاء خيرا و أوسع من الصبر.

(صحيح) (حم ق) عن أبي سعيد.

٦٨١٠- هەر چاكەيەكم لابێت لێتانى ناگرمەوە ،هەر كەسيش بەدواى داوێن پاكيدا بگەڕێت خوا دەيپارێزێت ،هەركەسيش بێ نيازى بخوازێت خواى گەورە بێ نيازى دەكات لەخەڵكى ،هەركەسيش ئارام بگرێت خواى گەورە ئارامى پێ دەبەخشێت ،هيچ كەسێكيش بەخششێكى پێ نەدراوە ،چاكترو فراوانتر بێت لە ئارامگرتن.

(الترغيب٨٢٣)

٦٨١١- المؤمن الذي يخالط الناس و يصبر على أذاهم أفضل من المؤمن الذي لا يخالط الناس و لا يصبر على أذاهم.

(صحيح) (حم خد ت هـ) عن ابن عمر

٦٨١١- ئەو بڕوادارەى تێكەڵيى خەڵكى دەكات وخۆراگرى دەنوێنێ بەرانبەر ئێش ئازاريان ، چاكترە لەو بڕوادارەى تێكەڵاوى خەڵكى ناكات و ئارام ناگرێت لەسەر ئازاريان .

(الصحيحة ٩٣٦)

---

[1] لەسەر ئيمانى خاوەنەكەى .

٦٨١٢- كان الرجل قبلكم يؤخذ فيحفر له في الأرض فيجعل فيه فيجاء بالمنشار فيوضع على رأسه فيشق باثنتين ما يصده ذلك عن دينه و يمشط بأمشاط الحديد ما دون لحمه من عظم أو عصب ما يصده ذلك عن دينه و الله ليتمن الله هذا الأمر حتى يسير الراكب من صنعاء إلى حضرموت لا يخاف إلا الله و الذئب على غنمه و لكنكم تستعجلون.

(صحيح) (حم خ د ن) عن خباب.

٦٨١٢- پیاوی وا هەبووە لە پێش ئێوەدا دەبرا و ،چاڵی لە زەوی بۆ هەڵدەكەندراو ، دەخرایە ناوی و ،بە مشار دەخرایە سەر سەری دەكرا بە دوو لەت و ، پەشیمانیش نەدەبووەوە لە ئاینەكەی ،بەشانەی ئاسنینیش تا سەر ئێسقانی شانەدەكرا گۆشتی لە ئێسقانی و دەماری دادەنرا و ،لە ئاینەكەشی پاش گەز نەدەبووەوە ،سوێند بەخوا ،خوای گەورە ئەم ئاینە هەر تەواو دەكات ،تەنانەت سوار لە صەنعاوە دەچێتە حەزرەمەوت ، هیچ ترسێكی نیە تەنها لە خوای گەورە نەبێت و لە گورگیش كە مەڕەكانی بخوات ،بەڵام ئێوە پەلە دەكەن .

(صحيح ابى داود ٢٣٨٠)

٦٨١٣- ليعز المسلمين في مصائبهم المصيبة بي.

(صحيح) (ابن المبارك) عن القاسم مرسلا.

٦٨١٣- با دڵنەوایی موسڵمانان بكرێت لە كارەسەتەكانیاندا بە مردنی من .

(الصحيحة ١١٠٦)

بابەتی مافەكانی دراوسێ

٦٨١٤- أوصيكم بالجار.

(صحيح) (الخرائطي في مكارم الأخلاق) عن أبي أمامة .

٦٨١٤- ڕاسپاردەتان دەكەم دەربارەی دراوسێ[١] .

(الارواء ٨٩١)

٦٨١٥- إذا عملت مرقة فأكثر ماءها و اغرف لجيرانك منها.

(صحيح) (هـ) عن أبي ذر .

[١] **بە چاكە كردن و قەدەغە كردنی هەموو جۆرە زیانێك .**

٦٨١٥- ئەگەر شۆربایەكت لێنا ئاوەكەی زۆربكەو بەشی دراوسێكەتی لێ بدە .

(الصحيحة ١٣٦٨)

٦٨١٦- ثلاث خصال من سعادة المرء المسلم في الدنيا: الجار الصالح و المسكن الواسع و المركب الهنيء.

(صحيح) (حم طب ك) عن نافع بن عبدالحارث .

٦٨١٦- سێ خەسڵەت لە خۆشبەختی كەسی موسڵمانە لە دونیادا : دراوسێ ی چاك و، خانووی فراوان و ، ولاخی ڕەسەن .

(الصحيحة ٢٨٢)

٦٨١٧- خير الأصحاب عند الله خيرهم لصاحبه و خير الجيران عند الله خيرهم لجاره.

(صحيح) (حم ت ك) عن ابن عمرو .

٦٨١٧- چاكترین هاوڕێكان لەلای خوا چاكترینتانە بۆ هاوڕێكەی ،چاكترین دراوسێش لەلای خوا چاكترینیانەبۆ دراوسێ كەی .

(الصحيحة ١٠٣)

٦٨١٨- كم من جار متعلق بجاره يوم القيامة يقول: يا رب هذا أغلق بابه دوني فمنع معروفه.

(صحيح) (خد) عن ابن عمر.

٦٨١٨- چەندەها دراوسێ لە ڕۆژی قیامەتدا خۆی بە دراوسێكەیەوە دەبەستێتەوە دەڵێت : خوایە ئەوە دەرگاكەی بە ڕوومدا داخست و ، چاكەكەی خۆی لێ قەدەغەكردم .

(الصحيحة ٢٦٤٦)

٦٨١٩- لأن يزني الرجل بعشر نسوة خير له من أن يزني بامرأة جاره و لأن يسرق الرجل من عشرة أبيات أيسر له من أن يسرق من بيت جاره.

(صحيح) (حم خد طب) عن المقداد بن الأسود.

٦٨١٩- ئەگەر پیاوێك لەگەڵ دە ئافرەت داوێن پیسی بكات ،ساناترە لەوەی لەگەڵ ئافرەتی دراوسێكەی داوێن پیسی بكات ،ئەگەر پیاوێكیش لە دە ماڵ دزی بكات سووكترە لە ماڵی دراوسێكەی دزی بكات .

(الصحيحة ٦٥)

٦٨٢٠- أول خصمين يوم القيامة جاران.

(صحيح) (طب) عن عقبة بن عامر .

٦٨٢٠- یەكەمین ناحەز لە ڕۆژی قیامەتدا دوو دراوسێن .

(المشكاة ٥٠٠٠)

٦٨٢١- لقد أوصاني جبريل بالجار حتى ظننت أنه يورثه.

(صحيح) (طس) عن زيد بن ثابت.

٦٨٢١- جبریل ئەوەندەی ڕاسپاردم دەربارەی دراوسێ تاكو گومانم برد كە میراتیشی لێ بگرێت .

(المشكاة ٤٩٦٤)

٦٨٢٢- ليس المؤمن الذي لا يأمن جاره بوائقه.

(صحيح) (طب) عن طلق بن علي.

٦٨٢٢- ئەو كەسە بڕوادار نییە كە دراوسێكەی لە شەڕو خراپەی دڵنیا نەبێت .

(الصحيحة ٥٤٩)

٦٨٢٣- ليس المؤمن بالذي يشبع و جاره جائع إلى جنبه.

(صحيح) (خد طب ك هق) عن ابن عباس.

٦٨٢٣- بڕوادار ئاوا نەبێت كە خۆی تێربێت و ،دراوسێكەی برسی بێت .

(الصحيحة ١٤٩)

٦٨٢٤- ليس بمؤمن من لا يأمن جاره غوائله.

(صحيح) (ك) عن أنس.

٦٨٢٤- بڕواداری تەواو نیە ئەوكەسەی[1] دراوسێ كەی لە شەڕەنگێزی دڵنیا نەبێت .

(الصحيحة ٢١٨١)

٦٨٢٥- ما آمن بي من بات شبعان و جاره جائع إلى جنبه و هو يعلم به.

(صحيح) (البزار طب) عن أنس.

٦٨٢٥- بڕوای پێنەهێناوم كەسێك بە تێری شەوگار بەسەر بەرێت و ،دراوسێكەی لە پەنایدا برسی بێت و پێشی بزانێت .

(الصحيحة ١٤٩)

٦٨٢٦- ما زال جبريل يوصيني بالجار حتى ظننت أنه سيورثه.

(صحيح) (حم ق د ت) عن ابن عمر (حم ق ٤) عن عائشة.

---

[1] **(ليس بمؤمن) واتە بڕوای تەواو نیە و بە عەرەبی پێی دەوترێت (نفي الكمال) واتە بڕوای كامڵ نیە .**

٦٨٢٦- جبريل بەردەوام ڕاسپاردەی دەكردم دەربارەی دراوسێ ،تاكو وامزانی میراتیشی لێ دەبات .

(الارواء ٨٩١)

٦٨٢٧- من كان يؤمن بالله و اليوم الآخر فليحسن إلى جاره و من كان يؤمن بالله و اليوم الآخر فليكرم ضيفه و من كان يؤمن بالله و اليوم الآخر فليقل خيرا أو ليسكت.

(صحيح) (حم ق ن هـ) عن أبي شريح وأبي هريرة.

٦٨٢٧- هەركەسێك باوەڕی هەبێت بە خواو ،بە ڕۆژی دوایی با چاكە لەگەڵ دراوسێ كەی بكات ،هەركەسیش یش باوەڕی هەبێت بە خواو ڕۆژی دوایی با ڕێز لە میوانەكەی بگرێت، هەركەسیش باوەڕی بەخواو بە ڕۆژی دوایی هەیە،با قسەی چاك بكات یان بێدەنگ بێت.

(الترغيب ٢٥٦٥)

٦٨٢٨- من كان يؤمن بالله و اليوم الآخر فلا يؤذ جاره و استوصوا بالنساء خيرا.

(صحيح) (خ) عن أبي هريرة.

٦٨٢٨- هەركەسێك باوەڕی بە خواو ڕۆژی دوایی هەیە با ئازاری دراوسێكەی نەدات ، ڕاسپێری چاكەش بكەن دەربارەی ئافرەتان .

٦٨٢٩- و الذي نفسي بيده لا يؤمن عبد حتى يحب لجاره ما يحب لنفسه.

(صحيح) (م) عن أنس.

٦٨٢٩- سوێند بەو كەسەی گیانی منی بەدەستە ،هیچ بەندەیەك بڕوای تەواو نییە تاكو ئەوەی بۆخۆی پێی خۆشە بۆ دراوسێكەیشی پێی خۆش نەبێت .

(الصحيحة ٧٣)

٦٨٣٠- و الله لا يؤمن و الله لا يؤمن و الله لا يؤمن الذي لا يأمن جاره بوائقه.

(صحيح) (حم خ) عن أبي شريح.

٦٨٣٠- سوێند بە خوا بڕوای تەواو نییە سوێند بەخوا بڕوای تەواو نیە ، سوێند بەخوا بڕوای تەواو نیە ئەو كەسەی دراوسێكەی لە خراپەی دڵنیا نەبێت .

(الصحيحة ٣٠٠٠)

٦٨٣١- لا يدخل الجنة من لا يأمن جاره بوائقه.

(صحيح) (م) عن أبي هريرة.

٦٨٣١- ناچێته بەهەشتەوە ئەو كەسەی دراوسێكەی لە ئازاوەو خراپەی دڵنیا نەبێت .

(الصحيحة ٥٤٩)

٦٨٣٢- لا يمنع جار جاره أن يغرز خشبة في جداره.

(صحيح) (حم ق) عن أبي هريرة (هـ) عن ابن عباس (حم هـ) عن مجمع بن يزيد ورجال.

٦٨٣٢- با دراوسێ ڕێگە لە دراوسێ كەی نەگرێت كە دارێك بە دیوارەكەیدا بچەقێنێ .

(المشكاة ١٨٩٢)

٦٨٣٣- يا نساء المسلمات ! لا تحقرن جارة لجارتها و لو فرسن شاة.

(صحيح) (حم ق) عن أبي هريرة.

٦٨٣٣- ئەی ئافرەتانی موسڵمان!كەس دیاری دراوسێكەی بە كەم نەزانێت ئەگەر سمی مەڕێكیش بوو.[1]

(المشكاة ١٨٩٢)

٦٨٣٤- يا أبا ذر ! إذا طبخت فأكثر المرق و تعاهد جيرانك.

(صحيح) (حم خد م ت ن) عن أبي ذر.

٦٨٣٤- ئەی (أبا) **! كە چێشتت لێنا شلەكەی زۆر بكە و دراوسێكانت بەسەر بكەرەوە .**

(المشكاة ١٩٣٧)

بابەتی زیان نەگەیاندن زیان قبوڵ نەكردن

٦٨٣٥- لا ضرر و لا ضرار.

(صحيح) (حم هـ) عن ابن عباس (هـ) عن عبادة.

٦٨٣٥- زیان بە كەس مەگەیەنەو ،بە زیانیشت ڕازی مەبە .

(الصحيحة ٢٥٠)

[1] **مەبەست هاندانە لەسەر دیاری ئەگەر بەشتێكی كەمیش بێت .**

بابەتی خۆشەویستی لە پێناو خوای گەورە

٦٨٣٦- إذا أحب أحدكم أخاه فليعلمه أنه يحبه.

(صحيح) (حم خد د ت حب ك) عن المقداد بن معدي كرب (حب) عن أنس (خد) عن رجل من الصحابة .

٦٨٣٦- ئەگە كەسێكتان براكەی خۆشویست با ئاگادرای بكاتەوە كە خۆشی دەوێت .

(الصحيحة ٤١٧)

٦٨٣٧- إذا أحب أحدكم أخاه في الله فليعلمه فإنه أبقى في الألفة و أثبت في المودة.

(صحيح) (ابن أبي الدنيا في كتاب الإخوان) عن مجاهد مرسلا .

٦٨٣٧- ئەگەر كەسێكتان لە بەر خوا براكەی خۆشویست با ئاگاداری بكاتەوە ، چونكە ئەوە چاكترە بۆ هۆگری و چەسپاندنی خۆشەویستی لە نێوانیاندا .

(الصحيحة ١١٩٩)

٦٨٣٨- إذا أحب أحدكم صاحبه فليأته في منزله فليخبره أنه يحبه لله.

(صحيح) (حم الضياء) عن أبي ذر .

٦٨٣٨- ئەگەر كەسێكتان هاوەڵەكەی خۆشویست با بچێتە ماڵەكەی و پێی بڵێ كە لە بەر خوا خۆشی دەوێت .

(الصحيحة ٤١٧)

٦٨٣٩- إذا أحب أحدكم عبدا فليخبره فإنه يجد مثل الذي يجد له.

(صحيح) (هب) عن ابن عمر .

٦٨٣٩- ئەگەر یەكێكتان كەسێكی خۆشویست با ئاگاداری بكاتەوە ، چونكە ئەویش هەست بە هەمان خۆشەویستی دەكات .

(الصحيحة ٤١٧)

٦٨٤٠- أنت مع من أحببت.

(صحيح) (ق) عن أنس (حم د حب) عن أبي ذر .

٦٨٤٠- تۆ لەگەڵ ئەو كەسەدای كە خۆشت دەوێت .

(الترغيب ٣٠٣٢)

٦٨٤١- زار رجل أخا له في قرية فأرصد الله له ملكا على مدرجته فقال: أين تريد ؟ قال: أخا لي في هذه القرية فقال: هل له عليك من نعمة تربها ؟ قال: لا إلا أني أحبه في الله قال: فإني رسول الله إليك أن الله أحبك كما أحببته.

(صحيح) (حم خد م) عن أبي هريرة.

٦٨٤١- پیاوێك سەردانی برایەكی كرد بۆ گوندێك و ،خوای گەورە فریشتەیەكی بۆ ناردە سەر ڕێگاكەی و ، پێی وت : بۆ كوێ دەچیت ؟ وتی :بۆلای برایەكم لەو گوندە، وتی : چاكەیەكی هەیە بەسەرتەوەكە لەبەر ئەوە بێت؟ وتی : نەخێر ،بەلام لە پێناو خوا خۆشم دەوێت ، هەر وتی :كەواتە من نێردراوی خوام بۆلای تۆ ،خوای گەورەش تۆی خۆش دەوێت ،وەكو تۆ ئەوت خۆش دەوێت .

(الصحيحة ١٠٤٤)

٦٨٤٢- قال الله تعالى: المتحابون في جلالي لهم منابر من نور يغبطهم النبيون و الشهداء.

(صحيح) (ت) عن معاذ.

٦٨٤٢- خوای گەورە فەرموویەتی : ئەوانەی لەبەر شكۆداری من یەكتریان خۆشدەوێت ،لەسەر مینبەری ڕووناكین ، پێغەمبەران و شەهیدان پێیان سەرسامن .

(المشكاة ٥٠١١)

٦٨٤٣- قال الله تعالى: حقت محبتي على المتحابين أظلهم في ظل العرش يوم القيامة يوم لا ظل إلا ظلي.

(صحيح) (ابن أبي الدنيا في كتاب الإخوان) عن عبادة بن الصامت.

٦٨٤٣- خوای گەورە فەرموویەتی :خۆشەویستیم مسۆگەر بووە بۆ ئەوانەی یەكتریان خۆش دەوێت دەیاندەمە ژێر سێبەری عەرش لە ڕۆژی قیامەتدا ،لە ڕۆژێكدا جگە لە سێبەری من سێبەری تر نییە .

(الترغيب ٣٠١٩)

٦٨٤٤- قال الله تعالى: حقت محبتي للمتحابين في و حقت محبتي للمتواصلين في و حقت محبتي للمتناصحين في و حقت محبتي للمتزاورين في و حقت محبتي للمتباذلين في " المتحابون في على منابر من نور يغبطهم بمكانهم النبيون و الصديقون و الشهداء.

(صحيح) (حم طب ك) عن عبادة بن الصامت.

٦٨٤٤- خـوای گـەورە دەفـەرموێت : خۆشەویـستیم مـسۆگەرە بـۆ ئەوانـەی لـە پێنـاو مـن یەکتریان خۆش دەوێت و خۆشەویـستی مـن مـسۆگەر بـووە بـۆ ئەوانـەی ،یـەکتری بەسـەر دەکەنەوە و ،خۆشەویـستی مـن مـسۆگەر بـووە بـۆ ئەوانـەی ئامۆژگـاری یـەکتری دەکـەن و خۆشەویستی من مسۆگەر بووە بۆ ئەوانـەی سـەردانی یـەکتری دەکـەن ، خۆشەویـستی مـن مسۆگەر بووە بۆ ئەوانەی دیاری بەیەکتر دەدەن ،ئەوانەی یەکتریان خـۆش دەوێـت لەسـەر مینبەری ڕوناکین ، پێغەمبەران و ڕاستگۆیان و شەهیدان سەرسامن پێیان .

(الترغيب ٣٠١٩)

٦٨٤٥- قال الله تعالى: وجبت محبتي للمتحابين في و المتجالسين في و المتباذلين في والمتزاورين في.

(صحيح) (حم طب ك هب) عن معاذ

٦٨٤٥- خوای گەورە فەرموویەتی : خۆشەویستیم مسۆگەر بووە بۆ ئەوانەی لە پێناو مندا یەکتریان خۆشدەوێت و ، پێکەوە دادەنیشن و ،بۆ یەکتر دەکۆشن سەردانی یەکتر دەکەن .

(المشكاة ٥٠١١)

٦٨٤٦- ما أحب عبد عبدا لله إلا أكرم ربه.

(صحيح) (حم) عن أبي أمامة.

٦٨٤٦- هەر بەندەیەك بەندەیەکی تری لەبەر خوا خۆش بوێت ئەوە پـەروەردگاری خـۆی مەزن ڕاگرتووە

٦٨٤٧- ما تحاب اثنان في الله تعالى إلا كان أفضلهما أشدهما حبا لصاحبه.

(صحيح) (خد حب ك) عن أنس.

٦٨٤٧- دوو کەس یەکتریان خۆش بوێت لـە پێنـاو خـوادا ،چـاکترینیان ئەوەیانـە زیـاتر ئەوی تری خۆش بوێت

(الصحيحة ٤٥٠)

٦٨٤٨- ما تواد اثنان في الله فيفرق بينهما إلا بذنب يحدثه أحدهما.

(صحيح) (خد) عن أنس.

٦٨٤٨- دوو کەس یەکتریان خۆش ناوێت و ،دوایـی نێوانیـان تێکبـچێت بـەهۆی گونـاهی یەکێکیانەوە نەبێت .

(الصحيحة ٦٣٧)

٦٨٤٩- من أحب أن يجد طعم الإيمان فليحب المرء لا يحبه إلا لله.

(صحيح) (هب) عن أبي هريرة.

٦٨٤٩- هەركەس پێی خۆشە هەست بە چێژی بڕوا بكات ،با كە كەسێكی خۆش ویست لەبەر خوا خۆشی بوێت .

(الصحيحة ٢٣٠٠)

٦٨٥٠- من أحب لله و أبغض لله و أعطى لله و منع لله فقد استكمل الإيمان.

(صحيح) (د الضياء) عن أمامة.

٦٨٥٠- هەركەسێك كەسێكی خۆشەویستی لەبەر خواو ڕق لێ بوونی لەبەر خوا و ،ببەخشێت و قەدەغە بكات لەبەر خوا ،ئەو كەسە بڕوای تەواوە .

(الصحيحة ٣٨٠)

٦٨٥١- من سره أن يجد حلاوة الإيمان فليحب المرء لا يحبه إلا لله.

(صحيح) (حم ك) عن أبي هريرة.

٦٨٥١- هەركەس حەزی كرد هەست بە شیرینی بڕوا بكات ،با براكەی تەنها لە پێناو خوای گەورە خۆش بوێت.

(الصحيحة ٢٣٠٠)

٦٨٥٢- المرء مع من أحب.

(صحيح) (حم ق ٣) عن أنس (ق) عن ابن مسعود.

٦٨٥٢- هەموو كەس لەگەڵ خۆشەویستەكەیدایە .

(الروض ١٠٤)

بابەتی میان ڕەوی لە خۆشەویستیدا

٦٨٥٣- أحبب حبيبك هونا ما عسى أن يكون بغيضك يوما ما و أبغض بغيضك هونا ما عسى أن يكون حبيبك يوما ما.

(صحيح) (ت هب) عن أبي هريرة (طب) عن ابن عمرو (الدارقطني في الأفراد عد هب) عن علي (خد هب) عن علي موقوفا .

٦٨٥٣-خۆشەویستەكەت ئەندازەیەك خۆش بوێت ئەوەك رۆژێك ببێتە نەیارت تا حەزیشت ئەندازەیەك رق لێ بێت ئەوەك رۆژێك ببێتە خۆشەویستت .

٦٨٥٤- أحب للناس ما تحب لنفسك

(صحيح) (تخ ع طب ك هب) عن يزيد بن أسيد .

٦٨٥٤- ئەوەی بۆ خۆتت پێ خۆشە بۆ خەڵكیشت پێ خۆش بێت .

(الصحيحة ٧٢)

بابەتی خۆشەویستی پێغەمبەر (ﷺ)

٦٨٥٥- إن البلايا أسرع إلى من يحبني من السيل إلى منتهاه

(صحيح) (حب) عن عبدالله بن مغفل .

٦٨٥٥- بەڵا خێراترە بۆلای ئەو كەسەی منی خۆش دوێت ،لە هەڵنیشتنی لافاو بەرەو كۆتایی یەكەی .

(الصحيحة ١٥٨٦)

بابەتی گوناهكردن بە ئاشكرا

٦٨٥٦- كل أمتي معافى إلا المجاهرين و إن من الجهار أن يعمل الرجل بالليل عملا ثم يصبح و قد ستره الله تعالى فيقول: عملت البارحة كذا و كذا و قد بات يستره ربه و يصبح يكشف ستر الله عنه.

(صحيح) (ق) عن أبي هريرة

٦٨٥٦- هەموو ئوممەتەكەم چاوپۆشیان لێ دەكرێ جگە لەوانەی بە ئاشكرا خراپە دەكەن ،وەكو ئەوەی پیاوێك بە شەو كارێك بكات و خوا بۆی داپپۆشێت و ،بڵێت :دوێنێ ئاوهاو ئاوهام كرد ،شەوی بەسەرا تێپەڕی بوو خوا داپۆشی بوو ،بەڵام كە ڕۆژ بوویەوە، خوای گەورە پەردەی لەسەر هەڵدەماڵێ .

(الروض ٢/٤٠٨)

٦٨٥٧- لن يهلك الناس حتى يعذروا من أنفسهم.

(صحيح) (حم د) عن رجل.

٦٨٥٧- خەڵكی لە نێو ناچن تاكو بیانو نەدەن بە دەستەوە بۆ لەنێو چوونیان [1] .

(المشكاة ٥١٤٦)

پێڕستی بابەتەكان

پەڕاوی ئەدەب ۲۱۳